South Africa. Weather Bureau

JUL 1960

DEPARTEMENT VAN VERVOER

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

0800 S.A.S.T.

UITGEREIK DEUR

DIE WEERBURO

PRETORIA

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

QC
851
.S833
July-Dec.
(1950)

DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

0800 S.A.S.T.

LIBRARY
NOAA
Dep. of Commerce

ISSUED BY

THE WEATHER BUREAU

PRETORIA

National Oceanic and Atmospheric Administration

Environmental Data Rescue Program

ERRATA NOTICE

One or more conditions of the original document may affect the quality of the image, such as:

Discolored pages
Faded or light ink
Binding intrudes into the text

This document has been imaged through the NOAA Environmental Data Rescue Program. To view the original document, please contact the NOAA Central Library in Silver Spring, MD at (301) 713-2607 x124 or www.reference@nodc.noaa.gov.

Lason, Inc.
Imaging Subcontractor
Beltsville, MD
December 20, 2000

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

LIBRARY
MAR 21 1952
WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

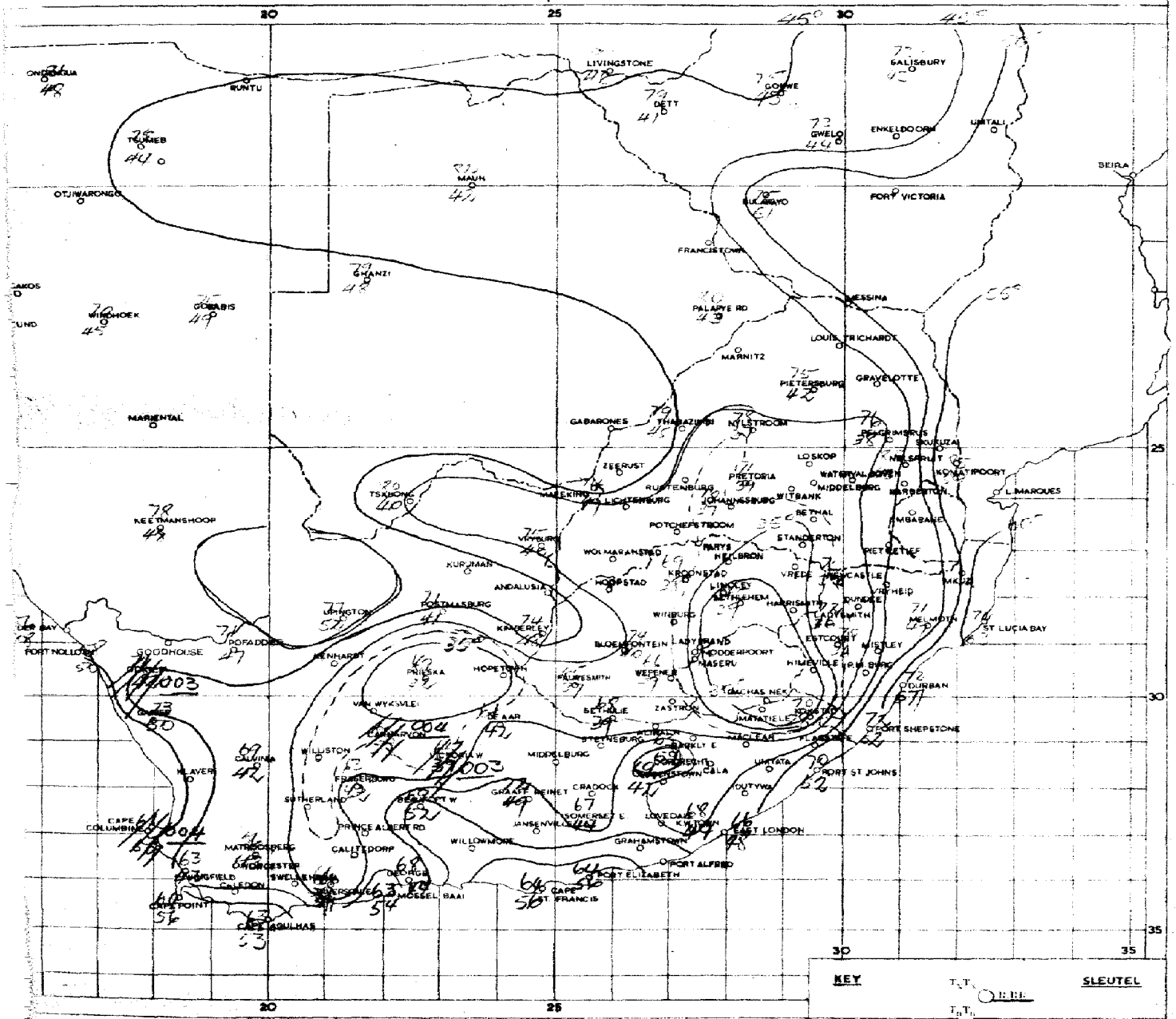
WEERBURO

DAILY WEATHER BULLETIN | DAAGLIKSE WEERBULLETIN

1-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0600 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

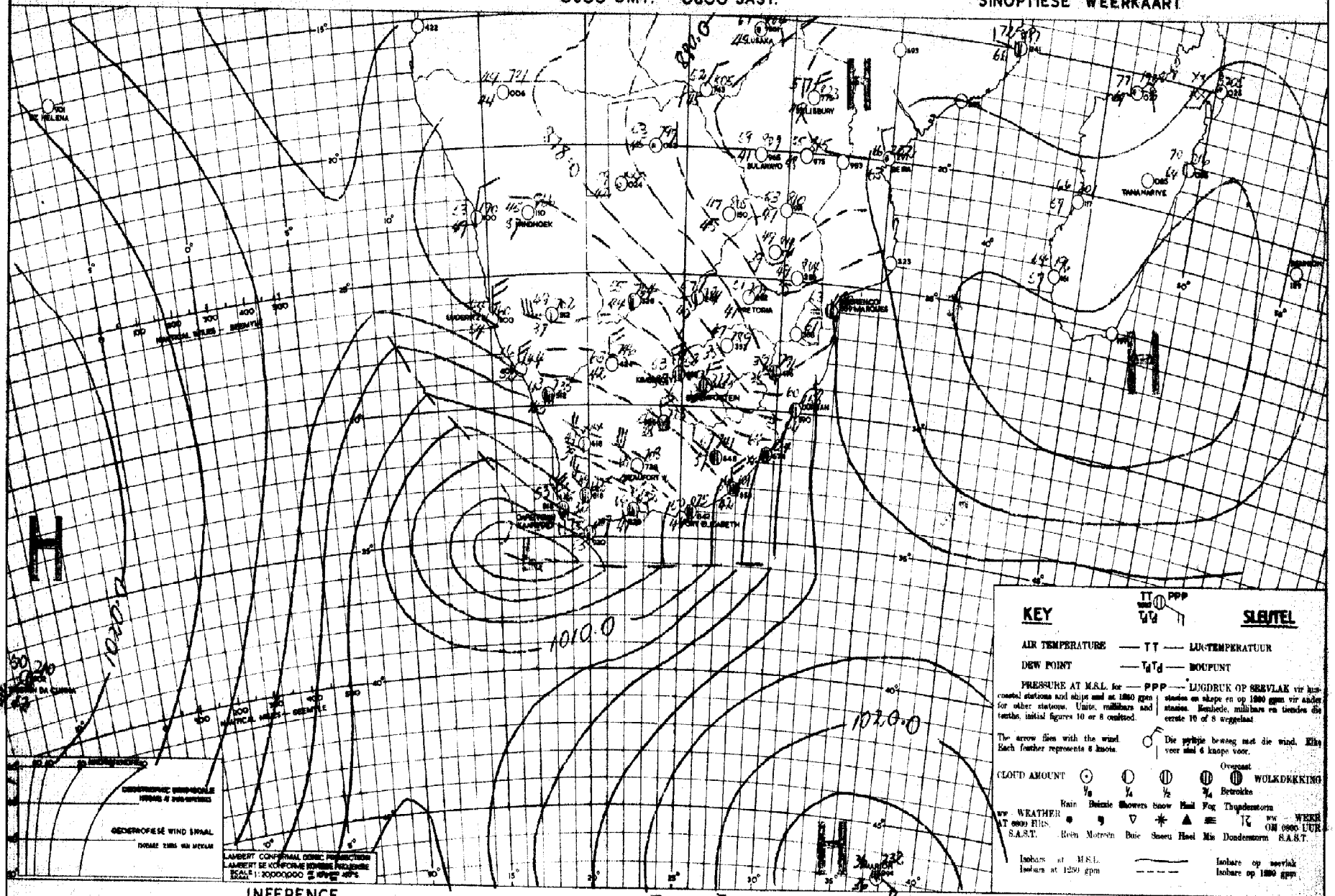
ISOLATED SHOWERS & DRIZZLE FOR THE S.W. CAPE COASTAL AREAS, NAMAQUALAND AND THE KARROO. FROST WAS MORE OVER THE AREAS SHADED BY THE DOTTED LINES

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE LOS BUIE EN MOTREËN HET VOORGEKOM OOR DIE S.W. KAAPSE KUSSTREKE, NAMAKWALAND EN DIE BO-KARROO RYP NAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYNE.

19425

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 1-7- 19 50 DATUM

AFLEIDING

WITH THE DEPRESSION TO THE WEST OF THE CAPE AND STRONG GRADIENTS, THE WEATHER OVER THE S.W. CAPE WILL BE UNSETTLED WITH RAIN AND N.W. LY WINDS WILL BE FRESH GENERALLY.

MET DIE LAAGDRUKSISTEEM WES VAN DIE KAAP EN STERK GRADIENTE SAL ONGESTADIGDE WEER OOR S.W. KAAPLAND VOORTDUUR EN N.W. LIKE WINDE SAL ALGEMEEN FRIS WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

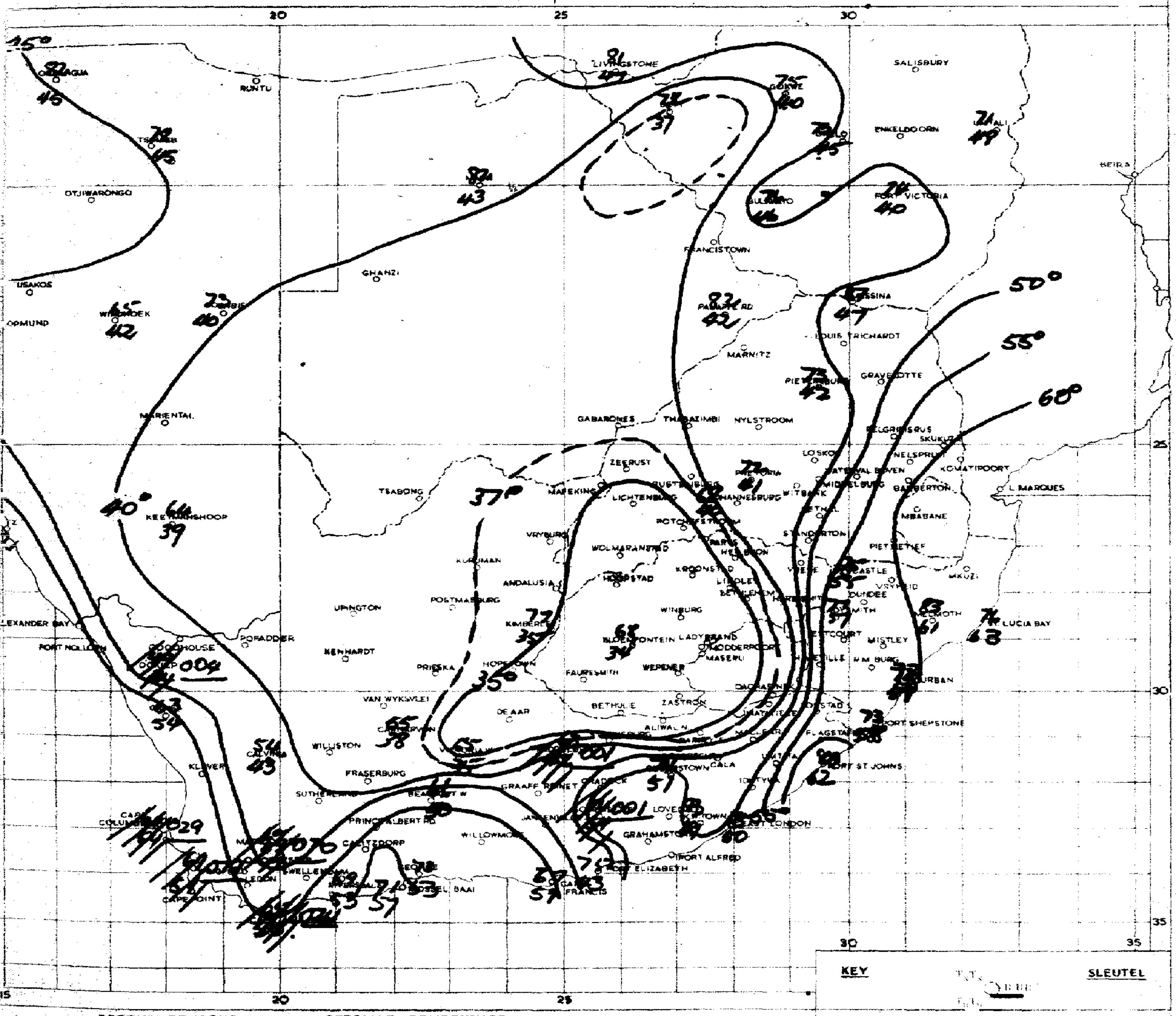
WEERBURO

DAILY WEATHER BULLETIN | DAAGLIKSE WEERBULLETIN

2-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



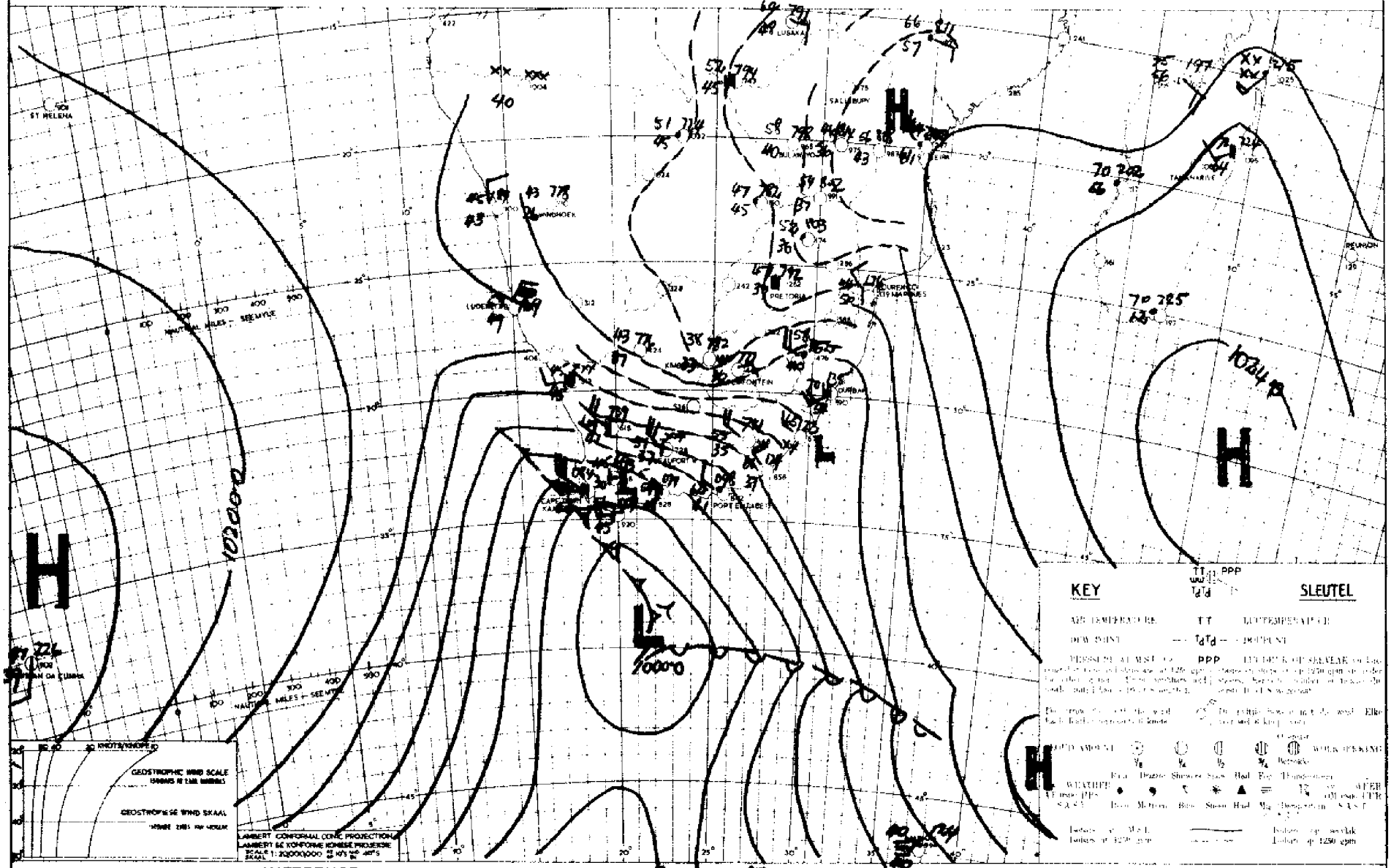
SPECIAL REMARKS

...ATED SHOWERS FELL OVER THE ...CAPE. LIGHT LOCAL SHOWERS ...E ALSO REPORTED OVR NAMAQUALAND AND THE CAPE ...LANDS. FROST WAS POSSIBLE ... THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINES.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND. LIGTE PLAASLIKE BUIE IS OOK BERIG VANUIT NAMAKWALAND EN DIE KAAPSE MIDDELLANDE. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE WAT INGESLUIT IS DEUR DIE STIPPELLYNE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 0600 GMT. — 0800 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

AS THE LOW MOVES SLOWLY S.E. CONDITIONS OVER THE W. & S.W. CAPE REMAIN UNSETTLED WITH RAIN AND SHOWERS. GRADIENTS ARE STRONG AND N.WLY WINDS WILL BE FRESH OVER MOST OF THE UNION AND IT IS LIKELY THAT THE COOL FRONT MAS OVER

DATE 2-7-1950 DATUM

AFLEIDING

TERWYL DIE LAAGDRUKSTELSEL GELEIDELIK S.O. BEWEEG BLY TOESTANDE OOR W. EN S.W. KAAPLAND ONSTABIEL MET REËN EN DIE GRADIËNTE IS STERK EN OOR DIE GROOTSTE GEDEELTE VAN DIE UNIE SAL N.N. WINDE STERK WEES. DIT IS WAARSKYNLIK DAT DIE KOEL LUG NF7 TRANS OOR DIE S. ATLANTIESE OSEAAN GELEË IS LATER KAAPLAND

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

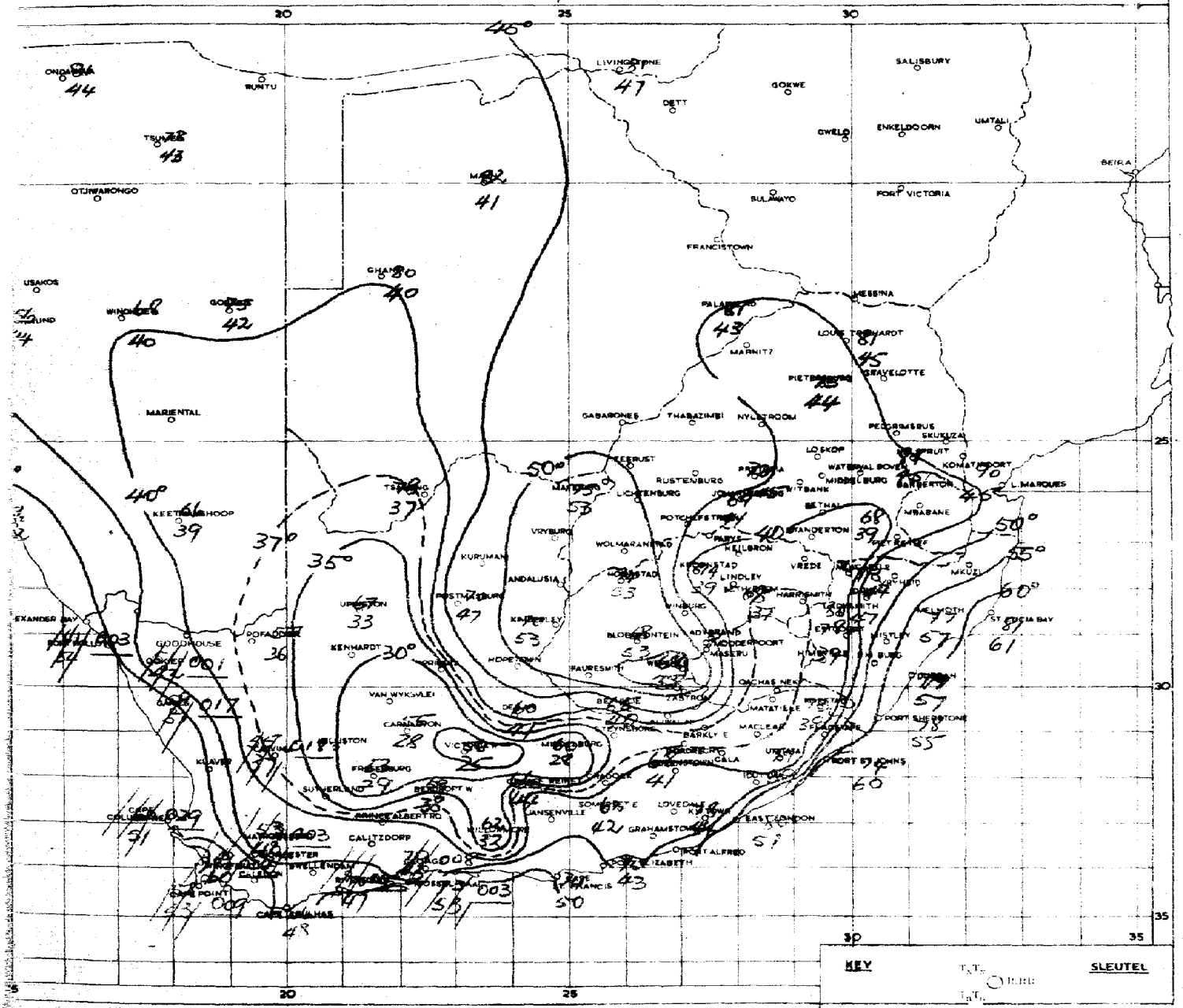
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

3-7-19 50

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperature
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

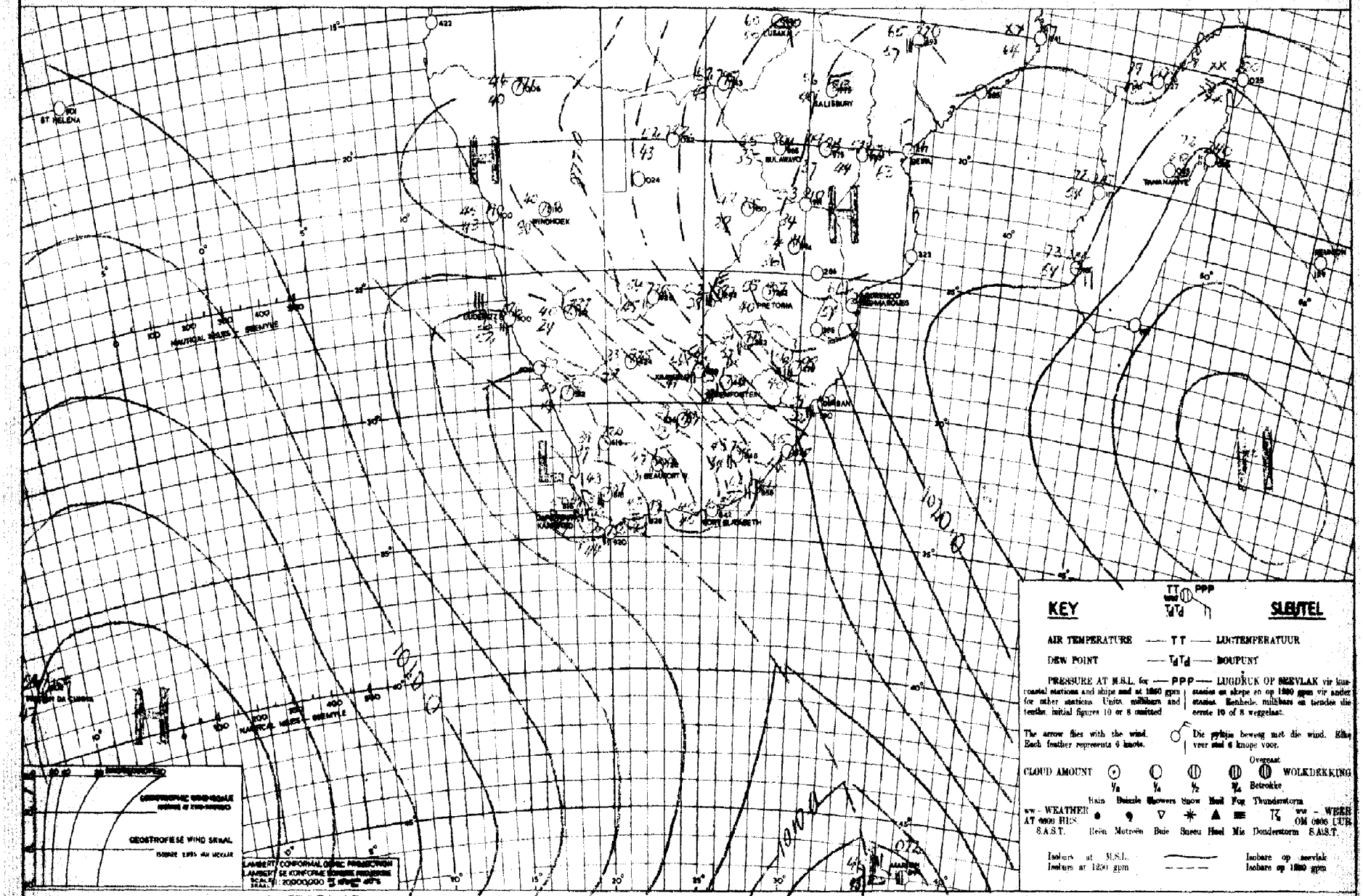
SPECIAL REMARKS

AND SHOWERS FELL OVER S.W CAPE THE S. CAPE STAL REGIONS & NAMAQUALAND IST WAS POSSIBLE OVER THE EAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINES

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND, DIE S. KAAPSE KUSSTREKE EN NAMAKWALAND. RUP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 3-7-1950 DATUM — AFLEIDING

THE MAIN DEPRESSION HAS NOW MOVED TO THE VICINITY OF MARION ISLAND, AND A SECONDARY DEPRESSION HAS DEVELOPED OVER THE S.W. CAPE. THIS LATTER HAS DELAYED THE ARRIVAL OF COOL AIR FROM THE SOUTH WHICH SHOULD NOW HOWEVER GRADUALLY SPREAD INLAND. WINDS WILL BE FRESH TO STRONG [illegible]

DIE HOOF DEPRESSIE HET NOU BEWEEG NA DIE OMGEWING VAN MARION EN 'N SEKONDÊRE DEPRESSIE HET OOR S.W. KAAPLAND ONTWIKKEL WAT-GEVOLGDIE HET DIE AANSTOT VAN KOUE LUG VANUIT DIE SUIDE VERTRAAG. DIT BEHOORT NOU EGTER STADIG BINNELANDS TE SPREI [illegible]

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

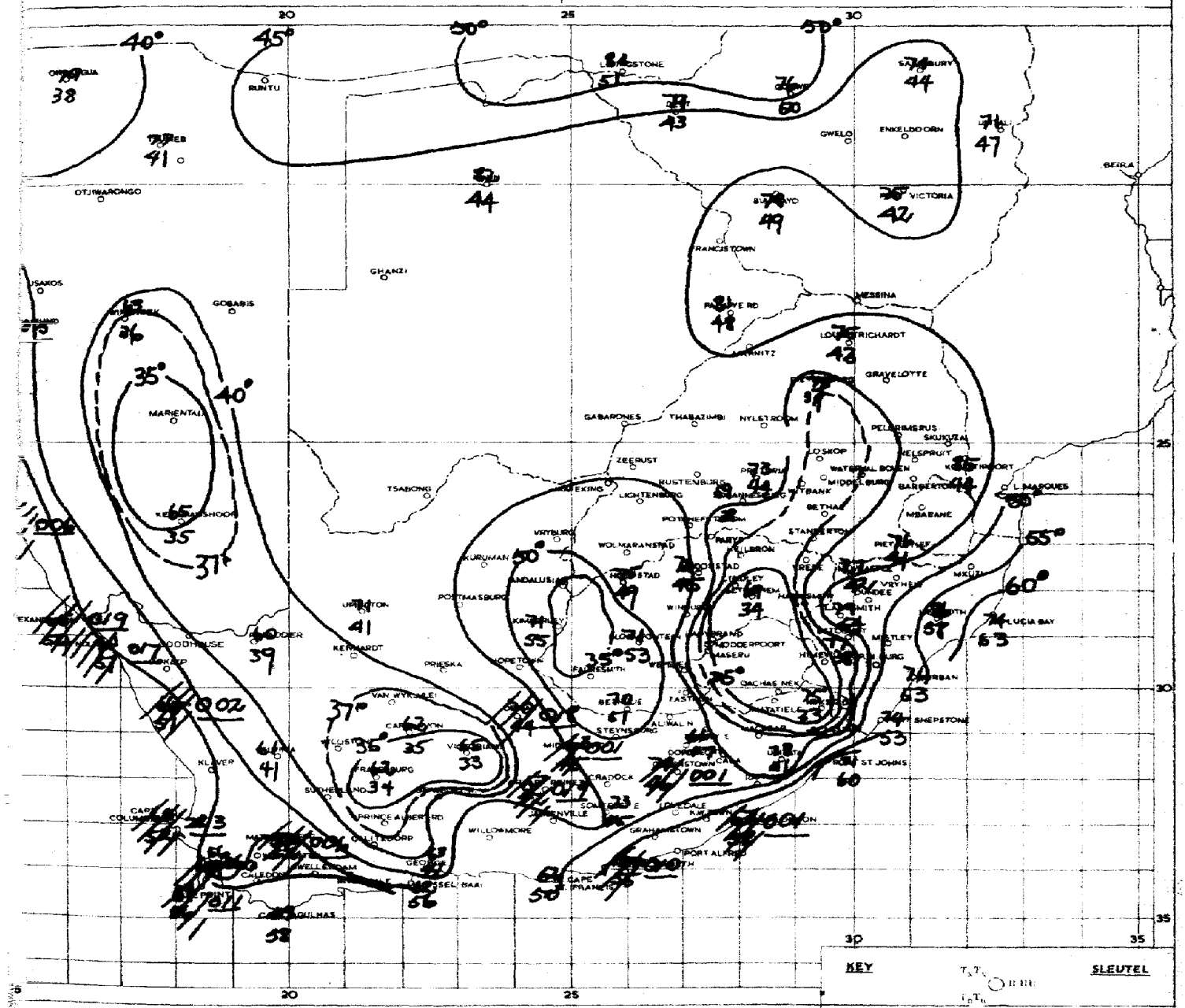
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

4-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duimes
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

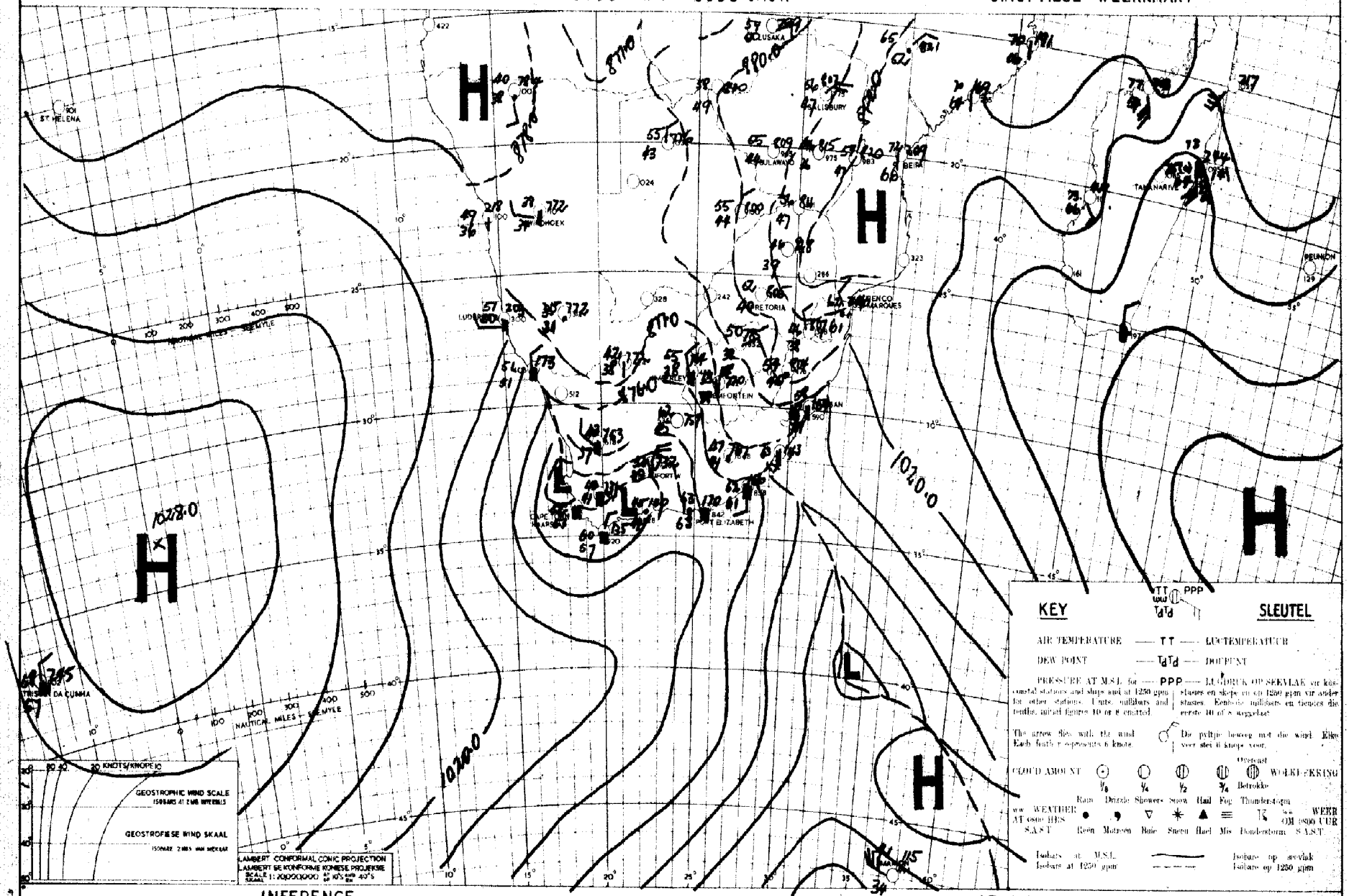
SPECIAL REMARKS

AND SHOWERS FELL OVER THE CAPE, NAMAQUALAND, THE S.E. CAPE TAL REGIONS OF SWA. ISOLATED OERSTORMS DEVELOPED OVER THE MIDLANDS. FROST WAS POSSIBLE THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINES.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND, NAMAQUALAND, DIE S.O. KAAPSE KUSSTREKE EN DIE KUSTREKE VAN SWA. LOE DONDERBUIE STORMS HET ONTWIKKEL OOR DIE KAAPSE MIDDEL LANDE. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 4-7-1950 DATUM — AFLEIDING

COLDER AIR FLOWING IN FROM THE S.W. WILL CAUSE CLOUDY WEATHER WITH SHOWERS ALONG THE S. AND S.E. COAST OF THE CAPE, AND ALONG THE NATAL ~~NATAL~~ COAST.

WEENS DIE INVOER VAN KOUER LUG VANUIT DIE S.W. SAL DIE WEERSTOESTANDE LANGS DIE KUSSTREKE VAN S. EN S.O KAAPLAND EN LANGS DIE NATAL KUSSTREKE BEWOLK EN

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

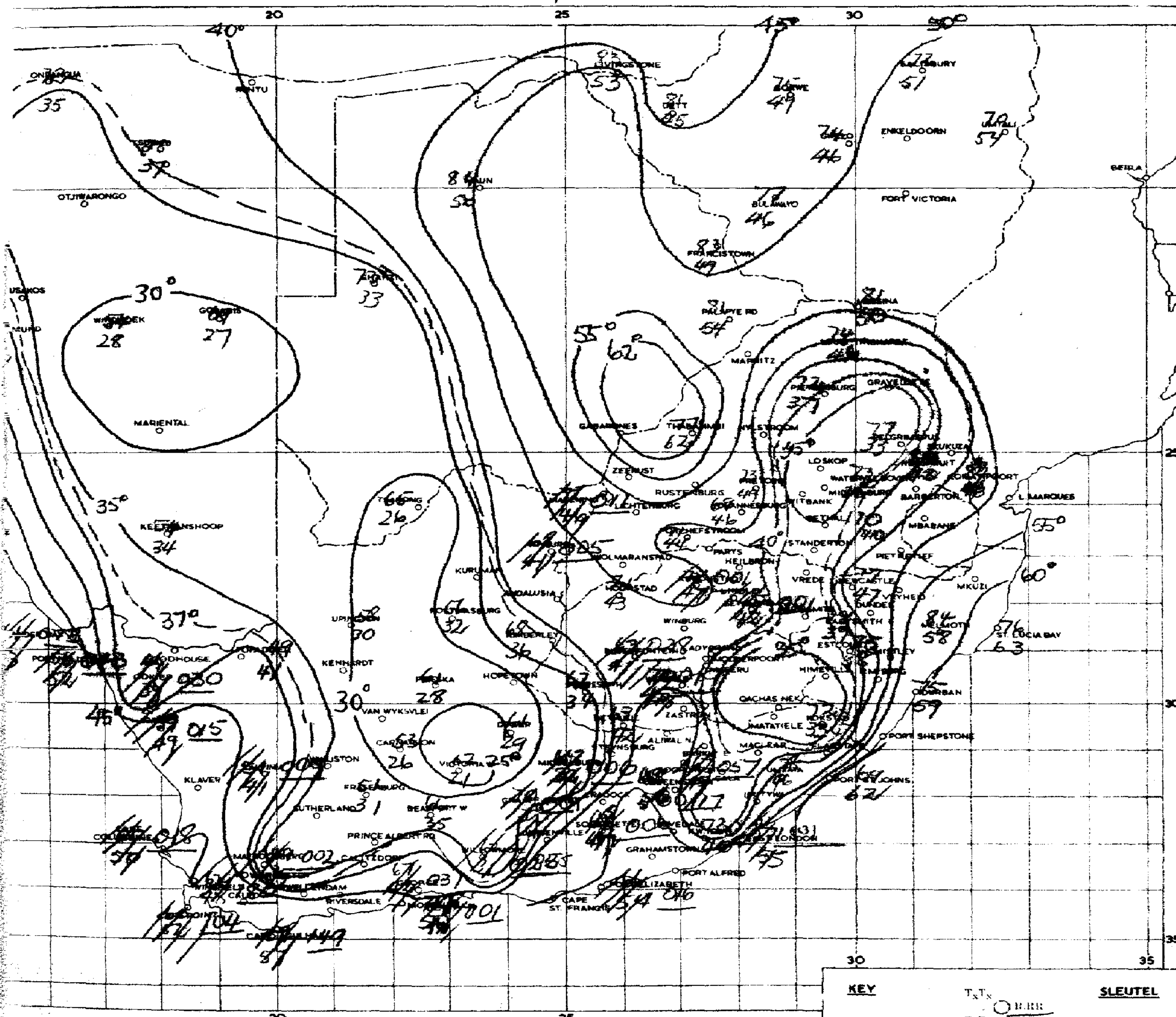
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

5-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

...N AND SHOWERS FELL OVER ...AQUALAND, S.W. AND S. CAPE ... THE CAPE MIDLANDS. THUNDER-...MS DEVELOPED OVER TVL. & ... CAPE AND THE O.F.S. FROST WAS ...SIBLE OVER THE AREAS EN-...SED BY THE DOTTED LINE.

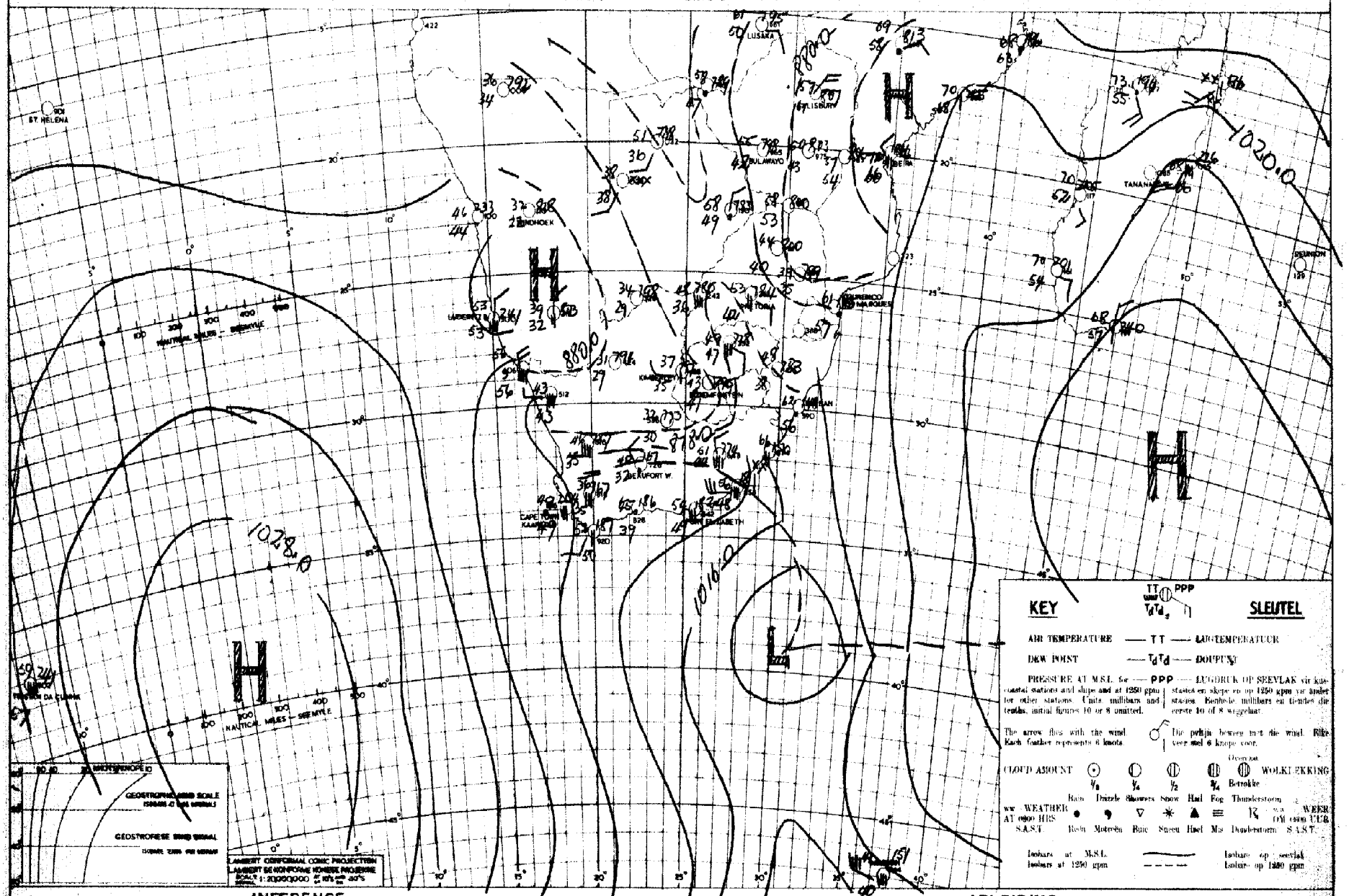
SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR NAMAKWALAND, SW. EN S. KAAPLAND EN DIE KAAPSE MIDDELLANDE. DONDERSTORMS HET OOK ONTWIKKEL OOR N.O. EN N. KAAPLAND, EN OVS. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYNE.

KEY / SLEUTEL

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS Rainfall 0.01–0.99"		SKAKEERDE STREKE Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 5-7-1950 DATUM — AFLEIDING

COOLER AIR AND AN ASSOCIATED HIGH PRESSURE AREA IS ADVANCING EASTWARDS ACROSS SWA. AND W. HALF OF THE UNION. SHOWERS AND THUNDER ARE OCCURRING ALONG THE TROUGH OF LOW PRESSURE WHERE CONVERGENCE OF AIR IS TAKING PLACE. BUT IT WILL CLEAR TO THE

KOELER LUG EN 'N MEEGAANDE HOOGDRUKSTELSEL HET OOR SWA. EN DIE W HELFTE VAN DIE UNIE O. BEWEG. LANGS DIE TROG VAN LAE DRUK WAAR KONVERGENSIE VAN LUG PLAASVIND KOM BUIE EN DONDERWEER VOOR, MAAR WES DAARVAN SAL DIT OOPTREE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

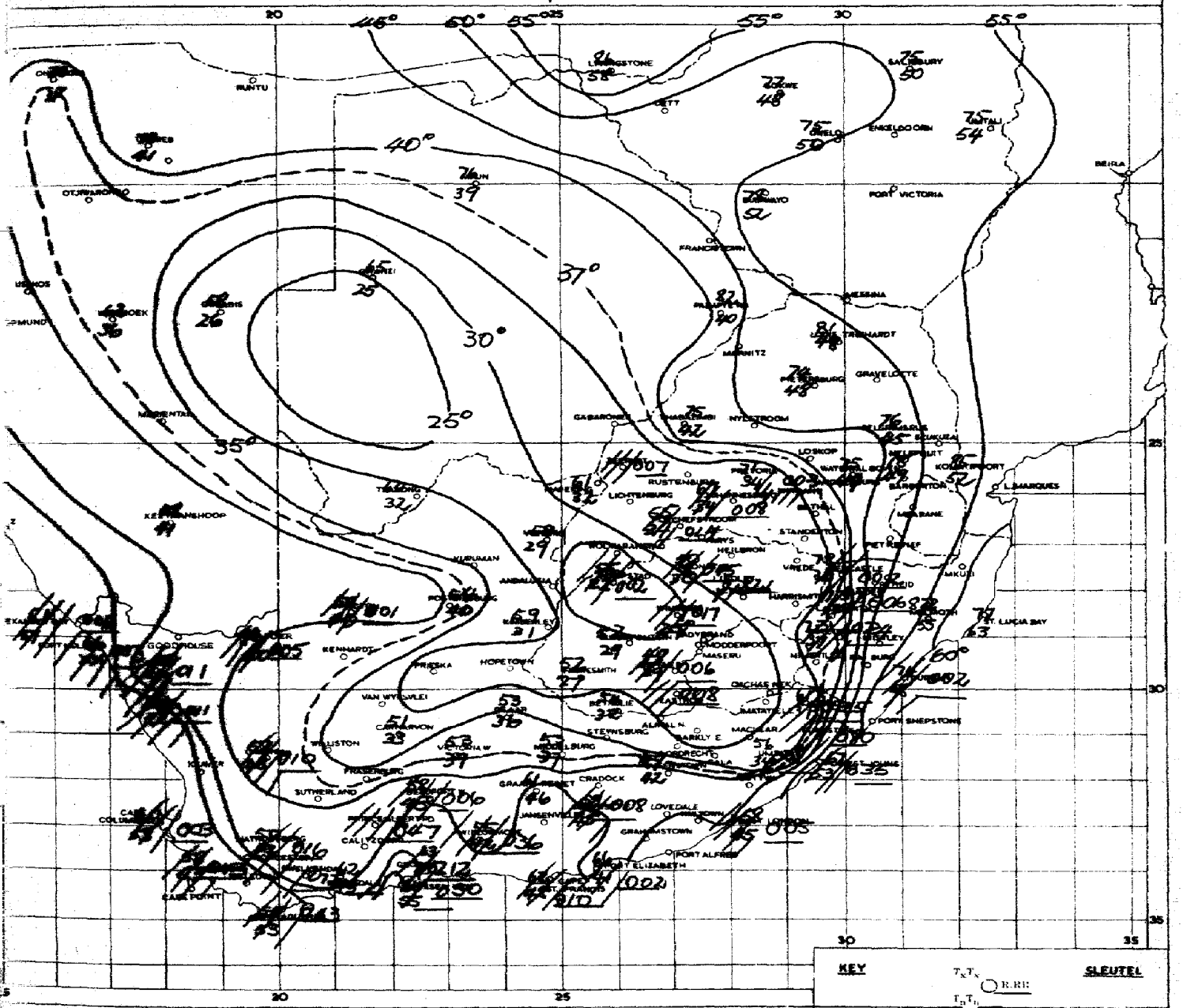
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

6-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

$T_X T_X$ ○ R.R.R. $T_n T_n$

Maximum temperature –	$T_X T_X$	Maksimum temperatuur –	
Minimum temperature –	$T_n T_n$	Minimum temperatuur –	
Rainfall in inches	R.R.R.	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	$T_X T_X$	Oktober tot Maart	
April to September	$T_n T_n$	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

SPECIAL REMARKS

FIRED THUNDERSTORMS DEVELOPED – S. TVL., N. O.F.S. AND THE N INTERIOR. NATAL. RAIN AND SHOWERS WERE [illegible] OVER THE COASTAL REGIONS THE CAPE E. S. NATAL, NATAL GUM- [illegible] THE INTERIOR, S.W. CAPE THE [illegible] EDGE, THE TRANSKEI AND S.E. [illegible] STATE

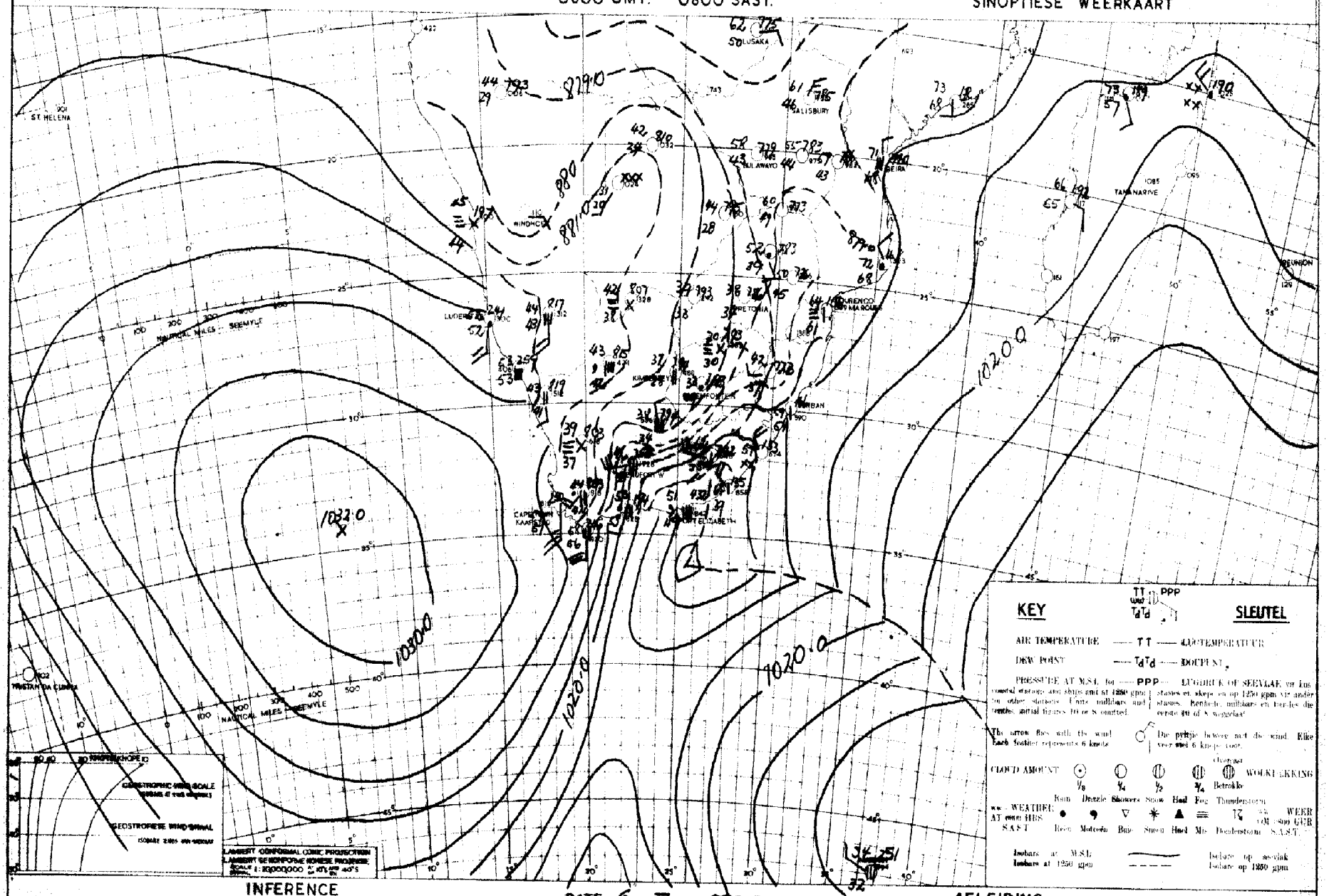
SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE DONDERSTORMS HET ONTWIKKEL OOR S. TVL., N. OVS., EN DIE N. BINNELAND VAN NATAL. REËN EN BUIE IS BERIG OOR DIE KUSSTREKE VAN KAAPLAND EN S. NATAL, NATALSE GUM- [illegible] DIE BINNELAND, DIE OOSTELIKE KAROO, DIE TRANSKEI EN S.O. VRYSTAAT.

SYNOPTIC WEATHER MAP

0600 GMT. — 0800 SAST.

SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 6-7-1950 DATUM

AFLEIDING

RAIN CONDITIONS WILL PERSIST ALONG THE SOUTHERN CAPE COASTAL REGIONS AND WILL SPREAD OVER THE NATAL COAST LATER.

REËNAGTIGE WEERSTOESTANDE SAL OOR DIE SUIDELIKE KUSSTREKE VAN KAAPLAND AANKOM EN SAL NA DIE NATAL SE KUSSTREKE UITBREI.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

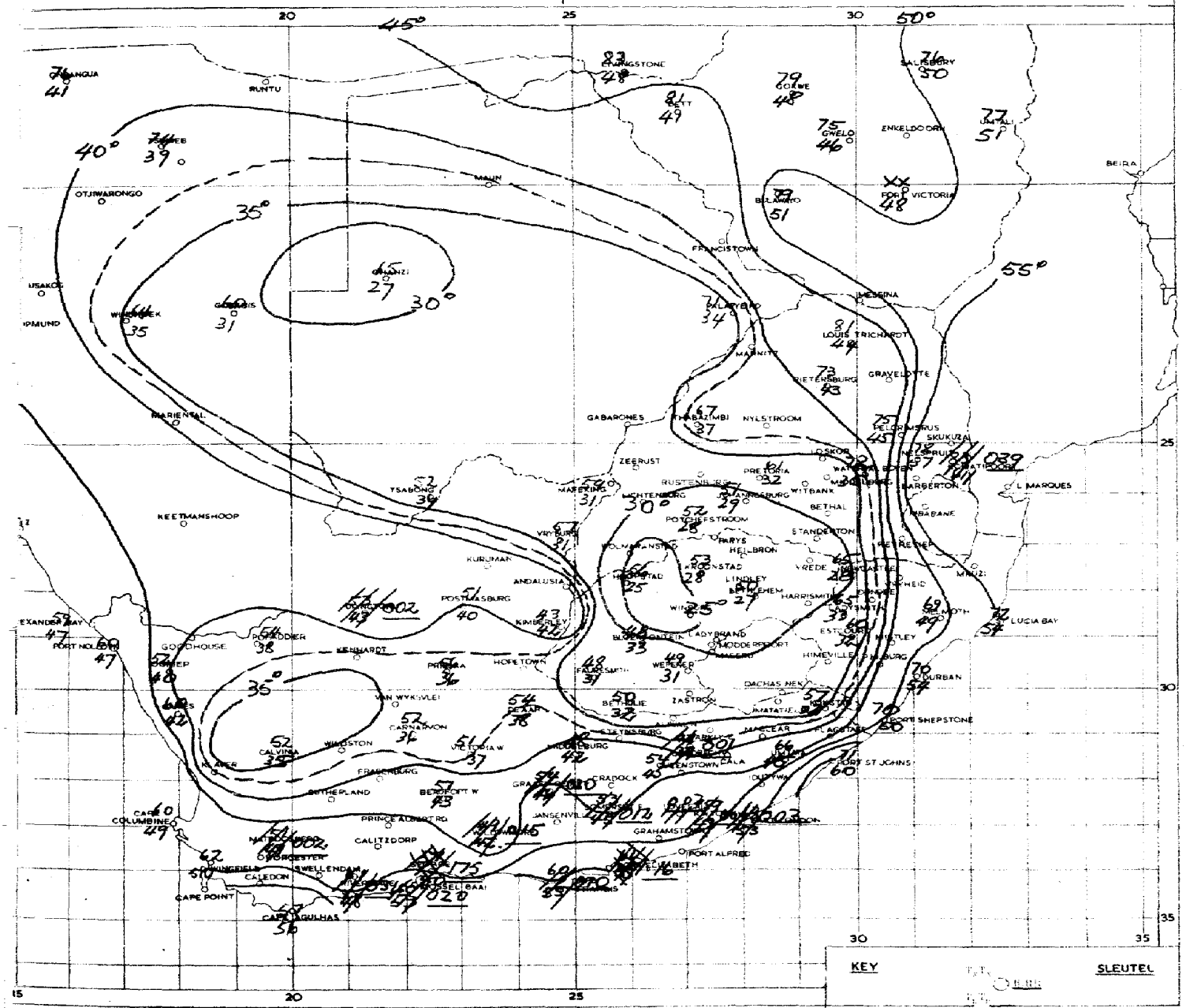
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

7 — 7 — 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



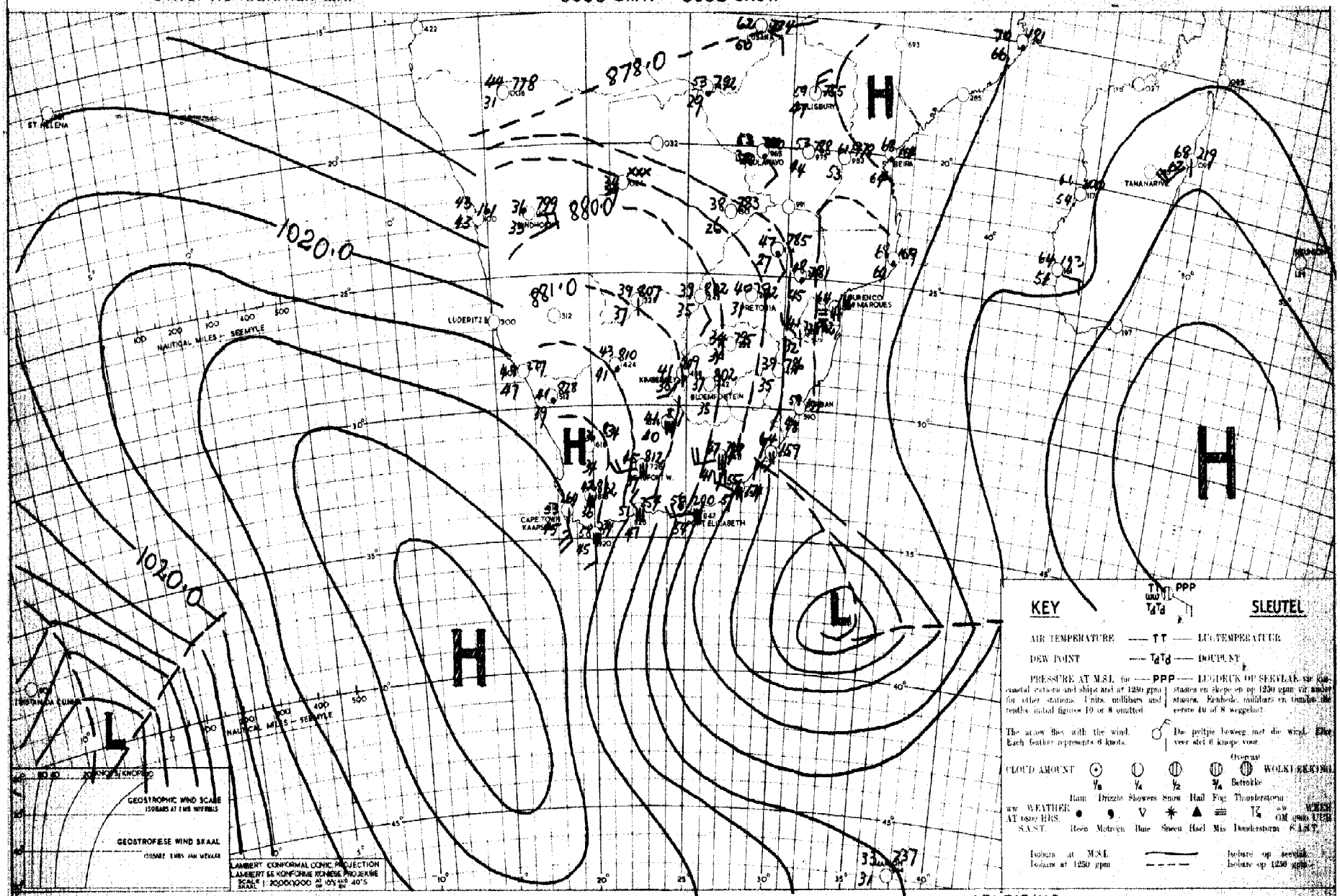
SPECIAL REMARKS

N AND SHOWERS FELL OVER THE CAPE COASTAL REGIONS AND THE PE MIDLANDS. LOCAL SHOWERS RE ALSO REPORTED OVER E.TVL., VICINITY OF KOMATIPOORT. DST WAS POSSIBLE OVER THE AREA CLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S. KAAPSE KUSSTREKE EN DIE KAAPSE MIDDELLANDE. PLAASLIKE BUIE IS OOK BERIG OOR O. TVL. IN DIE OMGEWING VAN KOMATIPOORT. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 7-7-1950 DATUM — AFLEIDING

COLD AIR IN THE REAR OF THE DEPRESSION NOW CENTRED S.E. OF THE UNION, HAS ADVANCED N.E. WARDS OVER THE WHOLE OF THE UNION WITH THE EXCEPTION OF NATAL & ZULULAND, UNSETTLED CONDITIONS WITH RAIN WILL CONTINUE OVER THE SOUTHERN & S.E. COASTAL REGIONS

KOUE LUG, WAT DIE DEPRESSIE WAT NOU S.W. VAN DIE UNIE GELEË IS, OPVOLG, HET N.W. OOR DIE UNIE BEWEEG MET UITSONDERING VAN NATAL EN SOELOELAND. ONGESTRUIGDE TOESTANDE, MET REEN, SAL OOR DIE S. EN S.O. KUSTREGIE

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

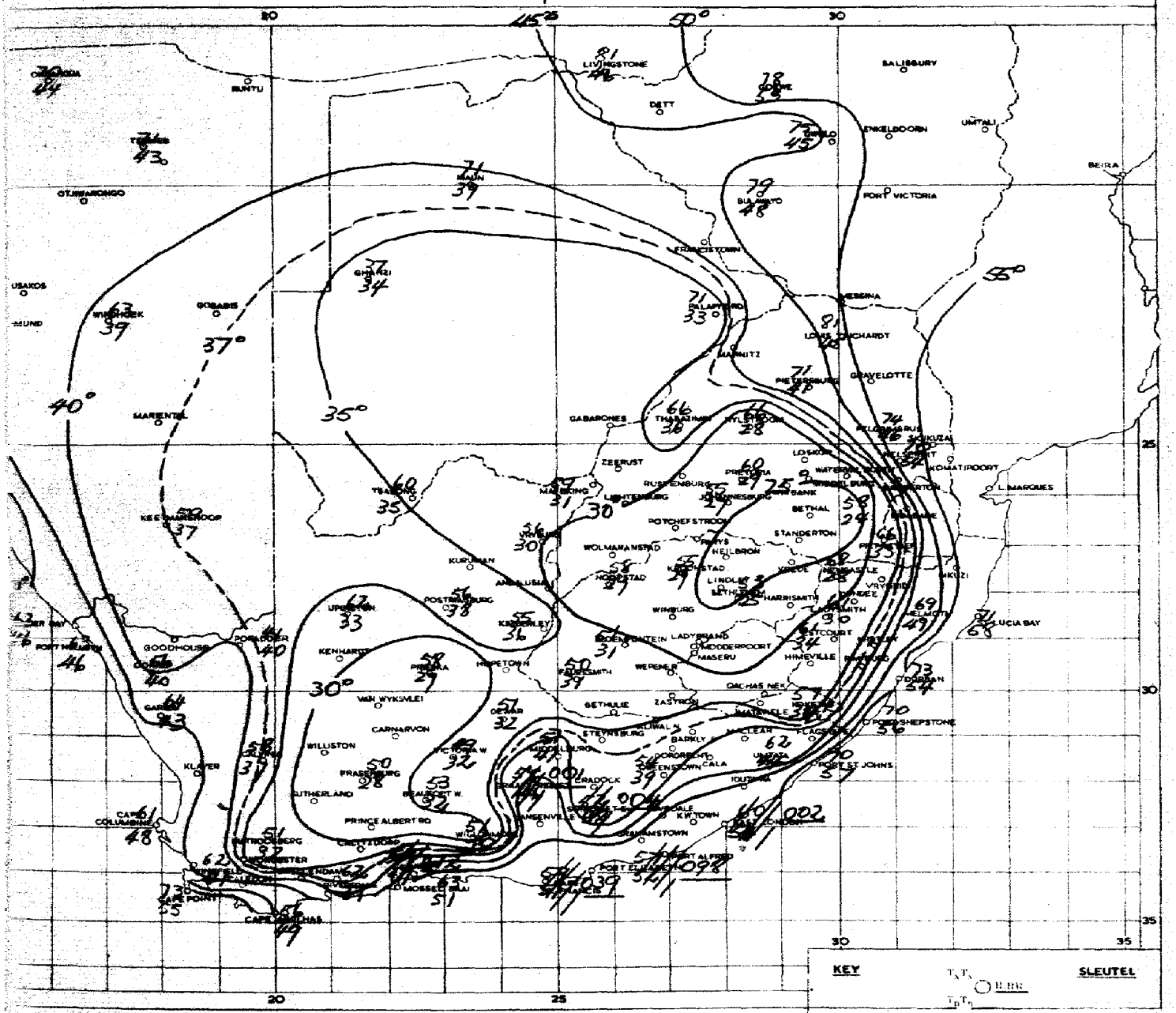
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

8-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



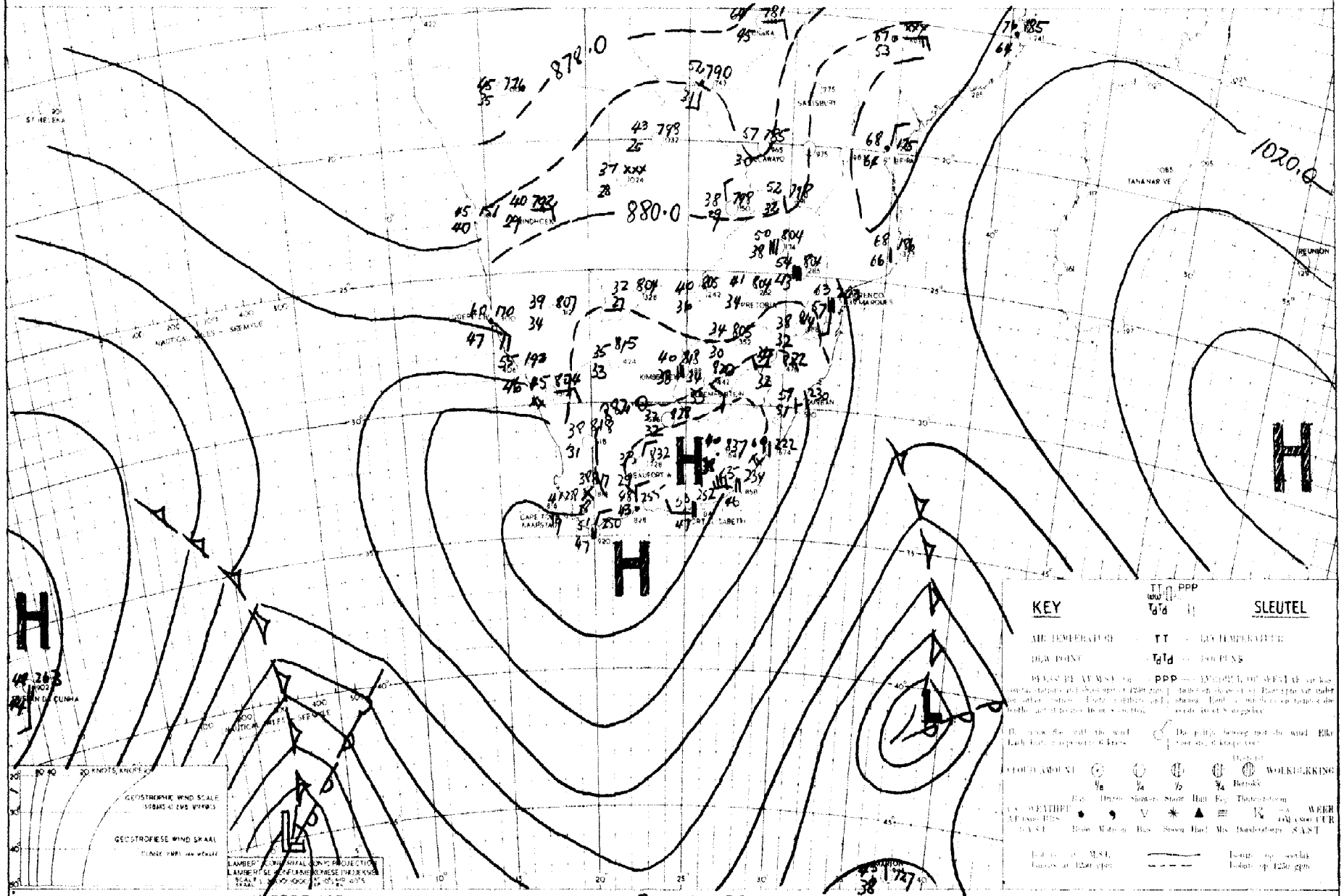
SPECIAL REMARKS

SPESIALE OPMERKINGS

ATED SHOWERS FELL OVER THE
APE COASTAL REGIONS. LIGHT
SHOWERS WERE ALSO RE-
ED. OVER THE CAPE MIDLANDS
SOME RAIN FELL OVER THE
RE BACKLAND BY THE
DOTTED LINES.

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE
S. KAAPSE KUSSTREKE. LIGTE PLAAS-
LIKE BUIE IS OOK BERIG OOR DIE
KAAPSE MIDDELLANDE. RYP WAS
MOONTLIK OOR DIE STREKE INGE-
SLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP 0600 GMT. — 0800 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 8-7-1950 DATUM AFLEIDING

THE LOW IS SLOWLY MOVING S.E. AND IS FOLLOWED BY THE HIGH, WHICH IS NOW CENTRED OVER THE S. CAPE. S.E'LY to E'LY WINDS FLOWING AROUND THE N FLANKS OF THE HIGH WILL CIRCULATE COOL MOIST AIR OVER N. NATAL AND THE TVL., GIVING CLOUDY WEATHER PARTICULARLY OVER THE LOW

DIE LAAG, BEWEEG LANGSAMERHAND S.O. EN WORD GEVOLG DEUR DIE HOOG WAT NOU OOR S.KAAPLAND GELEE IS. DIE O. EN S.O. WINDE WAT OM DIE N. FLANKE VAN HIERDIE HOOG VLOEI SAL KOEL VOCHTIGE LUG OOR DIE N. NATAL EN TVL INVOER EN SAL BEWOLKTE WEER VEROORSAAK, VERAL AAN DIE

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

AILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

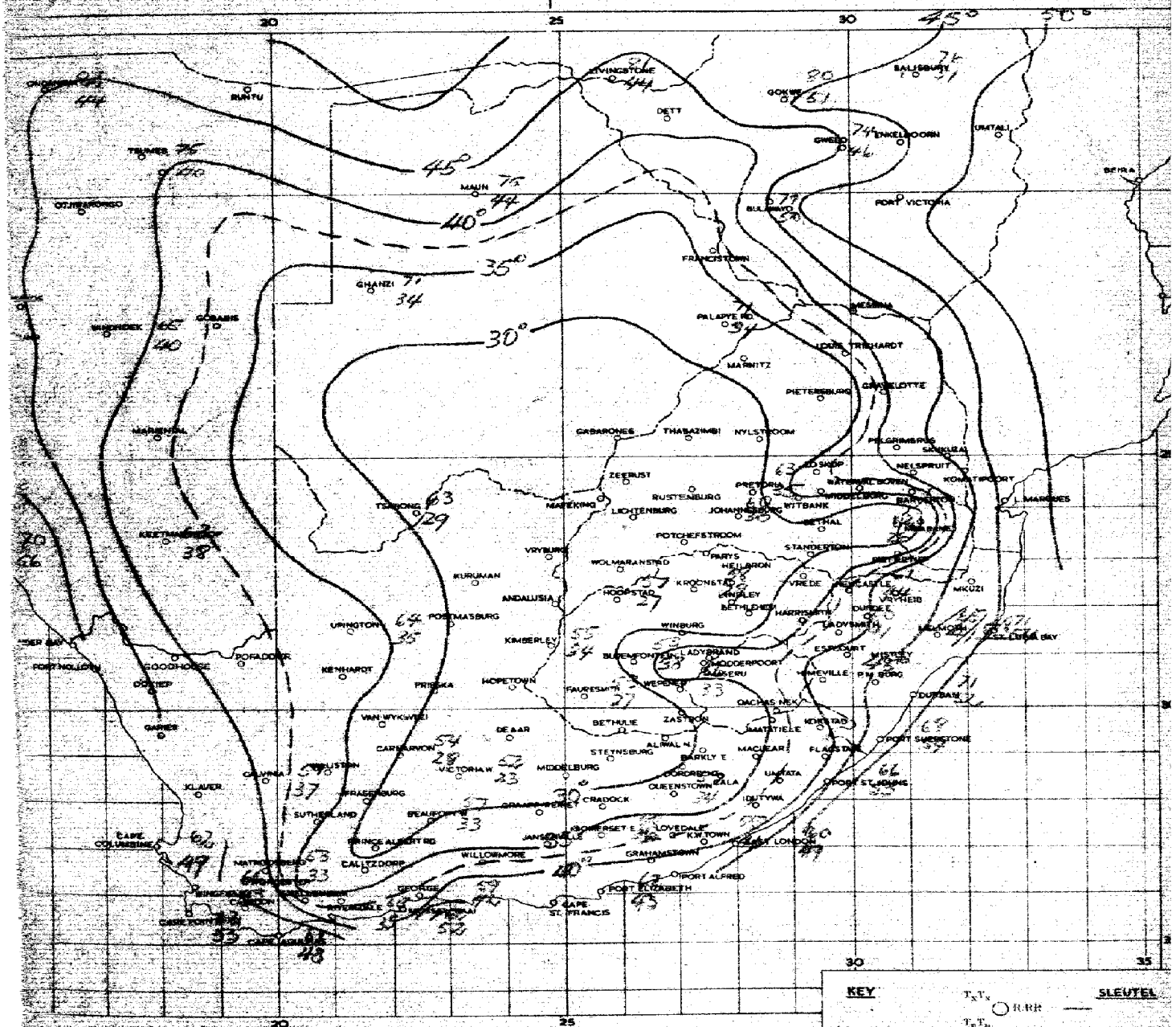
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

9 – 7 19 50

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_XT_X ○ R.RR — T_RT_R

Maximum temperature — T_XT_X — Maksimum temperatuur
Minimum temperature — T_RT_R — Minimum temperatuur
Rainfall in inches — R.RR — Reënval in duime

ISOTHERMS — ISOTERME
Oct. to March — T_XT_X — Oktober tot Maart
April to September — T_RT_R — April tot September

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99 — Reënval 0.01–0.99

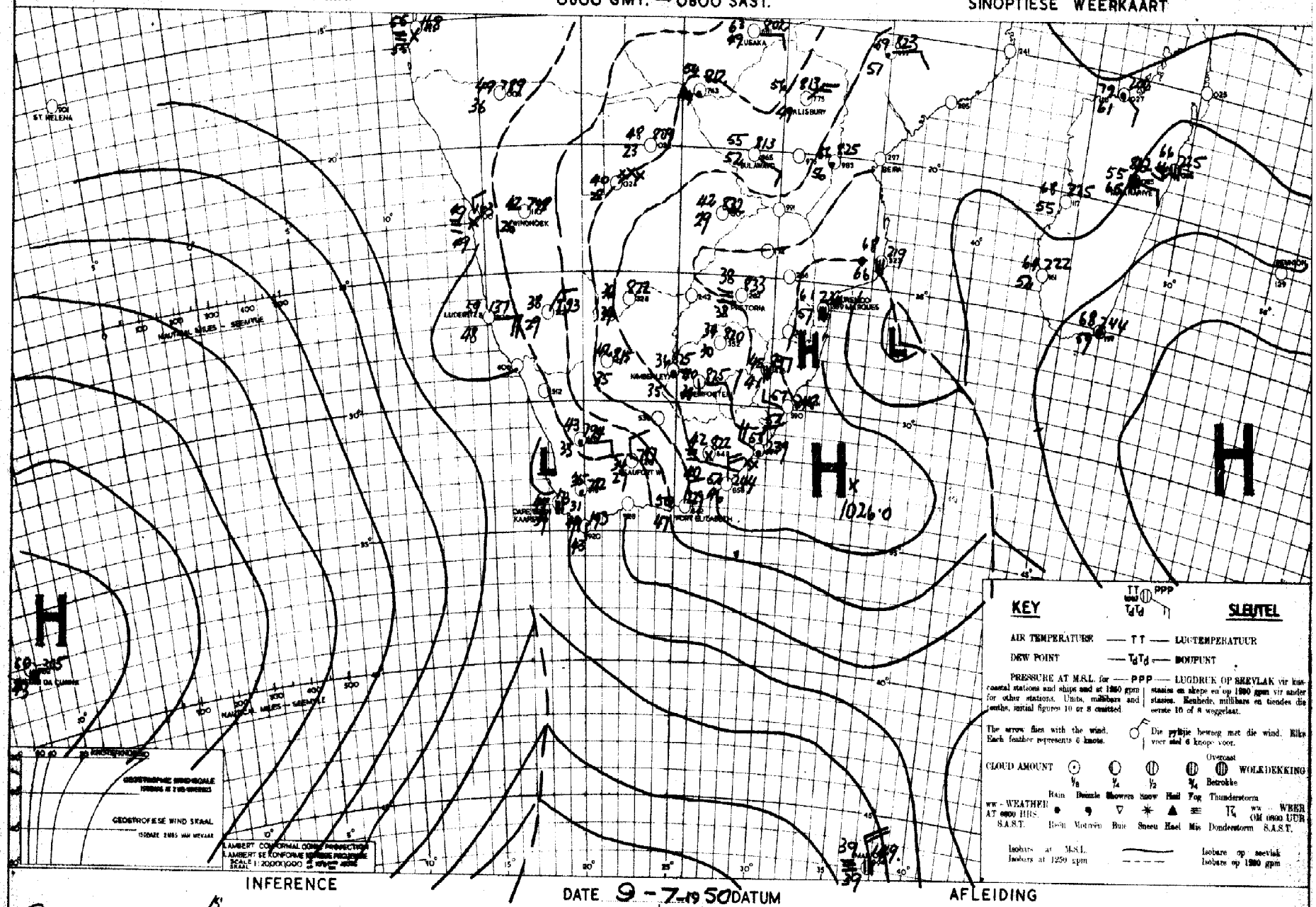
Rainfall 1.00 — Reënval 1.00

SPECIAL REMARKS — SPESIALE OPMERKINGS

IGHT SHOWERS OCCURRED OVER
IE ZULULAND INTERIOR. FROST
KLY OCCURRED IN THE DISTRICTS
NEIGER BY THE DOTTED LINE.

LIGTE BUIE HET OOR DIE BINNE-
LAND VAN SOELOELAND UITGESAK.
RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE
WAT DEUR DIE STIPPELLYN INGE-
SLUIT IS.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



KEY — SLEUTEL

AIR TEMPERATURE — T T — LUCHTEMPERATUUR

DEW POINT — T_dT_d — DOUPUNT

PRESSURE AT M.S.L. for coastal stations and ships and at 1250 gpm for other stations. Units, millibars and tenths, initial figures 10 or 8 omitted — PPP — LUGDRUK OP SEEVLAK vir kusstasies en skepe en op 1250 gpm vir ander stasies. Eenheid, millibars en tiendes die eerste 10 of 8 weggelaat.

The arrow flies with the wind. Each feather represents 6 knots. — Die pyltjie beweg met die wind. Elke veer stel 6 knope voor.

CLOUD AMOUNT — WOLKDEKKING: 1/8, 1/4, 1/2, 3/4, Overcast, Betrokke

ww - WEATHER AT 0800 HRS. S.A.S.T. — WEER OM 0800 UUR S.A.S.T.: Rain, Drizzle, Showers, Snow, Hail, Fog, Thunderstorm; Reen, Motreen, Buie, Sneeu, Hael, Mis, Donderstorm

Isobars at M.S.L. — Isobare op seevlak

Isobars at 1250 gpm — Isobare op 1250 gpm

INFERENCE — DATE 9-7-1950 — DATUM — AFLEIDING

COOL MOIST AIR IS INVADING THE TRANSVAAL FROM THE EAST CAUSING CLOUDY CONDITIONS OVER THESE REGIONS.

KOEL VOCHTIGE LUG STROOM DIE TRANSVAAL BINNE VANUIT DIE OOSTE. BEWOLKTE TOESTANDE WORD HIER-DEUR OOR DIE GRENSENDE STREKE VEROORSAAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

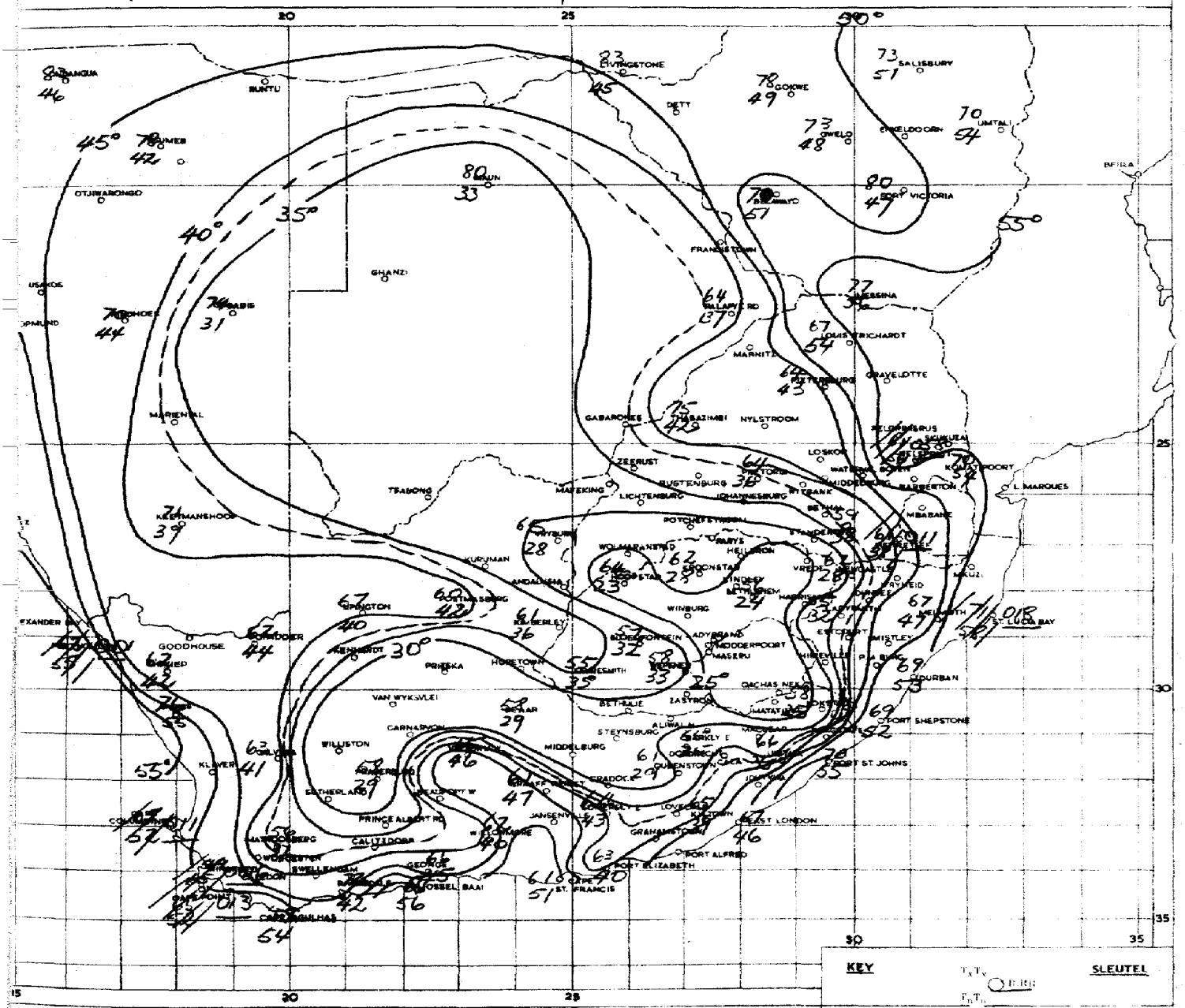
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

10-7-50

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



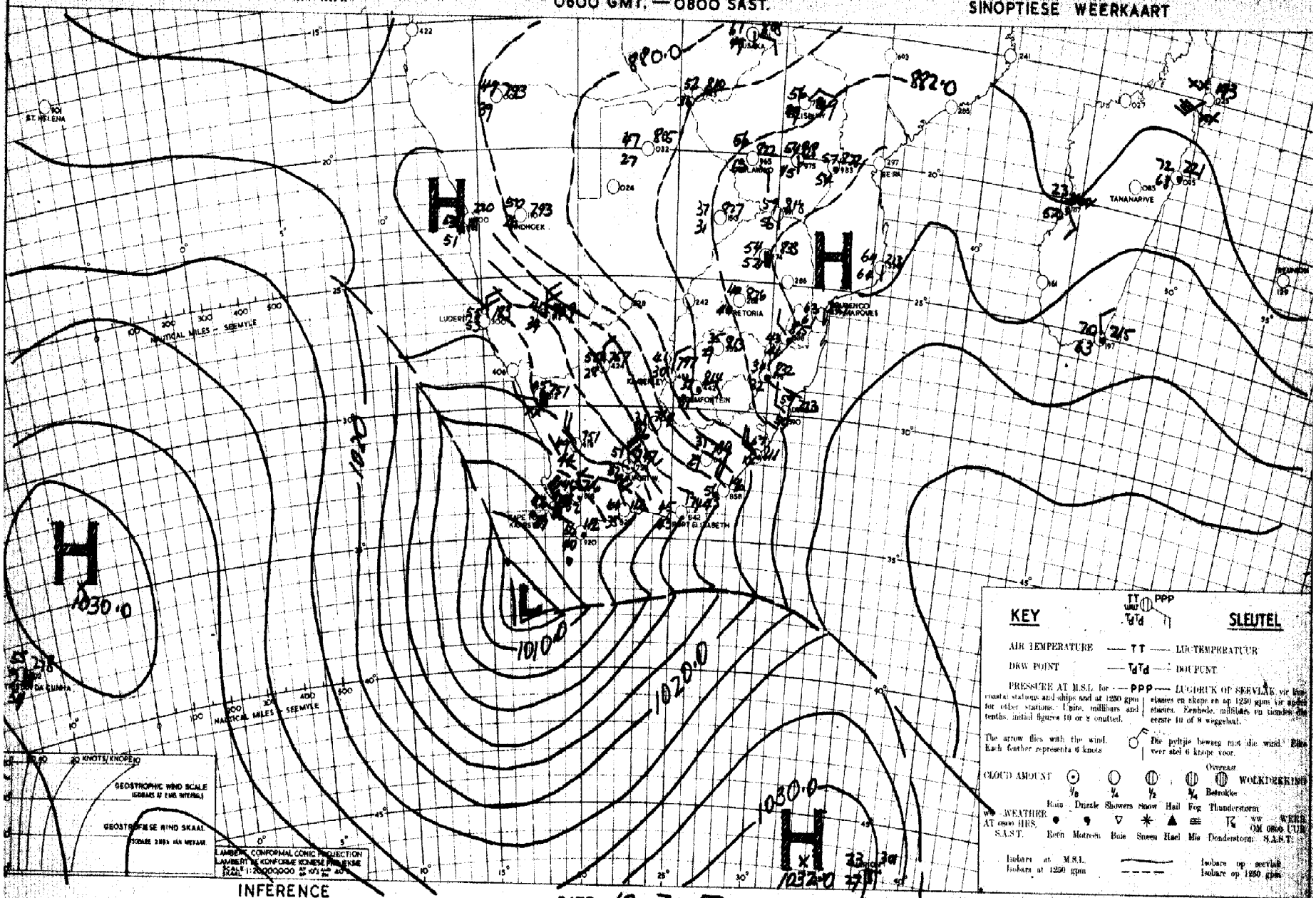
SPECIAL REMARKS

ATED SHOWERS FELL OVER THE CAPE COASTAL REGIONS. COASTAL REGIONS OF NATAL DURBAN, AND THE TVL. LOW- IN THE VICINITY OF KOMATI- RT. FROST WAS POSSIBLE OVER AREA ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S.W. KAAPSE KUSSTREKE. BUIE VAN NATAL N VAN DURBAN EN DIE TVL. SE LAEVELD IN DIE OMGEWING VAN KOMATIPOORT. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP 0600 GMT. — 0800 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 10-7-1950 DATUM AFLEIDING

THE DEPRESSION OF THE S.W. CAPE COAST IS DRAWING IN WARMER AIR FROM THE NORTH. RAIN-SHOWERS ARE AGAIN OCCURRING ALONG THE S.W. CAPE COAST.

DIE LAAGDRUK SISTEEM S.W. VAN KAAPSTAD TREK WARMER LUG OOR DIE BINNELAND VANUIT DIE N. REENBUIE SAK WEER LANGS DIE KUSSTREKE VAN SUIDWES KAAPLAND UIT.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

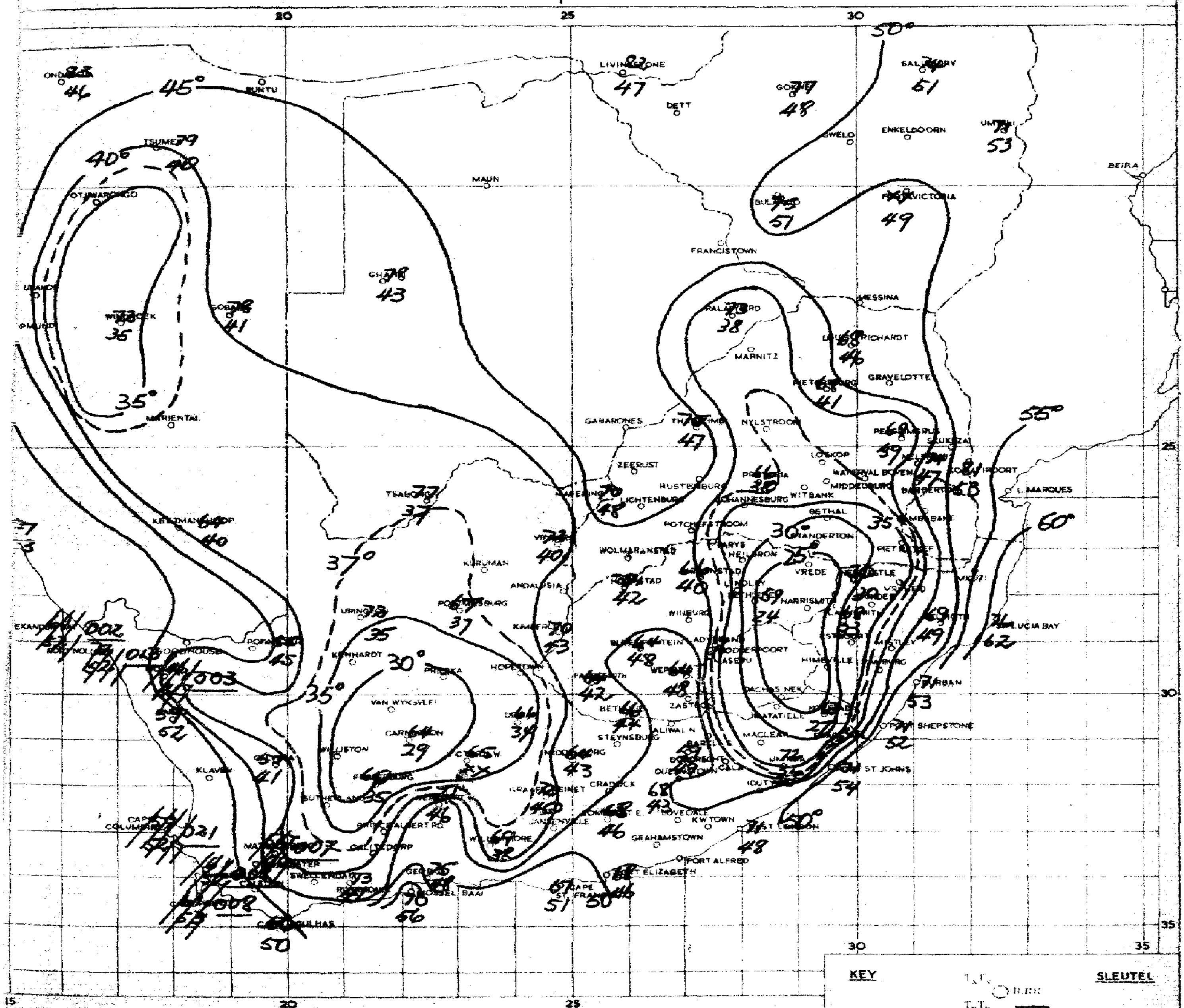
WEERBURO

DAILY WEATHER BULLETIN | DAAGLIKSE WEERBULLETIN

11—7—19 50

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 08.00 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS | SPESIALE OPMERKINGS

OLATED SHOWERS FELL OVER E S.W. CAPE AND NAMAQUA-ND. FROST WAS POSSIBLE ER THE AREAS ENCLOSED Y THE DOTTED LINES.

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR NAMAKWALAND EN S.W. KAAPLAND. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPEL-LYNE.

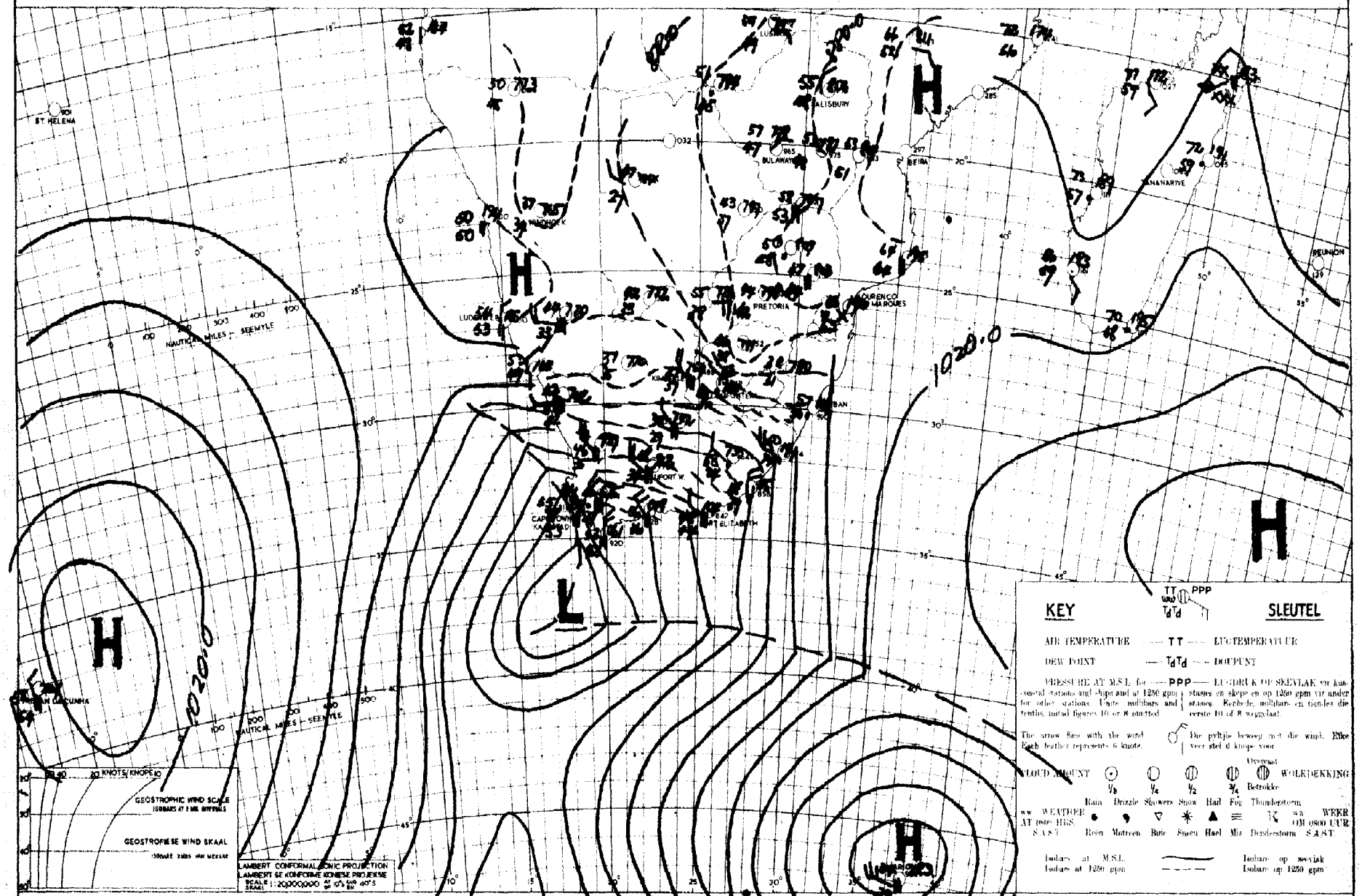
KEY | SLEUTEL

Maximum temperature	$T_x T_x$	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	$T_n T_n$	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime

ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	$T_x T_x$	Oktober tot Maart
April to September	$T_n T_n$	April tot September

SHADED AREAS Rainfall 0.01–0.99"		SKAKEERDE STREKE Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00"+		Reënval 1.00"+

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 11-7-1950 DATUM — AFLEIDING

AN ACTIVE DEPRESSION IS SITUATED SOUTH OF THE CAPE AND IS RESPONSIBLE FOR UNSETTLED WEATHER, WITH RAIN AND GUSTY WINDS OVER THE S.W. CAPE, WHICH SHOULD SPREAD TO THE S. CAPE LATER. ELSEWHERE IT WILL BE FAIR, BUT WITH FRESH N.W. WINDS AT MANY PLACES.

'N AKTIEWE LAAGDRUKSISTEEM IS NOU SUID VAN DIE KAAP GELEË EN IS VERANTWOORDELIK VIR ONGESTADIGE WEER MET REËN EN RUKKERIGE WINDE OOR S.W. KAAPLAND WAT LATER NA SUID KAAPLAND SAL UITBREI ELDERS IS DIT REDELIKE WEER MAAR MET FRIS N.W. WINDE OP

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

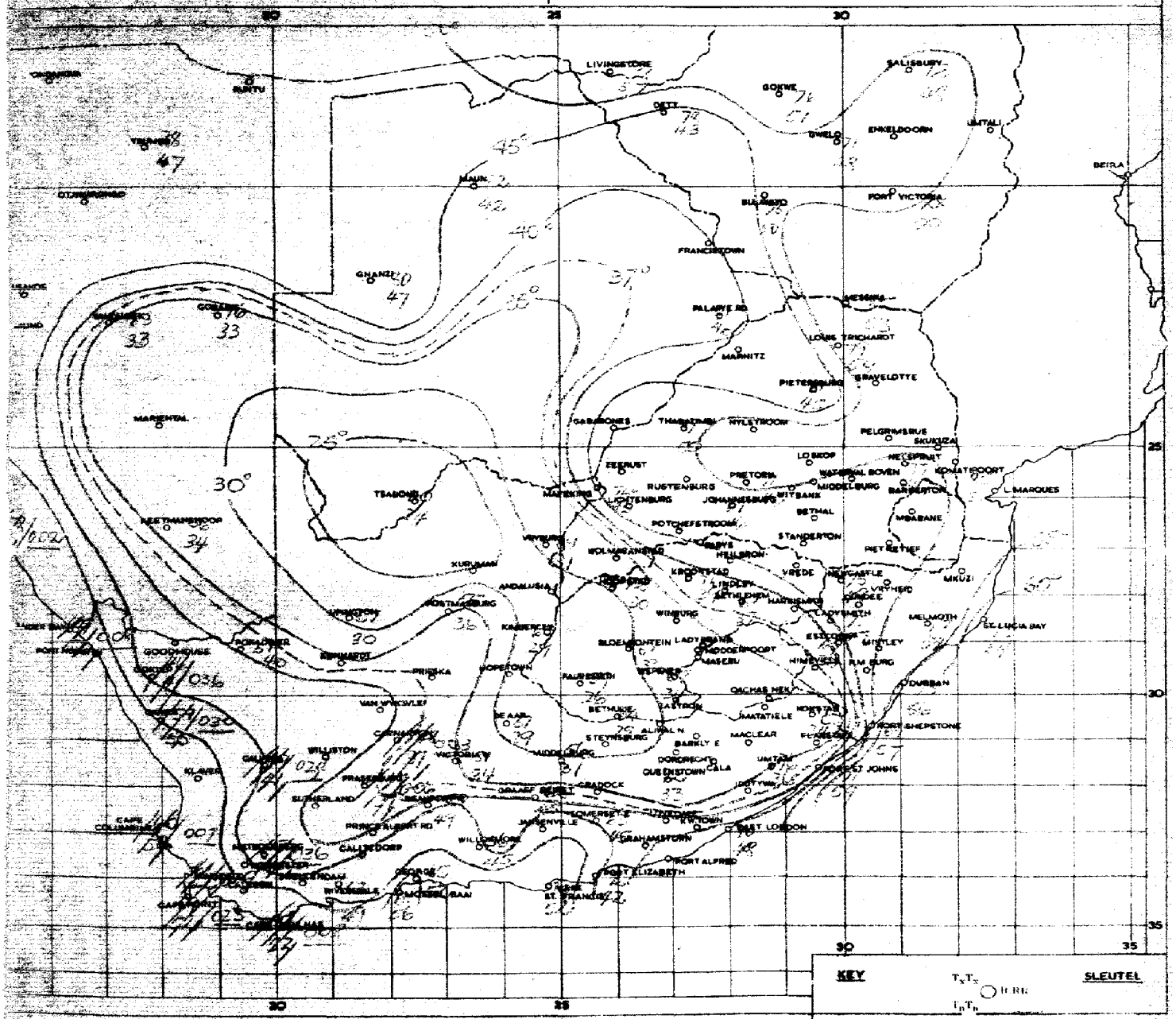
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

12-4-50 19

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



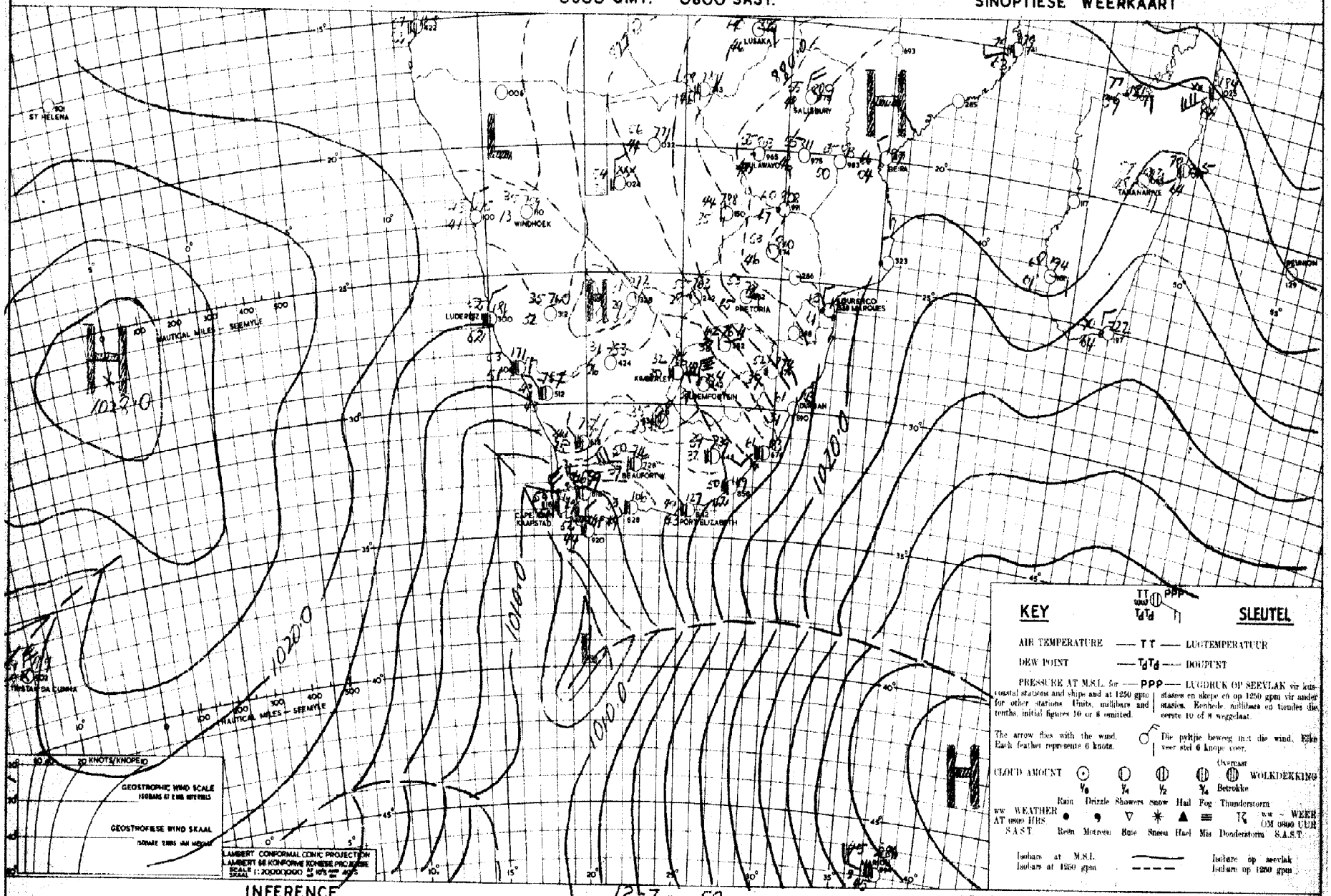
SPECIAL REMARKS

Y AND SHOWERS OCCURRED
THE S.W. CAPE AND NAMA-
THE ABOVE TEMPERATURE
DURING THE
WHICH CAN NOT BE RELIABLE
DUE NO RAIN RECORDED BY THE
STATION

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR
S.W. KAAPLAND EN NAMAKWALAND. DIE
BOVEGENOEMDE TEMPERATURE
DONDERDAG HET ONTWIKKEL OOR DIE
BO. KOPPOO. RAP WAS PLUVIALE
STREKE INGESLUIT DEUR DIE STASIEWE

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

COLD AIR PENETRATED S.W.A. AND THE N CAPE FROM THE WEST. THE WEATHER OVER THE W AND S.W CAPE IS STILL UNSETTLED

DATE 12-7-1950 DATUM

AFLEIDING

KOUER LUG HET SWA EN N. KAAPLAND VANAF DIE WESTE BINNEGEDRING. DIE WEER OOR DIE W EN SW KAAPLAND IS NOG STEEDS ONGESTADIG

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

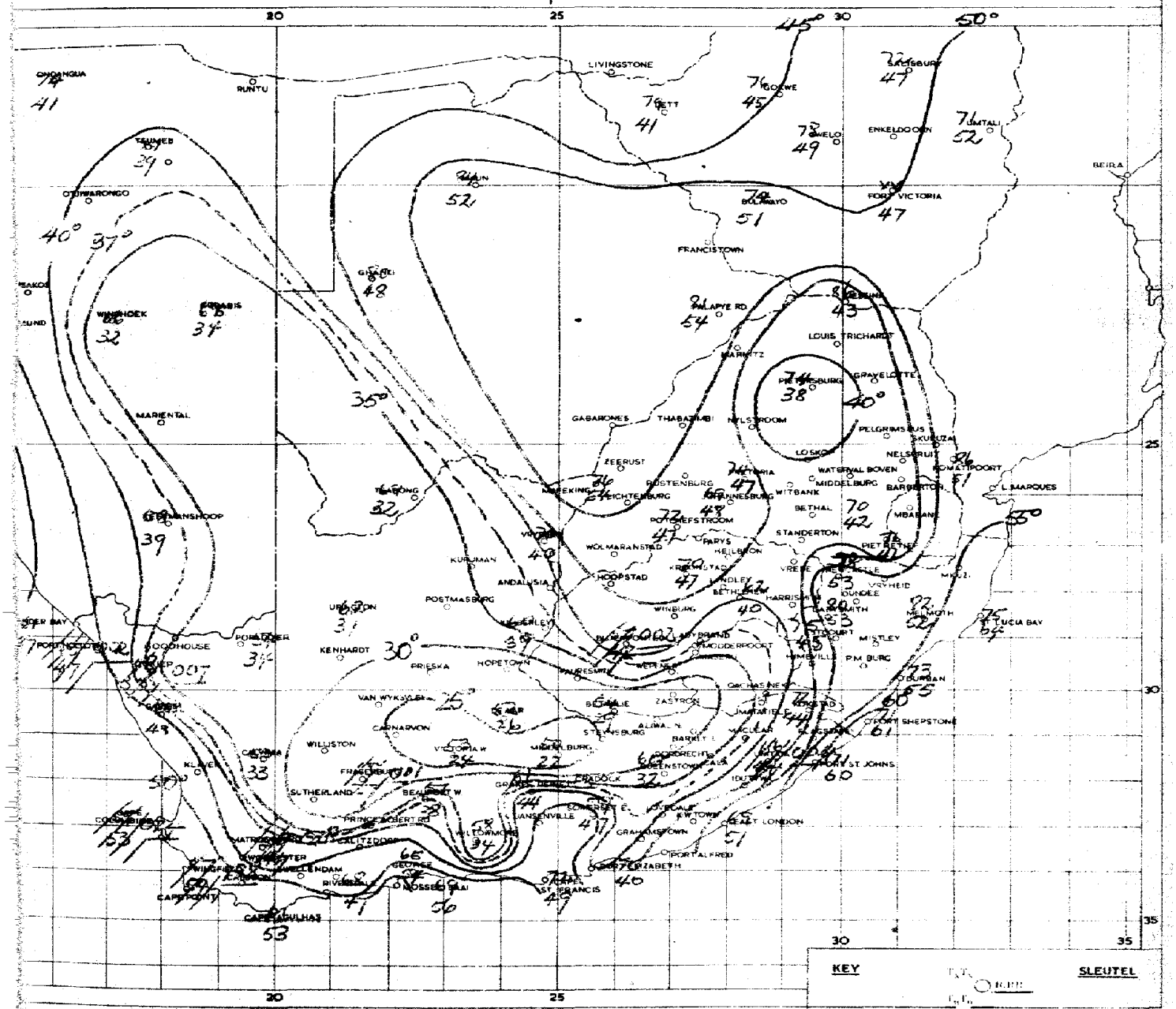
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

13-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



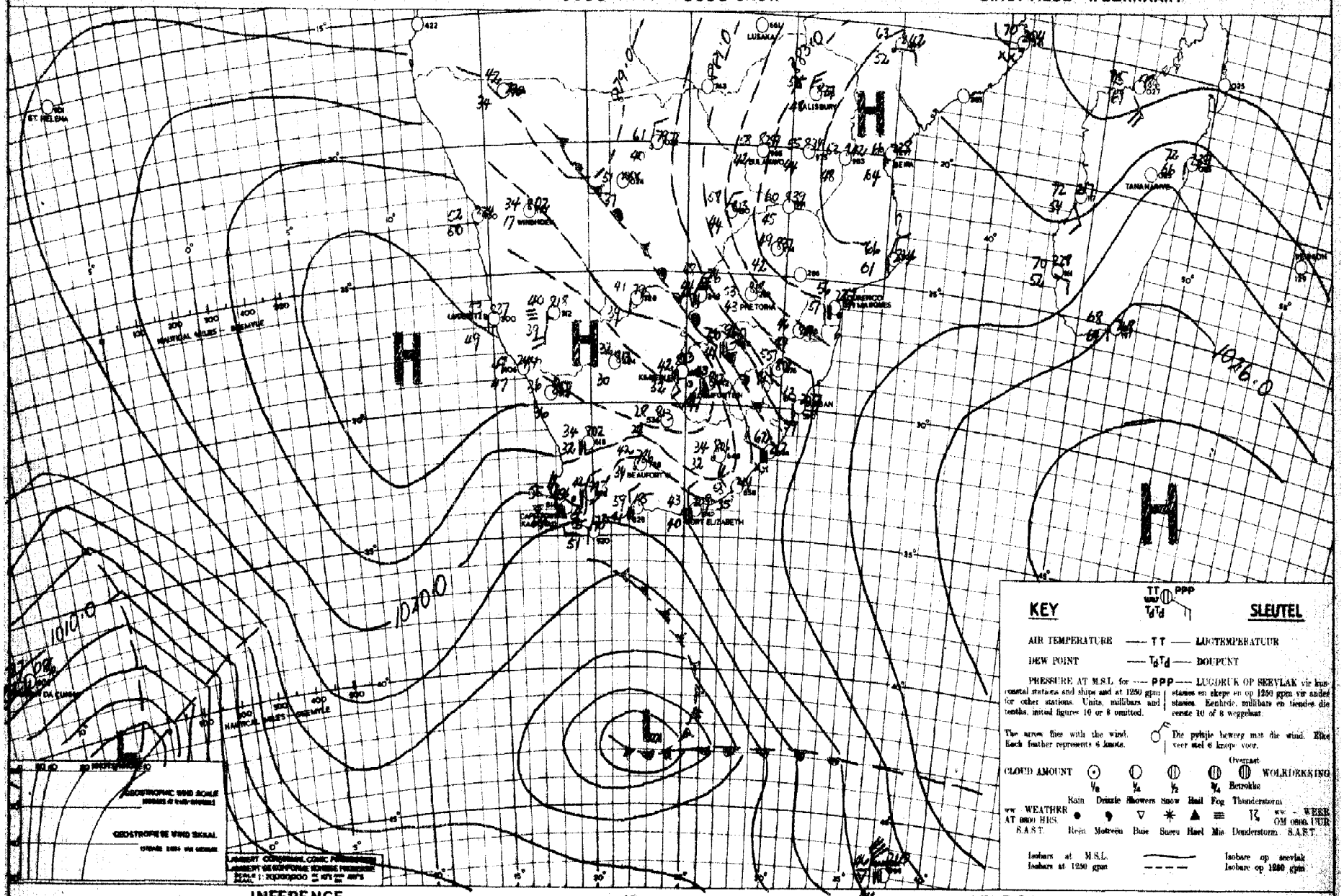
SPECIAL REMARKS

AND SHOWERS FELL OVER S.W. CAPE AND NAMAQUALAND & LOCAL SHOWERS WERE REPORTED OVER CENTRAL AND THE TRANSKEI. FROST POSSIBLE OVER THE AREAS SHED BY THE DOTTED LINE

SPESIALE OPMERKINGS

REEN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLANDEN NAMAKWALAND LIGTE PLASBUIE BUIE IS OOK BERIG OOR SENTRAAL OVS. EN DIE TRANSKEI. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 13-7-1960 DATUM — AFLEIDING

AS THE LOW S. OF THE CAPE SLOWLY MOVES S.E AND FILLS UP THE ATLANTIC ANTICYCLONE AND COOLER AIR FLOODS ACROSS S.W.A. AND THE W. HALF OF THE UNION CONVERGENCE BETWEEN THIS AIR AND THE N'LY AIRSTREAM OVER THE E UNION IS CAUSING LIGHT RAIN OVER THE OFS. AND N CAPE UNSETTLED CONDITIONS

TERWYL DIE LAAG SUID VAN DIE KAAP STADIG WEGTREK EN OPVUL DE-WEEG DIE ATLANTIESE HOOG EN KOELER LUG OOR SWA EN DIE W. HELFTE VAN DIE UNIE KONVERGENSIE TUSSEN HIERDIE LUG EN DIE N LUGSTROOM OOR DIE O. UNIE VEROORSAAK LIGTE REEN OOR DIE OFS EN N KAAPLAND ONGESTADIGE TOESTANDE

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

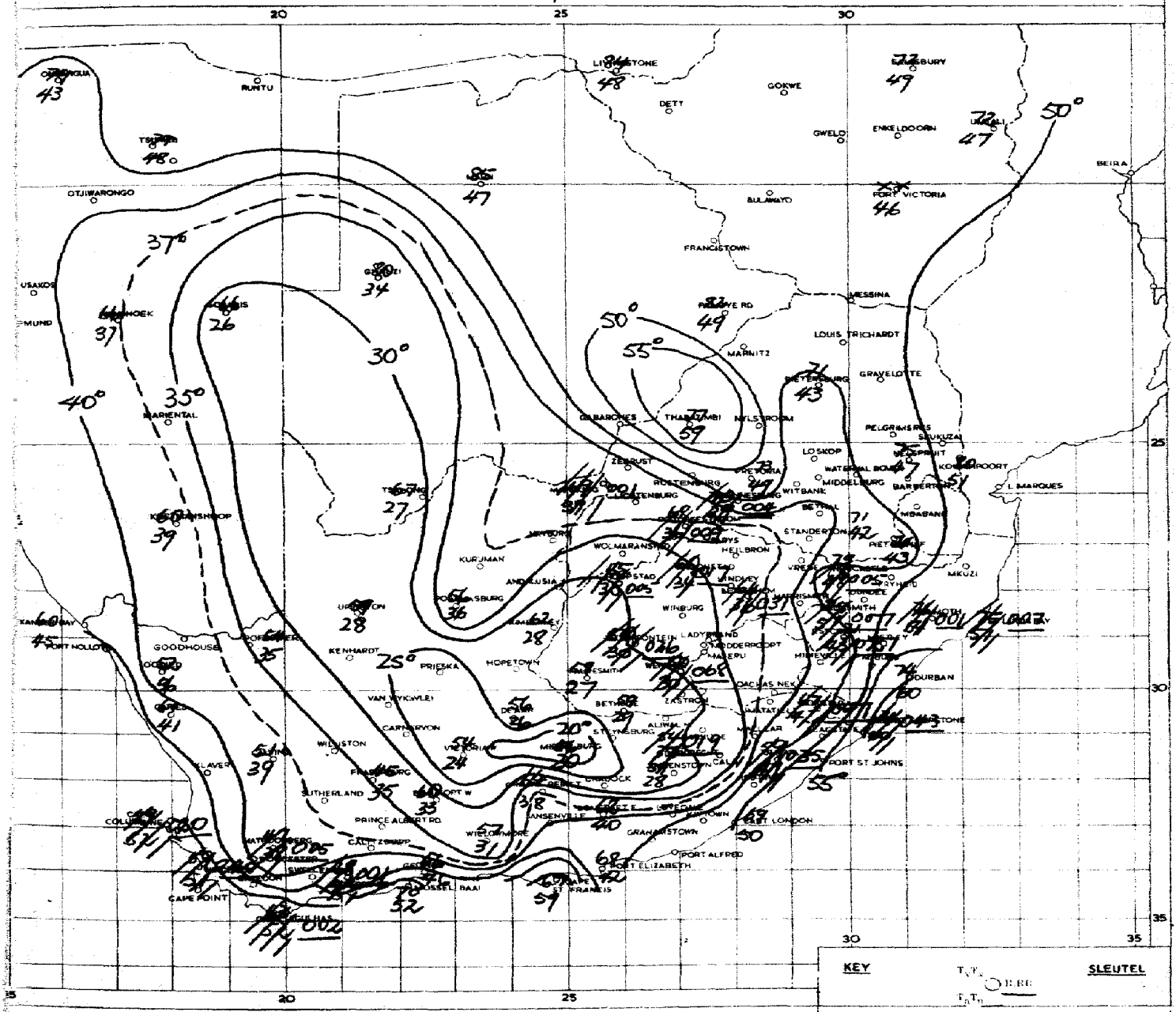
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

14-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY

SLEUTEL

Maximum temperature	T_xT_x	Maximum temperature	T_xT_x
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature	T_nT_n
Rainfall in inches	R.R.R.	Reënval in duime	R.R.R.

ISOTHERMS

October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	T_xT_x
April to September	T_nT_n	April tot September	T_nT_n

SHADED AREAS — Rainfall 0.01–0.99"

SKAKEERDE STREKE — Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" +

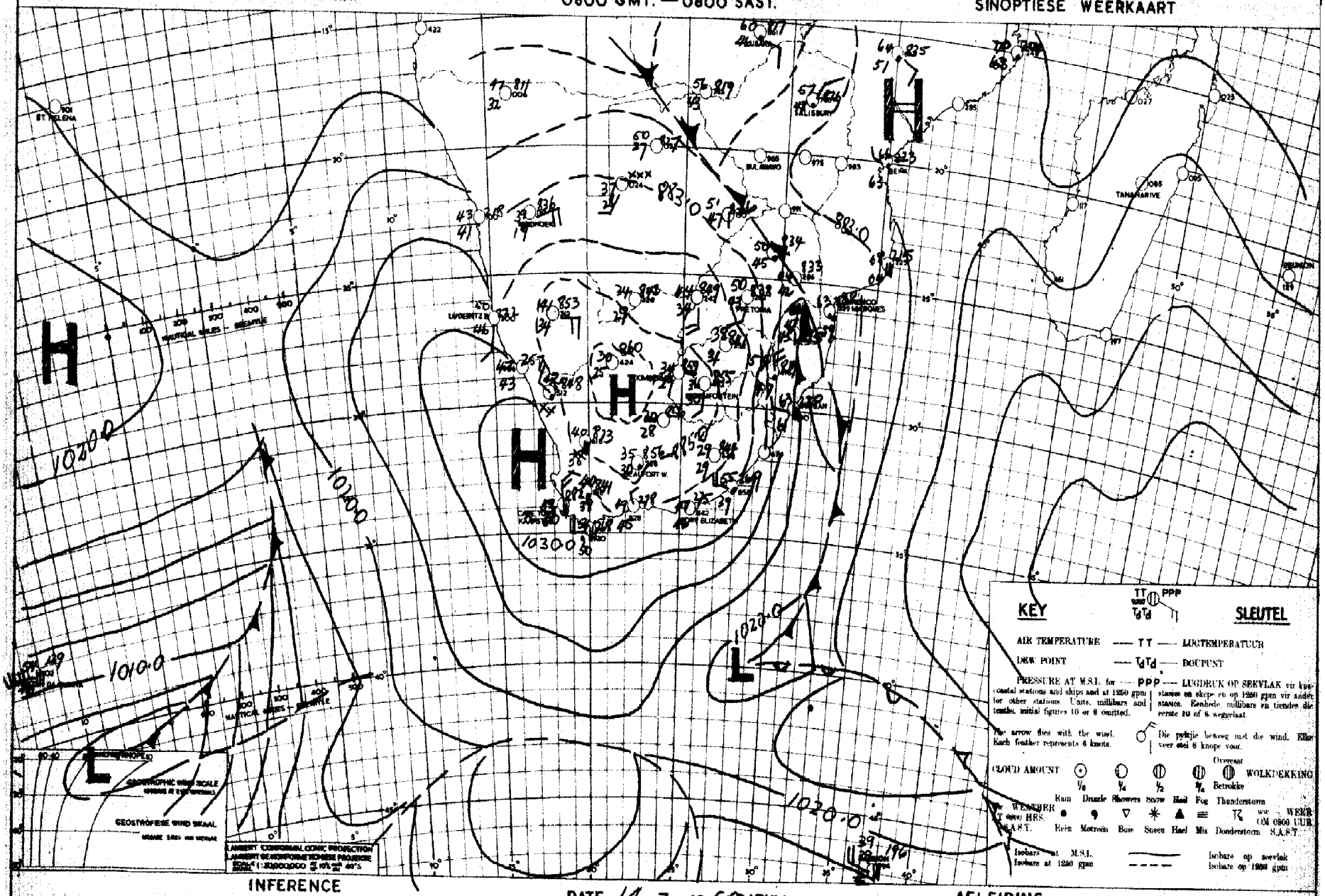
SPECIAL REMARKS

WERS FELL OVER S.W. CAPE
THE TRANSKEI. SCATTERED
NDERSHOWERS WERE REPORTED
2 NATAL, THE OFSAND S.W.
FROST WAS POSSIBLE OVER
AREAS ENVOLDED BY THE
DOTTED LINE

SPESIALE OPMERKINGS

BUIE HET VOORGEKOM OOR SW. KAAP EN
DIE TRANSKEI. VERSPREIDE DONDERBUIE
IS BERIG OOR NATAL DIE OVS. EN S.W.
TVL. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE
INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 14-7-19 50 DATUM — AFLEIDING

THE COLD ANTICYCLONE FROM THE WEST HAS ESTABLISHED ITSELF OVER THE UNION. FROST WILL BE RECURRING OVER THE INTERIOR TONIGHT.

DIE KOUE HOOGDRUK SISTEEM VANUIT DIE WESTE IS NOU OOR DIE UNIE GEVESTIG RYP SAL WEER OOR DIE BINNELAND VOORKOM

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

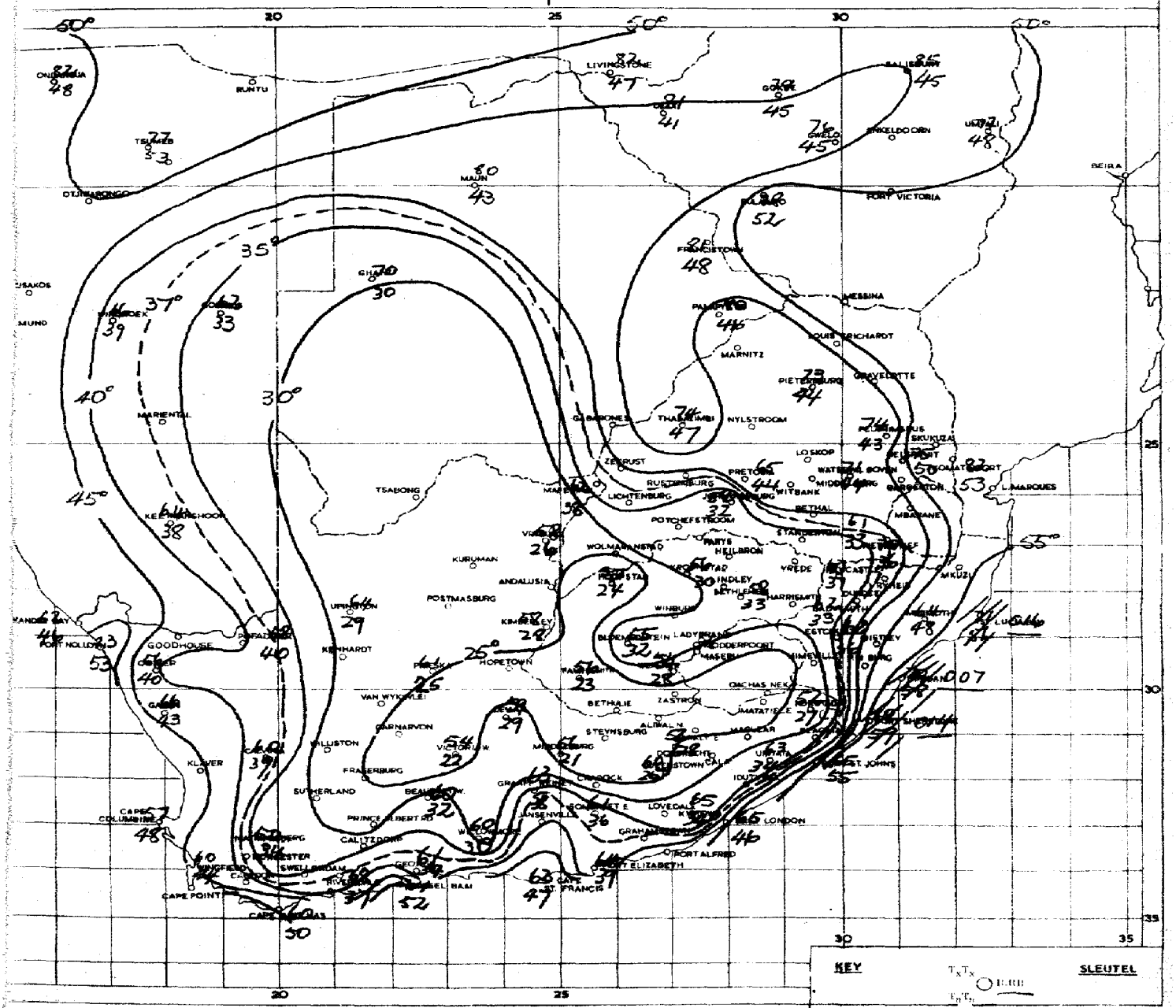
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

15-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

$T_X T_X$ ○ R.RR
$T_N T_N$

Maximum temperature –	$T_X T_X$	Maksimum temperatuur
Minimum temperature –	$T_N T_N$	Minimum temperatuur
Rainfall in inches –	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	$T_X T_X$	Oktober tot Maart
April to September	$T_N T_N$	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

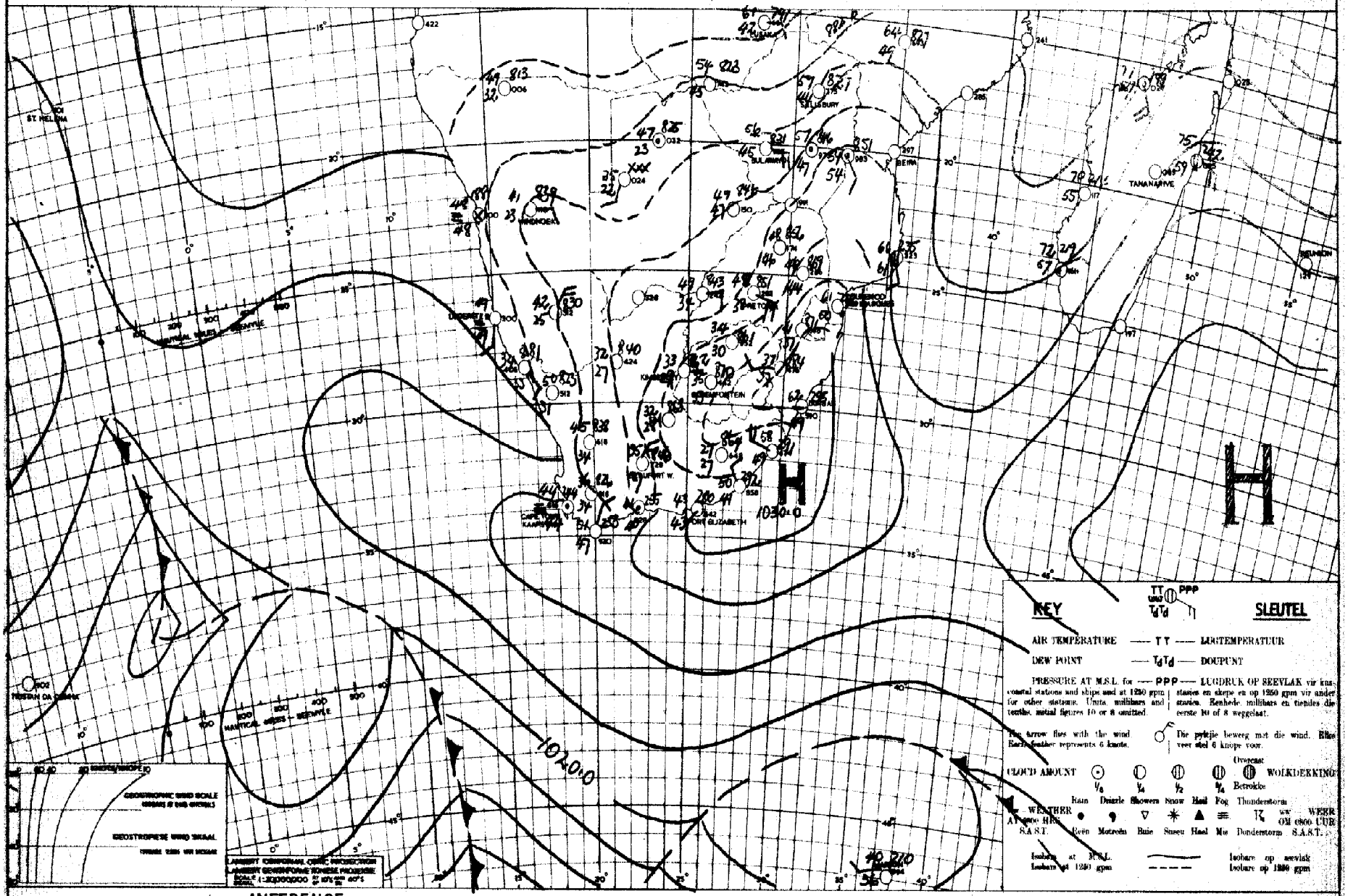
SPECIAL REMARKS

...VERS FELL OVER THE COASTAL ...IONS OF NATAL, AND THE TRANSKEI ...ST WAS POSSIBLE OVER THE ...EAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE

SPESIALE OPMERKINGS

BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE KUSSTREKE VAN NATAL EN DIE TRANSKEI. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYNE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 15-7-1950 DATUM

THE ATLANTIC ANTICYCLONE HAS NOW ESTABLISHED ITSELF OVER THE S.E. COAST. FINE WEATHER OVER THE WHOLE UNION CHARACTERISES THIS SITUATION.

AFLEIDING

DIE HOOG DRUK SISTEEM VANUIT DIE WESTE IS NOU OOR DIE S.O. KUS GEVESTIG. MOOI WEER OOR DIE HELE UNIE KENMERK SY POSISIE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

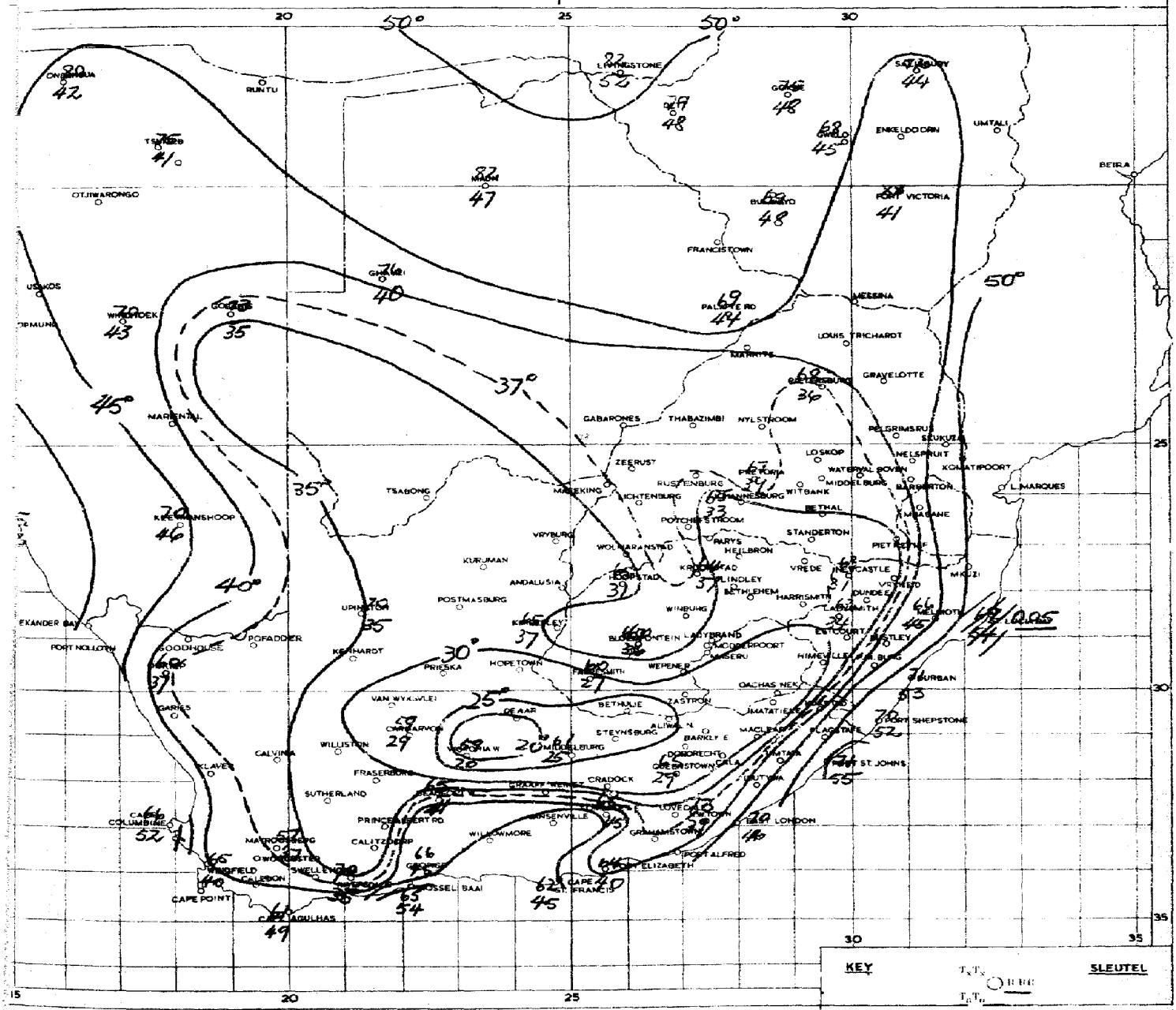
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

16-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.

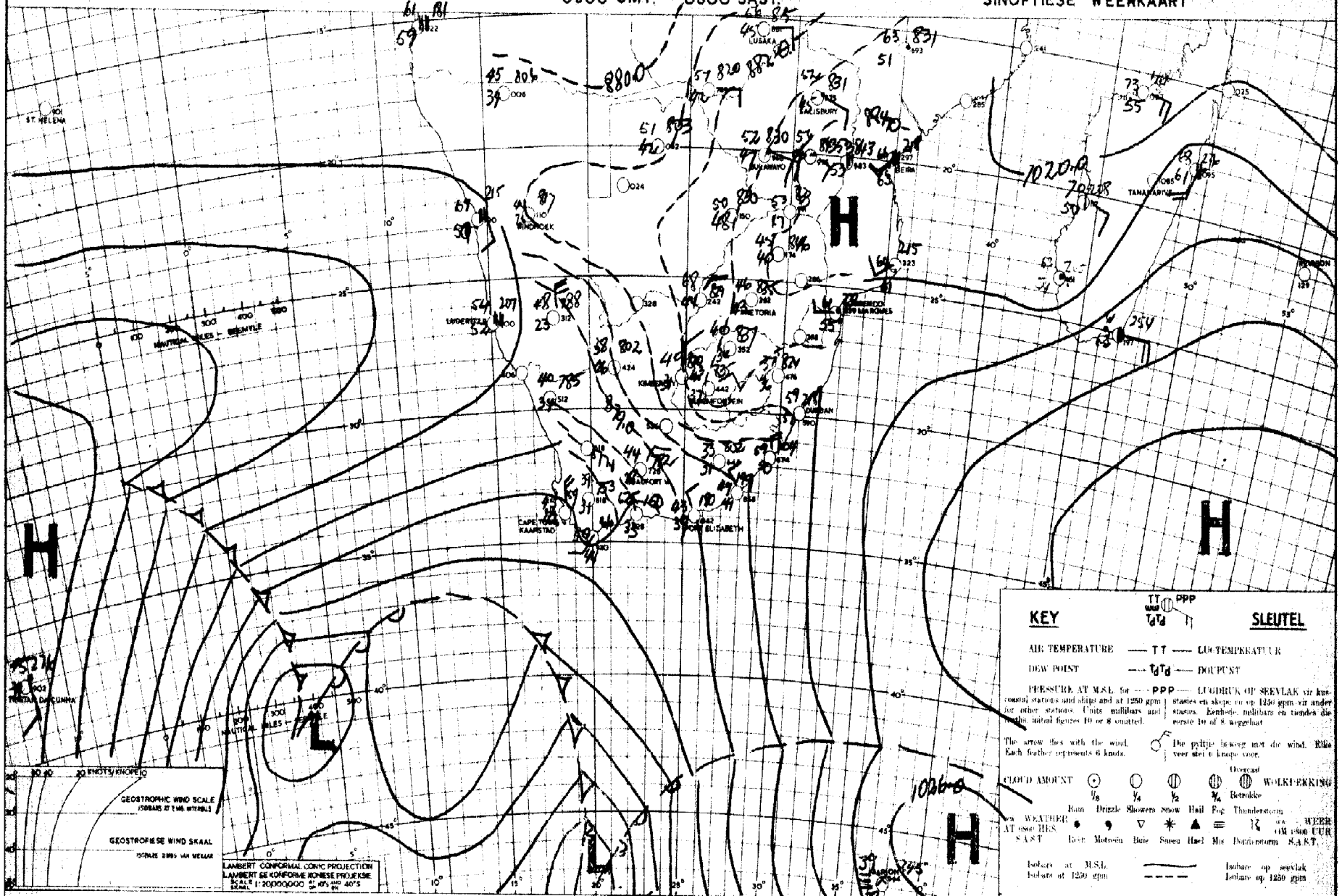


SPECIAL REMARKS

GHT LOCAL SHOWERS FELL
ER THE COASTAL REGIONS
ZULULAND. FROST WAS
OSSIBLE OVER THE AREAS
NCLOSED BY THE DOTTED
LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE PLAATSLIKE BUIE HET VOOR GE-
KOM OOR DIE KUSSTREKE VAN SOLDEFLAND.
RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE
INGESLUT DEUR DIE STIPPELLYN.



INFERENCE

THE ANTICYCLONE OFF THE EAST COAST IS SLOWLY RECEDING EWARDS AND WITH SUBSIDENCE OF AIR OVER THE UNION, FINE AND WARMER WEATHER PREVAILS.

DATE 16-7-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE HOOGDRUK OOS VAN DIE UNIE TREK LANGSAMERHAND WEG EN MET DALING VAN LUG OOR DIE UNIE, SAL DAAR MOOI WEER EN WARMER TOESTANDE HEES

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

WEERBURO

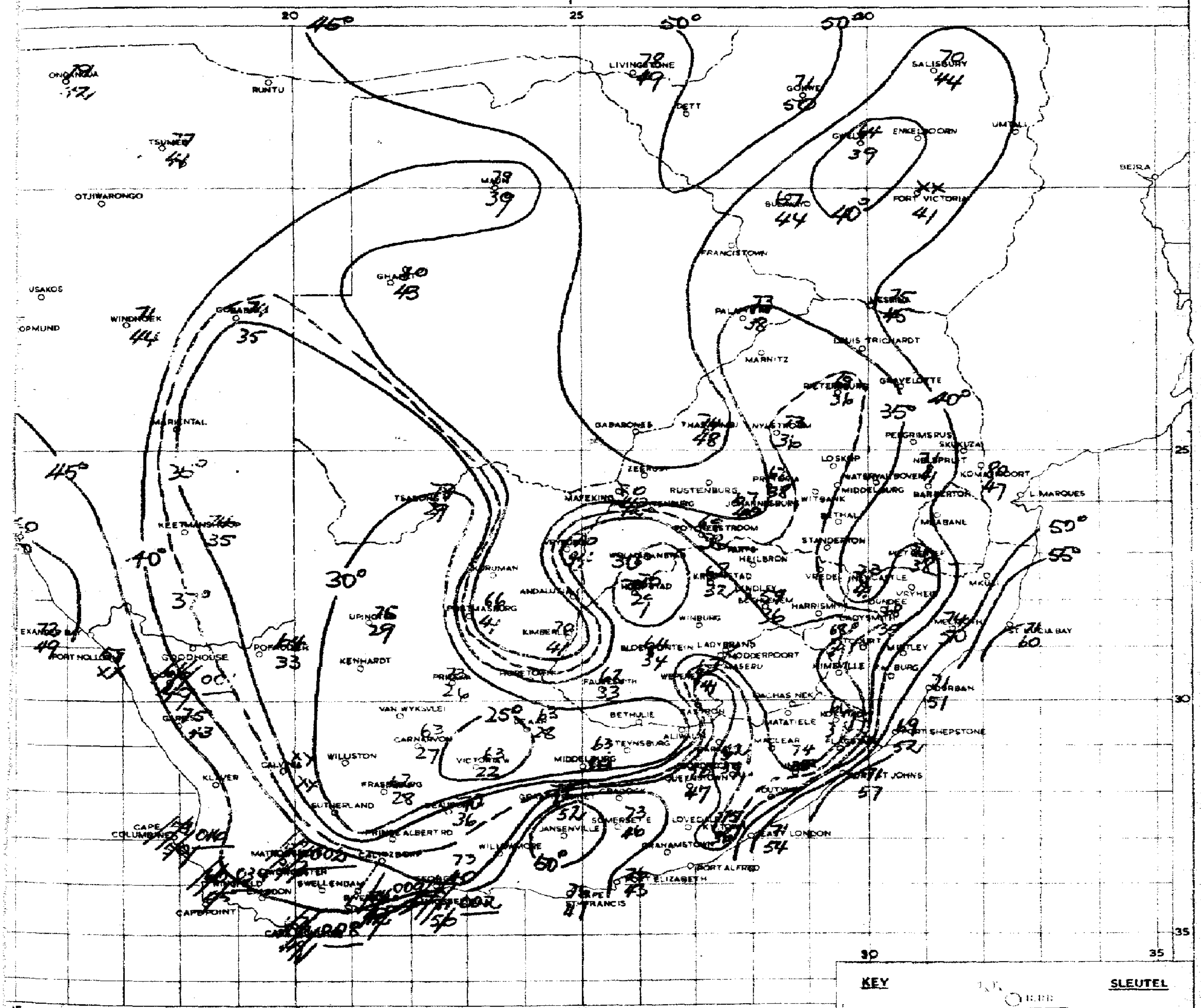
)AILY WEATHER BULLETIN

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

17-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY | SLEUTEL

Maximum temperature | Maksimum temperatuur
Minimum temperature | Minimum temperatuur
Rainfall in inches | Reenval in duime

ISOTHERMS | ISOTERME
October to March | Oktober tot Maart
April to September | April tot September

SHADED AREAS | SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99" | Reenval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00"+ | Reenval 1.00"+

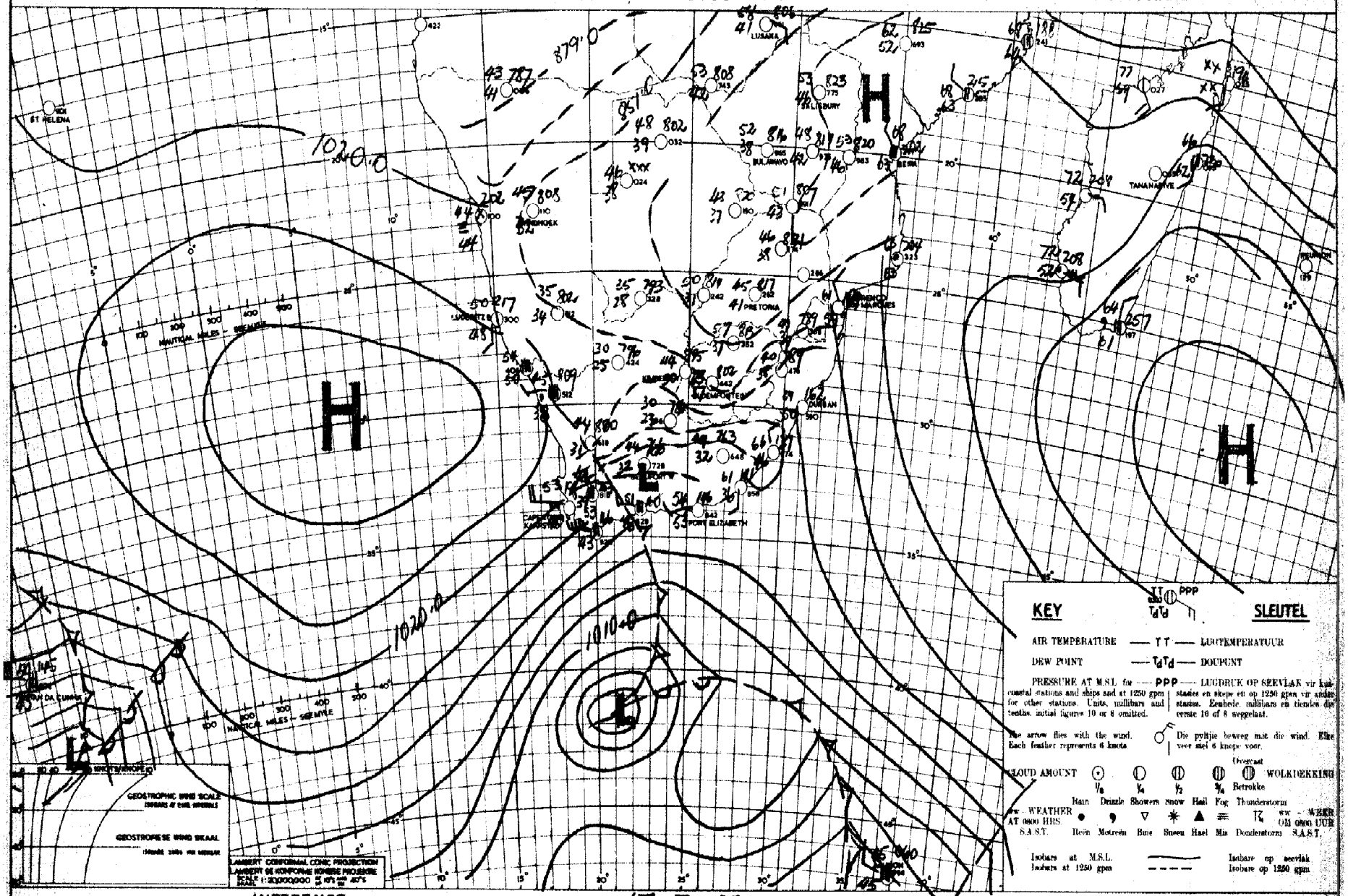
SPECIAL REMARKS

OLATED SHOWERS FELL OVER THE
.W. CAPE. LIGHT LOCAL SHOWERS
VERE REPORTED OVER NAMAQUA-
AND. FROST WAS POSSIBLE OVER
HE AREAS ENCLOSED BY THE
OTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W.
KAAPLAND. LIGTE PLAASLIKE BUIE IS
OOK BERIG VANAF NAMAKWALAND.
RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE
INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP 0600 GMT. — 0800 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 17-7-1950 DATUM AFLEIDING

FAIRLY COLD AIR IN THE REAR OF THE DEPRESSION LYING S. OF THE CAPE, IS FLOWING ACROSS THE C.P. FROM THE S.W. & MAY PENETRATE AS FAR NORTH AS THE TVL. SHOWERY WEATHER WILL SPREAD EASTWARDS ALONG THE COASTAL BELT.

TAAMLIKE KOUE LUG AAN DIE AGTERKANT VAN DIE LAAG, WAT SUID VAN KAAPLAND GELEË IS STROOM VANUIT DIE S.W. OOR KAAPLAND EN SAL MOONTLIK TOT SOVER NOORD AS DIE TVL. DEURDRING BEWOLKTE WEER MET REËNBUIE SAL OOSWAARTS OOR DIE KUSSTRAKE

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

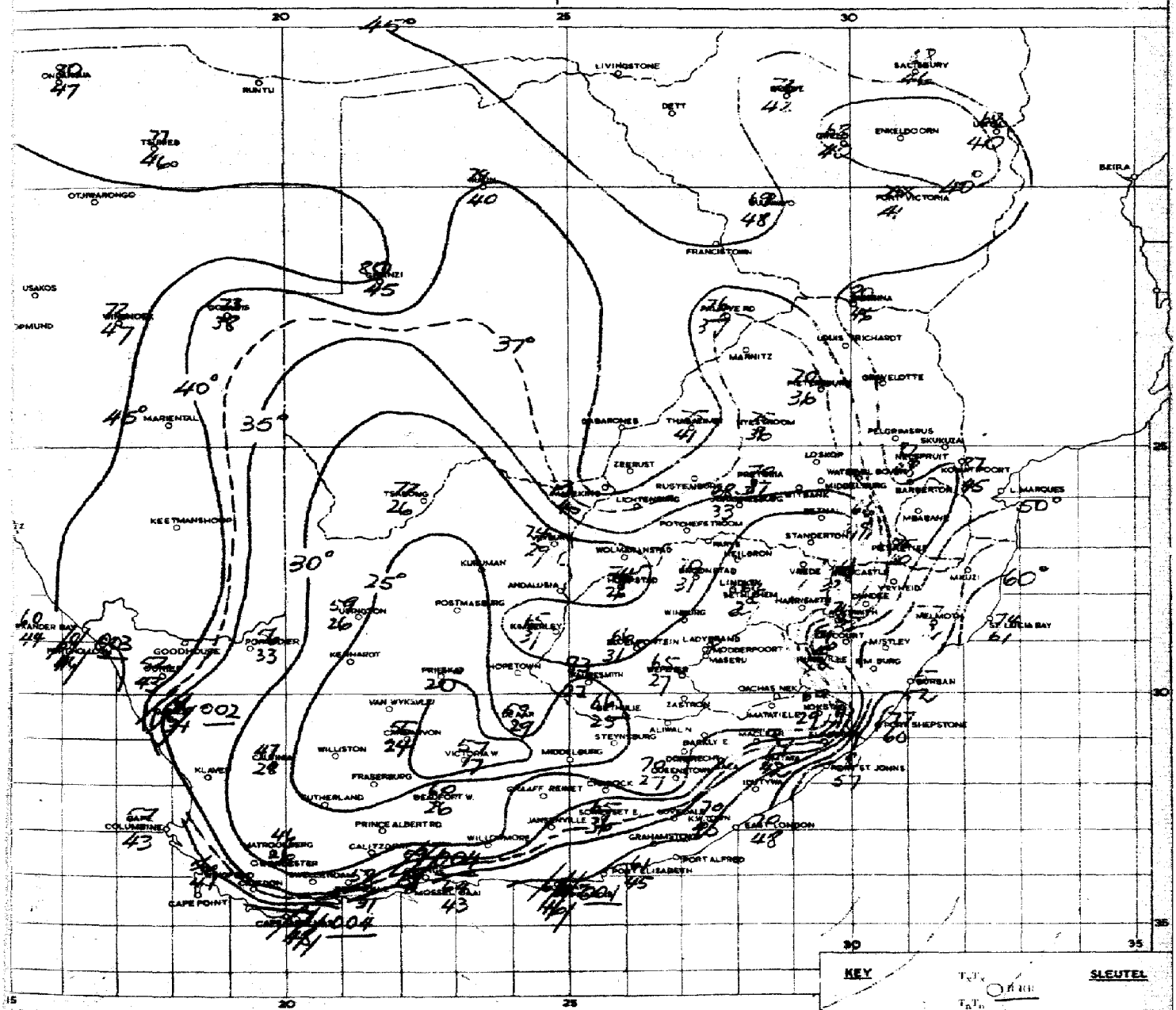
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

18-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



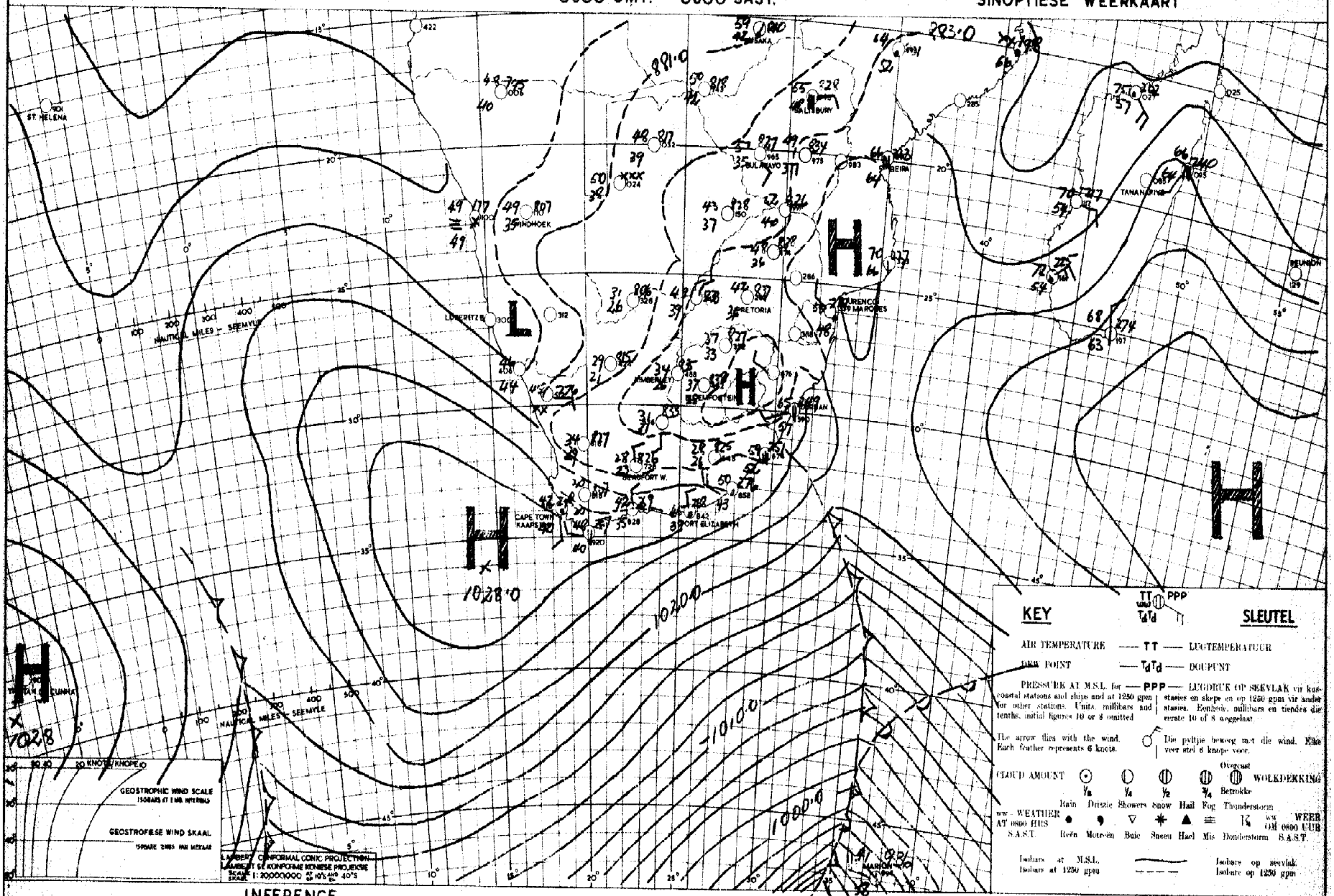
SPECIAL REMARKS

47 SHOWERS FELL OVER THE CAPE COASTAL REGIONS AND NAMAQUALAND. FROST WAS VISIBLE OVER THE AREAS CLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S. KAAPSE KUSSTREKE EN NAMAKWALAND. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPRELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 18-7-1950 DATUM / — AFLEIDING

A COLD ANTICYCLONE HAS ONCE MORE PENETRATED THE UNION FROM THE WEST. THE WEATHER REMAINS SETTLED.

'N KOUE HOOGDRUK SISTEEM HET WEEREENS DIE UNIE VANAF DIE WESTE BINNEGESTROOM. DAAR IS GEEN VERANDERING IN DIE WEERSTOESTANDE NIE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

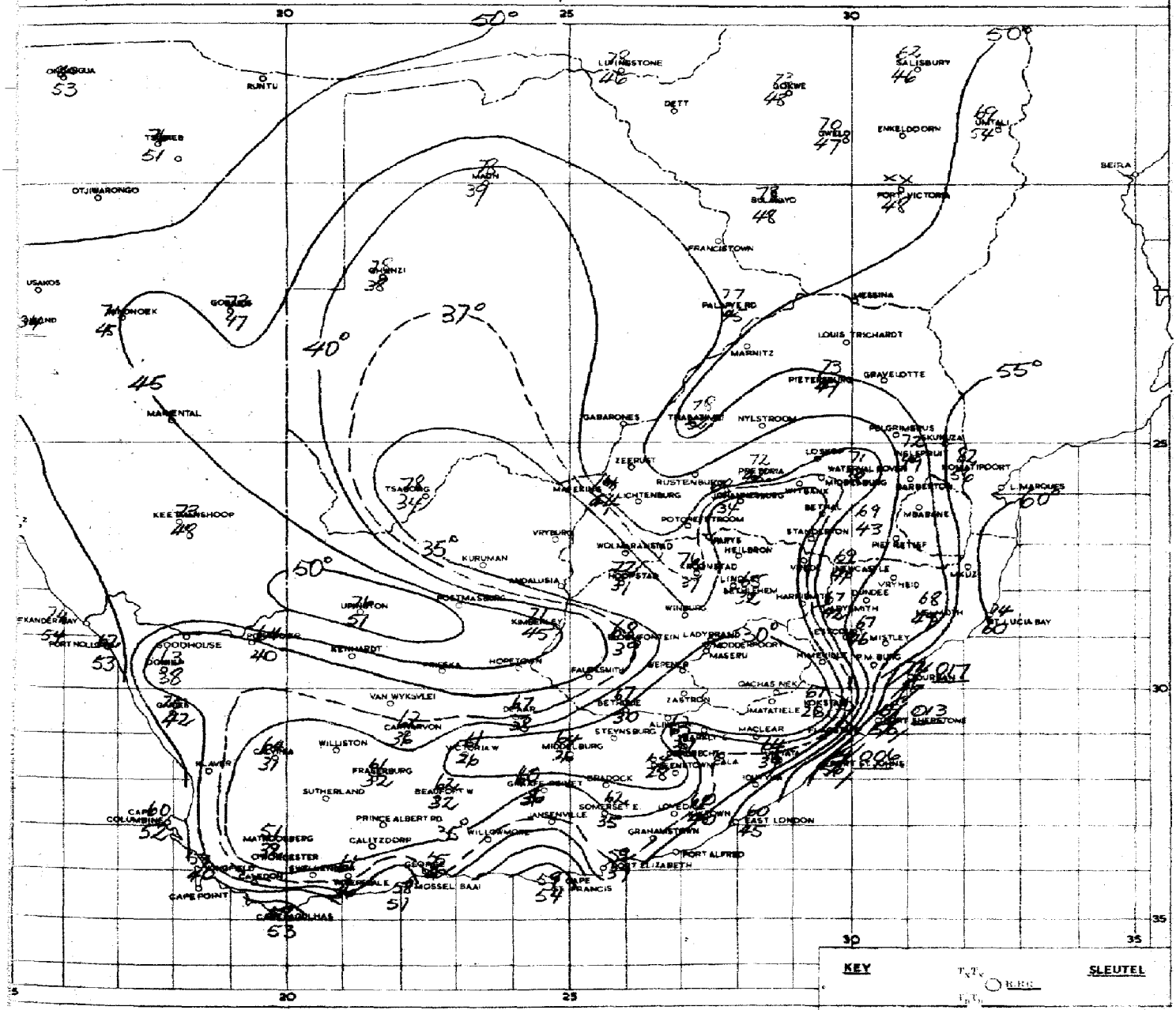
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

19-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



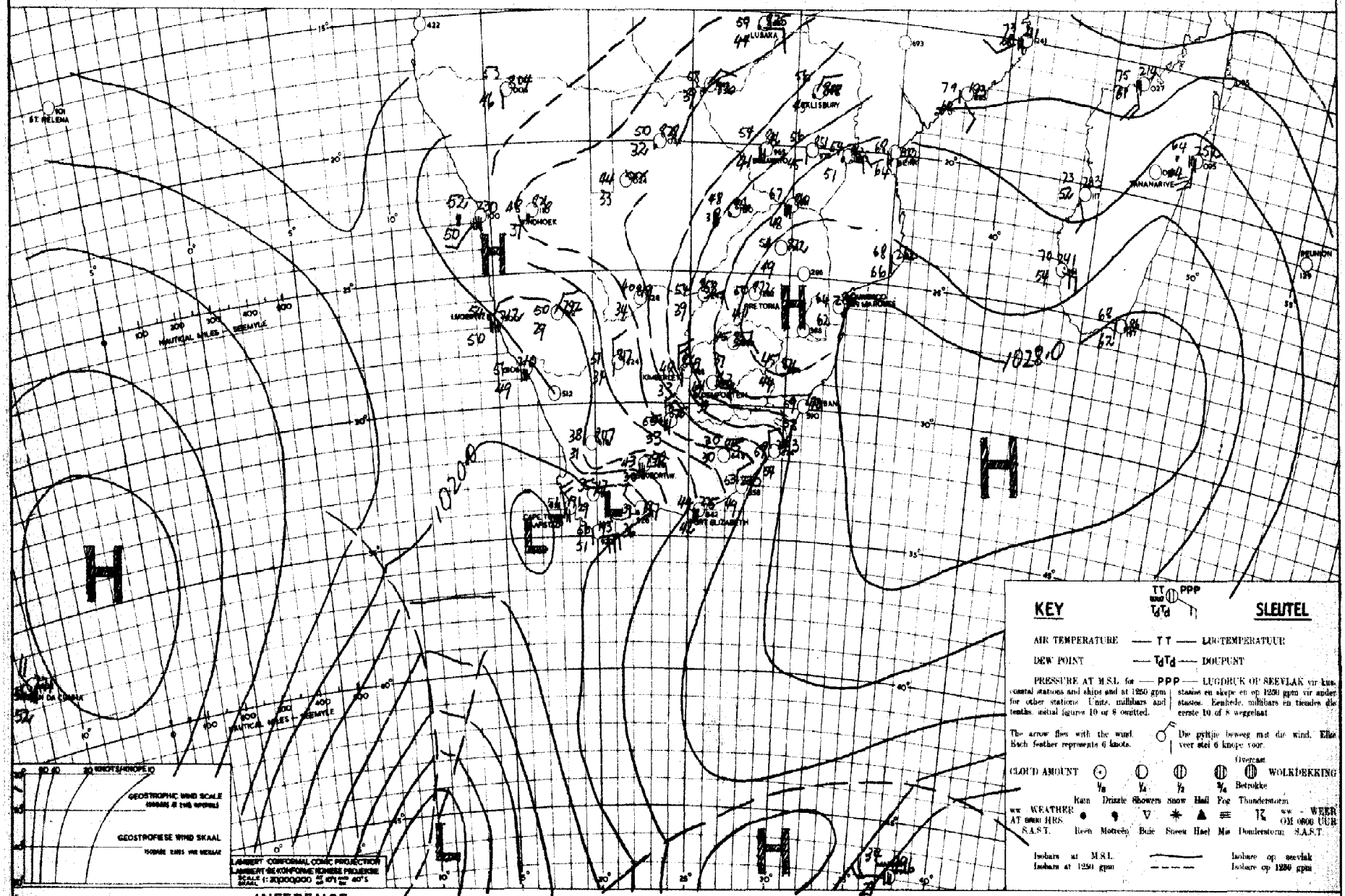
SPECIAL REMARKS

N FELL OVER THE COASTAL
GIONS OF S. NATAL AND THE
NSKEI. FROST WAS POSSIBLE
ER THE AREAS ENCLOSED BY
E DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGE

REËN HET VOORGEKOM OOR DIE KUS-
STREKE VAN S. NATAL EN DIE TRANSKEI.
RIP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE
INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 19-7-1950 DATUM — AFLEIDING

MOIST AIR, ON THE N. FLANK OF THE HIGH OFF THE E. COAST, HAS PENETRATED FAIRLY DEEPLY OVER THE TVL. GIVING TEMP. CLOUDY CONDITIONS. FRESH AND GUSTY N.W.LY WINDS MAY BE EXPECTED.

VOGTIGE LUG HET MET O. WINDE VAN DIE N. FLANK VAN DIE HOOG VAN DIE OOSKUS TAMMAK DIEP OOR TVL INGEDRING EN TYDELIKE BEWOLKTE WEER VEROORSAAK. FRIS EN RUKKERIGE N.W. WINDE KAN VERWAG WORD.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

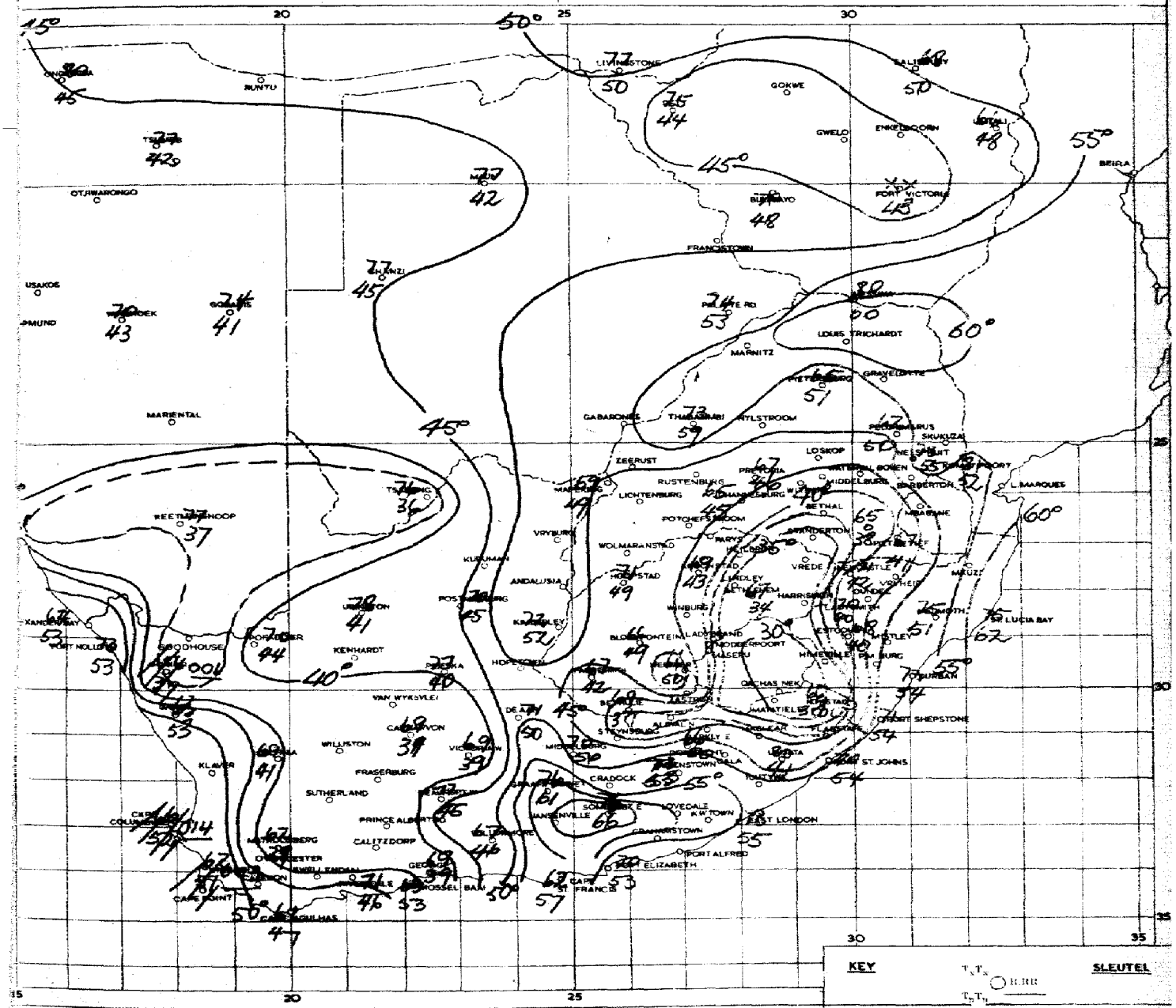
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

20-7-1960

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



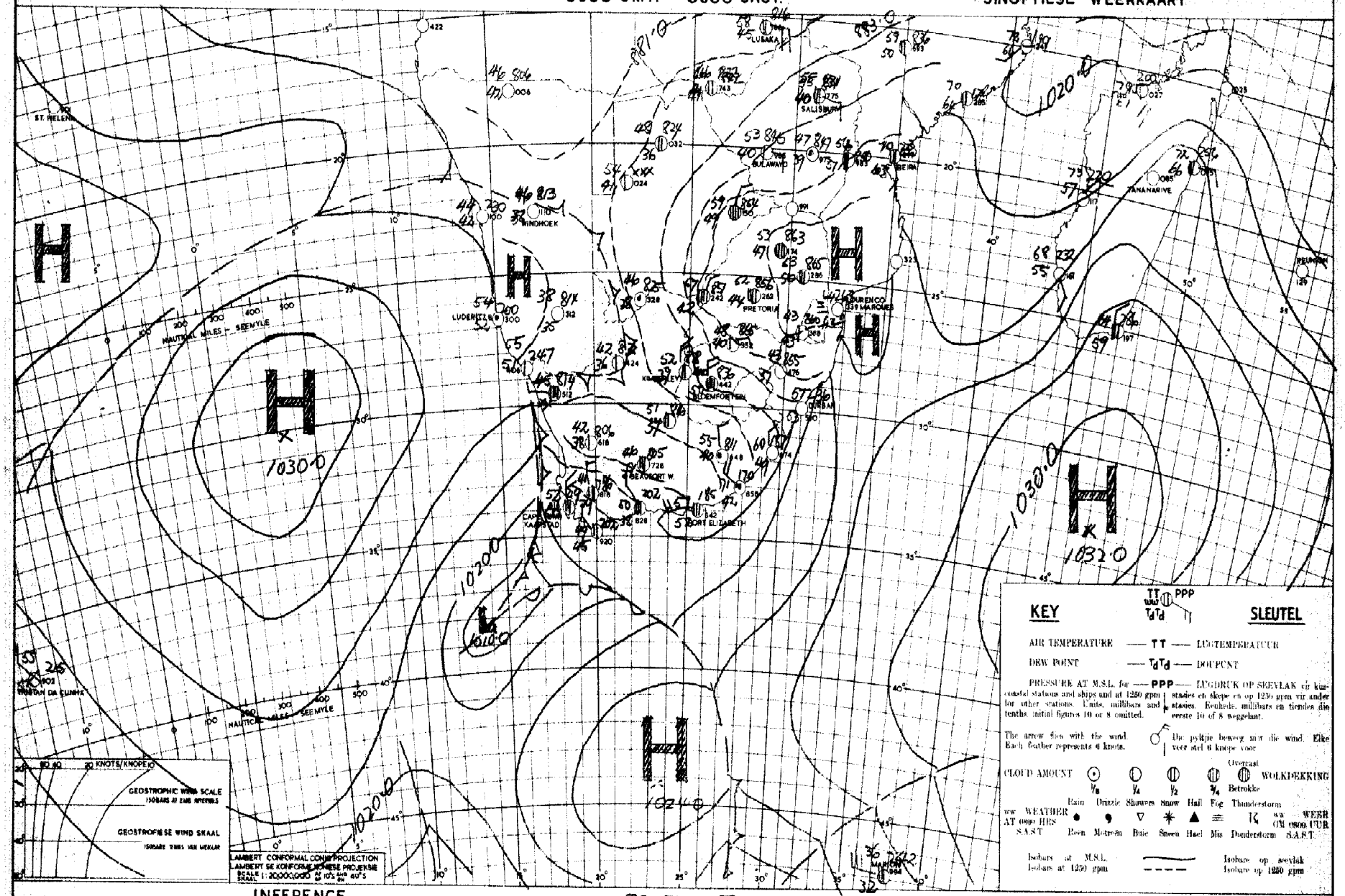
SPECIAL REMARKS

ATED SHOWERS FELL OVER THE
N. CAPE COASTAL REGIONS AND
NAQUALAND. FROST WAS
SIBLE OVER THE AREAS
CLOSED BY THE DOTTED
LINES.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE
S.W. KAAPSE KUSSTREKE EN
NAMAKWALAND. RYP WAS MOONTLIK
OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR
DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 20-7-1950 DATUM — AFLEIDING

COLD AIR INVADED S.W.A FROM THE WEST. THIS AIR IS EXPECTED TO FLOW INTO THE CAPE PROVINCE AND SOUTHERN FREE STATE

KOUER LUG HET VANUIT DIE WESTE OOR SWA BINNEGESTROOM, EN DIT WORD VERWAG DAT HIERDIE LUG NA DIE KAAPLAND EN DIE SUIDELIKE VRYSTAAT SAL UITBREI

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

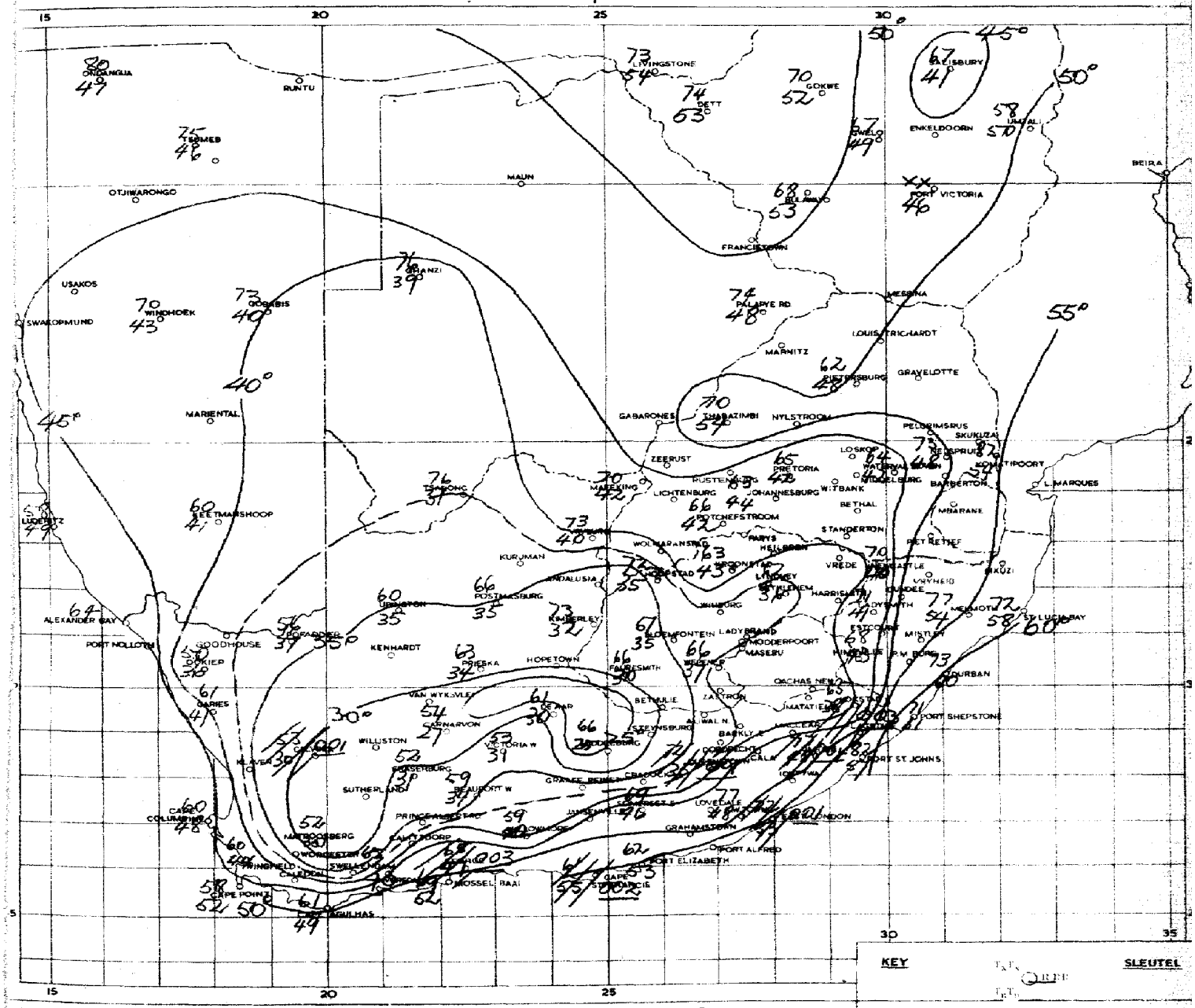
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

21-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



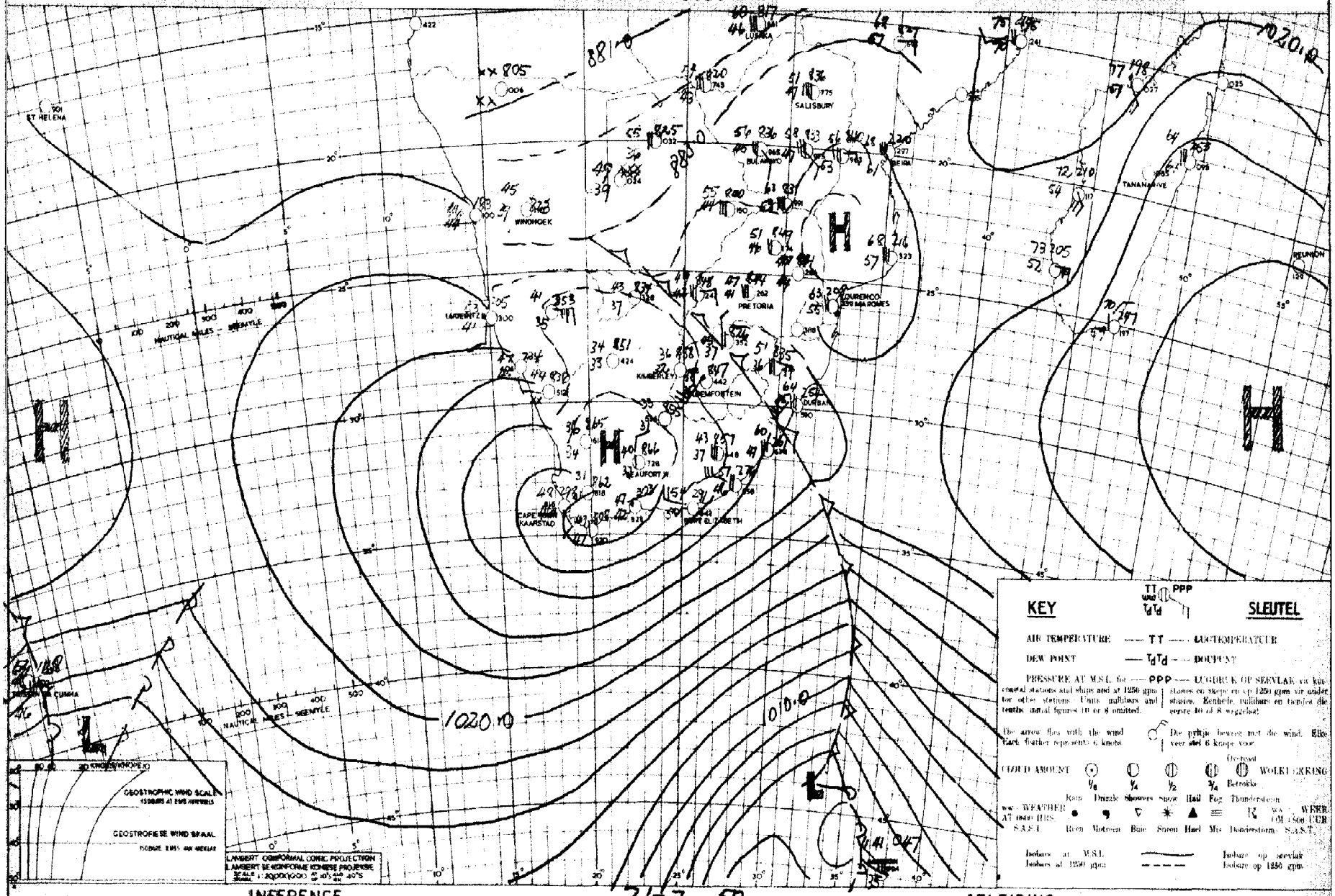
SPECIAL REMARKS

LIGHT SHOWERS OCCURRED OVER THE S. & S.E. CAPE PROVINCE.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE BUIE HET OOR SUIDELIKE EN S.O. KAAPLAND VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 21-7-1950 DATUM — AFLEIDING

COLD AIR, WITH AN ASSOCIATED HIGH PRESSURE AREA, IS FLOWING ACROSS THE UNION FROM THE S.W. OVER THE TVL. AND NATAL IT WILL BE CLOUDY AT FIRST, ELSEWHERE MAINLY FINE WITH FROSTY NIGHTS.

KOUE LUG, MET 'N VERWANTE HOOGDRUKSISTEEM, BEWEEG VANUIT DIE S.W. OOR DIE UNIE. OOR TVL EN NATAL SAL DIT AANVANKLIK BEWOLK WEES, ELDERS HOOFSAAKLIK MOOIWEER MET RYP SNAGS.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

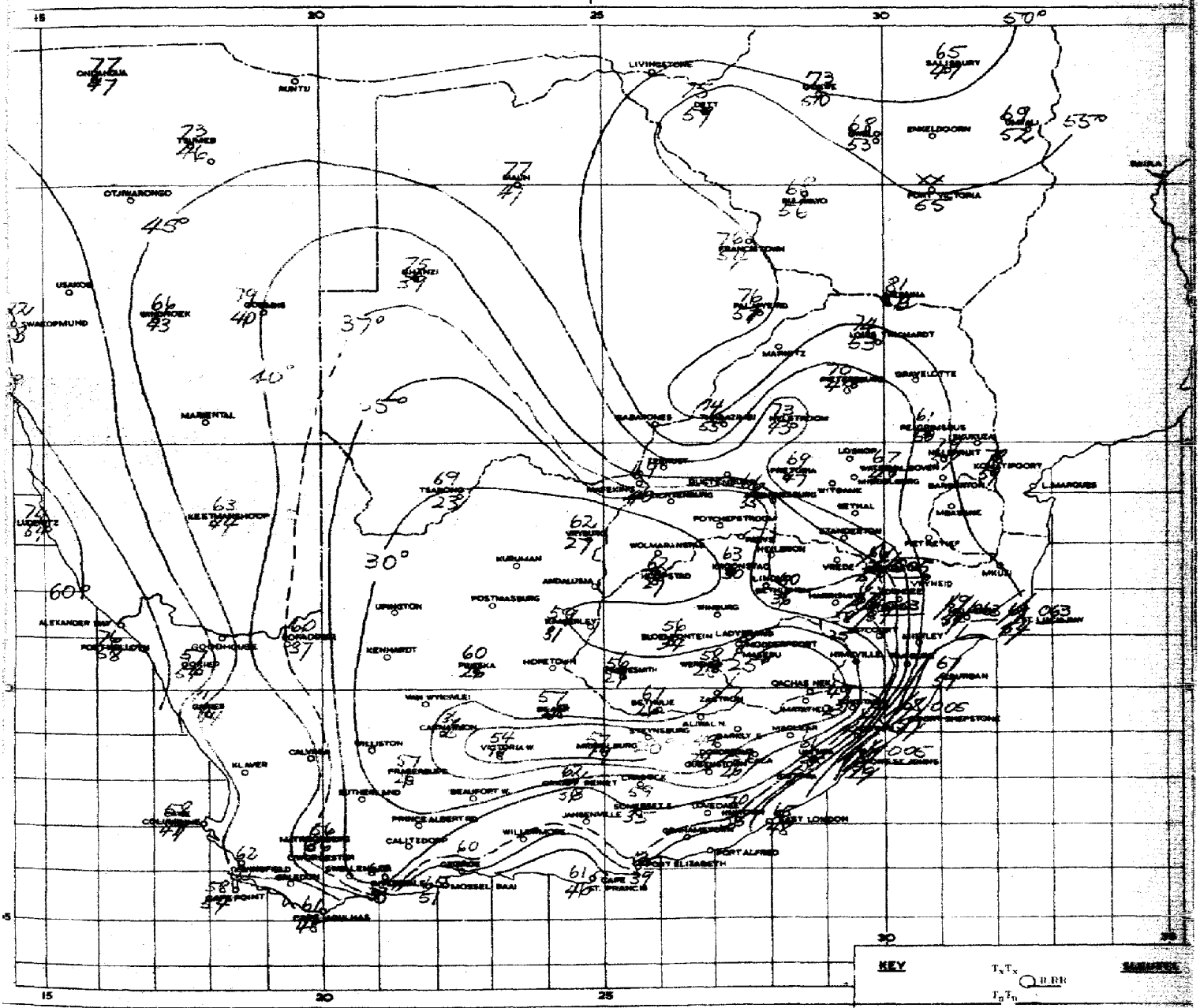
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

22-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY T_xT_x R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime

ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September

SHADED AREAS		SKAKKERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

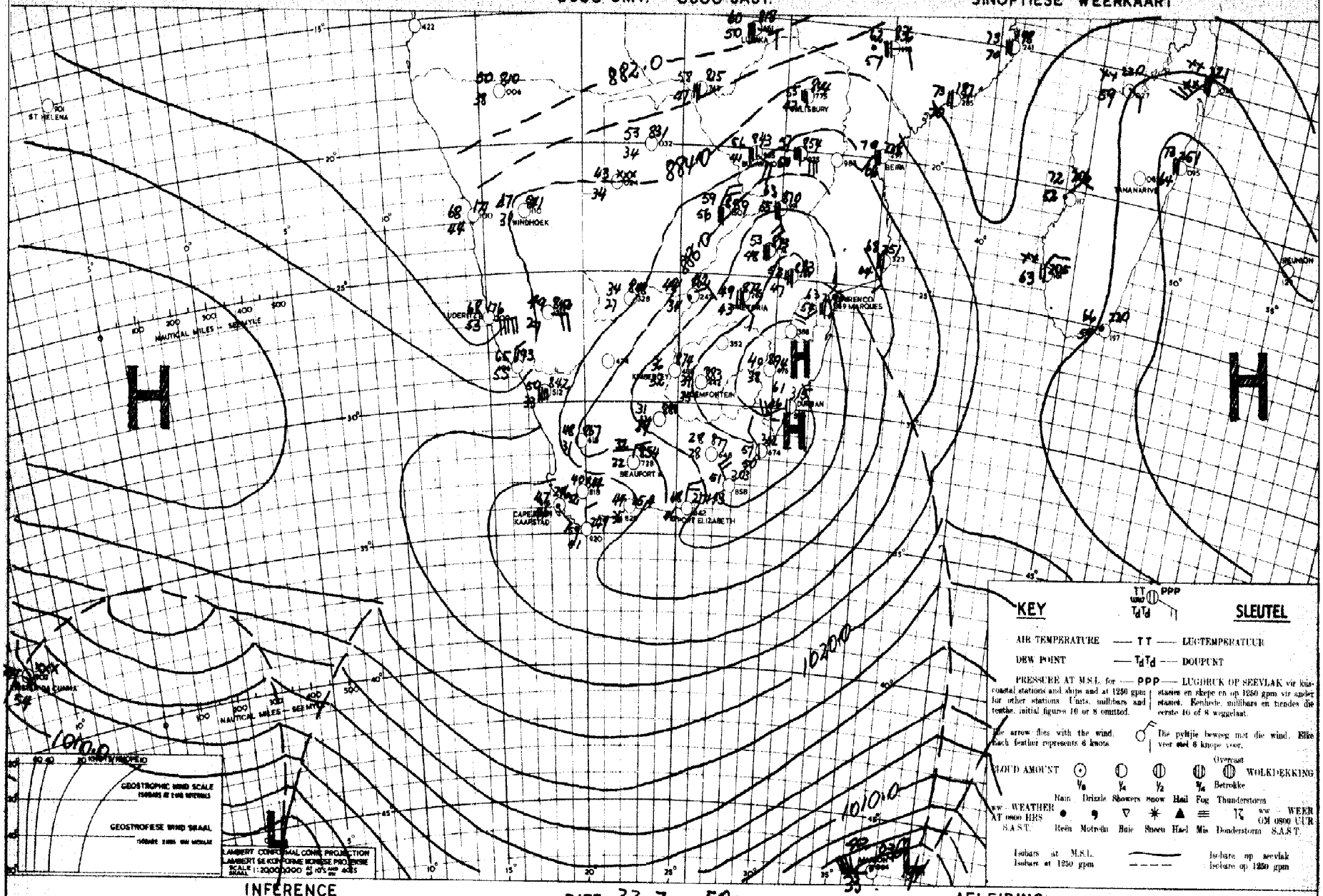
SPECIAL REMARKS

ISOLATED SHOWERS FELL OVER NATAL AND THE COASTAL REGIONS OF THE TRANSKEI FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR NATAL EN DIE KUSSTREKE VAN DIE TRANSKEI RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP 0600 GMT. — 0800 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 22-7-1950 DATUM

AFLEIDING

EASTERLY WINDS FLOWING AROUND THE NORTHERN FLANK OF THE HIGH ON THE EAST COAST ARE CIRCULATING MOISTER AIR OVER THE TVL., WHEN IT WILL BE CLOUDY. ELSEWHERE OVER THE UNION FINE SETTLED WEATHER WITH FROSTY NIGHTS PREVAILS

OOSTELIKE WINDE WAT OM DIE N. FLANK VAN DIE "HOOG" OP DIE OOSKUS VLOEI, VOER VOGTIGER LUG OOR TVL WAAR DIT SAL BEWOLK WEES. ELDERS OOR DIE UNIE SAL DIT MOOIWEER WEES MET RYP SNAGS.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

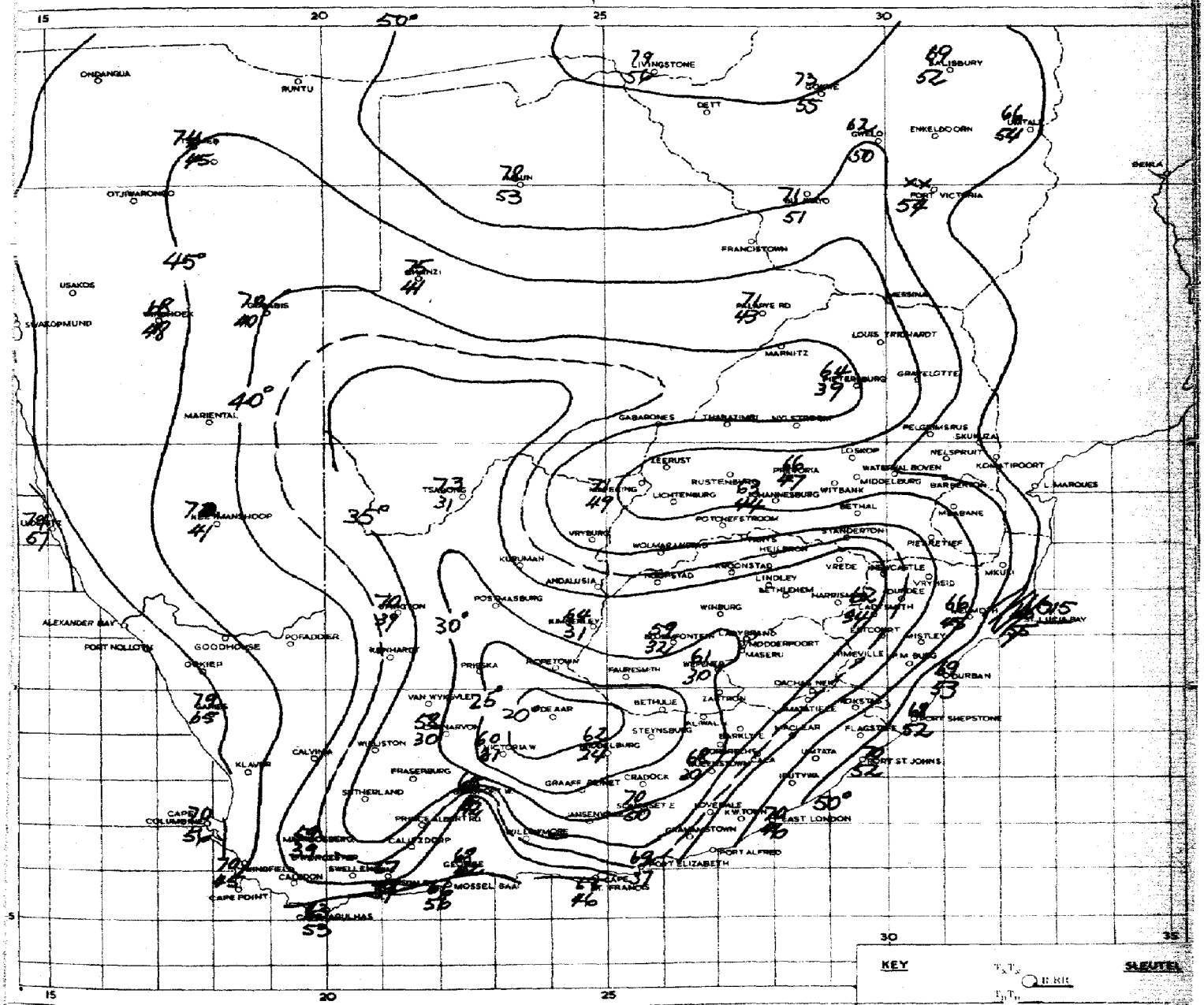
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

23-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0600 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY

T_xT_x R.RR

T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperature
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" —

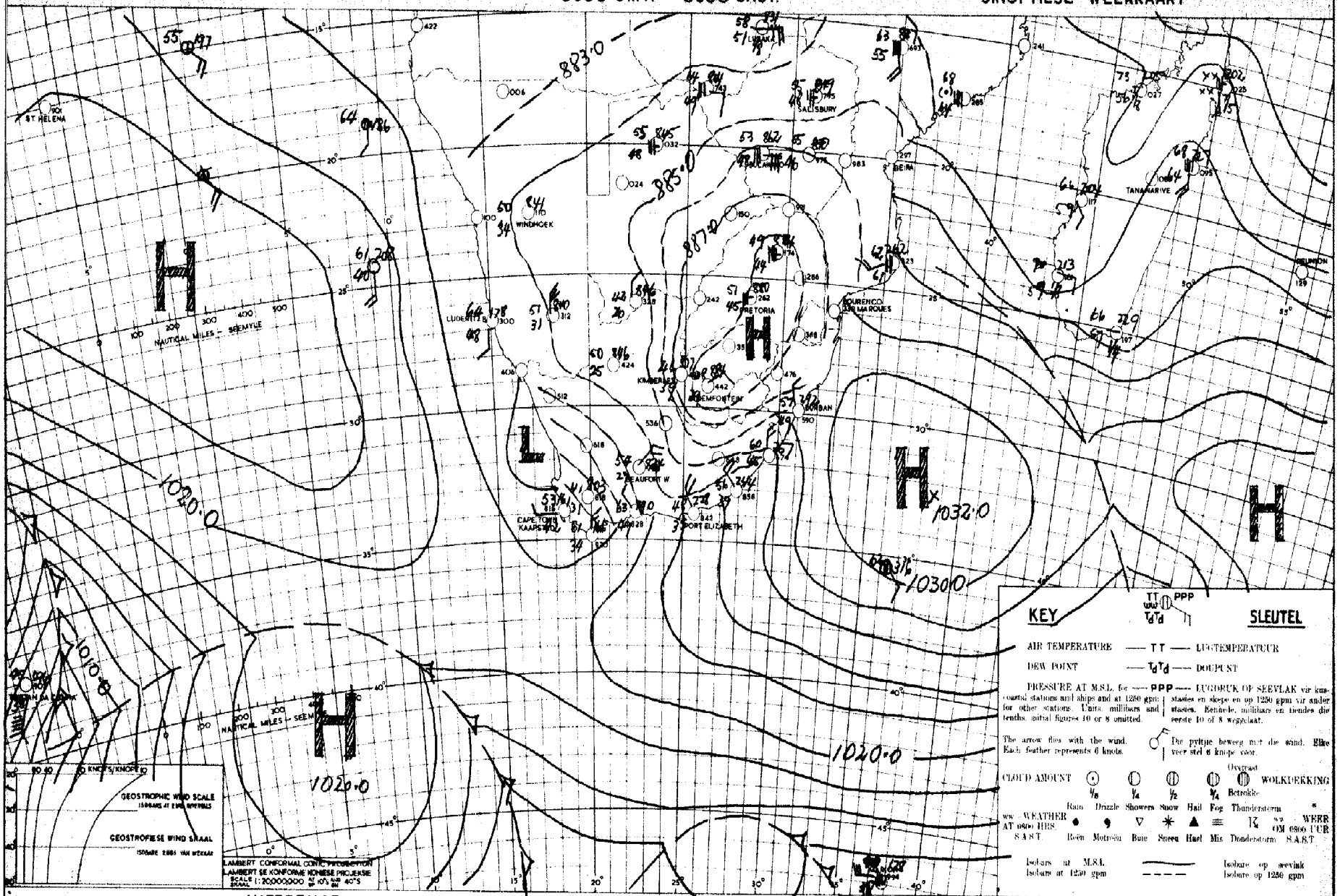
SPECIAL REMARKS

SHOWERS FELL OVER THE ZULULAND COAST. FROST POSSIBLY OCCURRED IN THE AREA ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

BUIE HET LANGS DIE SOELOELAND KUS UITGESAK. RYP HET MOONTLIK OOR DIE STREKE WAT DEUR DIE STIPPELLYN INGESLUIT WORD VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 23-7-1950 DATUM

AFLEIDING

WEATHER CONDITIONS ARE SETTLED OF THE WHOLE OF THE UNION.

BESTENDIGE WEERSTOESTANDE VIND OOR DIE GEHELE UNIE PLAAS.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

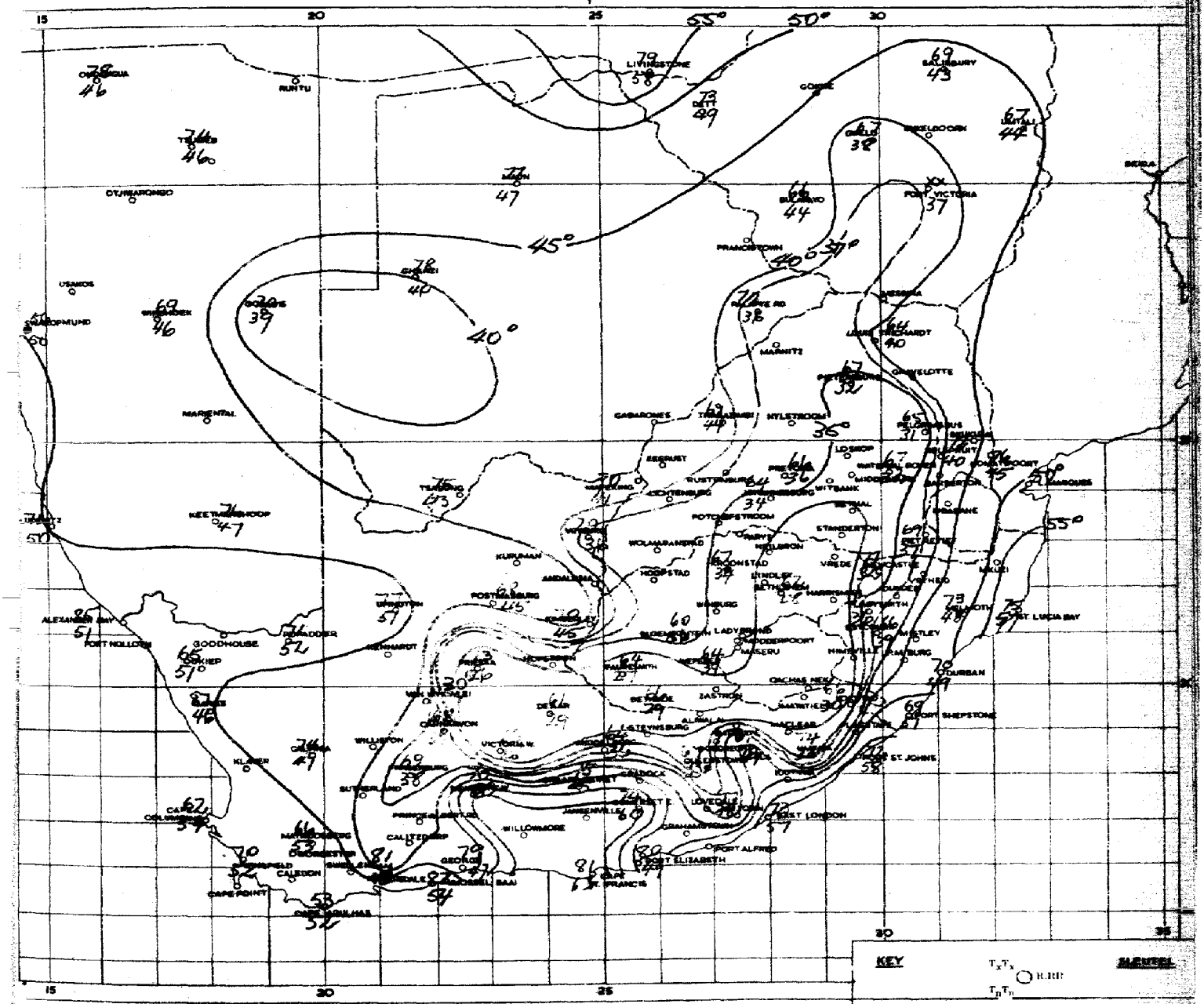
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

24-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY

T_xT_x ○ R.RR

T_nT_n

SLENTEL

Maximum temperature –	T_xT_x	Maksimum temperatuur –	
Minimum temperature –	T_nT_n	Minimum temperatuur –	
Rainfall in inches –	R.RR	Reënval in duime –	

ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	

SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

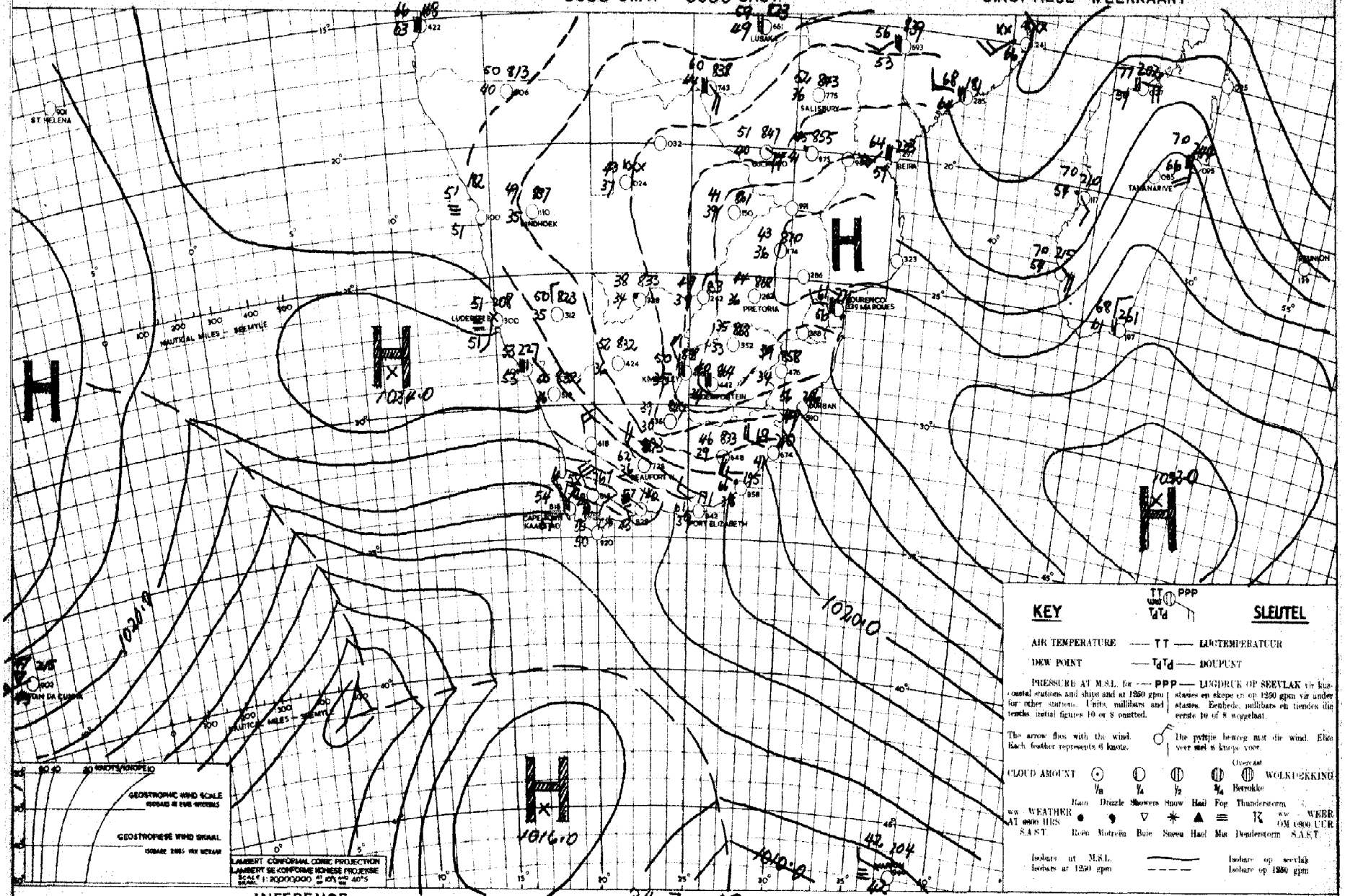
SPECIAL REMARKS

RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SPESIALE OPMERKINGS

FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE ~~AREAS~~ DOTTED LINE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 0600 GMT. — 0800 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 24-7-1950 DATUM AFLEIDING

FINE WEATHER WILL CONTINUE EXCEPT OVER THE S.W. CAPE WHERE CLOUDY UNSETTLED CONDITIONS DEVELOP.

MOOIWEER SAL VOORTDUUR BEHALWE OOR S.W. KAAPLAND WAAR BEWOLKTE ONGESTADIGDE TOESTANDE ONTWIKKEL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

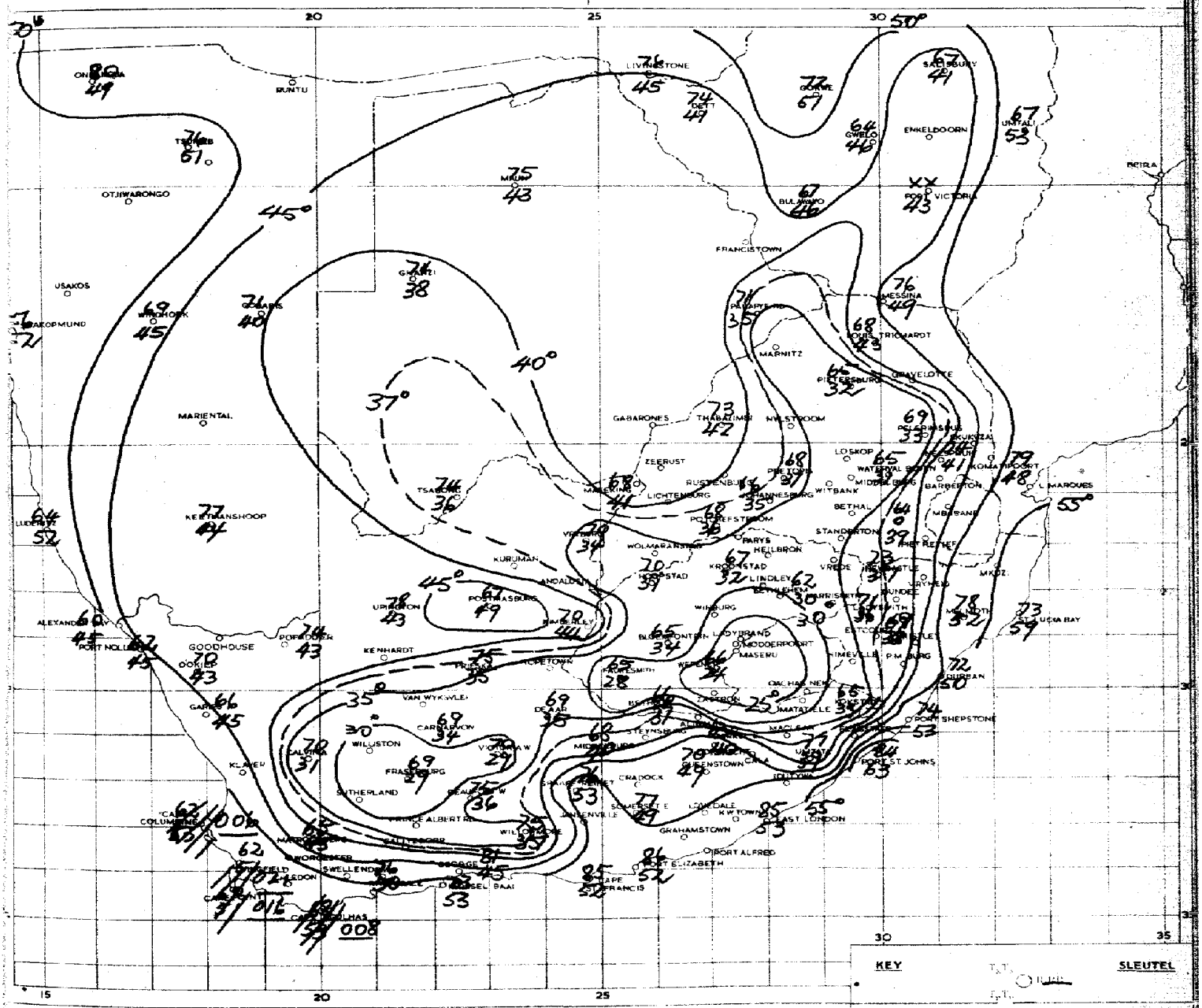
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

25-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG



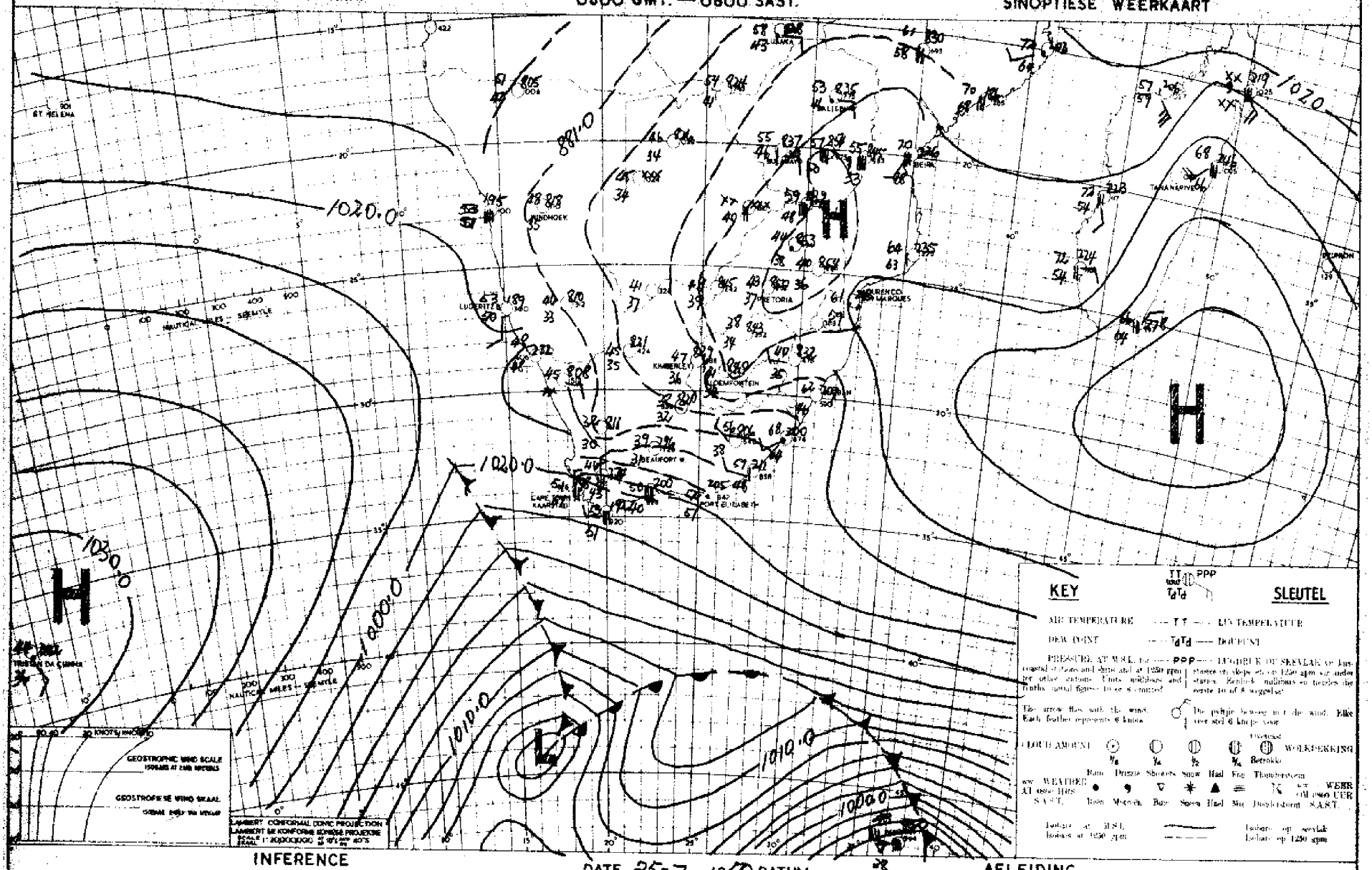
SPECIAL REMARKS

BUIE MET VOORGEKOM OOR DIE S.W. KAAPSE KUSSTREKE. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SPESIALE OPMERKINGS

SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE COASTAL REGIONS. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



A SERIES OF DEPRESSIONS IS PASSING TO THE SOUTH OF THE UNION AND A COLD AIR MASS WITH ASSOCIATED HIGH PRESSURE IS SITUATED OVER THE SOUTH ATLANTIC. FAIR WEATHER OVER THE UNION WITH EXCEPTION OF THE S.W. CAPE, WHERE CLOUDY WITH SHOWERS.

'N FAMIELIE DEPRESSIES BEWEEG SUID VAN DIE UNIE VERBY EN 'N KOUE LUGMASSA MET ~~[illegible]~~ VERWANTE HOËDRUK IS OOR DIE S. ATLANTIESE OSEAAN GELEË. MOOIWEER OOR DIE UNIE MET UITSONDERING VAN S.W. KAAPLAND, WAAR BEWOLK MET REËNBUIE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

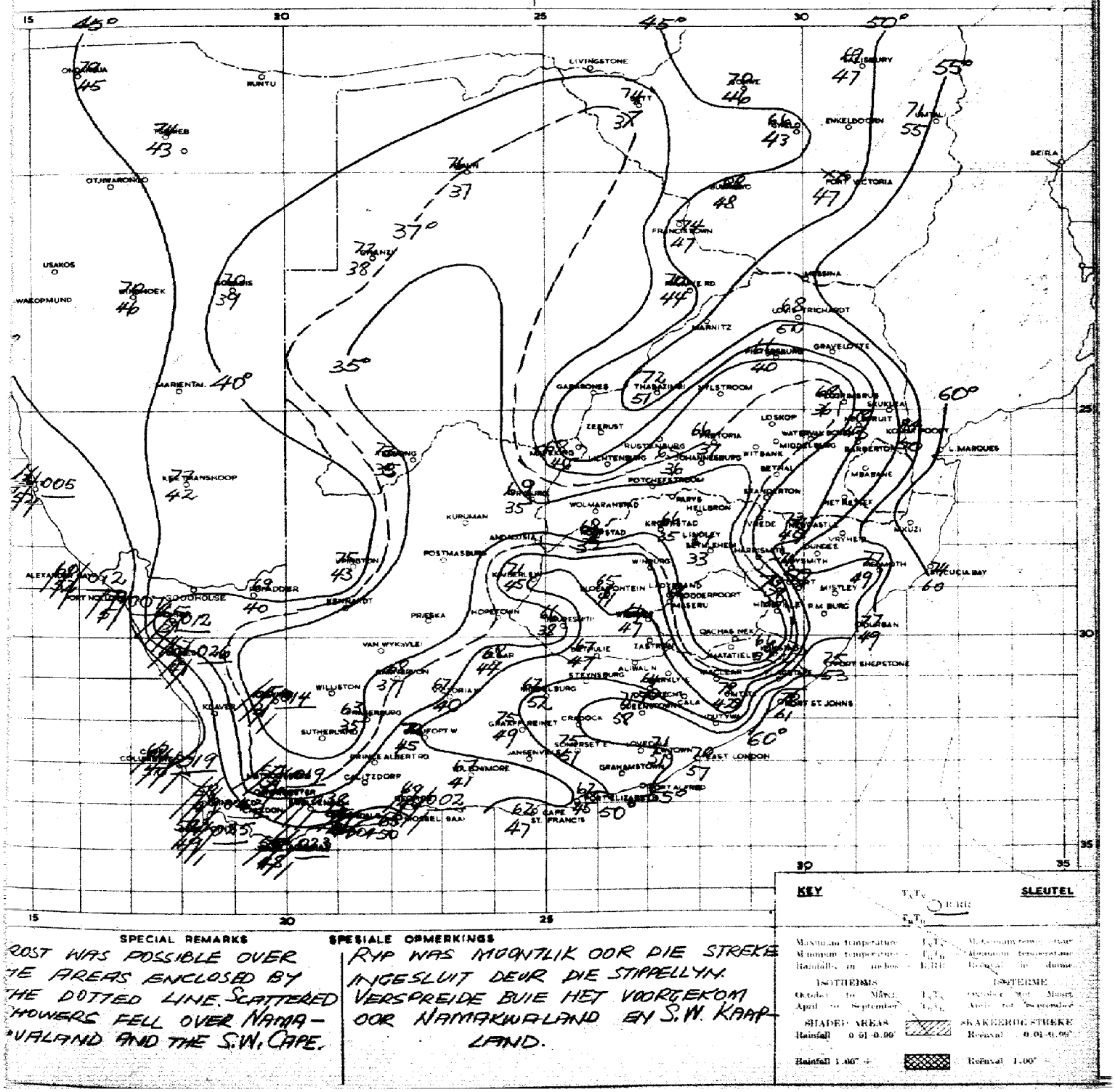
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

26-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

ROST WAS POSSIBLE OVER
HE AREAS ENCLOSED BY
THE DOTTED LINE. SCATTERED
HOWERS FELL OVER NAMA-
VALAND AND THE S.W. CAPE.

SPESIALE OPMERKINGS

RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE
INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.
VERSPREIDE BUIE HET VOORGEKOM
OOR NAMAKWALAND EN S.W. KAAP-
LAND.

KEY — SLEUTEL

Maximum temperature — T_xT_x
Minimum temperature — T_nT_n
Rainfall in inches — R.RR

Maksimum temperature
Minimum temperature
Reënval in duime

ISOTHERMS
October to March — T_xT_x
April to September — T_nT_n

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

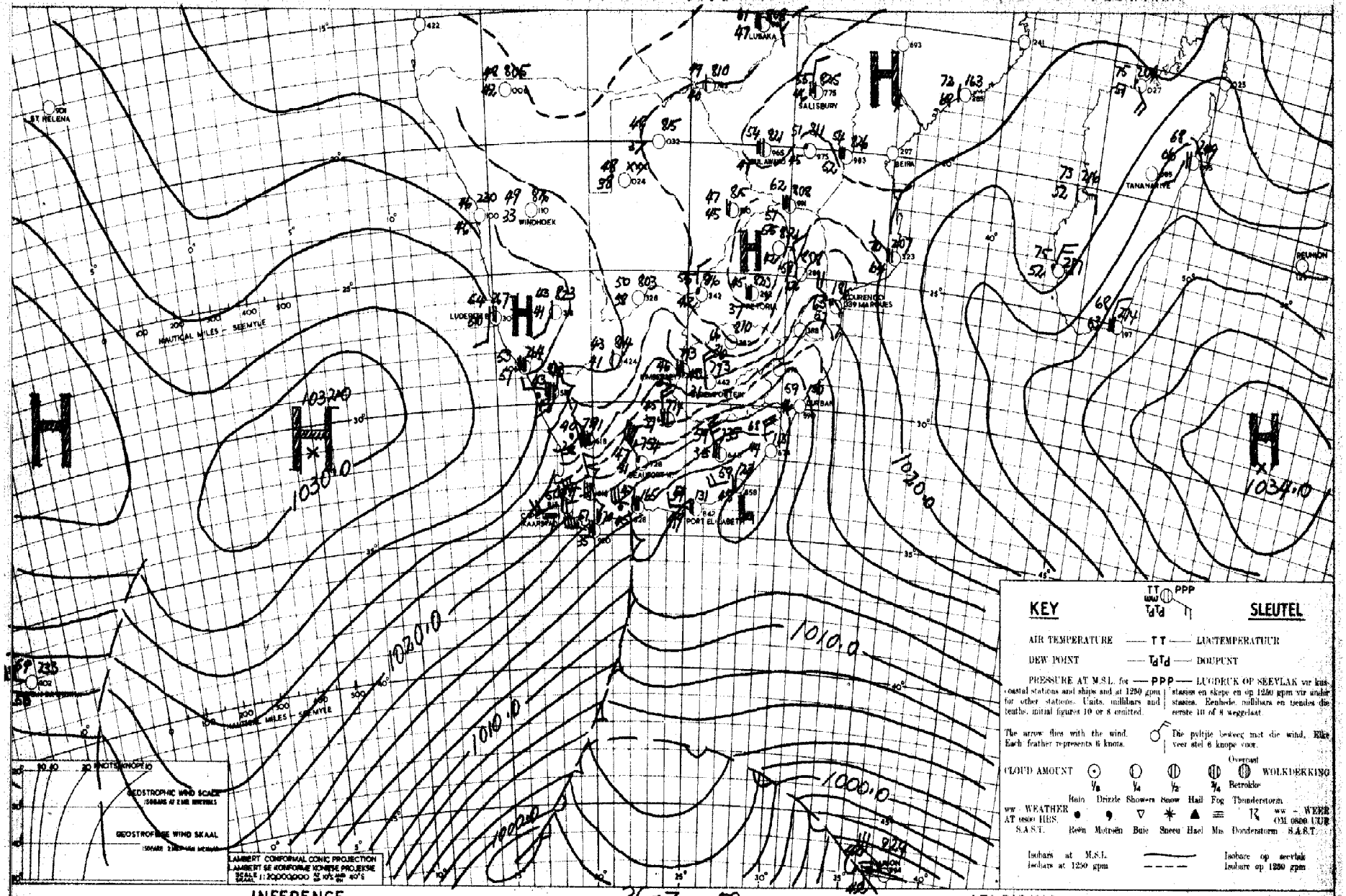
SHADED AREAS
Rainfall 0.01-0.99"

SKAKEERDE STREKE
Reënval 0.01-0.99"

Rainfall 1.00" +

Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP 0600 GMT. — 0800 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 26-7-1950 DATUM

AFLEIDING

A FRESH COLD HIGH PRESSURE SYSTEM IS ~~[illegible]~~ INVADING SWA. AND THE W. CAPE FROM THE WEST, CAUSING RAIN AND SNOW ON THE MOUNTAINS. AT THE SAME TIME THE INDIAN OCEAN ANTICYCLONE HAS INTENSIFIED WESTWARDS GIVING CLOUDY WEATHER OVER THE TRANSVAAL.

'N NUWE KOUE HOOGDRUK SISTEEM HET SWA EN W. KAAPLAND BINNEGEVAL. REËNBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE STREKE ASOOK SNEEU NABY MATROOSBERG. DIE INDIESE OSEAAN HOOGDRUK SISTEEM HET IETWAT WES BEWEEG, EN HET BEWOLKTE TOESTANDE OOR TVL VERDORSAAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN VERVOER

WEERBURO

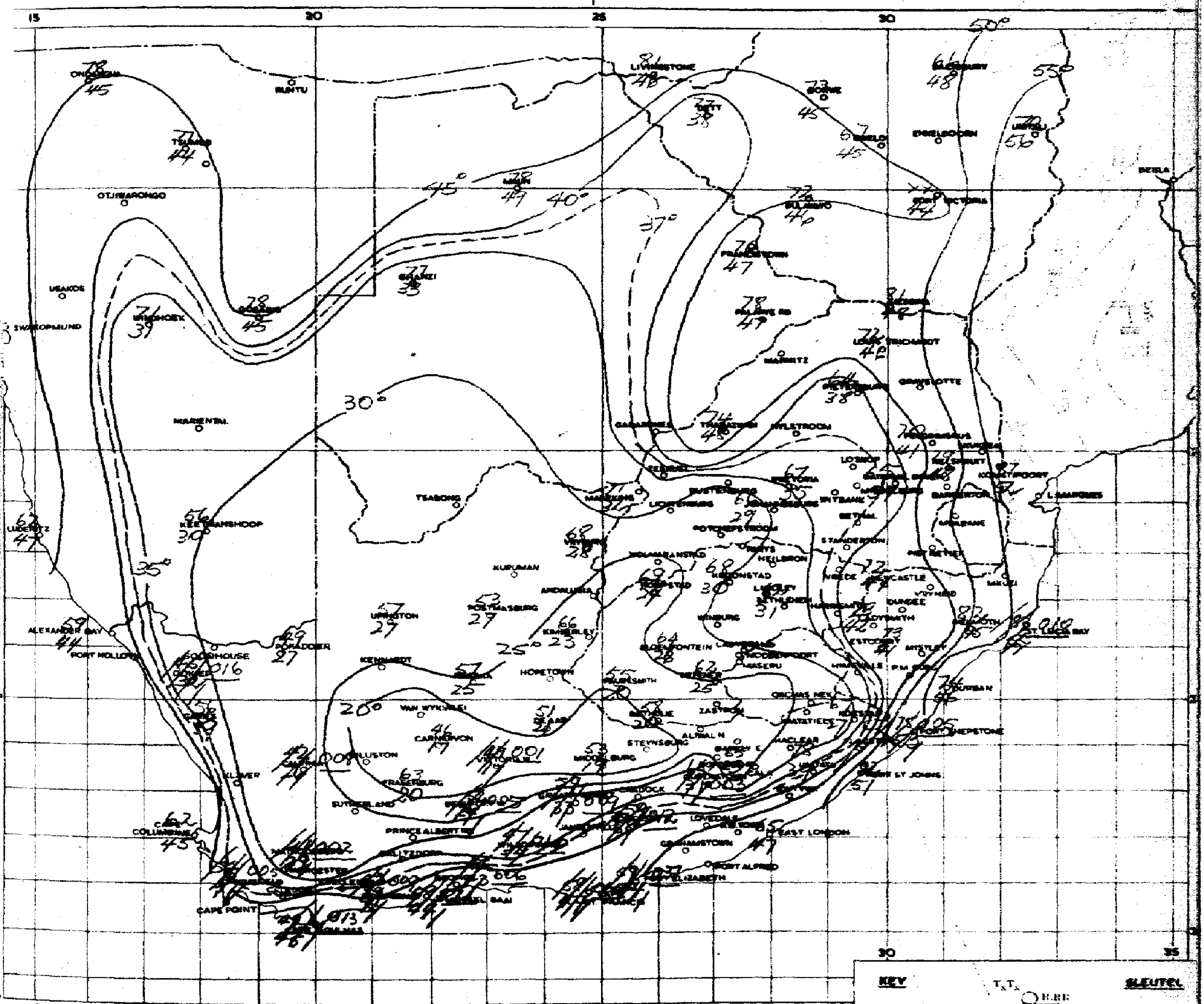
DAILY WEATHER BULLETIN

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

27-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY / **SLEUTEL**

T_xT_x ○ R.RR T_nT_n

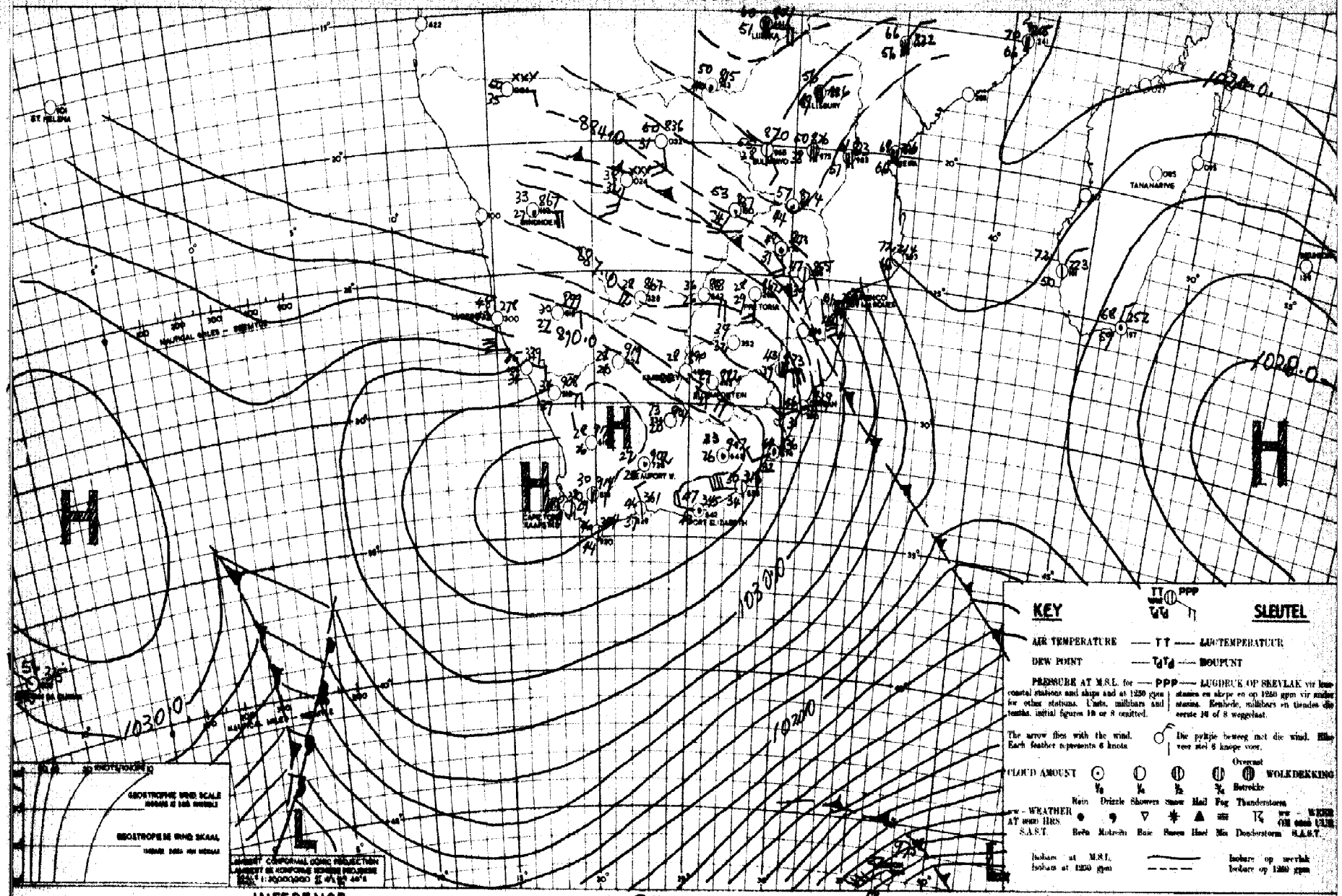
Maximum temperature	– T_xT_x –		Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n		Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR		Reënval in duime
ISOTHERMS			ISOTERME
October to March	T_xT_x		Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n		April tot September
SHADED AREAS Rainfall 0.01-0.99"			SKAKEERDE STREKE Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +			Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS — SPESIALE OPMERKINGS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE, THE S. CAPE COASTAL REGIONS, THE KAROO, NAMAQUALAND AND THE NATAL COASTAL REGIONS. SEVERE FROST OCCURRED OVER THE UPPER AND GREAT KAROO.

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND, DIE SUIDELIKE KAAPSE KUSSTREKE, DIE KAROO, NAMAKWALAND EN DIE NATALSE KUSSTREKE. SKERP RYP HET VOORGEKOM OOR DIE GROOT EN BO-KAROO.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 27-7-1950 DATUM — AFLEIDING

SUB-ANTARCTIC AIR HAS FLOODED ACROSS THE UNION BEHIND A COLD FRONT, WHICH IS ASSOCIATED WITH A PASSING S. DEPRESSION. SKIES WILL BE MAINLY CLEAR BUT THE NEXT FEW NIGHTS WILL BE COLD OVER THE INTERIOR WITH SEVERE FROST.

SUB-ANTARKTIESE LUG HET OOR DIE UNIE GEVLOEI AGTER KOUE FRONT, WAT VERBONDE IS AAN 'N VERBYGAANDE S. DEPRESSIE. DIT SAL HOOFSAAKLIK MOOIWEER WEES MAAR DIE VOLGENDE PAAR NAGTE SAL KOUD WEES OOR DIE BINNELAND EN SKERP RYP SAL VOORKOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

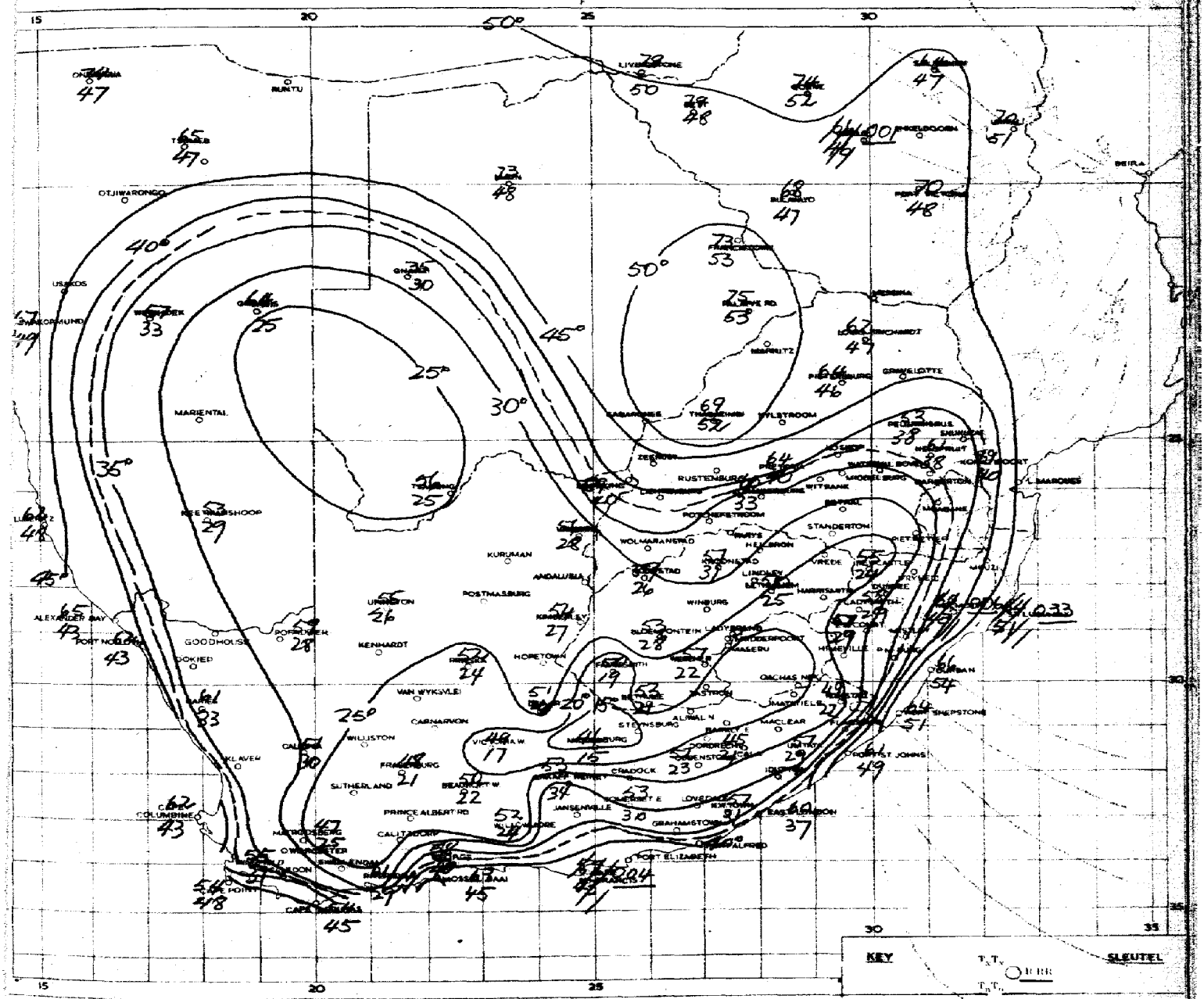
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

28-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



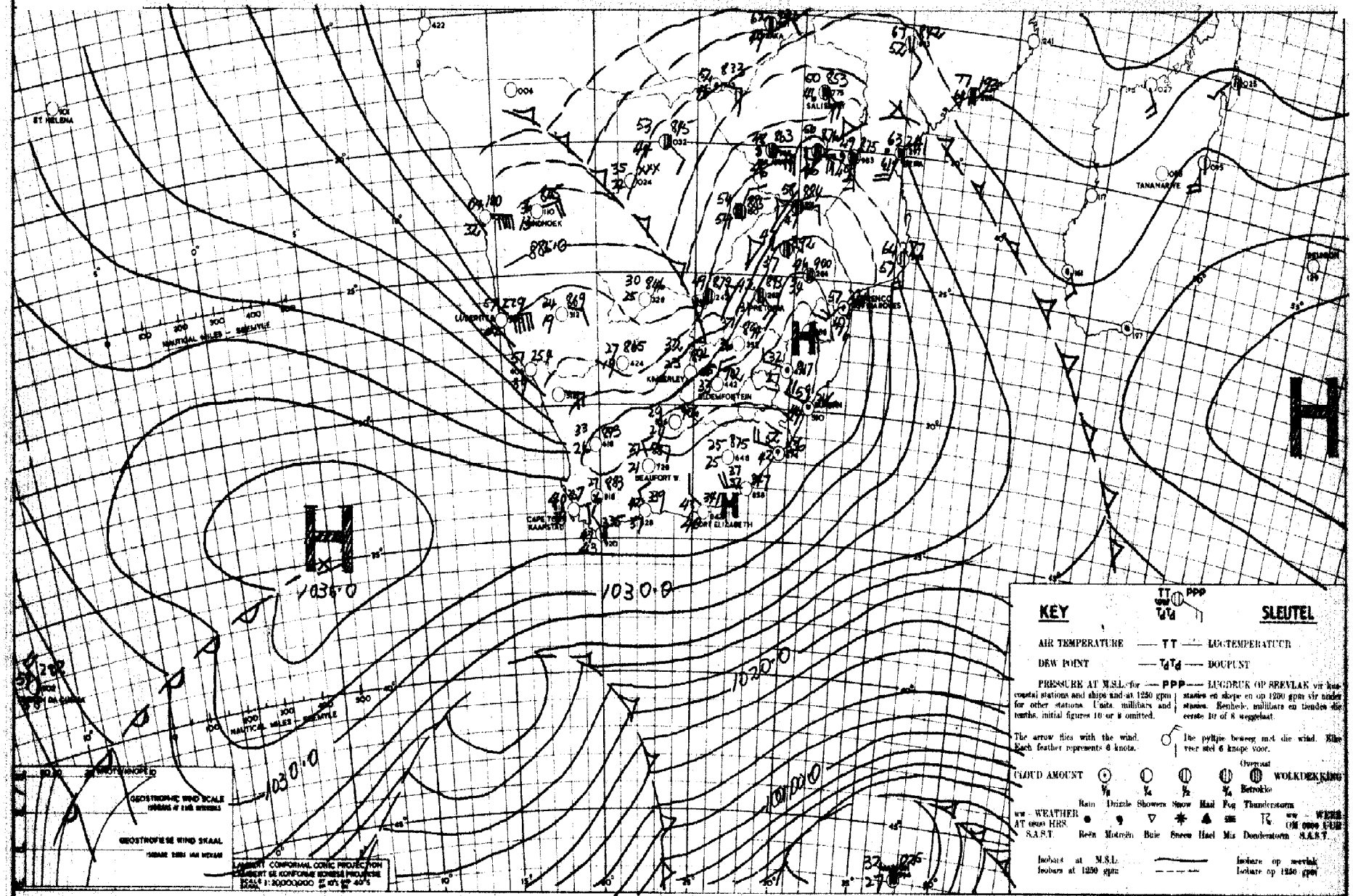
SPECIAL REMARKS

ISOLATED SHOWERS FELL OVER ZULULAND. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR SOELOELAND. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 28-7-1950 DATUM — AFLEIDING

COLDER AND MOISTER AIR HAS NOW INVADED THE TVL ELSEWHERE OVER THE UNION IT WILL STILL BE COLD BUT TEMPS. WILL NOW COMMENCE TO RISE GRADUALLY.

KOUER EN VOGTIGER LUG HET DIE TVL BINNEGESTROOM. ELDERS OOR DIE UNIE IS DIT NOG KOUD MAAR TEMP. SAL VAN NOU AF GELEIDELIK STYG.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

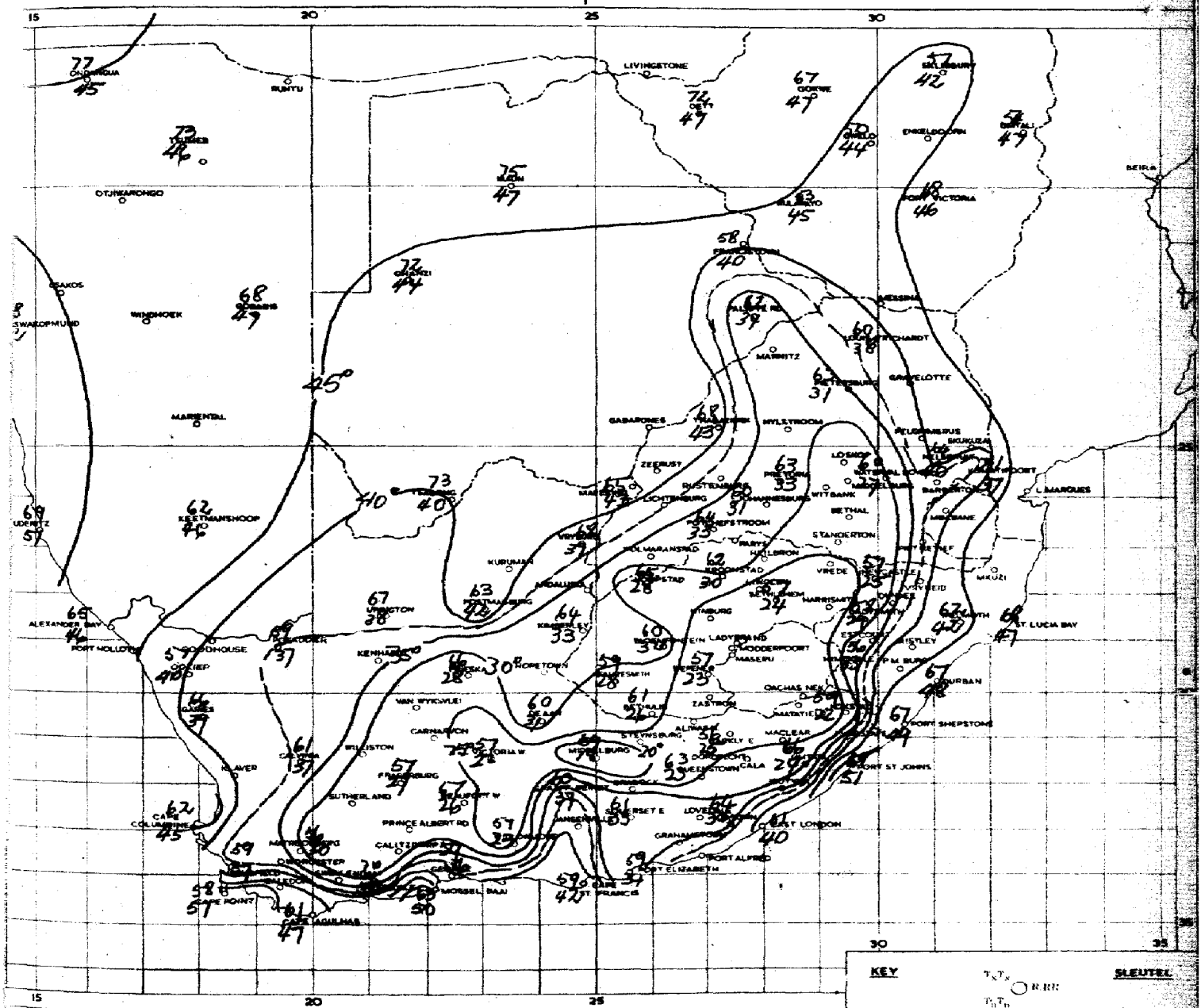
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

29-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE. NO PRECIPITATION WAS REPORTED.

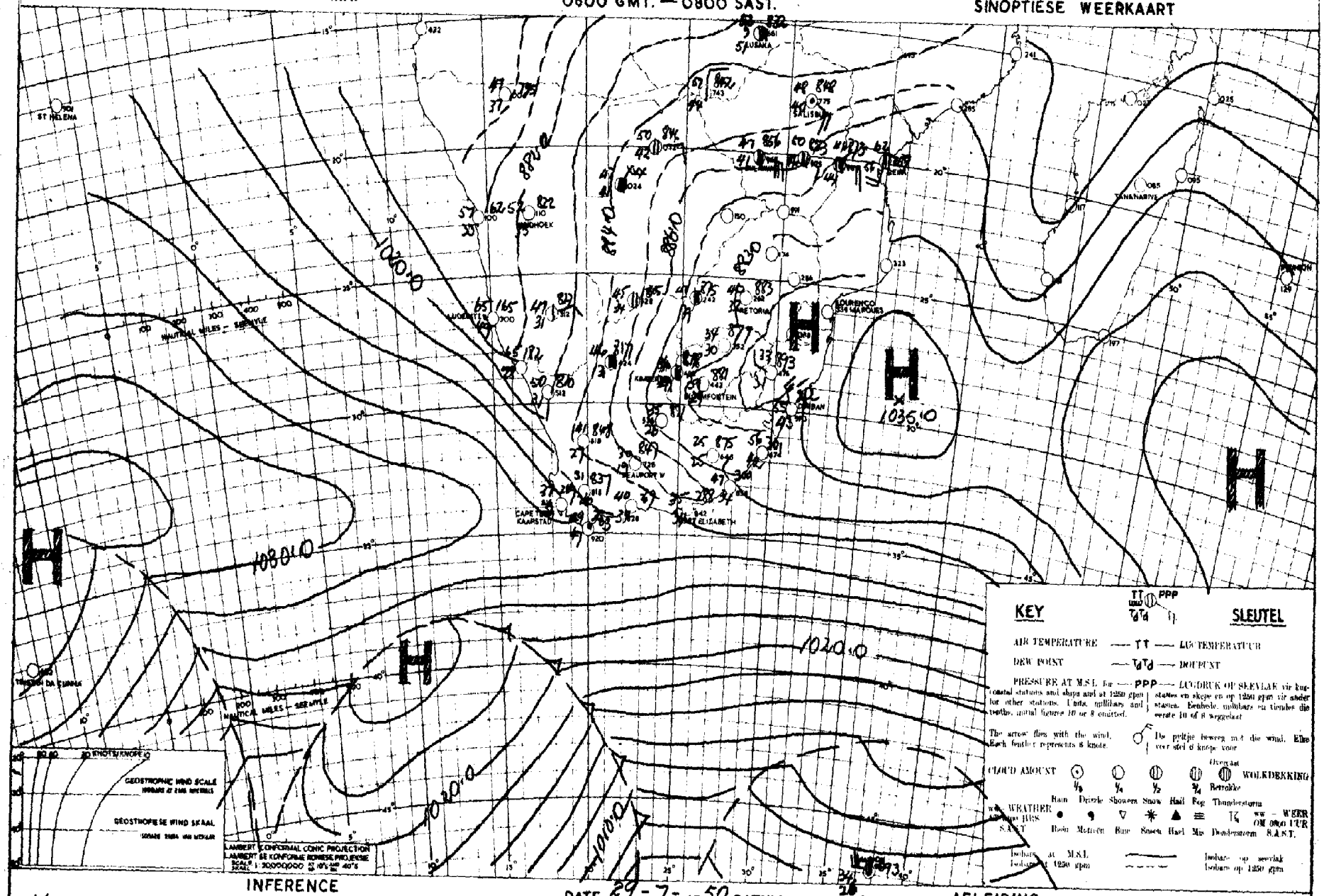
SPESIALE OPMERKINGS

RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN GEEN NEERSLAG IS BERIG NIE.

SYNOPTIC WEATHER MAP

0600 GMT. — 0800 SAST.

SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 29-7-1950 DATUM

AFLEIDING

WITH THE ISOBARS RUNNING FROM NORTH TO SOUTH THE AIR OVER THE WESTERN HALF OF THE UNION IS STEADILY BECOMING WARMER.

MET DIE ISOBARE IN DIE NOORD-SUID POSISIE WORD WARMER LUG VANUIT DIE NOORDE OOR DIE WESTELIKE HELFTE VAN DIE UNIE INGEVOER.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

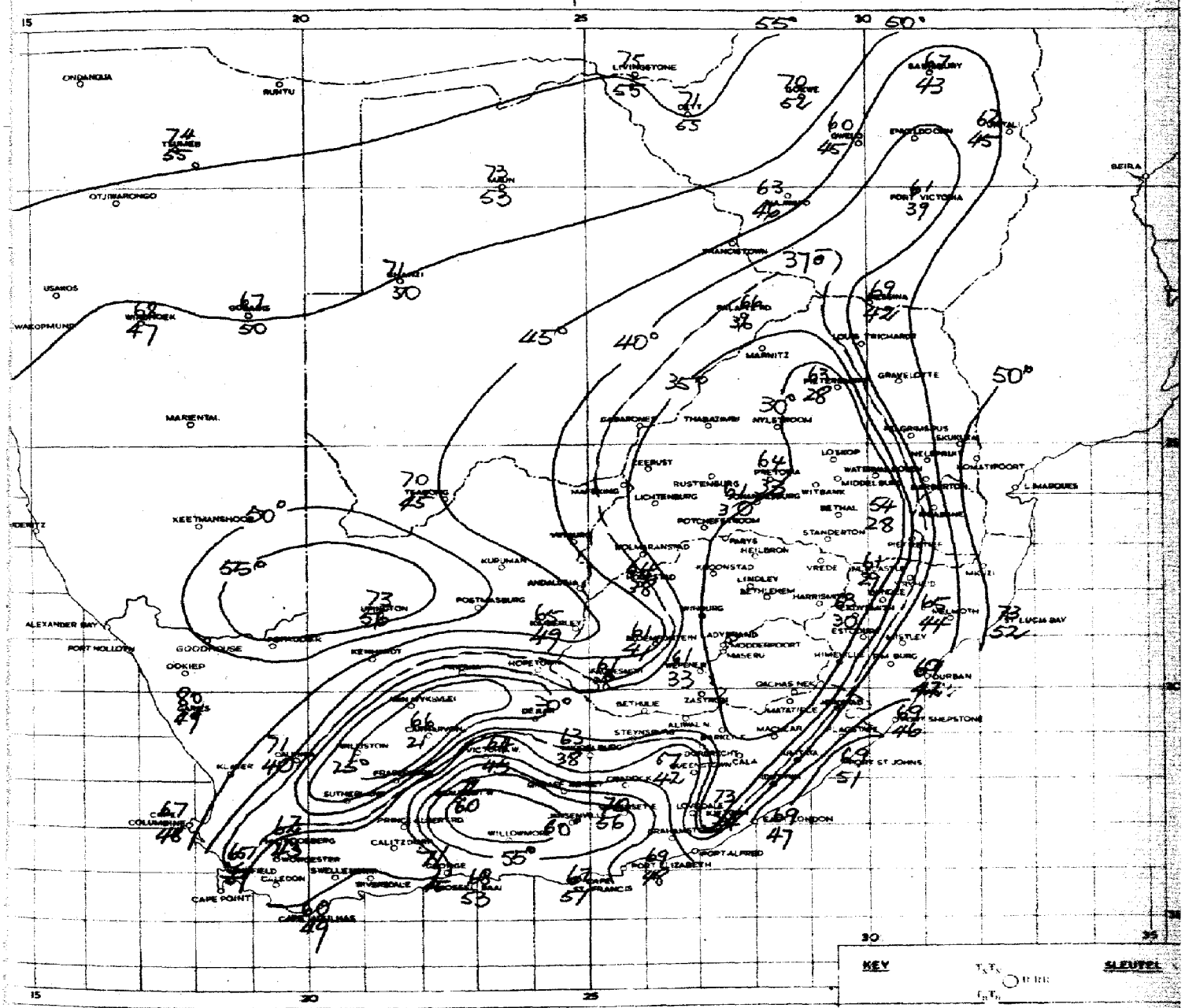
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

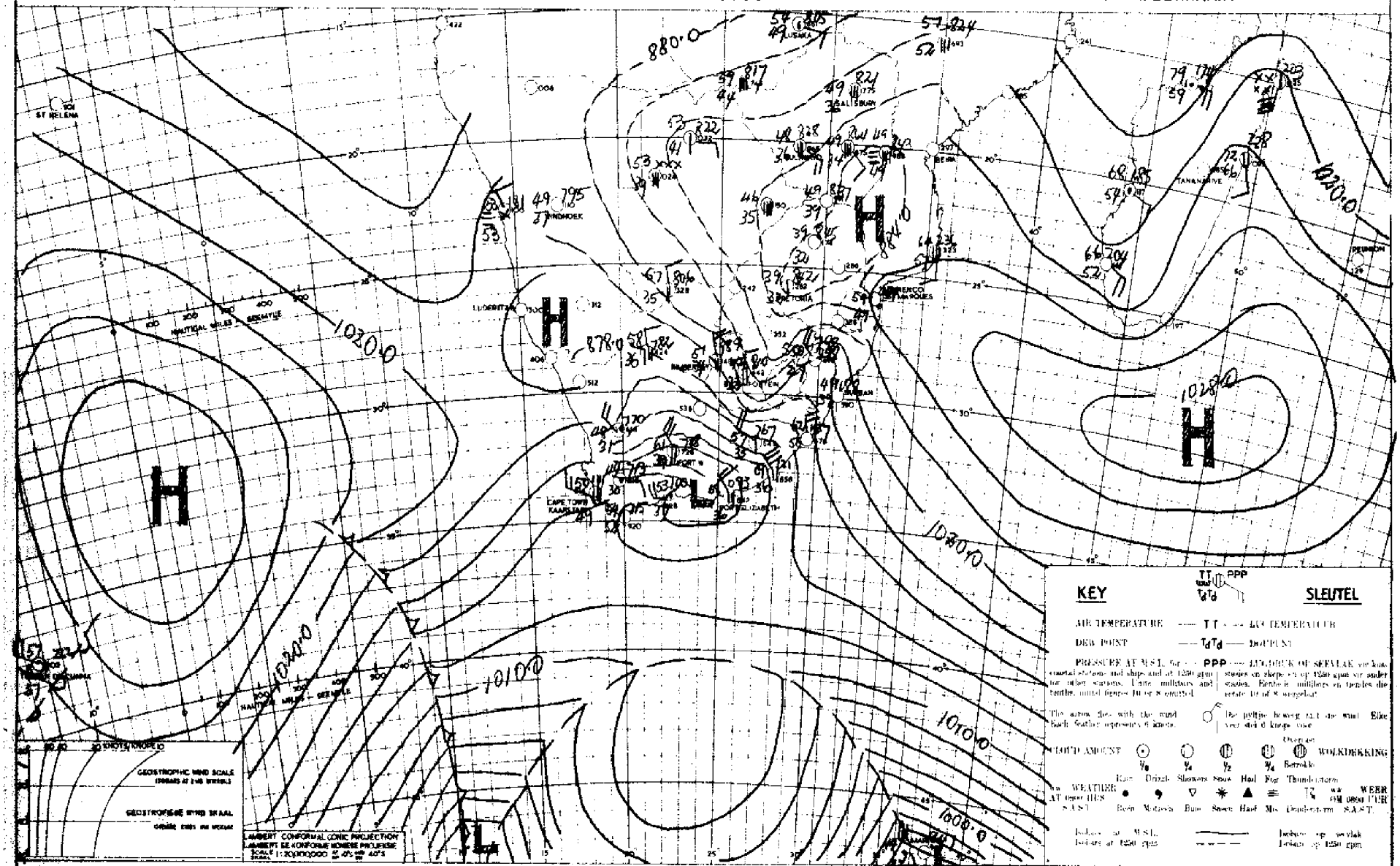
30-7-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

A FAMILY OF DEPRESSIONS IS PASSING TO THE SOUTH OF THE UNION AND A LOW PRESSURE AREA HAS DEVELOPED OVER THE S. CAPE COASTAL AREA. OVER W. & SW. CAPE IT WILL BE CLOUDY & SOMEWHAT UNSETTLED. ELSEWHERE IT WILL BE PARTLY CLOUDY AND IT WILL BE WINDY OVER THE OFS. N. CAPE AND CAPE INTERIOR.

DATE 30-7-19 50 DATUM

AFLEIDING

'N REEKS DEPRESSIES BEWEEG SUID VAN DIE UNIE VERBY EN 'N LAAGDRUK HET IN DIE OMGEWING VAN DIE S. KAAPSE KUSSTREKE OMTWIKKEL. OOR W. EN S.W. KAAPLAND SAL DIT BEWOLK EN JETWAT ONGESTADIG WEES. ELDERS GEDEELTELIK BEWOLK EN SAL OOR VRYSTAAT, N. KAAPLAND EN DIE KAAPSE BINNELAND WINDERIG WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

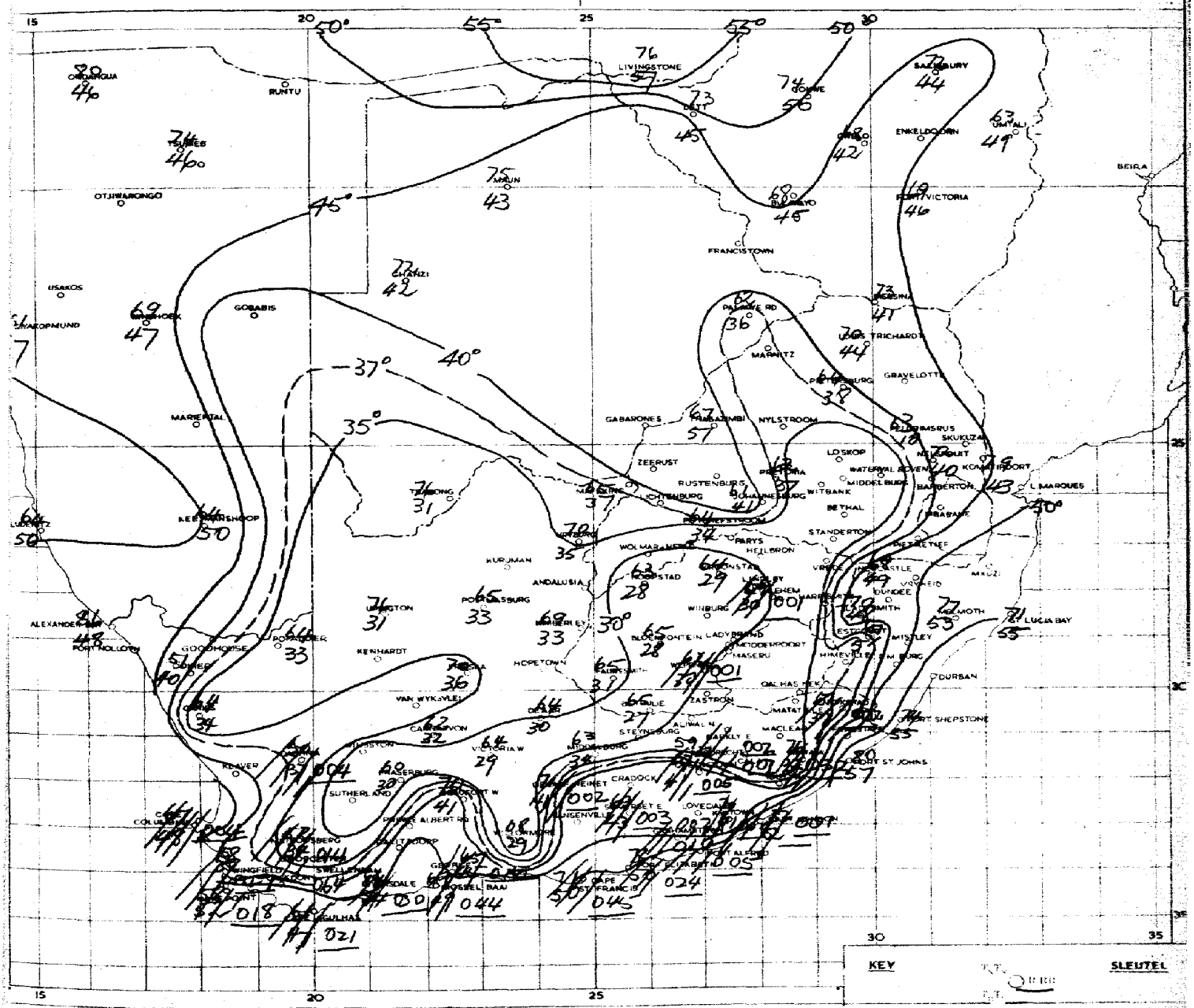
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

31-7-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



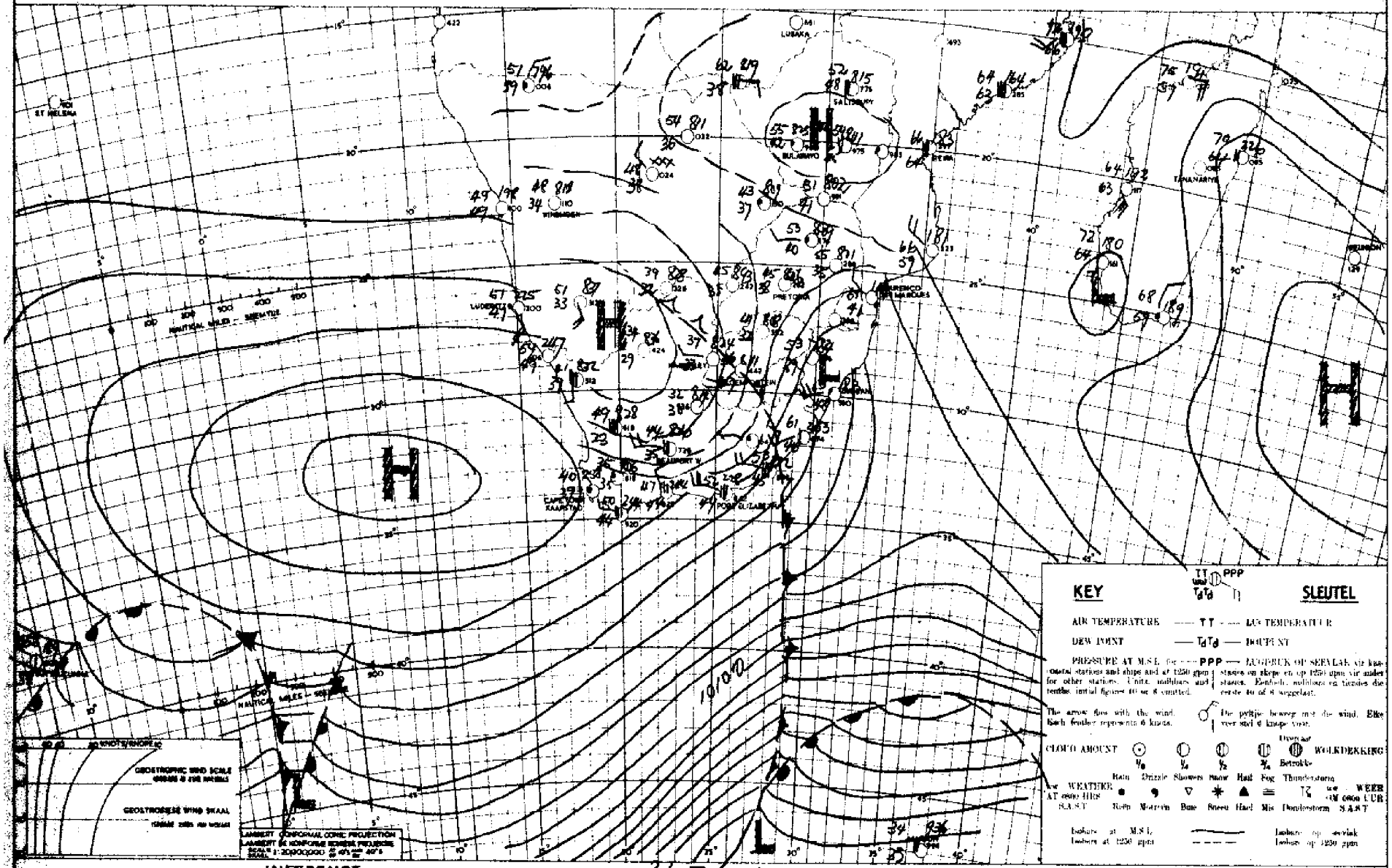
SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS FELL OVER S.W. CAPE, THE S. CAPE COASTAL REGIONS AND THE CAPE MIDLANDS. ISOLATED THUNDERSHOWERS DEVELOPED OVER THE CISKEI AND BORDER. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND, DIE S. KAAPSE KUSSTREKE EN DIE KAAPSE MIDDELLANDE. LOS DONDERBUIE HET ONTWIKKEL OOR DIE CISKEI EN GRENS. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 31-7-1980 DATUM

COLD AIR IS SPREADING ACROSS THE UNION FROM THE S.W. IN THE REAR OF A COLD FRONT WHICH IS ASSOCIATED WITH A PASSING S. DEPRESSION.

AFLEIDING

KOUE LUG AGTER 'N KOUE FRONT, WAT AAN 'N S. DEPRESSIE VERBONDE IS, BEWEEG VANUIT DIE S.W. OOR DIE UNIE

AUG 1956

DEPARTEMENT VAN VERVOER

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

0800 S.A.S.T.

UITGEREIK DEUR

DIE WEERBURO

PRETORIA

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

0800 S.A.S.T.

ISSUED BY

THE WEATHER BUREAU

PRETORIA

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

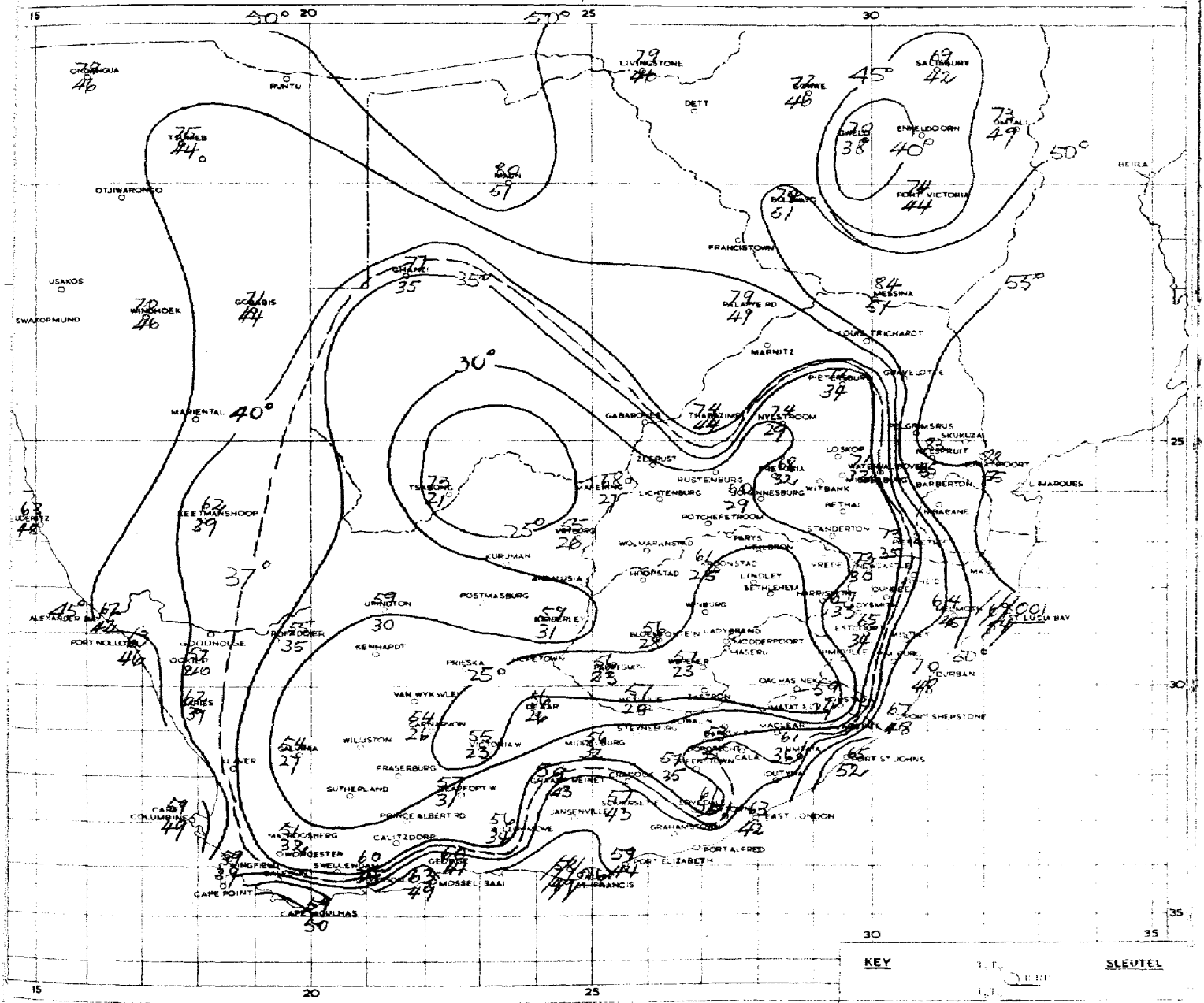
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

1 — 8 — 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG



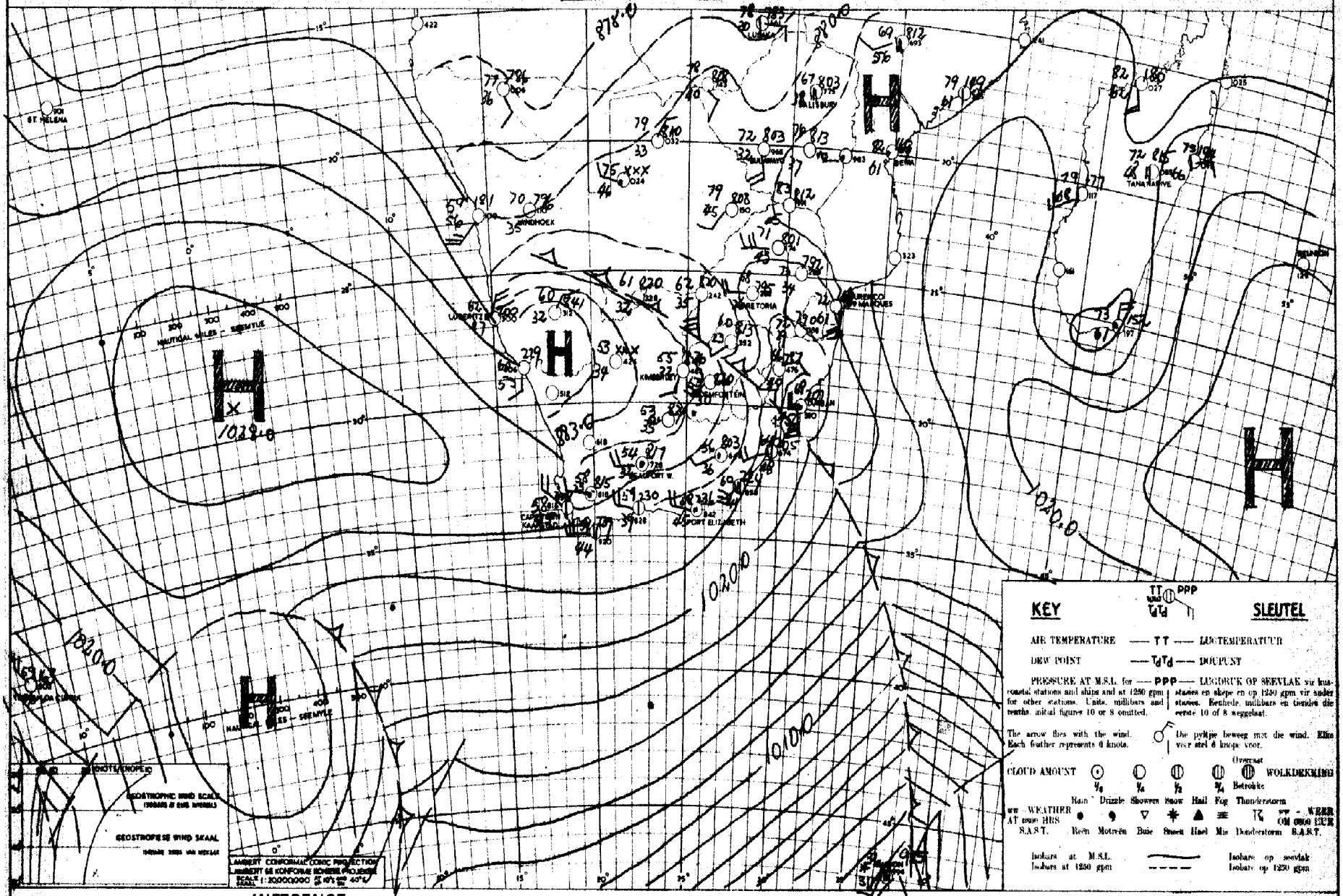
SPECIAL REMARKS

FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE

SPESIALE OPMERKINGS

RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 ~~0600~~ GMT. — 1400 ~~0800~~ SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE ..... 19 — DATUM — AFLEIDING

COLDER AIR ONCE MORE HAS INVADED THE W. HALF OF THE UNION FROM THE WEST. THIS HOWEVER WILL CAUSE NO MAJOR CHANGES IN THE UNIONS WEATHER.

KOUER LUG HET WEEREENS DIE WESTELIKE HELFTE VAN DIE UNIE OORSTROOM. DIT SAL EGTER GEEN GROOT VERANDERINGE IN DIE UNIE SE WEER VEROORSAAK NIE

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

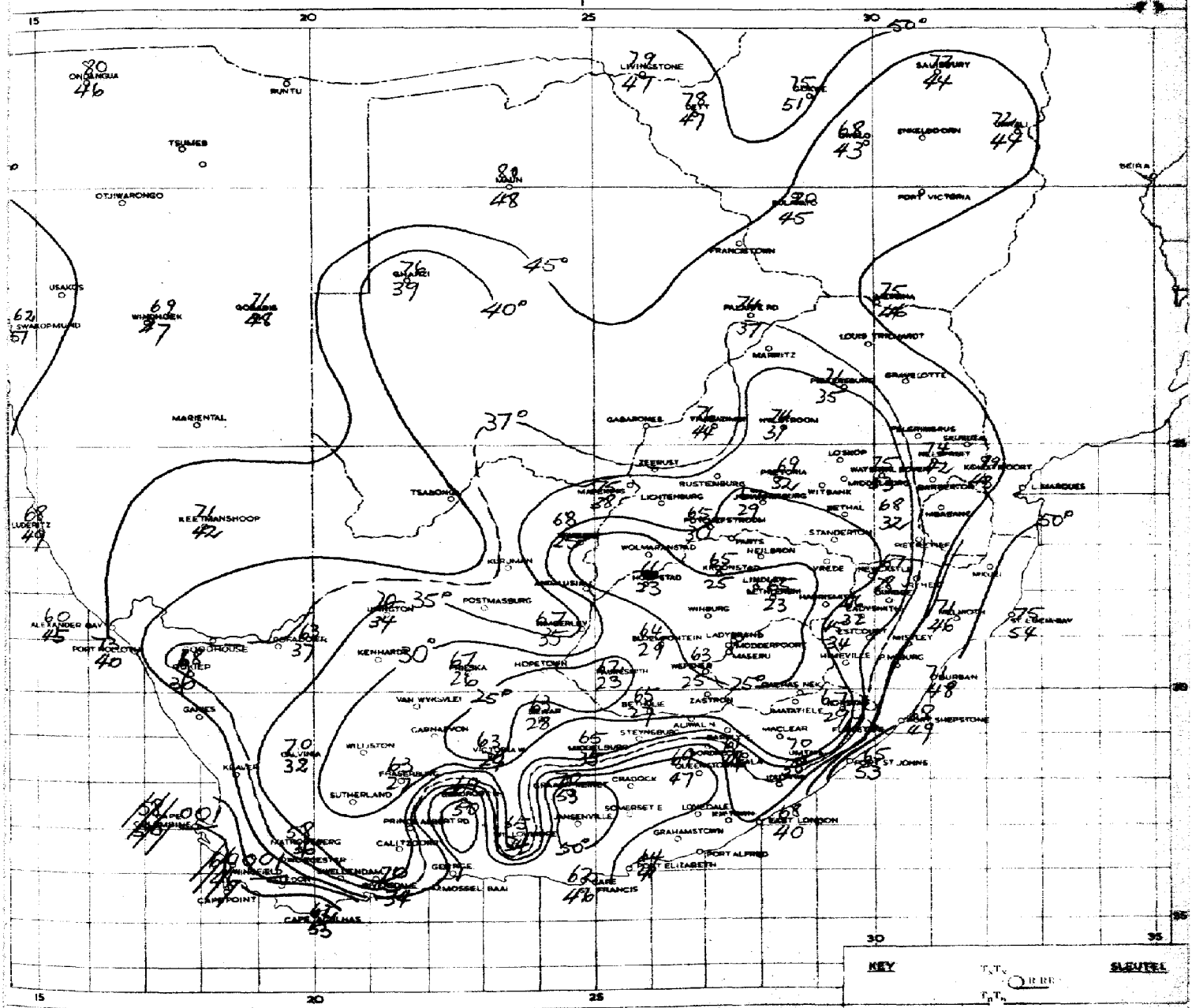
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

2-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

LIGHT ISOLATED SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

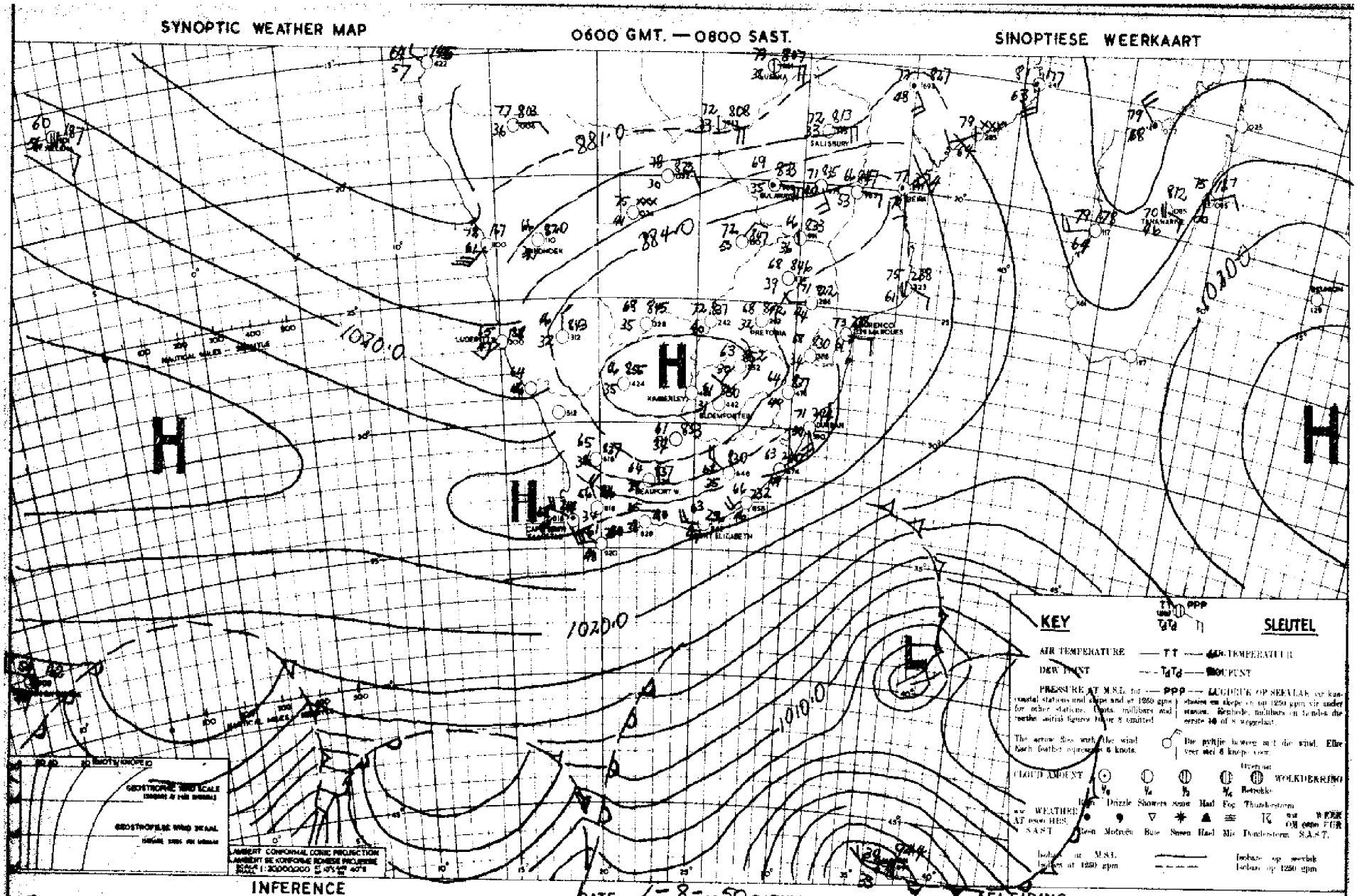
SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP

0600 GMT. — 0800 SAST.

SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

A SERIES OF DEPRESSIONS ARE PASSING TO THE S. OF THE UNION. WITH THE ESTABLISHMENT OF A HIGH PRESSURE AREA OVER THE INTERIOR, FINE SETTLED CONDITIONS WILL PREVAIL GENERALLY OVER THE UNION.

DATE 6-8-1950 DATUM

AFLEIDING

'N REEKS DEPRESSIES BEWEEG SUID VAN DIE UNIE VERBY. MET DIE DAARSTELLING VAN 'N HOOGDRUKSTELSEL OOR DIE BINNELAND SAL MOOIWEER OOR DIE UNIE HEERS

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

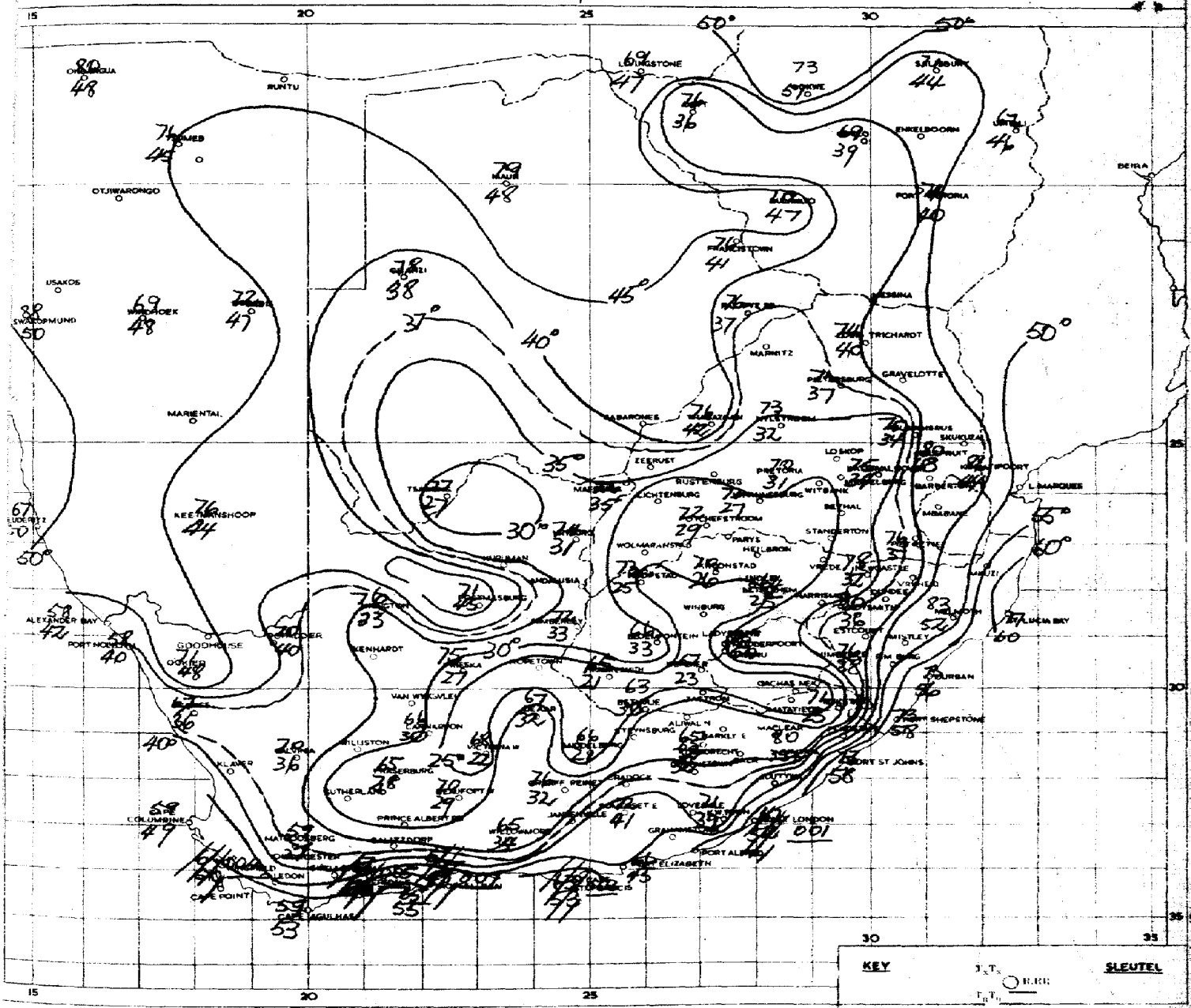
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

3 – 8 – 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 08 00 (S.A.S.T) EINDIG.



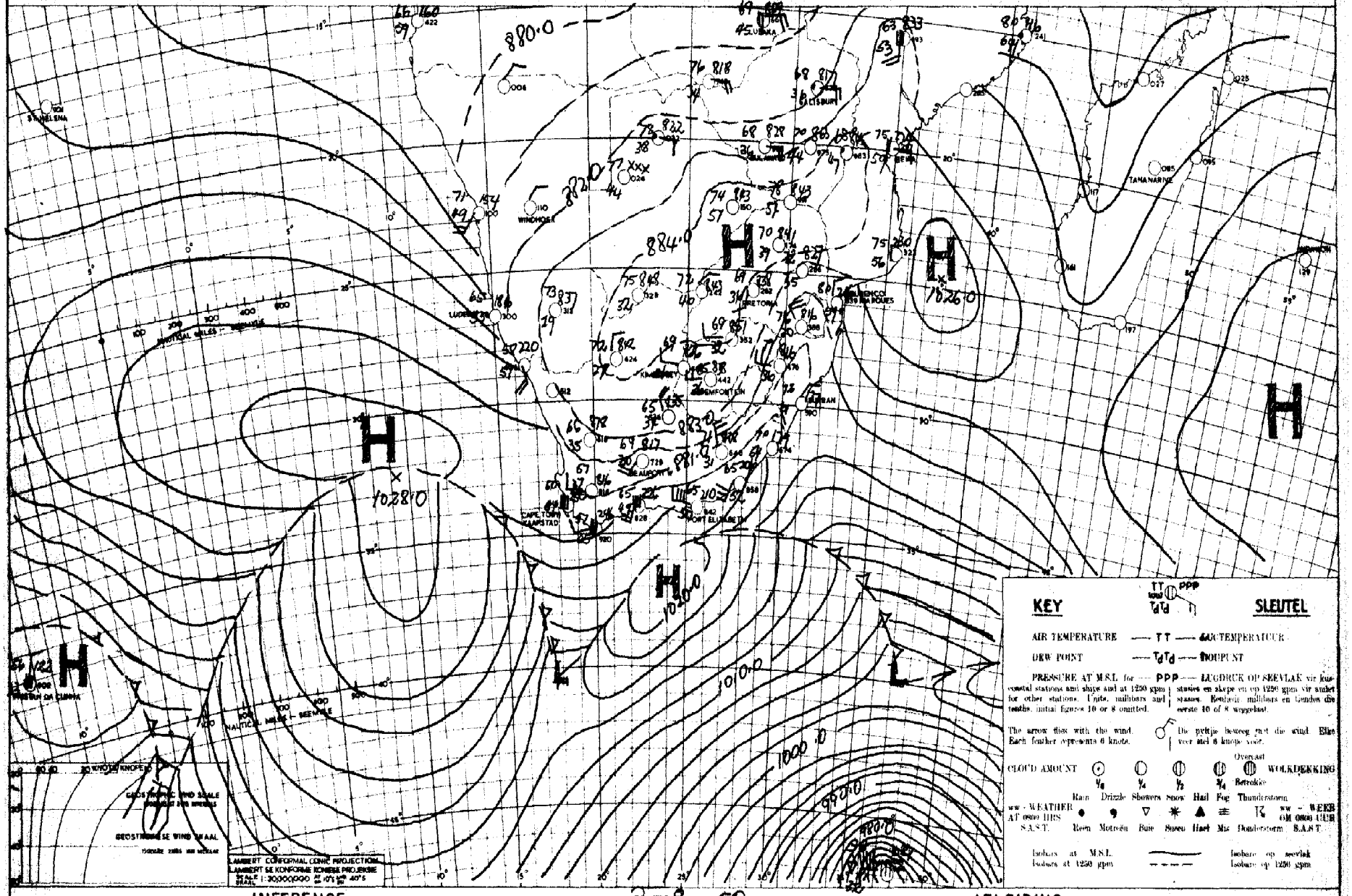
SPECIAL REMARKS

IGTE BUIE HET VOORGEKOM OOR
E SUIDELIKE EN S.W. KAAPSE
USSTREKE. RIP WAS MOONTLIK
OR DIE STREKE INGESLUIT
EUR DIE STIPPELLYN.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGHT SHOWERS FELL OVER THE S. AND S.W. CAPE COASTAL REGIONS. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 2-8-1950 DATUM — AFLEIDING

THE S.W. AND S. CAPE COASTAL REGIONS ARE THE ONLY AREAS AT PRESENT TO BE AFFECTED BY FRESH OUTBREAKS OF AIR FROM THE ATLANTIC. THE INTERIOR HIGH REMAINS STATIONARY.

DIE S.W. EN S. KOUESTREKE VAN KAAPLAND IS DIE ENIGSTE STREKE WAT DEUR UITBREKING VAN LUG VANUIT DIE ATLANTIESE OSEAAN GEAFFEKTEER WORD. DIE BINNELANDSE HOOG BLY STASIONER.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

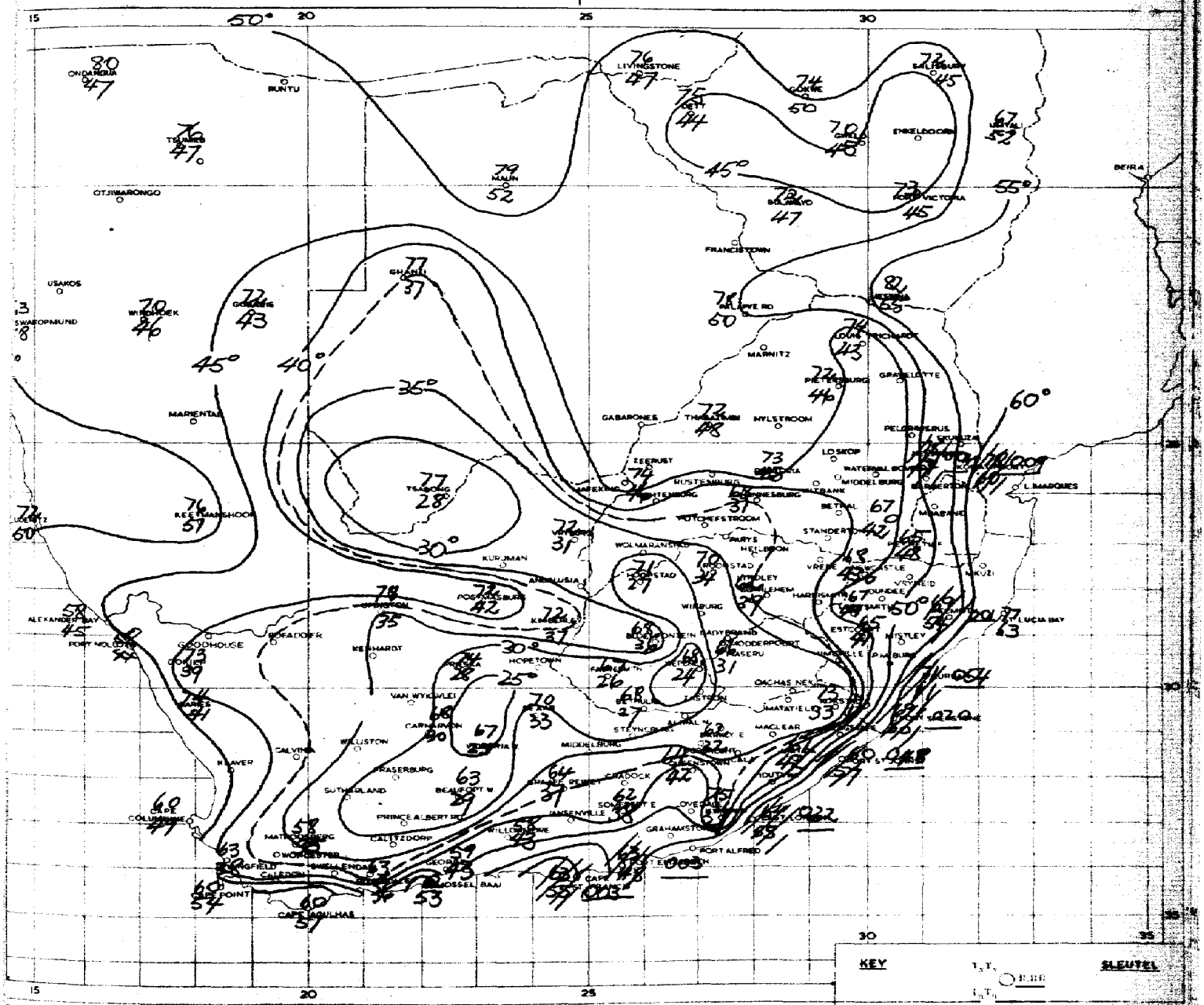
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

4-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S.E. & E. CAPE COASTAL REGIONS. THE COASTAL REGIONS OF NATAL, ZULULAND & THE TVL. LOWVELD. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

KEEN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S.O. EN O. KAAPSE KUSSTREKE, DIE KUSSTREKE VAN S. NATAL, SOELOELAND EN DIE TVL. LAEVELD. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

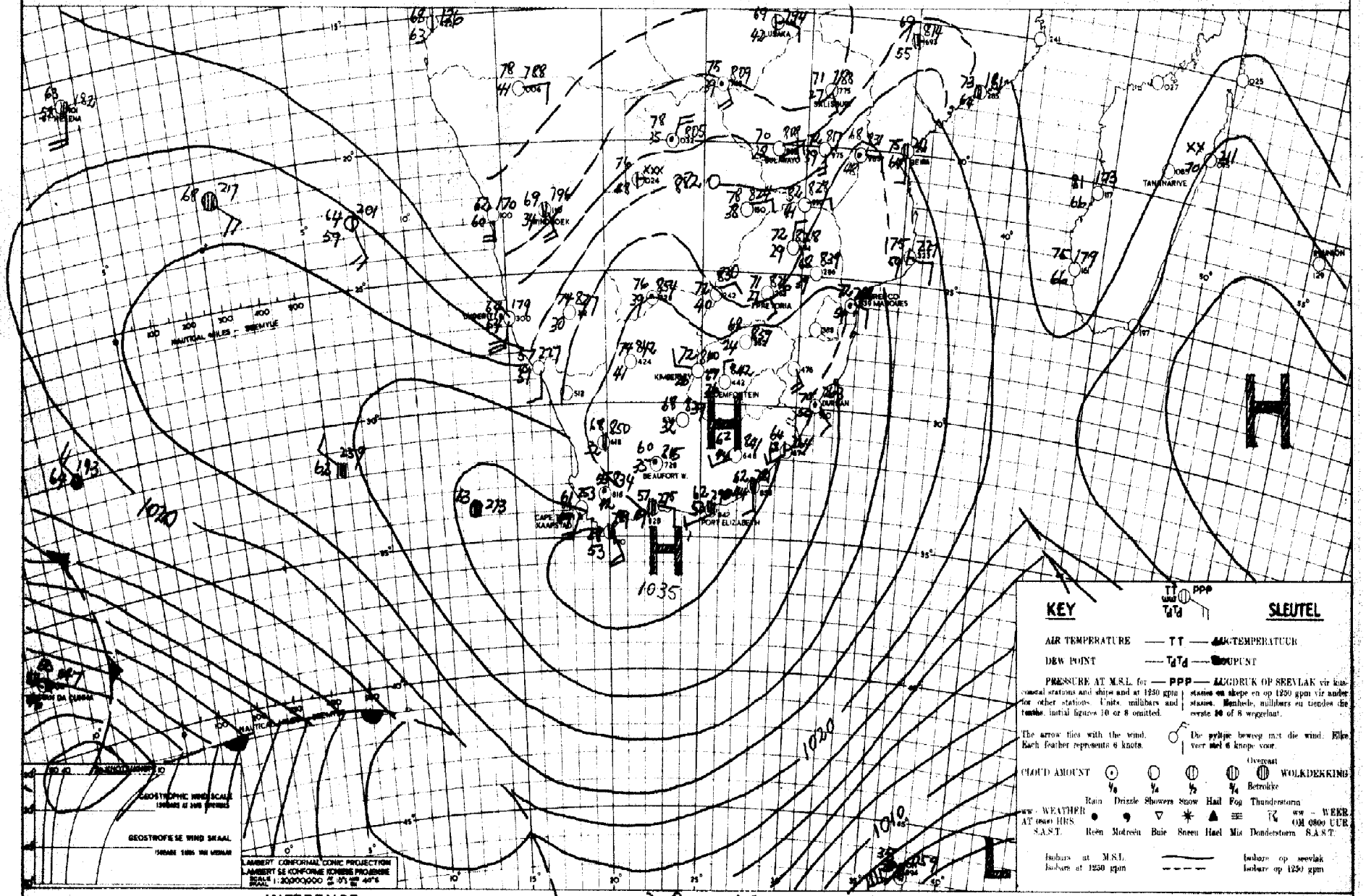
KEY — SLEUTEL

Maximum temperature — Maximum temperature
Minimum temperature — Minimum temperature
Rainfall in inches — Reenval in duims

ISOTHERMS — ISOTERME
October to March — Oktober tot Maart
April to September — April tot September

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99" — Reenval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" — Reenval 1.00"

SYNOPTIC WEATHER MAP — 0600 GMT. — 0800 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THE HIGH OVER THE SOUTH COAST WILL CAUSE COOL HUMID AIR TO FLOW OVER NATAL AND THE E. TVL. WHERE CONDITIONS WILL BECOME COOL AND CLOUDY.

DATE 3-8-1950 DATUM

AFLEIDING

AS GEVOLG VAN DIE HOOG OOR DIE S. KUSSTREKE, SAL VOCHTIGE KOEL LUG OOR NATAL EN DIE OOSTELIKE TVL. BEWEEG EN BEWOLKTE WEER SAL VOORKOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

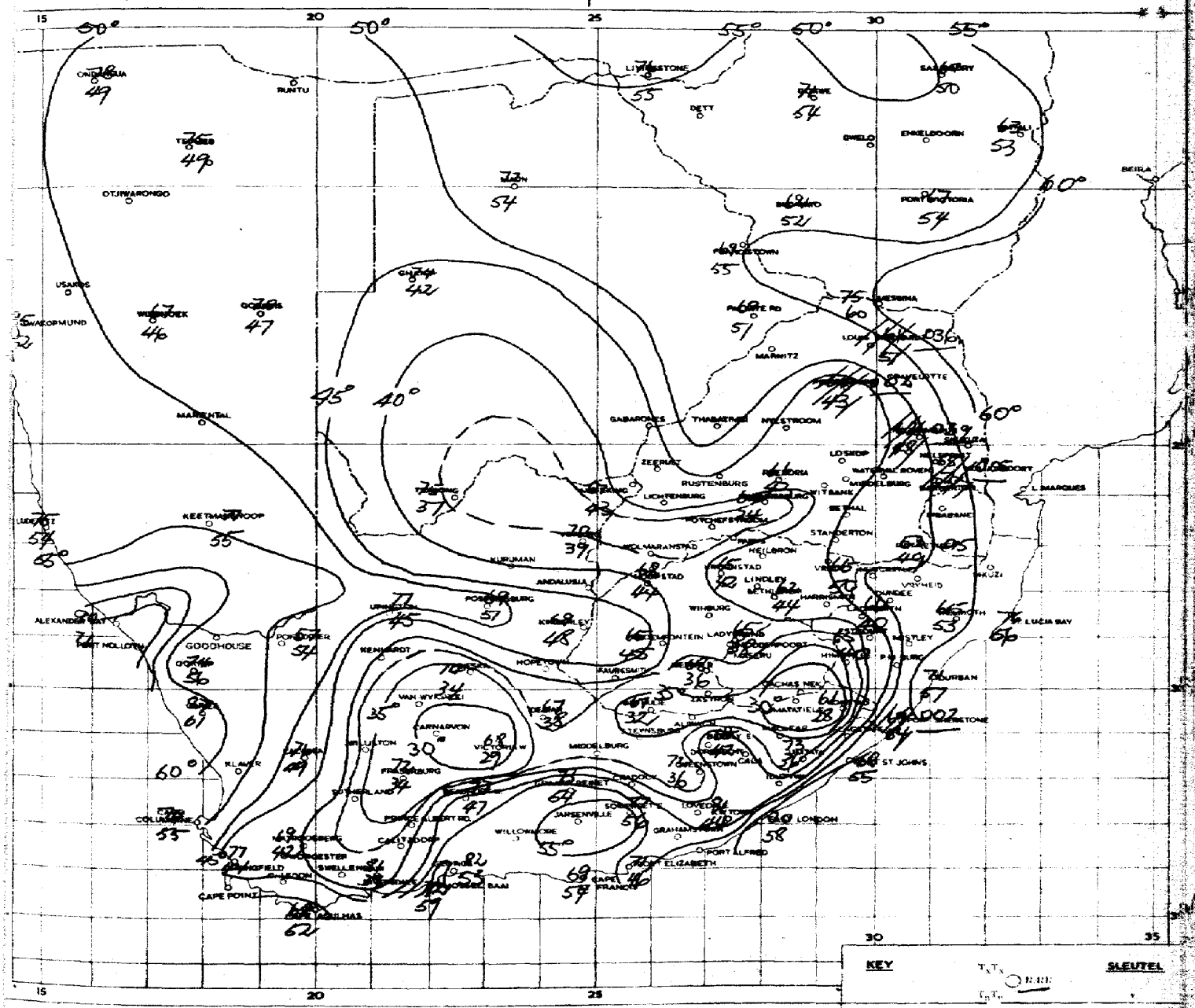
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

5 — 8 — 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



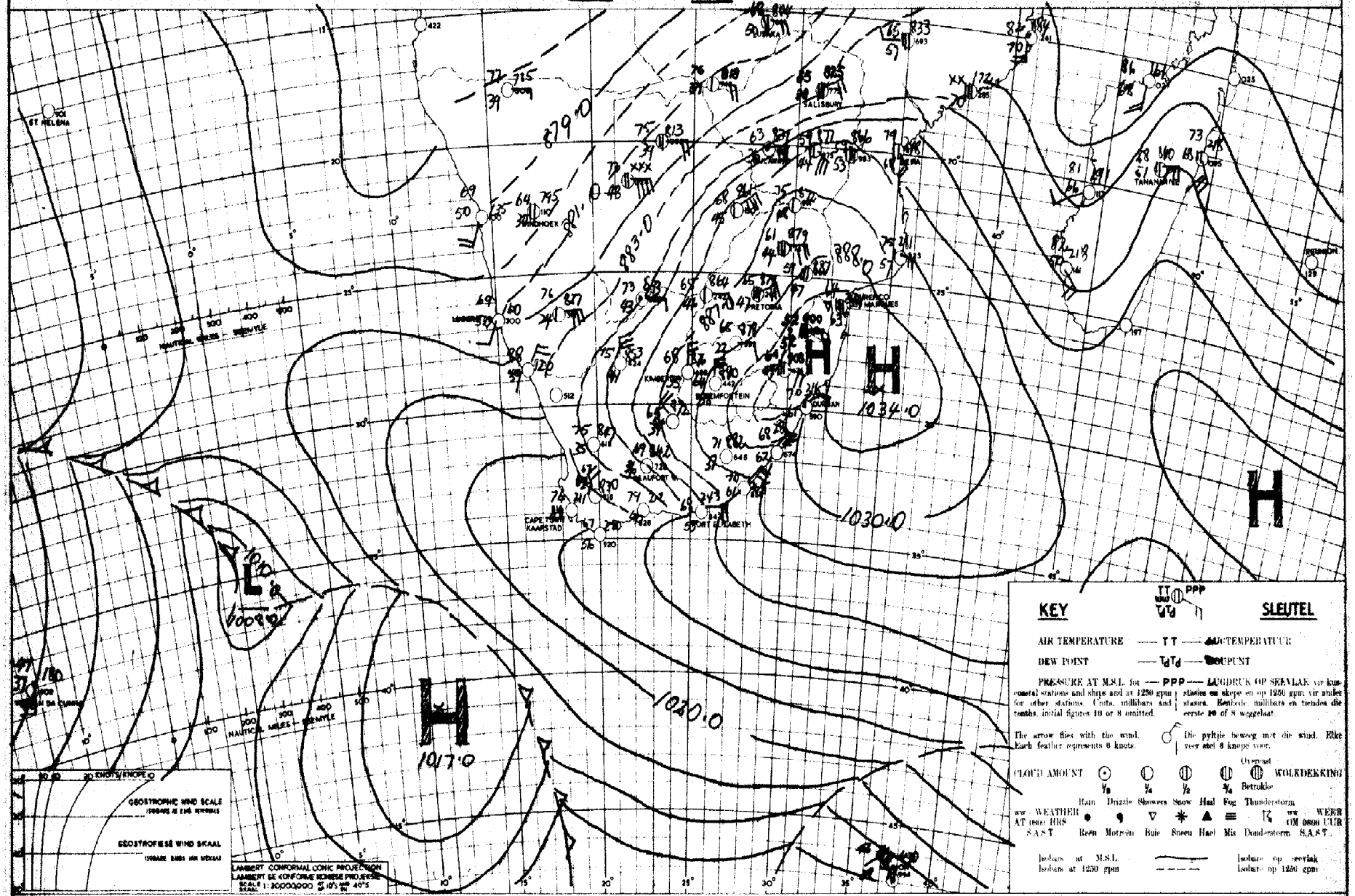
SPECIAL REMARKS

SHOWERS FELL OVER THE LOW-VELD OF TVL. AND THE E. ESCARPMENT. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINES.

SPESIALE OPMERKINGS

BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE LAE-VELD VAN TVL. EN DIE OOSTELIKE PLATORAND. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYNE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 4-8-1950 DATUM AFLEIDING

COOLER MOISTER AIR INVADED THE TVL. FROM THE EAST.

KOELER EN VOGTIGER LUG HET DIE TVL VANUIT DIE OOSTE BINNEGESTROOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

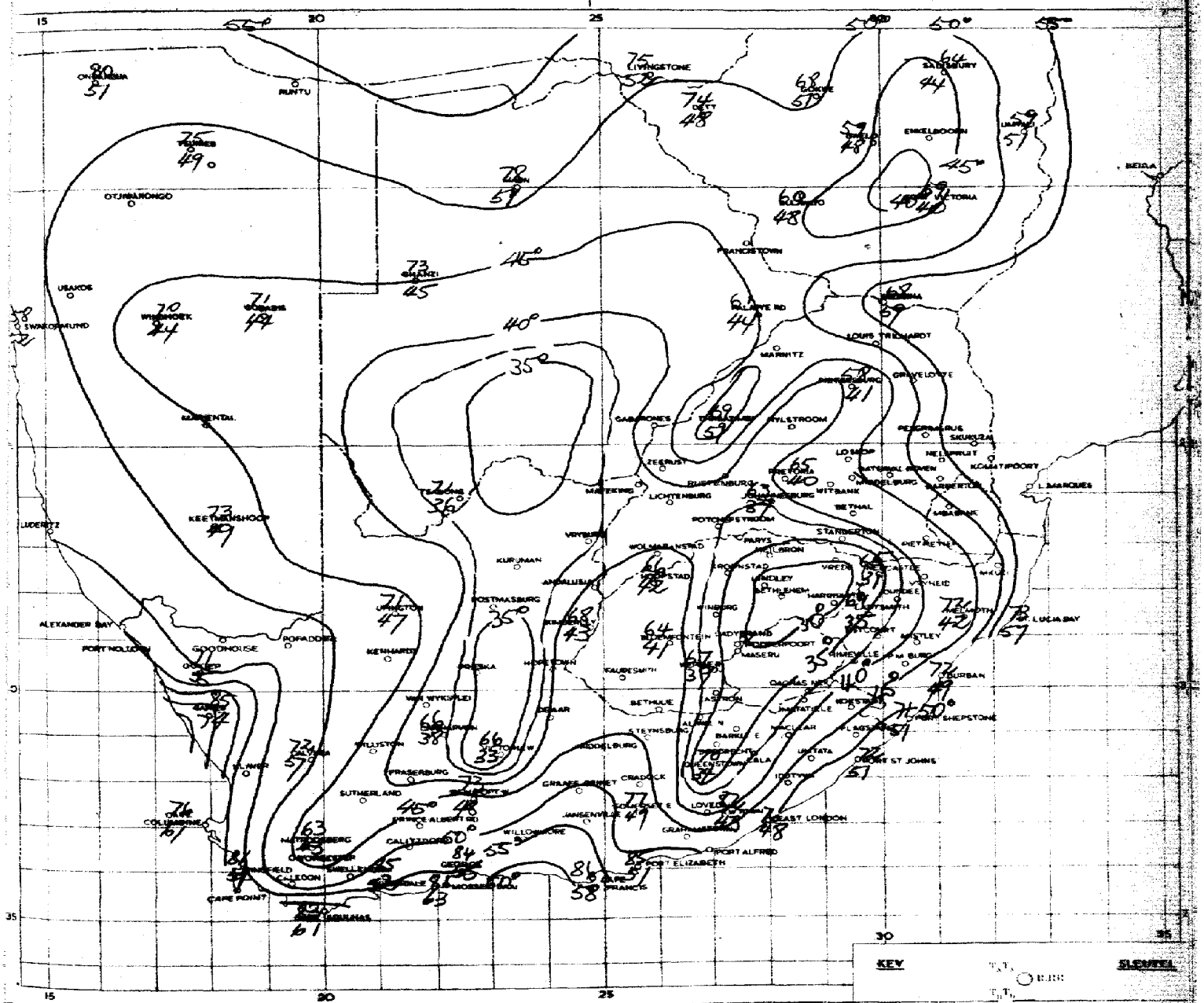
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

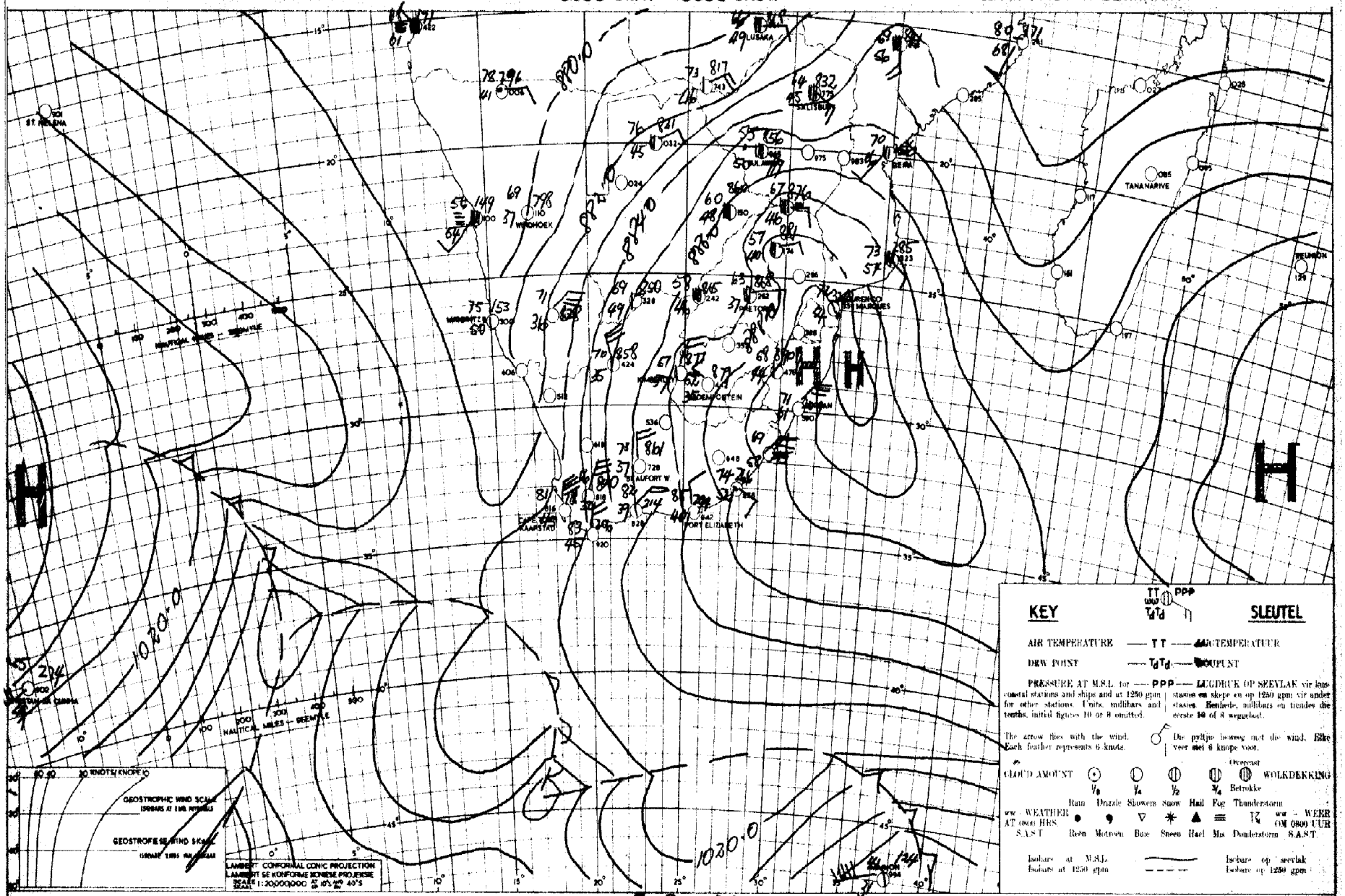
6 – 8 – 1930

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 5-8-1950 — DATUM — AFLEIDING

MOIST COOLER AIR IS STILL POURING IN OVER THE TRANSVAAL FROM THE EAST.

VOCHTIGE EN KOEL LUG VANUIT DIE OOSTE STROOM NOG STEEDS IN OOR TRANSVAAL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

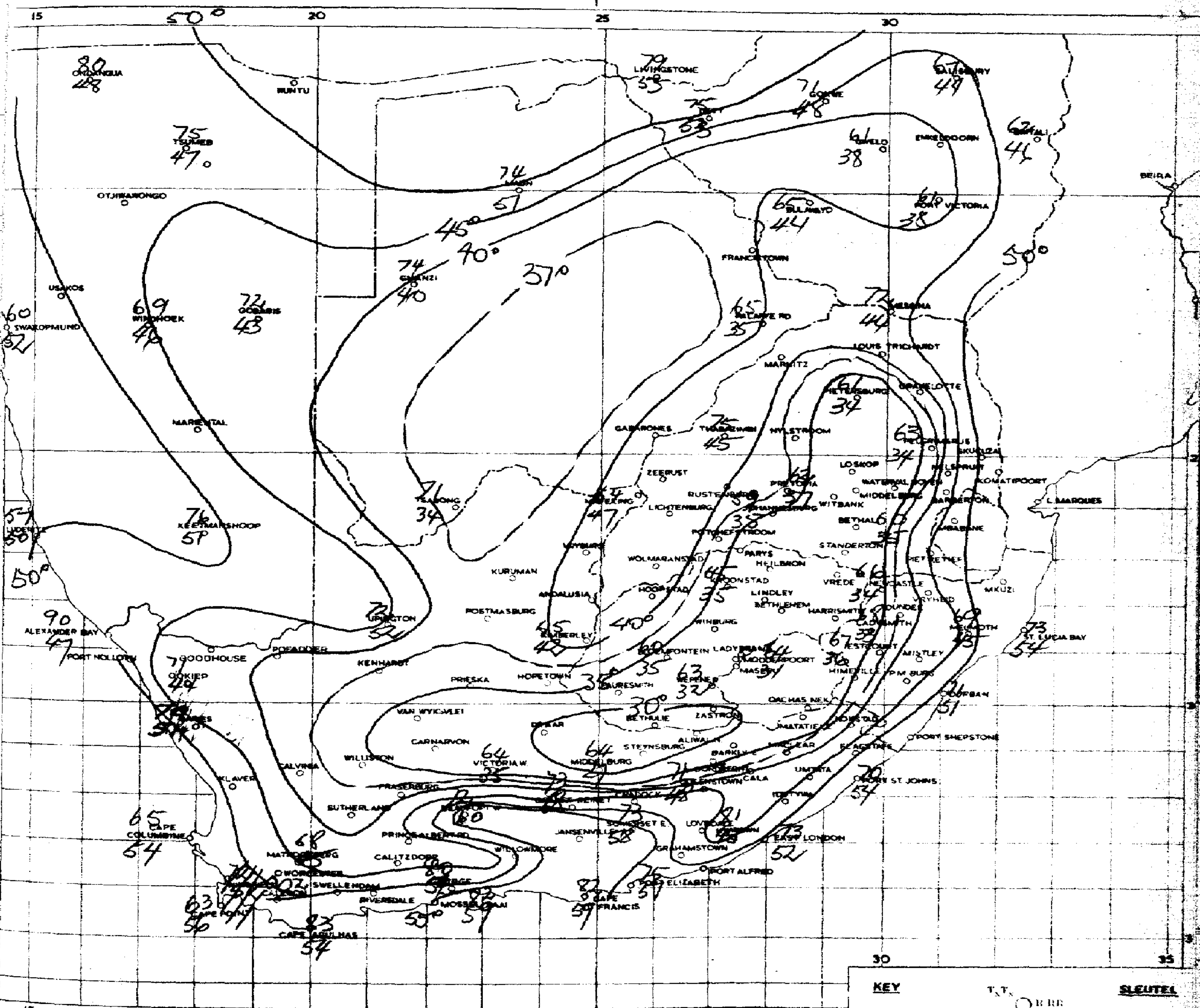
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

7 – 8 – 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



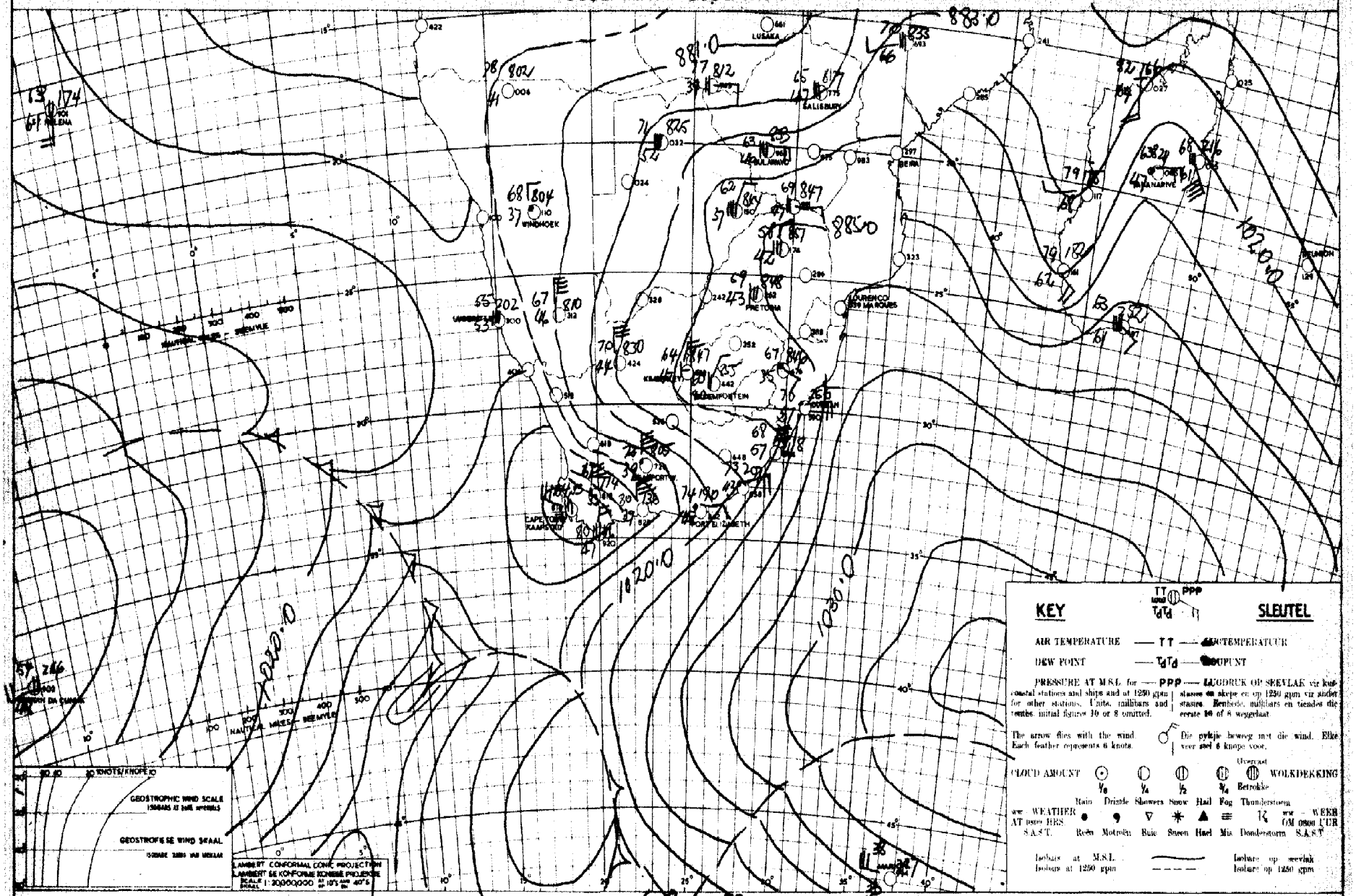
SPECIAL REMARKS

BERG WINDS OCCURRED OVER SOUTH AND WEST COASTS.

SPESIALE OPMERKINGS

BERG WINDE HET VOORGEKOM OOR DIE SUIDELIKE EN WESTELIKE KUSSTREKE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 ~~0900~~ GMT. — 1400 ~~0800~~ SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THE ANTICYCLONE ALONG THE NATAL COAST IS WITHDRAWING TOWARDS THE EAST. A FRESH COLD ANTICYCLONE IS APPROACHING THE CONTINENT FROM THE WEST.

DATE 6-8-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE HOOG DRUK SISTEEM LANG DIE NATAL KUS TREK NOU WEG VAN DIE OOSTE. 'N NUWE KOUE ANTISIKLOON NADER DIE WESTELIKE KUSSTREKE VANUIT DIE WESTE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

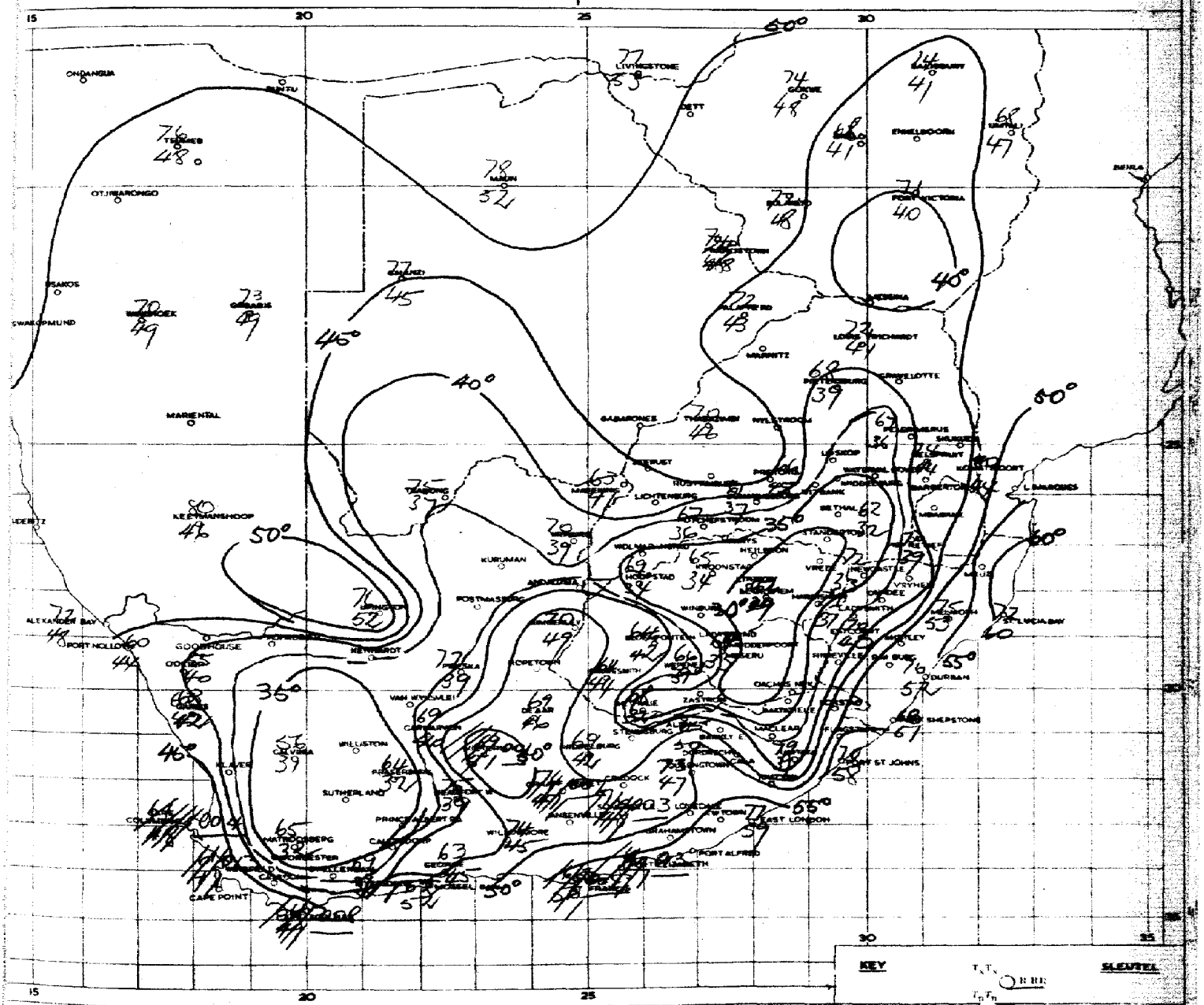
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

8 — 8 — 1956.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0900 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0900 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE COASTAL REGION. ISOLATED THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER THE SOUTH CAPE COASTAL REGION AND THE CAPE MIDLANDS. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S.W. KAAPSE KUSSTREKE. LOS DONDERSTORME HET ONTWIKKEL OOR DIE S. KAAPSE KUSSTREKE EN DIE KAAPSE MIDDELLANDE. RIP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN

KEY — SLEUTEL

$T_X T_N$ R RR / $T_D T_n$

Maximum temperature	$T_X T_X$	Maximum temperature	
Minimum temperature	$T_N T_N$	Minimum temperature	
Rainfall in inches	R RR	Rainfall in	

ISOTHERMS
October to March — $T_X T_X$
April to September — $T_D T_n$

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

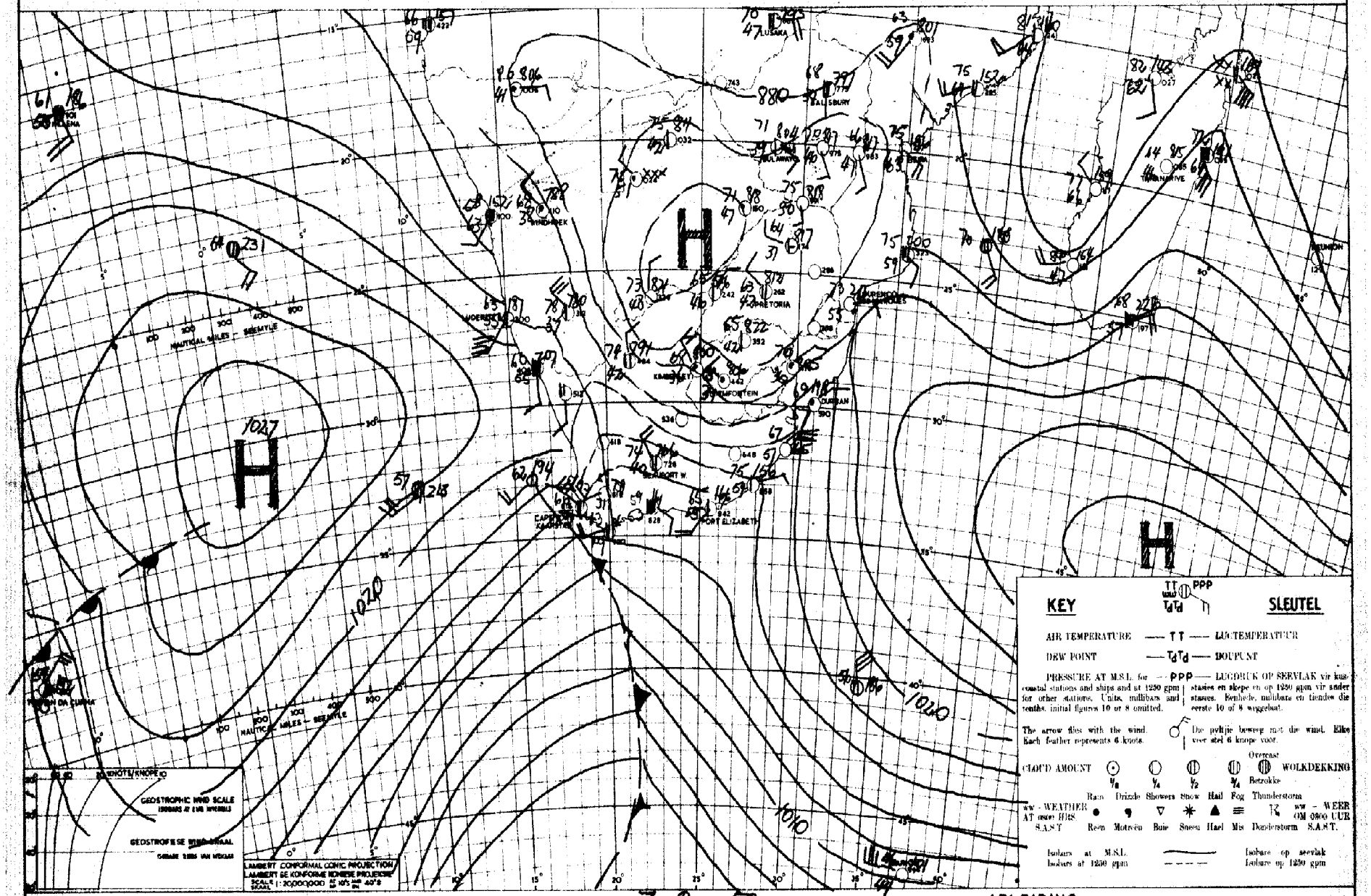
SHADED AREAS
Rainfall 0.01-0.99"

SKAKERIGDE STREKE
Reenval 0.01-0.99"

Rainfall 1.00" +

Reenval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 ~~0600~~ GMT. — 1400 ~~0800~~ SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 7-8-1950 DATUM — AFLEIDING

THE HIGH OVER THE ATLANTIC WILL MOVE EASTWARD AND COLDER AIR WILL MOVE OVER THE S. CAPE SHOWERS WILL OCCUR OVER THE SOUTHERN CAPE COASTS.

DIE HOOG OOR DIE ATLANTIESE OSEAAN SAL OOSWAARTS BEWEEG EN KOUE LUG SAL OOR SUIDELIKE KAAPLAND VLOEI. BUIE SAL UITSAK OOR DIE SUIDELIKE KUSSTREEK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

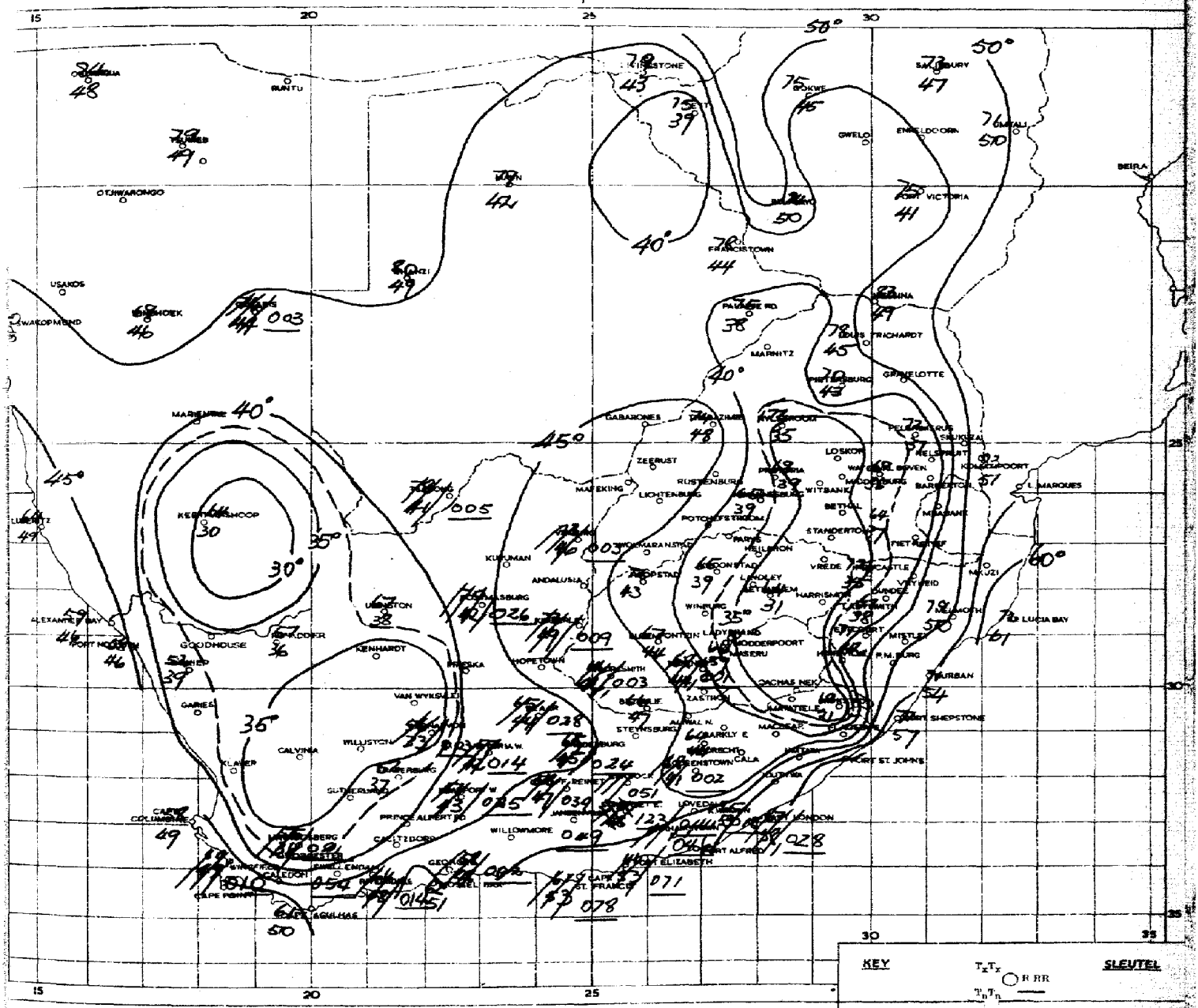
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

9-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

RAIN AND SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE, THE CAPE SOUTH COASTAL REGIONS THE S.E. AND N. CAPE, THE CAPE MIDLANDS AND THE MIDDLE OF THE FREE STATE.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND, DIE SUIDELIKE KAAPSE KUSSTREKE, S.O. KAAPLAND. DIE KAAPSE MIDDELLANDE, N. KAAPLAND EN DIE SUIDELIKE HELFTE VAN DIE VRYSTAAT.

KEY — SLEUTEL

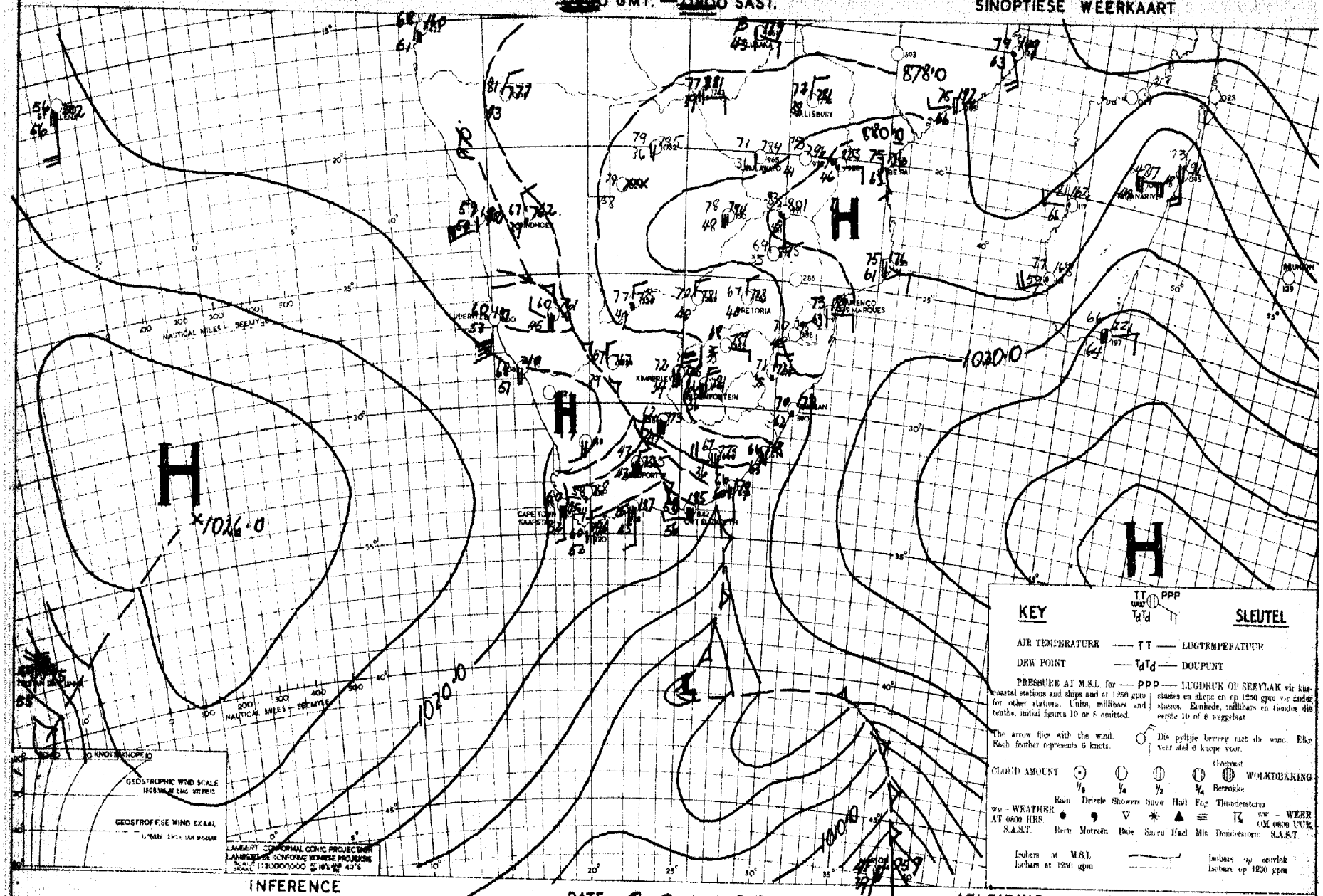
T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n —

Maximum temperature – T_xT_x – Maksimum temperatuur
Minimum temperature – T_nT_n – Minimum temperatuur
Rainfall in inches – R.RR – Reënval in duime

ISOTHERMS — ISOTERME
October to March — T_xT_x — Oktober tot Maart
April to September — T_nT_n — April tot September

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.09" — Reënval 0.01–0.09"
Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 ~~0900~~ GMT. — 1400 ~~0800~~ SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 8-8-1950 DATUM — AFLEIDING

COLDER AIR HAS ENTERED THE W. CAPE PROVINCE AND THE SOUTHERN HALF OF S.W.A.

KOUER LUG HET DIE W. DELE VAN KAAPLAND EN DIE SUIDELIKE HELFTE VAN S.W.A. BINNEGESTROOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

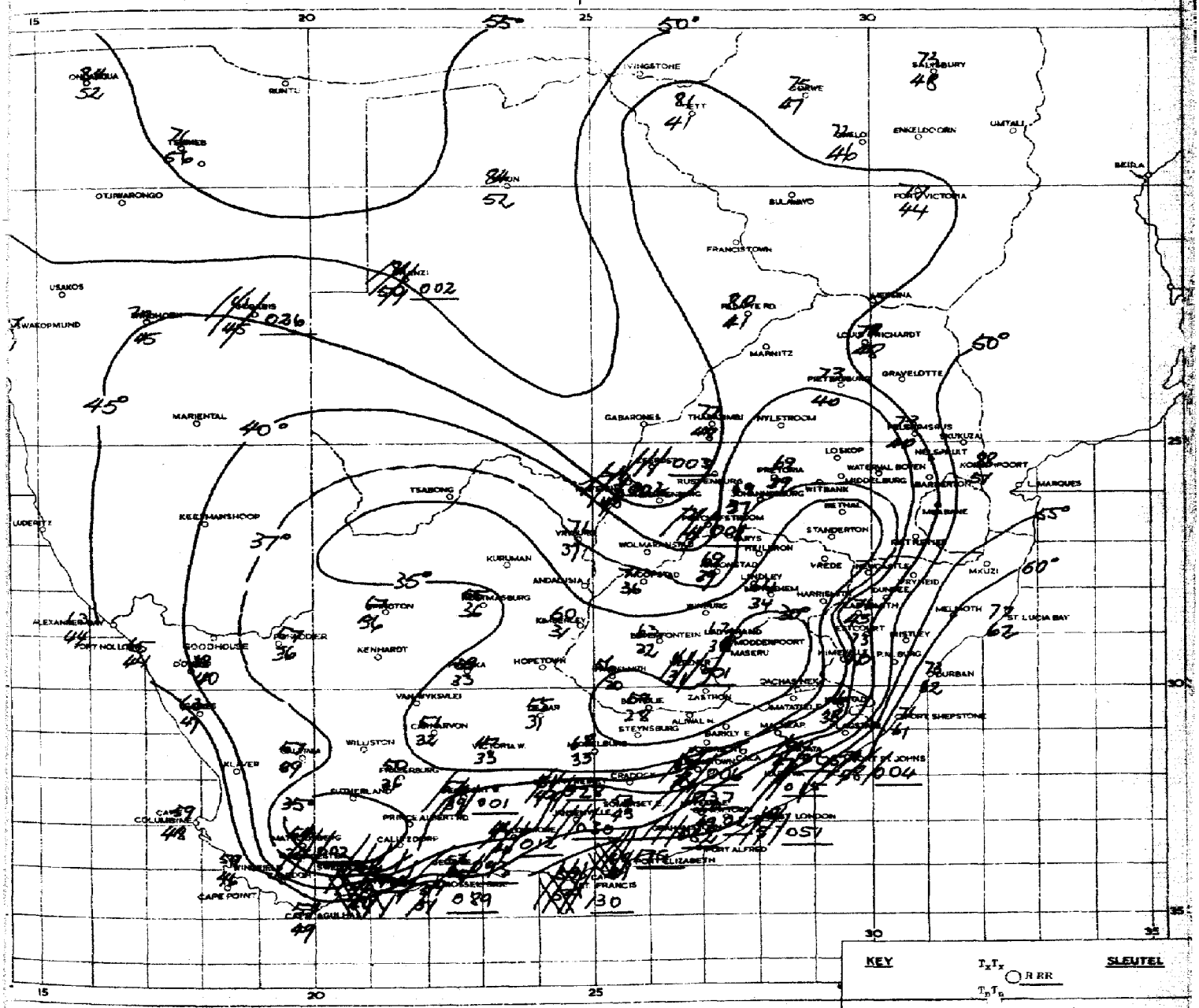
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

10-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



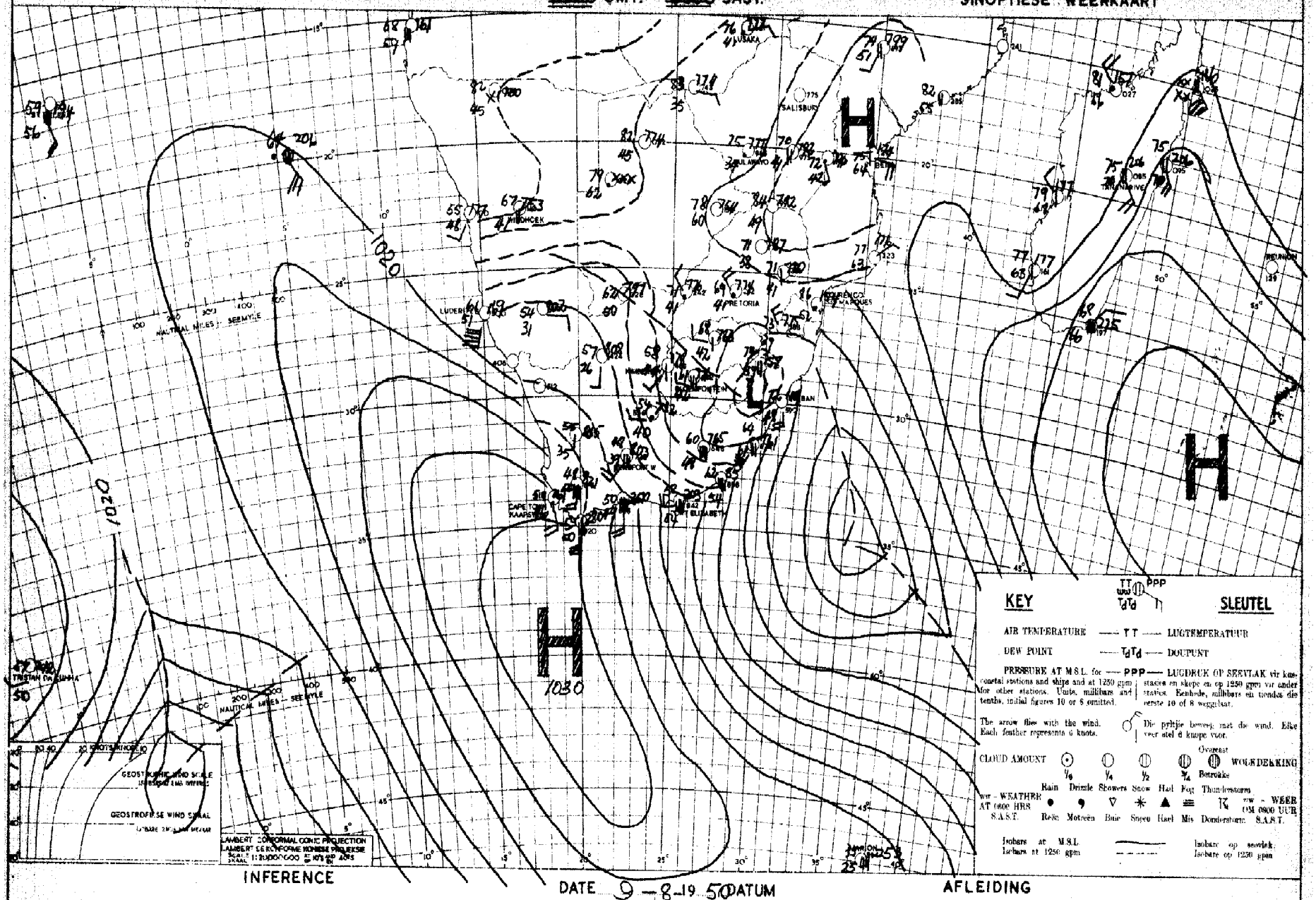
SPECIAL REMARKS

RAIN AND SHOWERS FELL OVER THE S. CAPE AND THE TRANSKEI. PRECIPITATION WAS HEAVY AT PLACES. LIGHT SHOWERS ALSO OCCURRED OVER THE S.W. TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S. KAAPLAND EN DIE TRANSKEI. NEERSLAG WAS SWAAR BY SOMMIGE PLEKKE. LIGTE BUIE HET OOR VOORGEKOM OOR S.W. TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 9-8-1950 DATUM — AFLEIDING

THE ATLANTIC HIGH IS MOVING EASTWARDS, SOUTH OF THE CAPE COASTS. COOL HUMID EASTERLY WINDS WILL BLOW OVER THE CAPE. CLOUDY COOL CONDITIONS WILL ALSO SPREAD OVER NATAL, S. TVL. AND FREE STATE.

DIE ATLANTIESE HOOG BEWEEG OOSWAARTS, SUID VAN DIE KAAP. KOEL VOGTIGE OOSTE WINDE SAL OOR KAAPLAND WAAI. KOELER BEWOLKTE WEER SAL OOK OOR NATAL, VRYSTAAT EN SUID TVL. VOORKOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

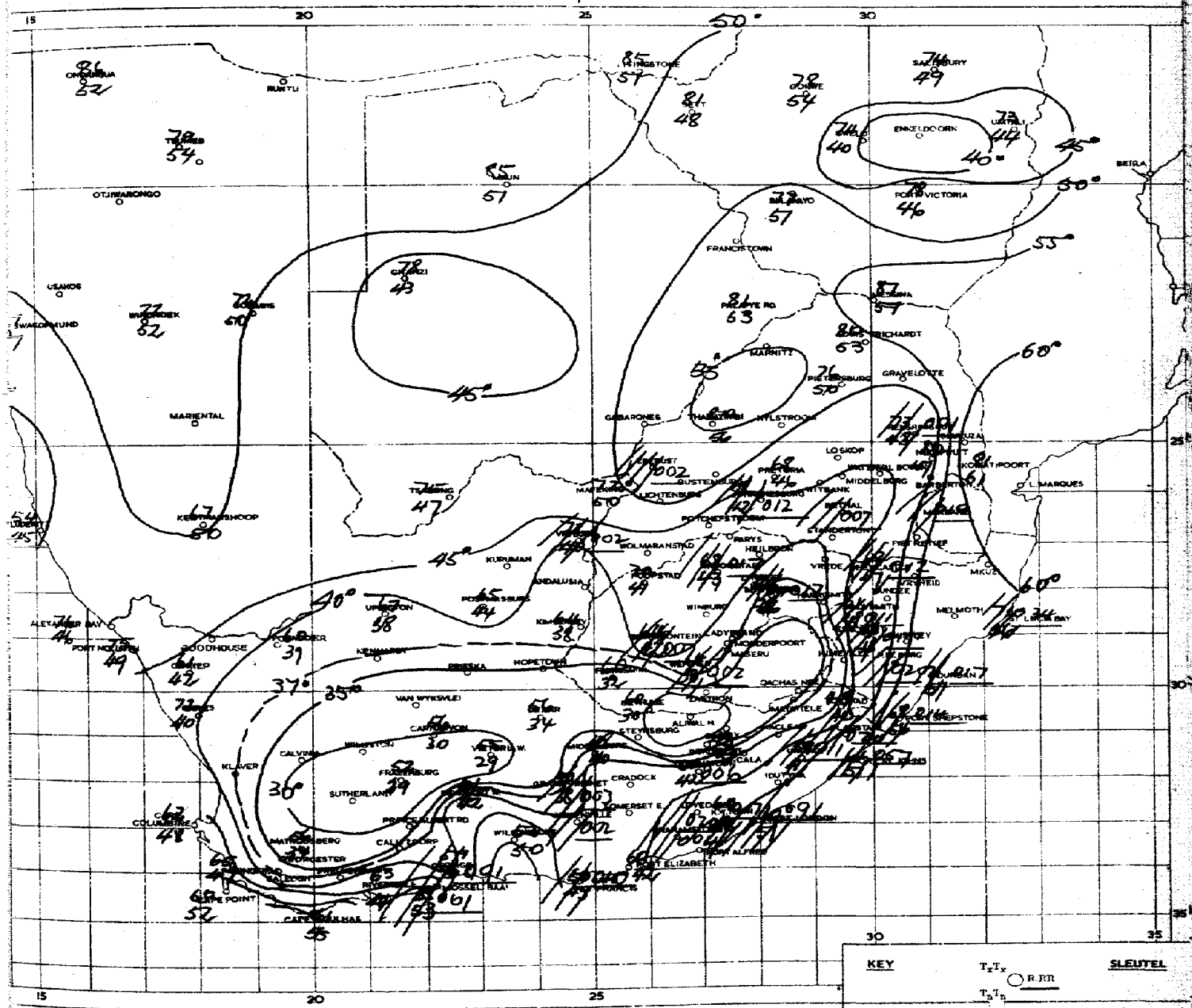
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

11 – 8 – 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



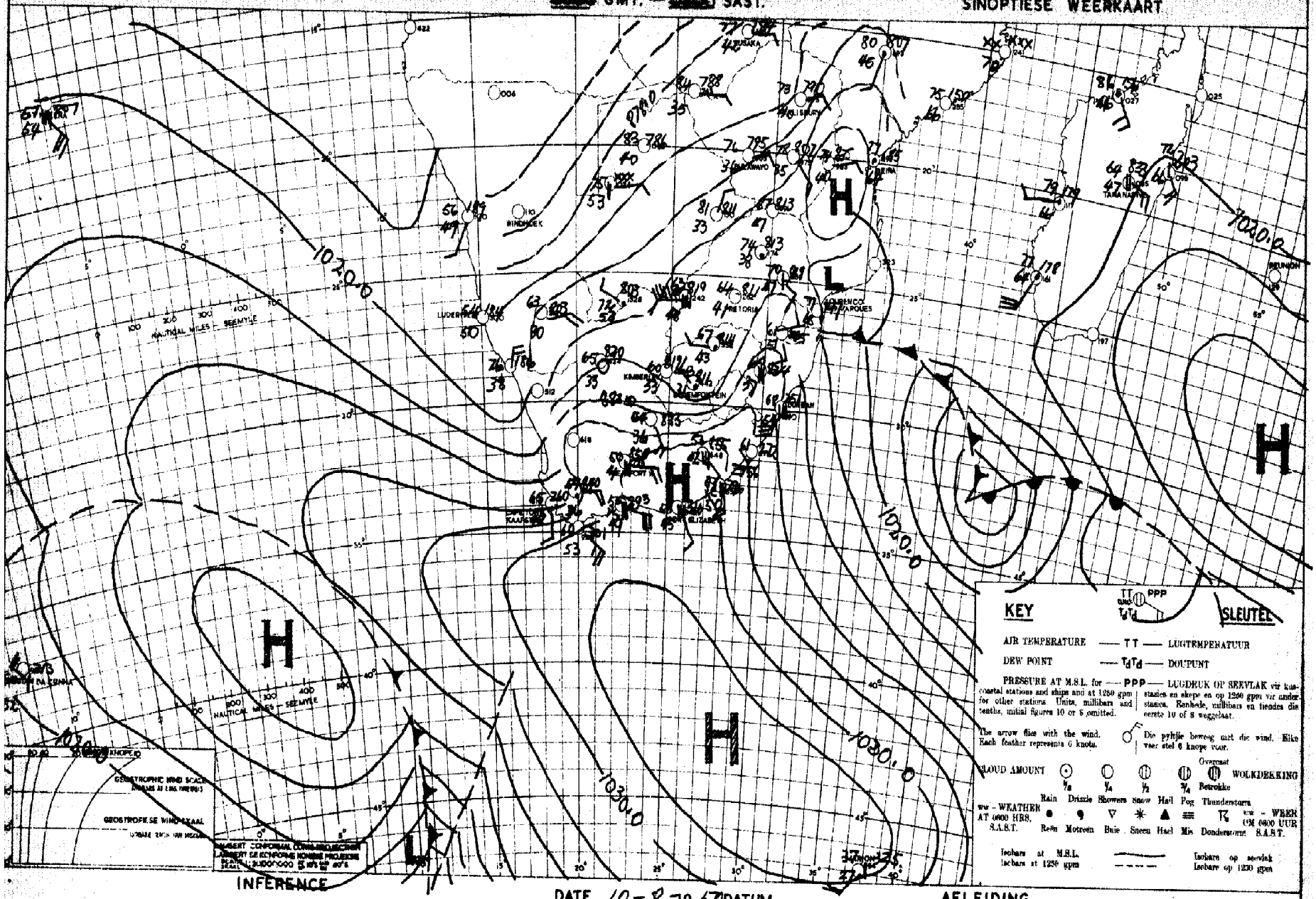
SPECIAL REMARKS

AIN AND SHOWERS FELL OVER THE AND S.E. CAPE COASTAL REGIONS, HE CAPE MIDLANDS AND THE RANSKEI AS WELL AS OVER ENTRAL AND N.E. FREE STATE, TVL. AND NATAL.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S. EN S.O. KAAPSE KUSSTREKE, DIE KAAPSE MIDDELLANDE EN DIE TRANSKEI, ASOOK OOR S. TVL. MIDDEL EN N.O. VRYSTAAT EN NATAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 10-8-79 500 DATUM

INFERENCE

A STREAM OF COOL AND MOIST AIR FROM THE SOUTH EAST IS GRADUALLY FLOWING ACROSS THE UNION AS THE „LOW" IN THE INDIAN OCEAN SLOWLY RECEDES. THE E. HALF OF THE UNION WILL BE CLOUDY AND THERE WILL BE LIGHT SHOWERS.

AFLEIDING

'N STROOM KOEL EN VOCHTIGE LUG VLOEI GELEIDELIK OOR DIE UNIE NAMATE DIE „LAAG" IN DIE INDIESE OSEAAN LANGSAMER HAND, WEGTREK. DIE OOSTELIKE HELFTE VAN DIE UNIE SAL BEWOLK WEES EN DAAR SAL LITTE BUIE VOORKOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

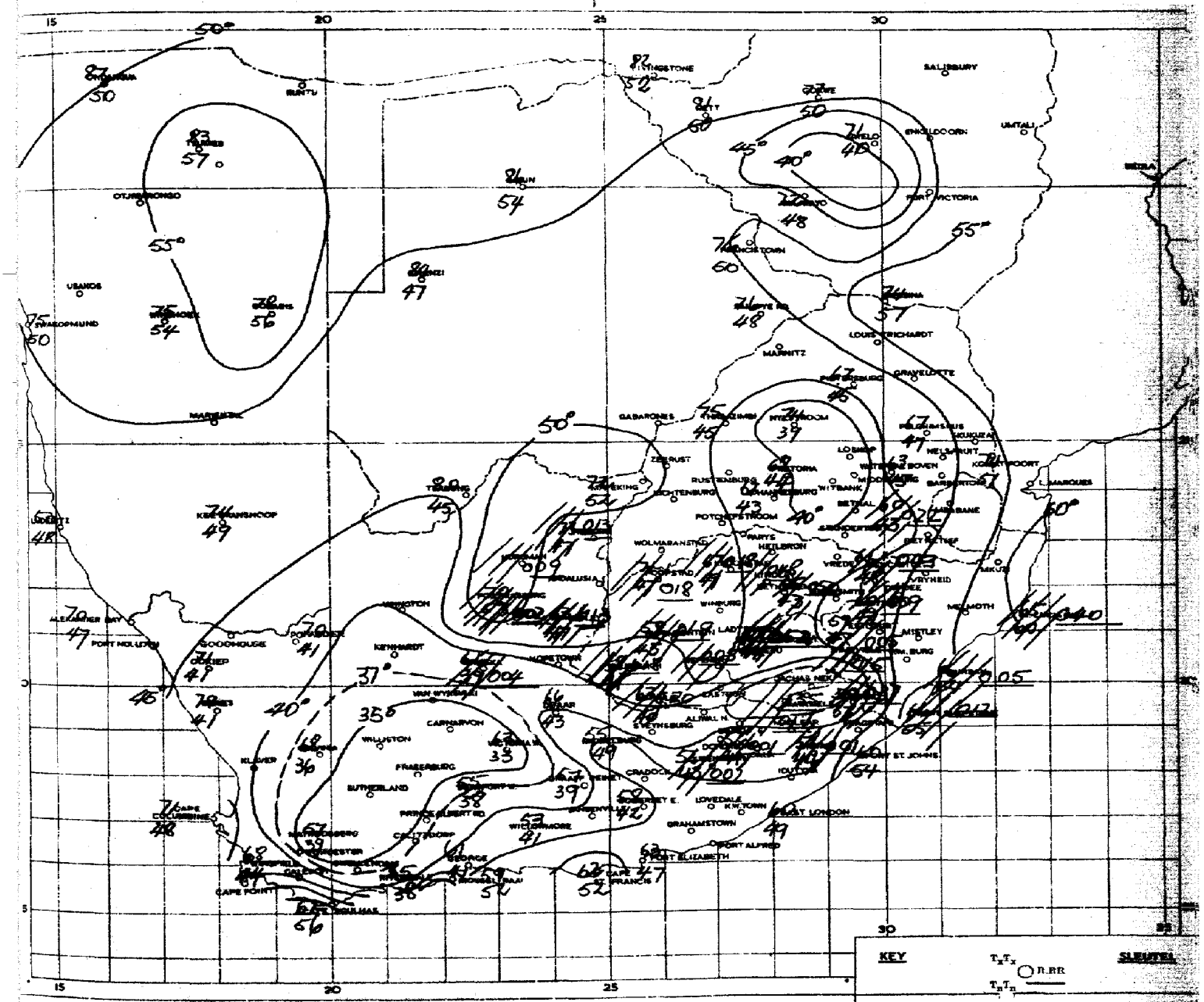
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

12-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE TRANSKEI, PONDOLAND AND THE NATAL COASTAL REGIONS. SCATTERED THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER THE FREE STATE N. CAPE AND THE W. INTERIOR OF NATAL.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE TRANSKEI EN PONDOLAND EN DIE NATALSE KUSSTREKE. VERSPREIDE DONDERSTORMS HET ONTWIKKEL OOR DIE VRYSTAAT N. KAAPLAND EN DIE W. BINNELAND VAN NATAL.

KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR / T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperature	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	

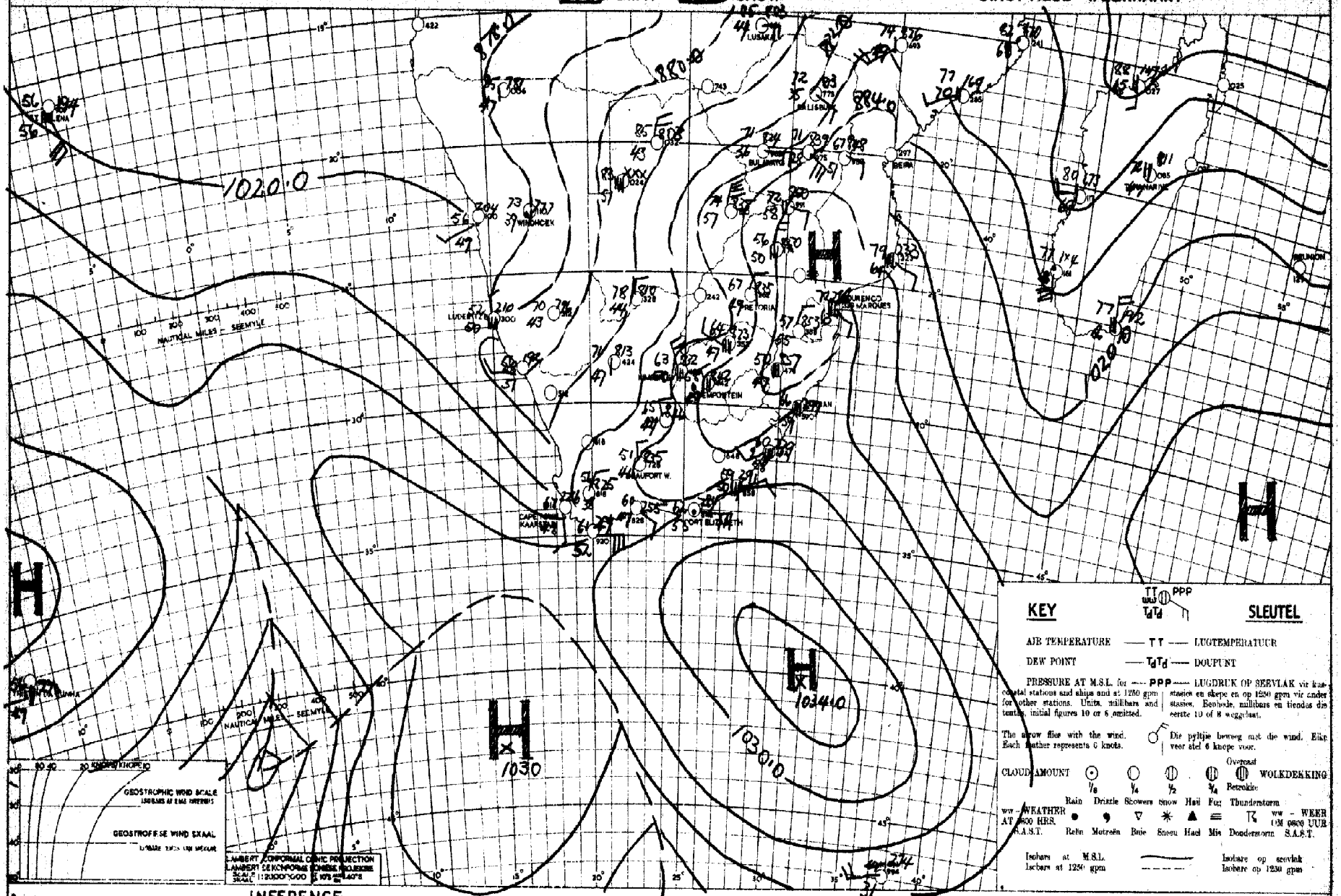
ISOTHERMS — ISOTERME

October to March	T_xT_x	October tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	

SHADED AREAS — SKAKERDE STREKE

Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

SYNOPTIC WEATHER MAP — GMT. — SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 11-8-1950 DATUM — AFLEIDING

WARM AIR IS FLOWING OVER THE UNION FROM THE NORTH. COLDER AIR STILL OCCUPIES THE S. HALF OF THE OFS AND THE CAPE PROVINCE, RESULTING IN SHOWERS OVER THESE AREAS.

WARM LUG VLOEI VANUIT DIE N. OOR DIE UNIE. KOUER LUG IS NOG STEEDS IN BESIT VAN DIE SUIDELIKE HELFTE VAN DIE VRYSTAAT EN DIE KAAP PROVINSIE, MET DIE RESULTAAT DAT BUIE OOR HIERDIE STREKE VOORKOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

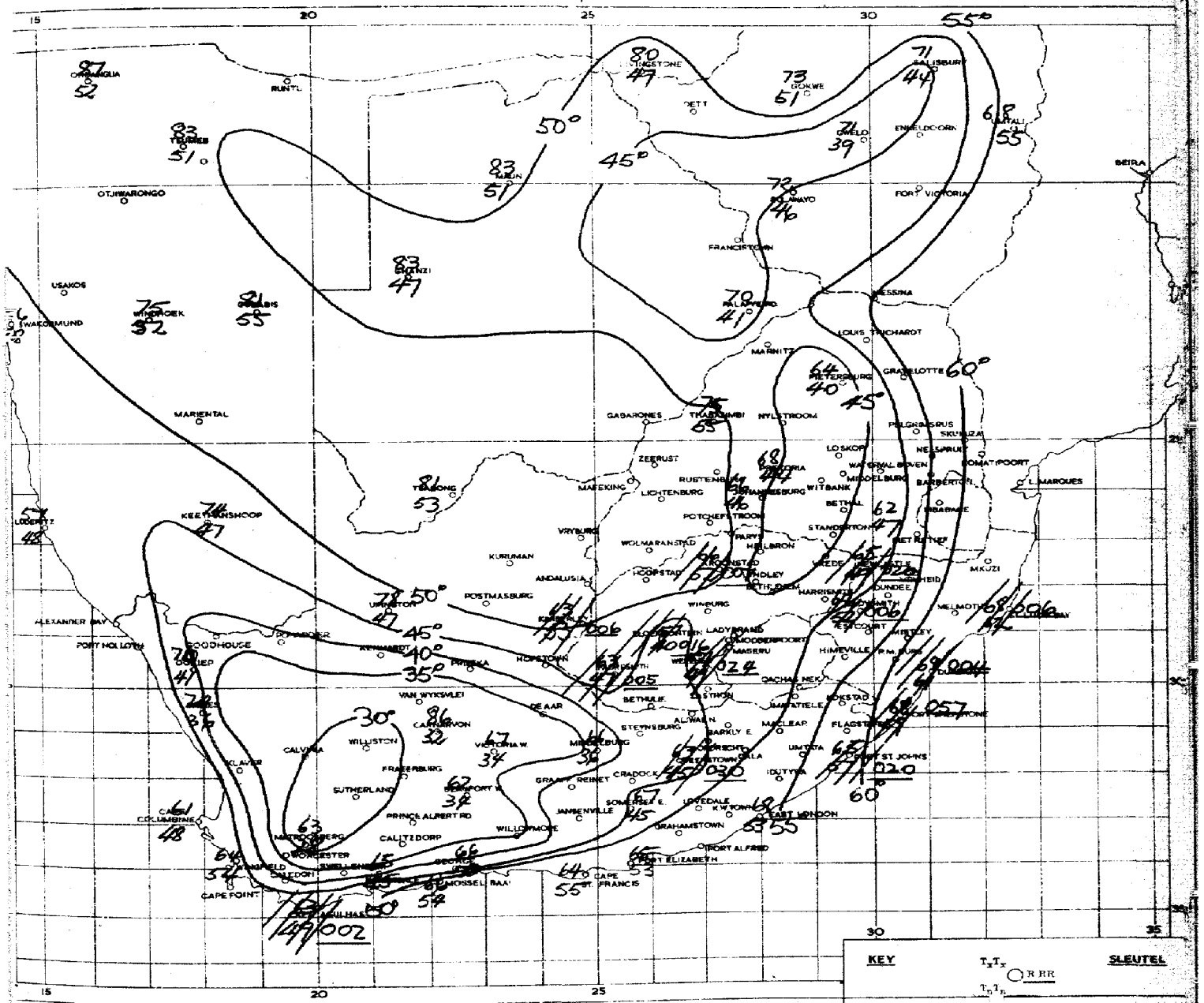
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

13-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



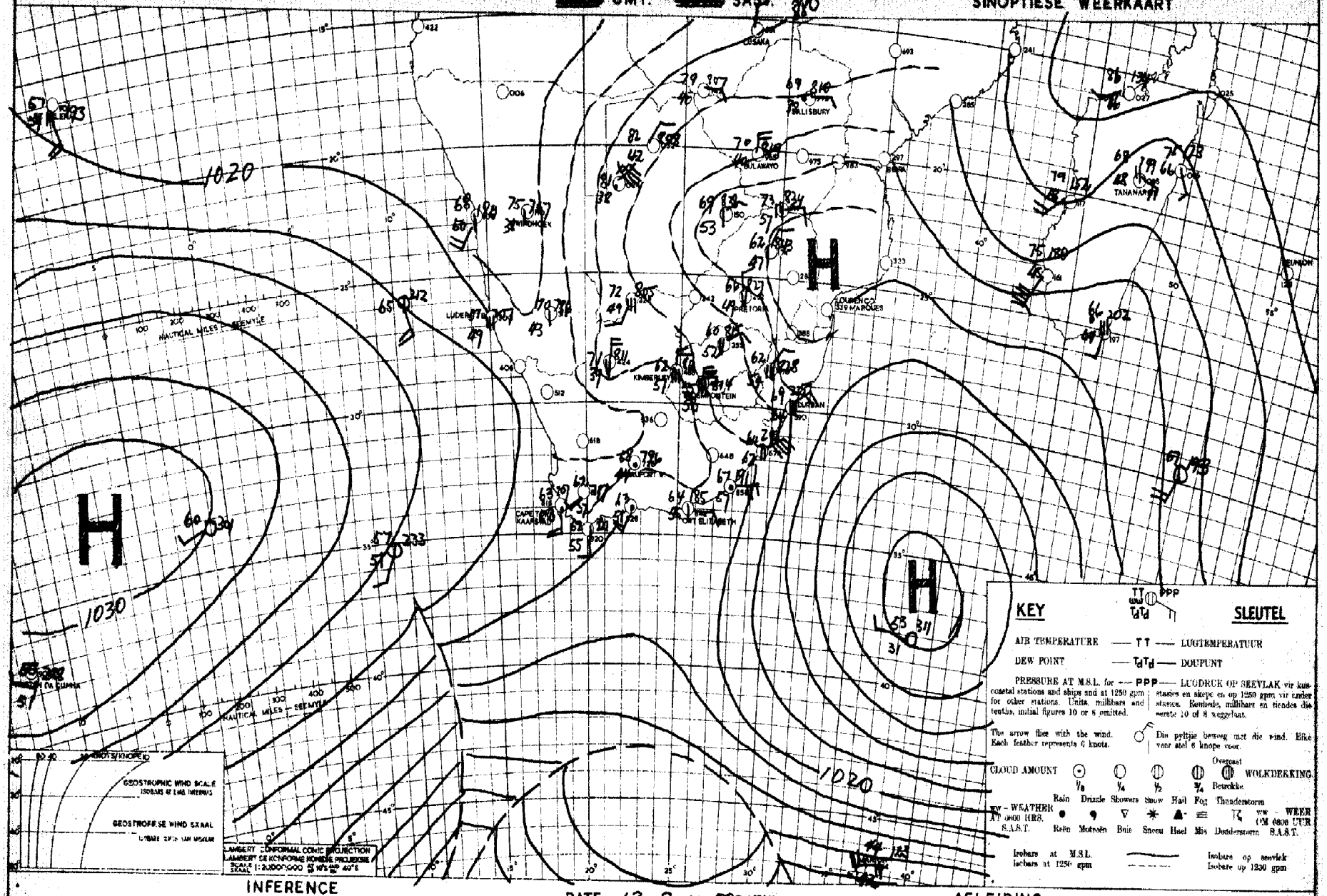
SPECIAL REMARKS

SCATTERED SHOWERS FELL OVER THE O.F.S. AND NATAL. FROST OCCURRED OVER THE S.W. CAPE INTERIOR.

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE BUIE HET UITGESAK OOR DIE VRYSTAAT EN OOR NATAL. RYP HET VOORGEKOM OOR DIE S.W. BINNELAND VAN KAAPLAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 12-8-1950 DATUM — AFLEIDING

COOLER AIR IS MOVING OVER THE S. CAPE FROM THE W. AND OVER THE INTERIOR THE HUMID WARMER AIR FROM THE N. OR N.W. IS PERSISTING. SHOWERS WILL OCCUR OVER THE CENTRAL UNION.

KOELER LUG BEWEEG OOR S. KAAPLAND VANUIT DIE WESTE. WARM VOCHTIGE LUG BEWEEG VANUIT DIE N. OF N.W. OOR DIE BINNELAND. BUIE SAL OOR DIE MIDDEL UNIE UITSAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

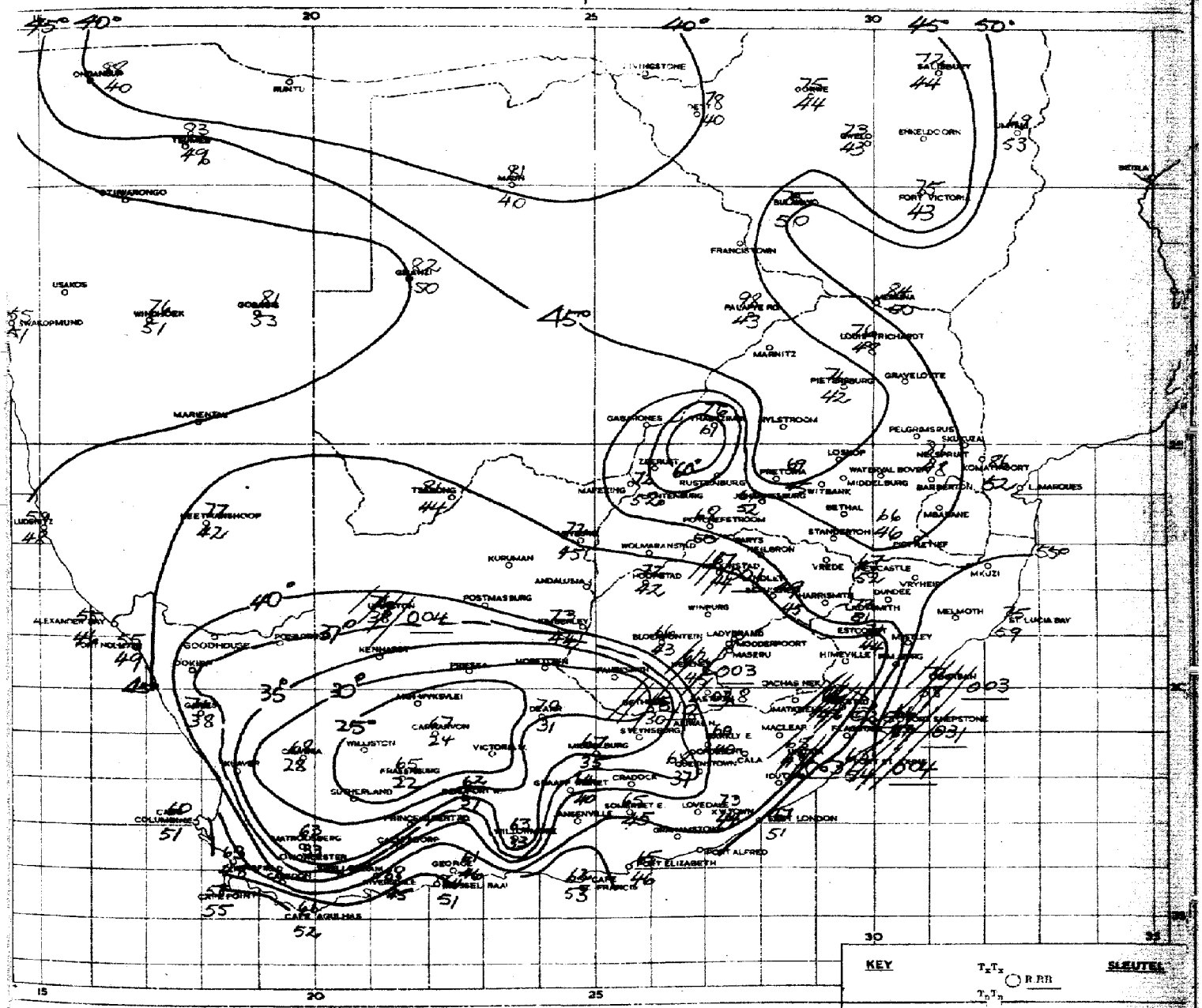
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

14-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



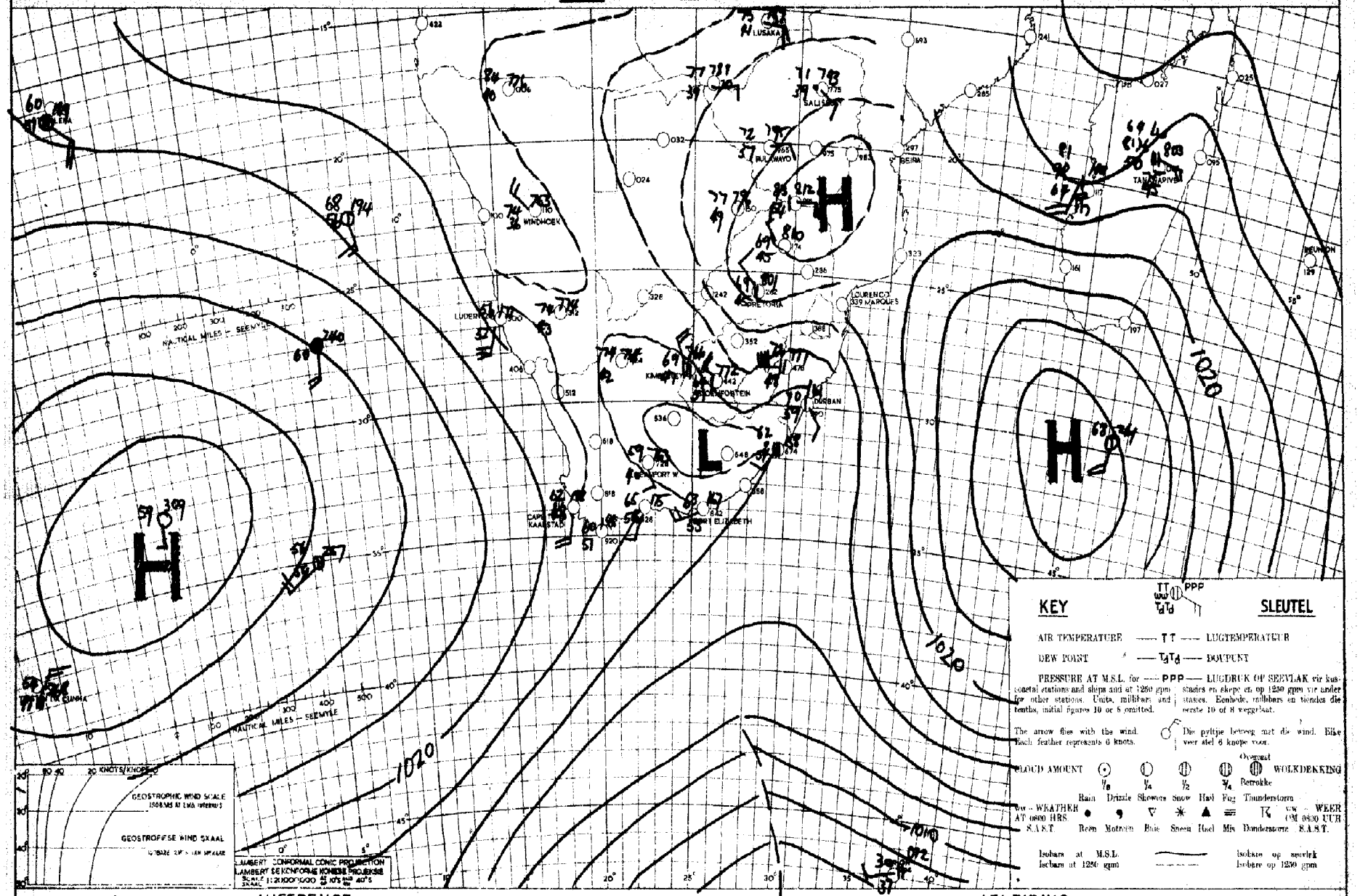
SPECIAL REMARKS

ISOLATED THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER THE TRANSKEI, PONDOLAND AND THE COASTAL REGIONS OF S. NATAL, AS WELL AS OVER THE S.E. OFS. WHERE HAIL WAS REPORTED.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS PONDERSTORMS HET ONTWIKKEL OOR DIE TRANSKEI EN PONDOLAND EN DIE SUIDELIKE KUSSTREKE VAN NATAL AS OOK OOR S.O. VRYSTAAT WAAR HAGEL OOK VOORGEKOM HET.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 13-8-1950 DATUM — AFLEIDING

COOLER AIR CONTINUES TO MOVE OVER THE S. CAPE FROM THE WEST. THE WARM HUMID AIR OVER THE N. PROVINCE WILL RESULT IN LOCAL SHOWERS OVER THE FREESTATE. N. CAPE AND THE S. TVL.

KOELER LUG BEWEEG NOG OOR S. KAAPLAND VANUIT DIE WESTE. DIE WARM VOCHTIGE LUG OOR DIE N. PROVINSIES SAL LOS BUIE VEROORSAAK OOR DIE VRYSTAAT. N. KAAPLAND EN SUID TRANSVAAL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

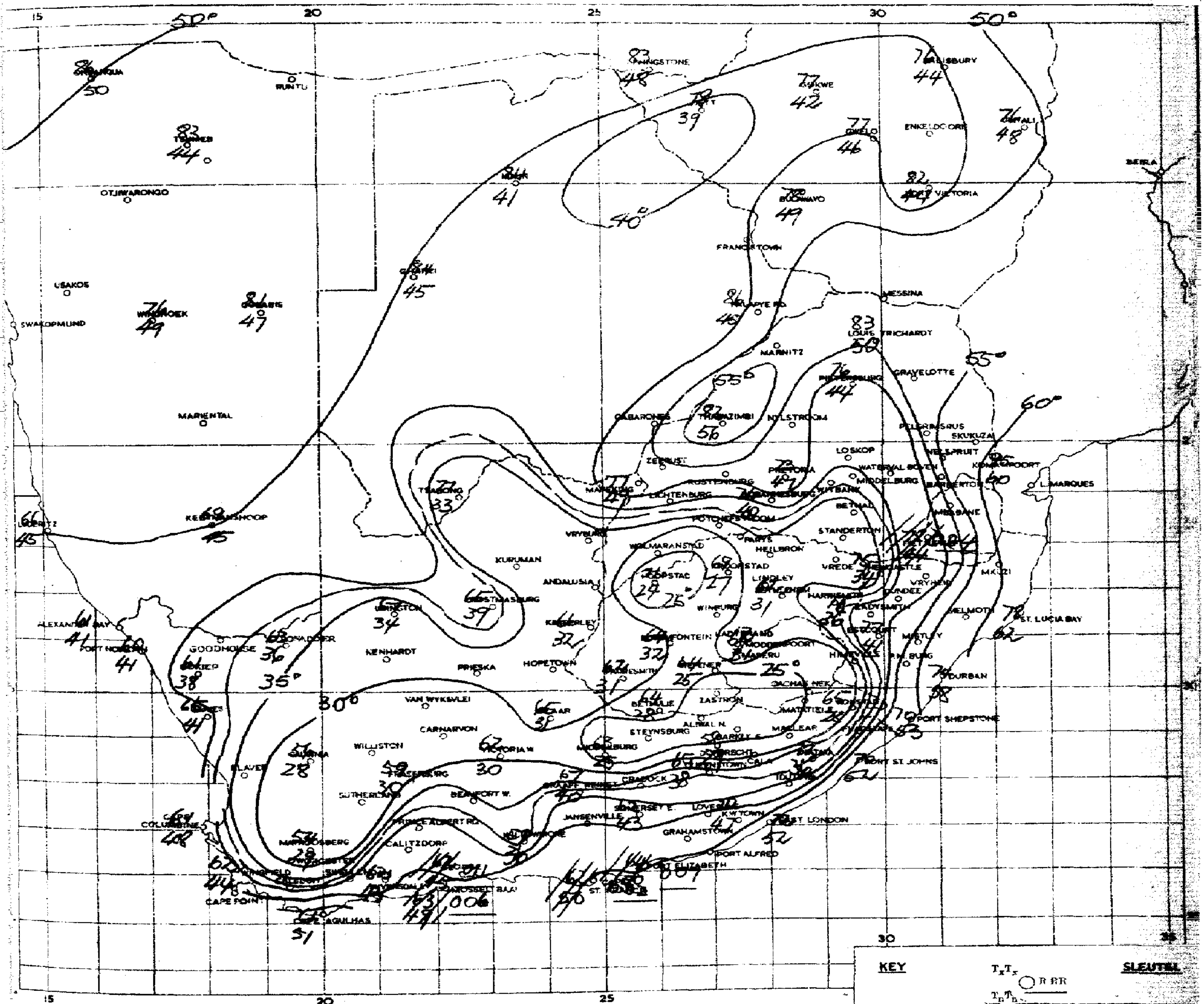
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

15-8- 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY T_xT_x ○ R RR T_nT_n SLEUTEL

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	

ISOTHERMS — ISOTERME
October to March T_xT_x Oktober tot Maart
April to September T_nT_n April tot September

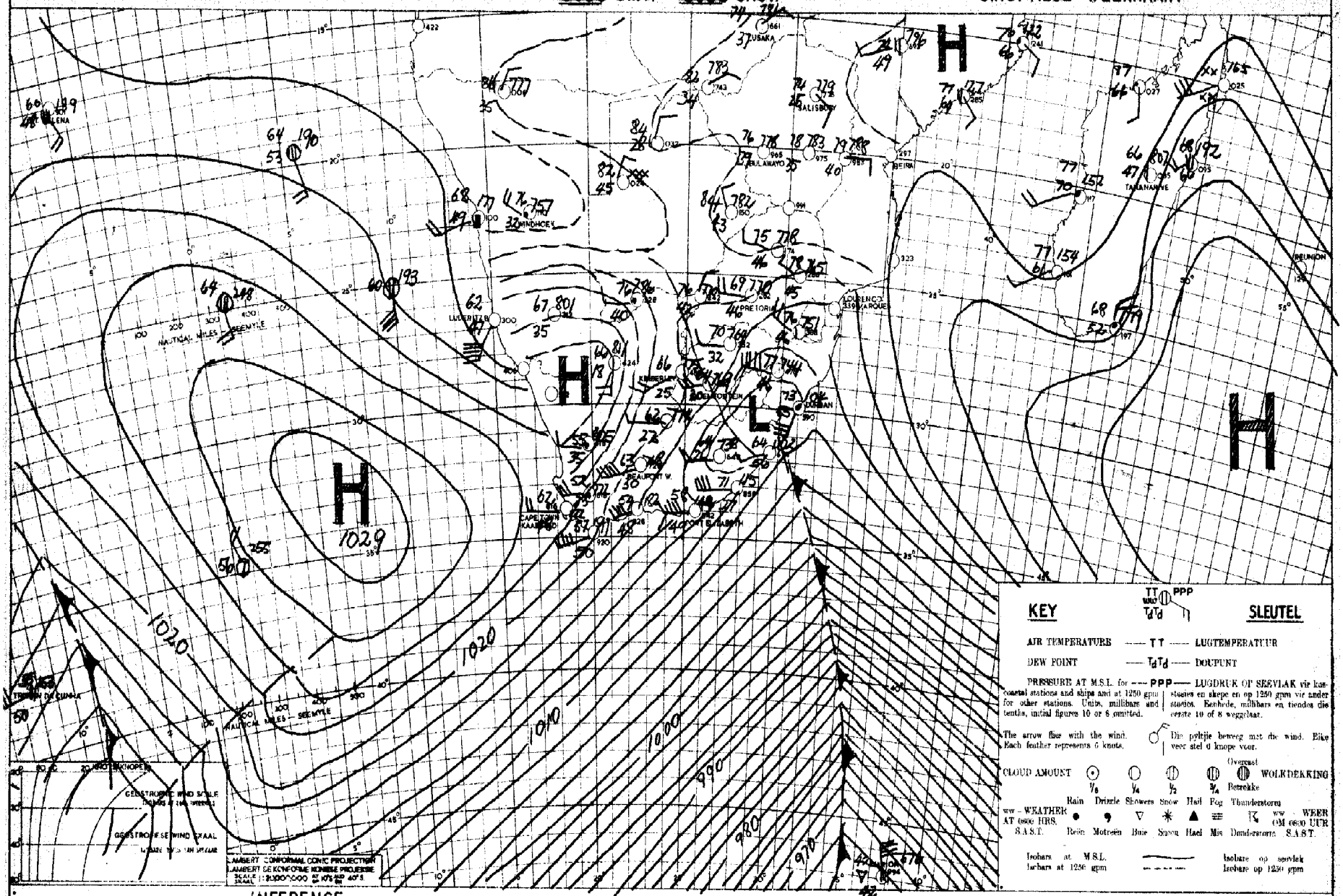
SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99" — Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS — SPESIALE OPMERKINGS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S. CAPE COASTAL REGIONS AND THE S.E. TVL. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S. KAAPSE KUSSTREKE EN S.O. TVL. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 14-8-1950 DATUM — AFLEIDING

COLDER AIR IS MOVING OVER THE UNION FROM THE WEST. APART FROM COASTAL SHOWERS SKIES WILL CLEAR AND TEMPS. WILL FALL GENERALLY

KOUER LUG BEWEEG VANUIT. DIE WESTE OOR DIE UNIE MET UITSONDERING VAN BUIE OOR DIE KUSSTREKE SAL DIT MOOIWEER WEES. TEMP. SAL ALGEMEEN DAAL

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

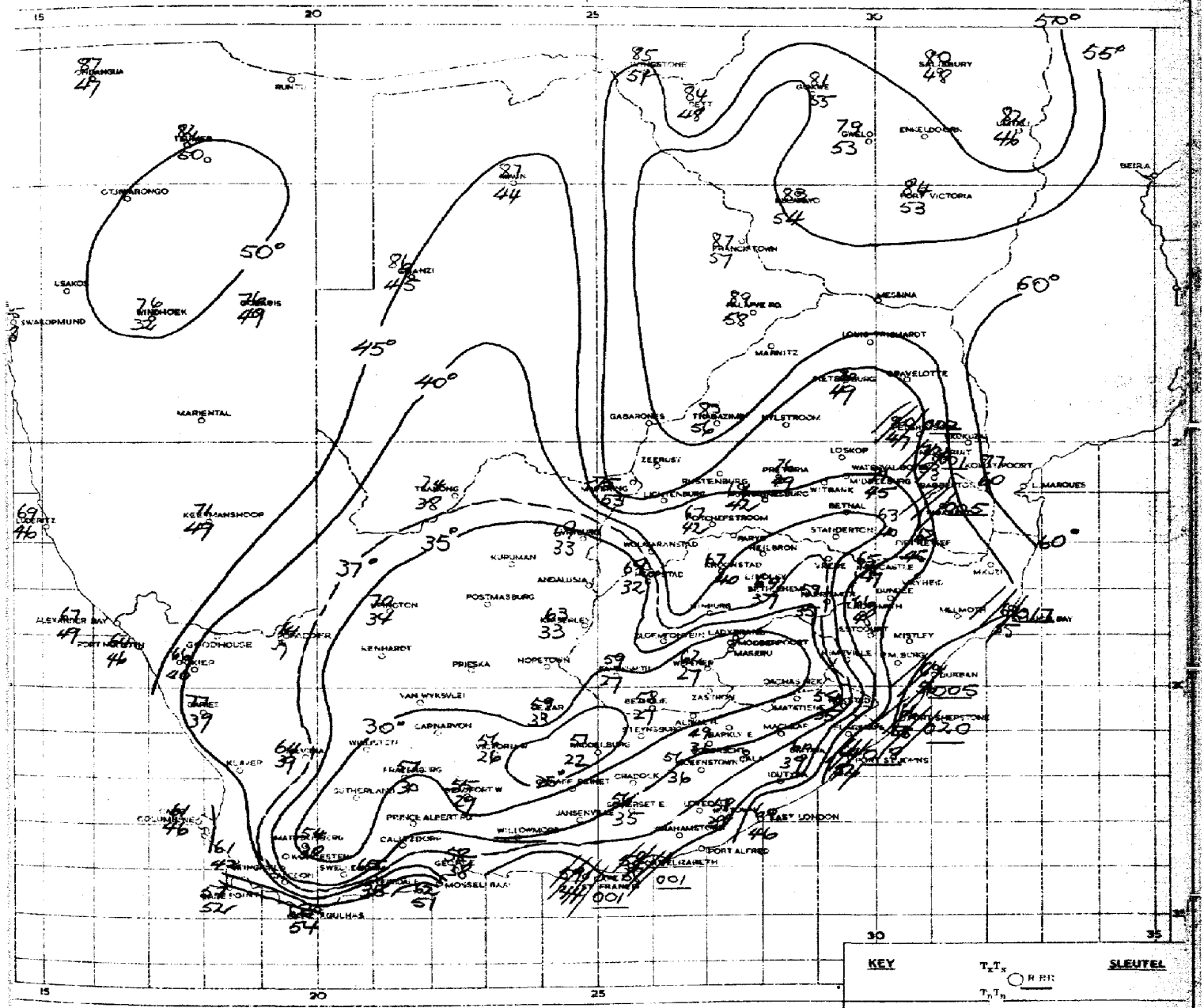
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

16-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



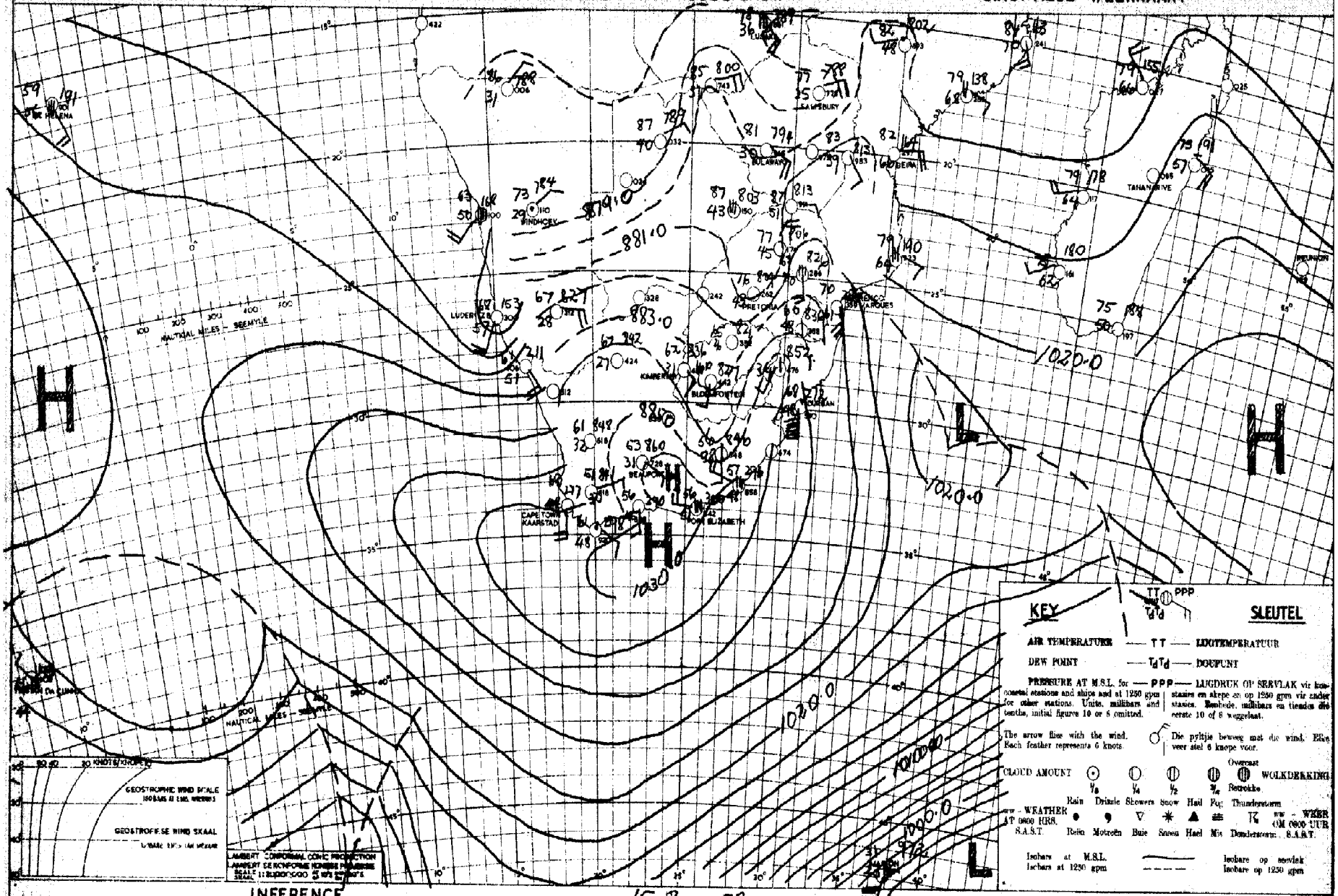
SPECIAL REMARKS

IGHT ISOLATED SHOWERS FELL
ER E. TVL. THE TRANSKEI &
ATAL COASTAL REGIONS AND
HE S. CAPE COASTAL REGIONS.
EST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS
NCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR
O. TVL. DIE NATALSE EN TRANSKEI KUS-
STREKE EN DIE S. KAAPSE KUSSTRE.
RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE
INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

COOLER MOISTER AIR WILL FLOW ACROSS NATAL & TVL. & LATER INTO THE N. FREE STATE, WITH THE SE'LY TO E'LY WINDS AROUND THE N. FLANK OF THE HIGH NOW CENTRED OVER THE S. CAPE SKIES WILL BECOME GENERALLY CLOUDY TO OVERCAST OVER THESE PARTS.

DATE 15-8-1950 DATUM

AFLEIDING

KOELER VOCHTIGER LUG SAL DEUR DIE S.O'LIKE TOT O'LIKE WINDE WAT OM DIE N. FLANK VAN DIE HOOG MET SENTRUM OOR S. KAAPLAND WAAI, OOR NATAL, TVL. EN LATER OOR N. VRYSTAAT INGEVOER WORD. DIE LUG OOR HIERDIE DELE SAL OOR DIE ALGEMEEN BEWOLK TOT BETROKKE WORD.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN VERVOER

WEERBURO

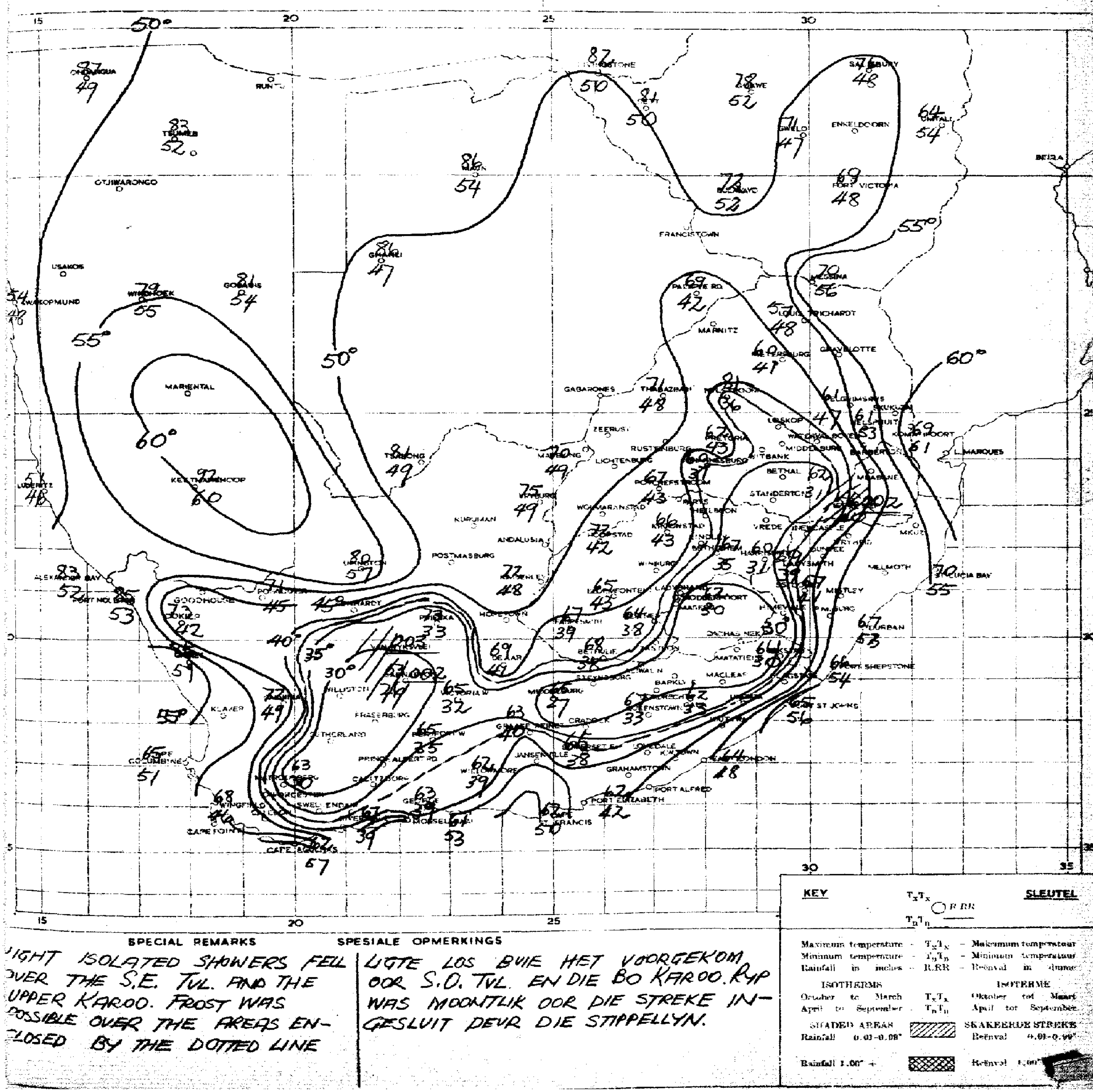
DAILY WEATHER BULLETIN

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

17-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

LIGHT ISOLATED SHOWERS FELL OVER THE S.E. TVL. AND THE UPPER KAROO. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE

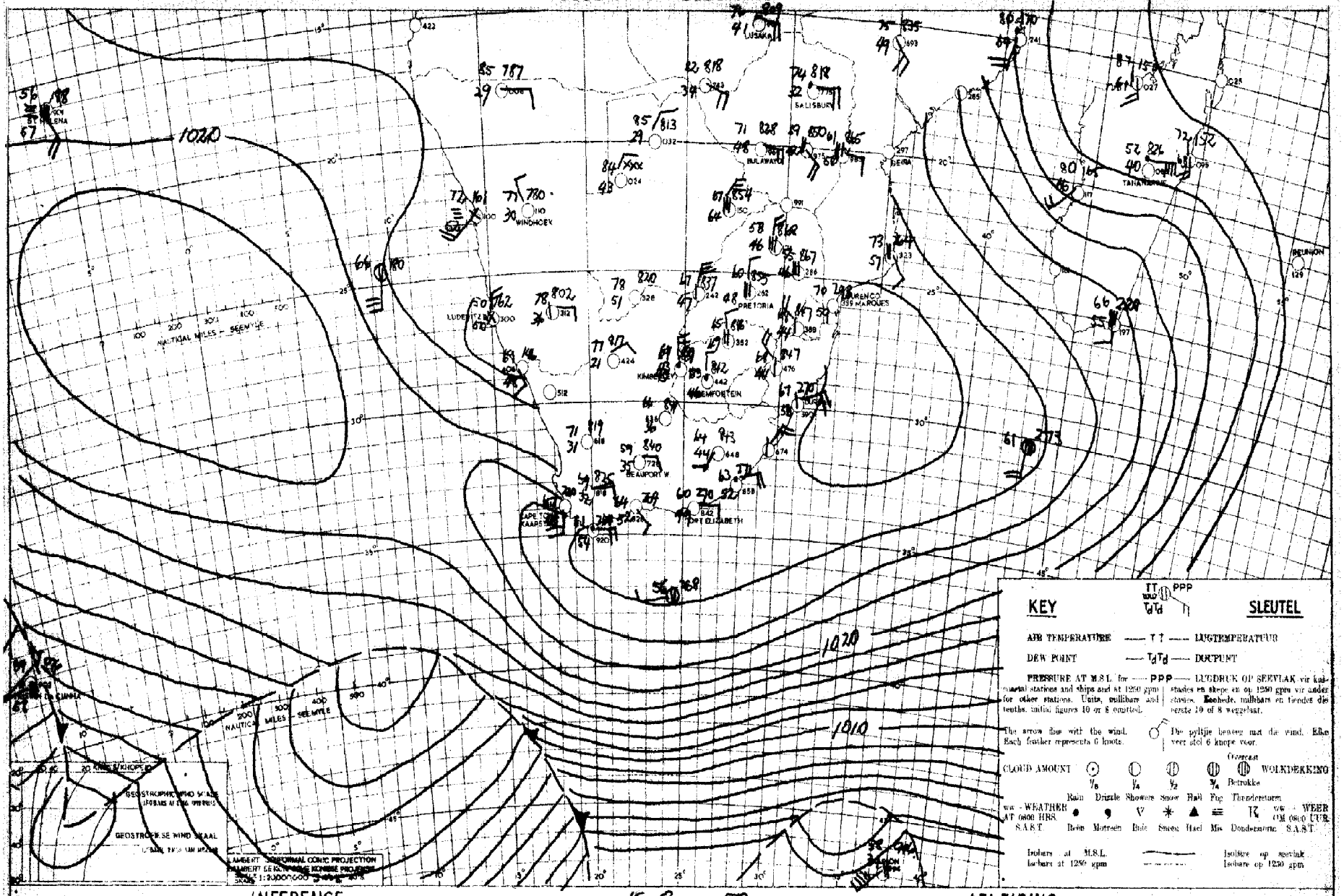
SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR S.O. TVL. EN DIE BO KAROO. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP

1200 ~~0800~~ GMT. — 1400 ~~0800~~ SAST.

SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 16-8-1950 DATUM

THE HIGH OFF THE NATAL COAST WILL MOVE OUT OVER THE INDIAN OCEAN AND WARMER N. WINDS WILL BLOW OVER THE INTERIOR. CLOUDY CONDITIONS WILL DEVELOP OVER THE CENTRAL UNION.

AFLEIDING

DIE HOOG LANGS DIE NATAL KUS SAL OOSWAARTS OOR DIE INDIESE OSEAAN BEWEEG. WARMER NOORDE WINDE SAL OOR DIE BINNELAND WAAI EN BEWOLKTE TOESTANDE SAL OOR DIE MIDDEL UNIE ONTWIKKEL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

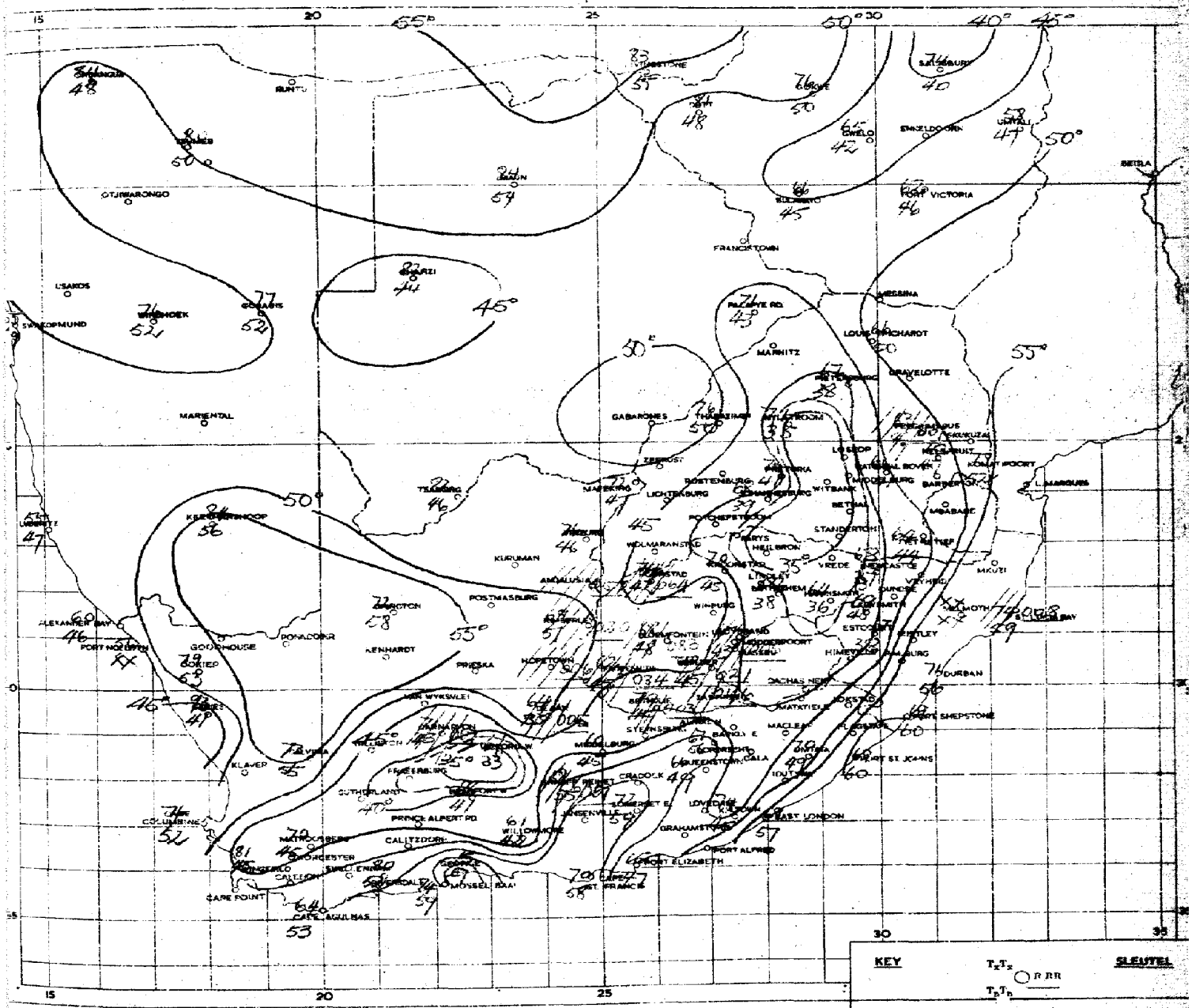
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

18-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

SCATTERED THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER S. & E. OFS. HAIL WAS REPORTED, LIGHT SHOWERS ALSO FELL OVER THE UPPER KARROO.

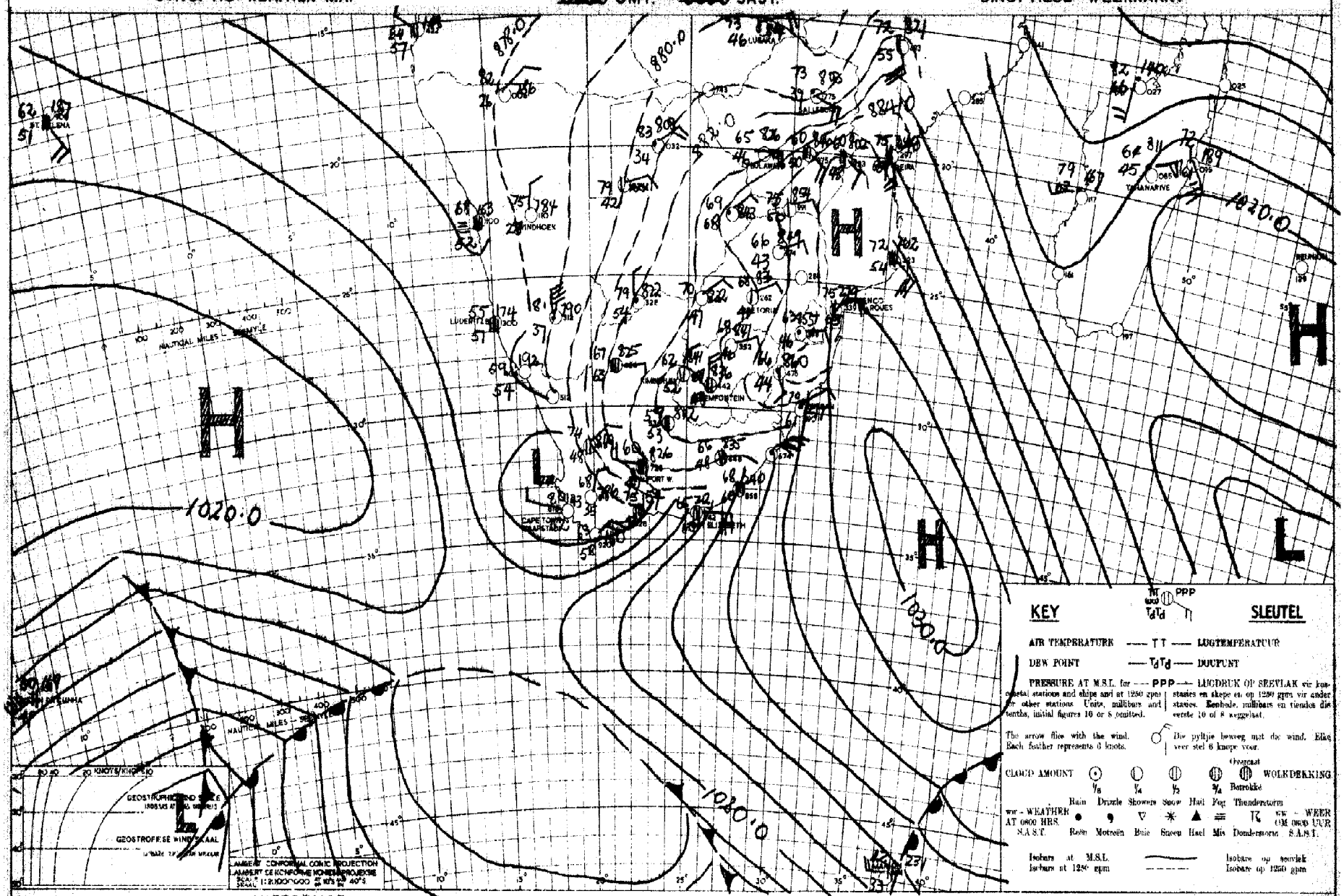
SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREADE DONDERSTORMS HET ONTWIKKEL OOR S. EN O. VRYSTAAT HAEL IS BERIG. LIGTE BUIE HET OOK VOORGEKOM OOR DIE BO-KARROO.

SYNOPTIC WEATHER MAP

1200 GMT. — 1400 SAST.

SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 17-8-19 50 DATUM

AFLEIDING

FAIRLY HUMID AND UNSTABLE AIR IS FLOWING S. WARDS ACROSS THE N. CAPE, THE CAPE INTERIOR GENERALLY AND ALSO ACROSS THE S. HALF OF THE O.F.S. THIS IS SIMILAR TO SUMMER CONDITIONS, AND SCATTERED SHOWERS AND LIGHT THUNDERSTORMS WILL OCCUR OVER THESE PARTS.

TAMLIKE VOCHTIGE EN ONSTABIELE LUG VLOEI S. WAARTS OOR N. KAAPLAND, DIE KAAPSE BINNELAND EN DIE S. HELFTE VAN DIE VRYSTAAT. DIT HERINNER AAN SOMER TOESTANDE EN DAAR SAL OOR GENOEMDE DELE VERSPREIDE BUIE EN LIGTE DONDERSTORMS VOORKOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

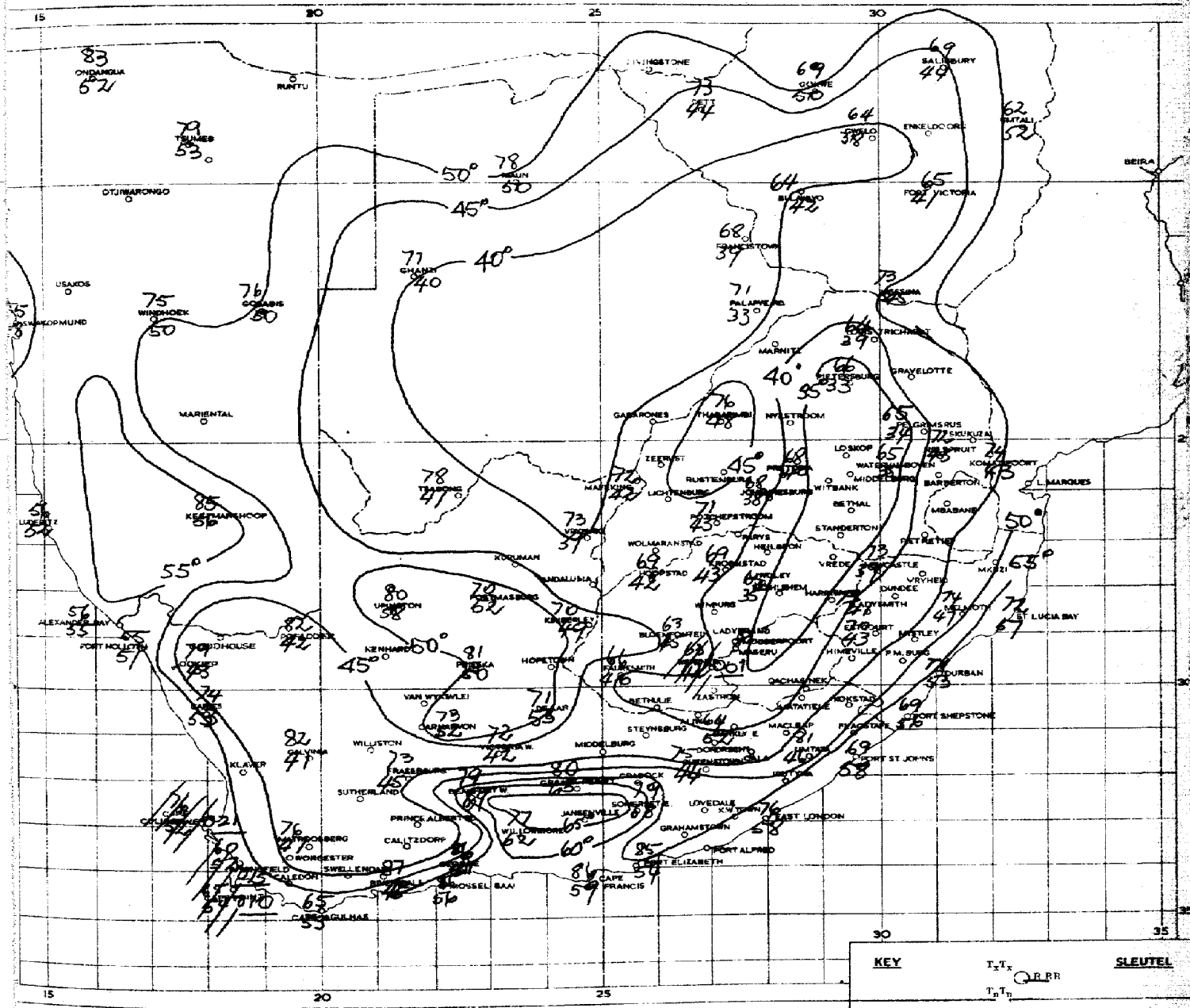
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

19 - 8 - 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

SHOWERS FELL OVER THE CAPE PENINSULA. FRESH N. WINDS BLEW OVER THE W. & CENTRAL CAPE AND BERG WINDS OCCURRED OVER THE SOUTH CAPE.

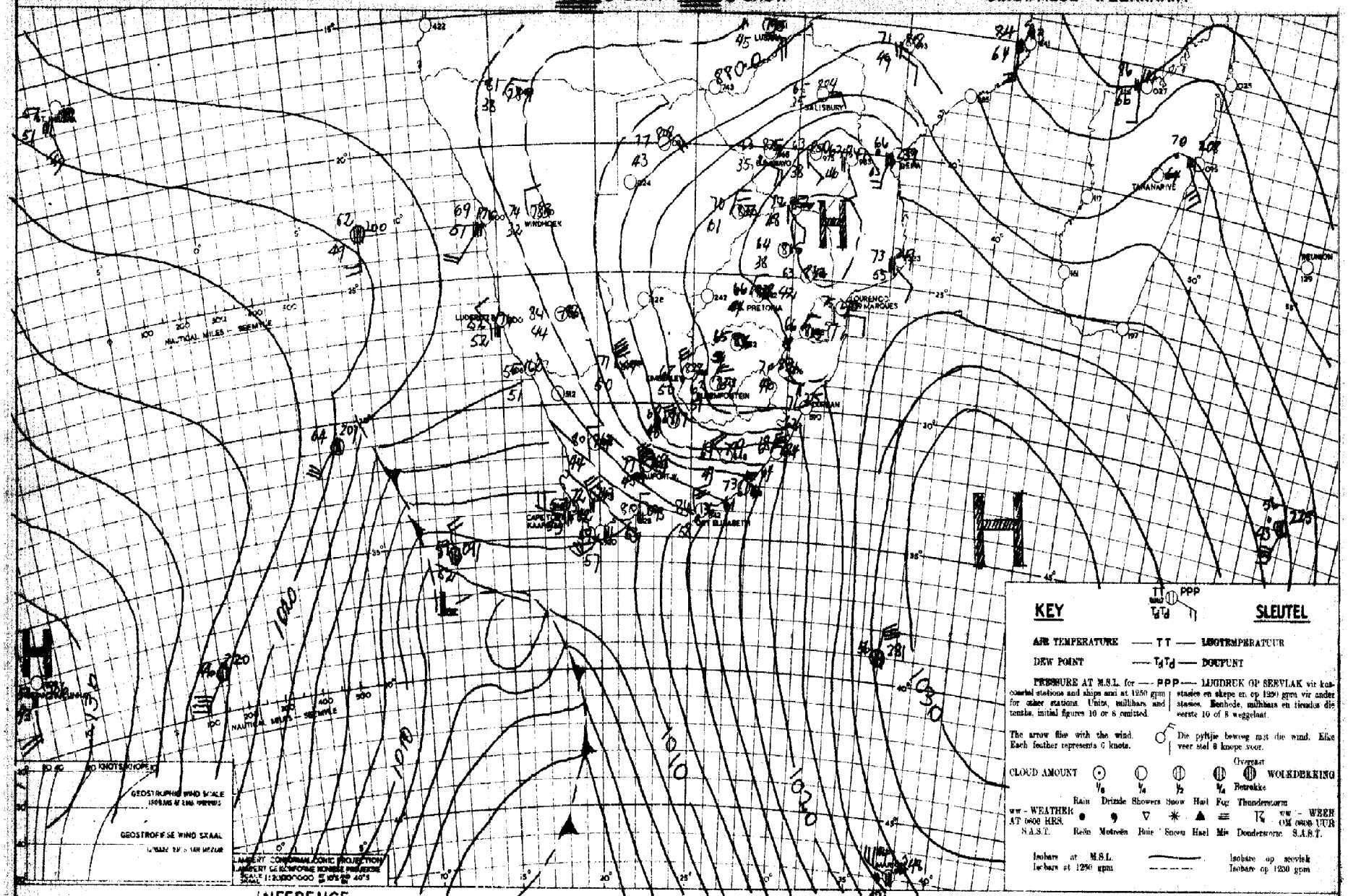
SPESIALE OPMERKINGS

BUIE HET UITGESAK OOR DIE KAAPSE SKIEREILAND STERK N. WINDE HET OOR W. EN MIDDEL KAAPLAND GEWAAI. BERG WINDE HET OOR S. KAAPLAND VOORGEKOM

KEY T_xT_x R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 18-8-1950 DATUM AFLEIDING

COLDER AIR IS MOVING FROM THE W. TOWARDS THE CAPE AND CLOUDY TO OVERCAST WEATHER WITH FALLING TEMPS. AND SHOWERS WILL SPREAD OVER THE S. AND S.W. DISTRICTS. OTHERWISE WARM N. WINDS WILL BLOW OVER THE N. PROVINCES.

KOUER LUG BEWEEG VANUIT DIE WESTE NA KAAPLAND. BEWOLKTE TOT BETROKKE WEER MET DALENDE TEMP. EN BUIE SAL OOR DIE S. DISTRIKTE VOORKOM ONGENS SAL WARMER N. WINDE OOR DIE N. PROVINSIES WAAI.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

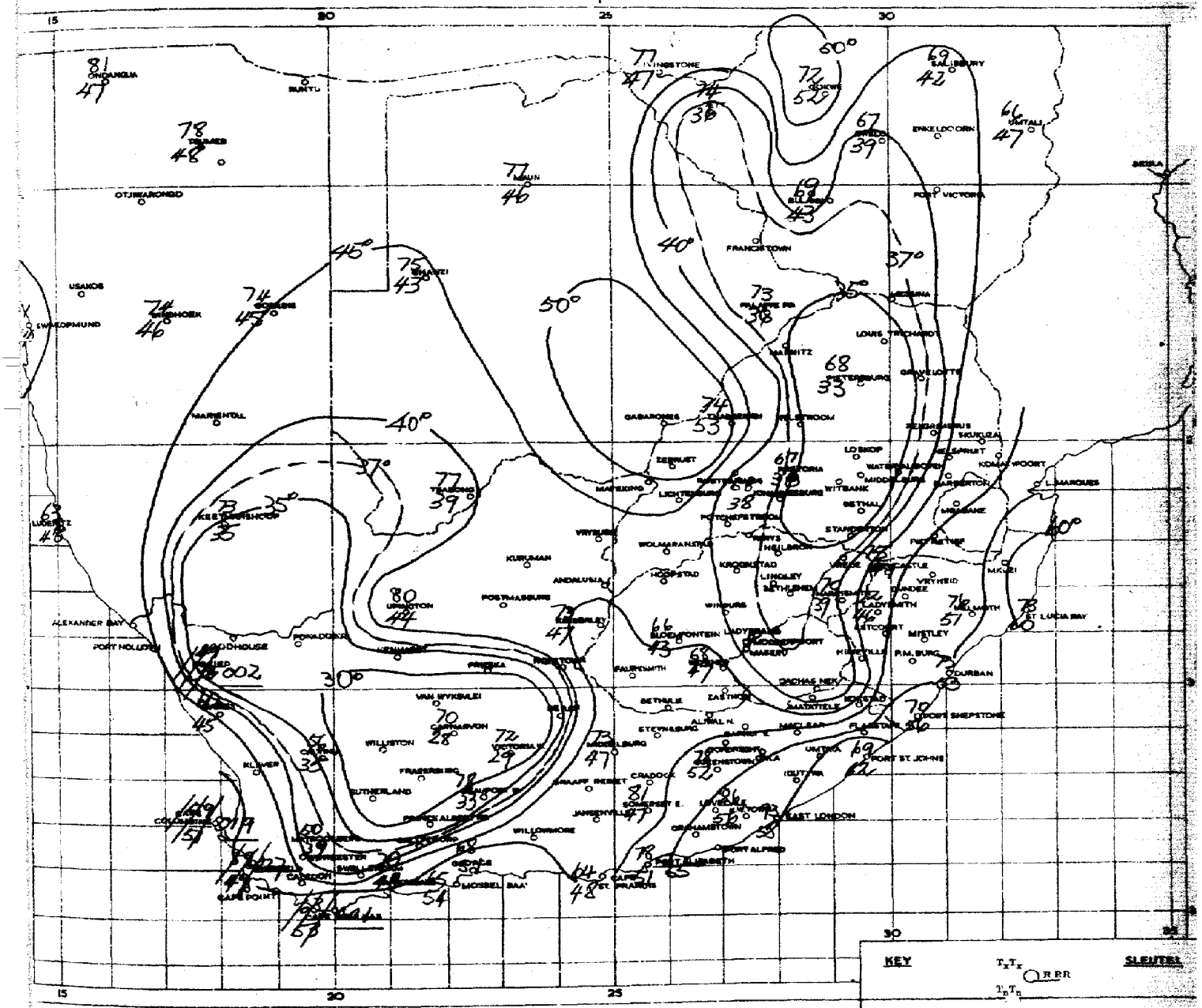
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

20-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

SPESIALE OPMERKINGS

OLATED SHOWERS FELL OVER HE S.W. CAPE COASTAL REGIONS ND NAMAQUALAND. FROST WAS OSSIBLE OVER THE AREAS EN-LOSED BY THE DOTTED LINES

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S.W. KAAPSE KUSSTREKE EN NAMA-KWALAND. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

KEY — SLEUTEL

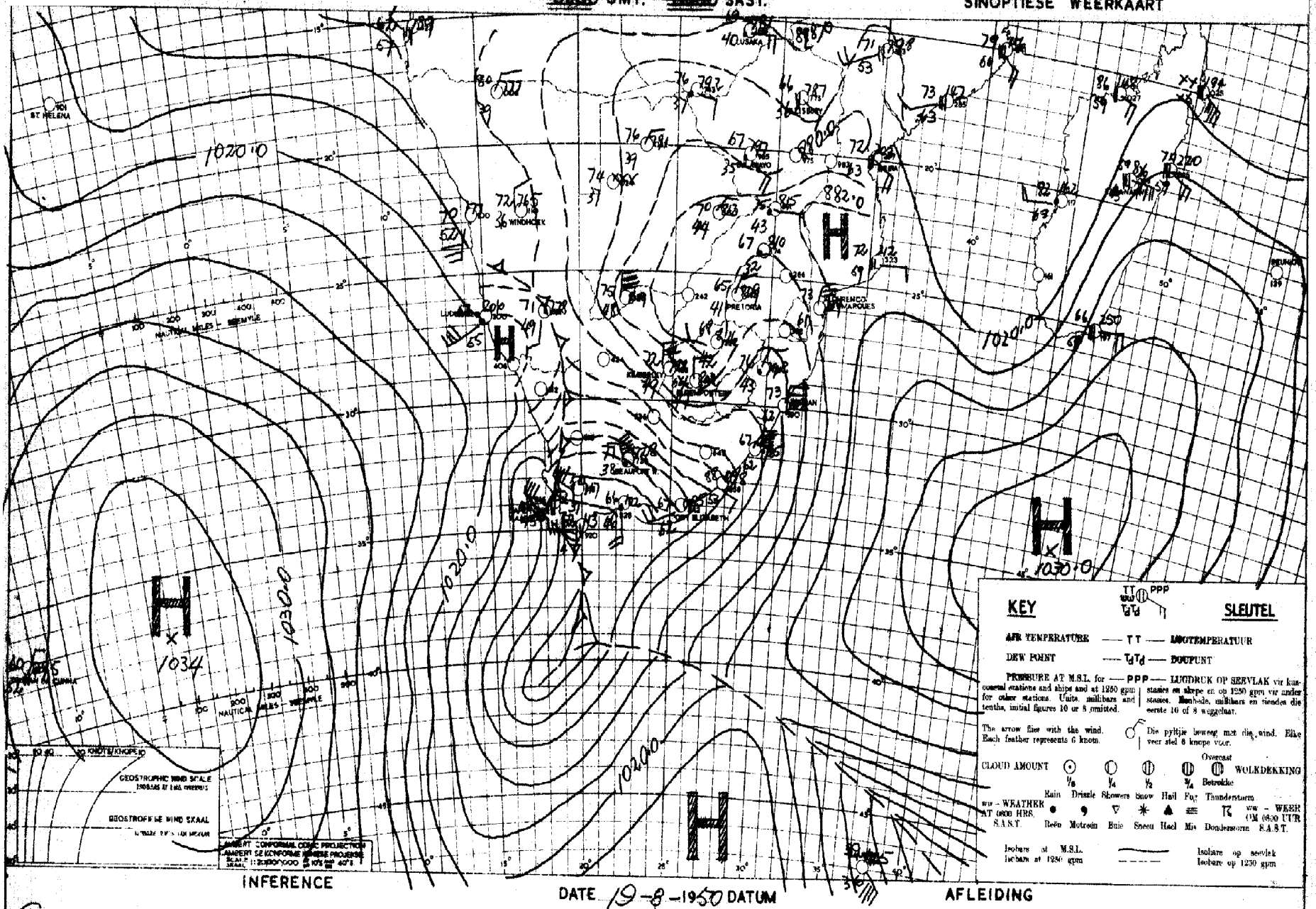
T_xT_x / T_nT_n — R.RR

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperature
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature
Rainfall in inches	R.RR	Reenval in duime

ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September

SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 19-8-1950 DATUM — AFLEIDING

COLDER AIR IS PENETRATING THE UNION FROM THE WEST.

KOUER LUG DRING DIE UNIE VANUIT DIE WESTE BINNE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

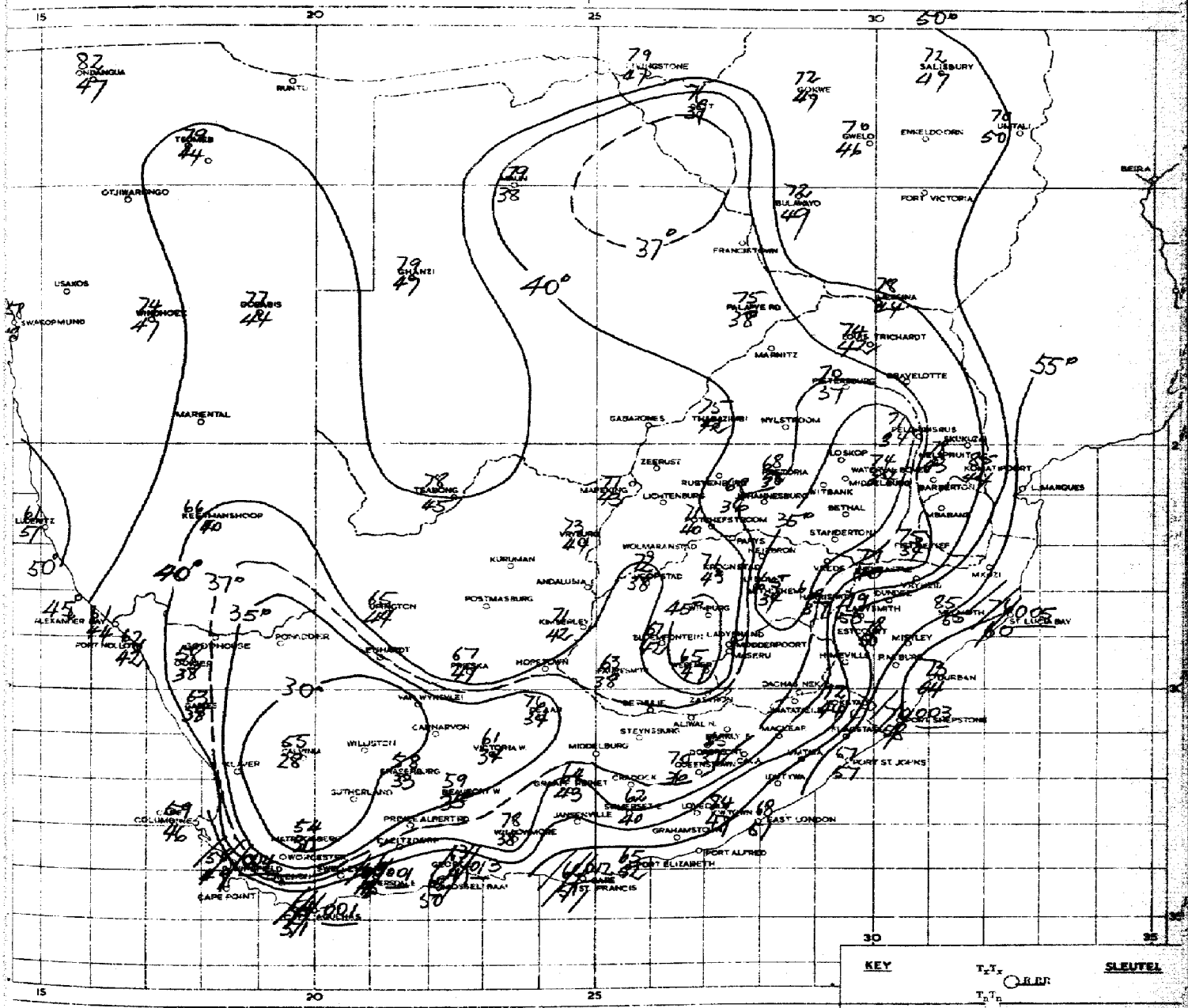
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

21 – 8 – 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



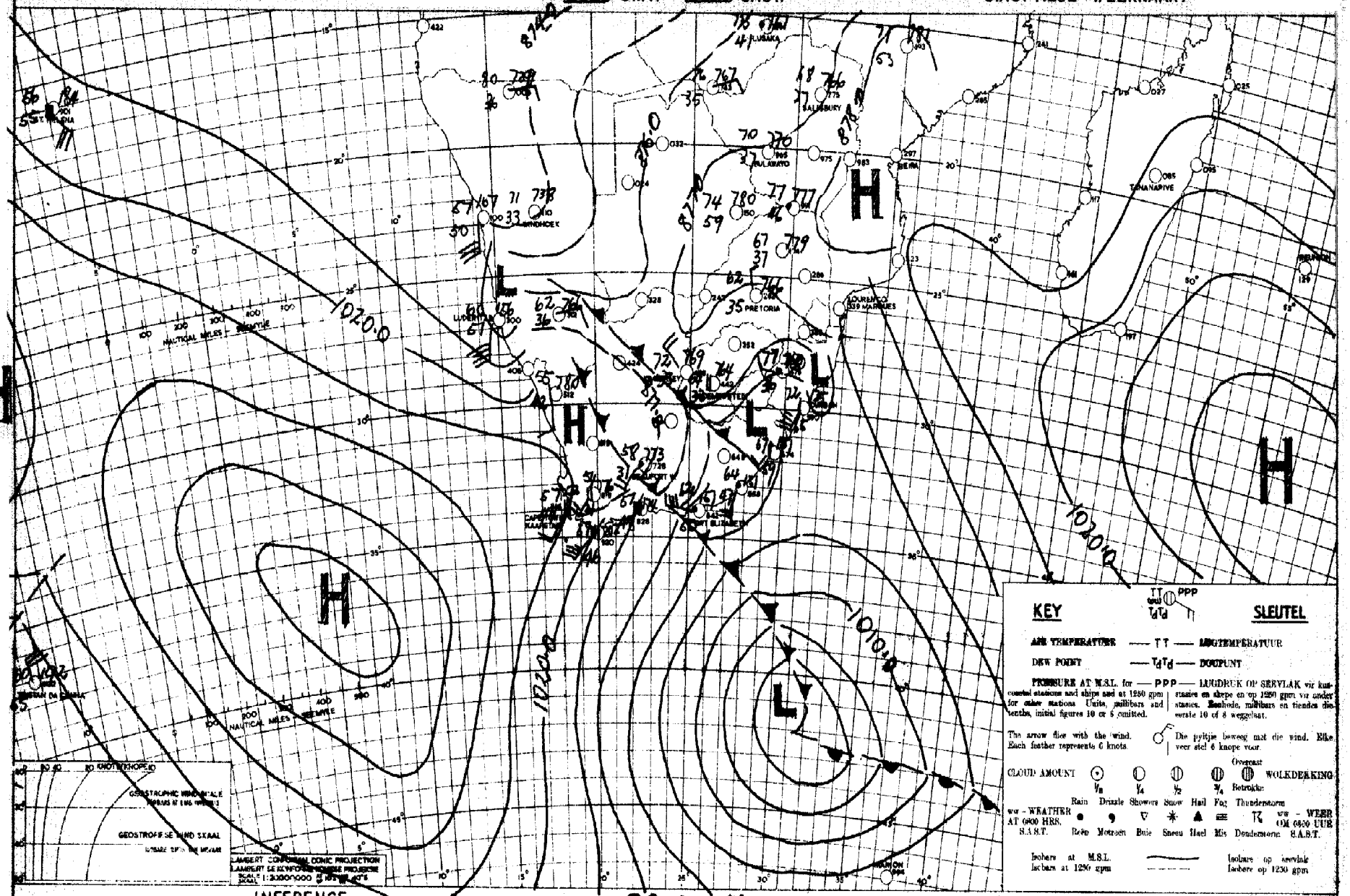
SPECIAL REMARKS

LIGHT ISOLATED SHOWERS FELL OVER THE S.W. AND S. CAPE COASTAL REGIONS AND THE COASTAL REGIONS OF NATAL

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE SUIDELIKE EN S.W. KAAPSE KUSSTREKE EN DIE KUSSTREKE VAN NATAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 20-8-1950 DATUM — AFLEIDING

COLDER AIR, IN THE REAR OF THE DEPRESSION NOW MOVING AWAY TO THE S.E. OF THE UNION, WILL GRADUALLY FLOW ACROSS THE UNION WITH S.W.LY TO S.LY WINDS.

KOUER LUG AAN DIE AGTERKANT VAN DIE LAAGDRUK-STELSEL WAT NOU S.O. WEG VAN DIE UNIE BEWEEG, SAL LANGSAMERHAND MET S.W. TOT S. LIKE WINDE OOR DIE UNIE STROOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

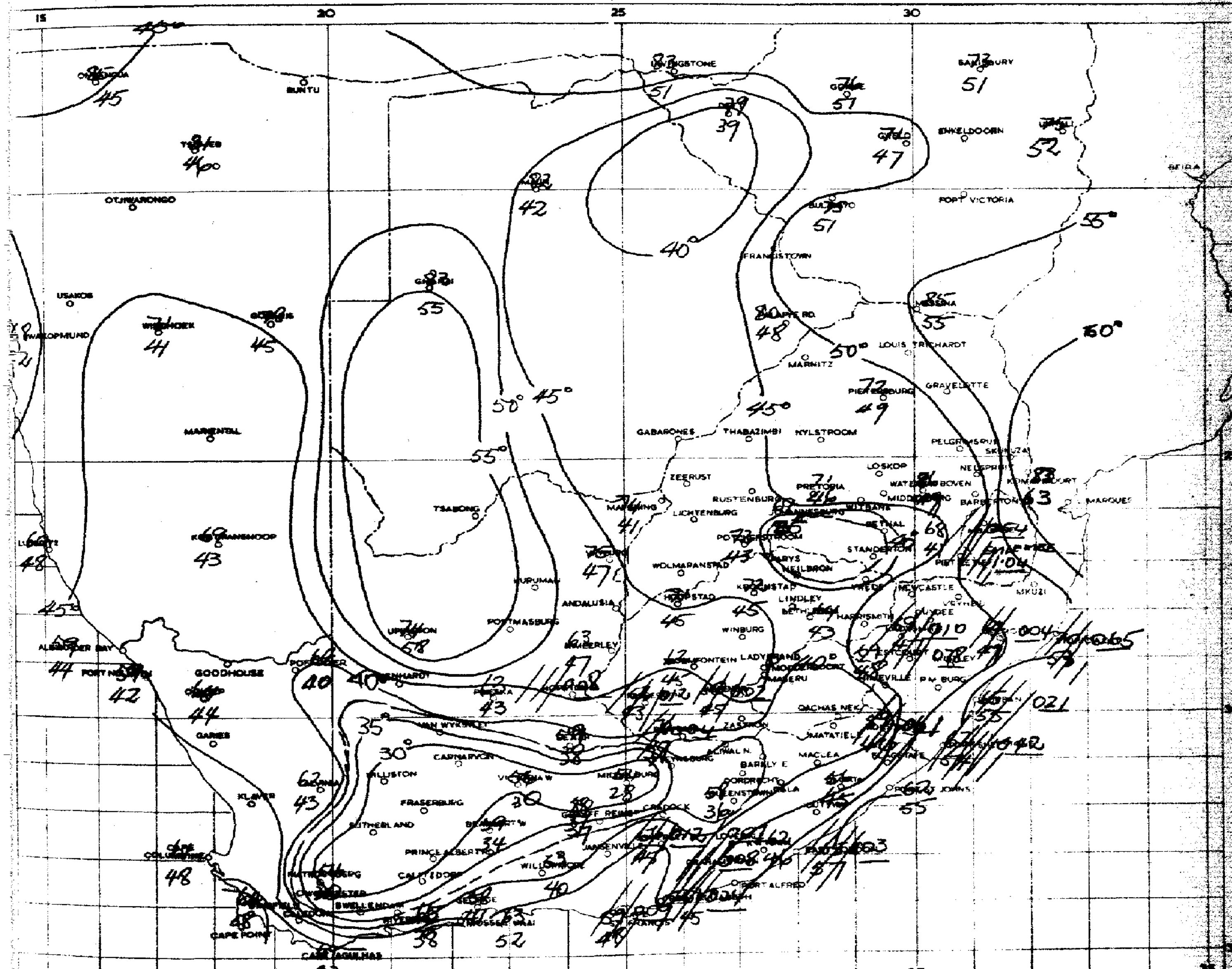
WEERBURO

DAILY WEATHER BULLETIN | DAAGLIKSE WEERBULLETIN

22-8-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY		SLEUTEL
	T_xT_x ○ R.RR T_nT_n	
Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS Rainfall 0.01-0.99"		SKAKEERDE STREKE Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

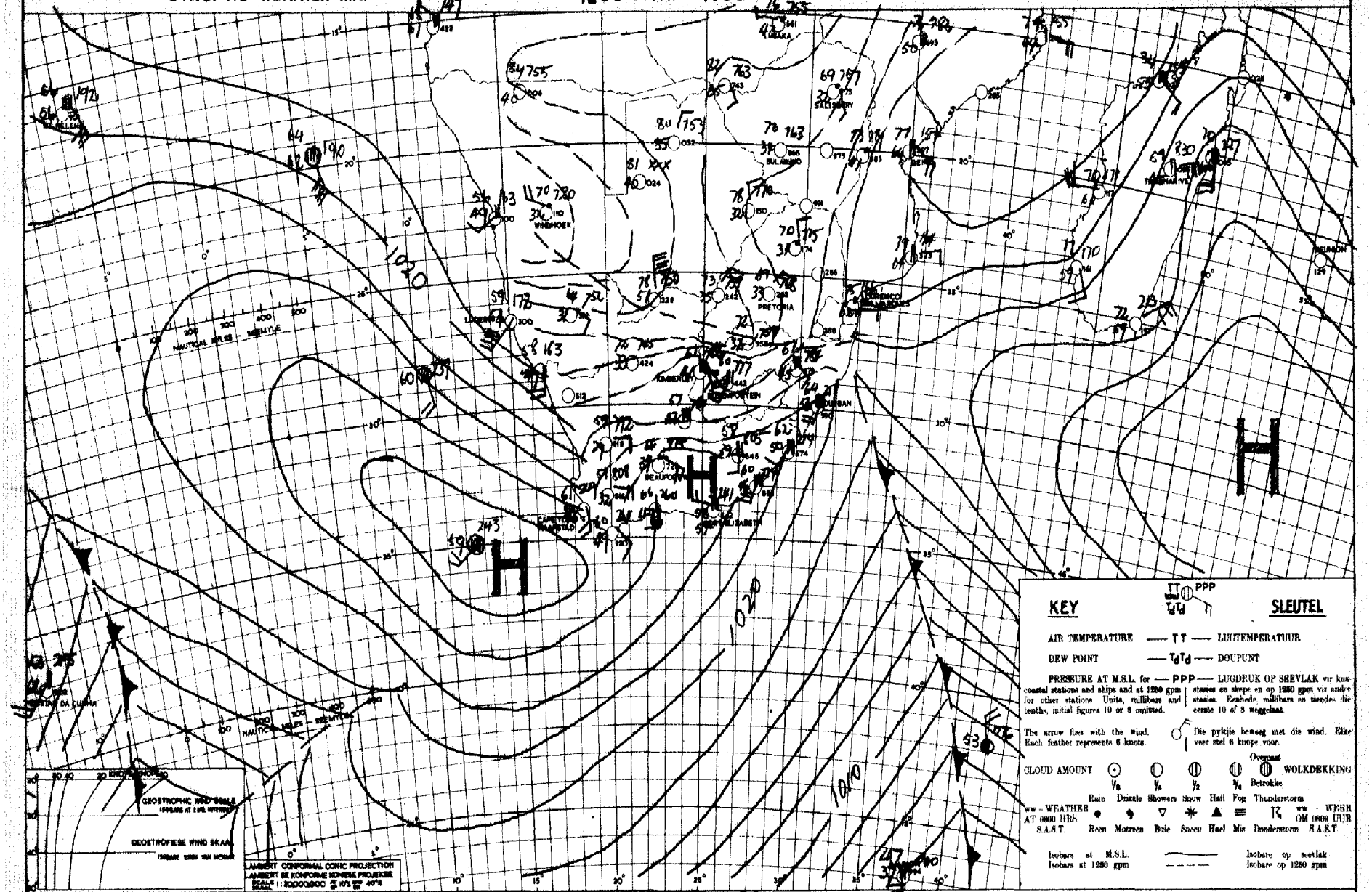
SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS FELL OVER NATAL, S. OFS, THE CISKEI AND BORDERAND THE S.E. CAPE COASTAL REGIONS. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINES.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE IS BERIG VANAF NATAL, S. OVS. DIE CISKEI EN GRENS EN DIE S.O. KAAPSE KUSSTREKE. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYNE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

COOLER HUMID AIR OFF THE ATLANTIC HIGH WILL MOVE OVER NATAL, TVL. & FREESTATE RESULTING IN CLOUDY WEATHER WITH LOCAL SHOWERS LATER.

DATE 21-8-50 DATUM

AFLEIDING

KOEL VOCHTIGE LUG VAN DIE ATLANTIESE HOOG SAL OOR NATAL, TVL EN VRYSTAAT VLOEI EN DIE WEER SAL BEWOLK WORD MET LOS BUIE LATER.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

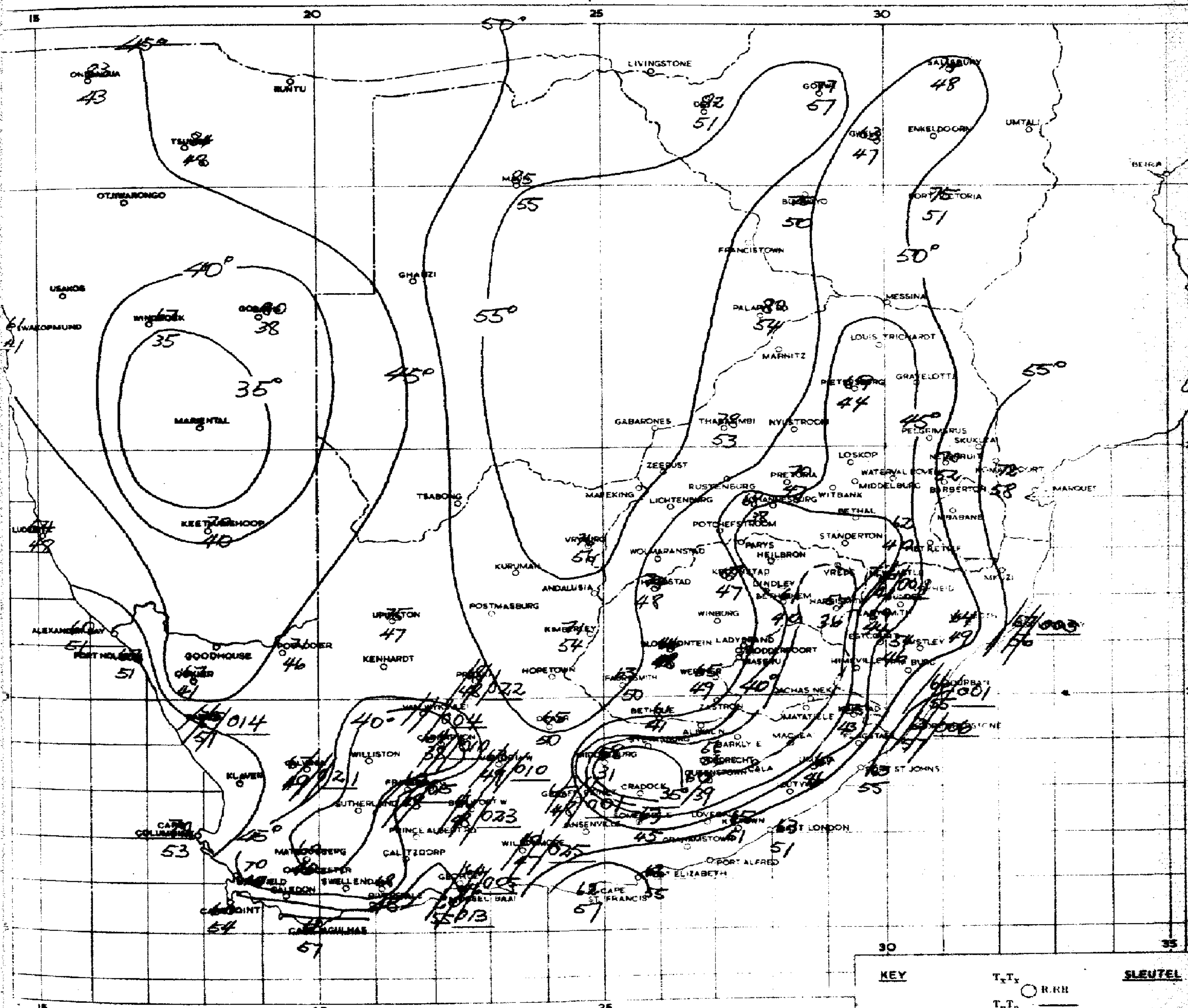
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

23-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER THE KAROO, NAMAQUALAND AND THE S. CAPE COASTAL REGIONS. SHOWERS WERE ALSO REPORTED OVER THE NATAL COASTAL REGIONS.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE KAROO, NAMAQUALAND EN DIE S. KAAPSE KUSSTREKE. BUIE IS OOK BERIG OOR DIE KUSSTREKE VAN NATAL.

KEY — **SLEUTEL**

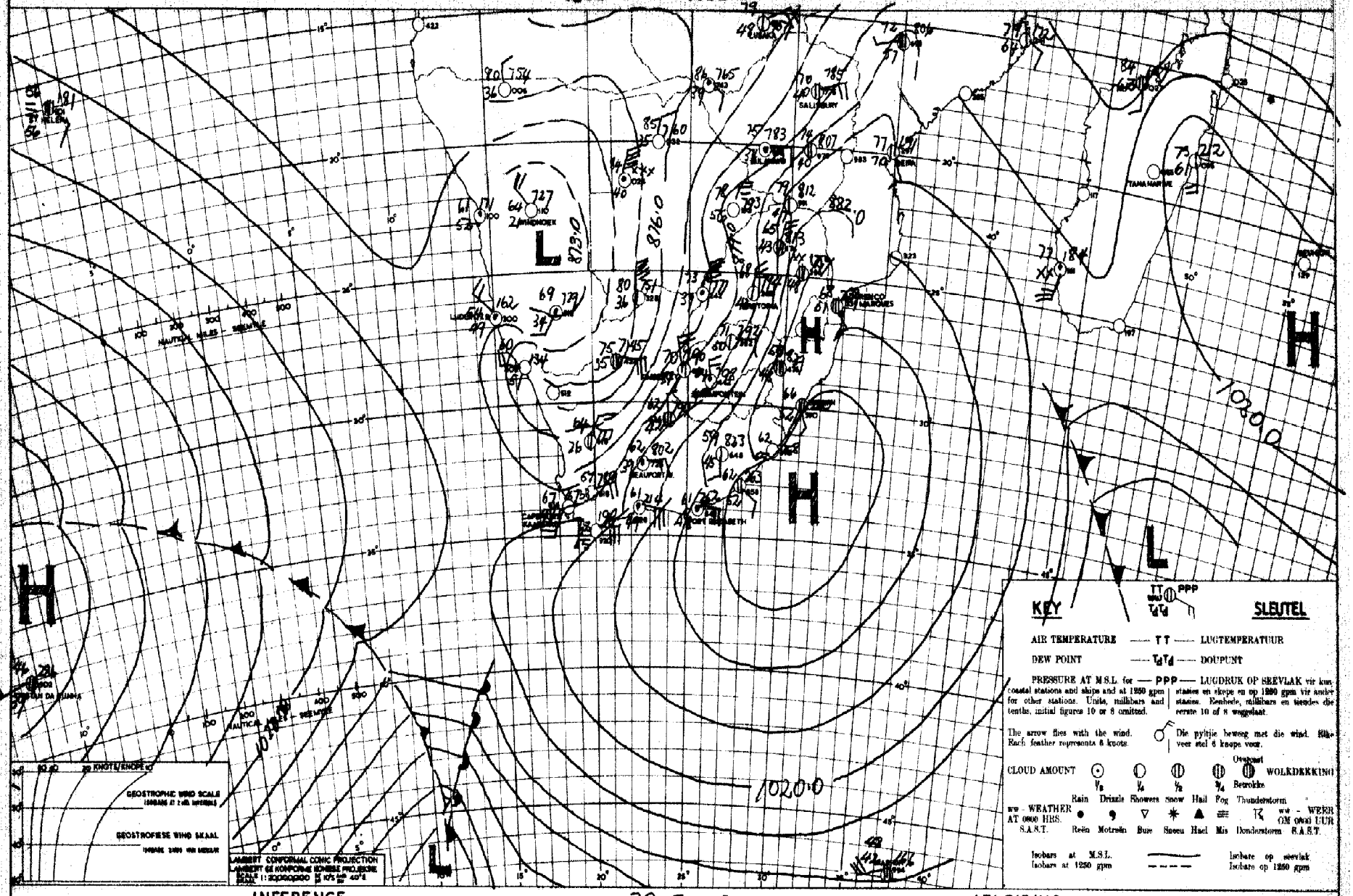
T_xT_x ○ R.RR T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime

ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September

SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00"

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THERE IS A LOW PRESSURE AREA OVER SWA. AND WITH A FAIRLY STRONG N. AIRSTREAM OVER THE UNION THERE WILL BE CONVERGENCE OF AIR OVER THE WESTERN AND CENTRAL PARTS, WHERE SHOWERS MAY BE EXPECTED.

DATE 22-8-1950 DATUM

AFLEIDING

DAAR IS 'N LAAGDRUKGEBIED OOR SWA., EN MET 'N FRIS N. LUGSTROOM OOR DIE UNIE SAL DAAR KONVERGENSIE VAN LUG OOR DIE W- EN MIDDEL DELE PLAASVIND EN VERSPREIDE BUIE KAN DAAR VERWAG WORD

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

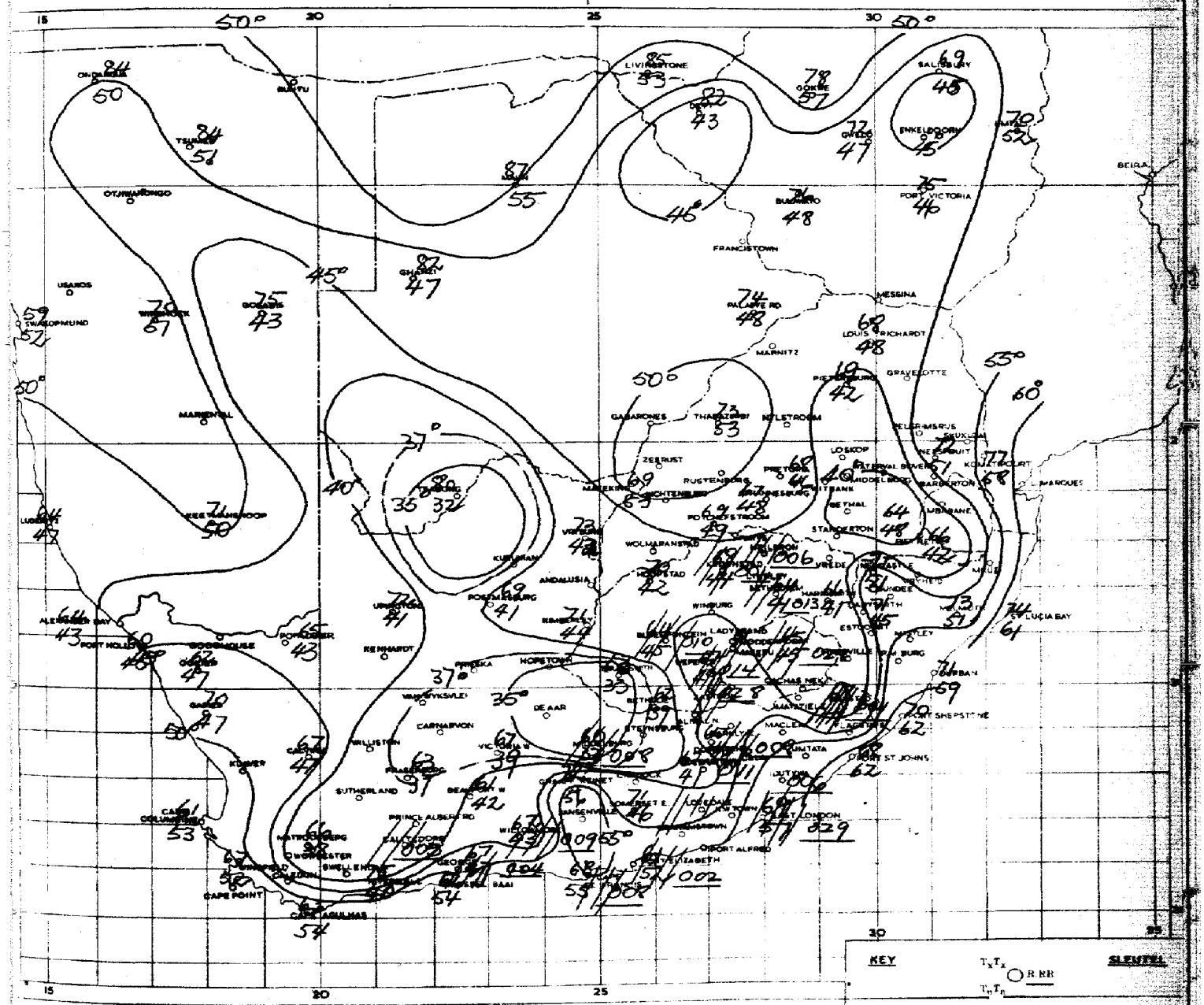
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

24-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

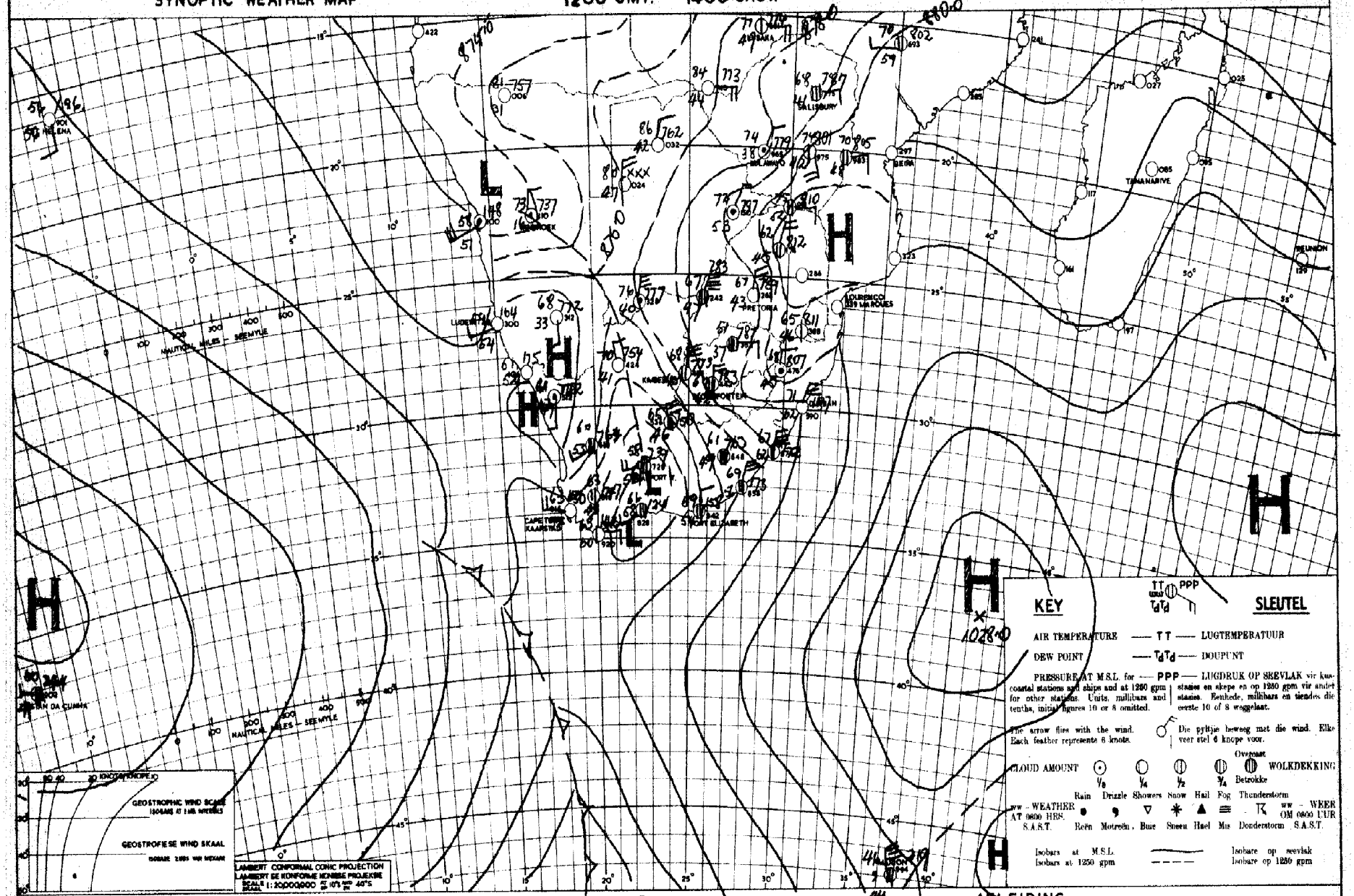
SPECIAL REMARKS

ISOLATED RAIN AND THUNDER-SHOWERS FELL OVER THE OFS. THE CAPE MIDLANDS. THE S. CAPE COASTAL REGIONS AS WELL AS OVER THE CSKEI AND BORDER & THE TRANSKEI.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE VRYSTAAT DIE KAAPSE MIDDELLANDE, DIE S. KAAPSE KUSSTREKE BSOOK OOR DIE OSKEI EN GRENS EN DIE TRANSKEI.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

A LOW PRESSURE AREA OVER THE S. CAPE DOMINATES THIS SITUATION CLOUDY SKIES WITH RAINSHOWERS OCCUR OVER THE CENTRAL & N. CAPE AND THE FREE STATE.

DATE 23-8-1950 DATUM

AFLEIDING

'N LAAGDRUK SISTEEM OOR S. KAAPLAND OORHEERS DIE WEERSTOESTANDE. BEWOLKTE WEER MET REËNBUIE KOM OOR N. EN MIDDEL KAAPLAND EN OOR DIE VRYSTAAT VOOR.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

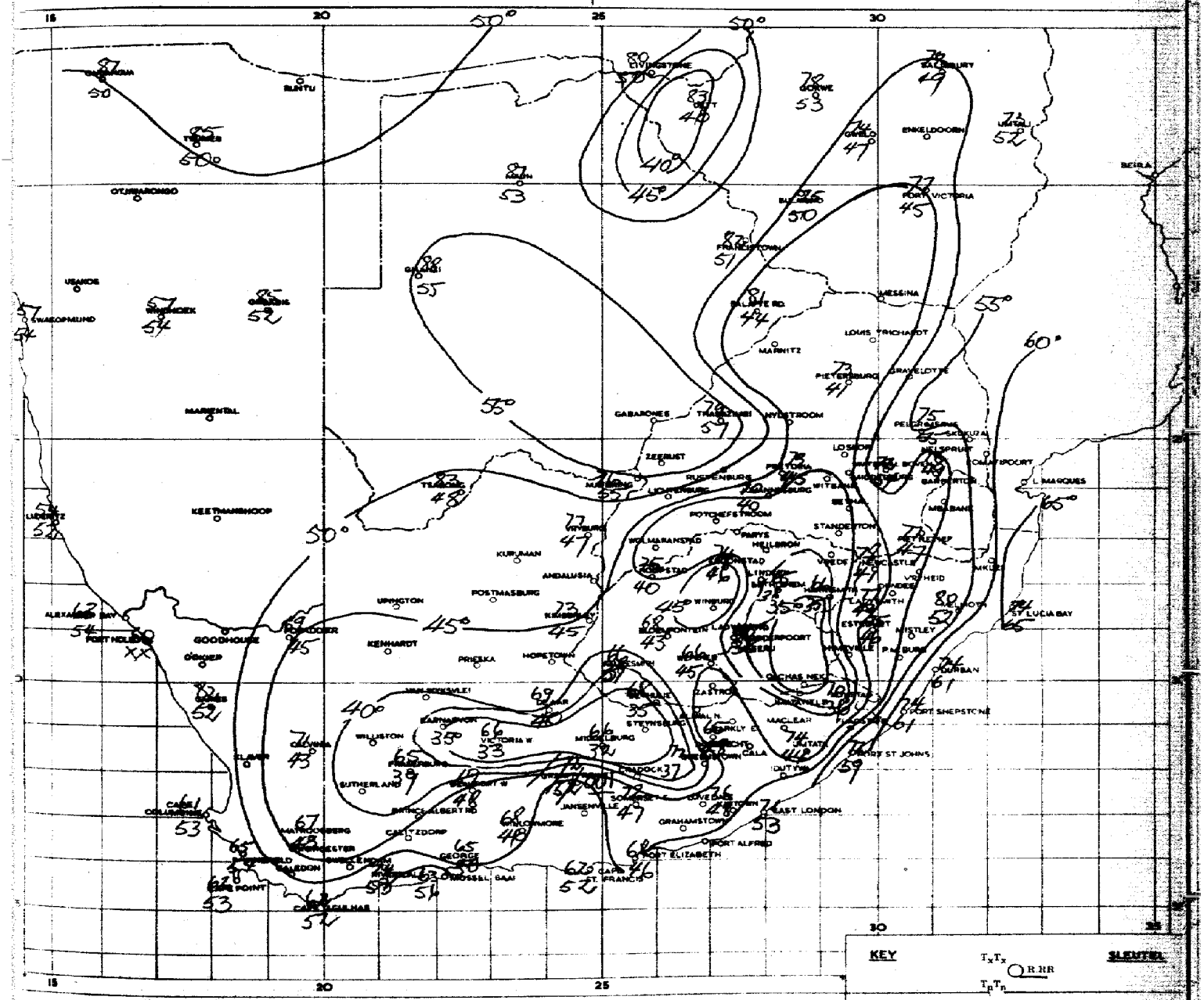
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

25-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — **SLEUTEL**

T_xT_x / T_nT_n — R.RR

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperature
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		**ISOTERME**
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		**SKAKEERDE STREKE**
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

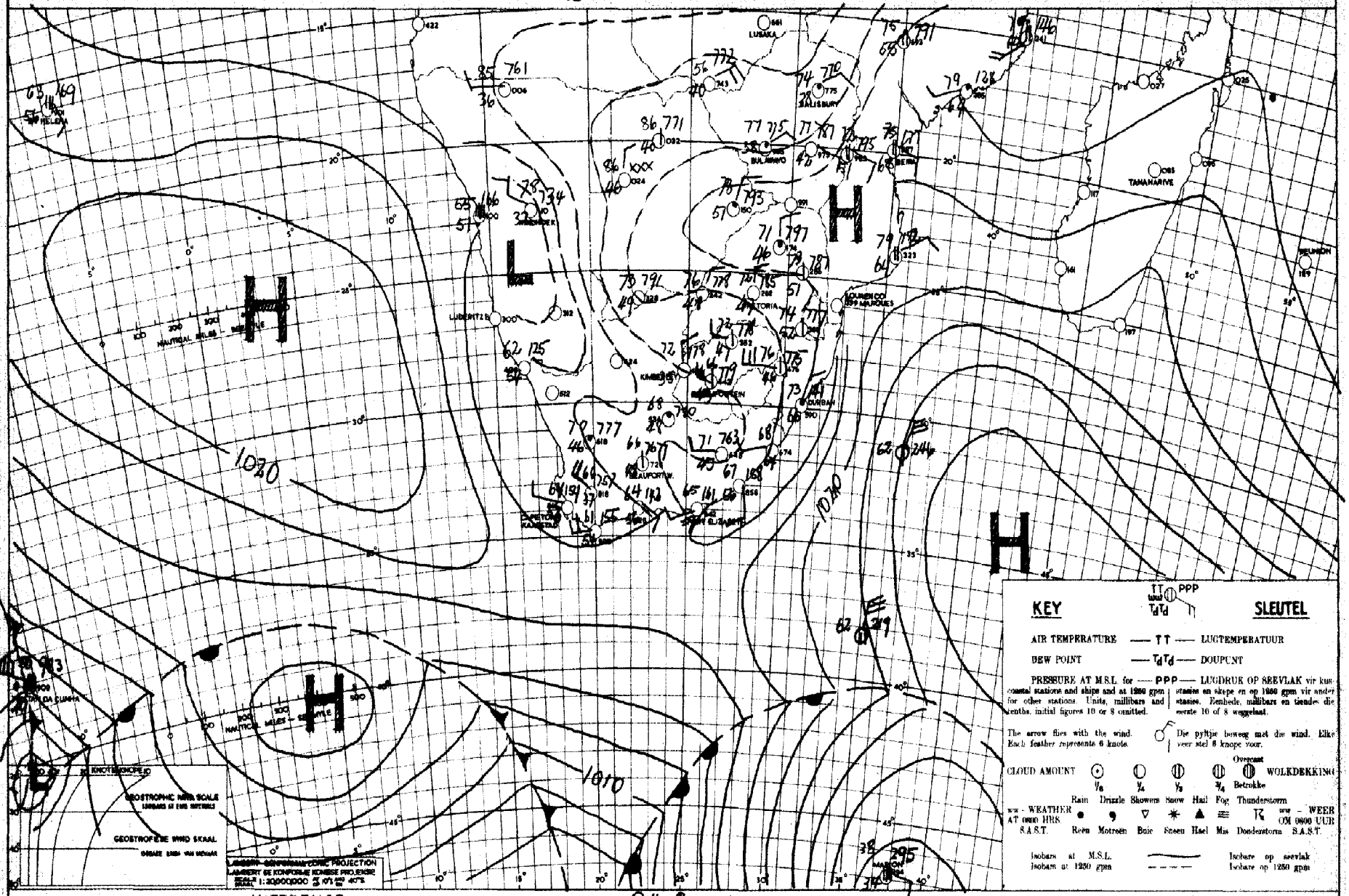
SPECIAL REMARKS

FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINES

SPESIALE OPMERKINGS

RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYNE

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 24-8-1950 DATUM — AFLEIDING

THERE WILL BE LITTLE CHANGE OVER UNION AND SURROUNDING OCEANS AND THE WEATHER WILL REMAIN FAIR AND WARM.

DAAR SAL MIN VERANDERING WEES OOR DIE UNIE EN AANGRENSENDE OSEANE. DIT SAL MOOIWEER EN WARM BLY.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

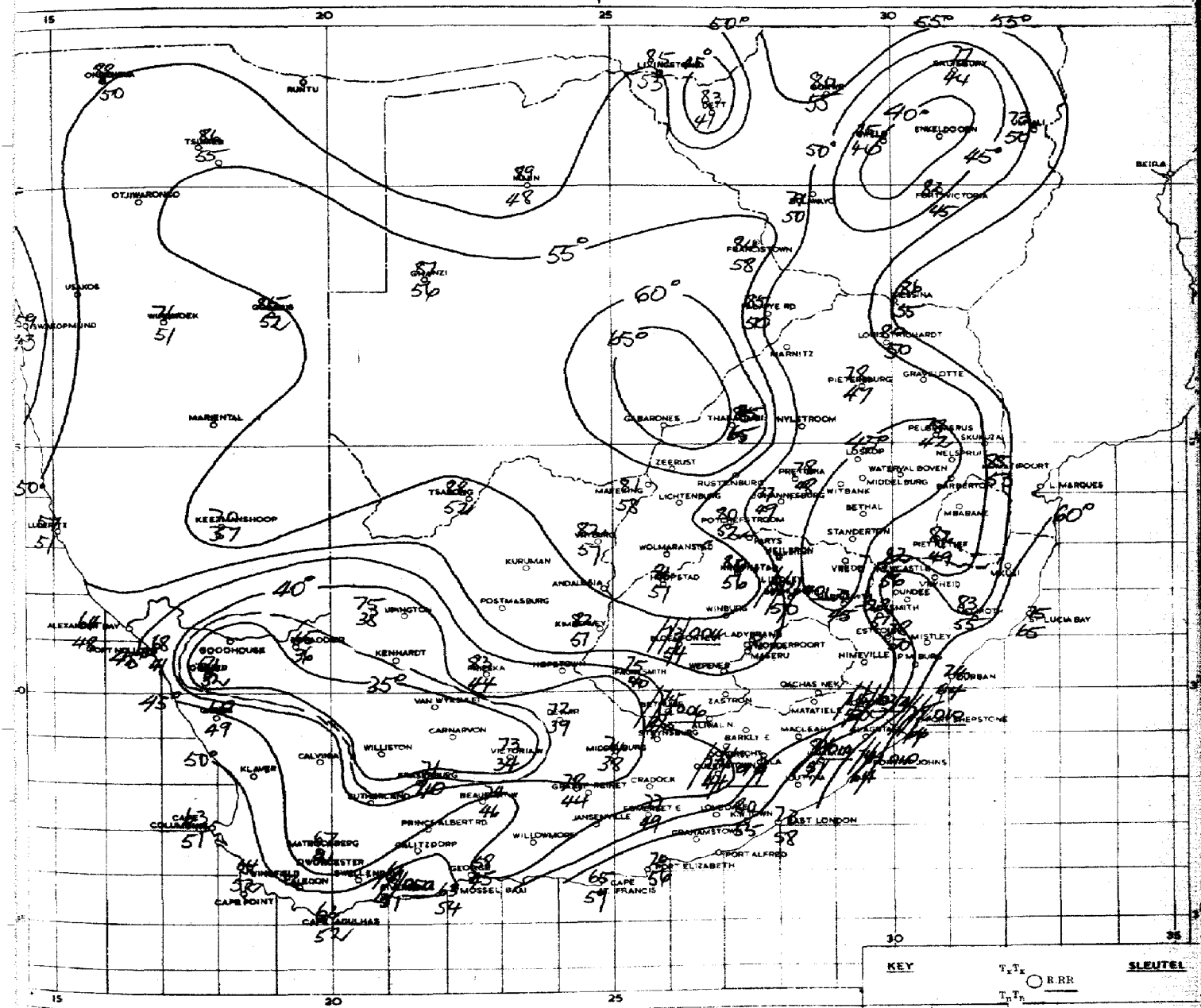
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

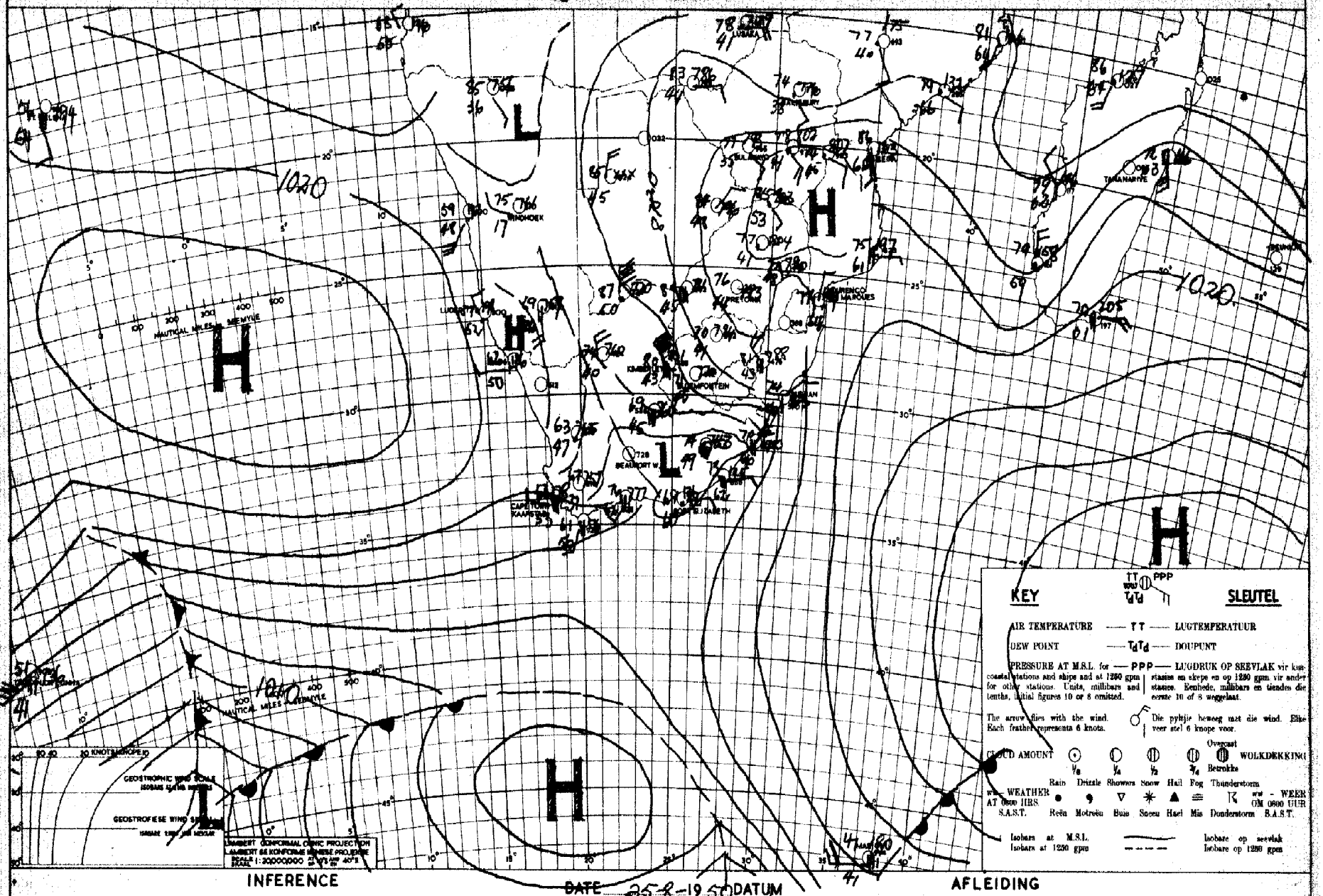
26-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 25-8-1950 — DATUM — AFLEIDING

A TROUGH OF LOW PRESSURE HAS DEVELOPED OVER THE W. PORTION OF THE UNION AND CONVERGENCE OVER THE CENTRAL PARTS MAY PRODUCE LIGHT SCATTERED SHOWERS

'N TROG VAN LAE DRUK HET OOR DIE W. DELE VAN DIE UNIE ONTWIKKEL EN KONVERGENSIE OOR DIE MIDDEL DELE SAL MOONTLIK LIGTE LOS BUIE TOT GEVOLG HÊ.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

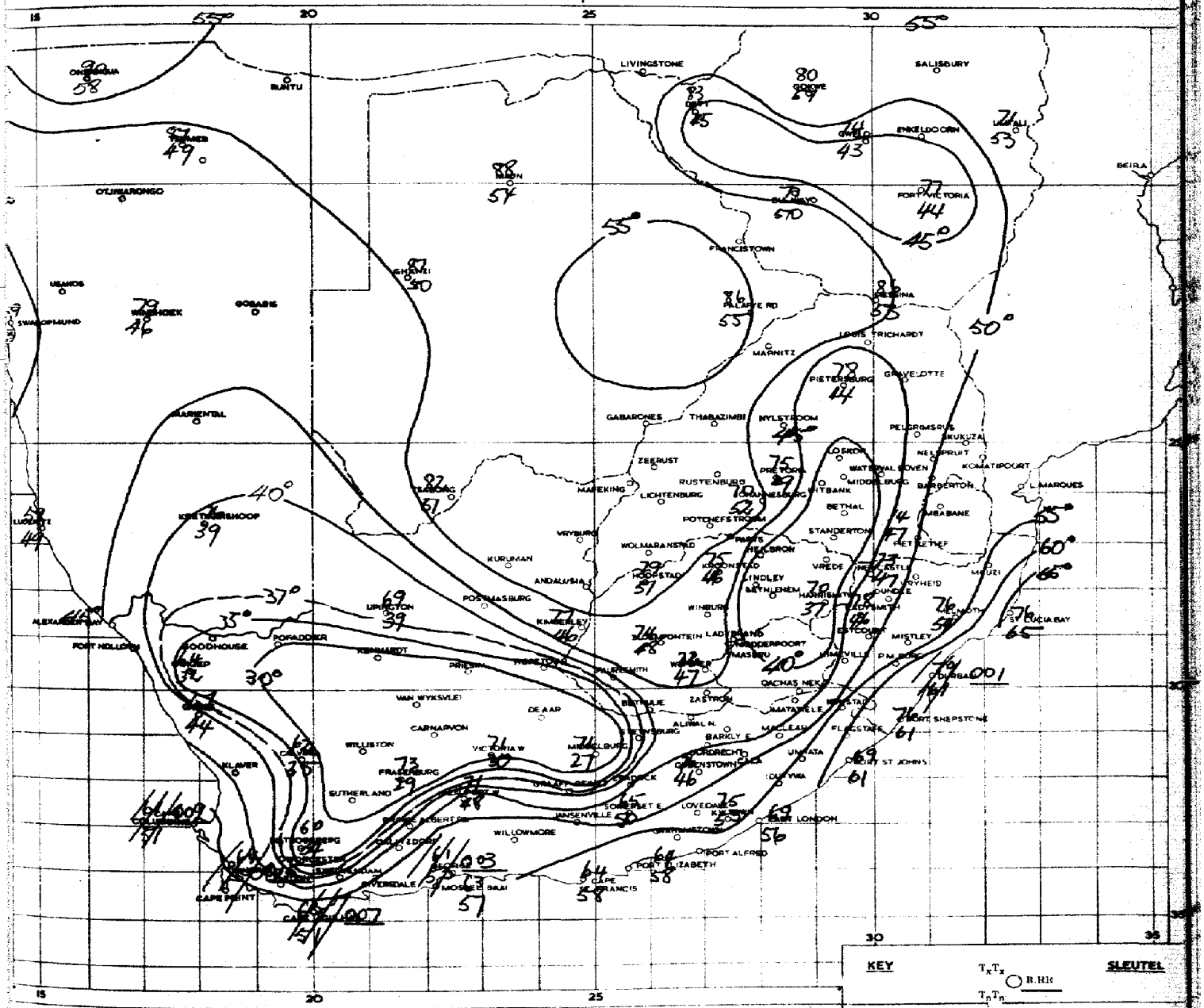
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

27-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY — T_xT_x ○ R.RR — T_nT_n — **SLEUTEL**

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		**ISOTERME**
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		**SKAKEERDE STREKE**
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" –

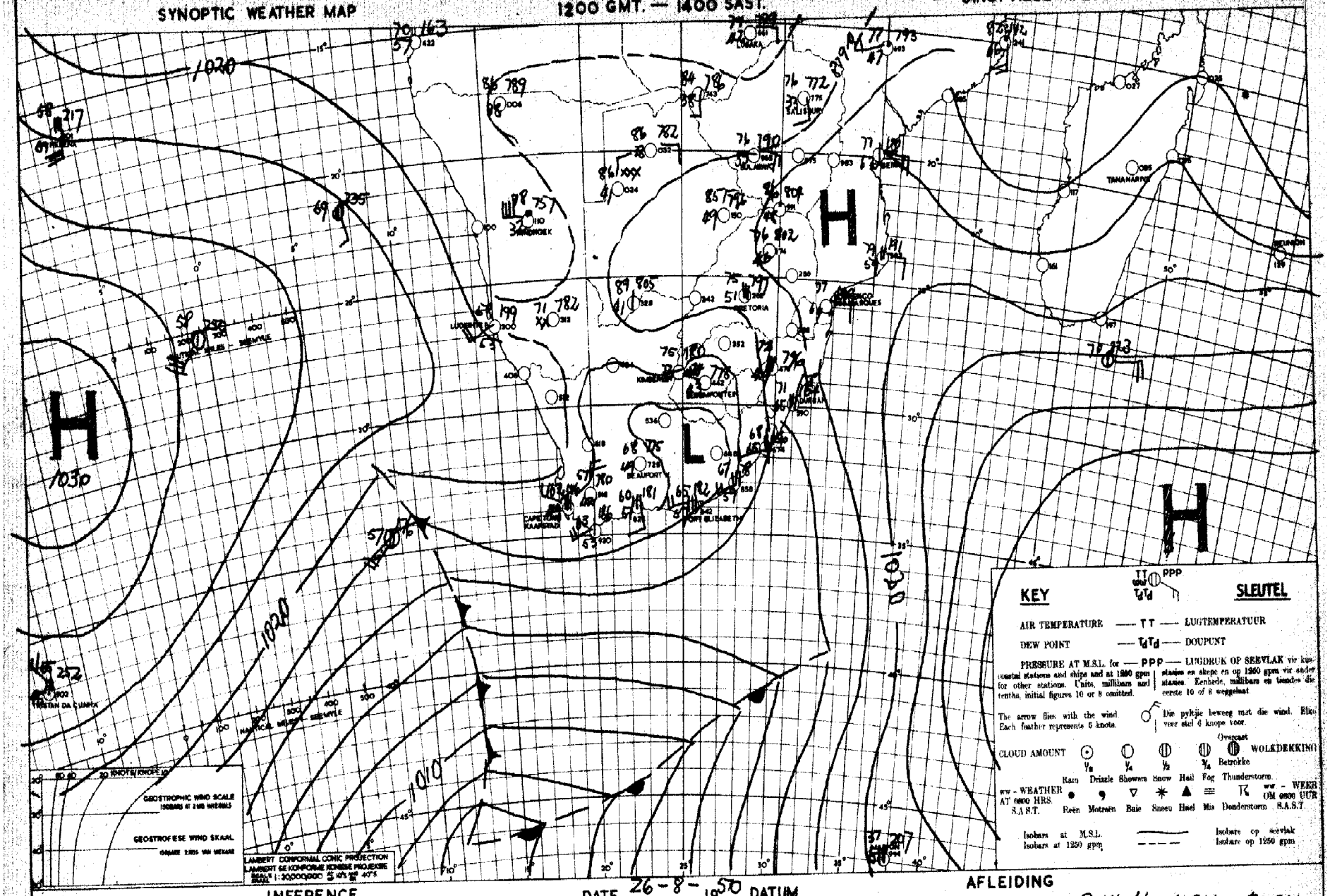
SPECIAL REMARKS

ISOLATED SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE COASTAL REGIONS. FROST WAS POSSIBLE OVER AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S.W. KAAPSE KUSSTREKE. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

COOLER CLOUDY WEATHER WILL MOVE OVER THE S.W. CAPE AND S. CAPE COASTS WHERE SHOWERS WILL OCCUR. OTHERWISE LITTLE CHANGE.

DATE 26-8-1950 DATUM

AFLEIDING

KOELER BEWOLKTE WEER SAL OOR S.W. KAAPLAND EN OOR DIE S. KUSSTREKE BEWEEG. BUIE SAL UITVAL. ONGEVEER SAL DAAR MIN VERANDERING WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

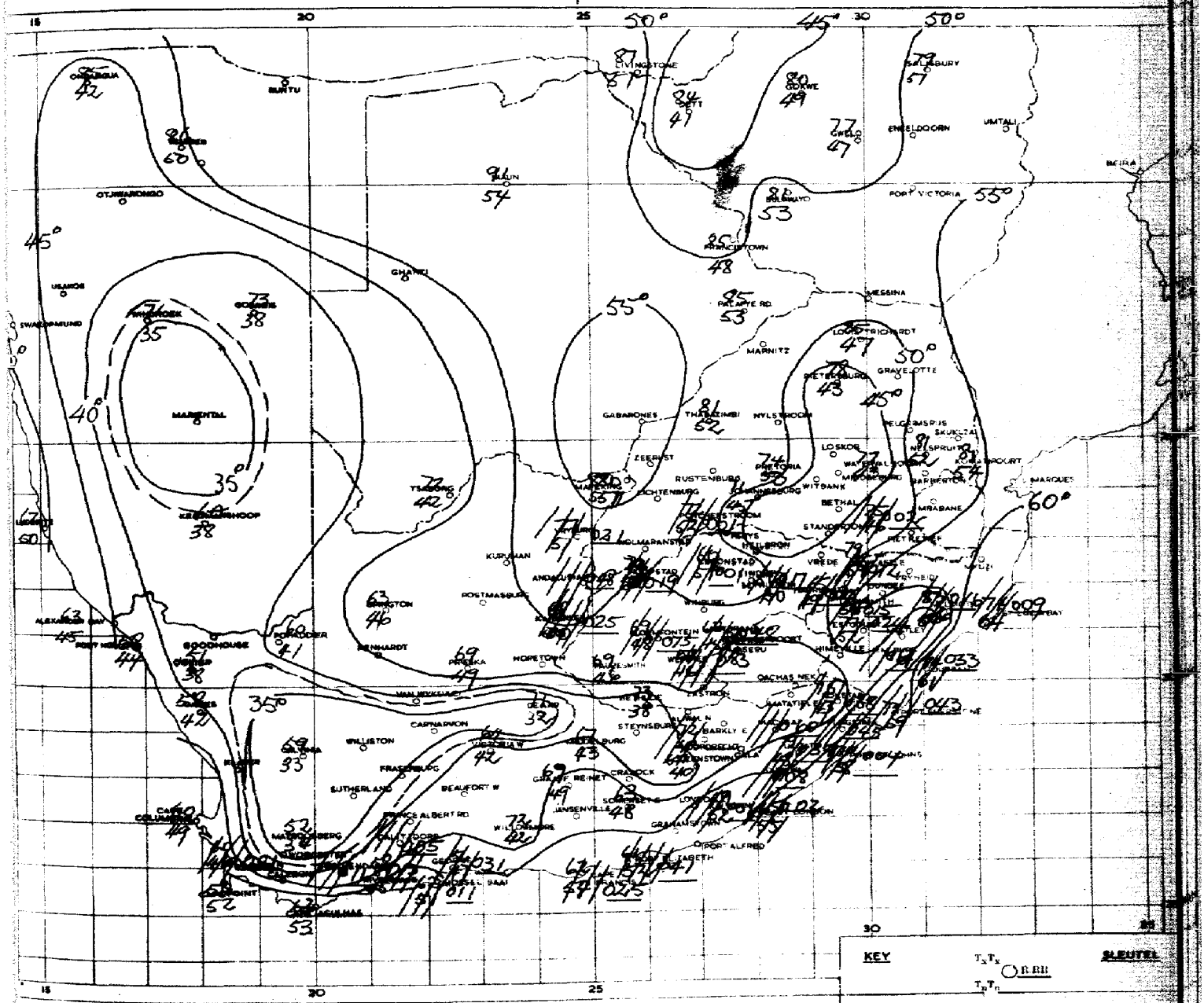
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

28-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



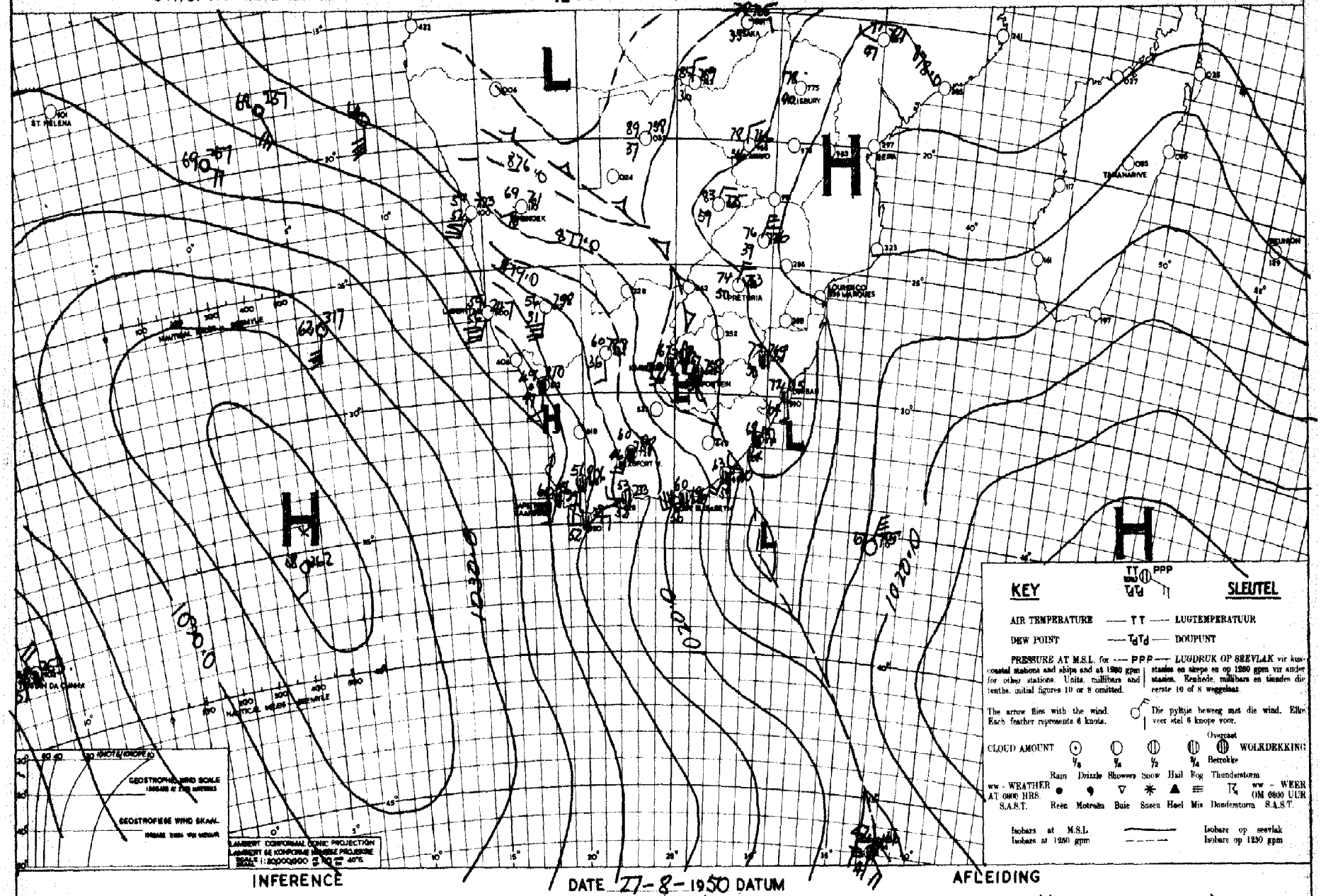
SPECIAL REMARKS

SCATTERED RAIN AND THUNDER-SHOWERS FELL OVER THE SOUTH CAPE COASTAL REGIONS, THE TRANSKEI & PONDOLAND, NATAL THE ORS, S.TVL AND THE NORTHERN CAPE.

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S. KAAPSE KUSTSTREKE, DIE TRANSKEI EN PONDOLAND, NATAL DIE OVS, S. TVL. EN NOORD KAAPLAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 27-8-1950 DATUM — AFLEIDING

COLDER AIR IS FLOODING THE UNION FROM THE SOUTH WEST.

KOUER LUG OORSTROOM DIE UNIE VANUIT DIE SUID WESTE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

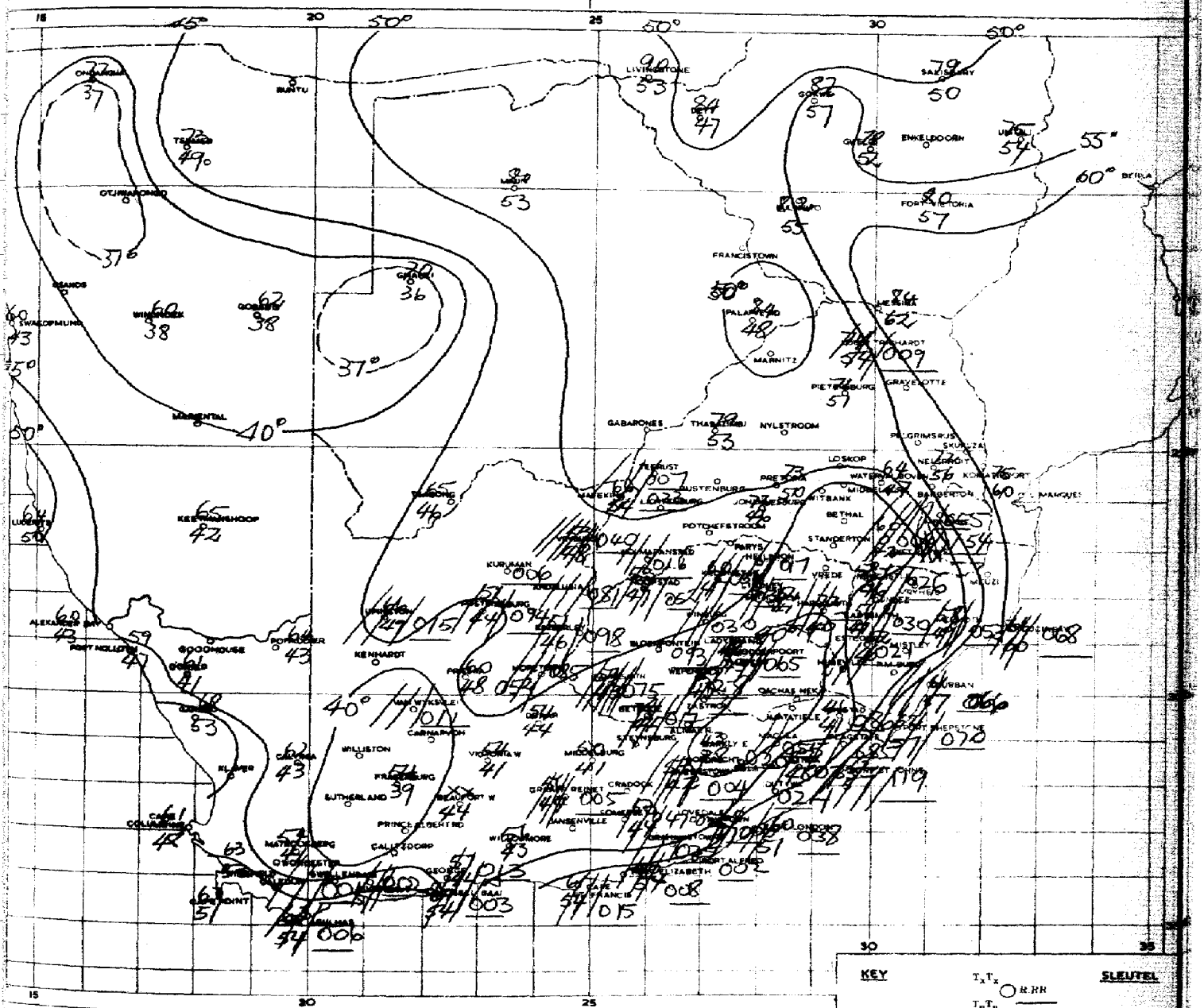
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

29-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

GENERAL RAIN AND THUNDERSHOWERS FELL OVER THE S. CAPE COASTAL REGIONS, THE CISKEI & BORDER, THE TRANSKEI, N. CAPE & GORDONIA, THE FREESTATE, NATAL AND S.E. TRANSVAAL

SPESIALE OPMERKINGS

ALGEMENE REEN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S. KAAPSE KUSSTREKE CISKEI EN GRENS, DIE TRANSKEI, N. KAAPLAND EN GORDONIA DIE VRYSTAAT, NATAL EN S.O. TRANSVAAL

KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	

ISOTHERMS — ISOTERME

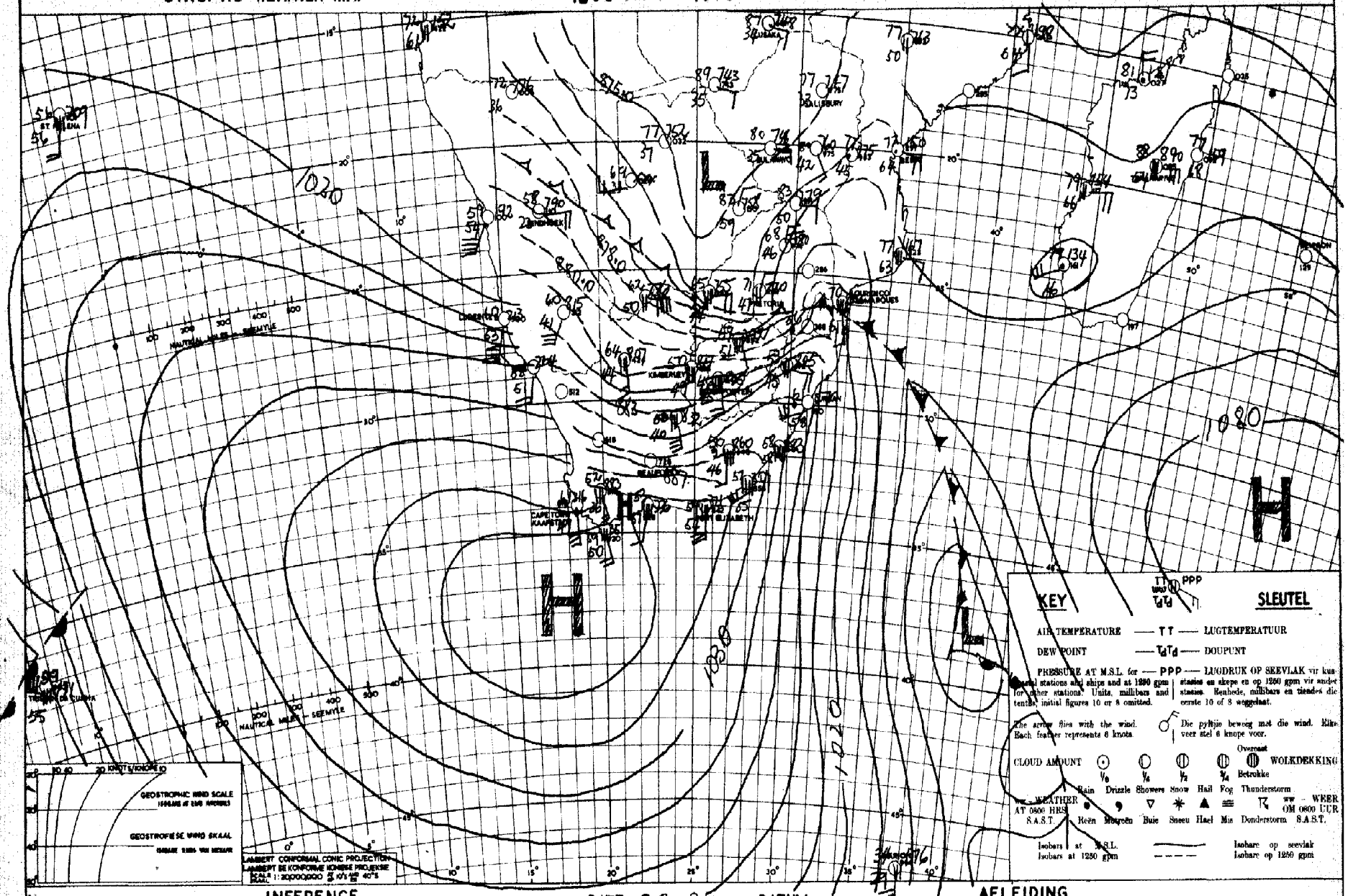
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE

Rainfall 0.01–0.99" — Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 28-8-1950 DATUM — AFLEIDING

COLD AND MOIST AIR IS FLOWING ACROSS THE UNION FROM THE SOUTH & S.E. CONVERGENCE BETWEEN THIS AIR & THE N. TO N.E. AIRSTREAM WHICH HAD PREVIOUSLY BECOME ESTABLISHED OVER THE E. HALF OF THE UNION IS CAUSING ASCENT OF THE LATTER AIR AND CONSEQUENT WIDESPREAD CLOUDINESS AND RAIN.

KOUE VOGTIGE LUG VLOEI VANUIT DIE S. EN S.O. OOR DIE UNIE. KONVERGENSIE TUSSEN HIERDIE LUG EN DIE N. TOT N.O. LUGSTROOM, WAT VOORHEEN OOR DIE O. HELFTE VAN DIE UNIE DAARGESTEL IS VEROORSAAK STYGING VAN LAASGENOEMDE LUG EN GEVOLGLIK WYDGESTREKTE BEWOLKTHEID EN REËN.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

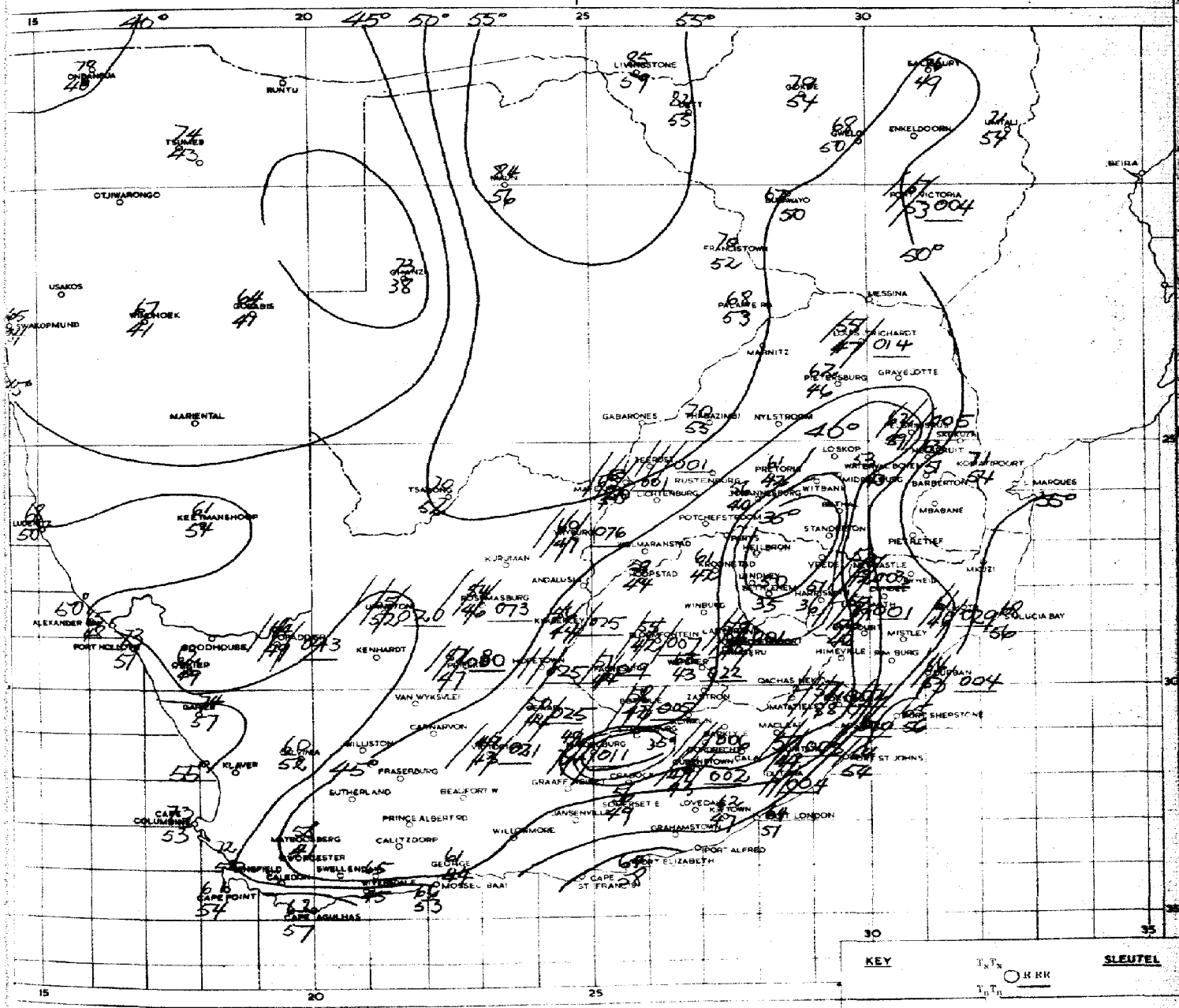
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

30-8-1956

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



SPECIAL REMARKS

SHOWERS & DRIZZLE OCCURRED OVER THE TRANSKEI & PONDOLAND THE UPPER KAROO, N. CAPE AND BUSHMANLAND, AS WELL AS OVER THE S. FREE STATE, NATAL AND THE LOWVELD OF TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

BUIE EN MOTREËN HET VOORGEKOM OOR DIE TRANSKEI EN PONDOLAND, DIE BO KAROO, N. KAAPLAND EN BOESMANLAND SOWEL AS OOR S. VRYSTAAT NATAL, EN DIE TVL. LAEVELD.

Maximum temperature –	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature –	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches –	R.RR	Reënval in duime

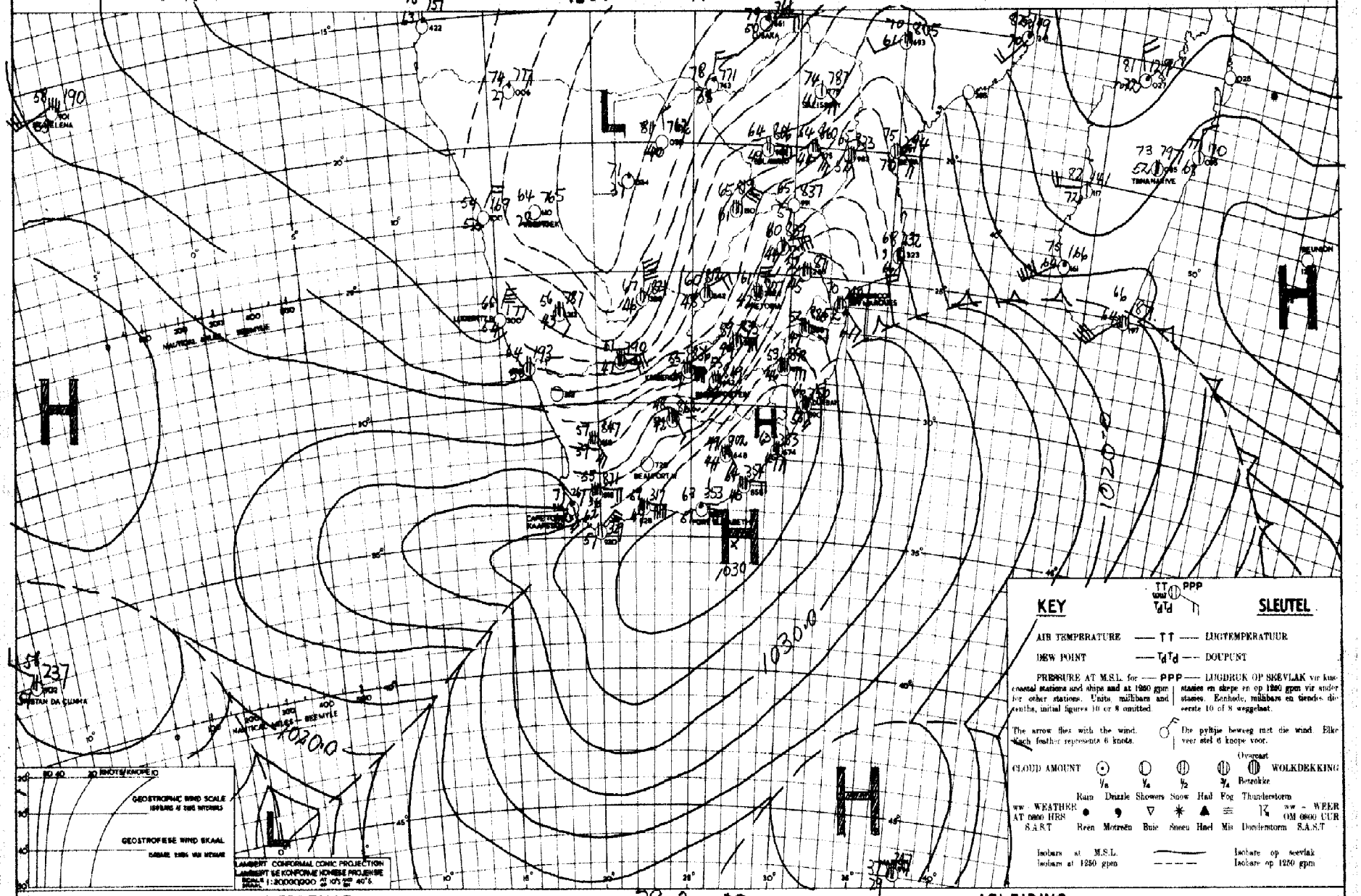
ISOTHERMS — ISOTERME

October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September

SHADED AREAS – Rainfall 0.01–0.99" — SKAKEERDE STREKE – Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 29-8-1950 DATUM — AFLEIDING

COLD AND MOIST AIR IS POURING IN OVER THE TRANSVAAL, FREE STATE AND THE N. CAPE INTERIOR FROM THE EAST AND N.E.

KOUE NAT LUG STROOM DIE TRANSVAAL, VRYSTAAT EN N. KAAPLAND BINNE VANUIT DIE OOSTE EN N.O.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

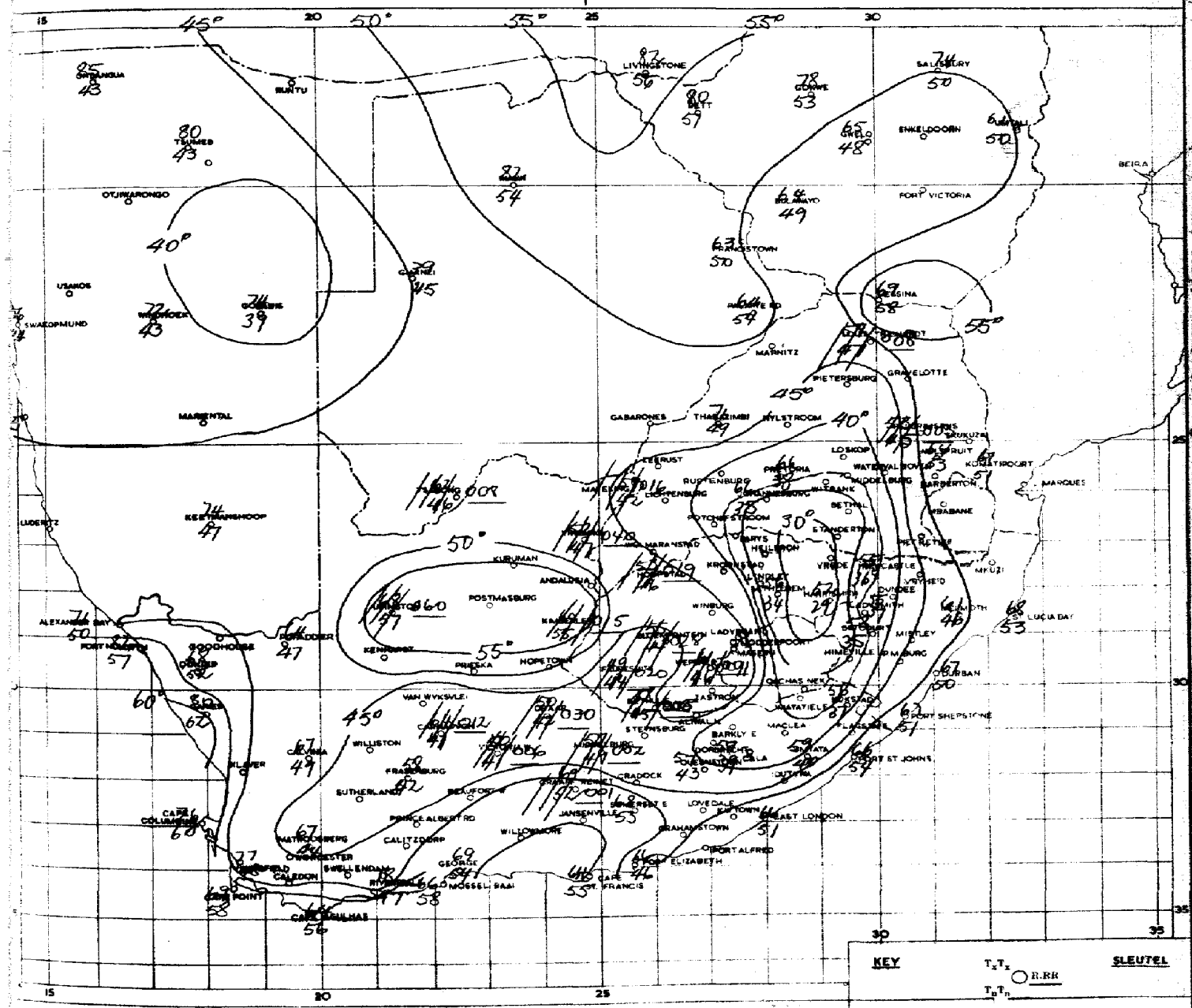
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

31-8-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

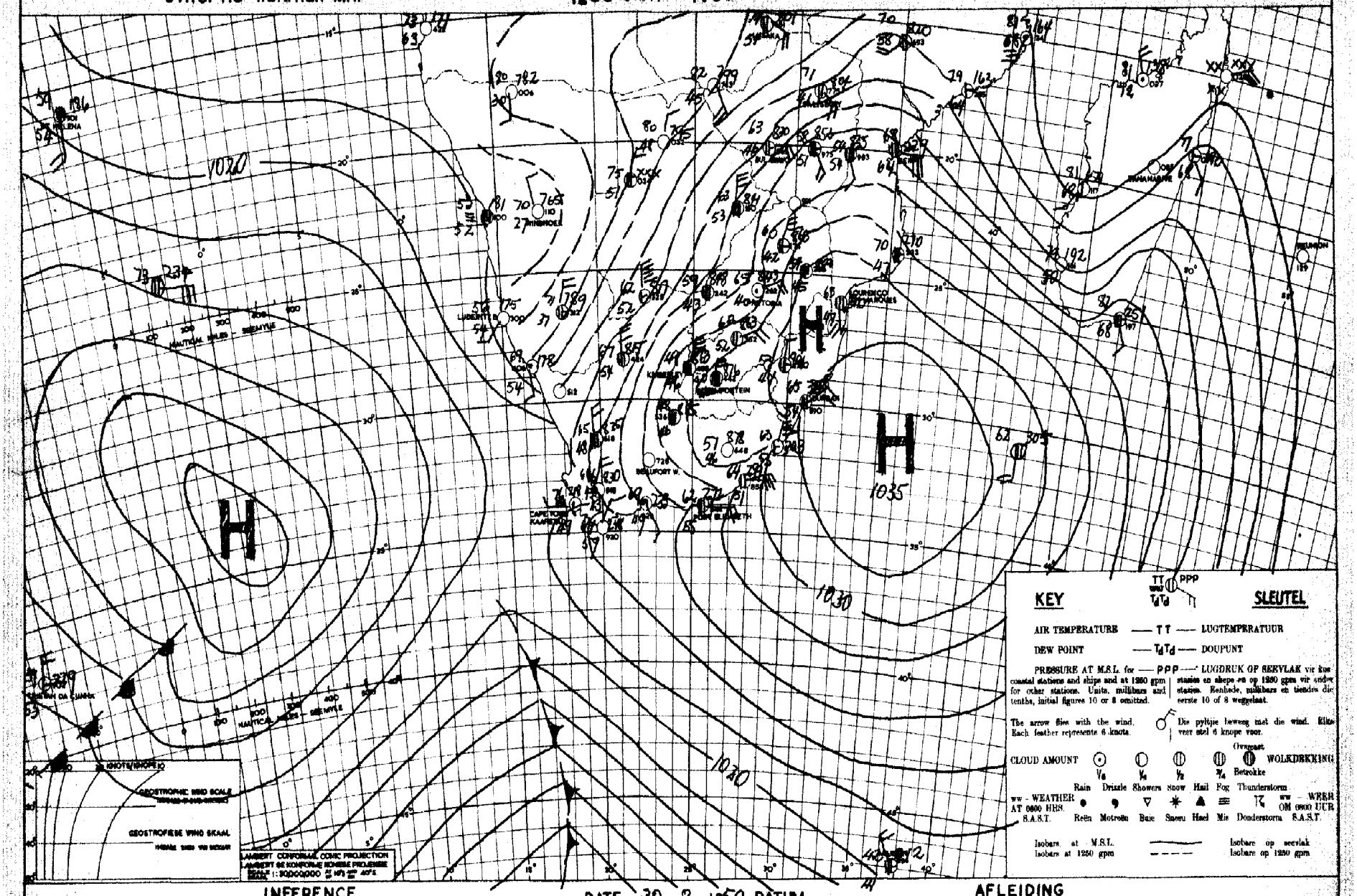
SPECIAL REMARKS

ISOLATED SHOWERS FELL OVER THE CAPE MIDLANDS, THE UPPER KAROO, N. CAPE, THE S.W. FREE STATE AND THE LOWVELD OF TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR KAAPSE MIDDELLANDE, DIE BO-KAROO, N. KAAPLAND, S.W. VRYSTAAT EN DE LAEVELD VAN TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 30-8-1950 DATUM — AFLEIDING

WARMER HUMID AIR FROM THE NORTH IS STILL FLOWING OVER THE INTERIOR AND SHOWERS WILL CONTINUE OVER THE CENTRAL PARTS.

WARMER VOGTIGE LUG VANUIT DIE NOORDE STROOM NOG OOR DIE BINNELAND EN BUIE SAL WEER UITSAK OOR DIE MIDDEL UNIE.

SEP 1950

DEPARTEMENT VAN VERVOER

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

0800 S.A.S.T.

UITGEREIK DEUR

DIE WEERBURO

PRETORIA

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

0800 S.A.S.T.

ISSUED BY

THE WEATHER BUREAU

PRETORIA

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

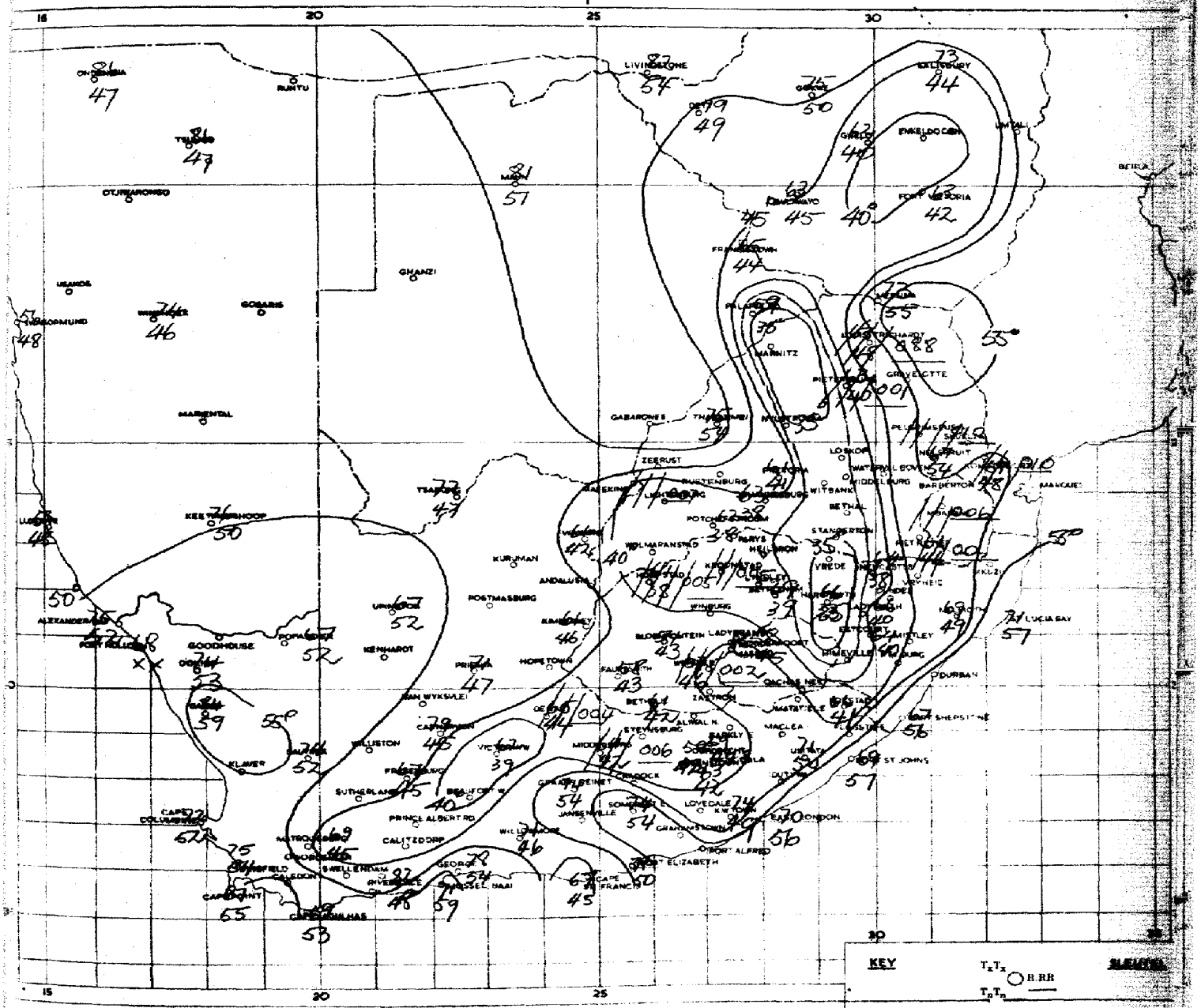
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

1 — 9 — 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



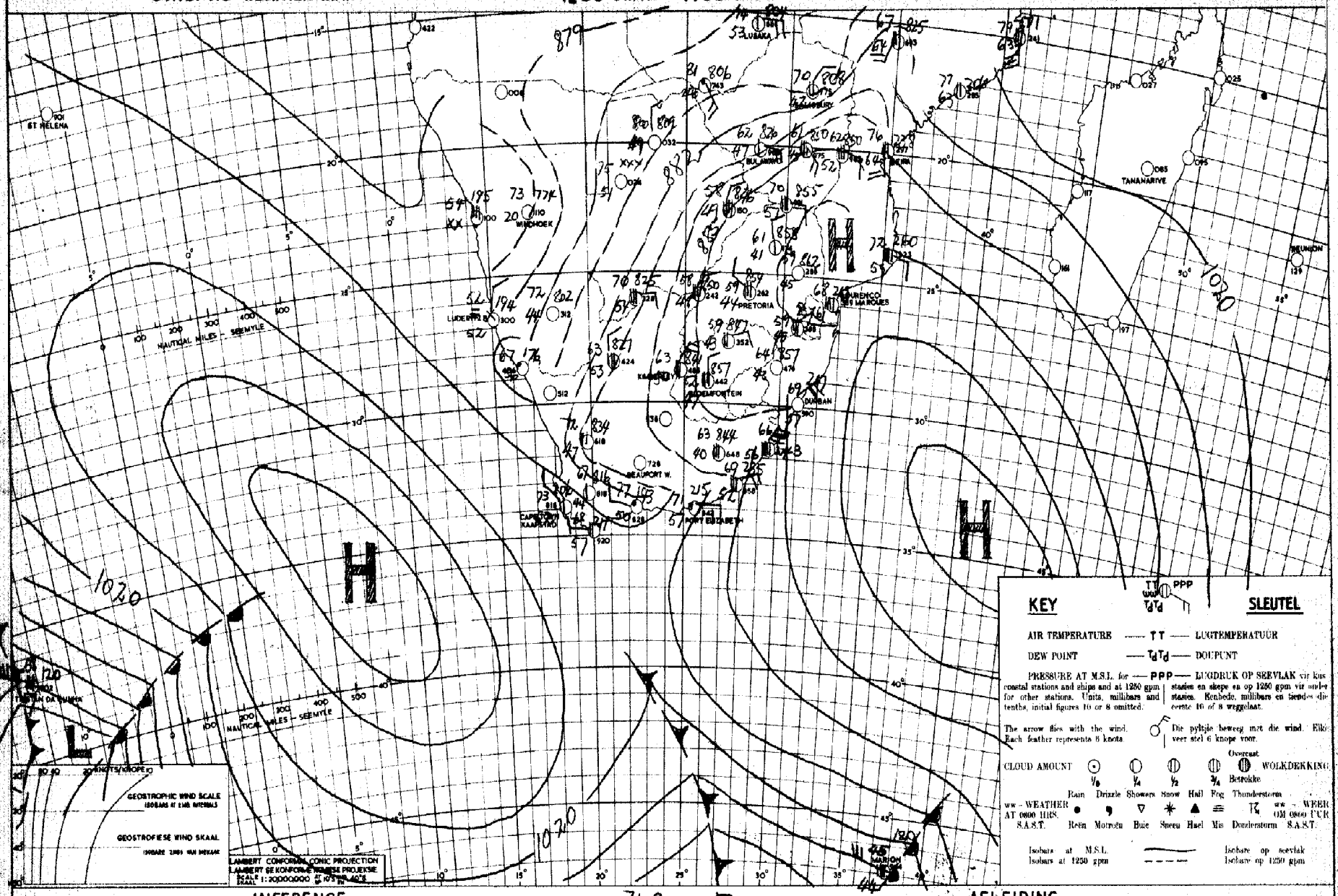
SPECIAL REMARKS

ISOLATED SHOWERS FELL OVER THE CAPE MIDLANDS THE FREE STATE, S.W. TVL. AND THE TVL. LOWVELD.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE KAAPSE MIDDELLANDE, DIE VRYSTAAT, S.W. TVL. EN DIE TVL. LAEVELD.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 31-8- 1950 DATUM AFLEIDING

THERE HAS BEEN LITTLE CHANGE OVER THE INTERIOR & FURTHER SHOWERS WILL OCCUR OVER THE CENTRAL PARTS

DAAR WAS MIN VERANDERING OOR DIE BINNELAND EN VERDERE BUIE SAL OOR DIE MIDDELDELE UITSAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

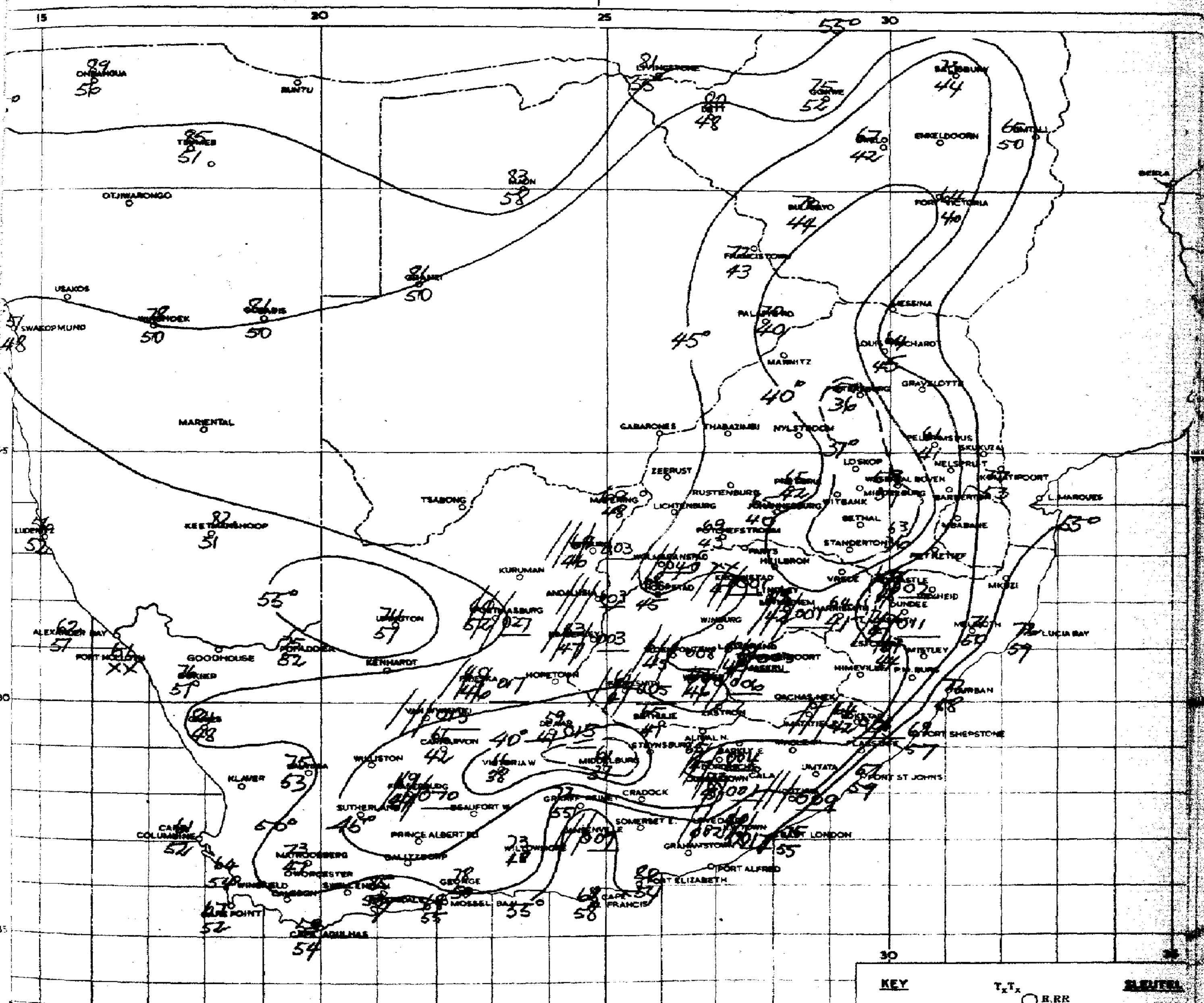
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

2-9-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



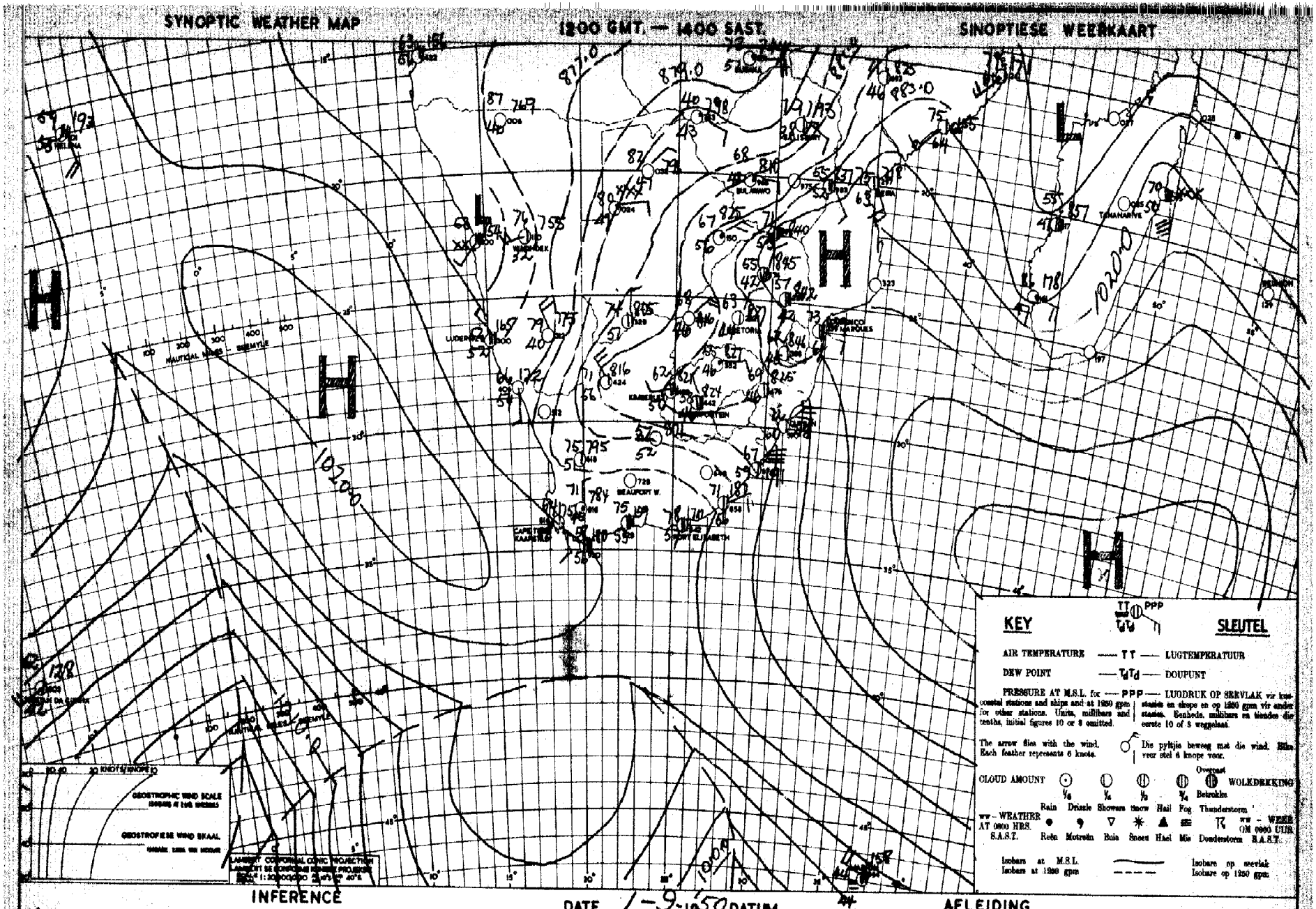
KEY		SLEUTEL
Maximum temperature -	T_xT_x	- Maksimum temperatuur
Minimum temperature -	T_nT_n	- Minimum temperatuur
Rainfall in inches -	R.RR	- Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS Rainfall 0.01-0.99"		SKAKEERDE STREKE Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS

SCATTERED RAIN AND THUNDER SHOWERS FELL OVER THE FREE-STATE, N. CAPE, THE UPPER KAROO, THE CISKEI AND BORDER THE INTERIOR OF NATAL AND S.W. TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE OVS, N. KAAPLAND, DIE BO-KAROO, DIE CISKEI EN GRENS, DIE BINNELAND VAN NATAL, EN S.W. TRANSVAAL.



INFERENCE

WARMER AIR IS FLOWING IN OVER THE UNION FROM THE NORTH.

DATE 1-9-1950 DATUM

AFLEIDING

WARM LUG STROOM DIE UNIE VANUIT DIE NOORDE BINNE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

WEERBURO

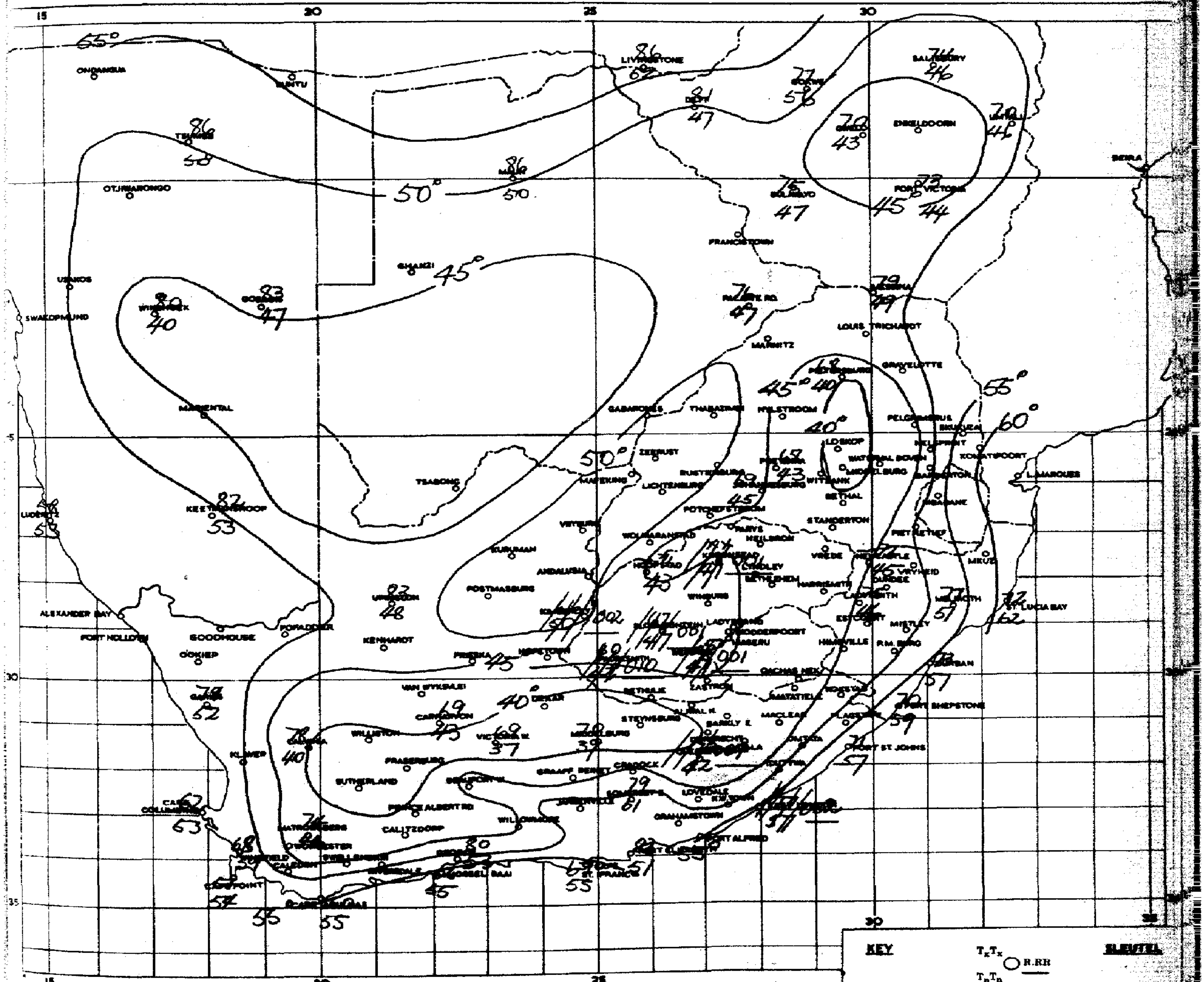
DAILY WEATHER BULLETIN

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

3 – 9 – 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY / SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature – T_xT_x – Maksimum temperatuur
Minimum temperature – T_nT_n – Minimum temperatuur
Rainfall in inches – R.RR – Reënval in duime

ISOTHERMS / ISOTERME
October to March T_xT_x Oktober tot Maart
April to September T_nT_n April tot September

SHADED AREAS / SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99" / Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" + / Reënval 1.00" +

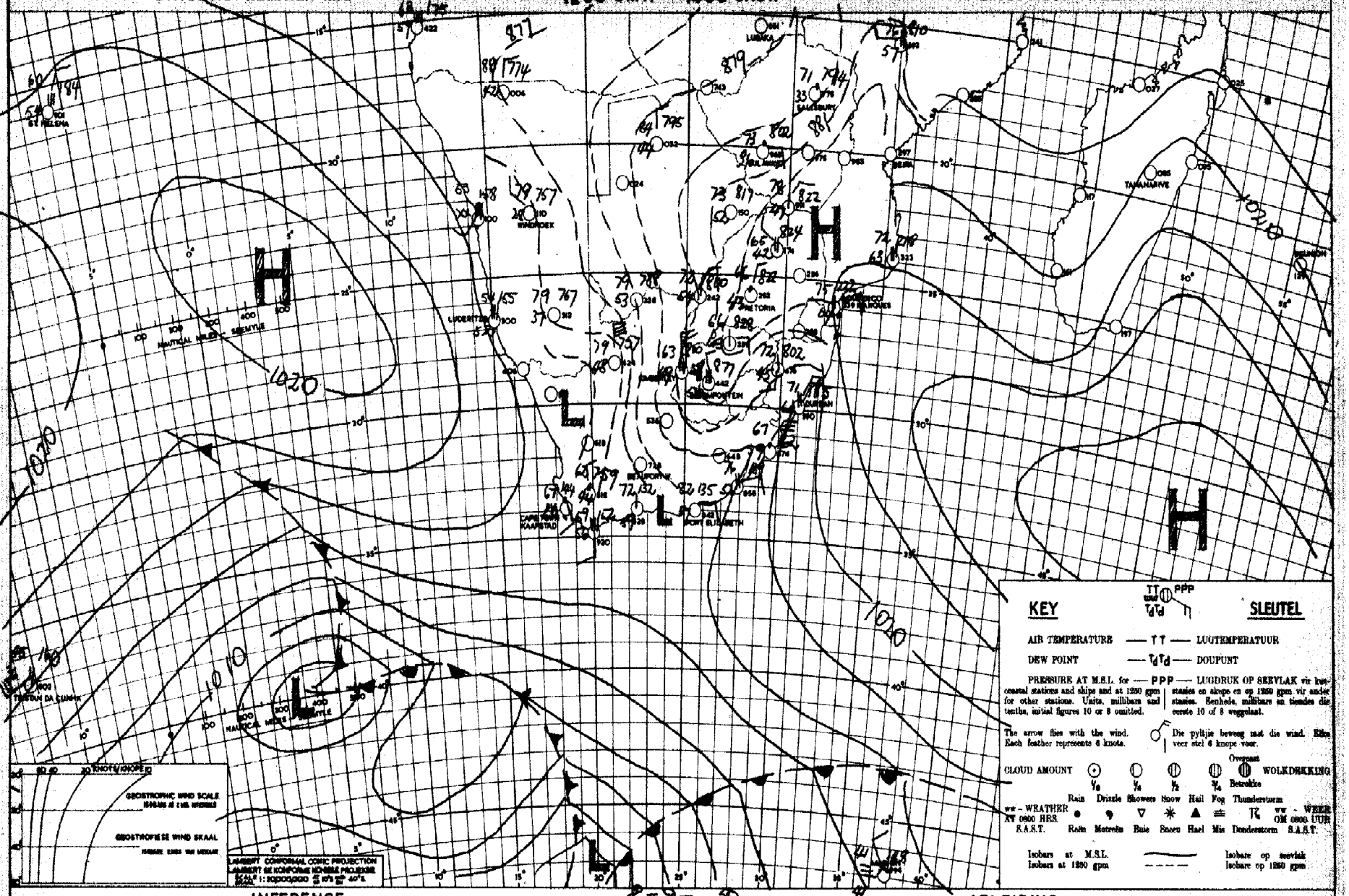
SPECIAL REMARKS

LOCAL SHOWERS FELL OVER THE FREE STATE AND TRANSKEI

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET UITGESAK OOR DIE VRYSTAAT EN TRANSKEI.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

A SECONDARY DEPRESSION HAS FORMED S.W. OF THE CAPE. WARM AIR FROM THE N. IS STILL FLOWING ACROSS THE INTERIOR & CONDITIONS REMAIN FAVOURABLE FOR SHOWERS OVER THE CENTRAL PORTION OF THE UNION.

DATE 2-9-19 30

DATUM

AFLEIDING

'N SEKONDÊRE LAAG HET S.W. VAN DIE KAAP GEVORM. WARM LUG VANUIT DIE N. VLOEI OOR DIE BINNELAND EN TOESTANDE BLY GUNSTIG VIR BUIE OOR DIE MIDDELDELE VAN DIE UNIE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

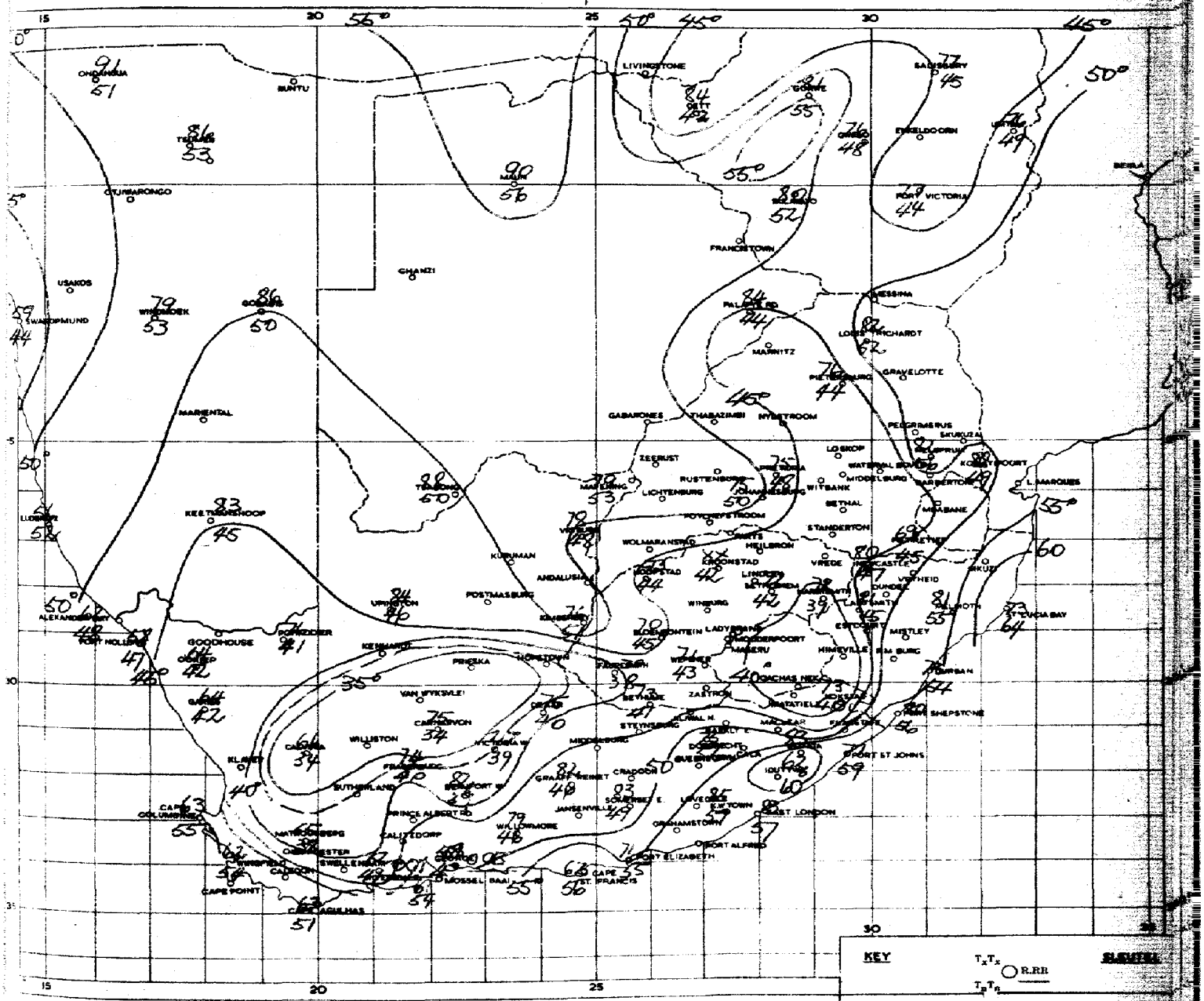
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

4-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



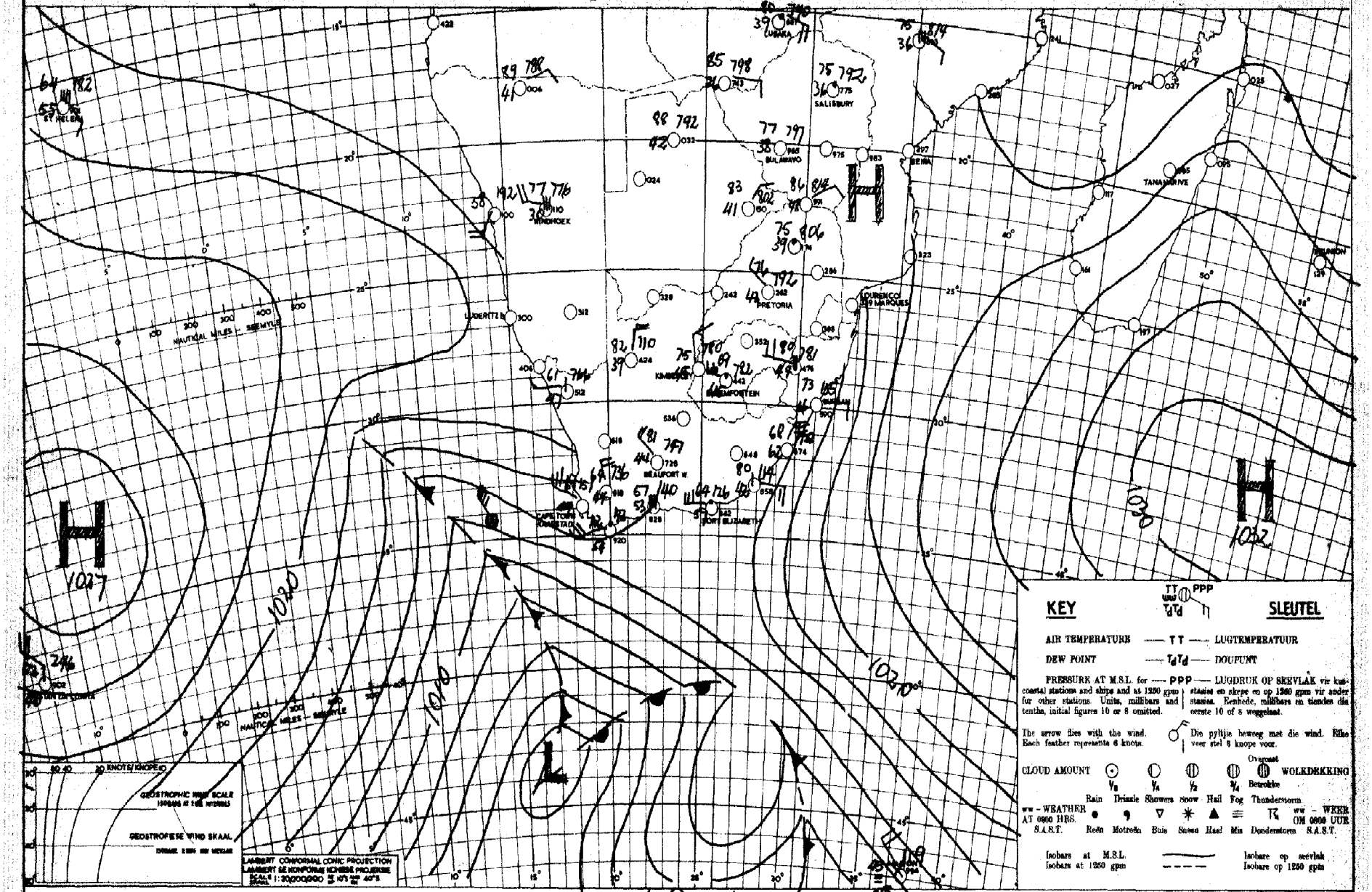
SPECIAL REMARKS

LIGHT ISOLATED SHOWERS FELL OVER THE S. CAPE COASTAL REGIONS. FROST WAS POSSIBLE OVER THE UPPER KAROO.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S. KAAPSE KUSTREKE. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE BO-KAROO.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THE COLDER AIR BEHIND THE COLD FRONT WILL MOVE OVER THE S.W. AND S. CAPE WHERE SHOWERS WILL FALL. WINDS WILL BE FRESH IN ADVANCE OF THE COLD AIR.

DATE 3-9-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE KOUE LUG AGTER DIE KOUE FRONT SAL OOR S.W. EN S. KAAPLAND BEWEEG EN BUIE SAL UITSAK. STERK WINDE SAL VOOR DIE KOUE FRONT WAAI.
SAL

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

WEERBURO

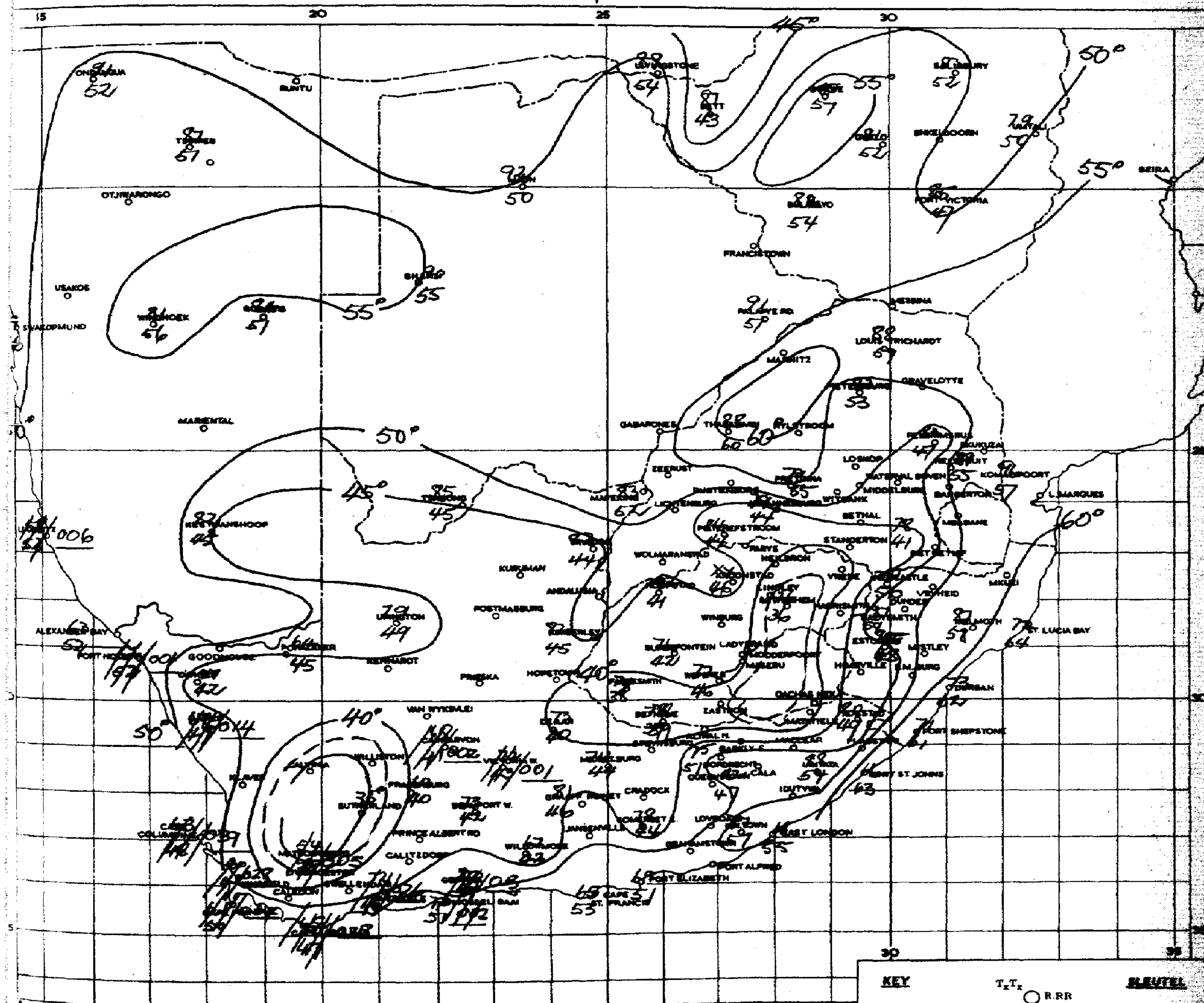
DAILY WEATHER BULLETIN

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

5-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



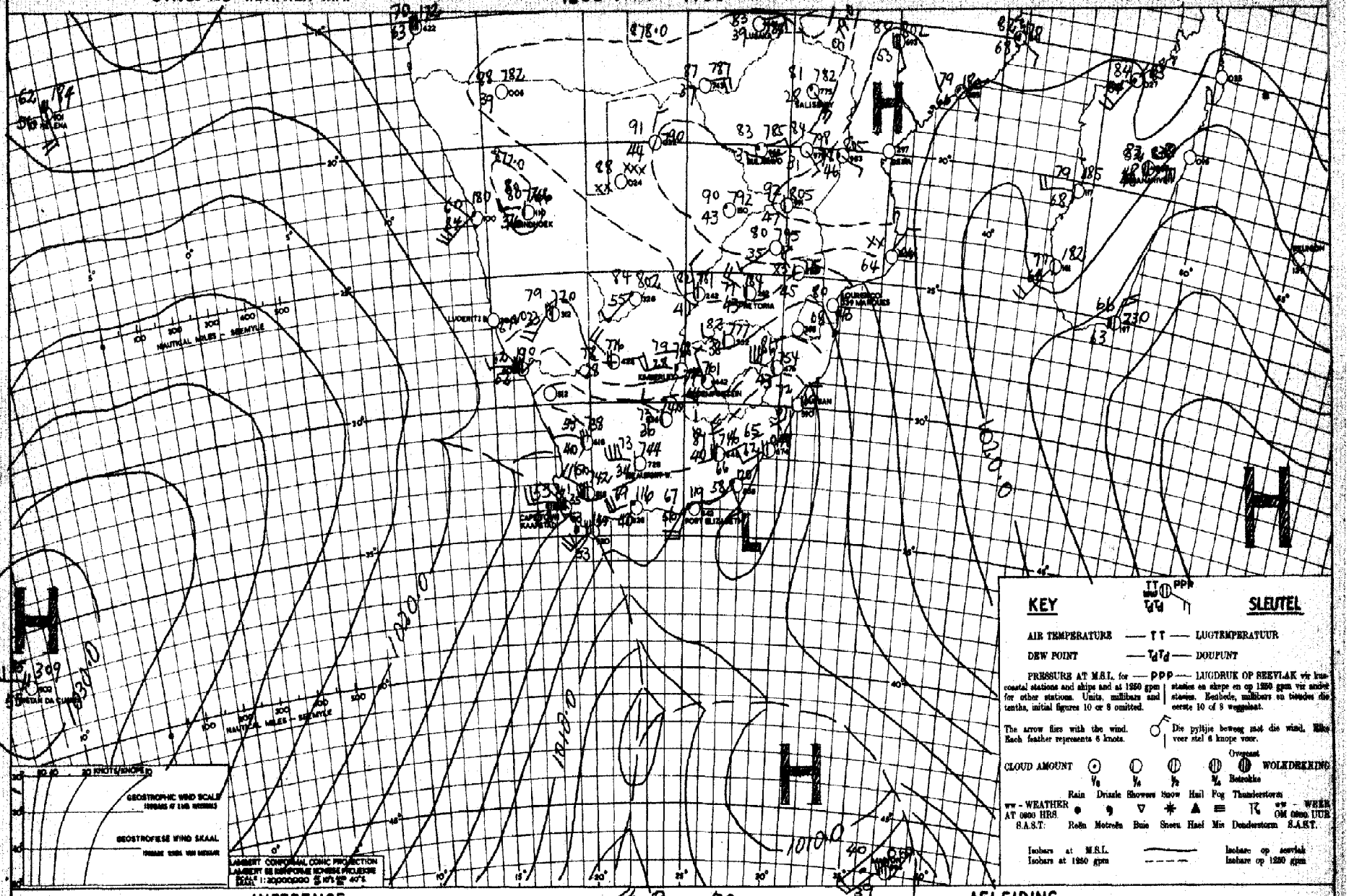
KEY	T_xT_x ○ R.RR T_nT_n	SLEUTEL
Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS Rainfall 0.01-0.99"		SKAKERDE STREKE Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS — SPESIALE OPMERKINGS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE, THE SOUTH CAPE COASTAL REGIONS, NAMAQUALAND AND THE UPPER-KAROO.

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND, DIE S. KAAPSE KUSSTREKE, NAMAKWALAND EN DIE BO-KAROO.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 4-9-60 DATUM AFLEIDING

A FRESH OUTBREAK OF COLDER AIR FROM THE WEST IS AFFECTING THE W. AND S.W. CAPE COASTAL REGIONS

'N NUWE UITBARSTING VAN KOUER LUG VANUIT DIE W. AFFEKTEER DIE W. EN S.W. KUSSTREKE VAN KAAPLAND.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

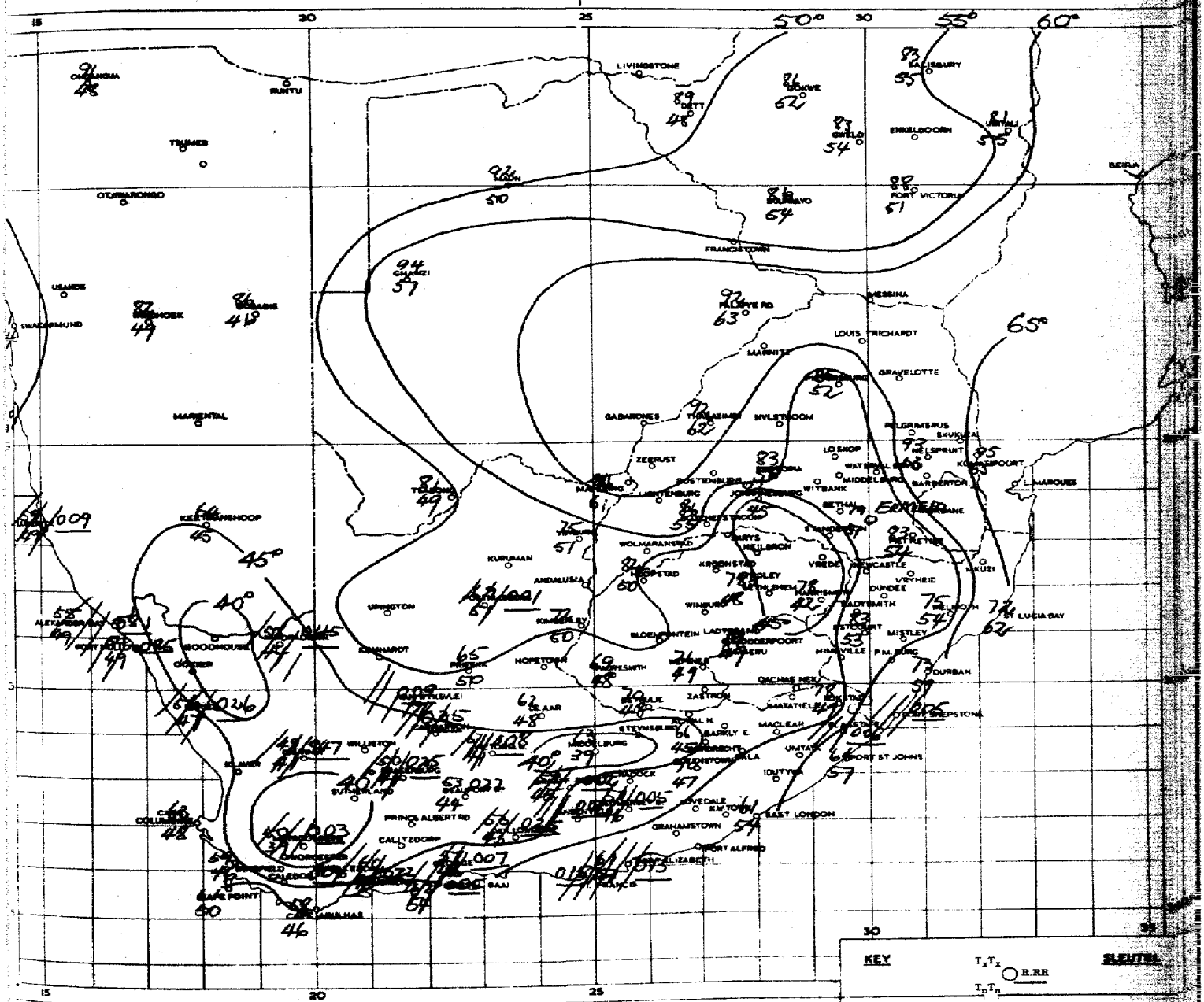
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

6-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	

ISOTHERMS — ISOTERME

October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September

SHADED AREAS — SKAKERDE STREKE

Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

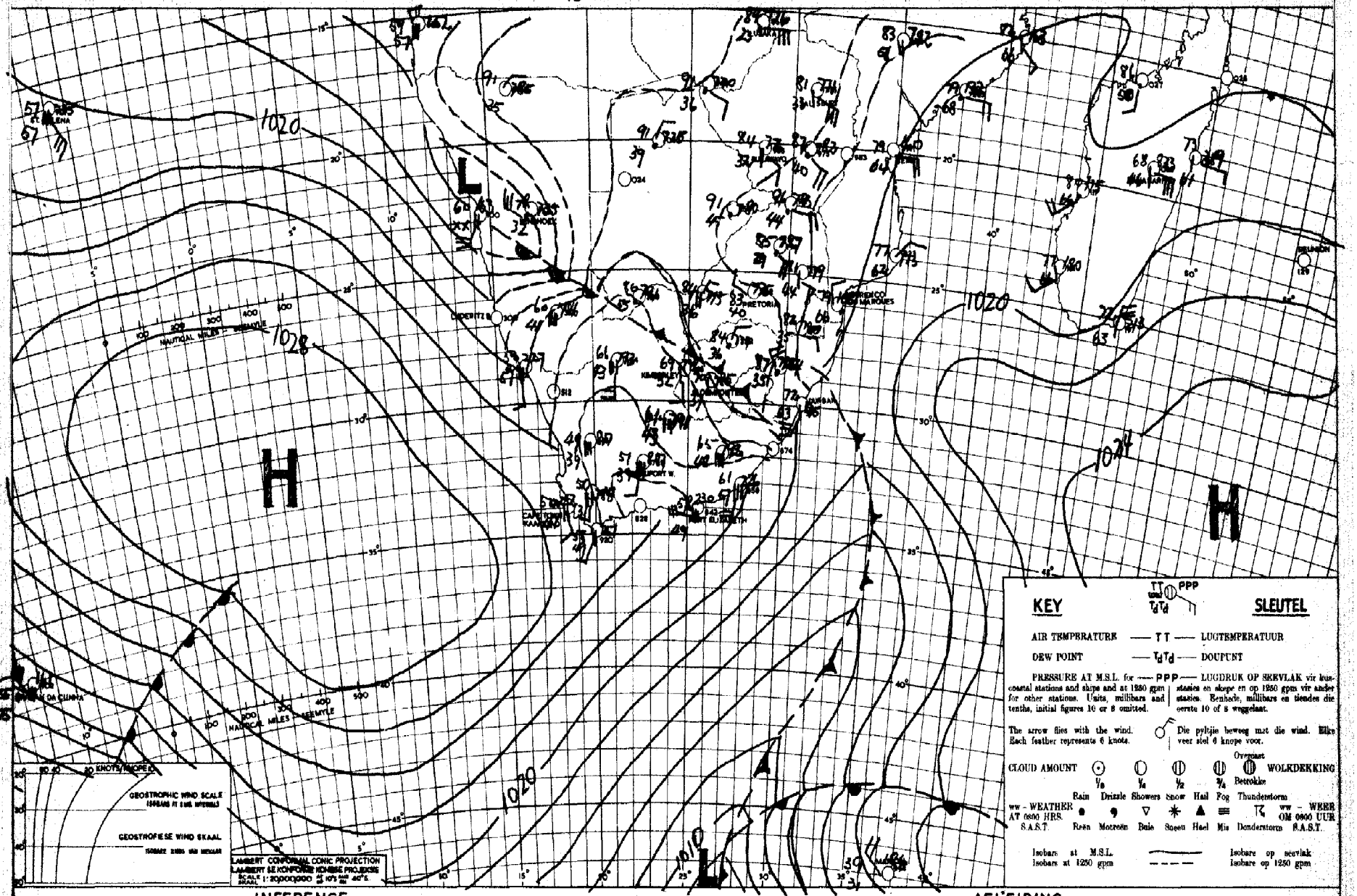
SPECIAL REMARKS

SCATTERED RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE. THE S.W. CAPE COASTAL REGIONS THE KARGO, NAMAQUALAND, N. CAPE AND PONDOLAND.

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND, DIE S. KAAPSE KUSSTREKE, DIE KARGO, NAMAKWALAND, N. KAAPLAND EN PONDOLAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 5-9-1950 DATUM — AFLEIDING

HIGH PRESSURE IS EXTENDING TO THE S.& E. COASTS AND LOW PRESSURE CENTRE OVER S.W.A. IS MOVING S. SO THAT CLOUDY & RAINY CONDITIONS WILL PERSIST OVER INTERIOR CAPE AND S. FREE STATE.

HOË DRUK BREI UIT NA DIE S. EN O. KUS TERWYL 'N LAAGDRUKGEBIED OOR S.W.A SUIDWAARTS BEWEEG. BEWOLKTE WEER EN REËN SAL OOR DIE KAAPSE BINNELAND EN S. VRYSTAAT VOORTDUUR.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

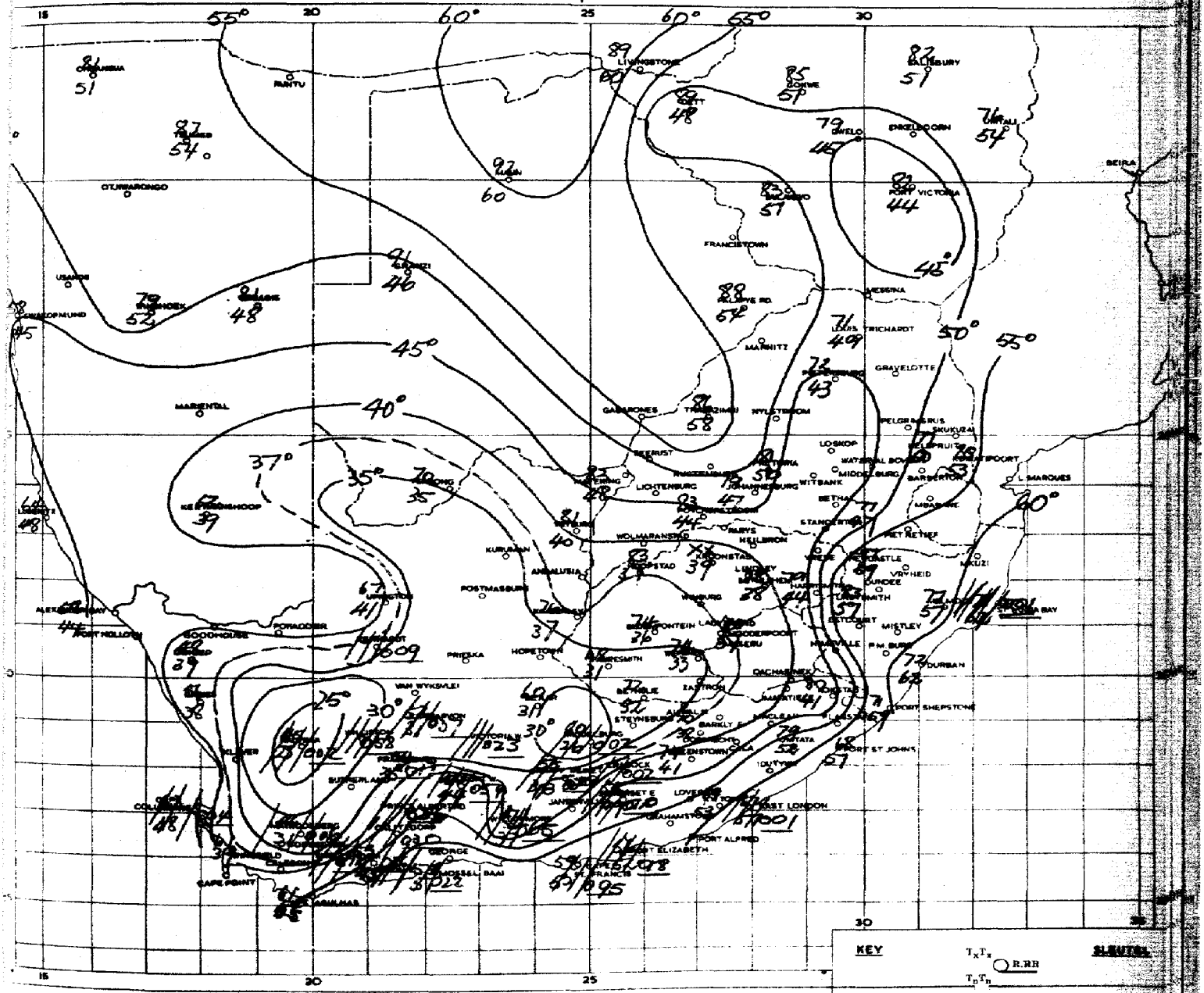
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

7-9-1960

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY T_xT_x R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature	T_xT_x	Maximum temperature	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	

ISOTHERMS **ISOTERME**

October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	

SHADED AREAS **SKAKEERDE STREKE**

Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

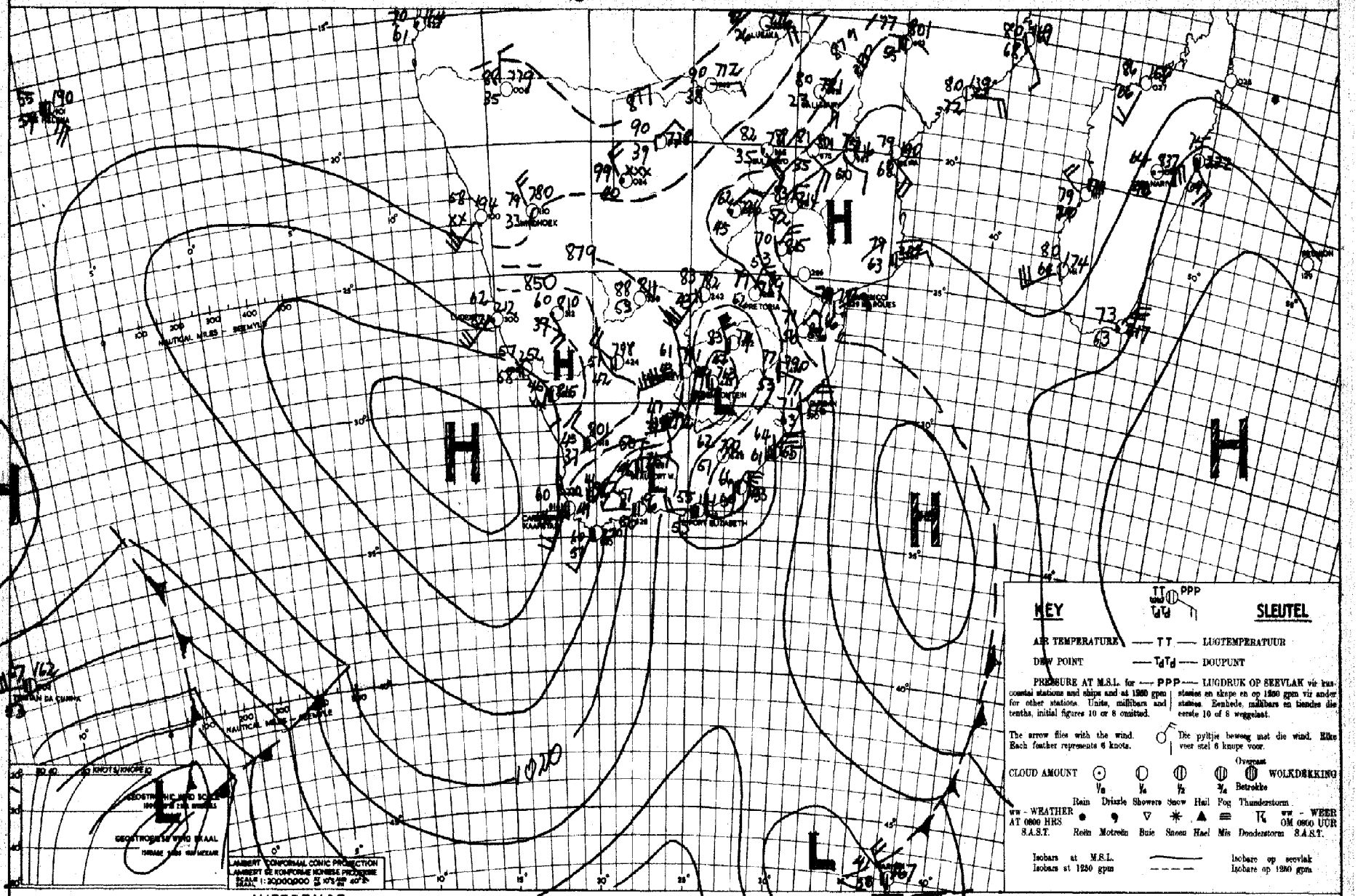
SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE, THE S. CAPE COASTAL REGIONS AND THE KAROO FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S.W. KAAPLAND, DIE S. KAAPSE KUSSTREKE EN DIE KAROO RIP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 6-9-50 DATUM — AFLEIDING

A SECONDARY LOW HAS DEVELOPED OVER THE CENTRAL UNION. THIS SHOULD MOVE S.E. INTO THE INDIAN OCEAN, FOLLOWED BY A CLEARANCE OVER THE INTERIOR, BUT WITH CLOUDY WEATHER SPREADING OVER THE COASTAL REGIONS AS THE HIGH ADVANCES EASTWARDS IN THE REAR OF THE DEPRESSION

'N SEKONDERE LAAG HET OOR DIE MIDDELDELE VAN DIE UNIE ONTWIKKEL. HIERDIE LAAG BEHOORT S.O. DIE INDIESE OSEAAN IN TE BEWEEG, GEVOLGDEUR 'N OPKLARING OOR DIE BINNELAND. BEWOLKTE TOESTANDE SAL EGTER OOR DIE KUSSTREKE UITBREI NA GELANG DIE HOOG GIAN DIE AGTERKANT VAN DIE DEPRESSIE, OOSWAARTS BEWEEG.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

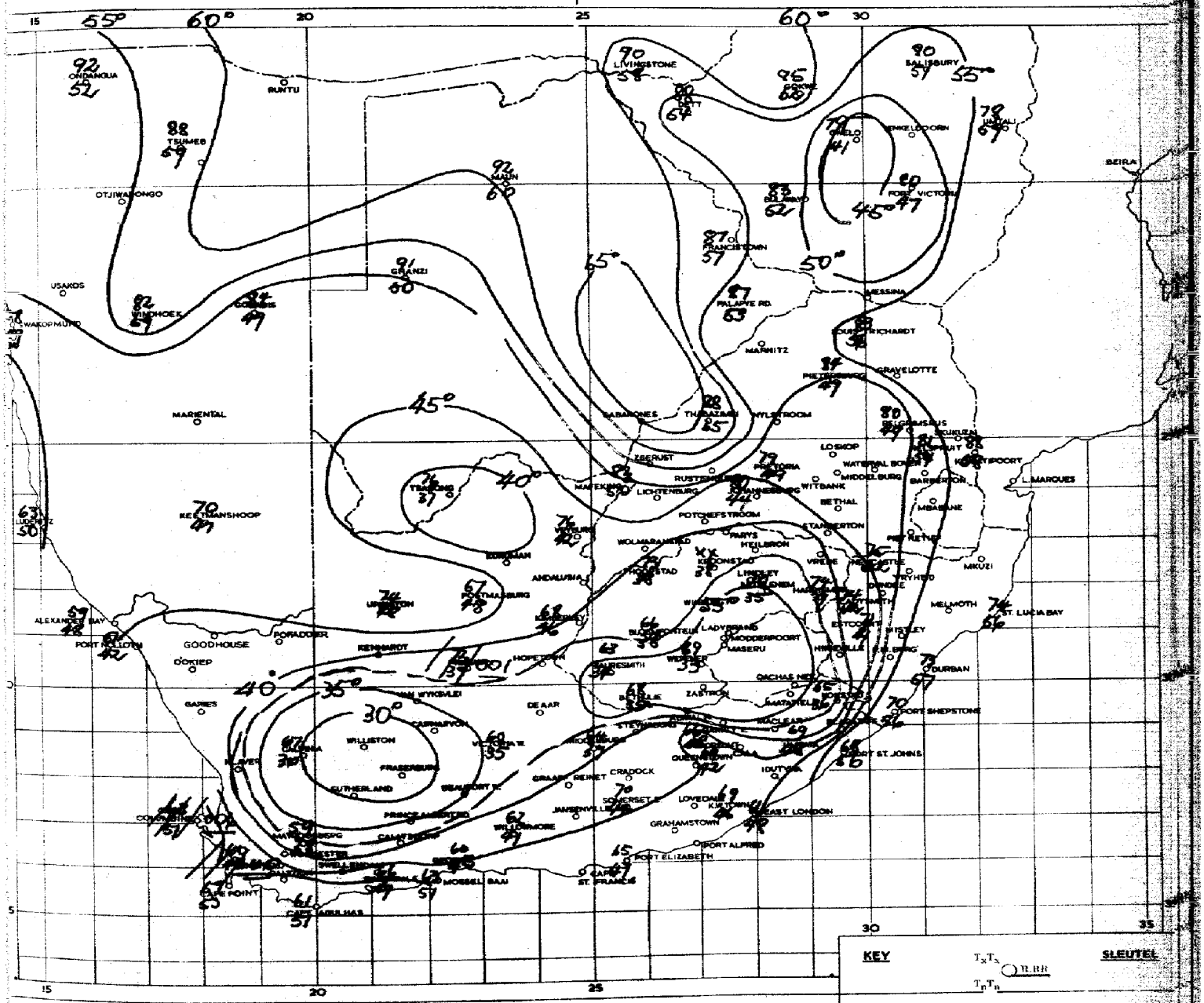
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

8 - 9 - 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



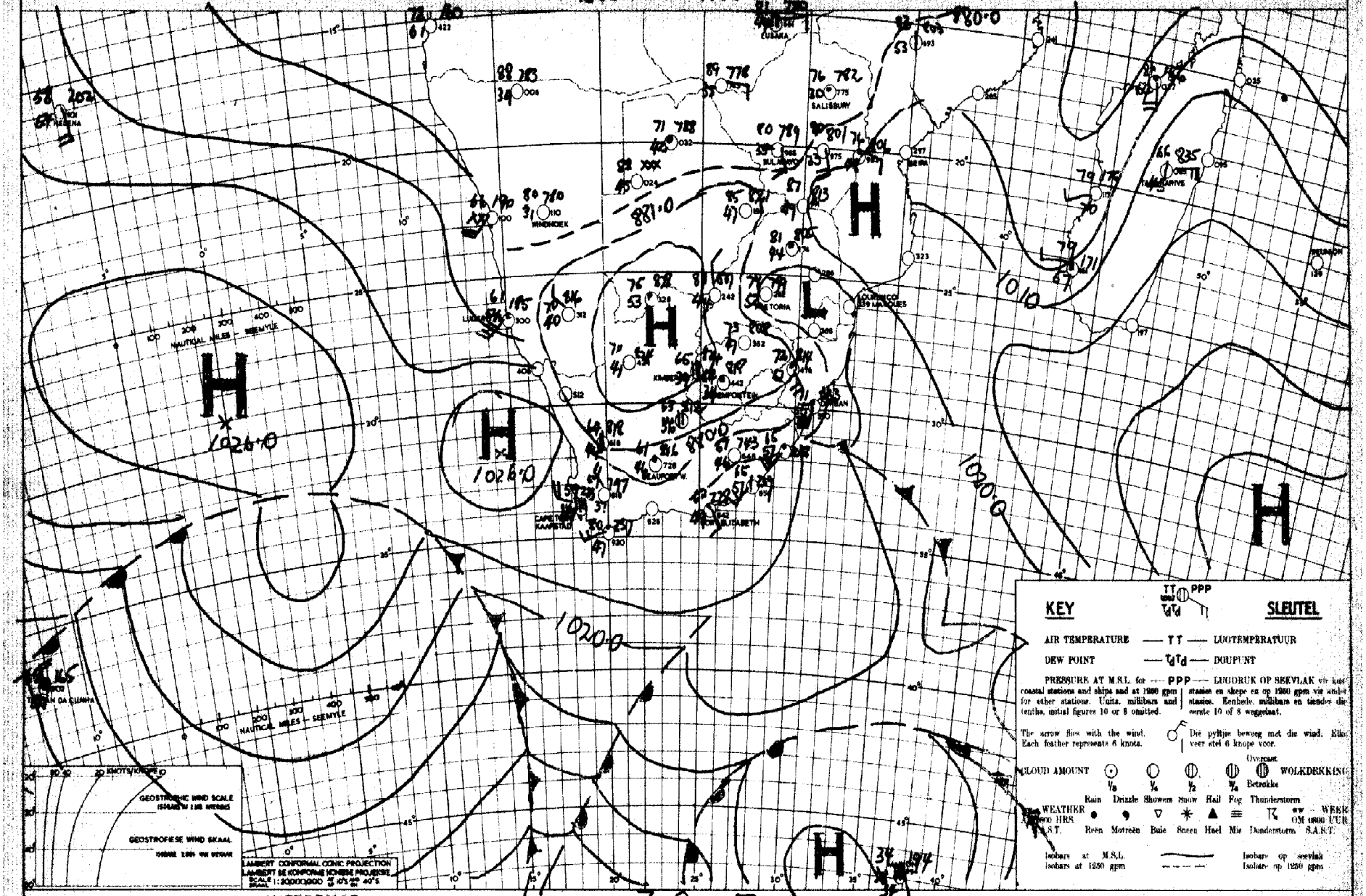
SPECIAL REMARKS

DUE HET VOORGEKOM OOR DIE N. KRAPSE KUSSTREKE. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPEL-LYN.

SPESIALE OPMERKINGS

ISOLATED SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE COASTAL REGIONS. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 7-9-1950 DATUM — AFLEIDING

A SLIGHT INFLUX OF COOLER AIR WILL OCCUR OVER THE E. TVL. THE COLD FRONT WEST OF CAPE TOWN WILL AFFECT THE S.W. CAPE ONLY.

IETWAT KOELER LUG SAL DIE DISTRIKTE VAN O. TVL. BINNESTROOM. DIE KOUE FRONT WES VAN KAAPSTAD SAL MET DIE S.W. DISTRIKTE VAN KAAPLAND AFFEKTEER.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

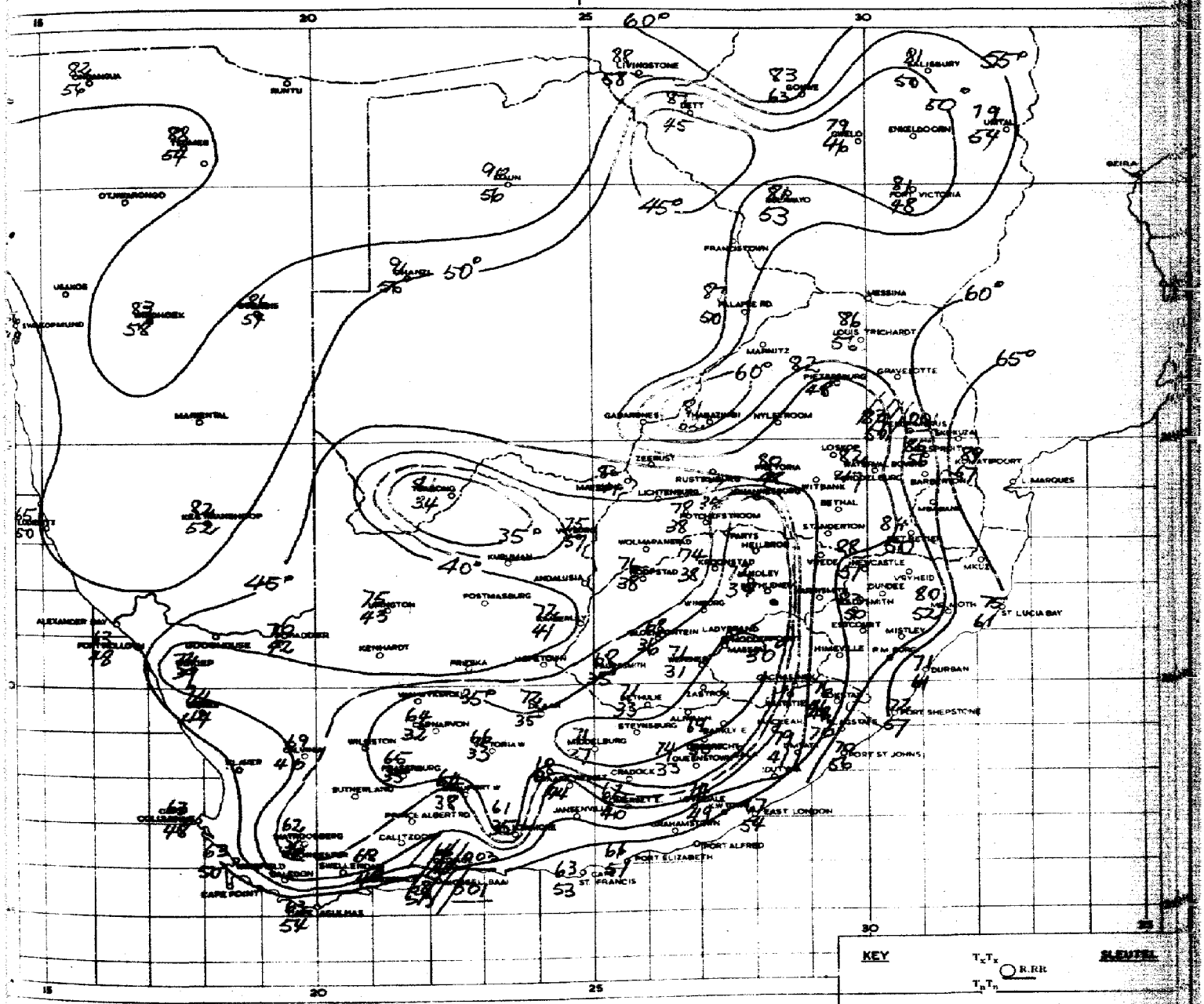
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

9-9-60

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



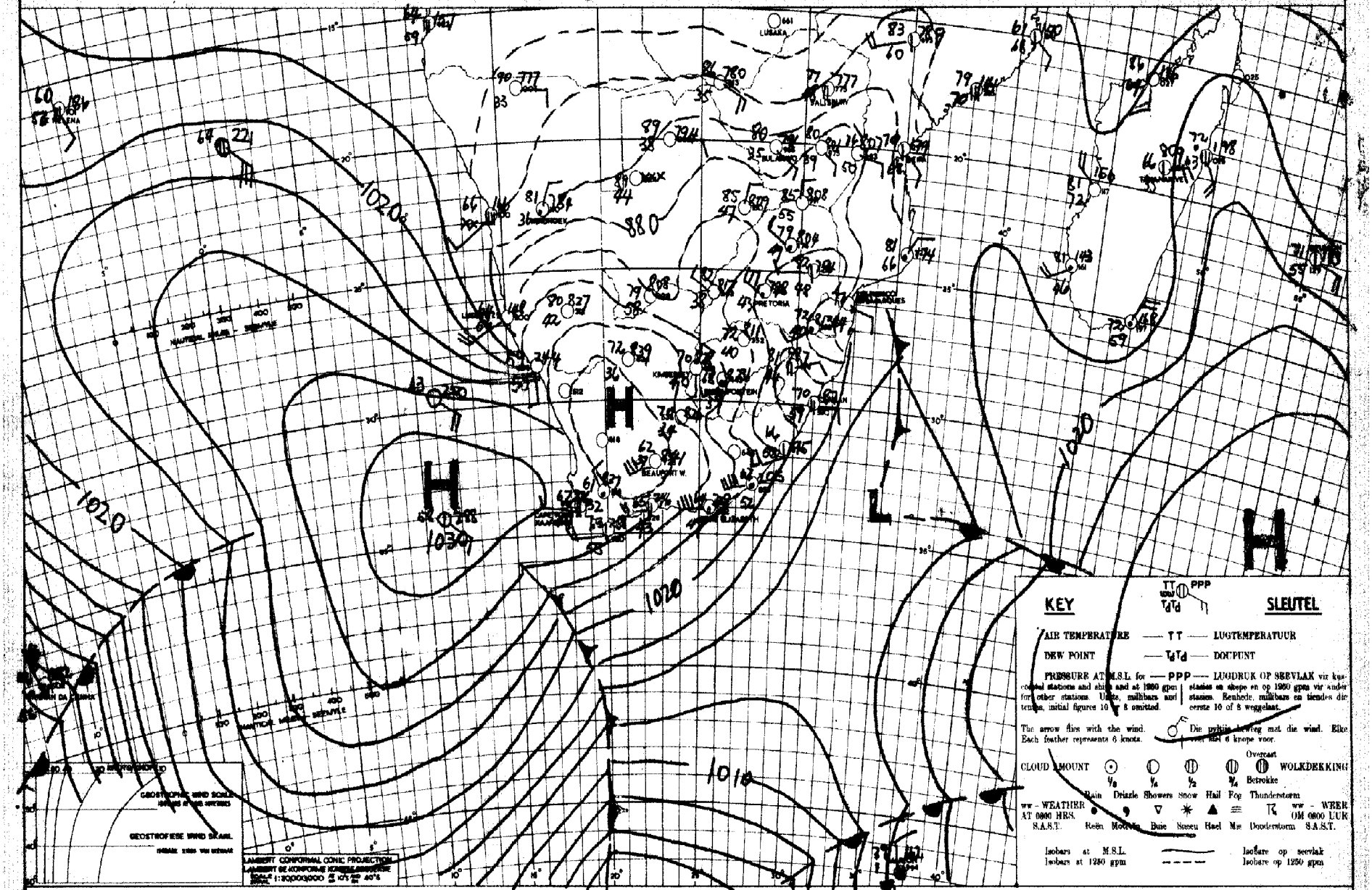
SPECIAL REMARKS

LIGHT ISOLATED SHOWERS FELL OVER THE S. CAPE COASTAL REGION AND THE LOWVELD OF TVL. FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINES.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE PLAASLIKE BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S. KAAPSE KUSSTREKE EN DIE LAEVELD VAN TVL. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYNE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 8-9-1950 DATUM AFLEIDING

HIGH PRESSURE OFF THE S.W. COAST IS EXTENDING E. AND SHOULD AFFECT THE S. & E. COASTS TOMORROW BRINGING PARTLY CLOUDY CONDITIONS, BUT REMAINING FINE OVER INTERIOR WITH MODERATE EASTERLY WIND.

DIE HOË DRUK NABY DIE S.W. KUS SAL O. BEWEEG EN GEDEELTELIK BEWOLKTE WEER VIR DIE S. EN O. KUSTE BRING TEEN MÔRE, MAAR OOR DIE BINNELAND SAL DIT MOOIWEER BLY MET MATIGE OOSTE WIND.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

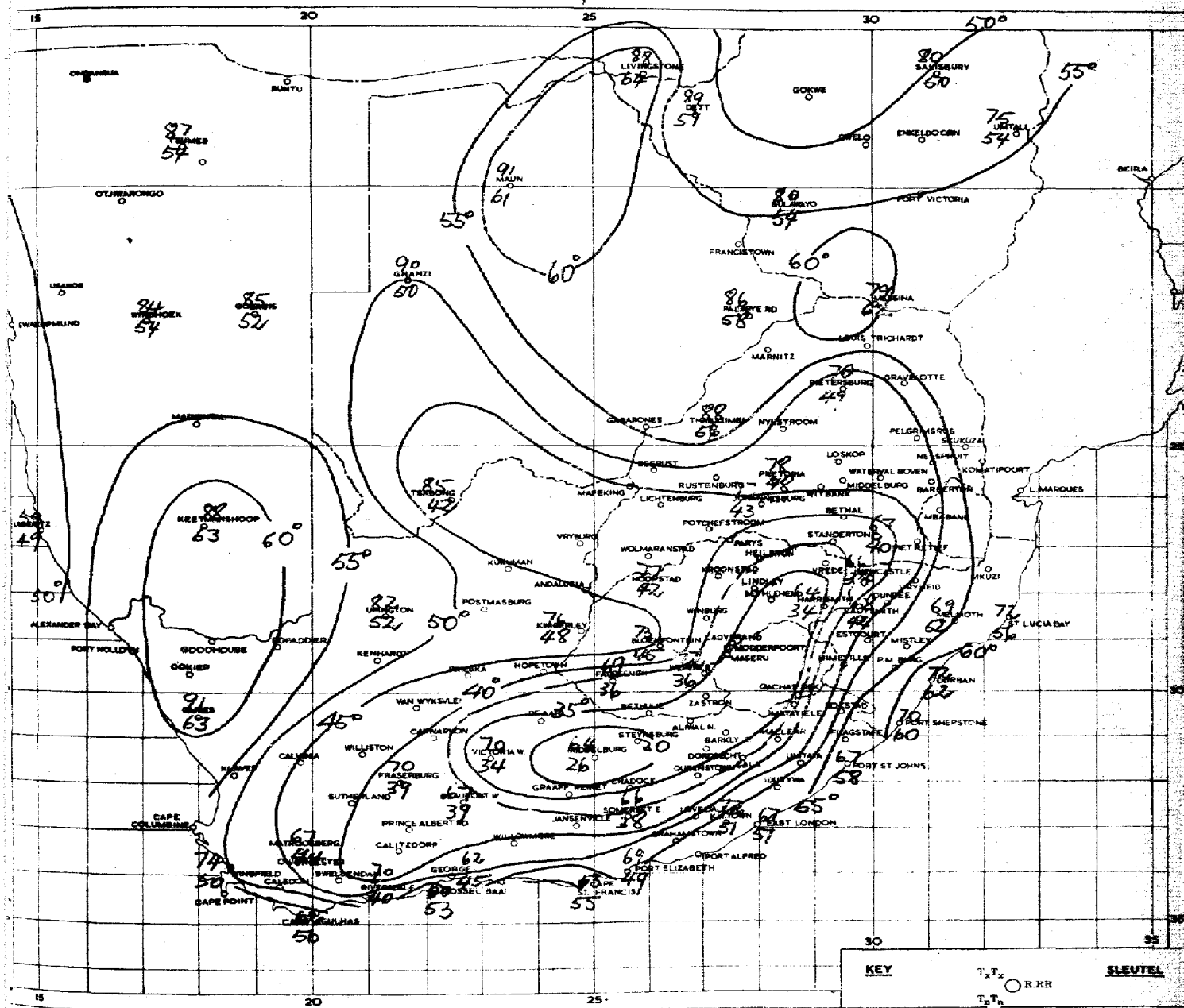
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

10-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY T_xT_x ◯ R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature –	T_xT_x	– Maksimum temperatuur	
Minimum temperature –	T_nT_n	– Minimum temperatuur	
Rainfall in inches –	R.RR	– Reënval in duime	
ISOTHERMS		**ISOTERME**	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		**SKAKEERDE STREKE**	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

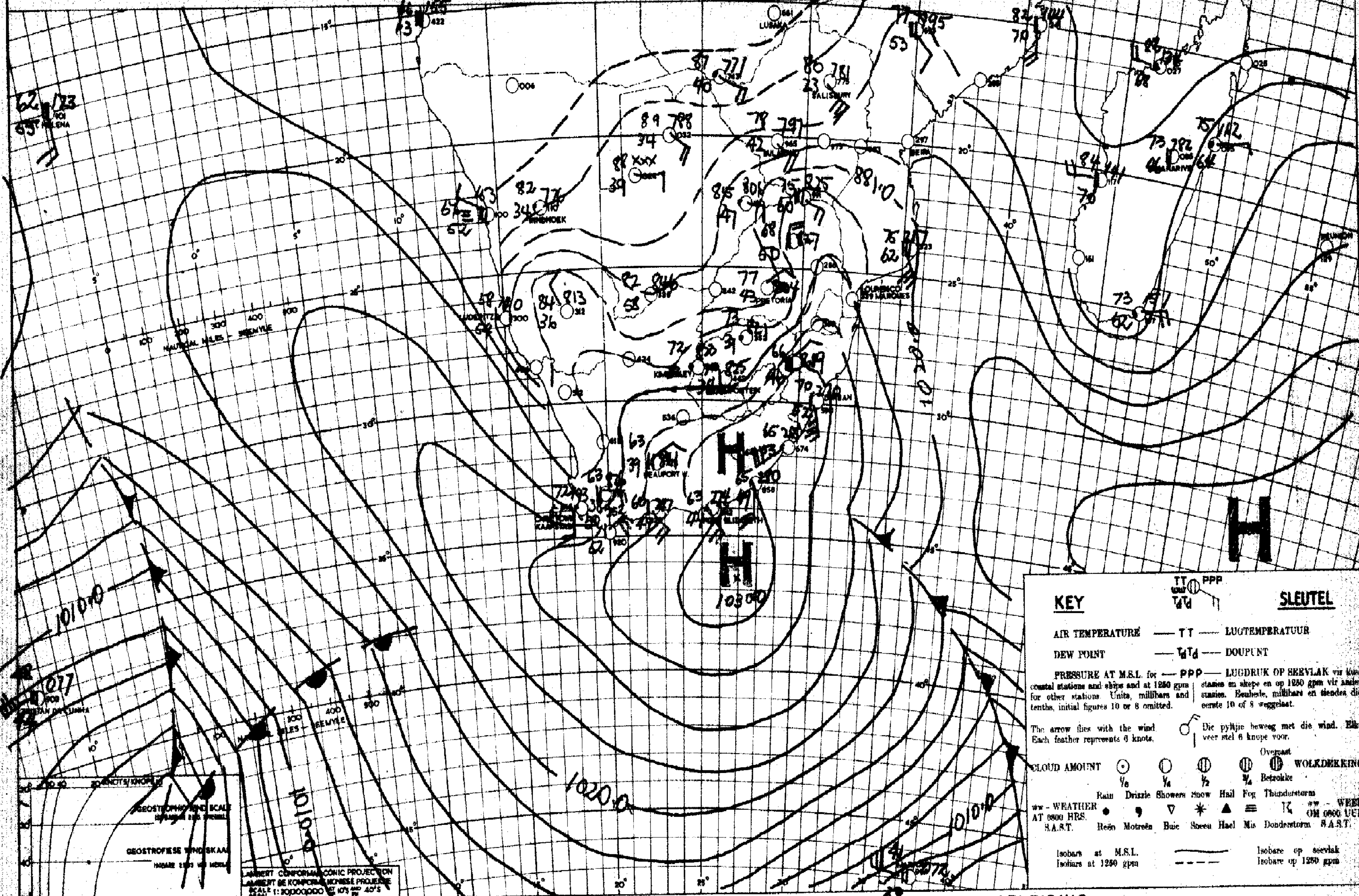
SPECIAL REMARKS

RYP WAS MOONTLIK OOR DIE STREKE INGESLUIT DEUR DIE STIPPELLYN.

SPESIALE OPMERKINGS

FROST WAS POSSIBLE OVER THE AREAS ENCLOSED BY THE DOTTED LINES.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 9-9-1950 DATUM — AFLEIDING

COOLER AIR IS PENETRATING THE TVL FROM THE EAST.

KOELER LUG STROOM DIE TVL. BINNE VANUIT DIE OOSTE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

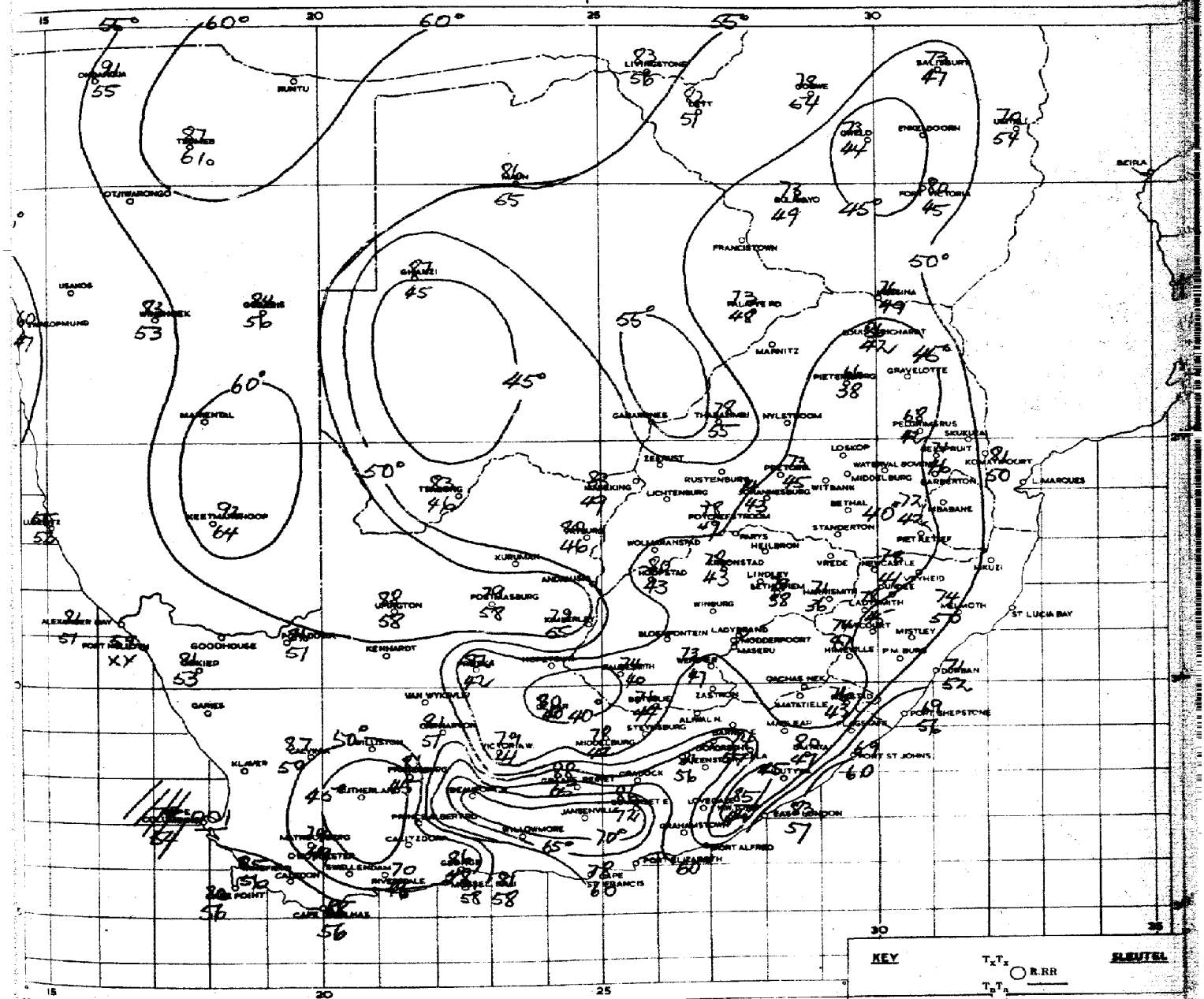
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

11-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



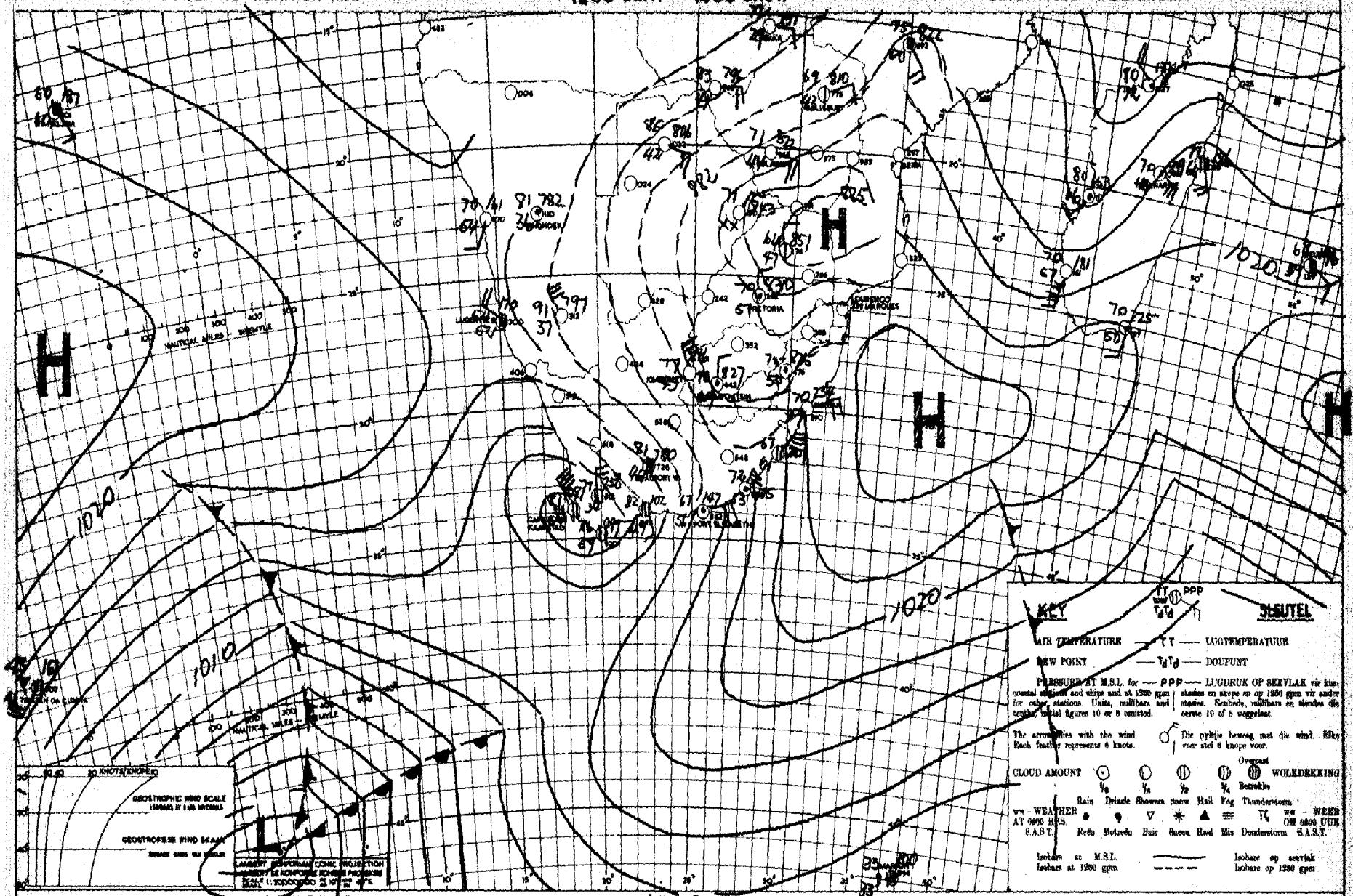
SPECIAL REMARKS

BERGWIND CONDITIONS OCCURRED OVER THE GREAT-KAROO.

SPESIALE OPMERKINGS

BERGWING TOESTANDE HET OOR DIE GROOT-KAROO VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 10-9-1950 DATUM AFLEIDING

WITH THE HIGH OFF THE E. COAST RECEDING EASTWARDS THE CLOUDY WEATHER OVER THE TVL. HAS CLEARED AND FINE RATHER ~~WARM~~ HOT CONDITIONS WILL PREVAIL OVER THE INTERIOR OF THE UNION.

DIE HOOGDRUKSTELSEL WAT OOS VAN DIE UNIE GELEE IS TREK OOSWAARTS WEG EN BEWOLKTE WEER OOR TVL HET OPGEKLAAR. MOOIWEER EN TAMELIKE HEET TOESTANDE SAL OOR DIE BINNELAND VAN DIE UNIE ONDERVIND WORD.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

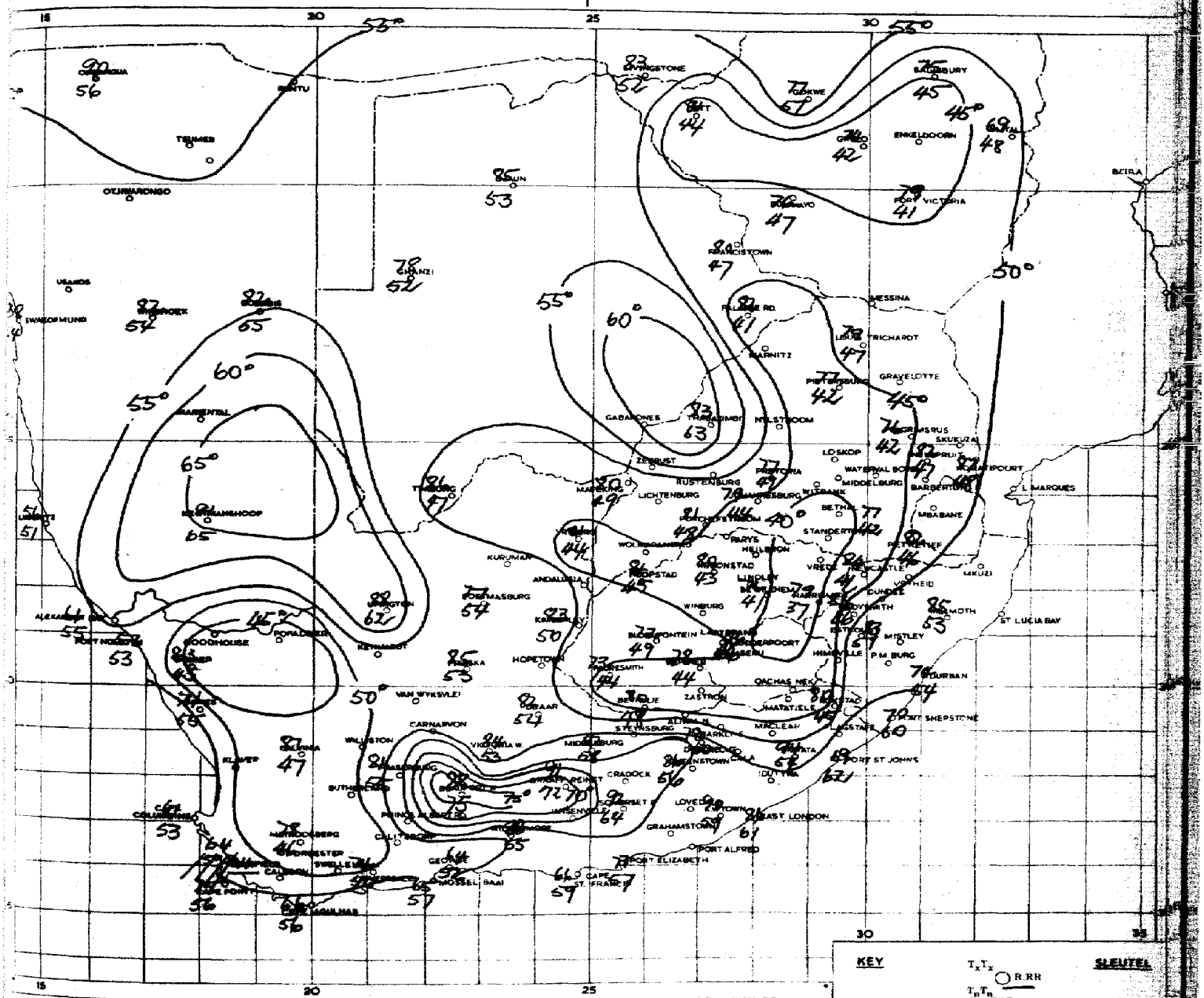
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

12-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKERDIS STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

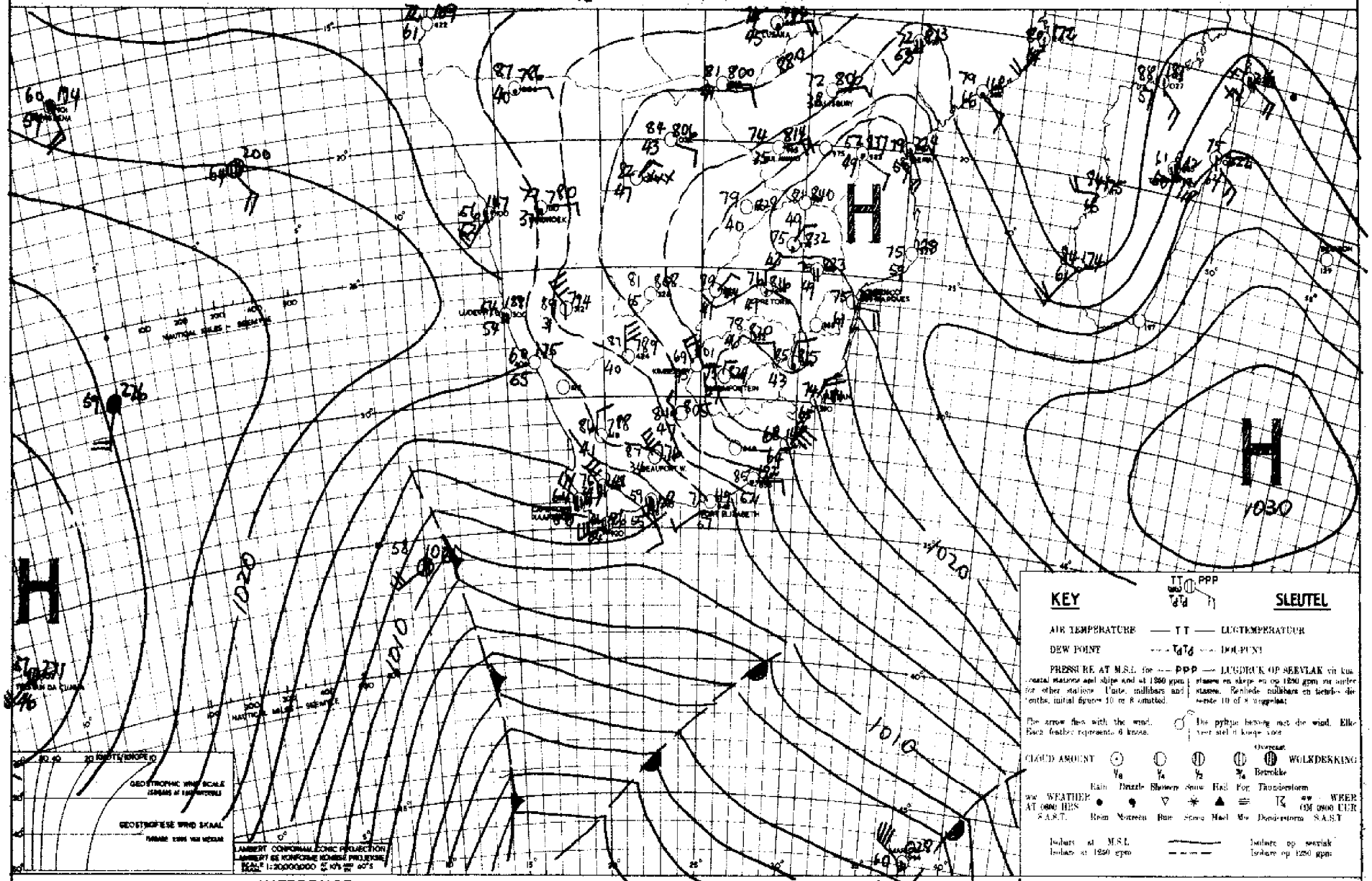
SPECIAL REMARKS

BERGWIND CONDITIONS OCCURRED OVER THE INTERIOR OF THE S. CAPE. LIGHT LOCAL SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE COASTAL REGIONS.

SPESIALE OPMERKINGS

BERGWIND TOESTANDE HET VOORGEKOM OOR DIE BINNELAND VAN S. KAAPLAND. LIGTE PLAASLIKE BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S.W. KAAPSE KUSSTREKE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 11-9-1950 DATUM — AFLEIDING

COLDER AIR FROM THE WEST IS MOVING TOWARDS THE SOUTHERN CAPE WHERE SHOWERS WILL FALL

KOUER LUG VANUIT DIE WESTE BEWEEG NA SUIDELIKE KAAPLAND WAAR BUIE SAL UITSAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

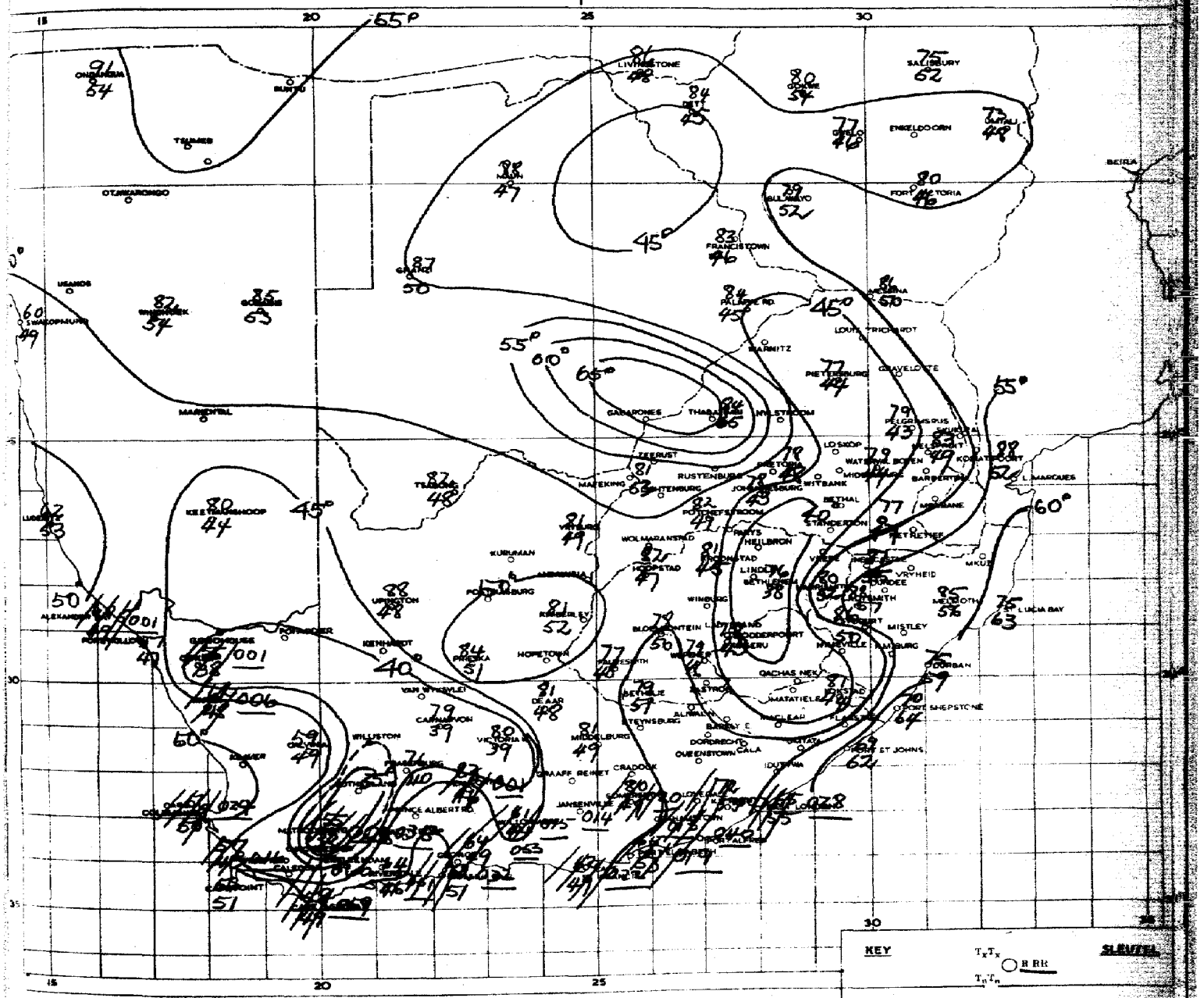
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

13-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



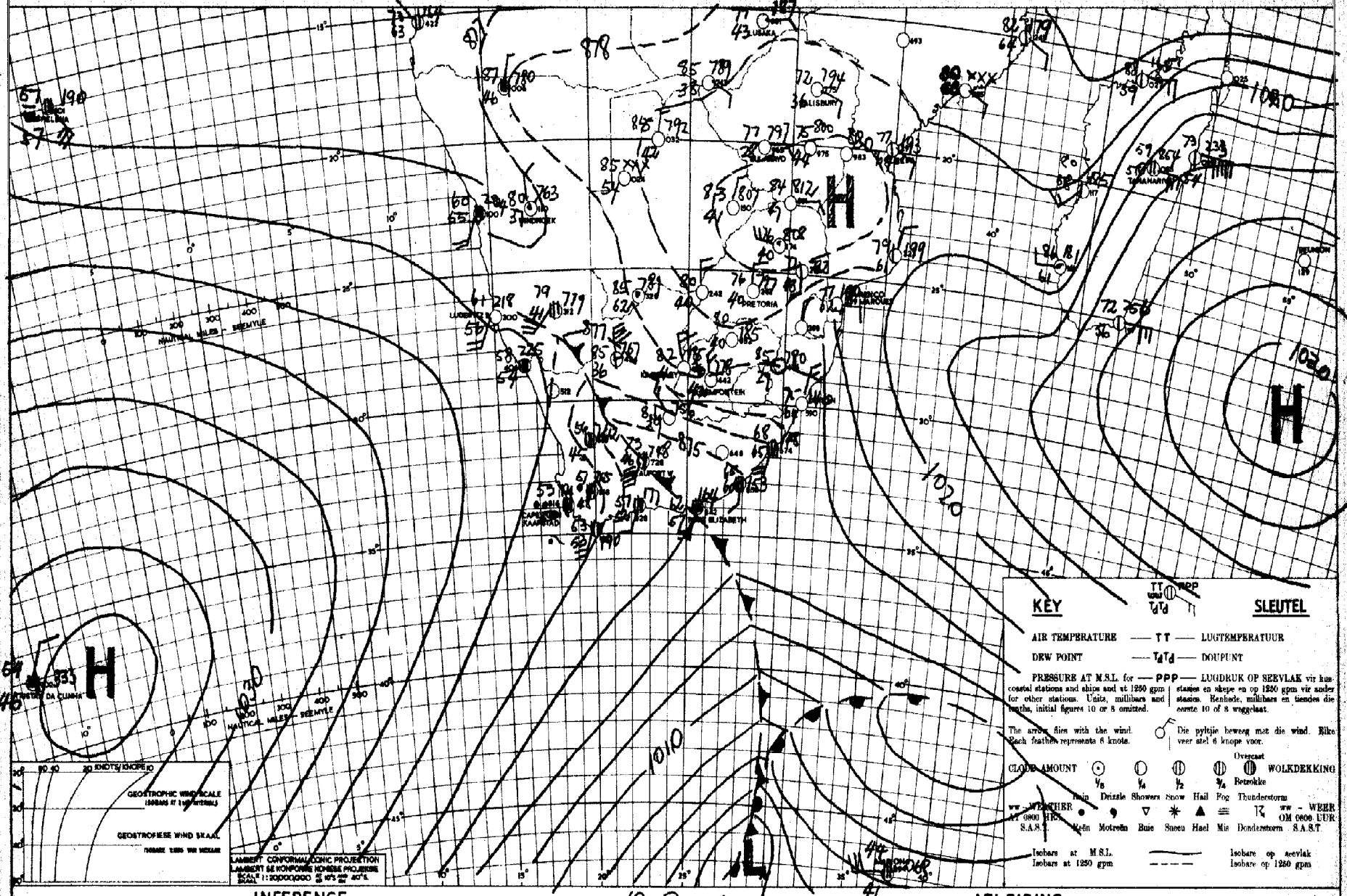
SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S. AND S.W. CAPE AND NAMAQUALAND.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S. EN S.W. KAAPLAND EN NAMAKWA LAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 12-9-1950 DATUM — AFLEIDING

FAIRLY COLD AIR, IN THE REAR OF THE S. DEPRESSION AND ITS ASSOCIATED COLD FRONT, IS FLOWING ACROSS THE CAPE FROM THE S.W. AND WILL ALSO SPREAD TO THE S. FREE STATE & NATAL. COOLER AIR WILL REACH THE TVL. LATER FROM THE EAST.

TAMLIKE KOUE LUG, AAN DIE AGTERKANT VAN DIE S. DEPRESSIE EN SY VERWANTE KOUEFRONT, VLOEI NOU VANUIT DIE S.W OOR KAAPLAND EN SAL OOK NA S. VRYSTAAT EN NATAL UITBREI. LATER SAL KOEL LUG DIE TVL. VANUIT DIE OOSTE BEREIK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

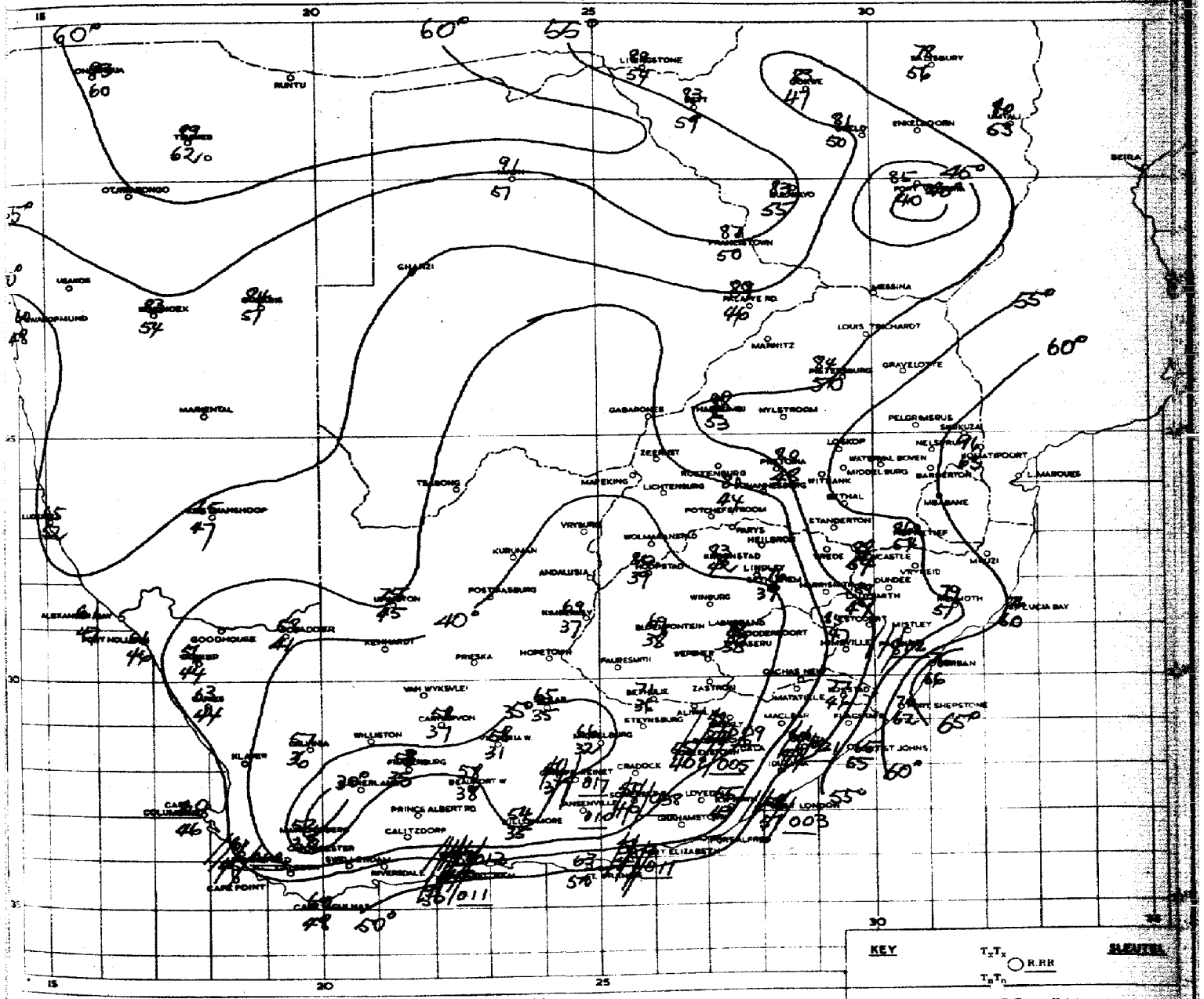
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

14-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



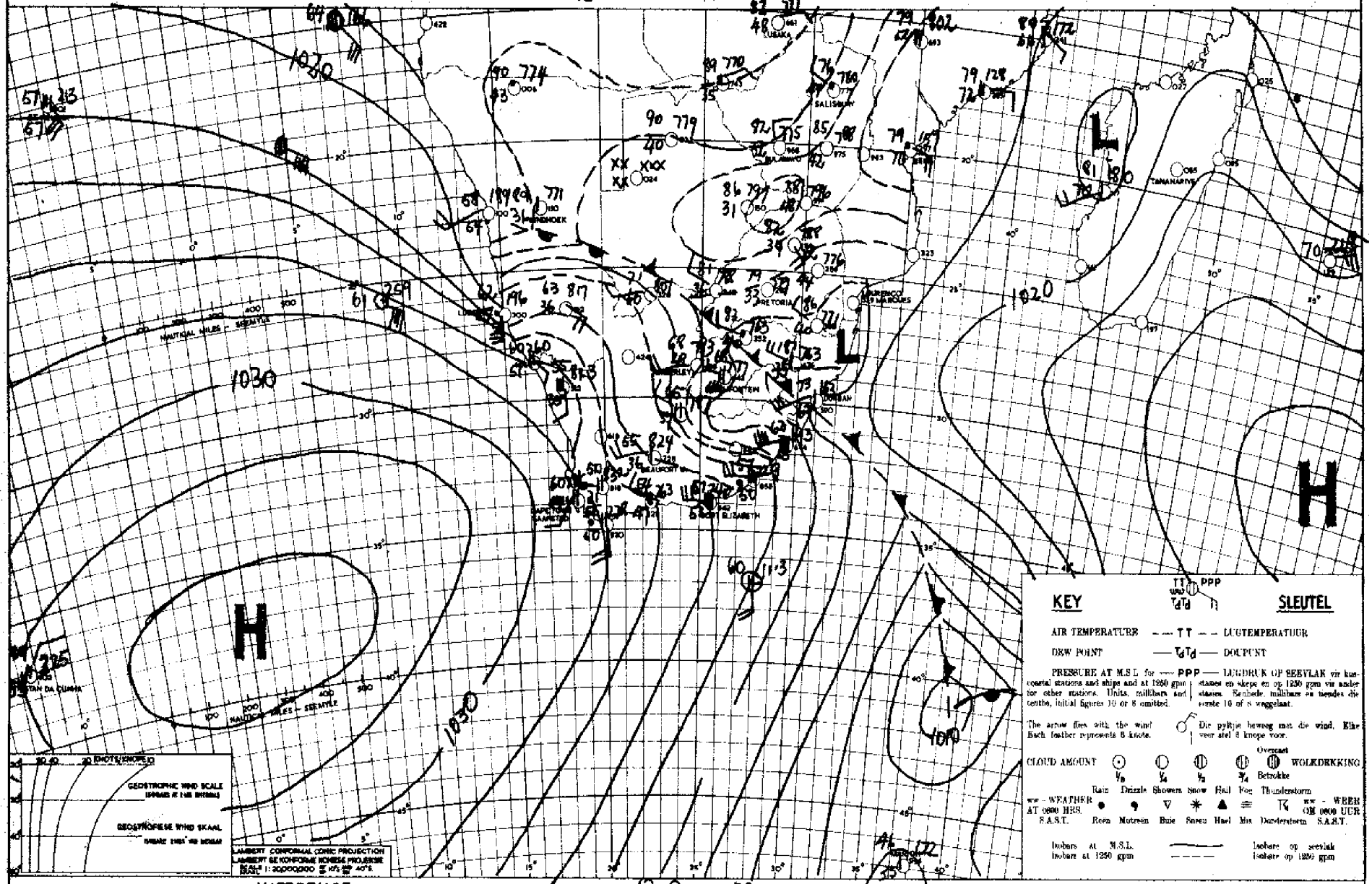
SPECIAL REMARKS

LIGHT RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S. CAPE & TRANSKEI. FROST WAS LIKELY OVER MOST OF THE KAROO AREAS.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE REEN EN BUIE HET OOR SUID KAAPLAND EN DIE TRANSKEI VOORGEKOM. RYP HET WAARSKYNLIK OOR MEESTE VAN DIE KAROO DELE VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 13-9-1950 DATUM — AFLEIDING

HIGH PRESSURE IS ADVANCING E. ALONG THE S. & E COAST AND COOL AIR IS PENETRATING BECHUANALAND, FREE STATE AND S.W. TVL. WEATHER WILL REMAIN FINE & COOL OVER LATTER AREAS AND INTERIOR CAPE BUT COOL CLOUDY WEATHER WILL SPREAD OVER TVL. AND N. FREE STATE FROM THE EAST.

HOE DRUK BEWEEG O. OOR DIE S. EN O. KUSSTREKE EN KOEL LUG BRING BECHUANALAND, VRYSTAAT EN WES TVL BINNE. DIE WEER SAL MOOI EN KOEL BLY OOR LAAS GENOEMDE GEBIEDE EN DIE KAAPSEBINNELAND MAAR KOEL BEWOLKTE WEER SAL OOR TVL EN N. VRYSTAAT VANAF DIE OOSTE UITBREI.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

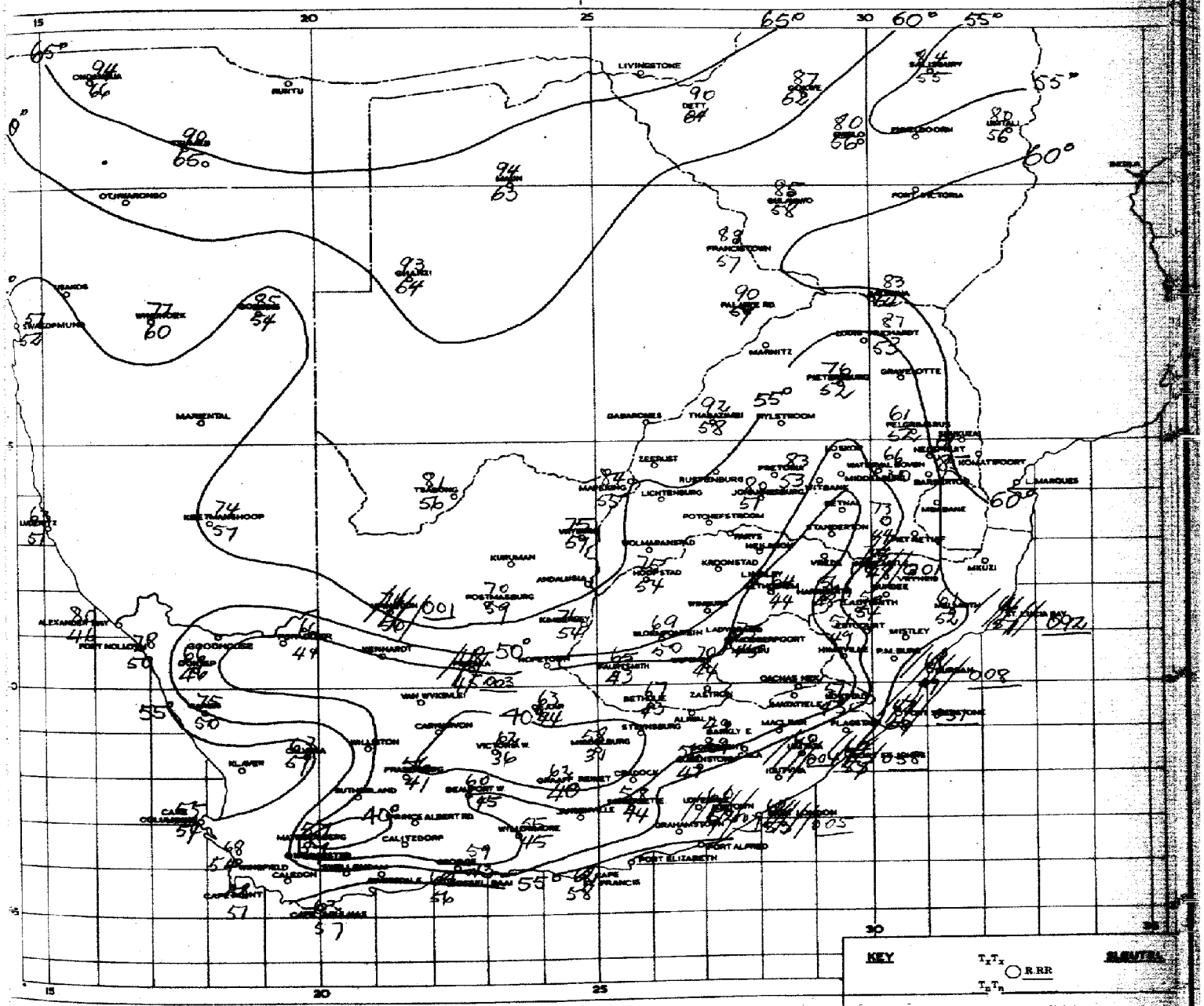
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

15-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature - T_xT_x - Maksimum temperatuur
Minimum temperature - T_nT_n - Minimum temperatuur
Rainfall in inches - R.RR - Reënval in duime

ISOTHERMS
October to March T_xT_x
April to September T_nT_n

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

SHADED AREAS
Rainfall 0.01-0.09"

SKAKERRIG STREKE
Reënval 0.01-0.09"

Rainfall 1.00" +

Reënval 1.00" +

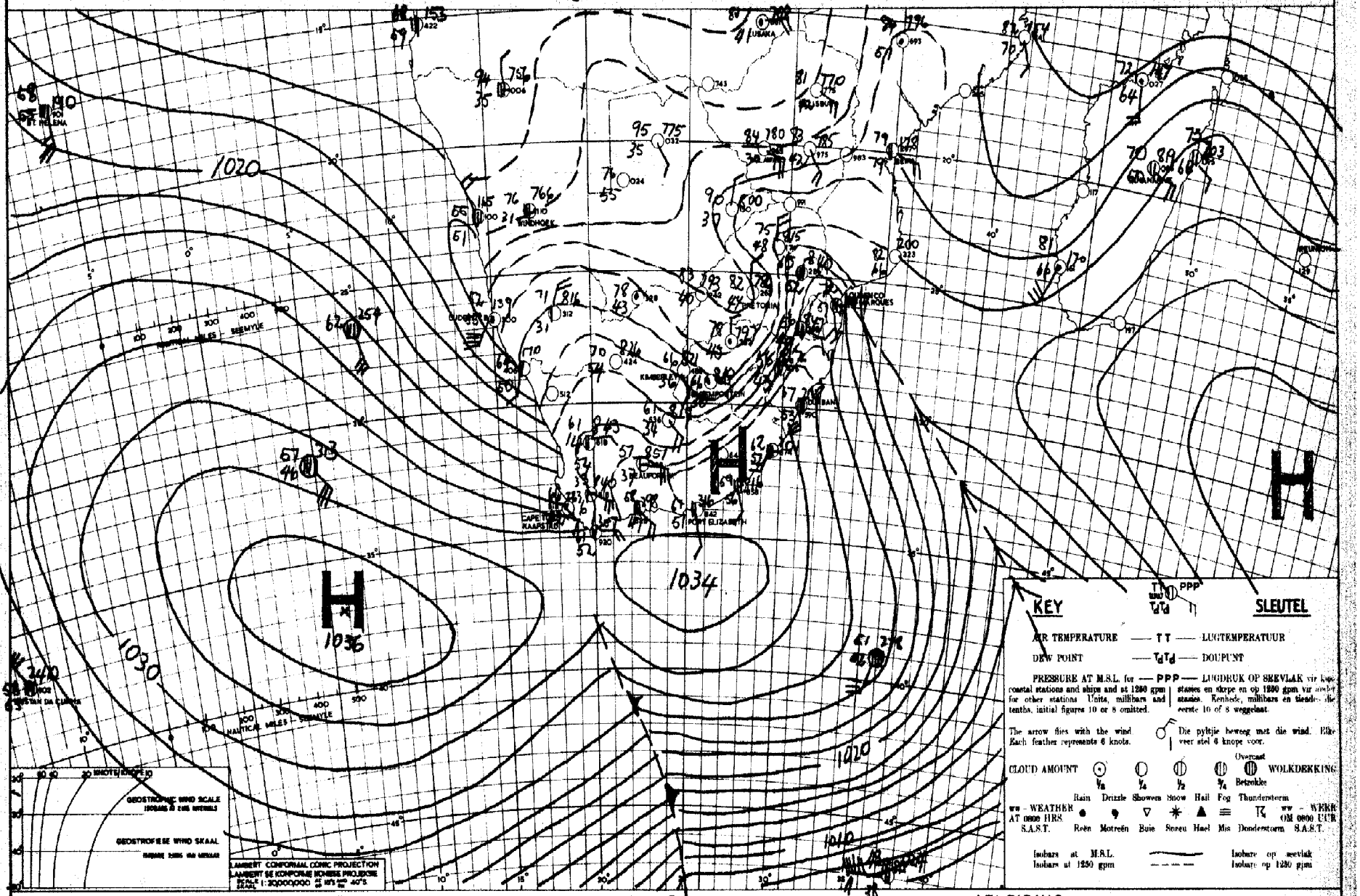
SPECIAL REMARKS

SHOWERS FELL OVER THE N. CAPE AND OVER THE COASTS OF THE TRANSKEI AND NATAL

SPESIALE OPMERKINGS

BUIE HET UITGESAK OOR N. KAAPLAND, ASOOK OOR DIE KUSSTREKE VAN DIE TRANSKEI EN NATAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 14-9-1950 DATUM

AFLEIDING

THE HIGH PRESSURE SYSTEM OFF THE S. COAST WILL MOVE TO N.E. AND LOW PRESSURE WILL DEVELOP ALONG THE W. COAST AND W INTERIOR PLATEAU. COOL MOIST AIR WILL FLOW FROM N.E. OVER TVL. FREE STATE AND N. CAPE, WHERE UNSETTLED CONDITIONS ARE DEVELOPING.

DIE HOËDRUKSTELSEL LANGS DIE S. KUS SAL N.O. BEWEEG EN LAE DRUK SAL LANGS DIE W. KUS EN W. BINNELAND ONTWIKKEL. KOEL VOCHTIGE LUG BEWEEG VANUIT N.O. OOR TVL., VRYSTAAT EN N. KAAPLAND WAAR ONGESTADIGDE TOESTANDE BEGIN ONTWIKKEL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

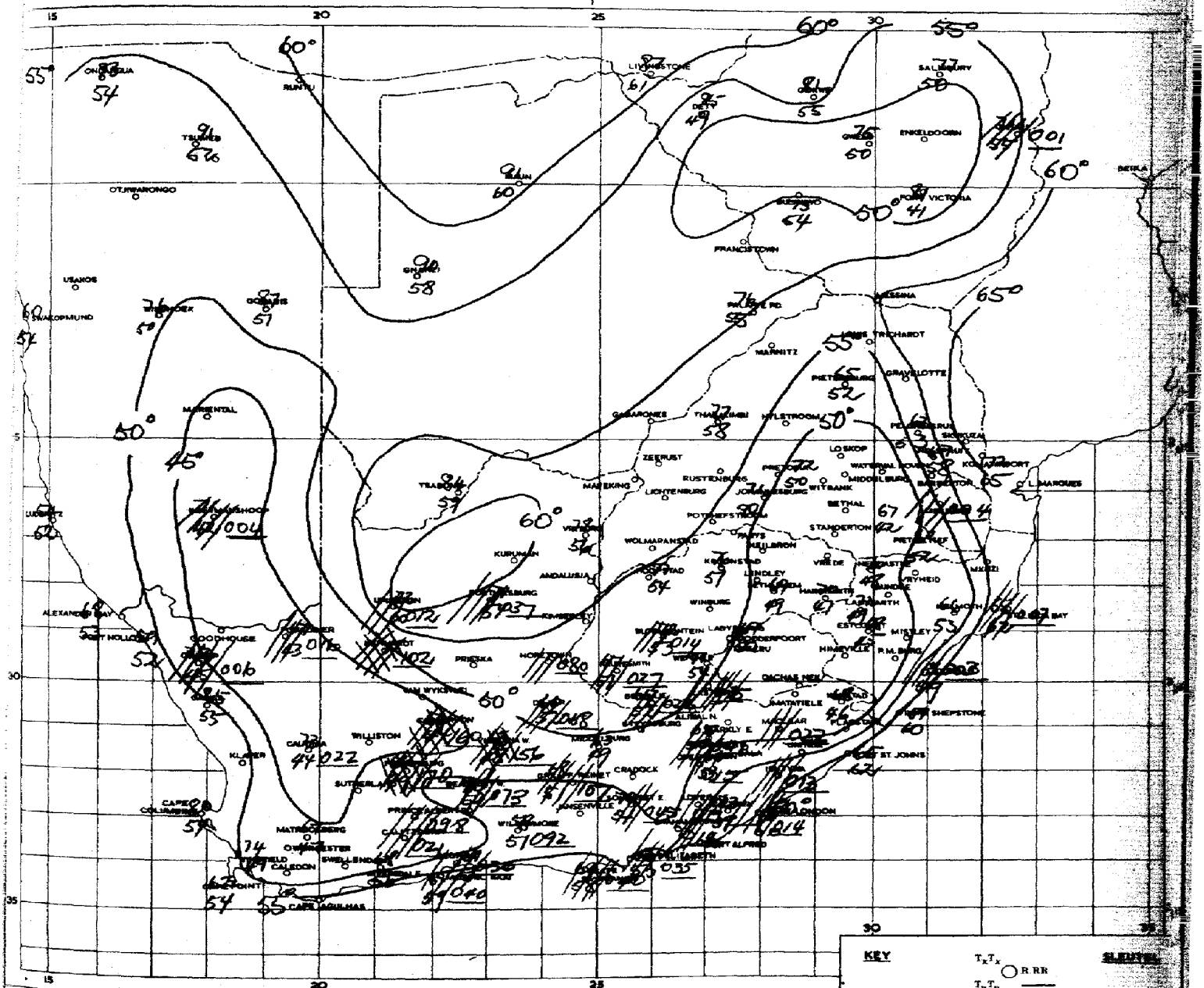
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

16-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



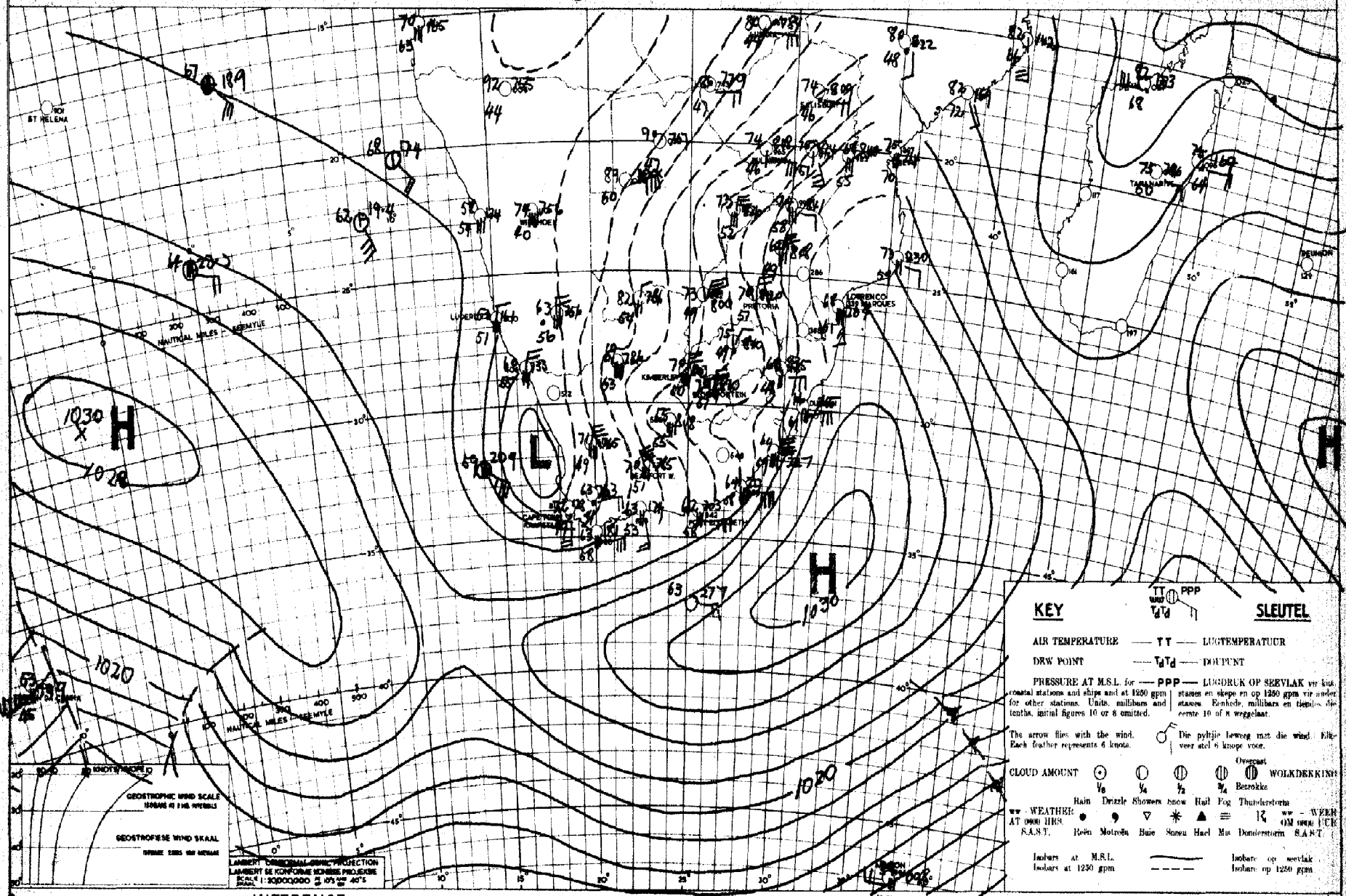
SPECIAL REMARKS

RAINS FELL OVER THE WHOLE CAPE PROVINCE EXPECT OVER THE S.W. PARTS AND THE W. COAST. WINDS GENERALLY WERE FRESH.

SPESIALE OPMERKINGS

REËNS HET UITGESAK OOR DIE HELE KAAPLAND BEHALWE OOR DIE S.W. DELE EN OOR DIE WESKUS. TAAMLIKE STERK W. WINDE HET GEWAAI.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 16-9-1950 DATUM — AFLEIDING

A LOW PRESSURE SYSTEM HAS DEVELOPED ALONG THE CAPE WEST COAST AND IS MOVING SOUTH AND EASTWARD. A STRONG FLOW OF AIR FROM THE NORTH OVER THE PLATEAU IS GIVING CLOUDY WEATHER OVER THE INTERIOR. WINDS WILL BACK TO N.W. TOMORROW, WITH UNSETTLED CONDITIONS OVER THE CAPE

'N LAAG DRUKSTELSEL HET OOR DIE KAAPSE WESKUS ONTWIKKEL EN BEWEEG NOU S. EN O. 'N STERK N. STROMING VAN LUG OOR DIE BINNELAND LAAT ONTSTAAN BEWOLKTE WEER. DIE WIND SAL MORE N.W DRAAI EN ONGESTANGDE TOESTANDE SAL OOR DIE KAAPSE BINNELAND EN SUID VRYSTAAT VOORTDUUR.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

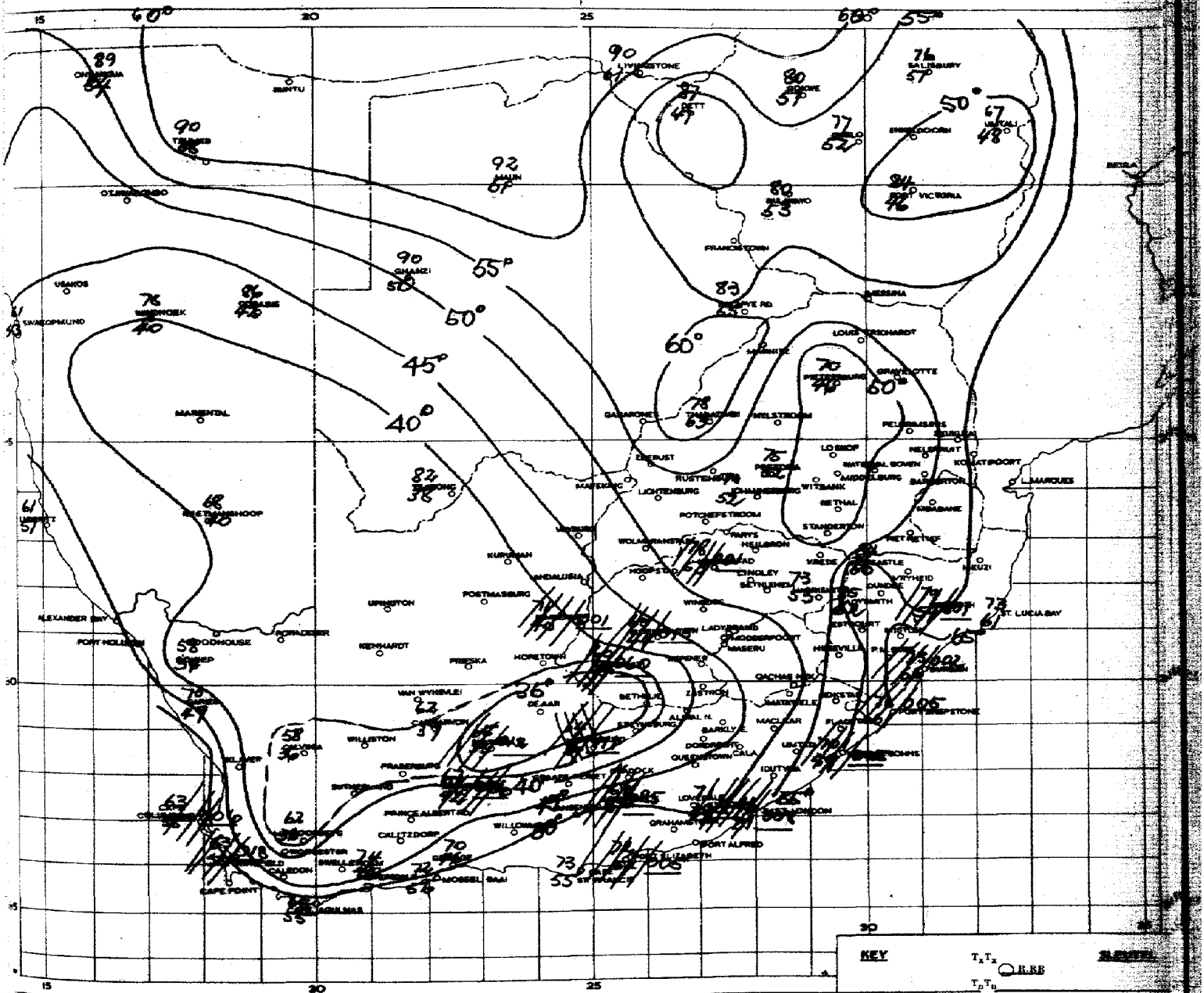
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

17-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



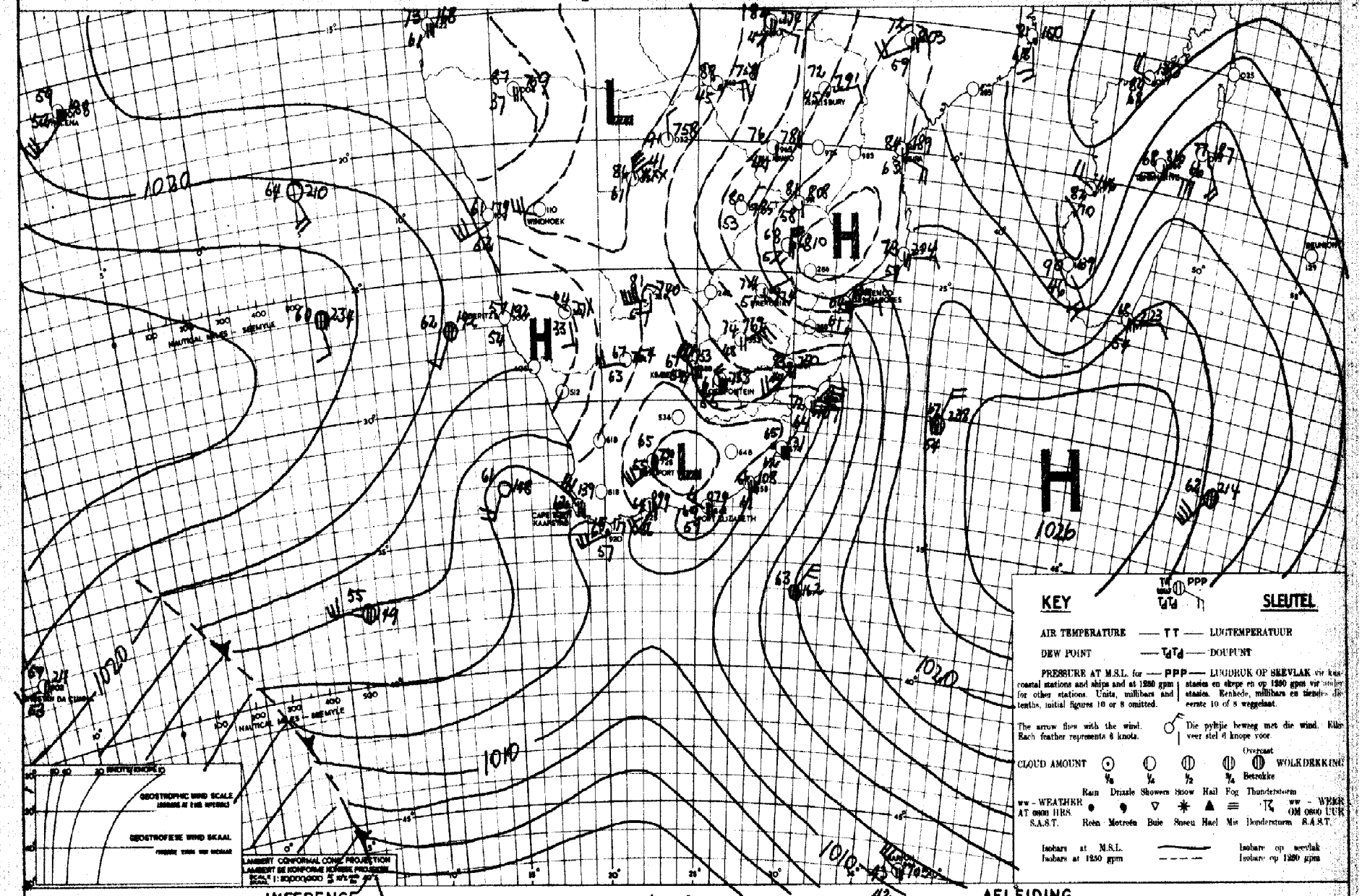
SPECIAL REMARKS

RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER THE KARROO CAPE MIDLANDS, S. FREE STATE, CAPE E. COAST AND NATAL COAST. FALLS WERE GOOD OVER CAPE MIDLANDS AND S. FREE STATE. FROST PROBABLY OCCURRED WITHIN AREA BOUNDED BY BROKEN LINE. (37°F)

SPESIALE OPMERKINGS

REEN EN DONDERBUIE HET OOR DIE O. KAROO KAAPSE MIDDELLANDE EN OOSKUS SOWEL AS OOR DIE NATALSE KUS VOORGEKOM. NEERSLAE WAS VERAL GOED OOR DIE KAAPSE MIDDELLANDE EN S. VRYSTAAT. RUP HET WAARSKYNLIK VOORGEKOM IN DIE GEBIED INGESLUIT DEUR DIE GEBROKE LYN. (37°F)

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 16-9-1950 DATUM — AFLEIDING

THE LOW OVER THE S. UNION IS FALLING AND THE WEATHER WILL CLEAR FROM THE WEST.

DIE LAAG OOR DIE S. UNIE IS AAN DIE VERSWAK EN DIE WEER SAL OPKLAAR VANUIT DIE WESTE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

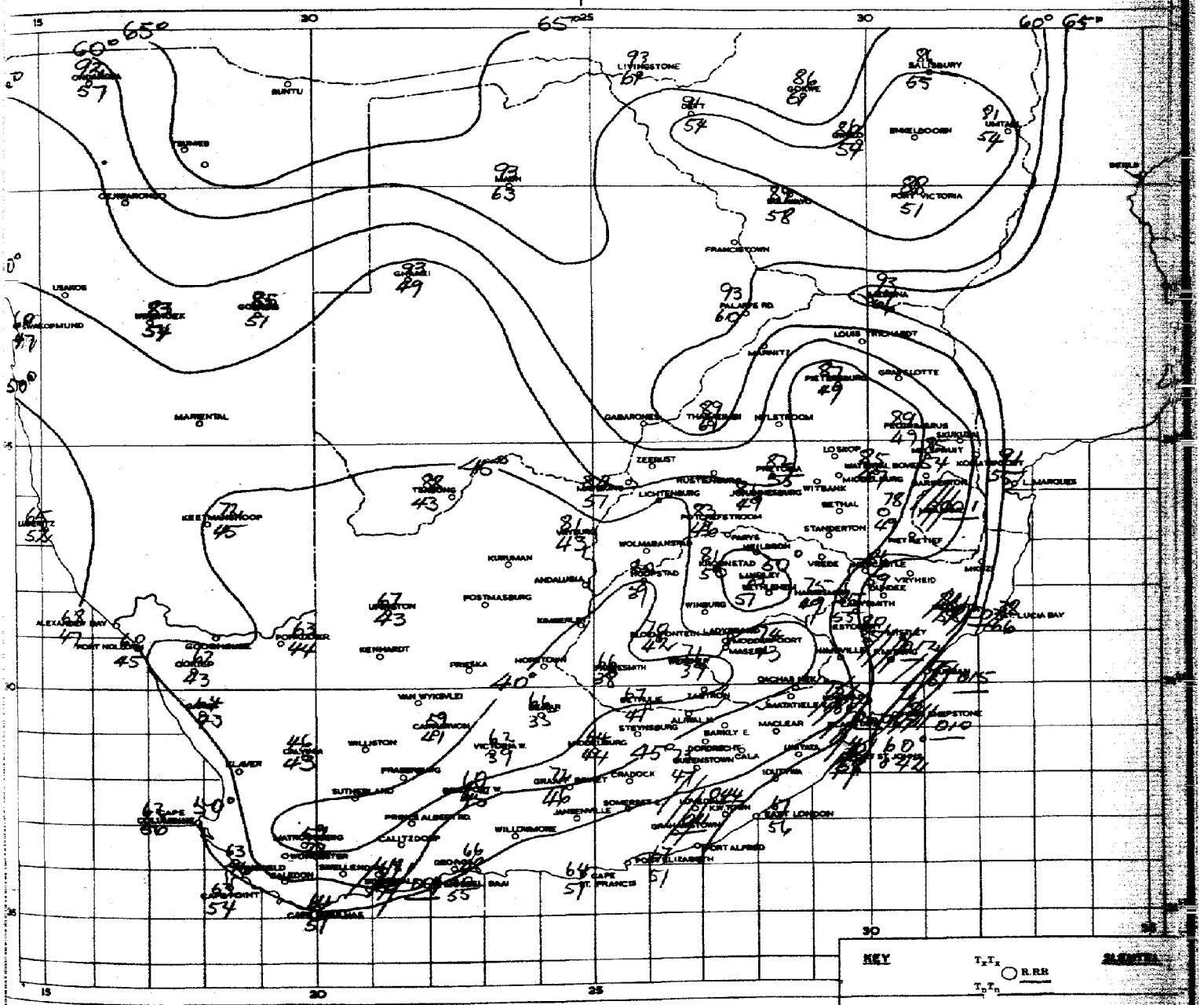
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

18-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



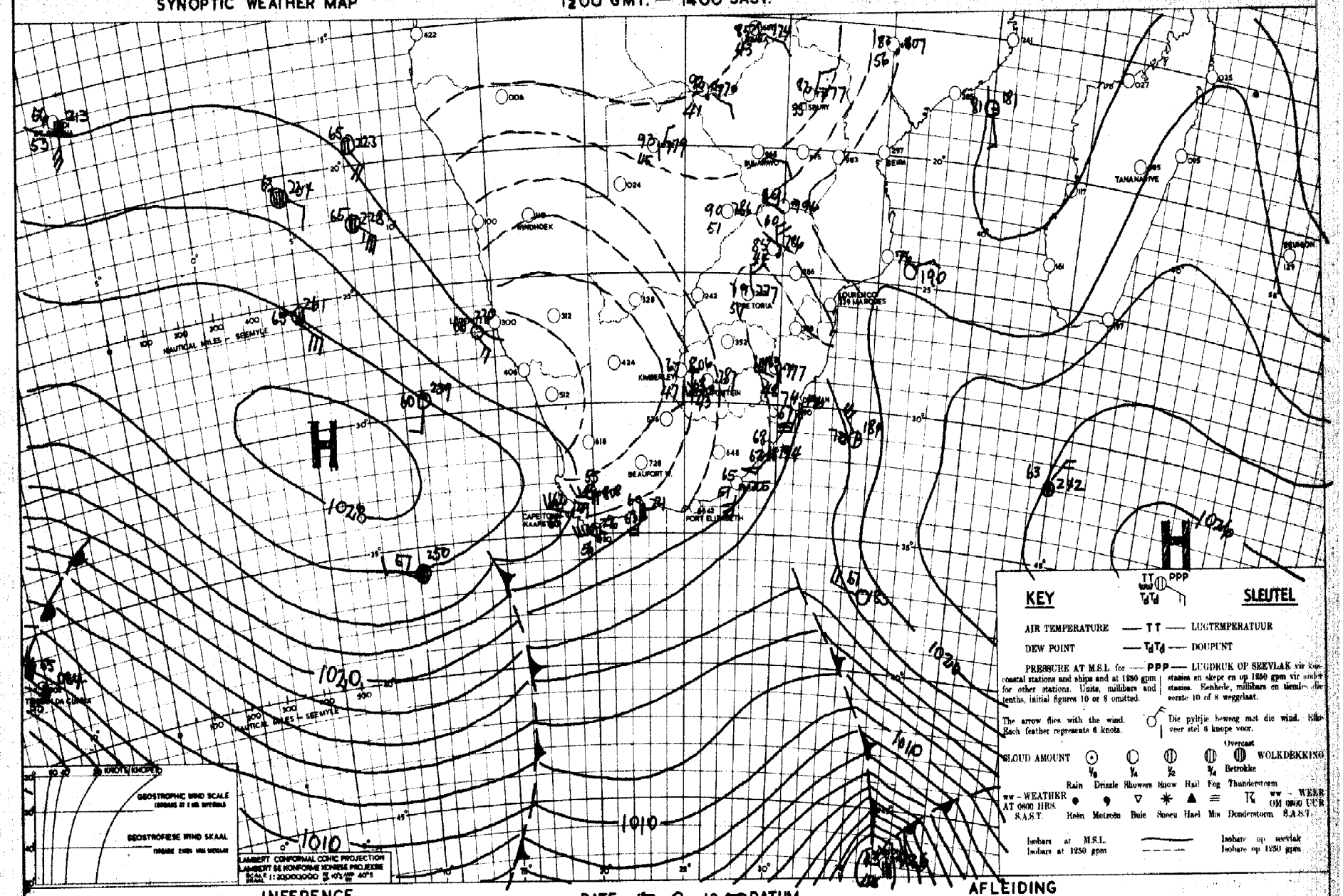
SPECIAL REMARKS

RAIN SHOWERS FELL OVER THE S. & S.E. COASTAL DISTRICTS. FROST OCCURRENCE WAS POSSIBLE OVER ONLY LIMITED AREA OF THE N.E. KARROO AND S.W. FREE STATE.

SPESIALE OPMERKINGS

REEN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S. EN S.O. KUSSTREKE. RYP WAS SLEGS MOONTLIK OOR 'N BEPERKTE DEEL VAN DIE N.O. KARROO EN S.W.-VRYSTAAT.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 17-9-1970 DATUM — AFLEIDING

PRESSURE IS RISING RAPIDLY ALONG THE S. AND S.E. COASTS AND CLOUDY, COOL WEATHER SHOULD RESULT TOMORROW ALONG THE COASTAL BORDERS, E. TVL. NATAL & E. FREE STATE. TEMPS SHOULD INCREASE OVER THE INTERIOR AND WINDS WILL TURN NORTHERLY.

DRUKKE STYG SNEL LANGS DIE S. EN S.O. OSKUS EN KOEL, BEWOLKTE WEER SAL MÔRE OOR DIE KUSSTREKE, NATAL EN DIE O. DELE VAN TVL. EN DIE VRYSTAAT HEERS. DIE TEMP. SAL OOR DIE BINNELAND STYG EN DIE WIND SAL NOORDELIK WORD.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

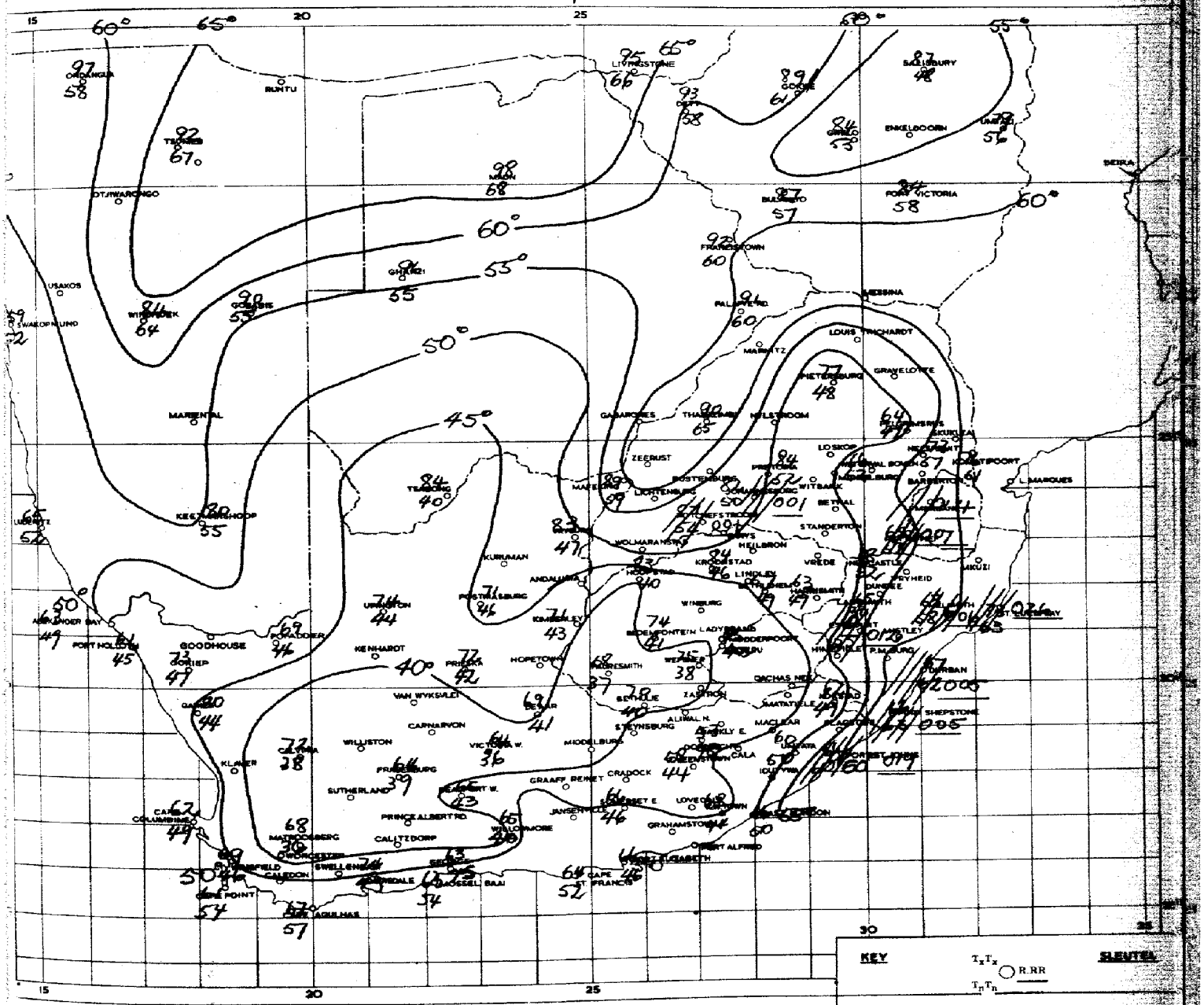
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

19-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR T_nT_n

Maximum temperature - T_xT_x - Maksimum temperatuur
Minimum temperature - T_nT_n - Minimum temperatuur
Rainfall in inches - R.RR - Reënval in duime

ISOTHERMS — ISOTERME
October to March T_xT_x — Oktober tot Maart
April to September T_nT_n — April tot September

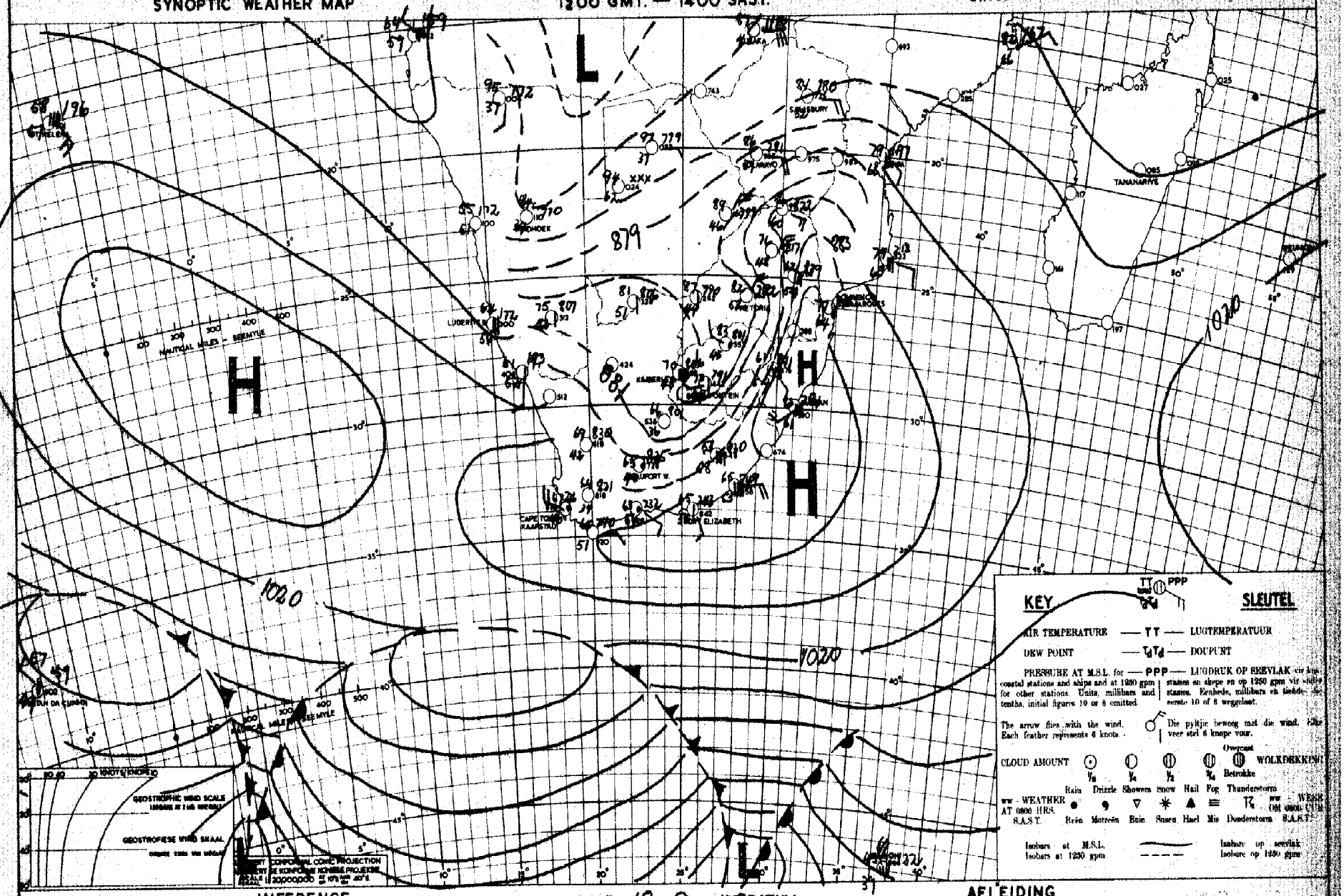
SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99" — Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS — SPESIALE OPMERKINGS

SHOWERS FELL OVER NATAL, SWAZILAND AND OVER THE S. TRANSVAAL.

BUIE HET UITGESAK OOR NATAL, SWAZILAND, ASOOK OOR SUIDELIKE TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 18-9-1950 DATUM

AFLEIDING

MOISTER AIR IS FLOWING INTO THE TVL. FROM THE EAST AROUND THE N. FLANK OF THE HIGH SITUATED OFF THE S. EAST COAST.

VOCHTIGER LUG VLOEI VANUIT DIE OOSTE, OM DIE N. FLANK VAN DIE „HOOG" WAT OOR DIE S. OOSKUS GELEË IS, DIE TRANSVAAL BINNE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

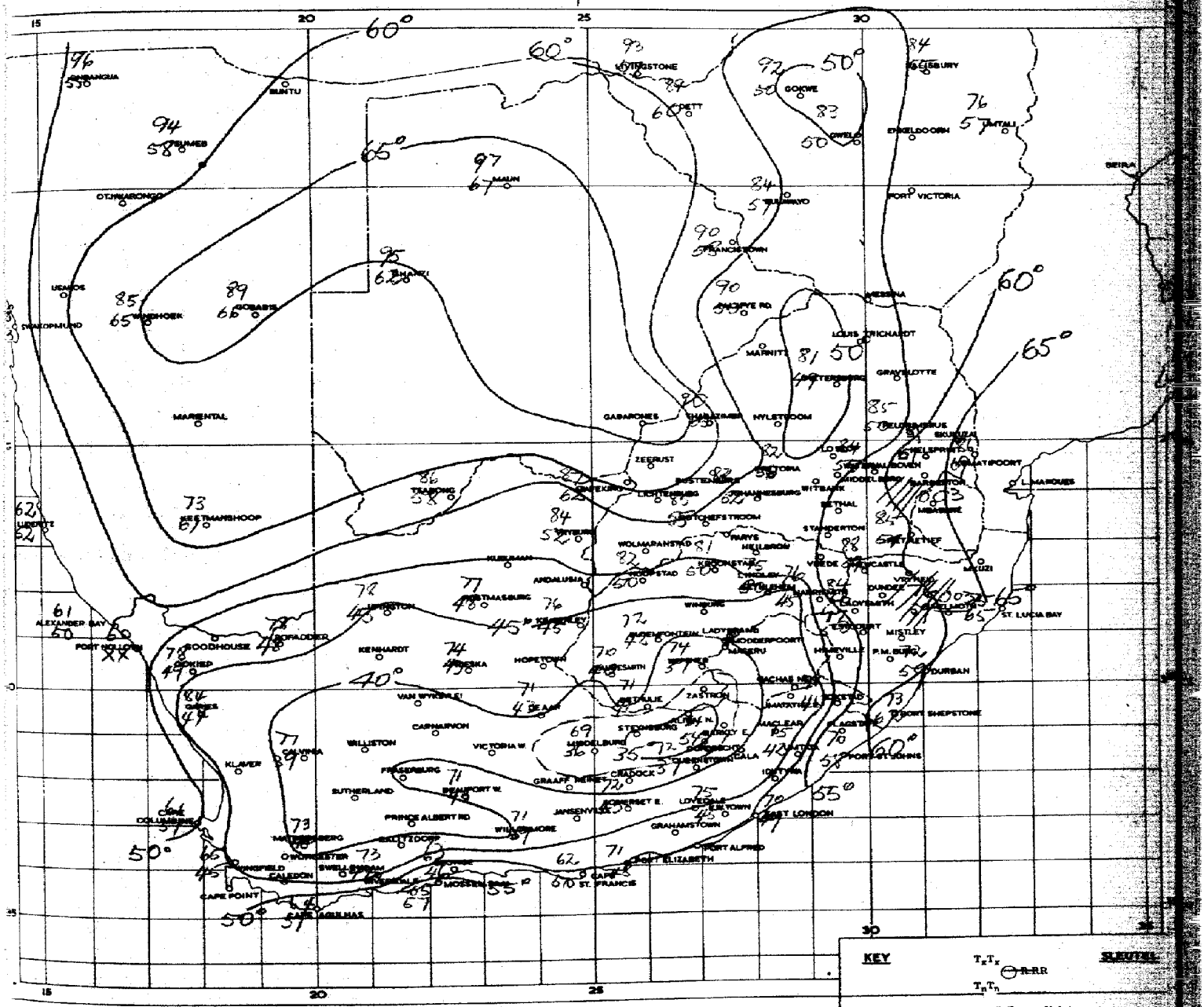
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

20-9-50.
19

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



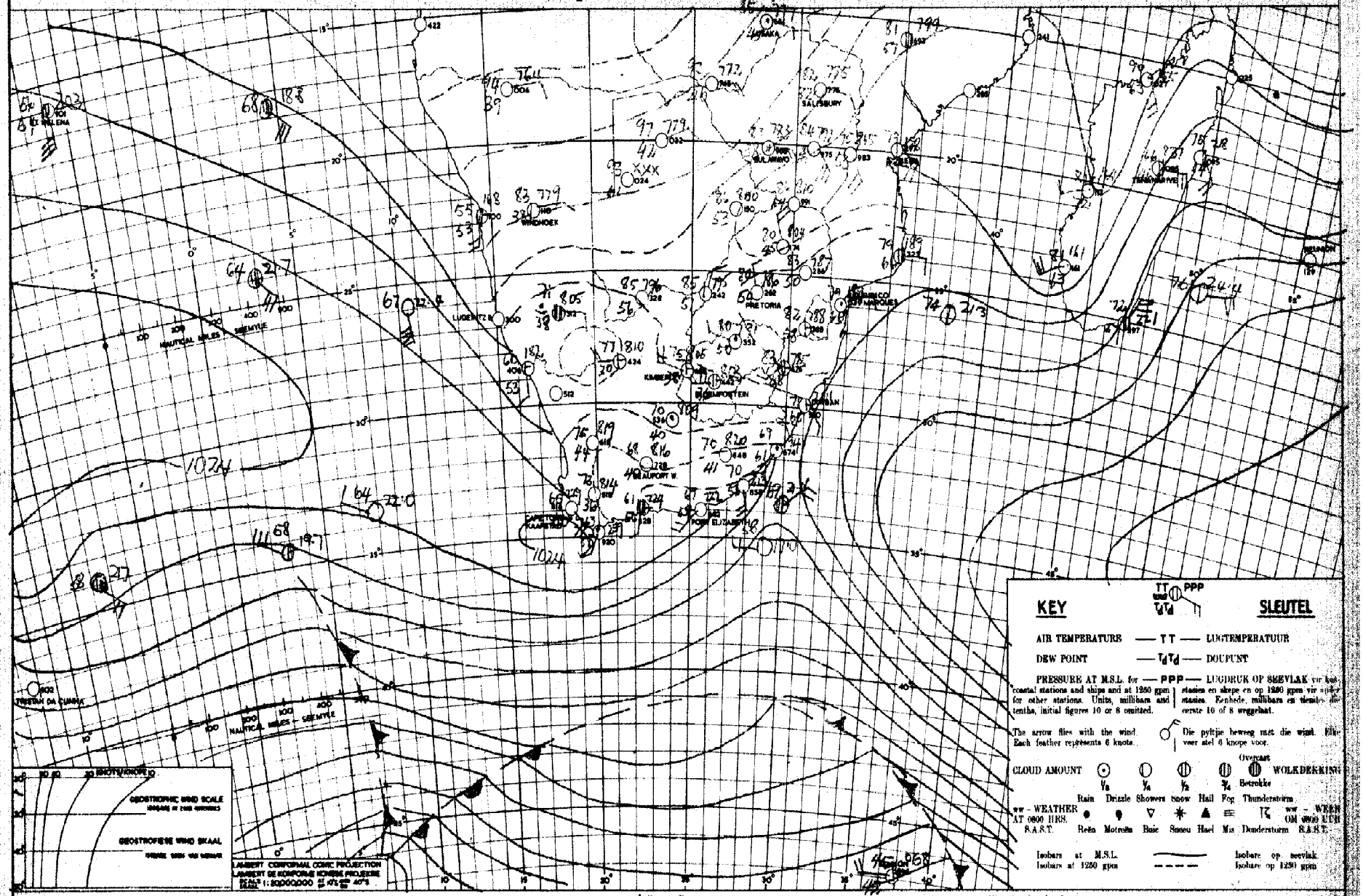
SPECIAL REMARKS

FROST WAS LIKELY OVER THE NORTHEAST CAPE

SPESIALE OPMERKINGS

RYP HET MOONTLIK OOR N.O. KAAPLAND VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 19-9-1950 DATUM

AFLEIDING

THERE IS NO INDICATION OF ANY IMPORTANT PRESSURE TENDENCIES. THE HIGH PRESSURE OVER THE S.CAPE SHOULD EXTEND TO NATAL AND E.TVL, BUT NO IMPORTANT INFLUX OF COOL AND MOIST AIR FROM THE EAST IS EXPECTED. IT SHOULD REMAIN FAIR AND HOT OVER THE INTERIOR.

DAAR IS GEEN AANDUIDING VAN BELANGRIKE DRUKNEIGINGS NIE. DIE EFFENS BO GEMIDDELDE LUGDRUK OOR DIE SUIDELIKE KAAP LAND BEHOORT MÔRE NA NATAL EN O.TVL. TE VERSKUIF MAAR GEEN STERK INSTROMING VAN KOEL VOCHTIGE LUG UIT DIE OOSTE WORD VERWAG NIE. OOR DIE BINNELAND SAL DIT MOOI WEER EN BAIE WARM BLY.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

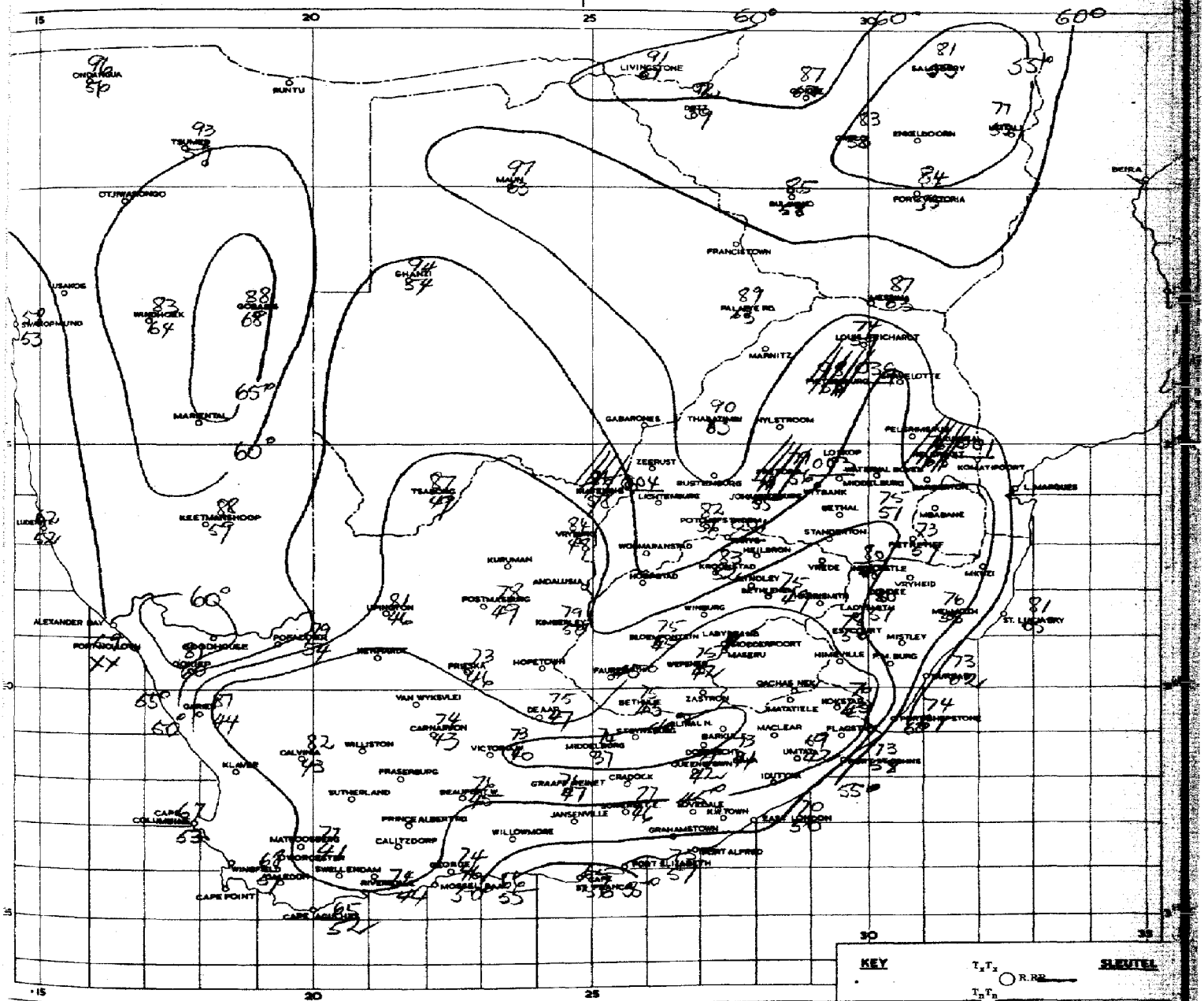
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

21-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



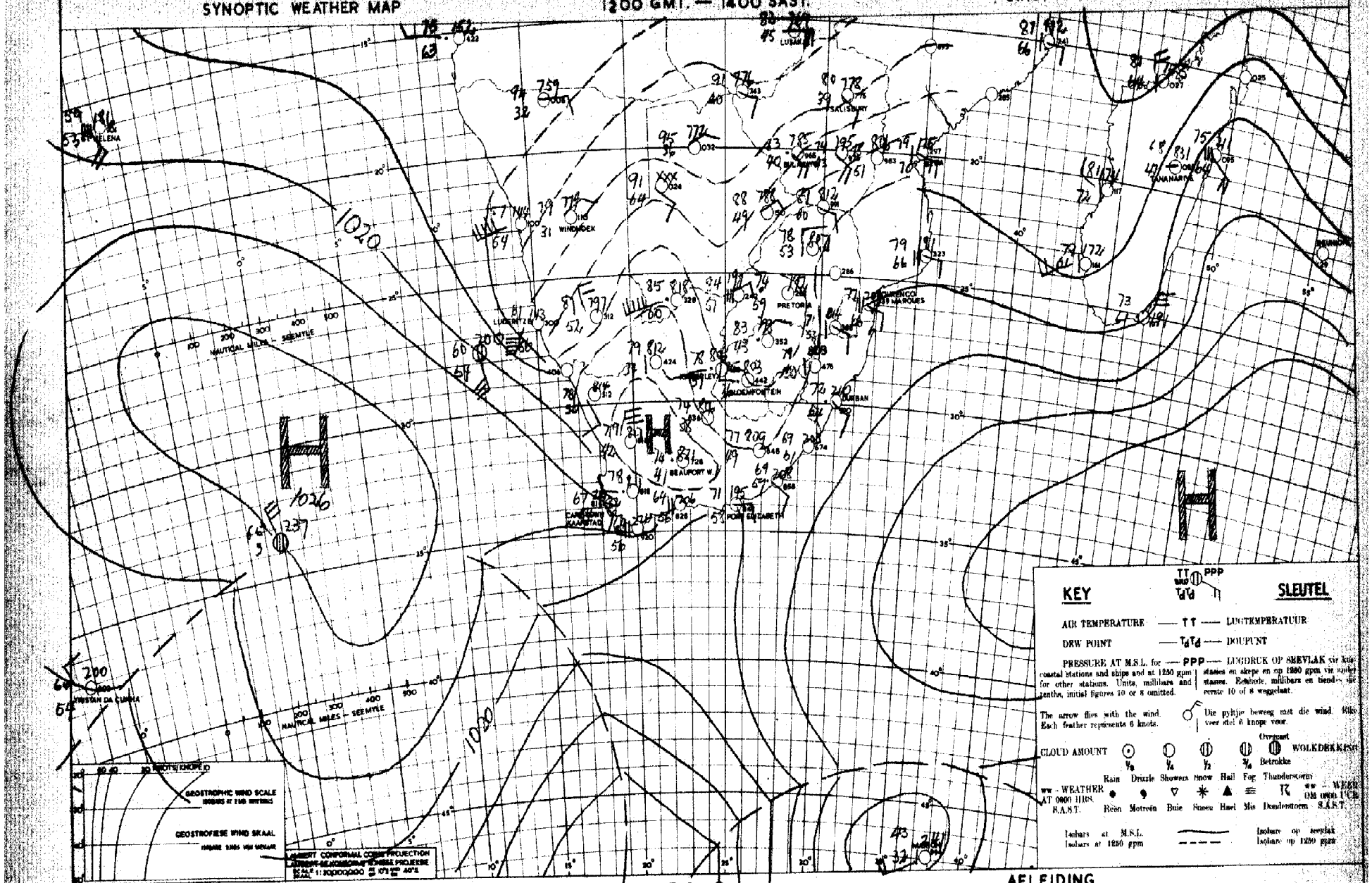
SPECIAL REMARKS

THE LOWEST MIN. TEMP. OCCURRED OVER N.E. CAPE, BUT FROST WAS UNLIKELY. LIGHT RAIN AND THUNDERSHOWERS FELL OVER TVL. AND N.E. BORDER OF N. CAPE.

SPESIALE OPMERKINGS

DIE LAAGSTE TEMP. HET OOR N.O. KAAPLAND VOORGEKOM, MAAR RYP WAS ONWAARSKYNLIK. LIGTE REËN EN DONDERBUIE HET OOR TVL EN DIE N.O. GRENS VAN N. KAAPLAND VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 20-9-1950 DATUM

INFERENCE

THE AIR OVER THE TVL. AND N. FREESTATE IS HUMID AND THUNDER CONDITIONS WILL DEVELOP. OTHERWISE THERE WILL BE LITTLE CHANGE.

AFLEIDING

DIE LUG OOR TVL. EN N. VRYSTAAT IS VOCHTIG EN DONDER-WEERSTOESTANDE SAL VOORKOM. ONGENS SAL DAAR MIN VERANDERING WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

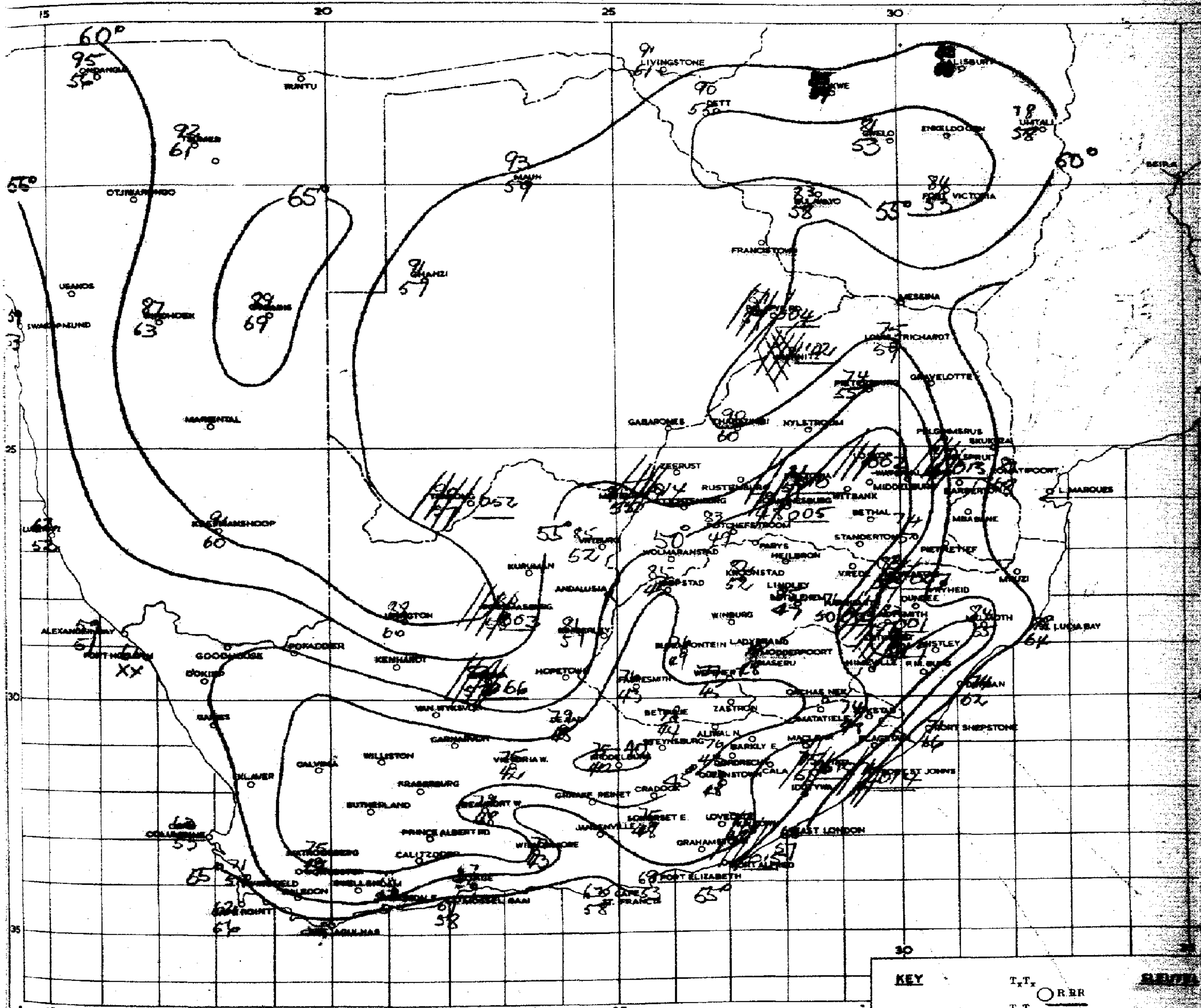
WEERBURO

DAILY WEATHER BULLETIN | DAAGLIKSE WEERBULLETIN

22-9-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS | SPESIALE OPMERKINGS

LOCAL THUNDERSHOWERS FELL OVER THE TVL AND N CAPE P. SLIGHT SHOWERS ALSO FELL OVER NATAL.

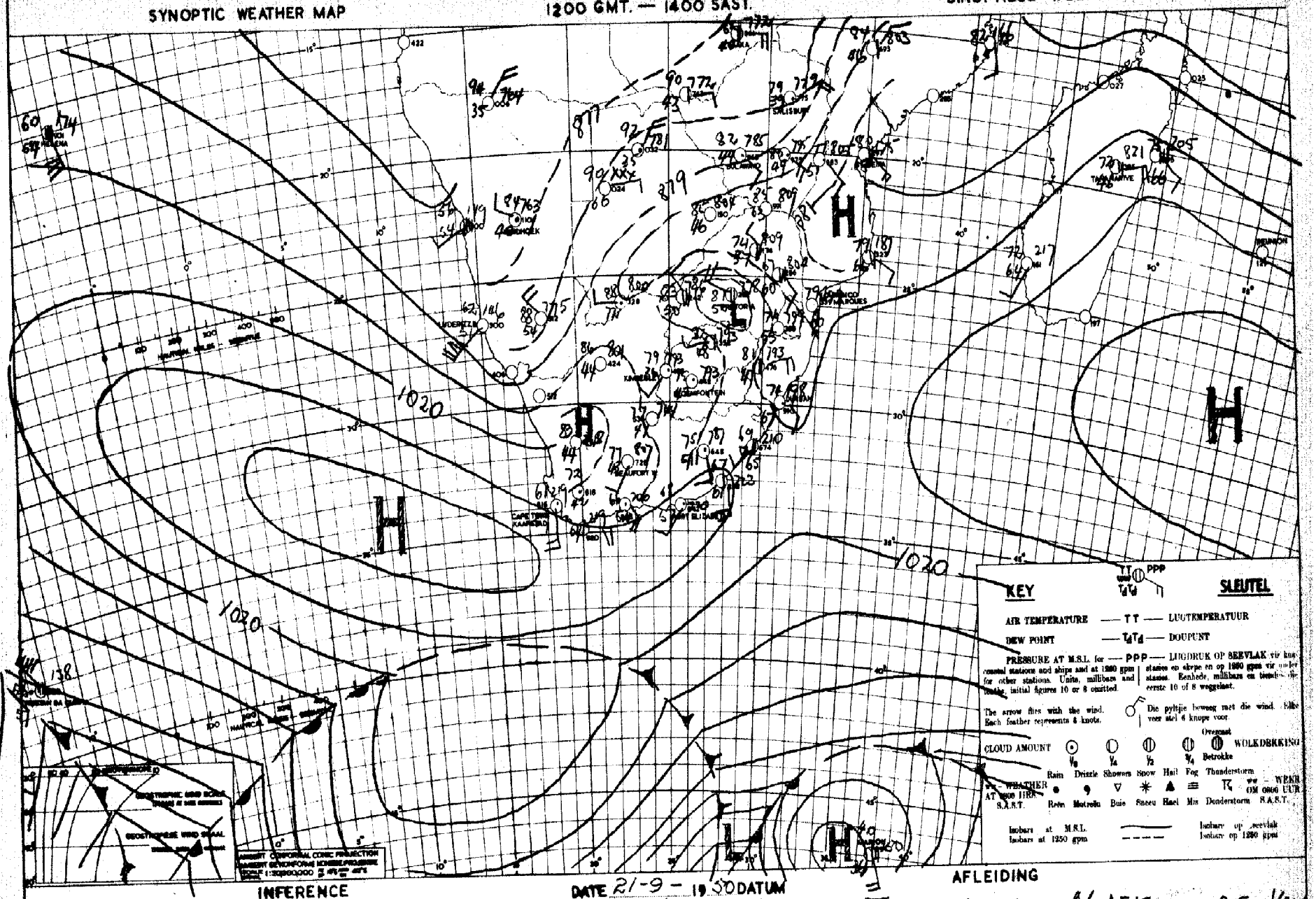
LOS DONDERSTORMS HET UITGESAK OOR DIE TVL. EN. N. KAAPLAND. LIGTE BUIE HET OOK UITGESAK OOR NATAL.

KEY | **SLEUTEL**

T_xT_x ○ R.RR T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 21-9-1950 DATUM

AFLEIDING

CONDITIONS OVER THE TVL. & THE N. PARTS OF THE O.F.S. AND OF THE N. CAPE REMAIN FAVOURABLE FOR ISOLATED THUNDERSHOWERS IN THE AFTERNOON.

TOESTANDE OOR TVL. EN OOR DIE N. DELE VAN DIE VRY STAAT EN VAN N. KAAPLAND BLY GUNSTIG VIR LOS DONDERBUIE IN DIE NAMIDDAG.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

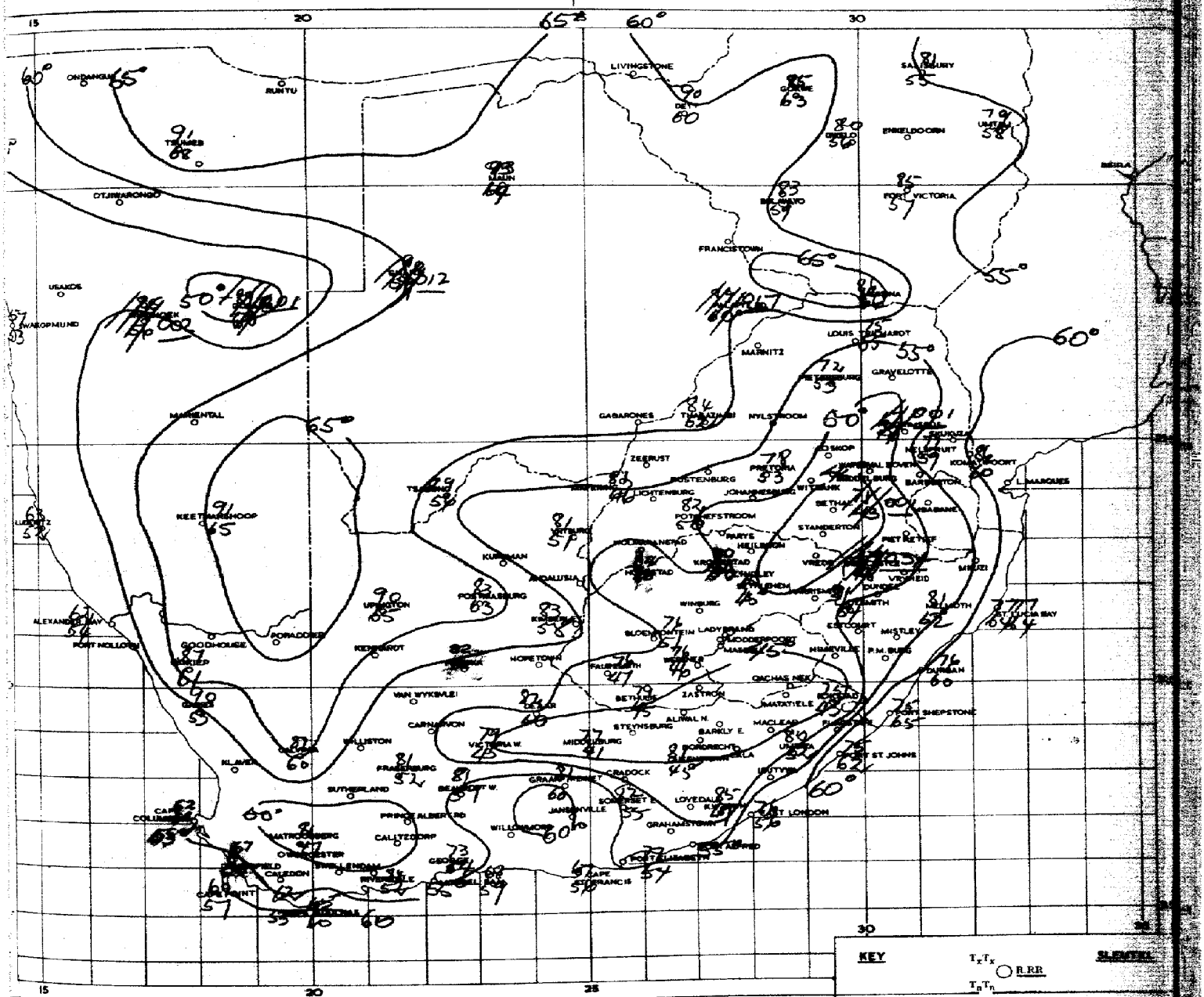
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

23-9-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

LIGHT ISOLATED THUNDERSTORMS OCCURRED OVER THE E. TVL. BECHUANALAND & CENTRAL SWA.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE LOS DONDERBUIE HET OOR O. TVL., BETSJOEANALAND EN MIDDEL SWA. VOORGEKOM.

KEY

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature – T_xT_x – Maksimum temperature
Minimum temperature – T_nT_n – Minimum temperature
Rainfall in inches – R.RR – Reënval in dainte

ISOTHERMS
October to March T_xT_x
April to September T_nT_n

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

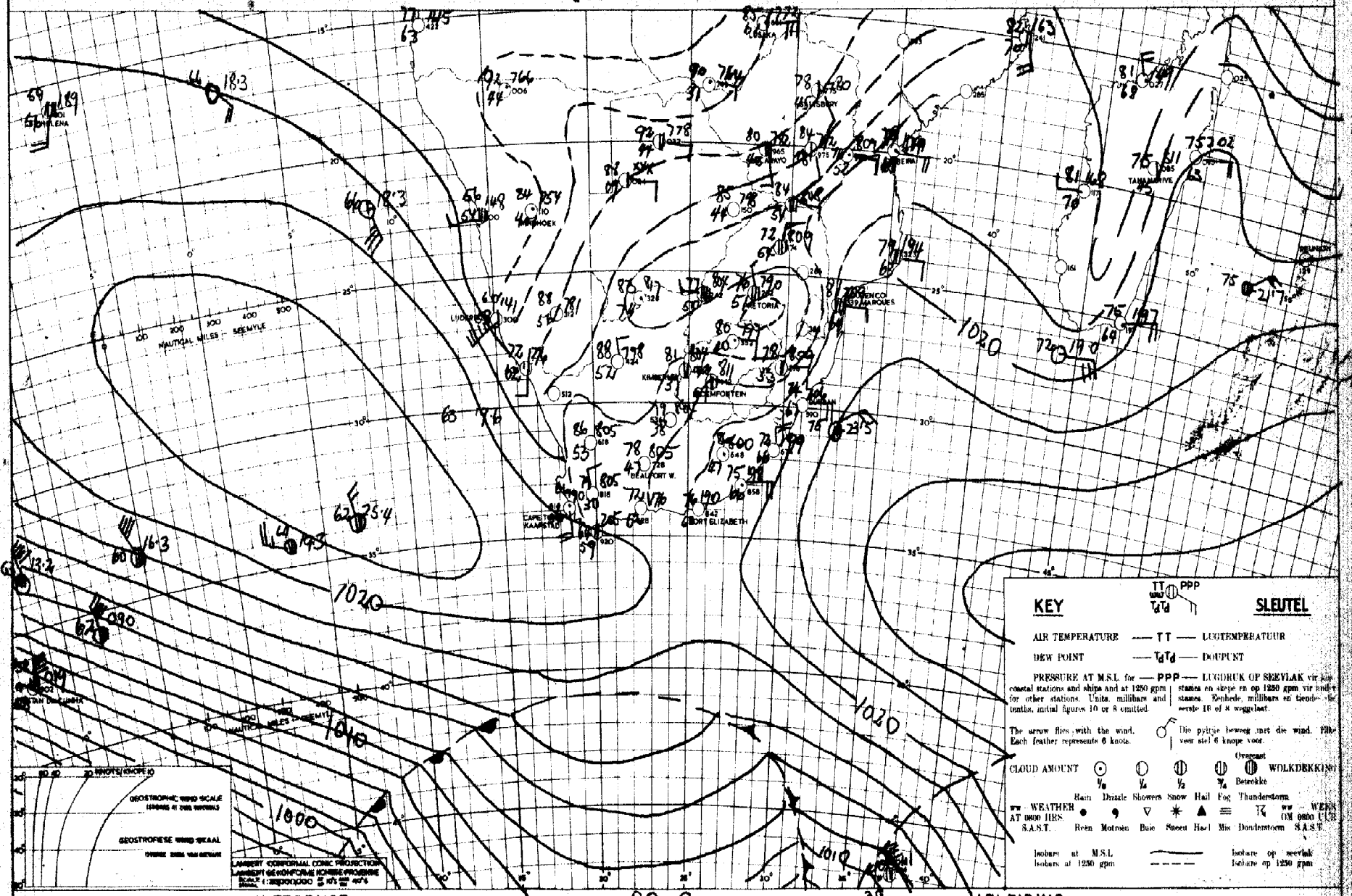
SHADED AREAS
Rainfall 0.01–0.99"

SKAKEERDE STREEK
Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" +

Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

PRESSURE IS FALLING ALONG THE W. AND S. COASTS AND THE N. FLOW OVER THE PLATEAU SHOULD DEEPEN AND INCREASE, WITH SOUTHWARD EXTENSION OF CLOUDY AND THUNDERY CONDITIONS. AN EXTENSIVE LOW PRESSURE SYSTEM IS APPROACHING FROM THE W. AND SHOULD AFFECT THE WEATHER BY THE 24TH.

DATE 22-9-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE DRUKKE DAAL LANGS DIE W. EN SUIDKUSTE EN DIE N. STROMING OP DIE PLATO BEHOORT DIEPER EN STERKER TE WORD EN DONDERWEERSTOESTANDE SAL DUS VERDER S. UITBREI 'n UITGEBREIDE LAAGDRUKSTELSEL NADER DIE UNIE VANAF DIE WESTE EN BEHOORT DIE WEER TEEN DIE ZUISTE TE BEINVLOED.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

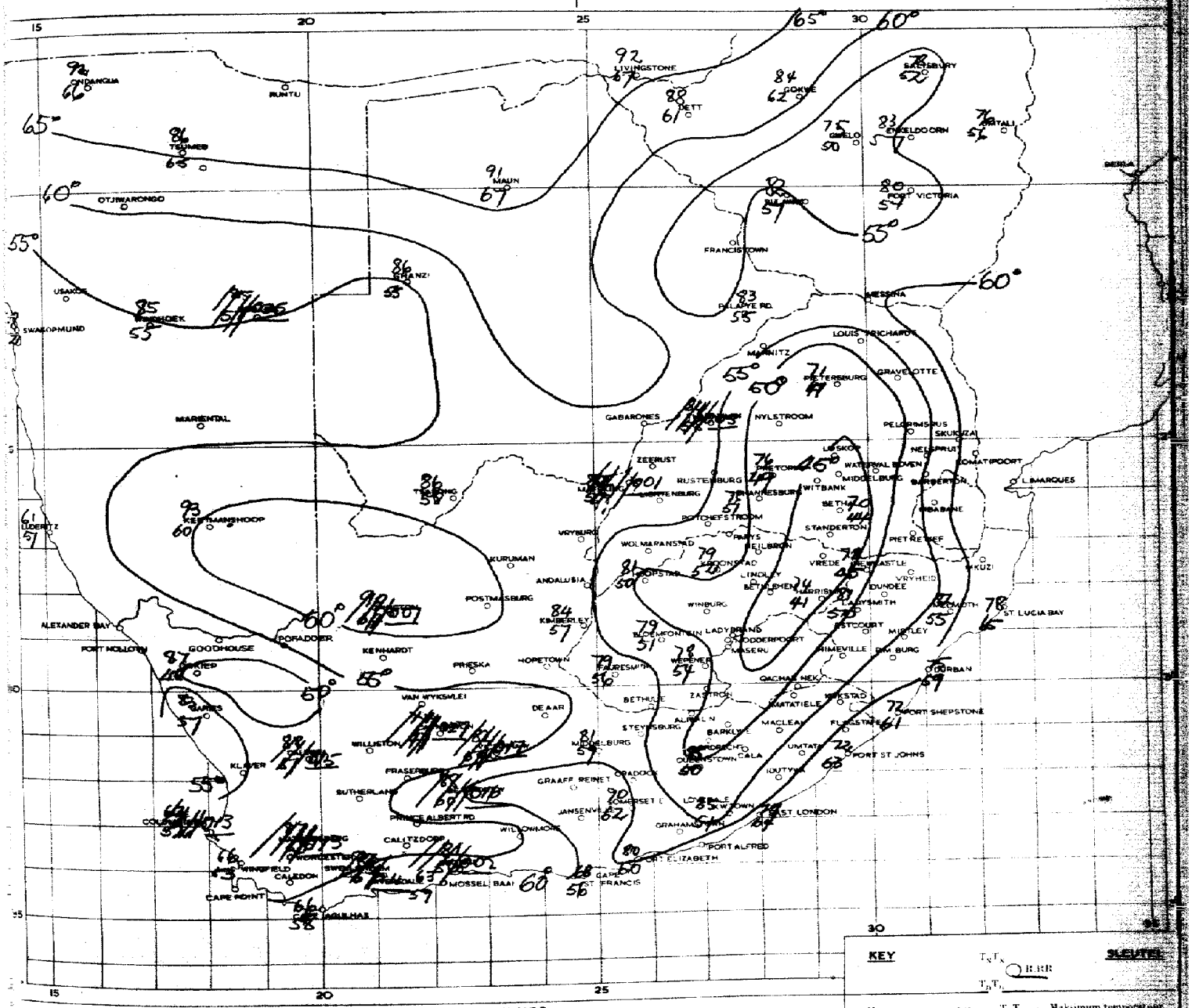
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

24-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

ISOLATED THUNDERSTORMS FELL OVER THE CENTRAL S.W. AND N. CAPE AND OVER THE W. TRANSVAAL.

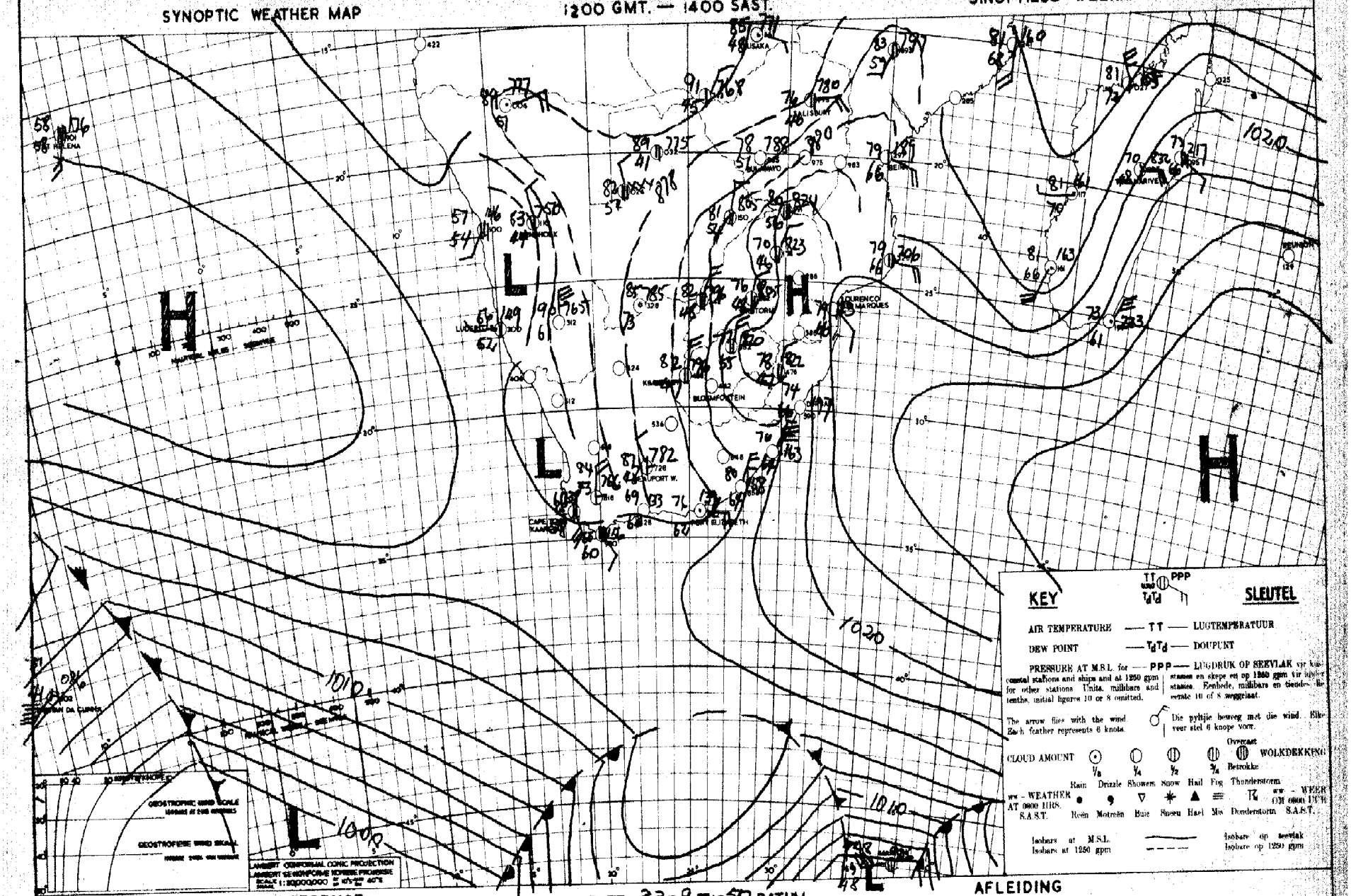
SPESIALE OPMERKINGS

LOS DONDERBUIE HET UITGESAK OOR MIDDEL, S.W. EN N. KAAPLAND ASOOK OOR W. TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP

1200 GMT. — 1400 SAST.

SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 23-9-1950 DATUM

NORTHERLY WINDS IN THE LOWER LAYERS OF THE ATMOSPHERE HAVE CIRCULATED MOISTER AIR AND UNSTABLE CONDITIONS OVER THE WHOLE OF THE UNION. THUNDER CONDITIONS WILL DEVELOP IN THE AFTERNOON AND LOCAL LIGHT SHOWERS MAY BE EXPECTED.

AFLEIDING

NOORDELIKE WINDE IN DIE ONDERSTE LAE VAN DIE ATMOSFEER HET VOCHTIGER LUG EN ONSTABILE TOESTANDE OOR DIE HELE UNIE LAAT UITBREI. DONDERWEERSTOESTANDE SAL IN DIE NAMIDDAE ONTWIKKEL EN PLAASLIKE LIGTE BUIE KAN VERWAG WORD.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

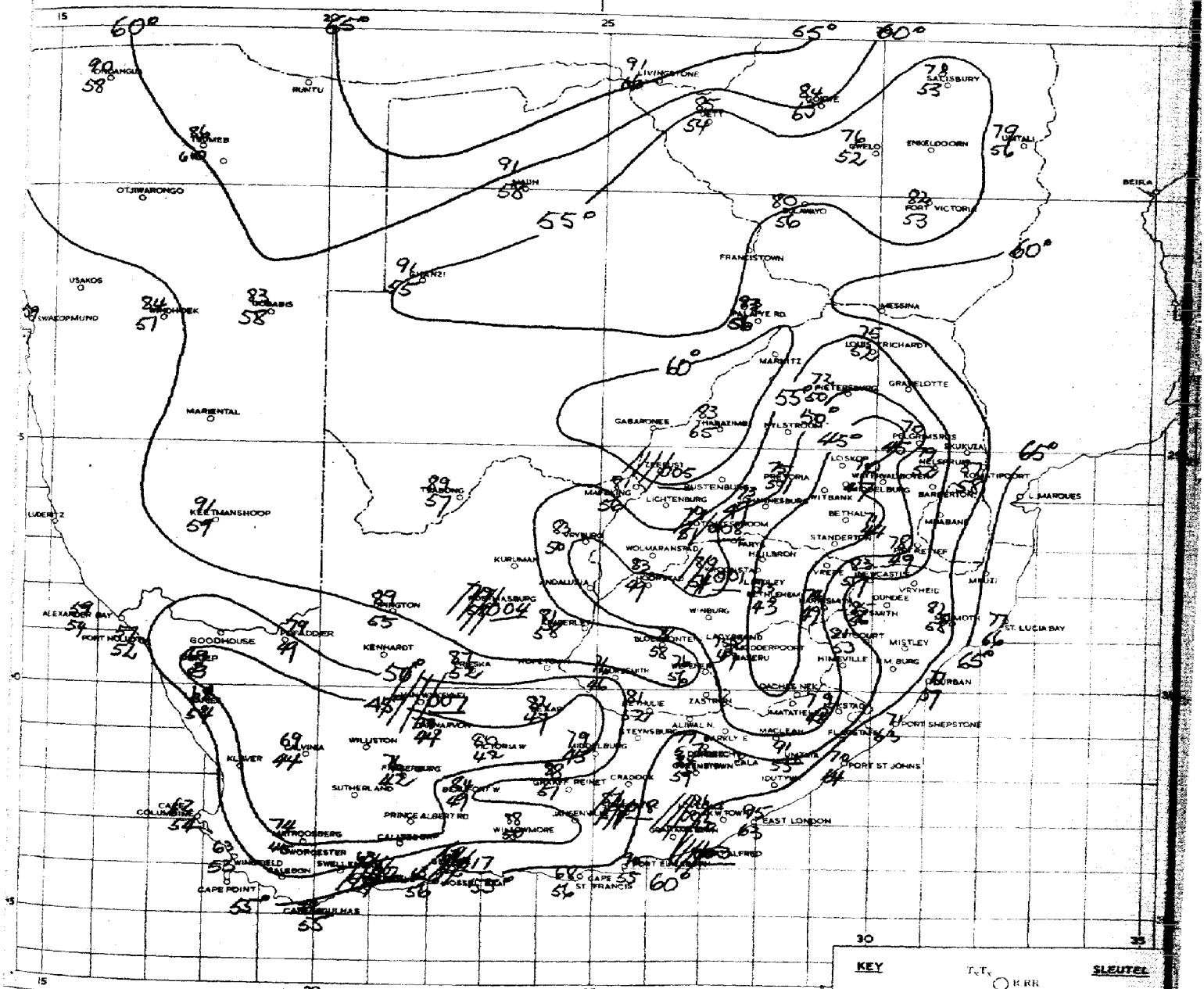
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

25-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



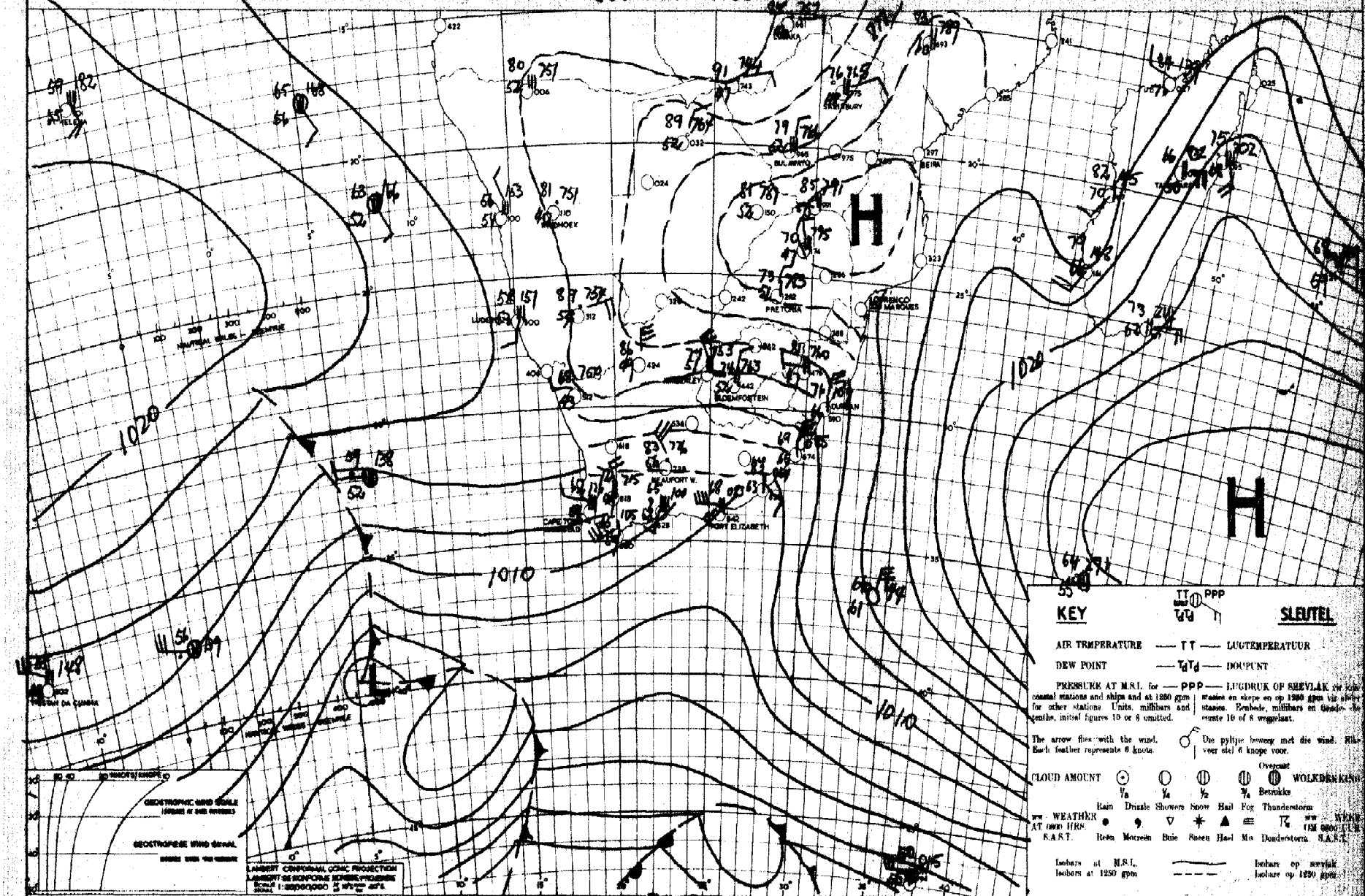
SPECIAL REMARKS

LOCAL THUNDERSHOWERS DEVELOPED OVER THE W. TVL. AND N. CAPE. SLIGHT SHOWERS ALSO FELL OVER THE S. CAPE COASTS.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR W. TVL. EN OOR N. KAAPLAND. LIGTE BUIE HET OOK UITGESAK OOR DIE S. KUSSTREKE VAN KAAPLAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

APART FROM A WEAK HIGH WEST OF THE CAPE THERE WILL BE LITTLE CHANGE IN THE WEATHER.

DATE 24-9-1950 DATUM

AFLEIDING

MET UITSONDERING VAN 'N SWAK HOOG WES VAN DIE KAAP, SAL DAAR MIN VERANDERING IN DIE WEER WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

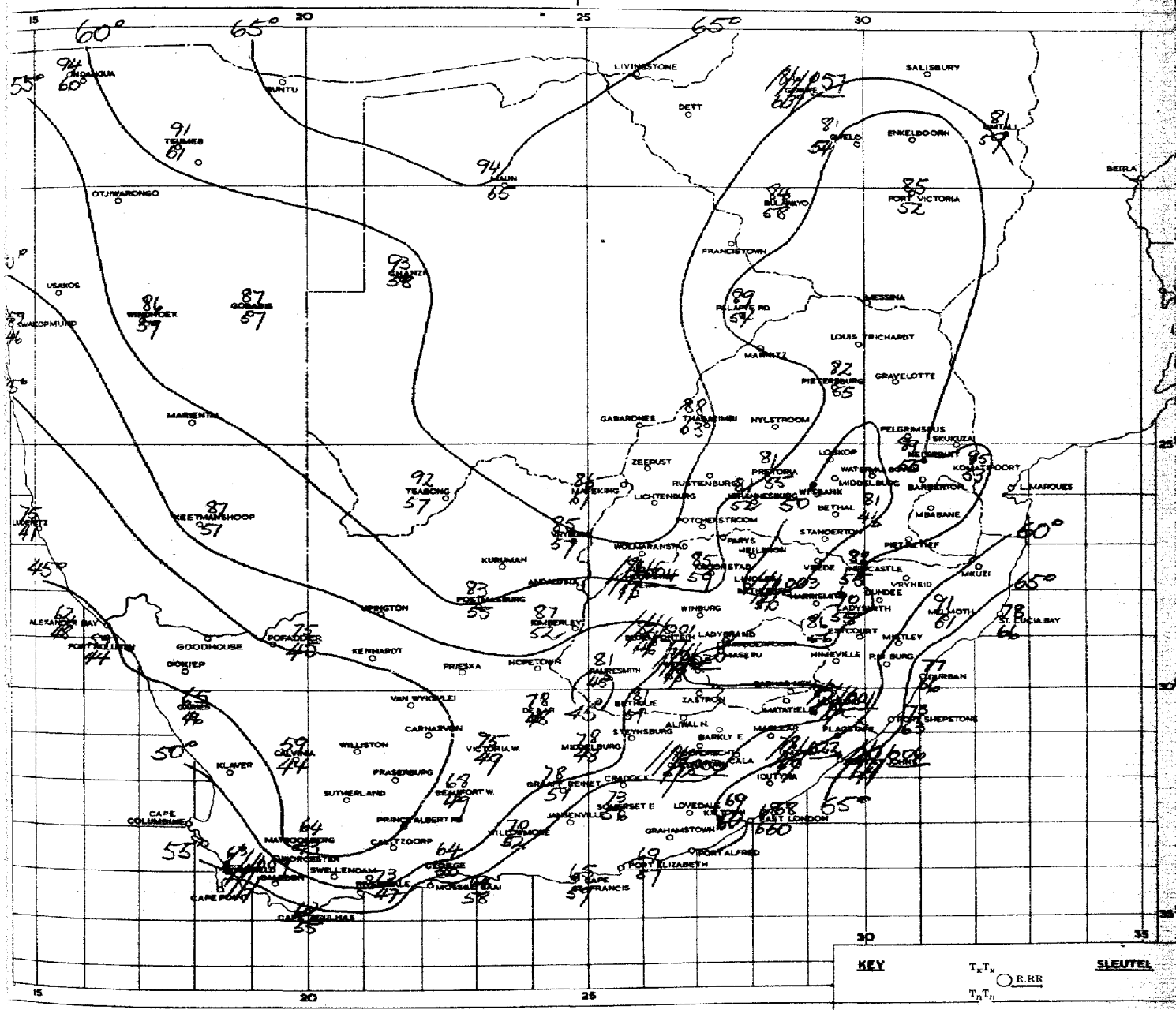
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

26·9 - 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maximum temperature	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duims	

ISOTHERMS — ISOTERME

October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE

Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

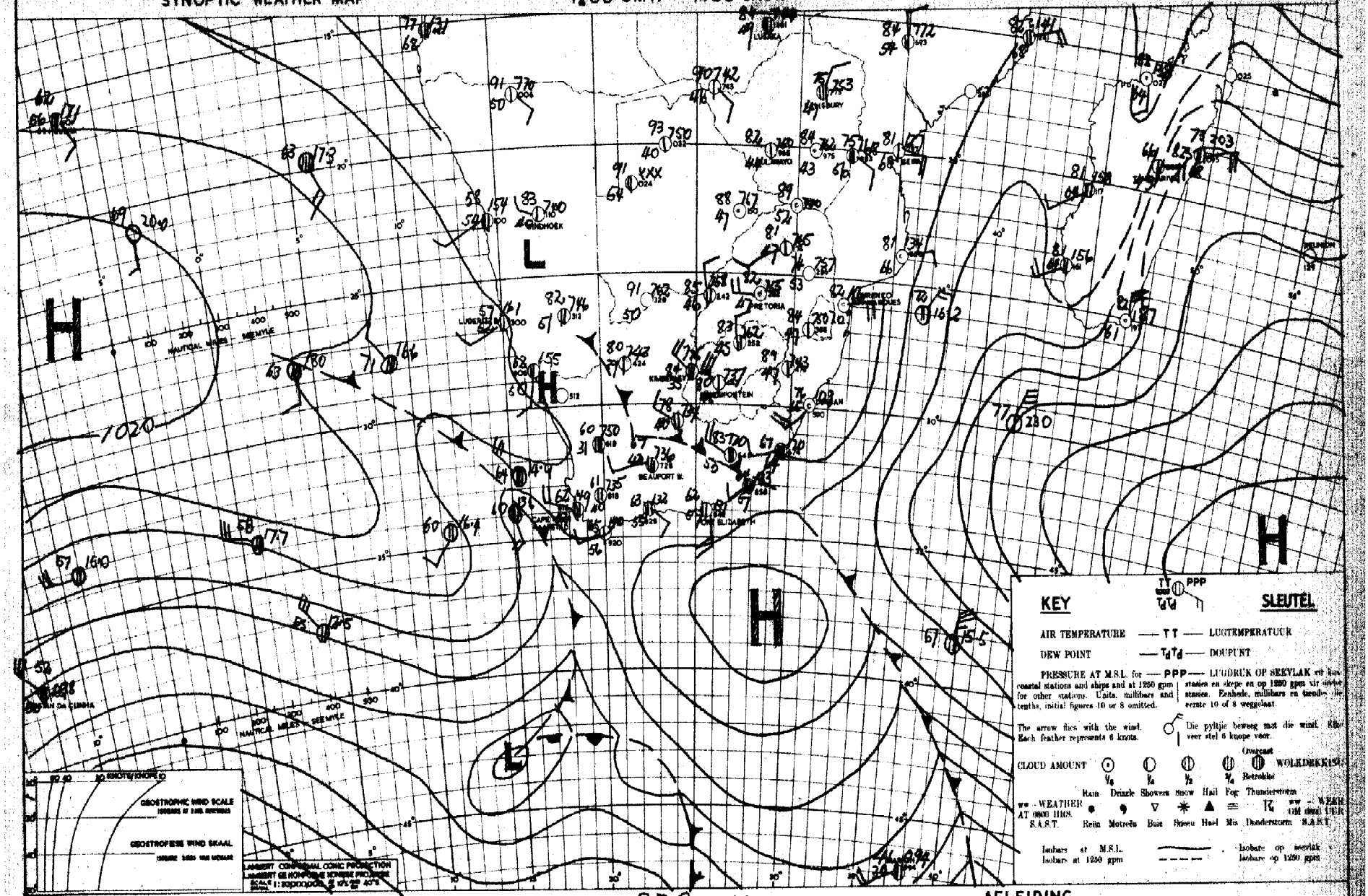
SPECIAL REMARKS

LIGHT ISOLATED THUNDERSTORMS OCCURRED OVER THE O.F.S. NATAL AND THE TRANSKEI.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE LOS DONDERSTORMS HET OOR DIE VRYSTAAT, NATAL EN DIE TRANSKEI VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 25-9- 1950 DATUM

INFERENCE

PRESSURE IS LOW GENERALLY AND THERE IS INDICATION OF TWO COLD FRONTS ONE OVER CENTRAL C.P. AND ONE OFF THE S.W. COAST. ASSOCIATED WITH THE FIRST THUNDERY WEATHER - SHOULD OCCUR OVER THE FREE STATE, N.E. CAPE & NATAL, ASSOCIATED WITH THE SECOND CLOUDY WEATHER AND LIGHT RAIN SHOULD OCCUR OVER THE S.W. COASTAL DISTRICTS.

AFLEIDING

DIE DRUK IS LAAG OOR DIE ALGEMEEN EN DAAR IS AANDUIDING VAN TWEE KOUE FRONTE EEN OOR SENTRALE KAAPLAND EN DIE TWEDE OOR DIE SEE NABY DIE S.W. KUS. DONDERWEERSTOESTANDE OOR DIE VRYSTAAT, N.O. KAAPLAND EN NATAL SAL MET DIE EERSTE FRONT GEPAARD GAAN EN BEWOLKTE WEER EN LIGTE REËN OOR DIE S.W. KUSTREEKE MET DIE TWEDE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

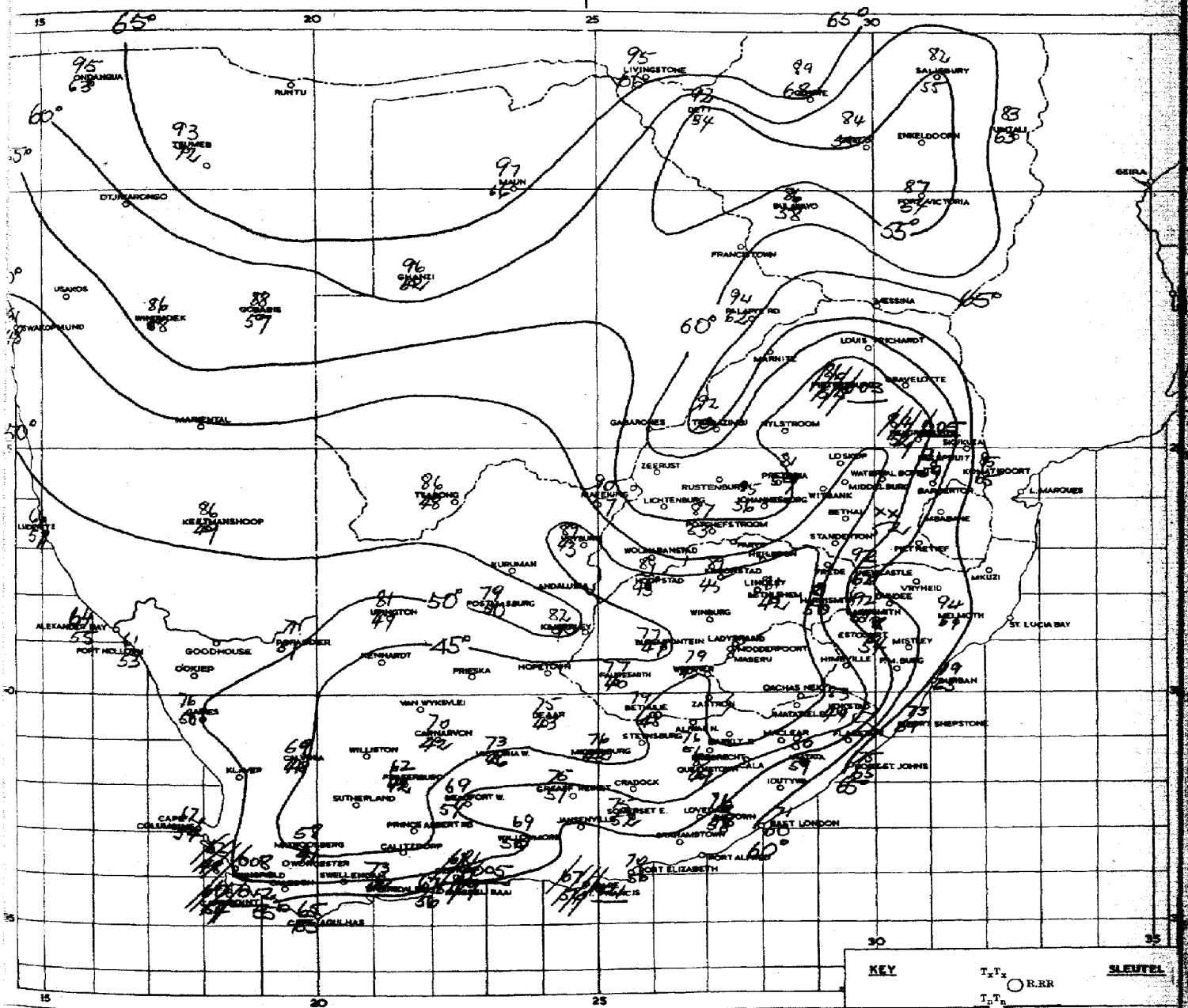
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

27-9- 1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



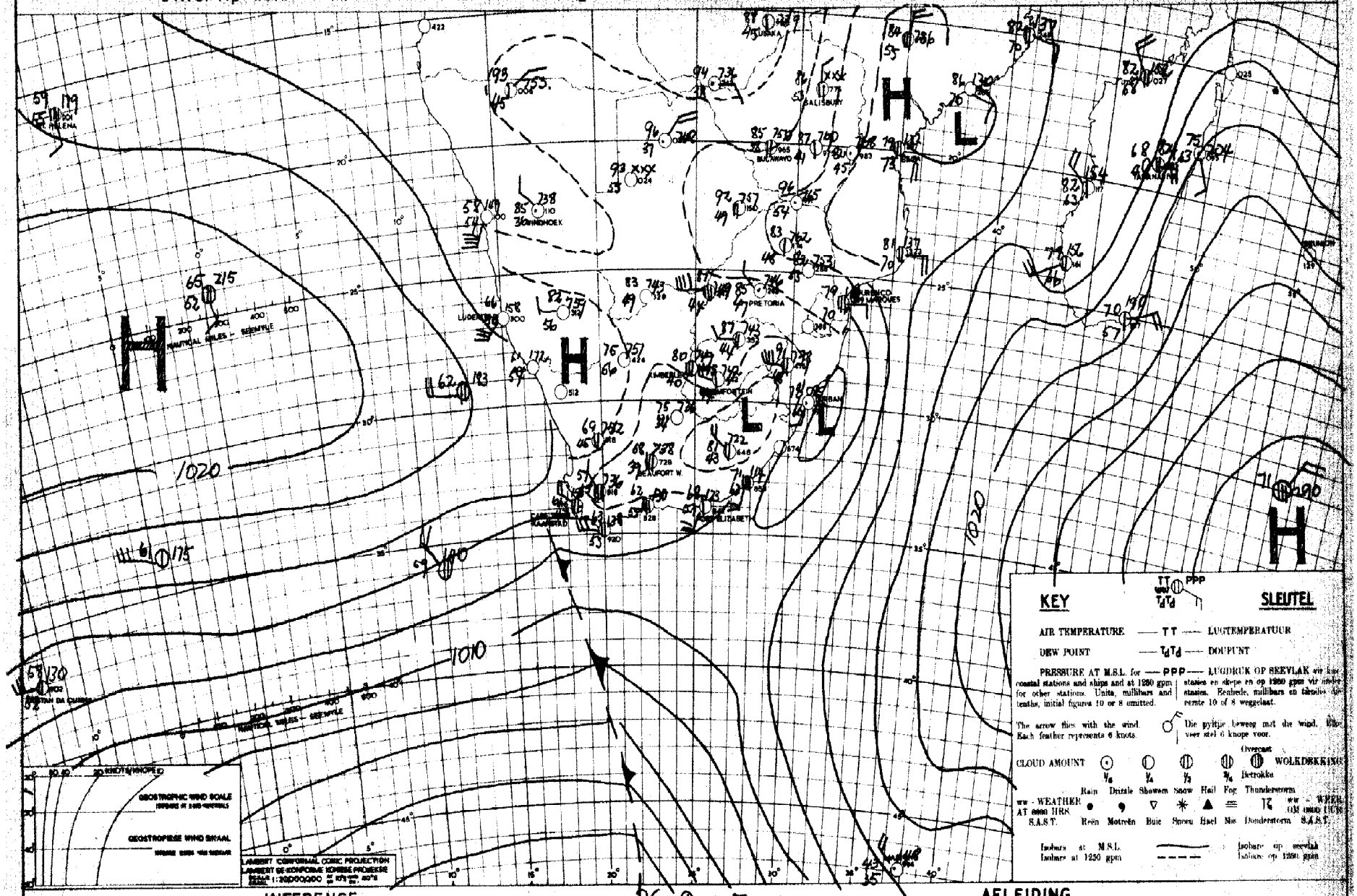
SPECIAL REMARKS

SLIGHT SHOWERS FELL OVER THE S.W. AND S. CAPE COASTS. LOCAL THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER THE N.E. TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE BUIE HET UITGESAK OOR S.W. EN S. KUSSTREKE VAN KAAPLAND. LOS DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR N.O. TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 26-9-1950 DATUM

AFLEIDING

COOLER AIR FROM THE WEST WILL MOVE OVER THE SOUTHERN CAPE OTHERWISE NO CHANGE.

KOELER LUG VANUIT DIE WESTE SAL OOR SUIDELIKE KAAPLAND BEWEEG. ONGENS EGTER MIN VERANDERING.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

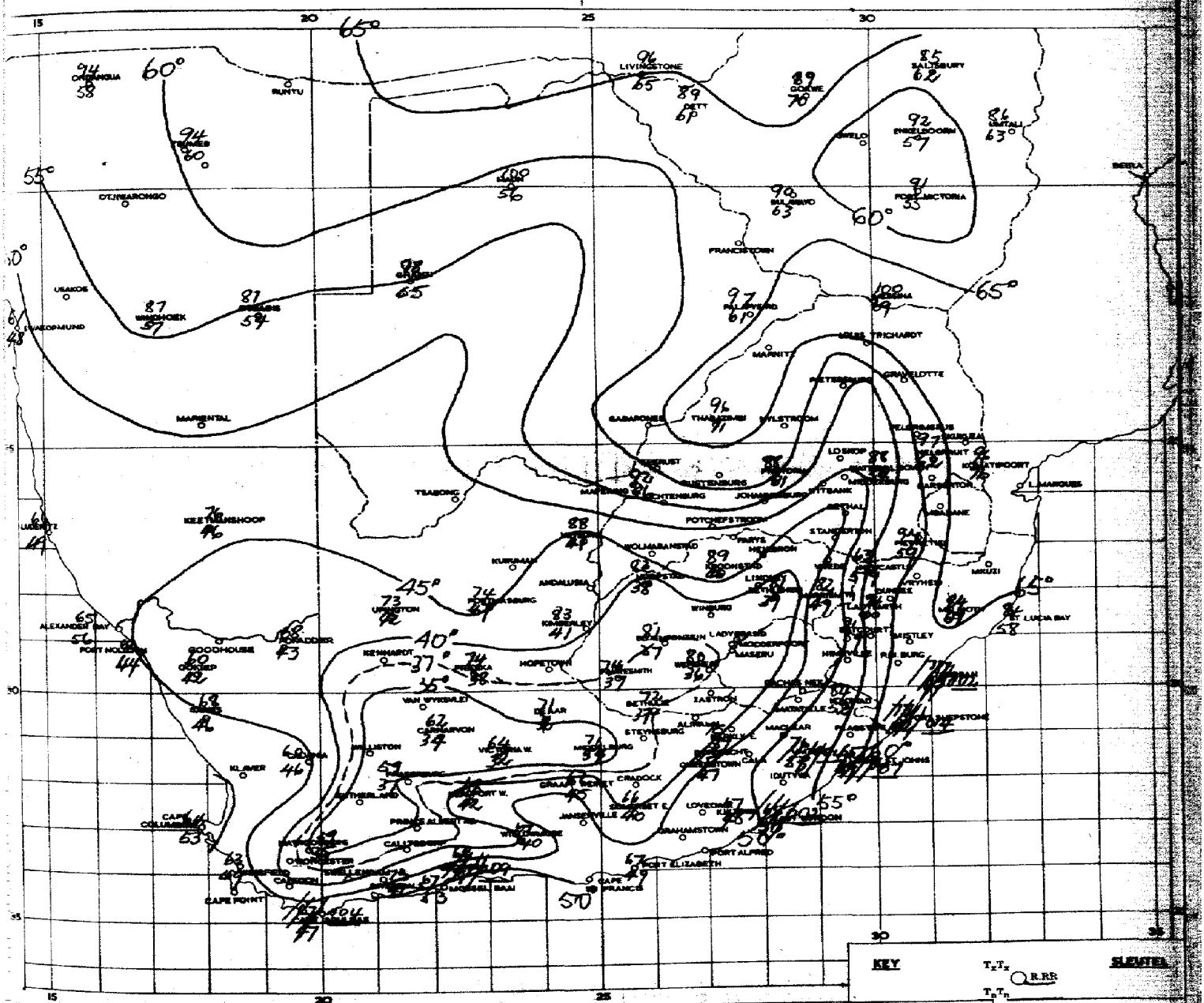
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

28-9-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY T_xT_x R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature – T_xT_x – Maksimum temperatuur
Minimum temperature – T_nT_n – Minimum temperatuur
Rainfall in inches – R.RR – Reënval in duims

ISOTHERMS
October to March T_xT_x
April to September T_nT_n

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

SHADED AREAS
Rainfall 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +

SKAKEERDE STREKE
Reënval 0.01–0.99"
Reënval 1.00" +

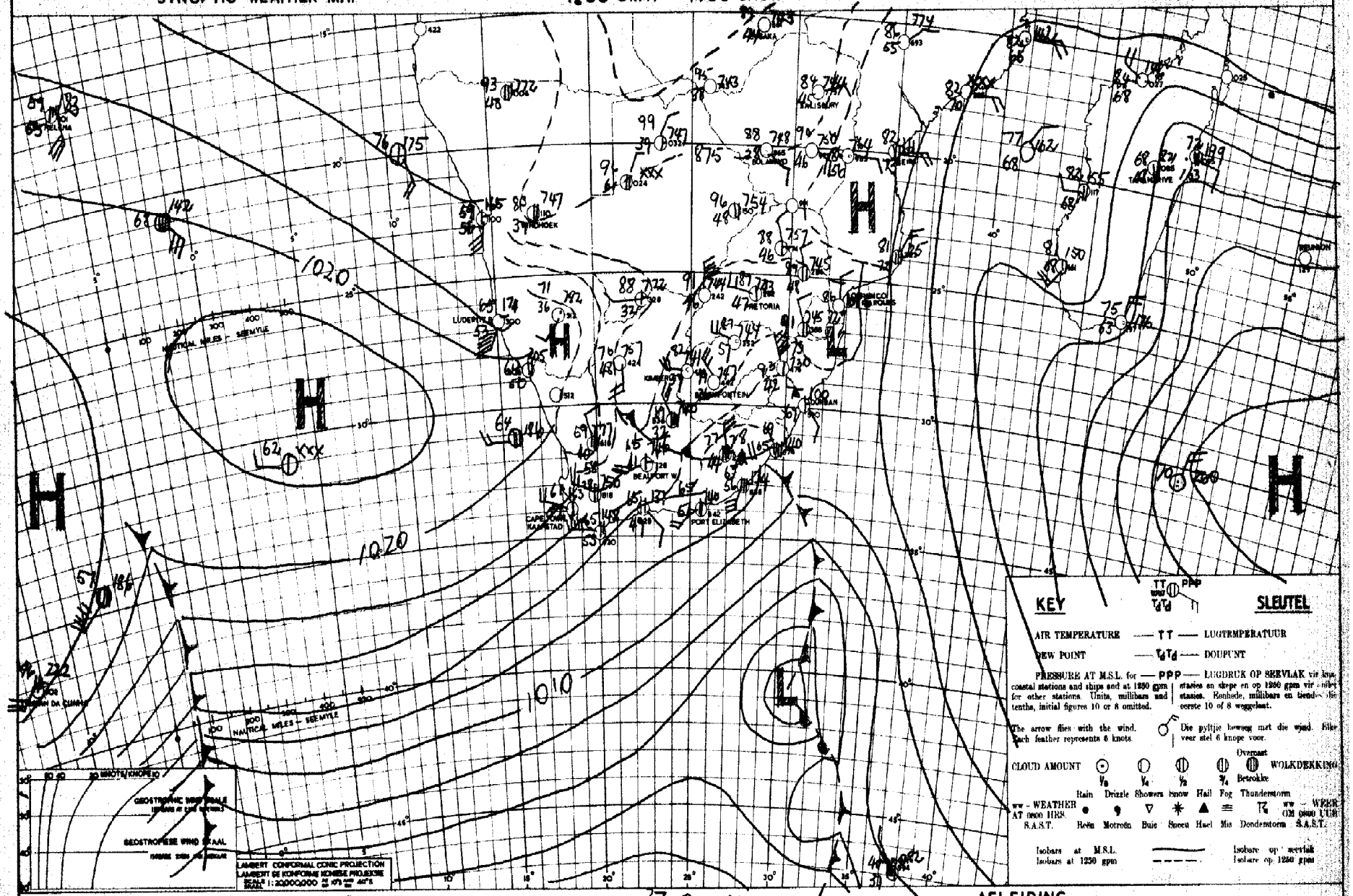
SPECIAL REMARKS

LIGHT SHOWERS FELL OVER THE S. & S.E. CAPE COASTS AND OVER THE S. COAST OF NATAL. FROSTS WERE POSSIBLE OVER THE CENTRAL UNION.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE BUIE HET UITGESAK OOR DIE S EN S.O. KUSSTREKE VAN KAAPLAND ASOOK OOR DIE S.KUS VAN NATAL. RYP WAS MOONTLIK OOR DIE MIDDEL UNIE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

COOLER AIR FROM THE S.W. IS FLOWING ACROSS THE S.W. & SOUTHERN & W. PORTION OF THE UNION. THE LOWER LAYER OF THIS AIRSTREAM ARE MOIST AND COASTAL WEATHER WILL BE CLOUDY WITH SHOWERS. THE UPPER LAYERS ARE DRY & THE INTERIOR WEATHER WILL CONSEQUENTLY BE MAINLY FINE.

DATE 27-9-1950 DATUM

AFLEIDING

KOELER LUG VANUIT DIE S.W. VLOEI OOR DIE W., S.W. EN S. DELE VAN DIE UNIE. DIE ONDERSTE LAE VAN DIE LUGSTROOM IS VOGTIG EN TOESTANDE OOR DIE KUSSTREKE SAL BEWOLK WEES MET BUIE. DIE BOONSTE LAE IS EGTER DROOG EN DIE BINNELANDSE WEER SAL GEVOLGLIK GROOTSAMLIK SKOON WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

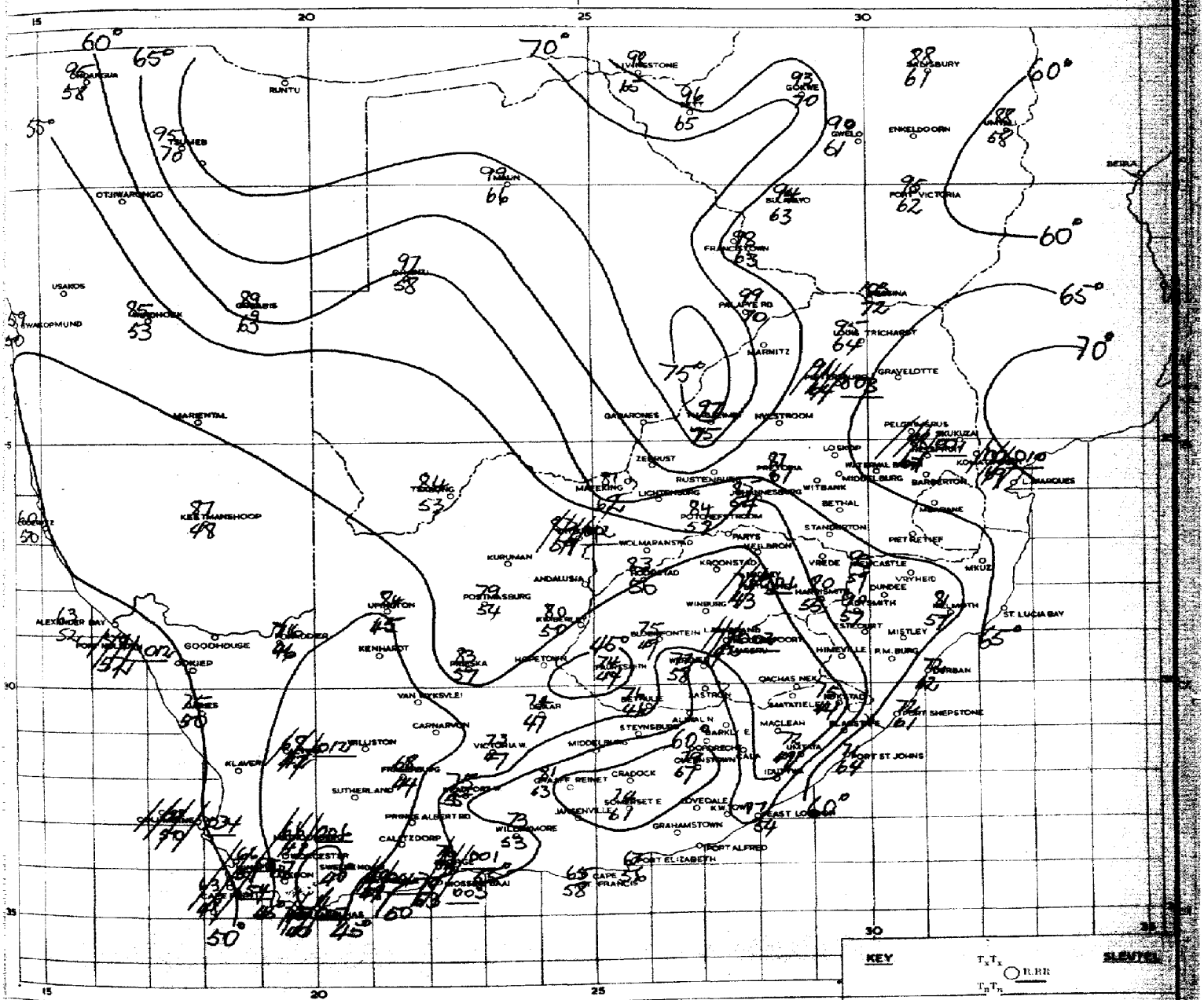
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

29 - 9 - 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



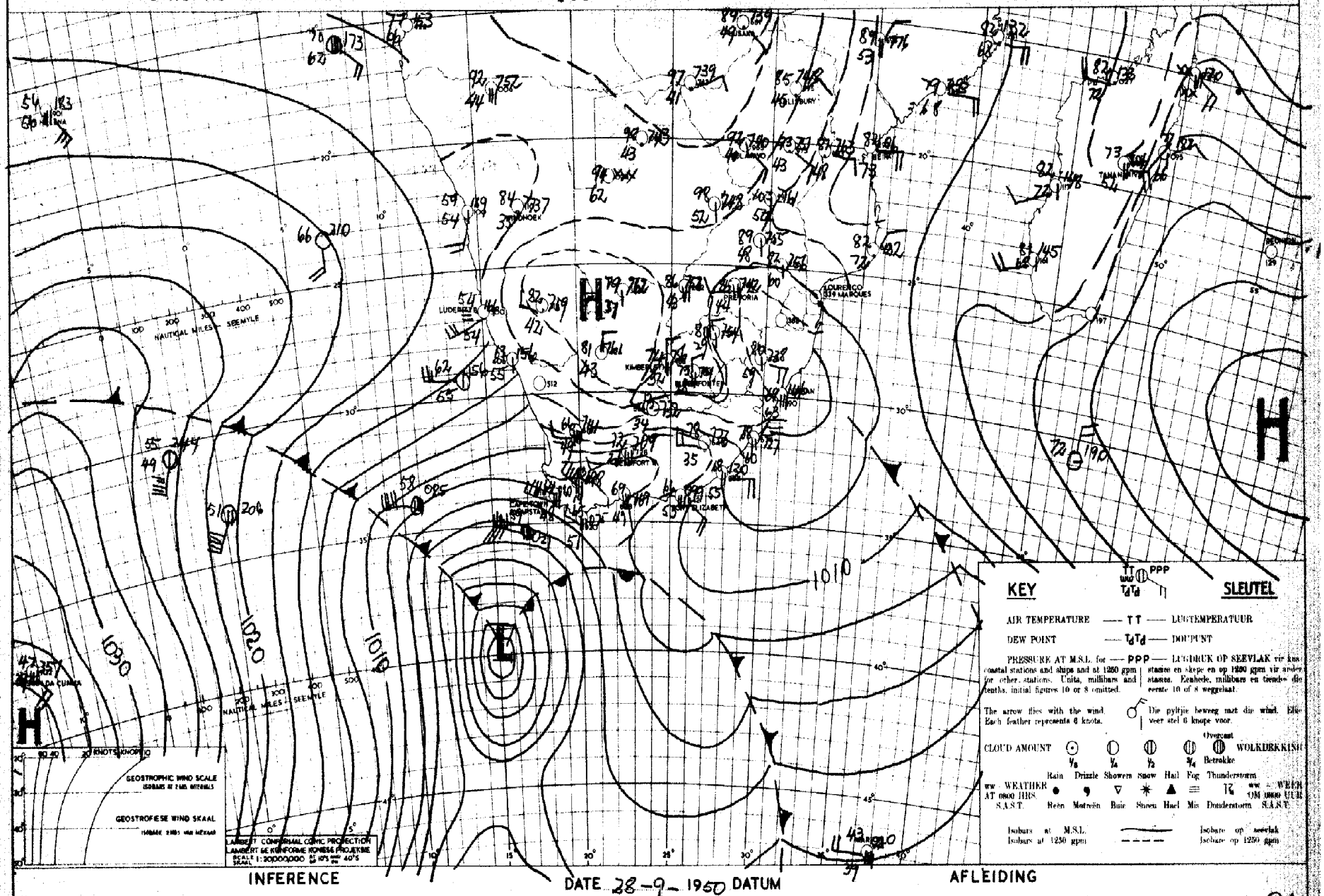
SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS ALONG THE WEST CAP COAST & OVER THE S.W. CAPE WAS ACCOMPANYIED BY RATHER STORMY CONDITIONS

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET OOR DIE KAAPSE WESKUS EN OOR S.W. KAAPLAND VOORGEKOM EN WAS GEPAARD MET TAMALIKE STORMAGTIGE TOESTANDE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 28-9-1950 DATUM AFLEIDING

AN INTENSE LOW PRESSURE SYSTEM IS APPROACHING THE UNION FROM THE S.W. FOLLOWED BY A DEEP HIGH. THIS SHOULD BRING STORMY WEATHER AND RAIN TO PARTS OF THE UNION, FOLLOWED BY A COOL TO COLD SPELL.

'N DIEP LAGDRUKSISTEEM NADER DIE UNIE UIT DIE S.W. GEVOLG DEUR 'N STERK ANTISIKLOON. DIT SAL STORMAGTIGE WEER EN REËN BRING AAN GEDEELTES VAN DIE UNIE, GEVOLG DEUR 'N INSTROMING VAN KOEL TOT KOUE LUG.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

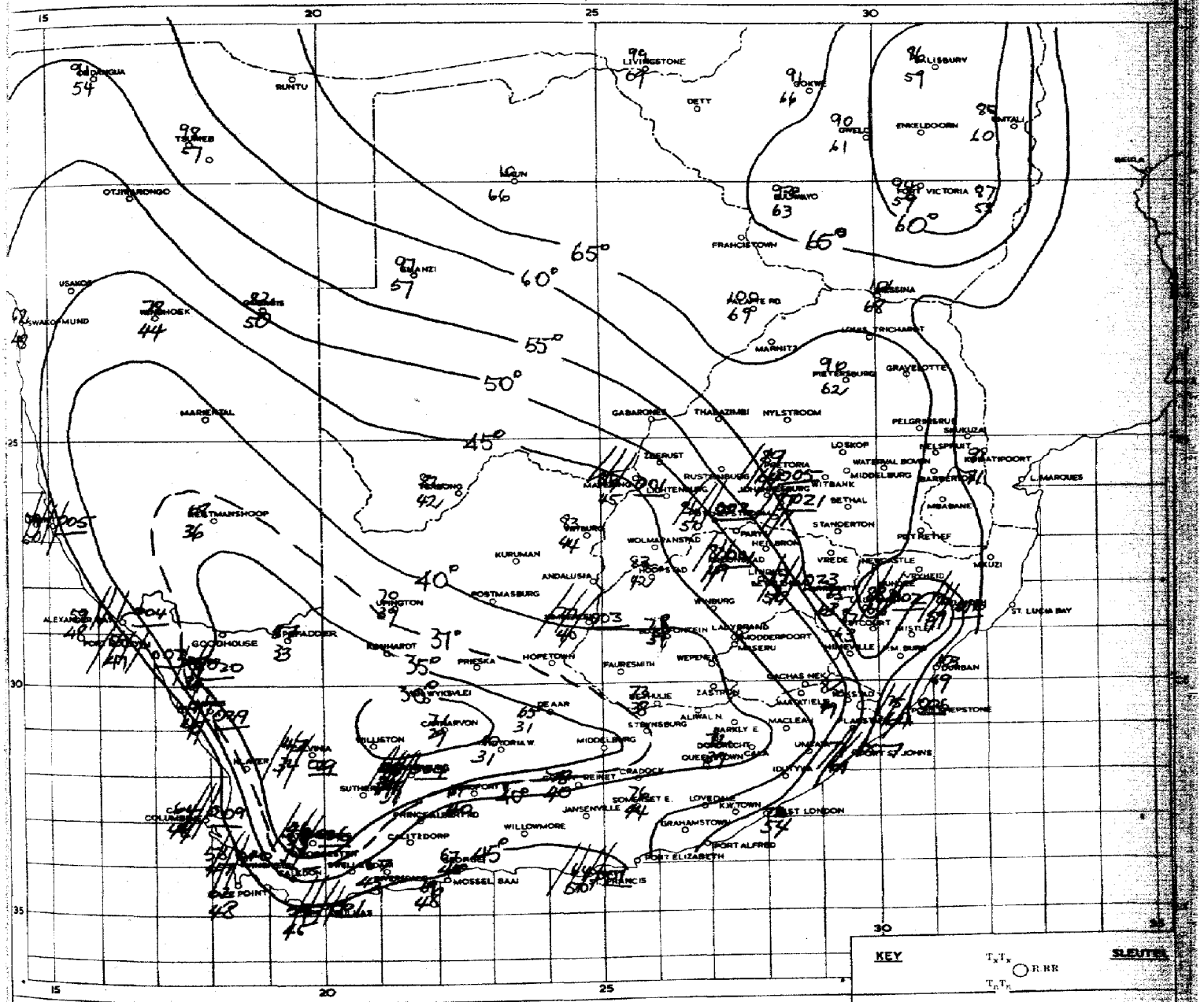
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

30 - 9 - 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime

ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September

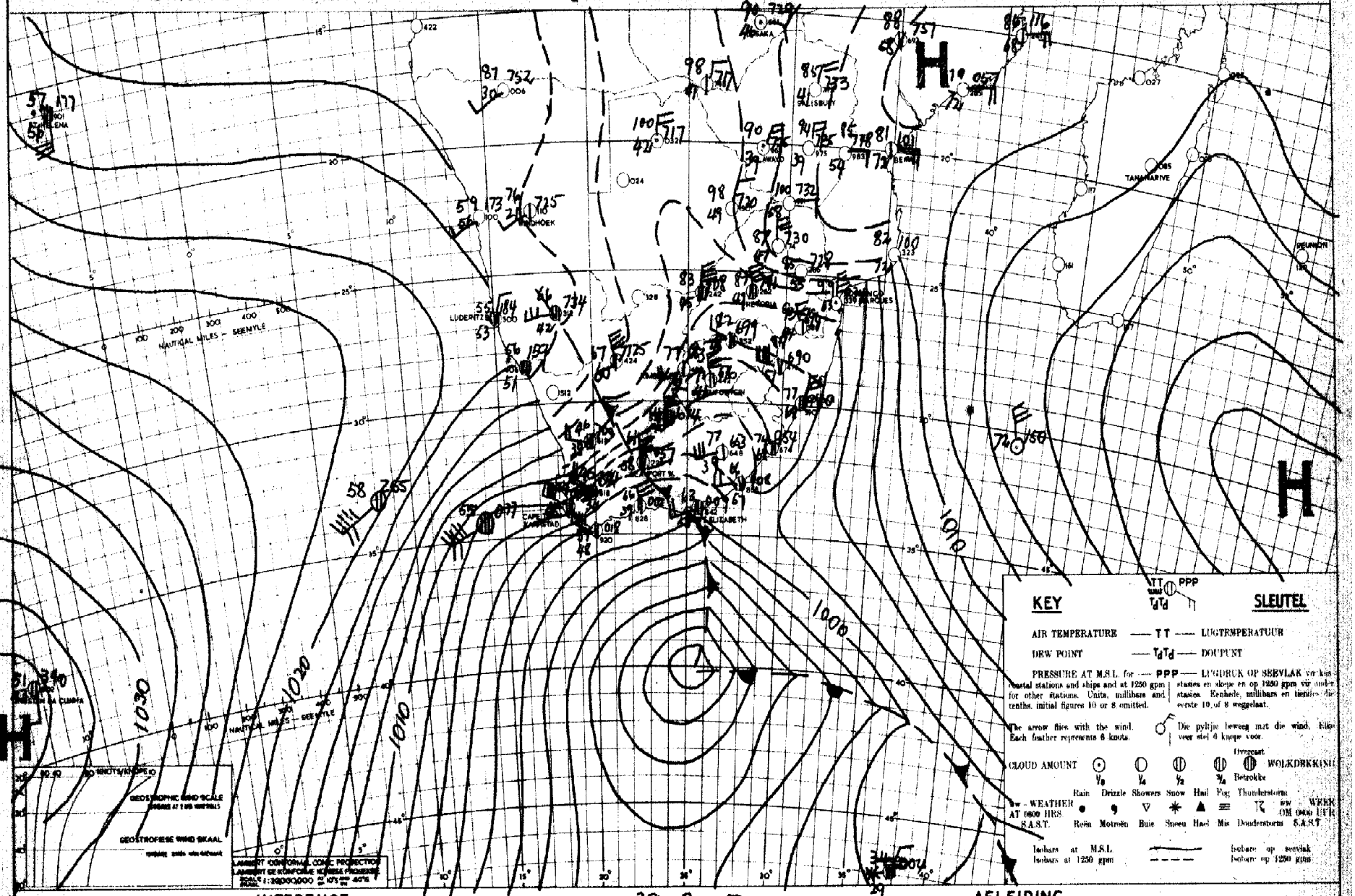
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS — SPESIALE OPMERKINGS

A COLD AIR MASS WHICH ENTERED THE UNION CAUSED LOW TEMPS OVER C.P., O.F.S. AND S.W. TVL. FROST PROBABLY OCCURRED OVER THE ~~[illegible]~~ LAND. SNOW AND SHOWERS FELL OVER S.W. CAPE.

'n KOUE LUGMASSA WAT DIE UNIE BINNEGEKOM HET HET LAE TEMP. OOR DIE KAAP, OVS. EN S.W. TVL. VEROORSAAK RYP HET WAARSKYNLIK OOR DIE KAROO EN BEESMAN-LAND VOORGEKOM. SNEEU EN BUIE HET OOR W. PROV. GEVAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 29-9-1950 DATUM AFLEIDING

COLDER AIR FROM THE WEST IS MOVING OVER THE S. UNION AND SNOW WILL FALL OVER THE MOUNTAINS. WEATHER WILL BE CLOUDY & COOLER WITH LOCAL SHOWERS OVER THE REMAINDER OF THE UNION

KOUER LUG VANUIT DIE W. BEWEEG OOR DIE S. UNIE SNEEU SAL VOORKOM OOR DIE BERGREE. OOR DIE RES VAN DIE UNIE SAL DIE WEER BEWOLK EN KOELER WEES MET LOS BUIE.

OCT 1950

DEPARTEMENT VAN VERVOER

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

0800 S.A.S.T.

UITGEREIK DEUR

DIE WEERBURO

PRETORIA

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

0800 S.A.S.T.

ISSUED BY

THE WEATHER BUREAU

PRETORIA

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

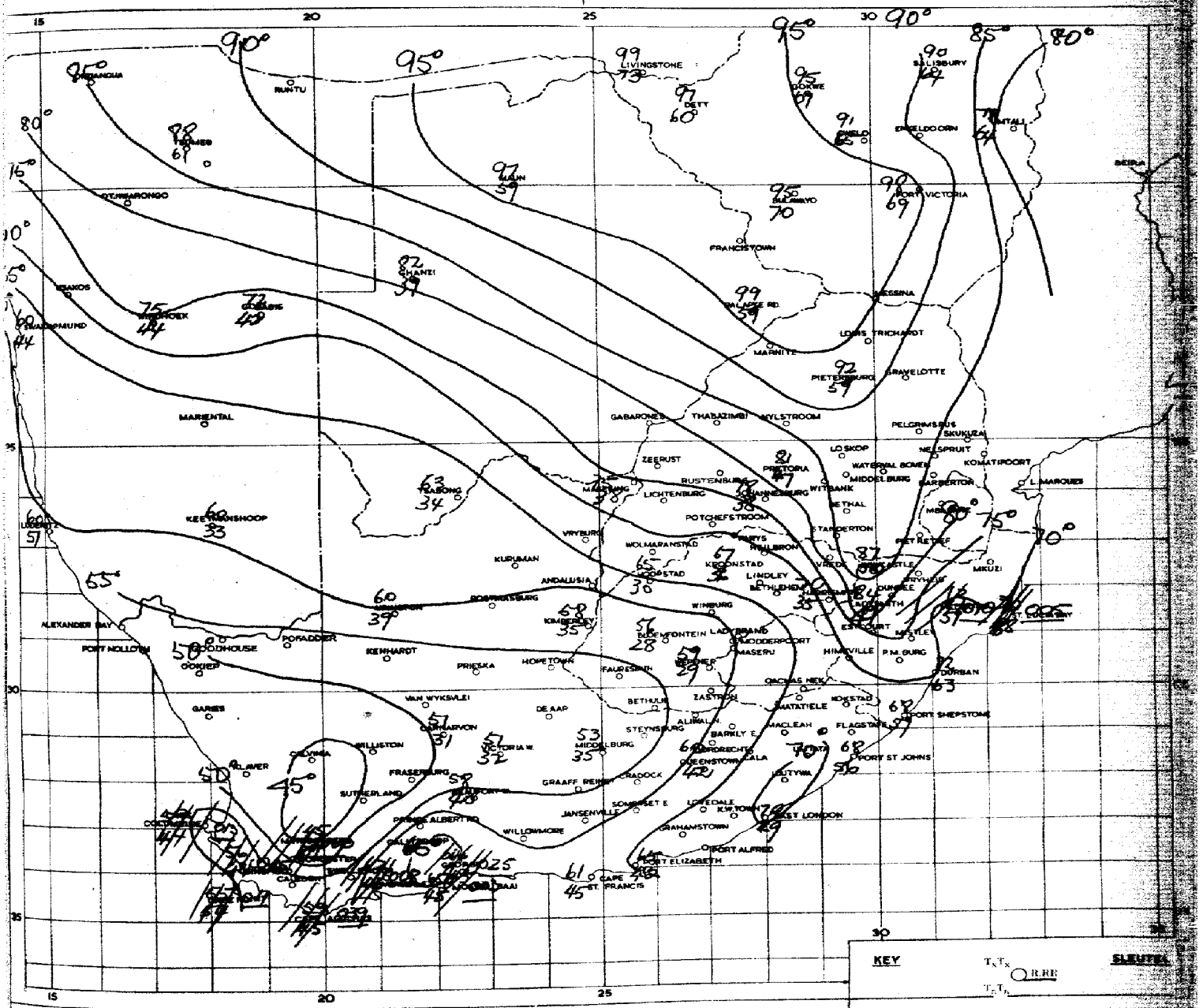
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

1-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



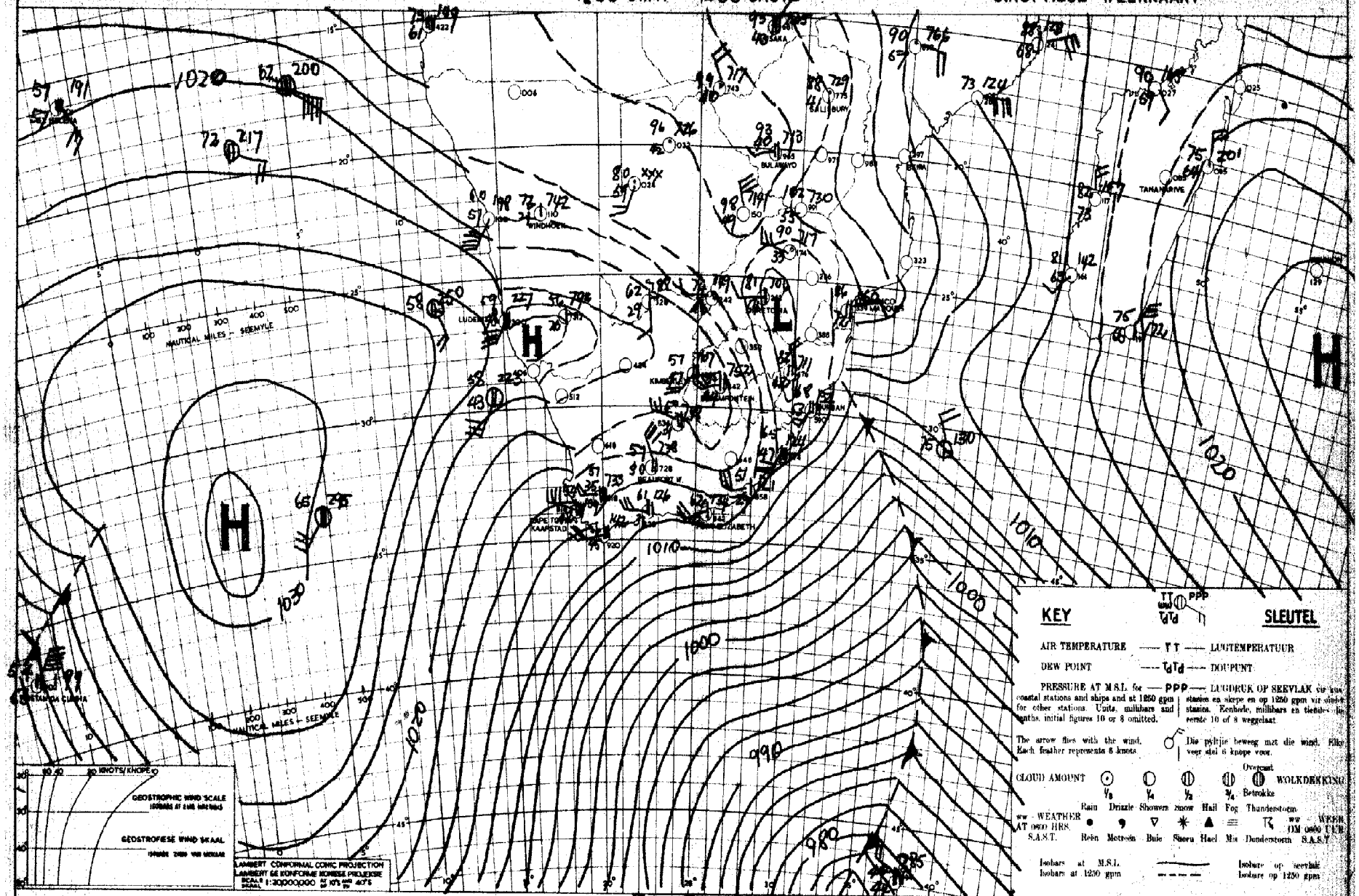
SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS OCCURRED OVER THE S.W. CAPE AND SNOW WAS REPORTED ALONG THE HEX R. MOUNTAINS. ISOTHERMS RE-PRESENT MAX. TEMPERATURES.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET OOR S.W. KAAPLAND VOORGEKOM EN SNEEU IS OOR DIE HEXRIVIER BERGE BERIG. ISOTERME IS VIR MAKSIMUM. TEMPERATURE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THE COLD AIR HAS NOW PENETRATED MOST OF THE UNION EXCEPT N.TVL. AND NATAL. COLD S. WINDS WILL SWEEP OVER MOST OF THE UNION, FOLLOWED BY A DRY SPELL.

DATE 30-9-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE KOUE LUG HET NOU BINNE OOR DIE HELE UNIE GESPREI BEHALWE N.TVL. EN NATAL. KOUE SUIDEWINDE SAL DIE VOLGENDE DAG OF TWEE WAAI, GEVOLG DEUR 'N DROE TYDPERK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

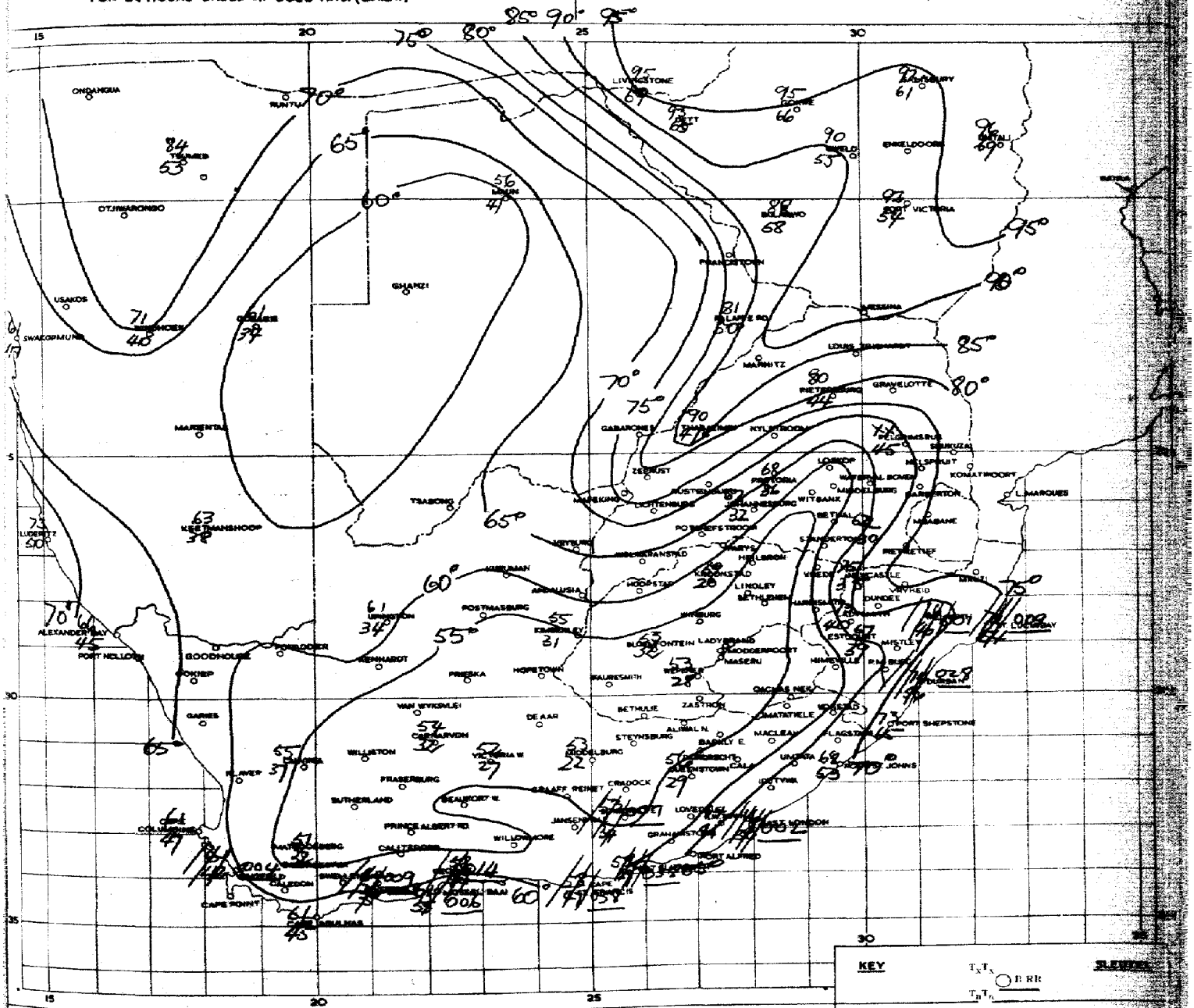
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

2-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



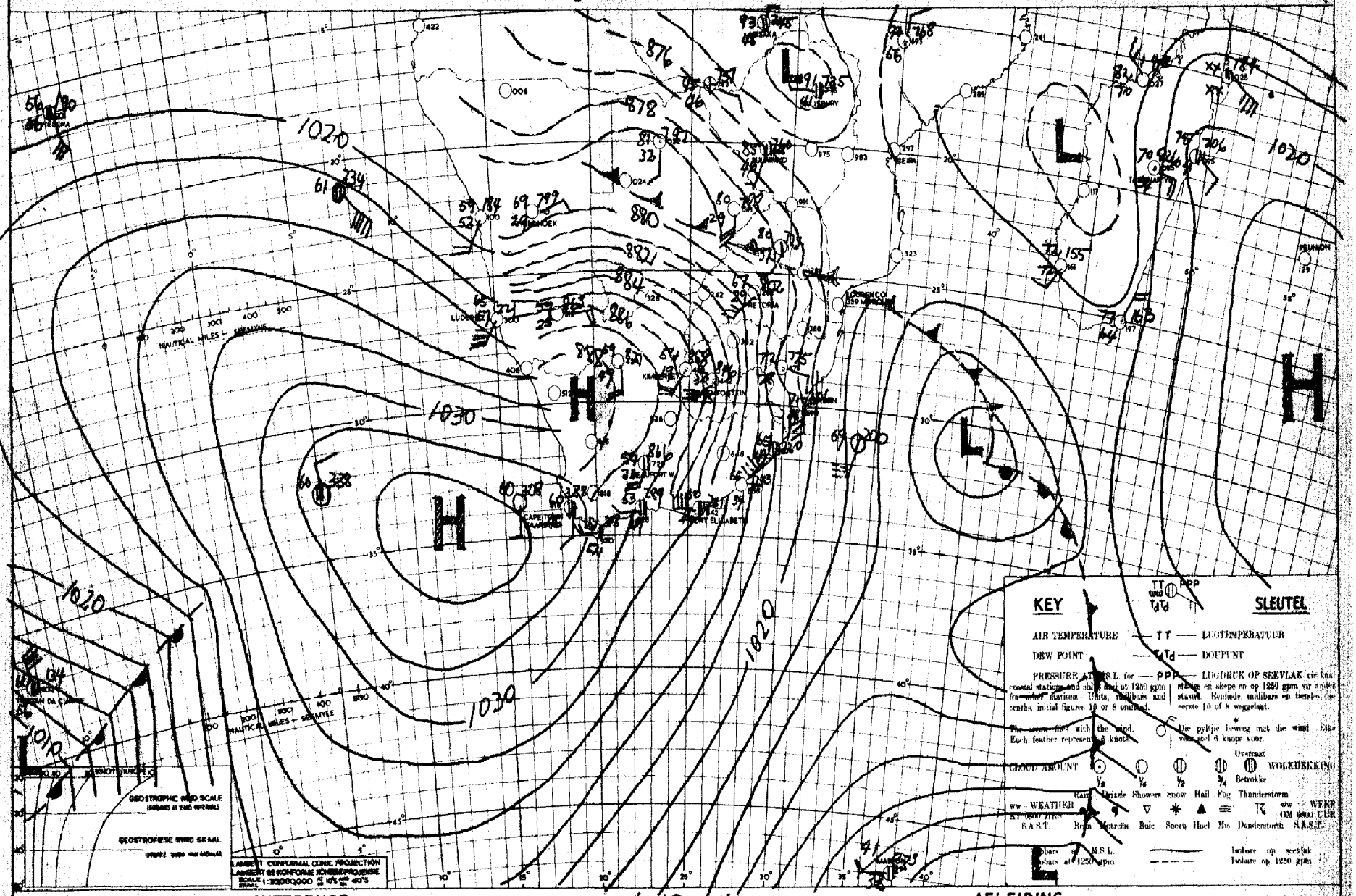
SPECIAL REMARKS

COLD FROSTY WINDS BLEW OVER MOST OF THE UNION AND OVER THE CENTRAL UNION TEMPS FELL TO BELOW THE FREEZING POINT. SHOWERS FELL OVER THE S AND S.E. CAPE COASTS AND OVER THE COAST OF NATAL.

SPESIALE OPMERKINGS

KOUE WINDE HET OOR BYKANS DIE HELE UNIE GEWAAI. OOR DIE MIDDEL UNIE HET TEMP. ONDER DIE VRIESPUNT GEDAAL. BUIE HET UITGESAK OOR DIE S. EN S.E KUSSTREKE VAN KAAPLAND ASOOK OOR DIE KUSSTREKE VAN NATAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 1-10-1950 DATUM

INFERENCE

APART FROM THE MOST NORTHERLY DISTRICTS OF THE TRANSVAAL THE COLD FRONT HAS NOW MOVED ACROSS THE UNION AND IS BEING FOLLOWED BY COLD AND FRESH S.W'LY TO S'LY WINDS. THERE WILL BE SCATTERED SHOWERS AT FIRST OVER THE COASTAL REGIONS. OVER THE INTERIOR THE AIR MASS IS VERY DRY AND FINE SETTLED CONDITIONS WILL PREVAIL, BUT WITH A CHANCE OF

AFLEIDING

MET UITSONDERING VAN DIE MEES N. DISTRIKTE VAN TVL. HET DIE KOUE FRONT NOU OOR DIE UNIE BEWEEG EN DIT WORD GEVOLG DEUR KOUE TAMELIKE STARK S.W'LIKE TOT S'LIKE WINDE. OOR DIE KUSSTREKE SAL DAAR AANVANK LIKE LOS BUIE WEES, MAAR OOR DIE BINNELAND IS DIE LUGMASSA DROOG EN SAL DIT MOOI-WEER WEES MET 'N MOONTLIKHEID VAN RYP SNAES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

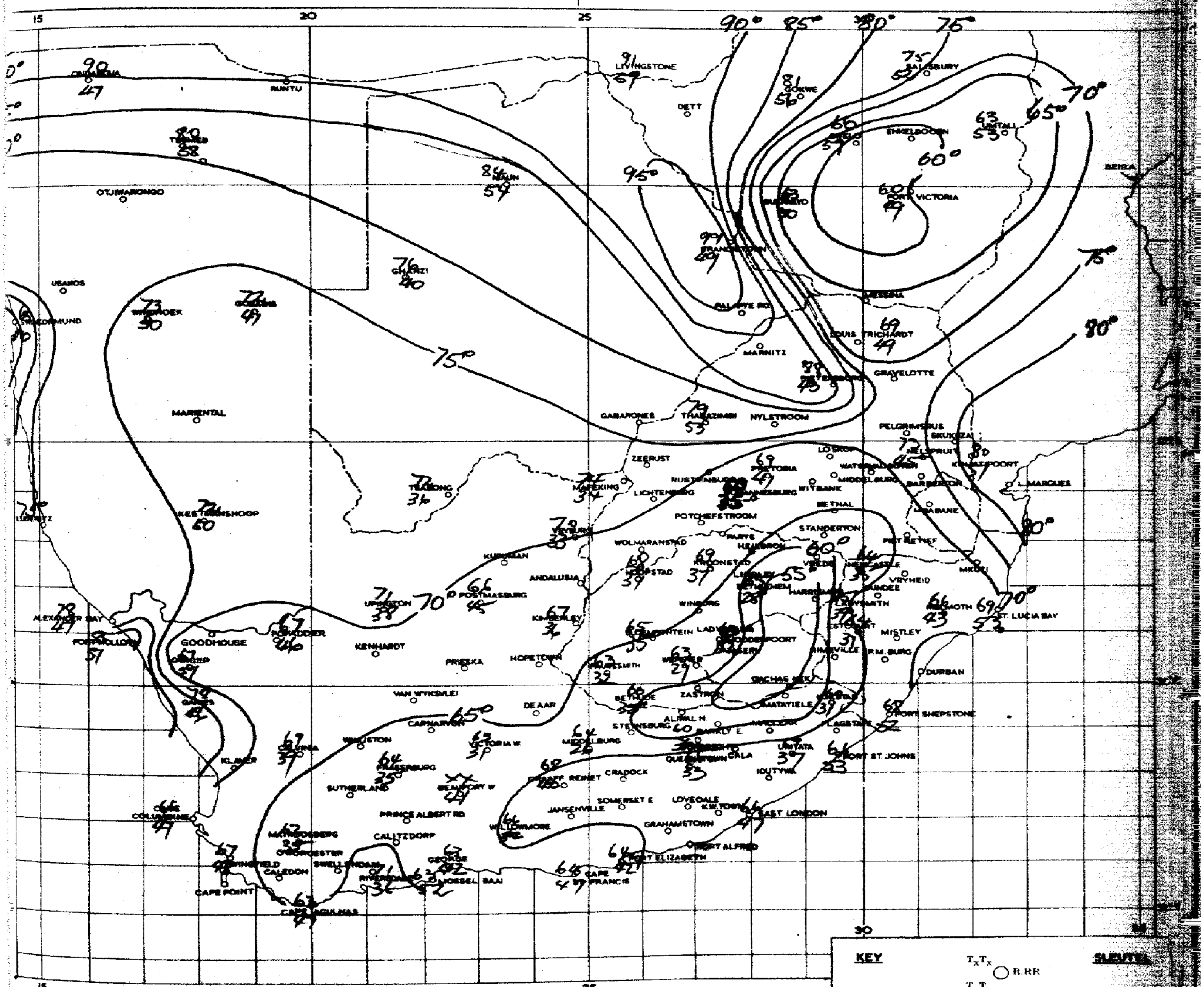
WEERBURO

DAILY WEATHER BULLETIN | DAAGLIKSE WEERBULLETIN

3-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T.)EINDIG.



KEY | SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature - T_xT_x - Maksimum temperatuur
Minimum temperature - T_nT_n - Minimum temperatuur
Rainfall in inches - R.RR - Reënval in duime

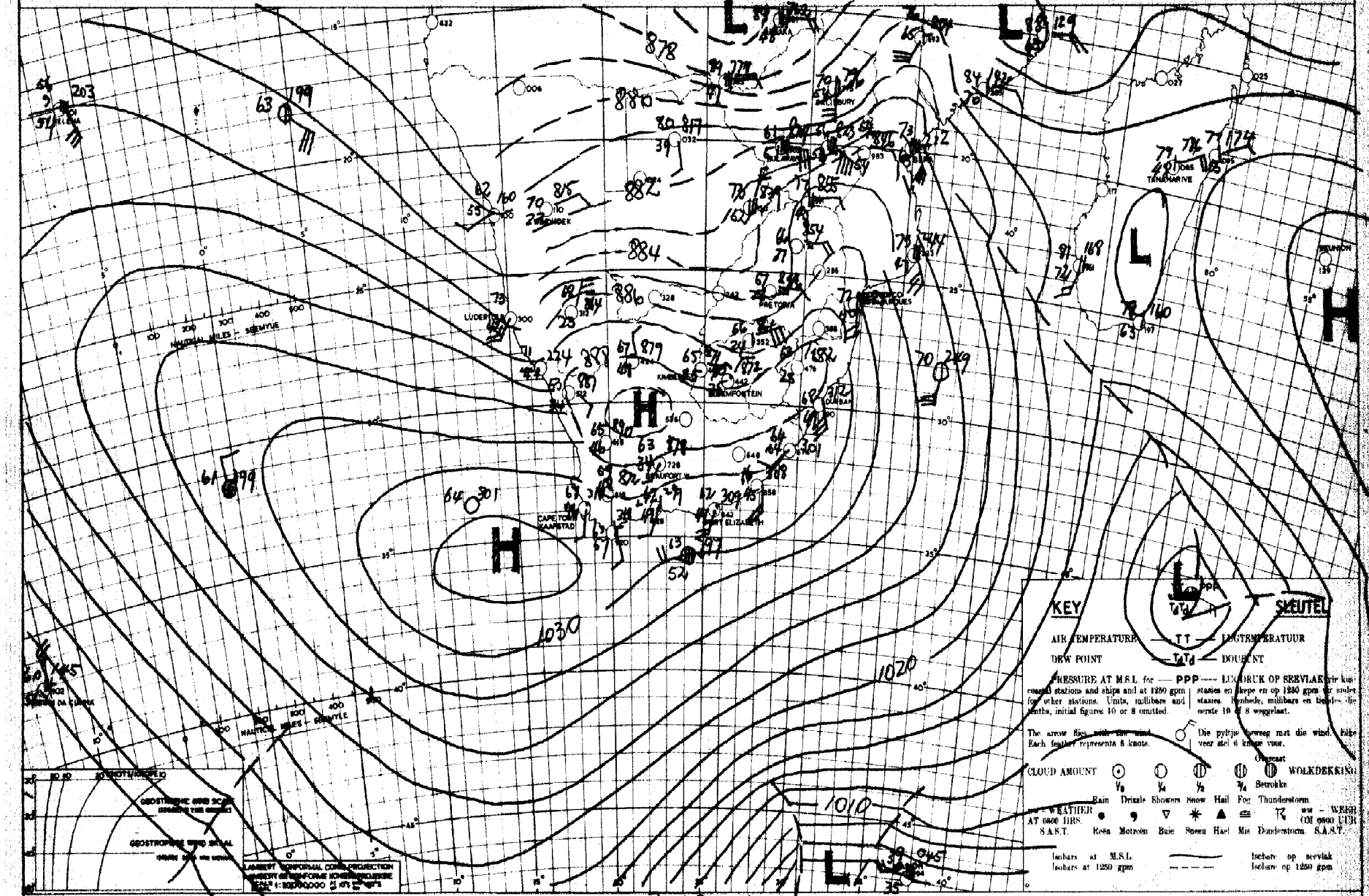
ISOTHERMS | ISOTERME
October to March - T_xT_x - Oktober tot Maart
April to September - T_nT_n - April tot September

SHADED AREAS | SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99" | Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" + | Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS | SPESIALE OPMERKINGS

NO PRECIPITATION WAS REPORTED | GEEN NEERSLAG IS BERIG NIE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 2-10-19 50 — DATUM — AFLEIDING

UNDER THE INFLUENCE OF THE COLD DRY AIR AND AN ASSOCIATED HIGH PRESSURE, WHICH IS NOW CENTRED OVER THE UNION, IT WILL BE GENERALLY FINE. FURTHER COLD NIGHTS MAY BE EXPECTED OVER THE INTERIOR, BUT THE DAYS WILL BE MILD.

ONDER DIE INVLOED VAN DIE KOUE DROE LUG EN 'N VERWANTE HOOGDRUKSTELSEL, WAT NOU OOR DIE UNIE GELEE IS, SAL DIT OOR DIE ALGEMEEN MOOIWEER WEES. VERDERE KOUE NAGTE KAN OOR DIE BINNELAND VERWAG WORD, MAAR DIE DAE SAL MATIG WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

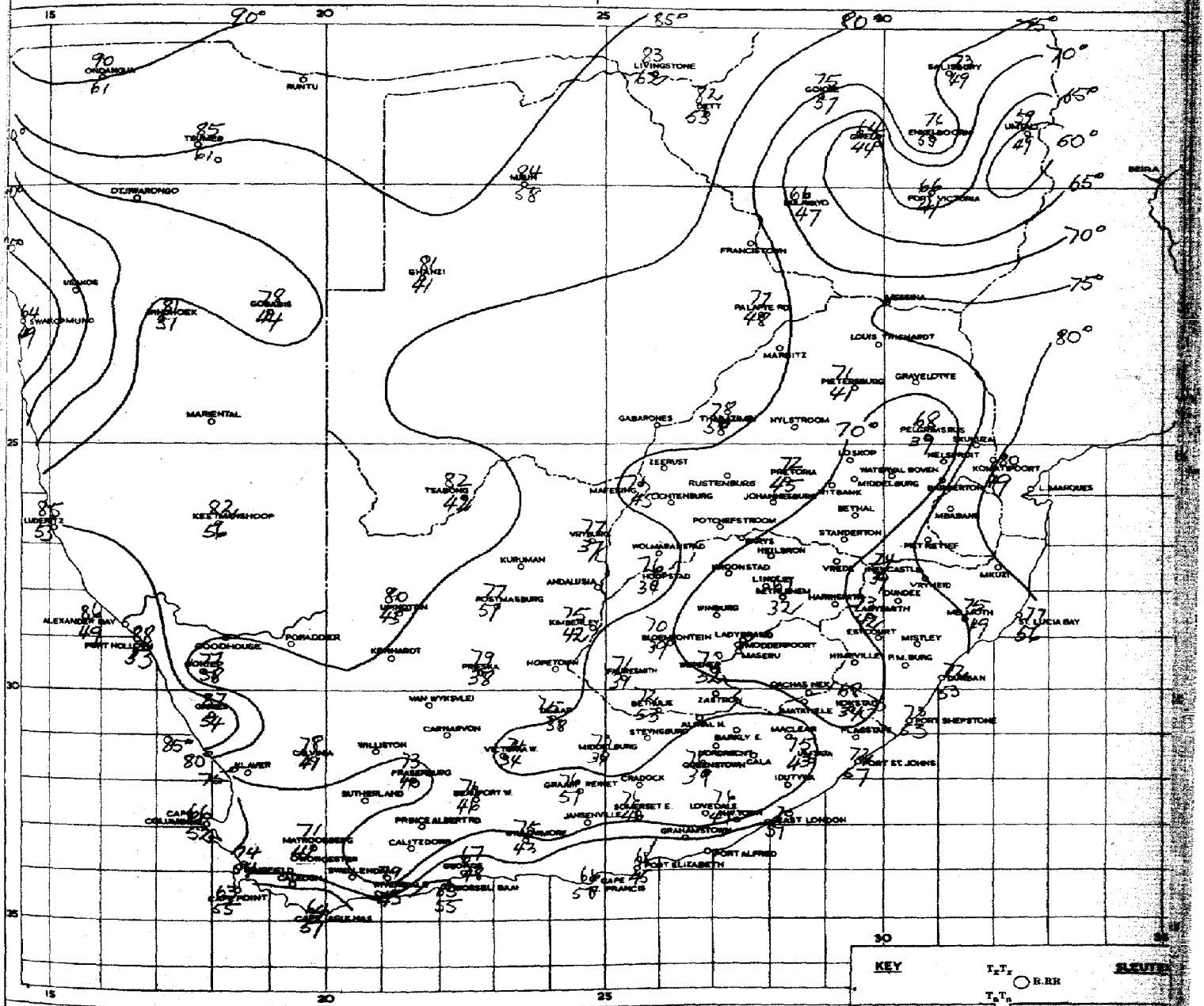
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

4-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY T_xT_x ○ R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature - T_xT_x - Maksimum temperature
Minimum temperature - T_nT_n - Minimum temperature
Rainfall in inches - R.RR - Reënval in duim

ISOTHERMS
October to March T_xT_x
April to September T_nT_n

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

SHADED AREAS
Rainfall 0.01-0.99"

SKAKEERDE STREKE
Reënval 0.01-0.99

Rainfall 1.00" +

Reënval 1.00" +

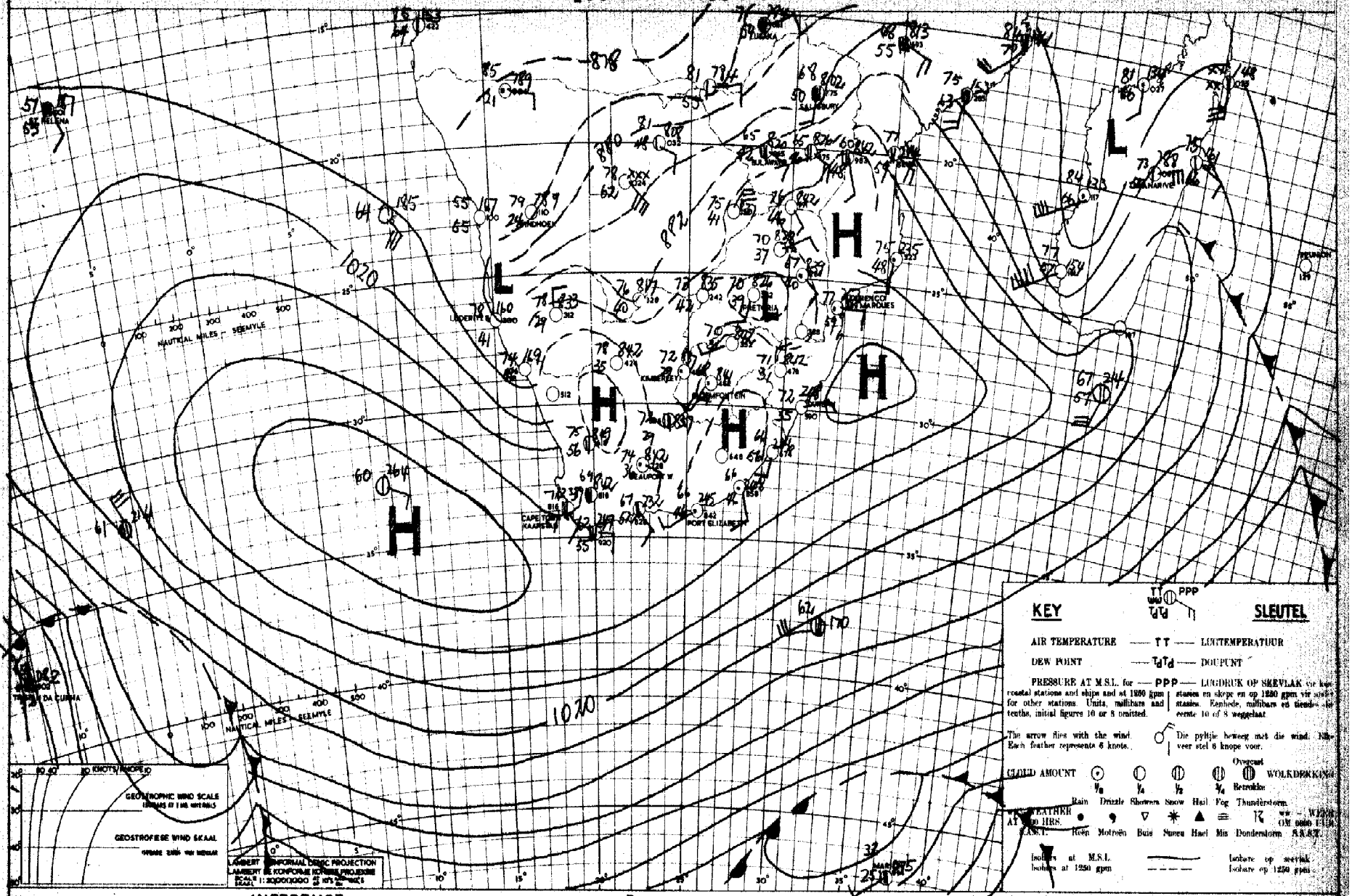
SPECIAL REMARKS

LIGHT FRONT OCCURRED OVER THE FREE STATE

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE RYP HET OOR DIE VRYSTAAT VOORGEKOM

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 3-10-1950 DATUM

AFLEIDING

FINE SETTLED CONDITIONS WILL CONTINUE, BUT AS SUBSIDENCE OF AIR OCCURS WITH THE ANTICYCLONE OVER THE UNION, IT WILL BECOME MUCH WARMER.

MOOIWEER EN GESTADIGDE TOESTANDE DUUR VOORT, MAAR NAMATE DALING VAN LUG MET DIE HOOGDRUKSTELSEL OR DIE UNIE PLAASVIND, SAL DIT VEEL WARMER WORD.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

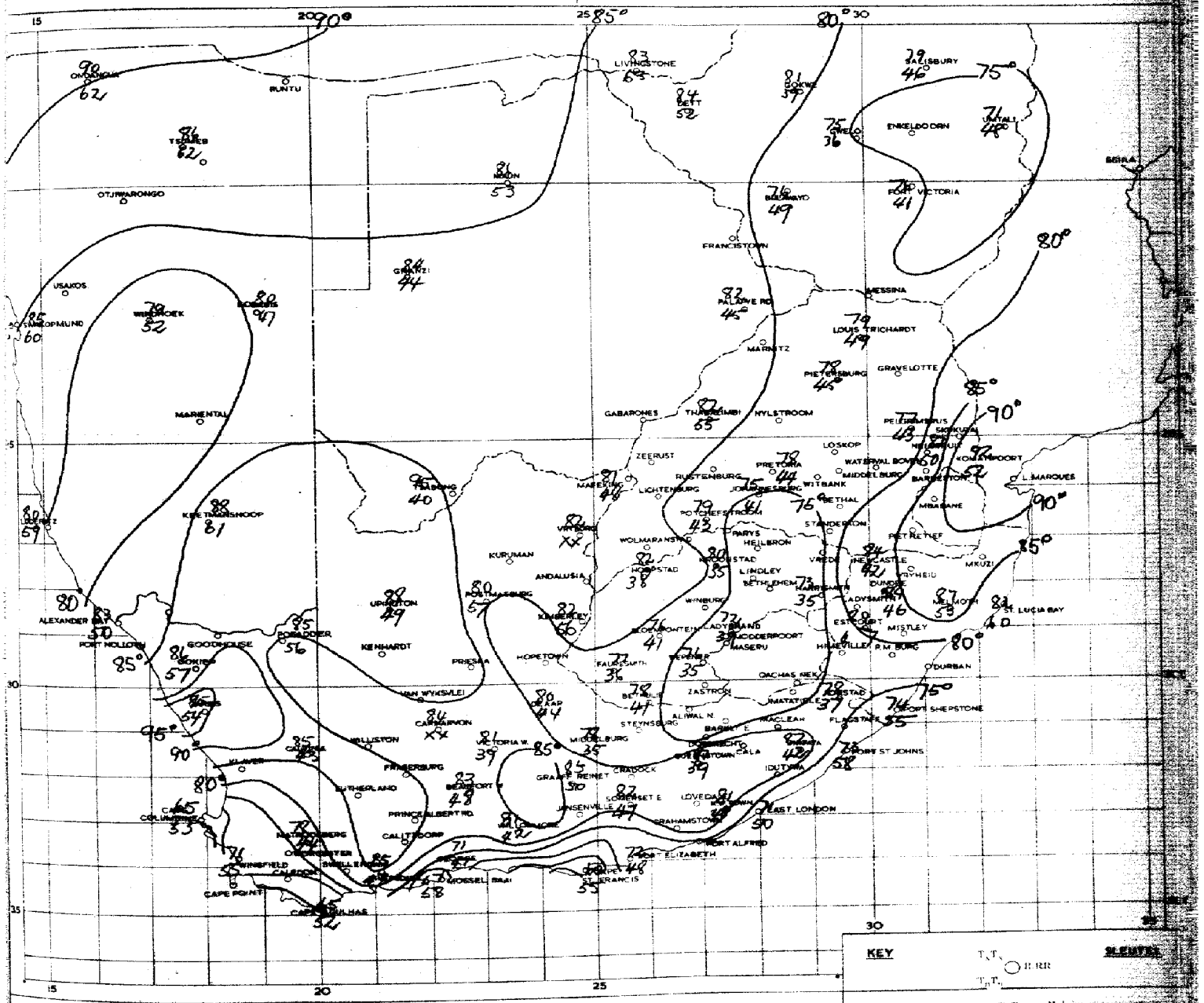
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

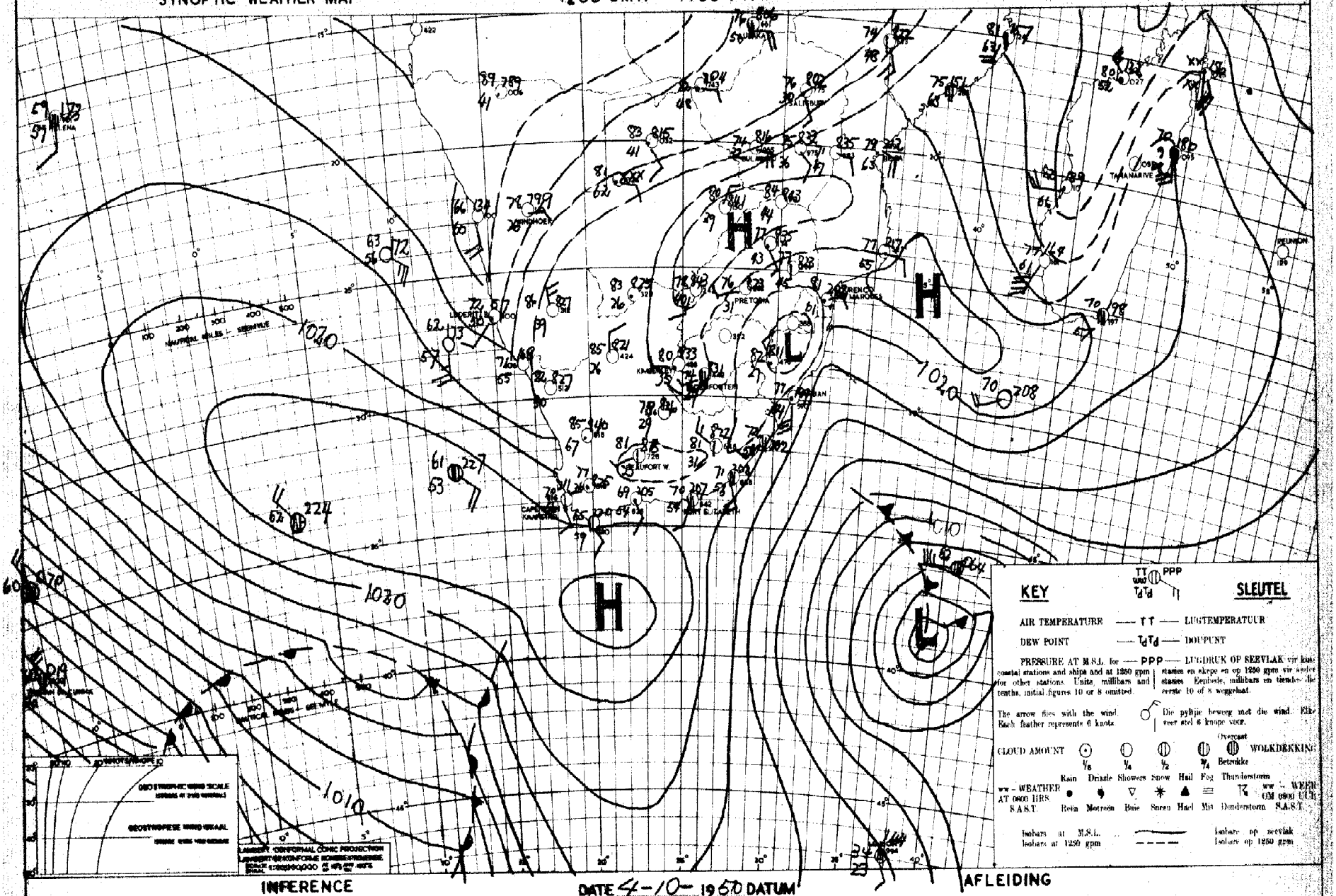
5-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 4-10-1950 DATUM — AFLEIDING

PRESSURE REMAINS HIGH OVER THE UNION AND FINE WEATHER SHOULD CONTINUE FOR A FEW DAYS OVER THE INTERIOR THOUGH MIST & LOW CLOUD MAY OCCUR ALONG PARTS OF THE S AND W. COASTS.

DIE DRUK BLY NOG HOOG OOR DIE BINNELAND EN DIT BEHOORT MOOIWEER TE BLY VIR DIE VOLGENDE PAAR DAE MAAR MIS EN LAE WOLKE KAN LANGS DELE VAN DIE WES EN SUIDKUSTE VERWAG WORD.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

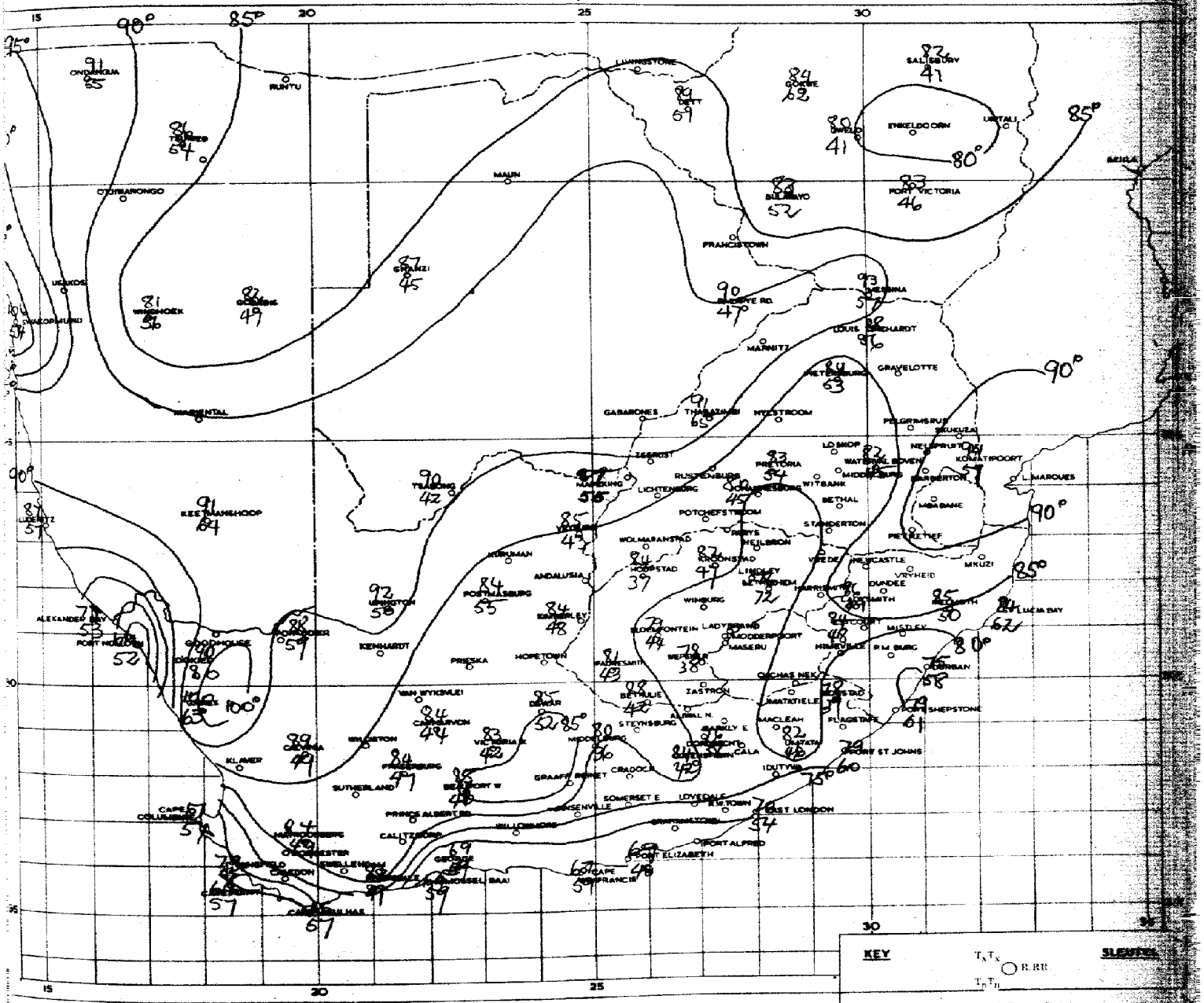
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

6-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS — SPESIALE OPMERKINGS

GEEN NEERSLAG IS BERIG NIE / No PRECIPITATION WAS REPORTED.

KEY — **SLEUTEL**

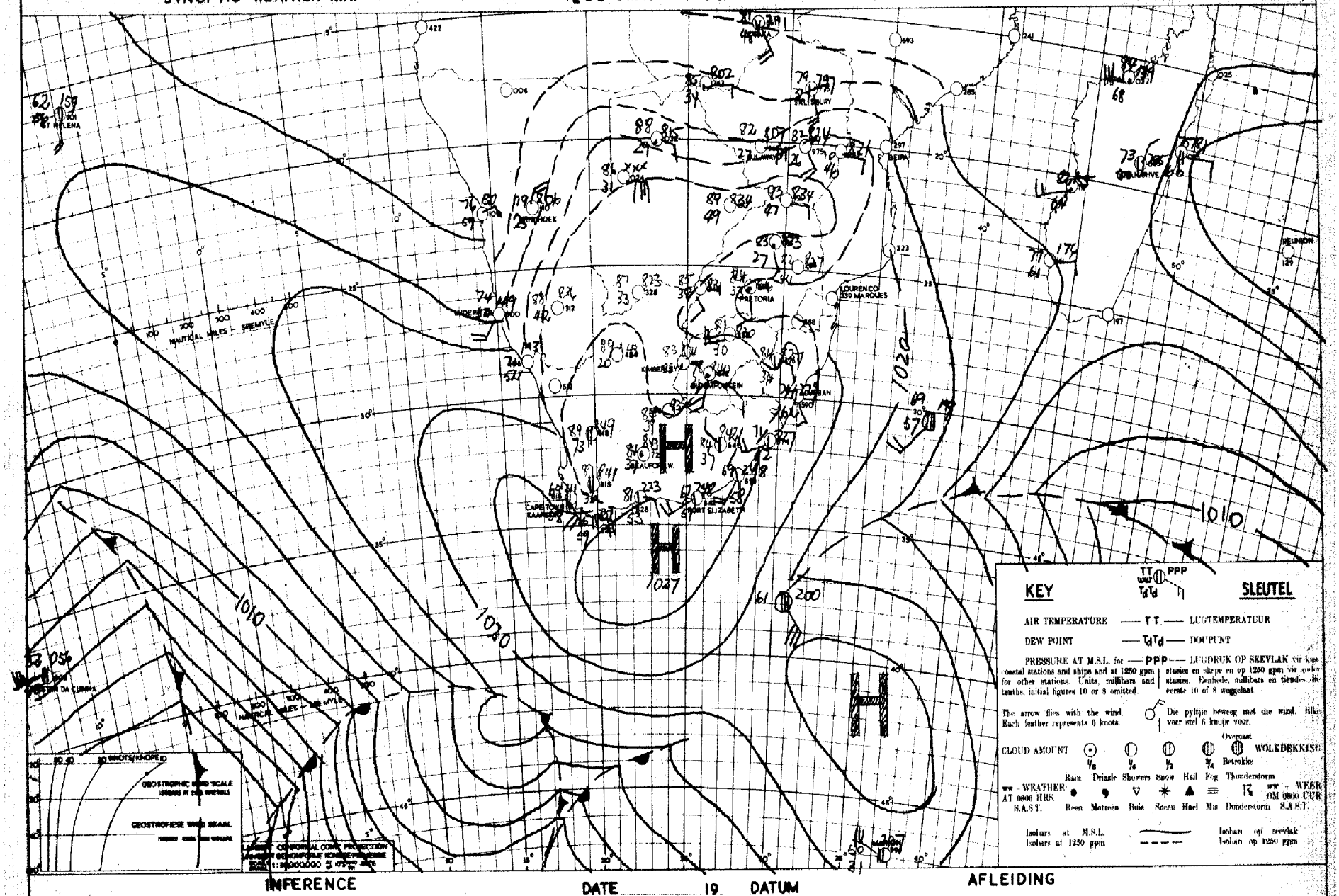
T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maximum temperature	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	

ISOTHERMS		ISOTHERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	

SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE ..... 19 — DATUM — AFLEIDING

THERE WILL BE LITTLE CHANGE IN THE GENERAL WEATHER.

DAAR SAL MIN VERANDERING IN DIE WEERSTOESTANDE WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

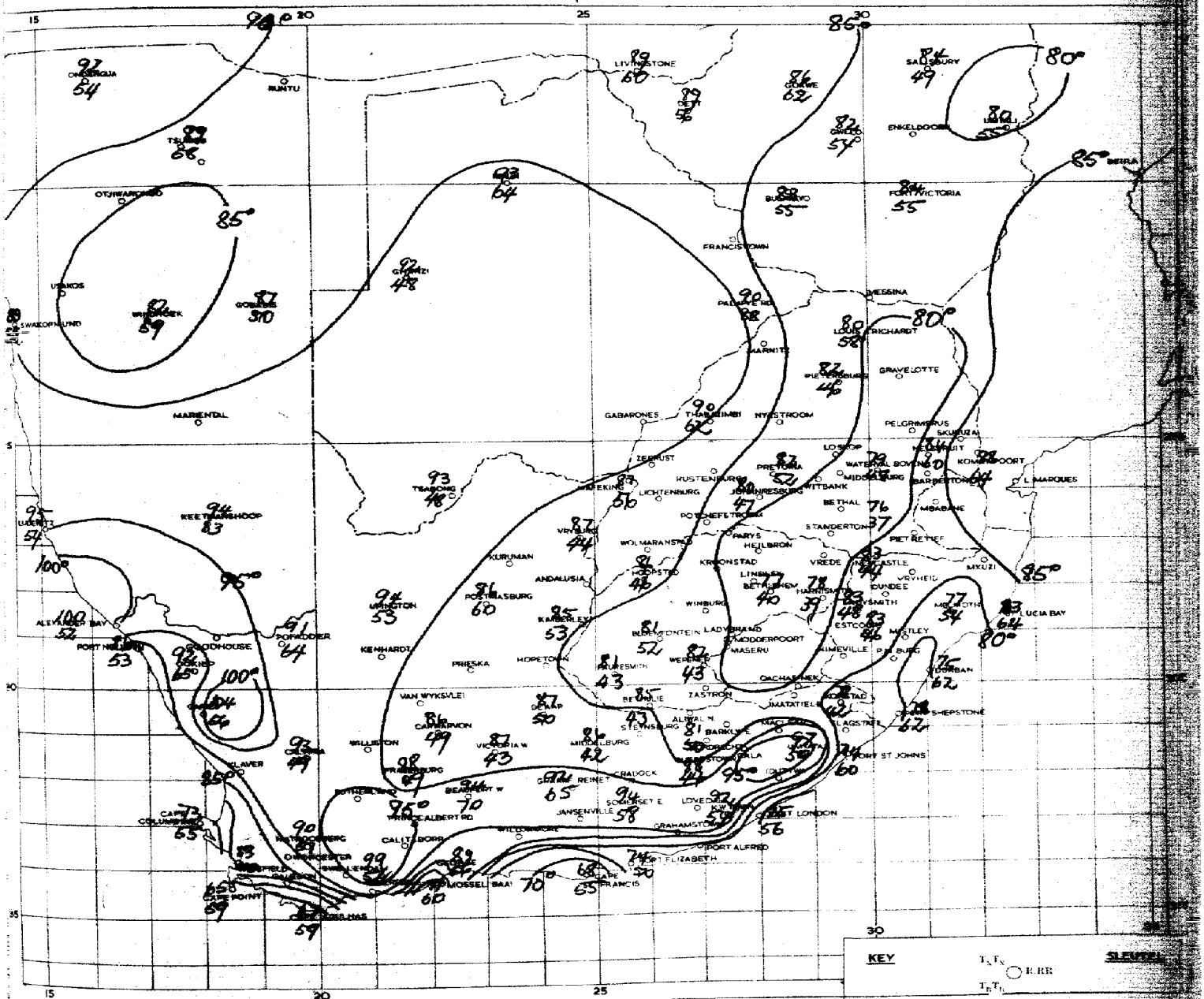
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

7-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

GEEN NEERSLAG IS BERIG NIE.

SPESIALE OPMERKINGS

No precipitation was reported.

KEY

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature - T_xT_x - Maksimum temperatuur
Minimum temperature - T_nT_n - Minimum temperatuur
Rainfall in inches - R.RR - Reënval in duime

ISOTHERMS
October to March T_xT_x
April to September T_nT_n

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

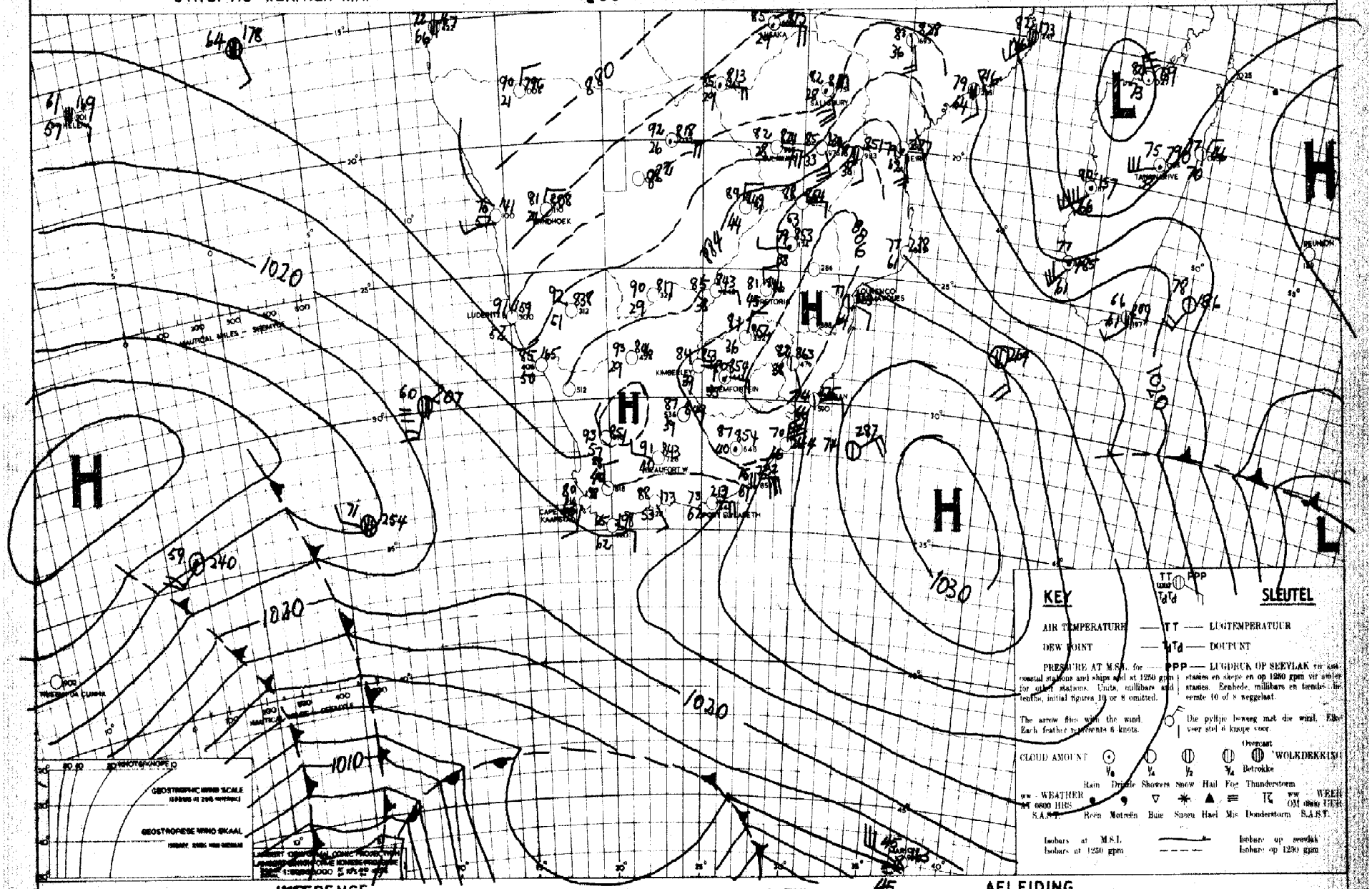
SHADED AREAS
Rainfall 0.01–0.99"

SKAKEERDE STREKE
Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" +

Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 19 DATUM 45 AFLEIDING

ANTICYCLONIC CONDITIONS STILL PERSIST OVER THE UNION AND IT WILL BE FINE AND HOT.

ANTISIKLONIESE TOESTANDE DUUR VOORT OOR DIE UNIE EN DIT SAL MOOIWEER EN BAIE WARM WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

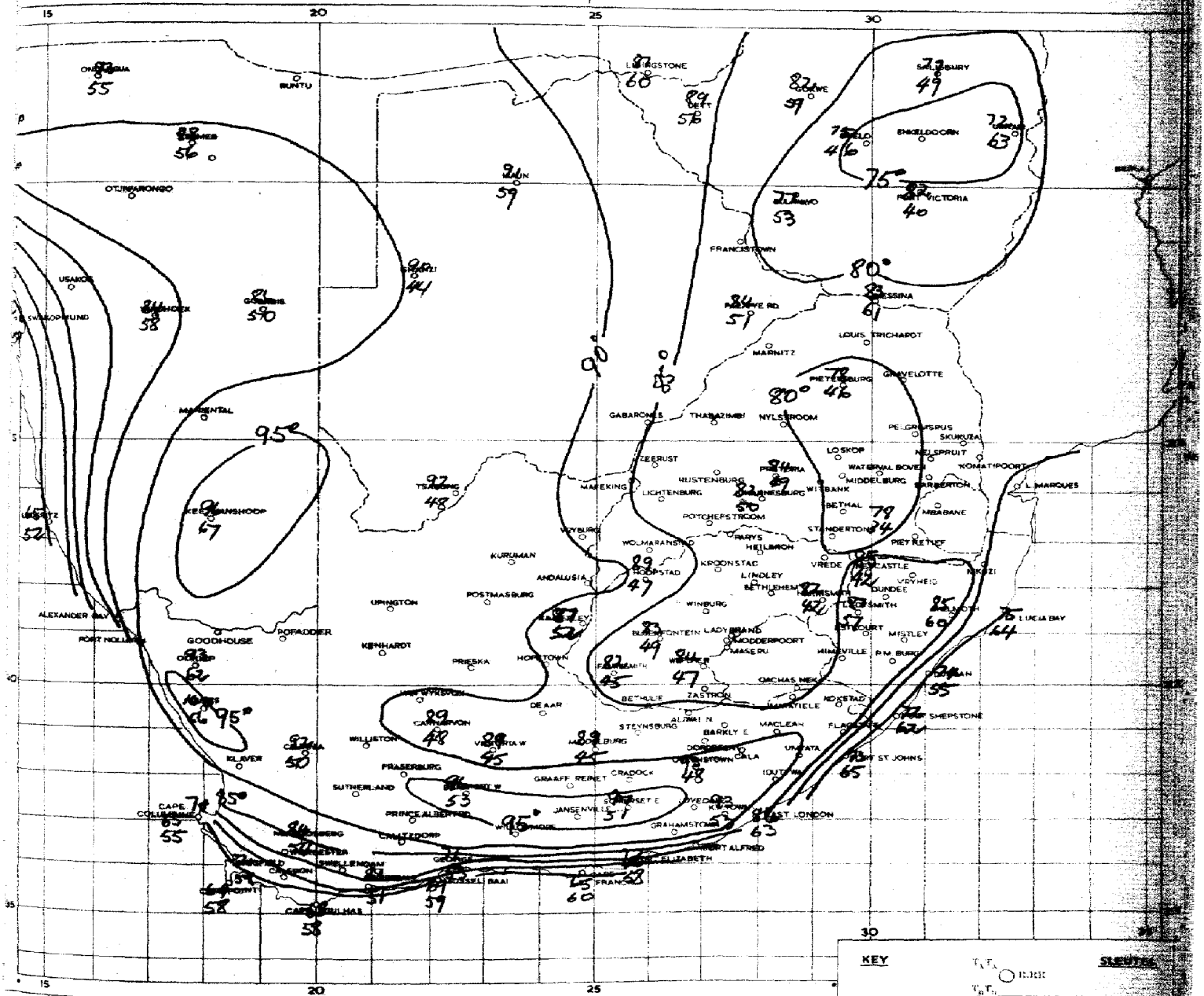
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

8-10 — 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

DAY TEMPS WERE APPRECIABLY ABOVE NORMAL OVER MOST OF THE UNION, ESPECIALLY OVER THE S. INTERIOR CAPE AND CAPE WEST COAST.

SPESIALE OPMERKINGS

DAG TEMP. WAS AANSIENLIK BO DIE GEMIDDELDE OOR DIE GROOTSTE DEEL IN DIE UNIE, VERAL OOR DIE KAAPSE BINNELAND EN WESKUS.

KEY

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature – T_xT_x – Maksimum temperatuur
Minimum temperature – T_nT_n – Minimum temperatuur
Rainfall in inches – R.RR – Reenval in duime

ISOTHERMS
October to March T_xT_x
April to September T_nT_n

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

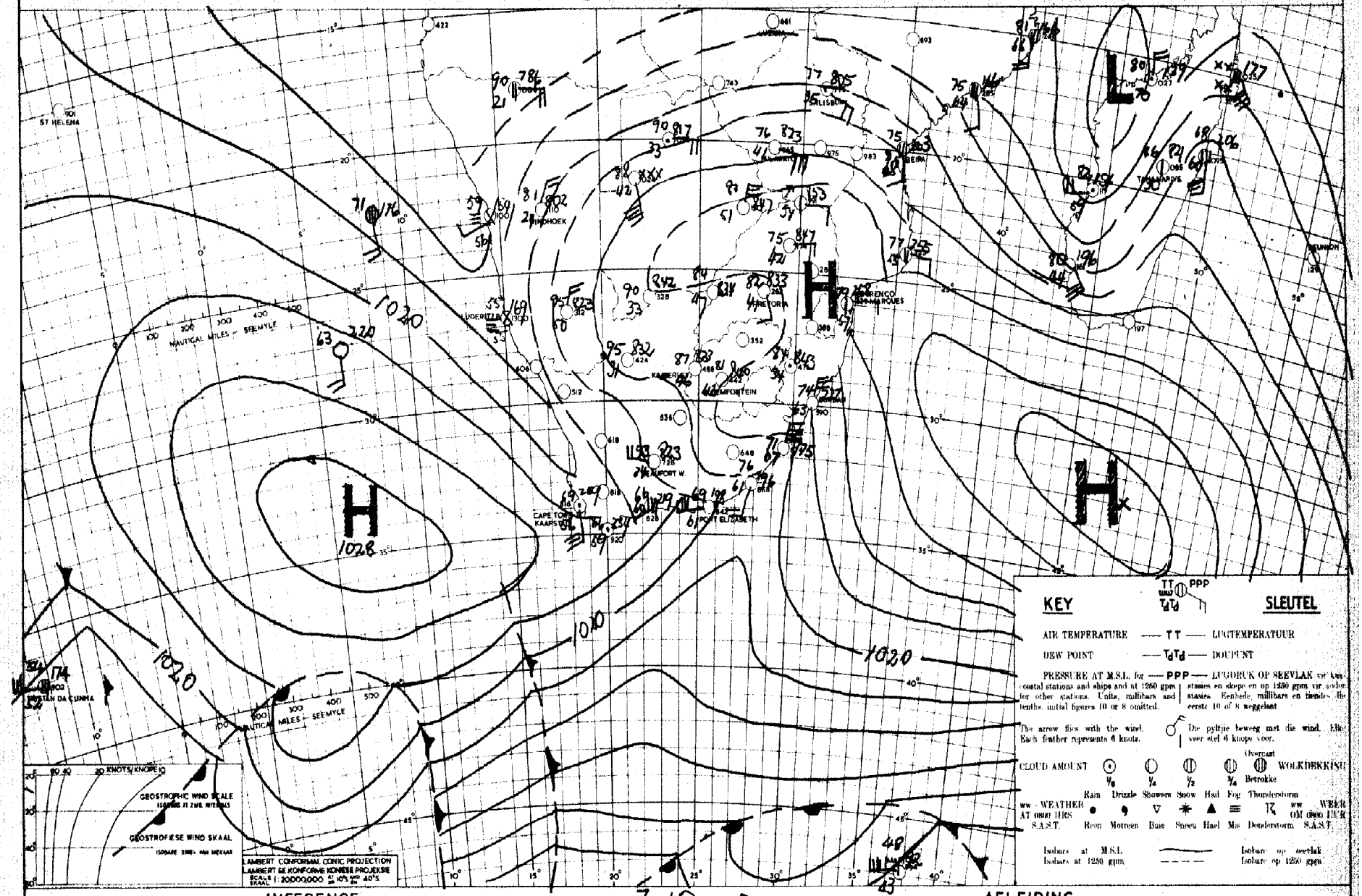
SHADED AREAS
Rainfall 0.01–0.90"

SKAKEERDE STREKKE
Reënval 0.01–0.90"

Rainfall 1.00" +

Reenval 1.00" –

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 7-10-1950 DATUM AFLEIDING

THE HIGH OVER THE EAST COAST IS WEAKENING, OTHERWISE LITTLE CHANGE WILL OCCUR AND IT WILL REMAIN DRY AND HOT.

DIE HOOG OOR DIE OOSKUS IS MAN VERSWAK, ONGEWS SAL MIN VERANDERING PLAASVIND EN DIT SAL DROOG EN WARM BLY.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

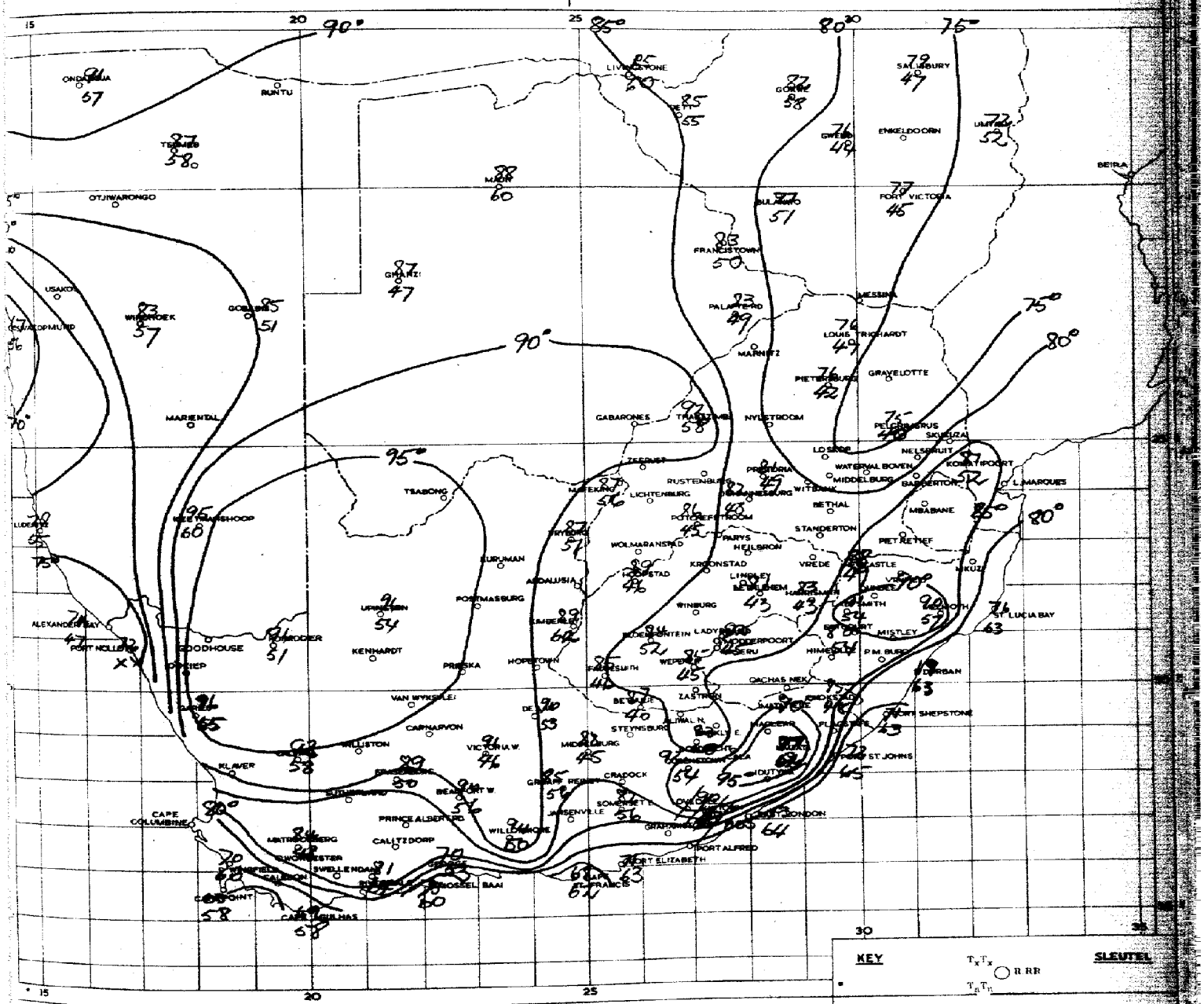
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

9-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



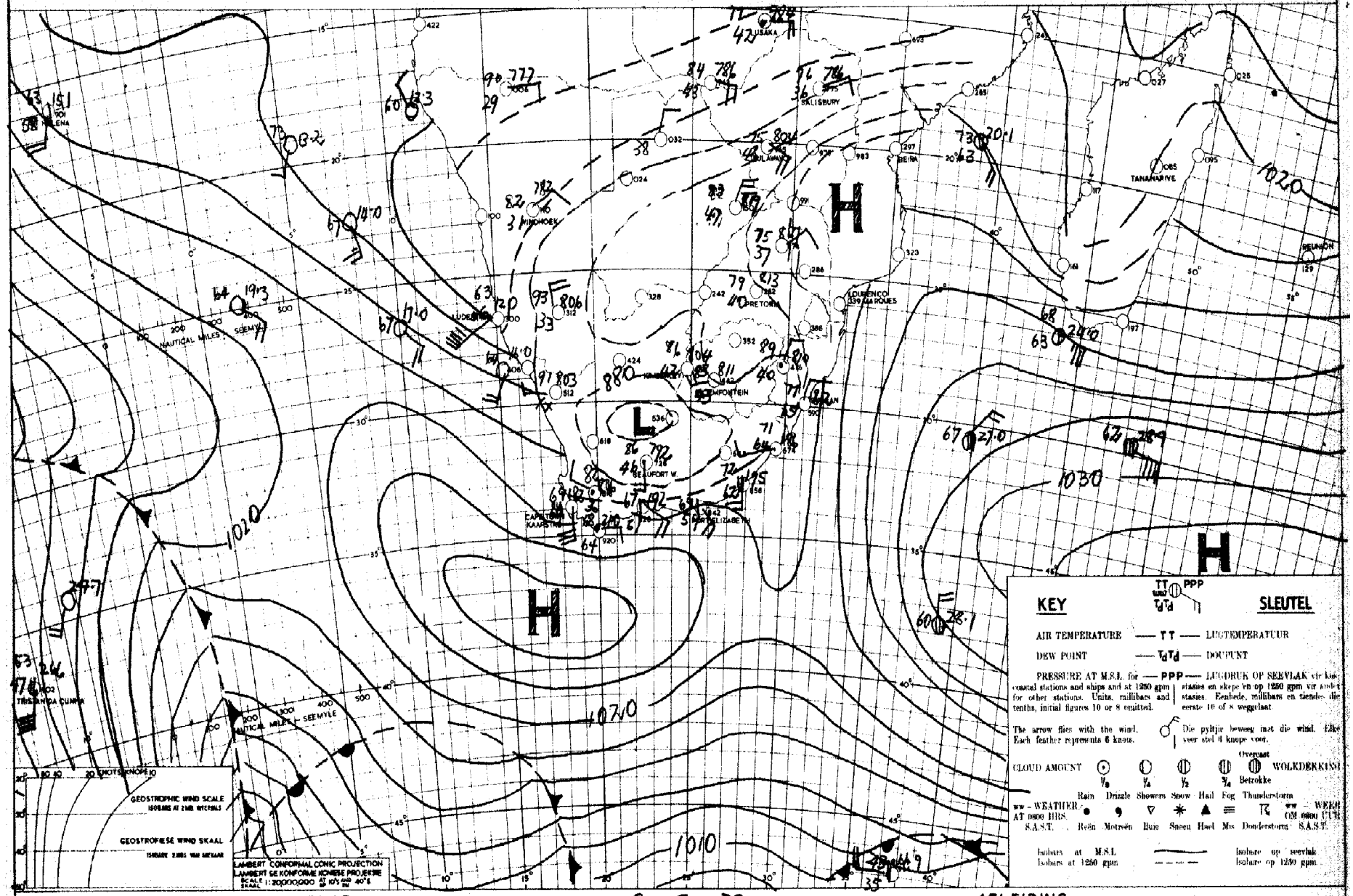
SPECIAL REMARKS

LIGHT LOCAL SHOWERS FELL OVER THE COASTAL REGIONS OF THE S. E. CAPE.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE PLAASLIKE BUIE HET VOORGEKOM LANTS DIE KUSSTREKE VAN S.O. KAAPLAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 8-10-1950 DATUM AFLEIDING

WITH PRESSURE SHOWING a MODERATE HIGH OFF THE S. COAST AND A SLIGHT LOW OVER CENTRAL C.P. IT SHOULD BE CLOUDY ALONG THE S. COAST AND ADJOINING INLAND DISTRICTS, BUT OTHERWISE IT SHOULD REMAIN FINE AND WARM OVER THE UNION.

MET 'N SWAK HOOGDRUKSISTEEM LANGS DIE SUIDKUS EN LAGE DRUK OOR DIE KAROO BEHOORT DIT BEWOLK TE WORD OOR DIE SUIDKUS EN AANGRENSENDE BINNELAND MAAR ANDERSINS SAL DIT MOOI WEER EN WARM BLY OOR DIE UNIE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

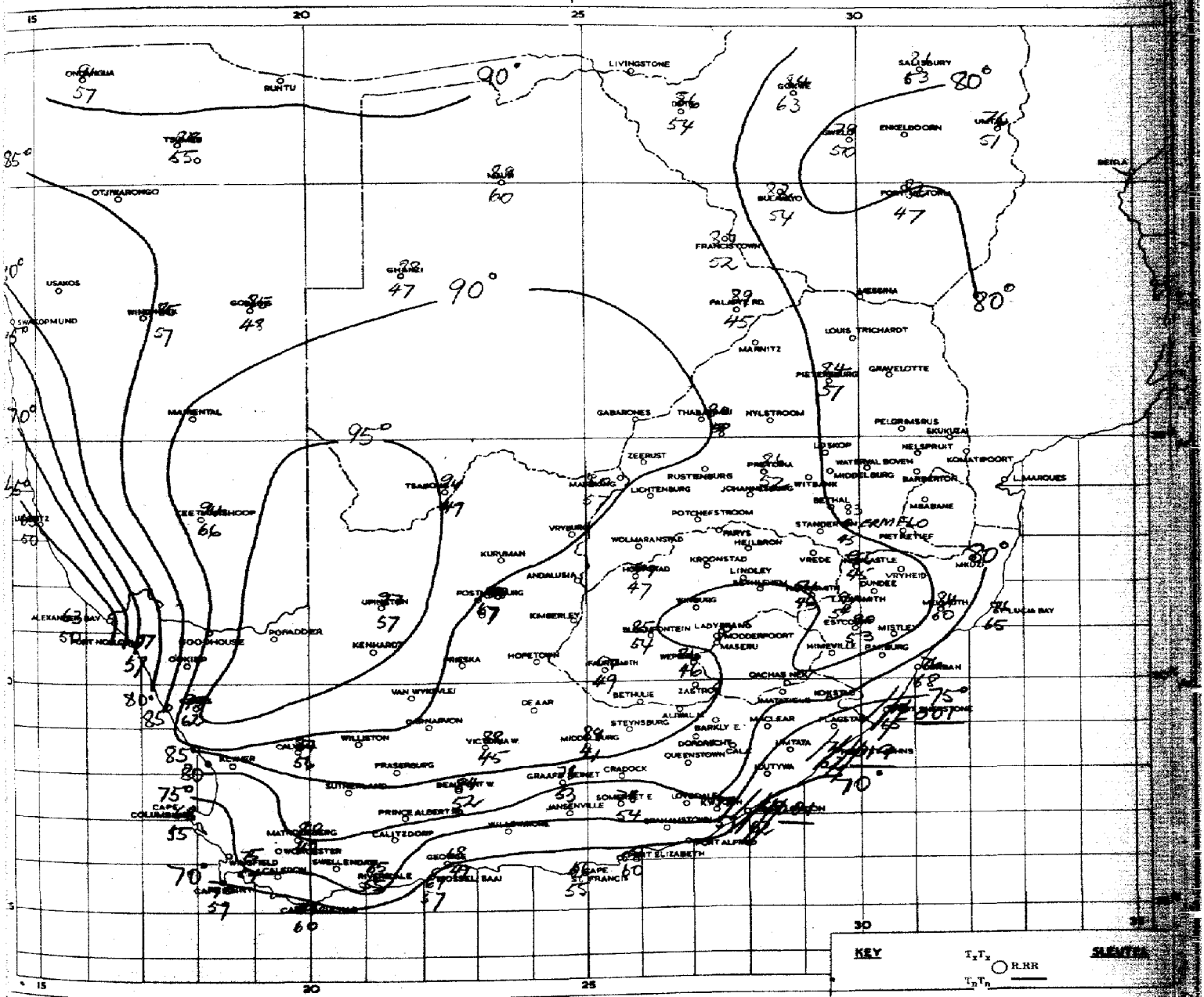
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

10-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature – T_xT_x – Maximum temperature
Minimum temperature – T_nT_n – Minimum temperature
Rainfall in inches – R.RR – Reënval in duime

ISOTHERMS
October to March T_xT_x
April to September T_nT_n

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

SHADED AREAS
Rainfall 0.01–0.99"

SKAKEERDE STREKE
Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" +

Reënval 1.00" +

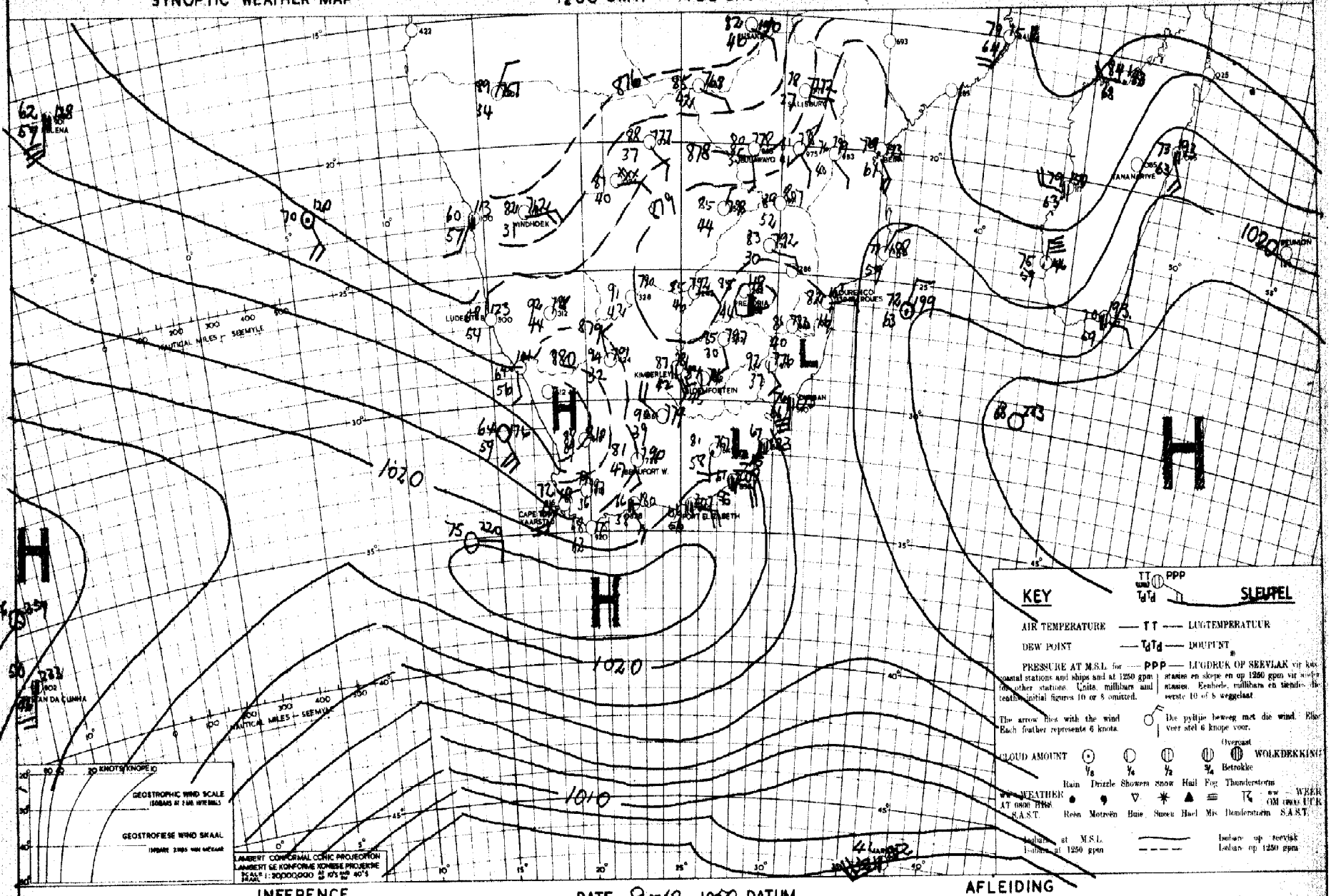
SPECIAL REMARKS

LIGHT RAIN OCCURRED ALONG THE TRANSKEI & PONDOLAND COASTS.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE REEN HET OOR DIE KUSSTREK VAN TRANSKEI EN PONDOLAND VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 9-10-1950 DATUM AFLEIDING

LITTLE CHANGE HAS OCCURRED. THER ARE CLOUDY CONDITIONS OVER THE S. & S.E. COASTAL REGIONS, BUT ELSEWHERE IT REMAINS FINE AND HOT.

MIN VERANDERING HET INGETREE, DAAR HEERS BEWOLKTE TOESTANDE OOR DIE S. EN S.O. KUSSTREKE MAAR ONGENS BLY DIT MOOIWEER EN WARM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

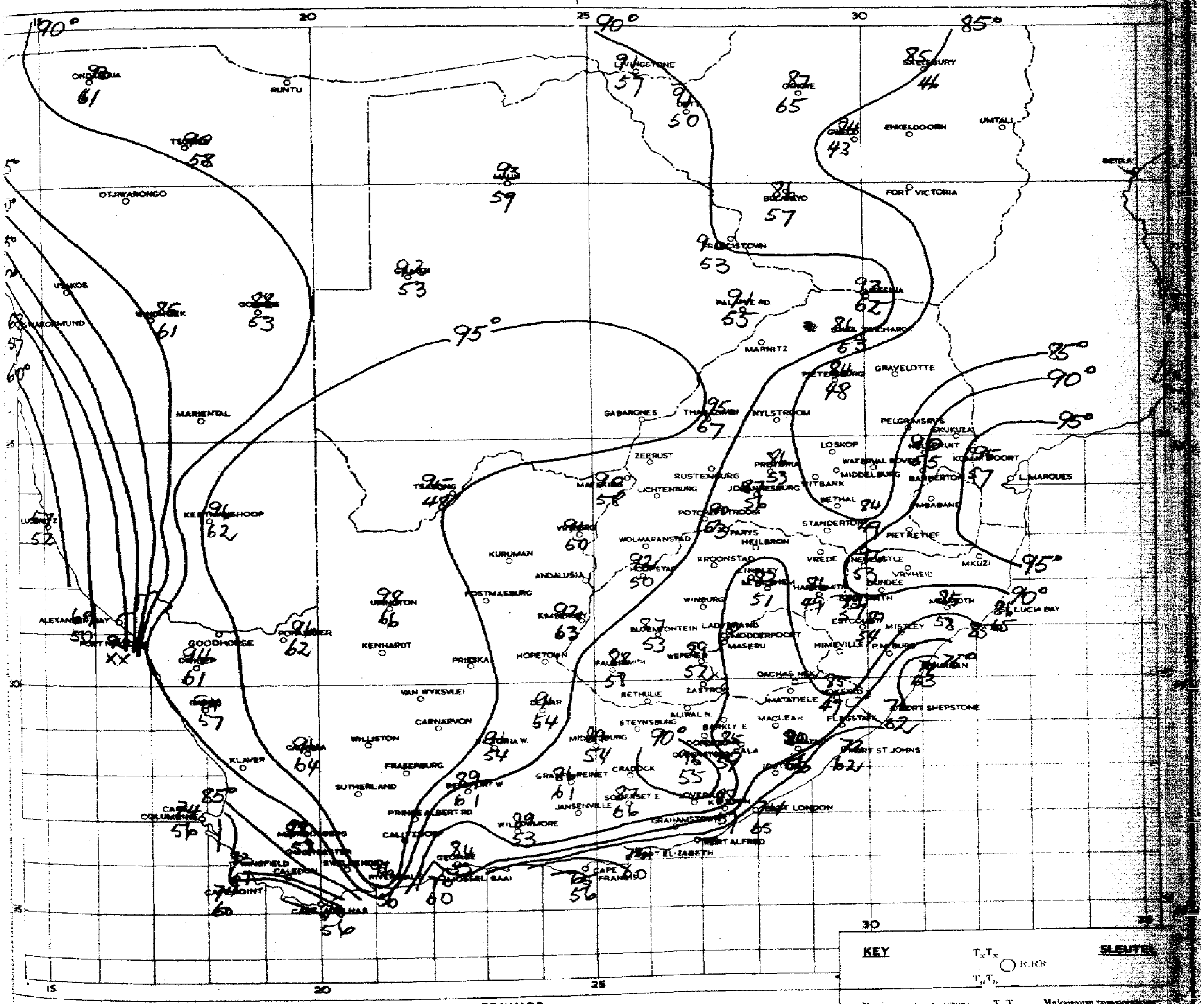
WEERBURO

DAILY WEATHER BULLETIN | DAAGLIKSE WEERBULLETIN

11-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



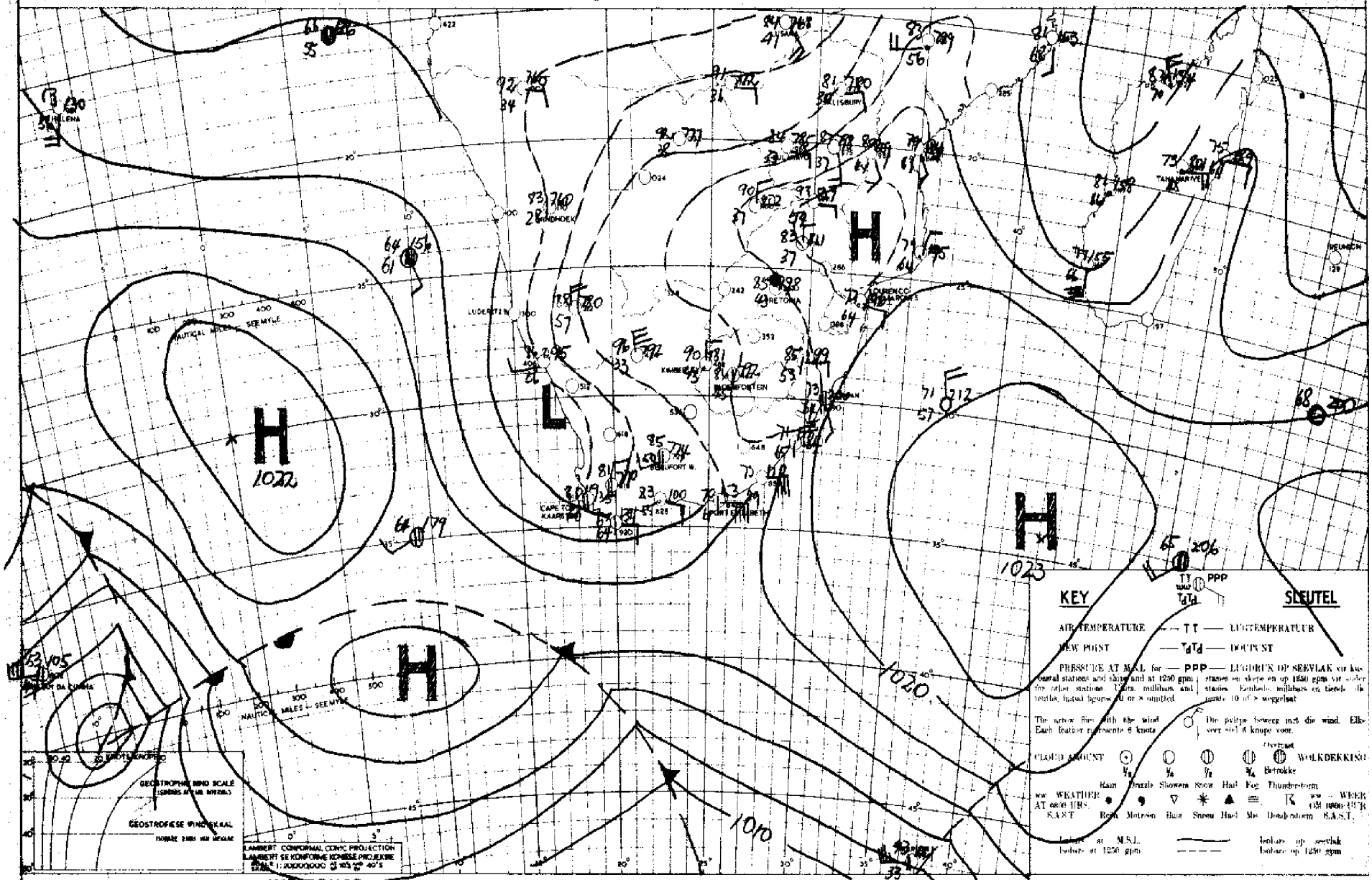
SPECIAL REMARKS

NO PRECIPITATION WAS REPORTED.

SPESIALE OPMERKINGS

GEEN NEERSLAG IS BERIG NIE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 10-10-1950 DATUM

AFLEIDING

THERE WILL BE LITTLE CHANGE IN THE WEATHER AND IT WILL REMAIN FINE AND HOT.

DAAR SAL MIN VERANDERING IN DIE WEERSTOESTAND WEES EN DIT SAL MOOIWEER EN BAIE WARM BLY

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

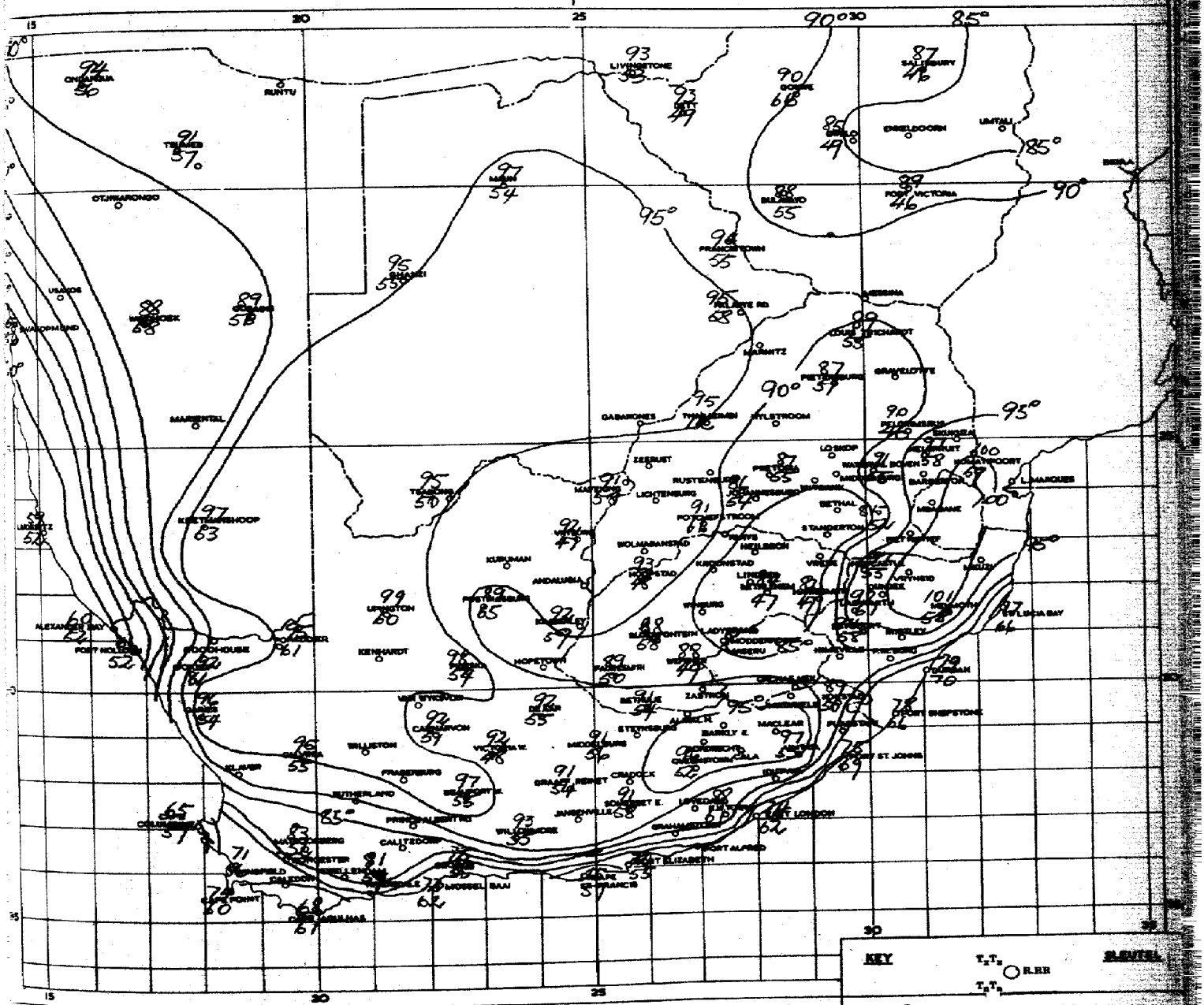
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

12-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



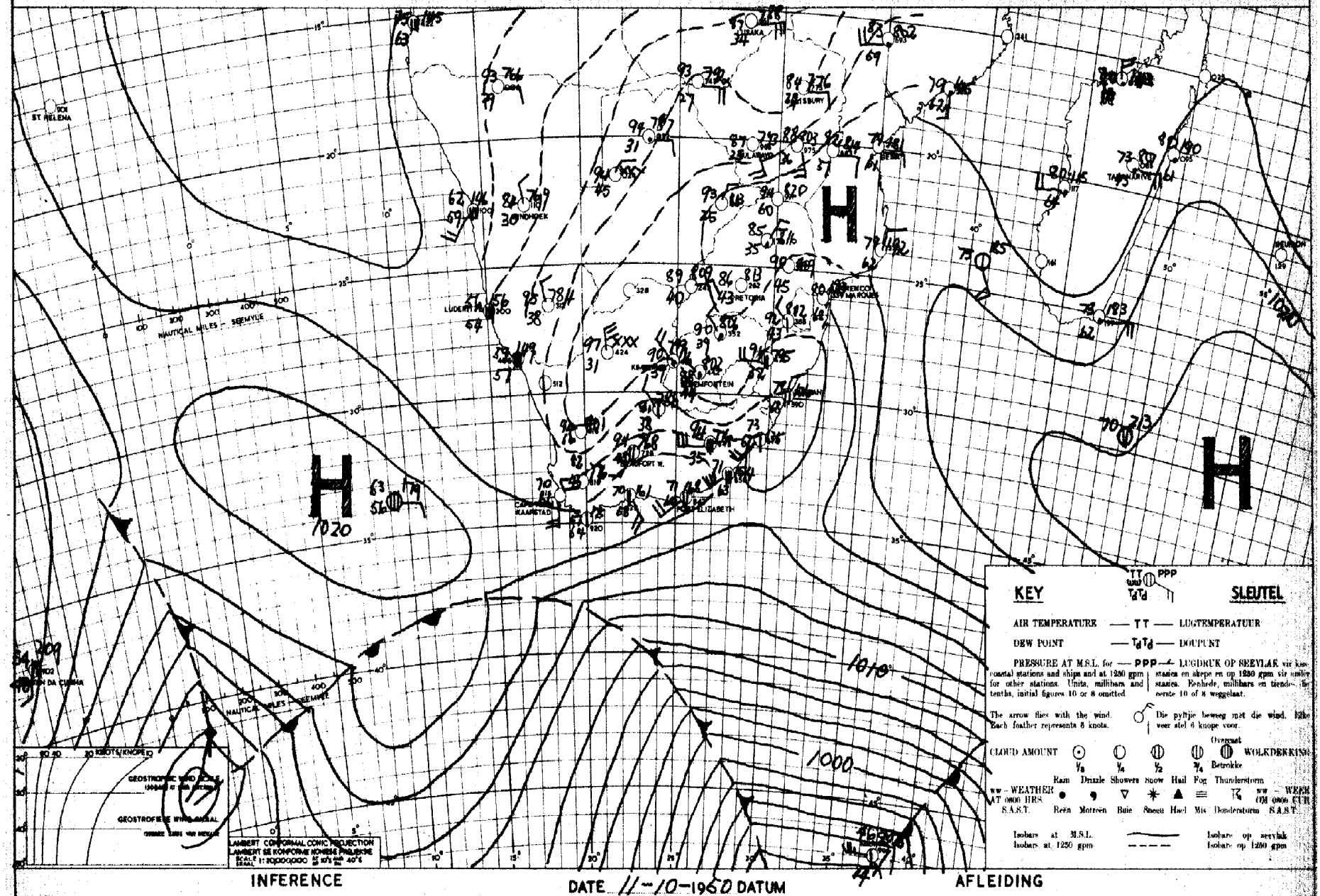
SPECIAL REMARKS

NO PRECIPITATION WAS REPORTED.

SPESIALE OPMERKINGS

GEEN NEERSLAG IS BERIG NIE

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 11-10-1960 DATUM — AFLEIDING

NO GREAT CHANGE WILL OCCUR IN THE WEATHER AND IT WILL REMAIN FINE AND WARM TO HOT.

DAAR SAL NIE GROOT VERANDERINGS IN DIE WEERS TOESTAND KOM NIE EN DIT SAL MOOIWEER EN WARM TOT BAIE WARM BLY.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

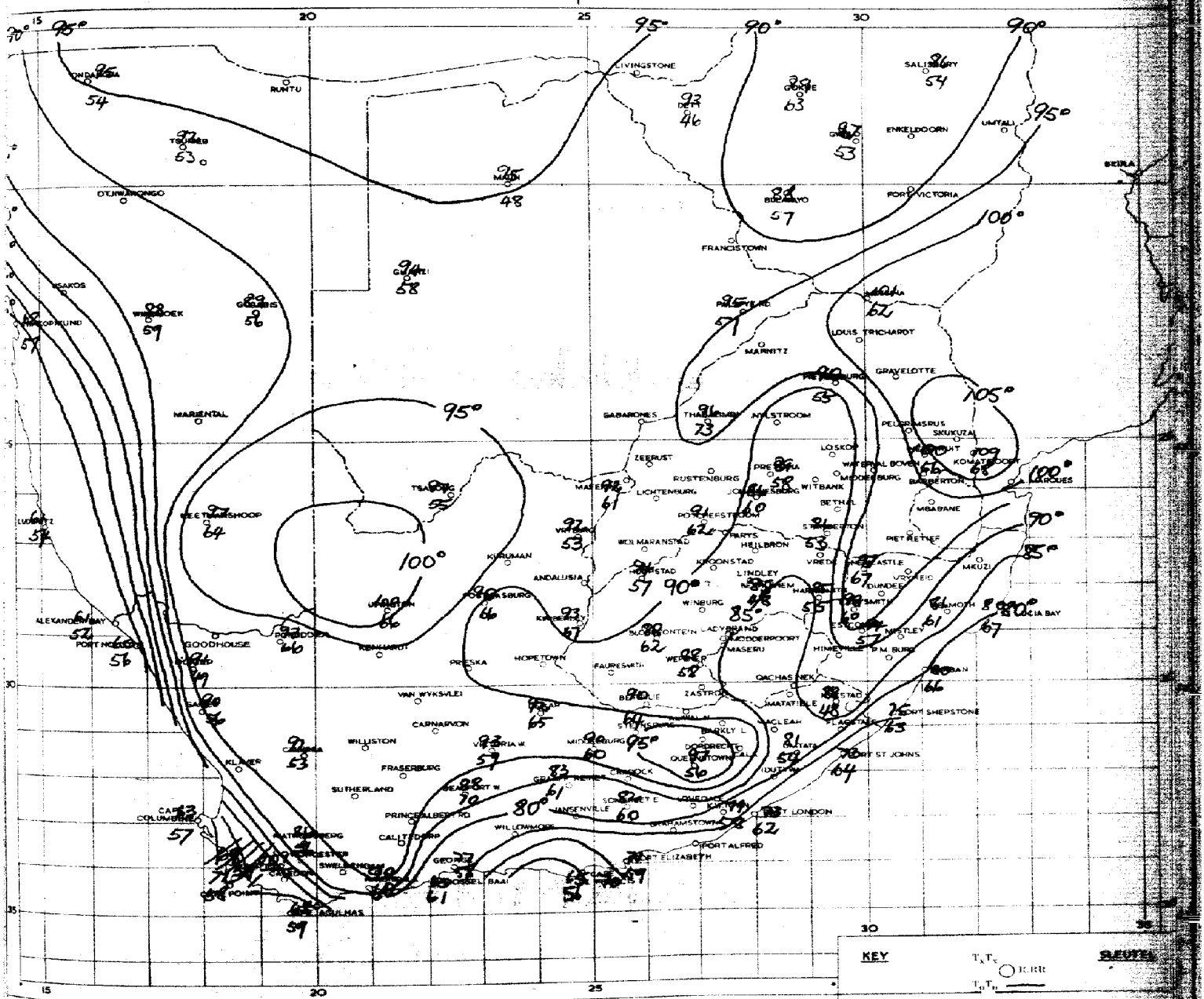
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

13-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

LIGHT DRIZZLE OCCURRED IN THE VICINITY OF WINGFIELD.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE MOTREËN HET IN DIE OMGEWING VAN WINGFIELD VOORGEKOM.

KEY

T_xT_x ○ R.RR

T_nT_n ——

SLEUTEL

Maximum temperature — T_xT_x — Maksimum temperatuur
Minimum temperature — T_nT_n — Minimum temperatuur
Rainfall in inches — R.RR — Reënval in duims

ISOTHERMS
October to March — T_xT_x
April to September — T_nT_n

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

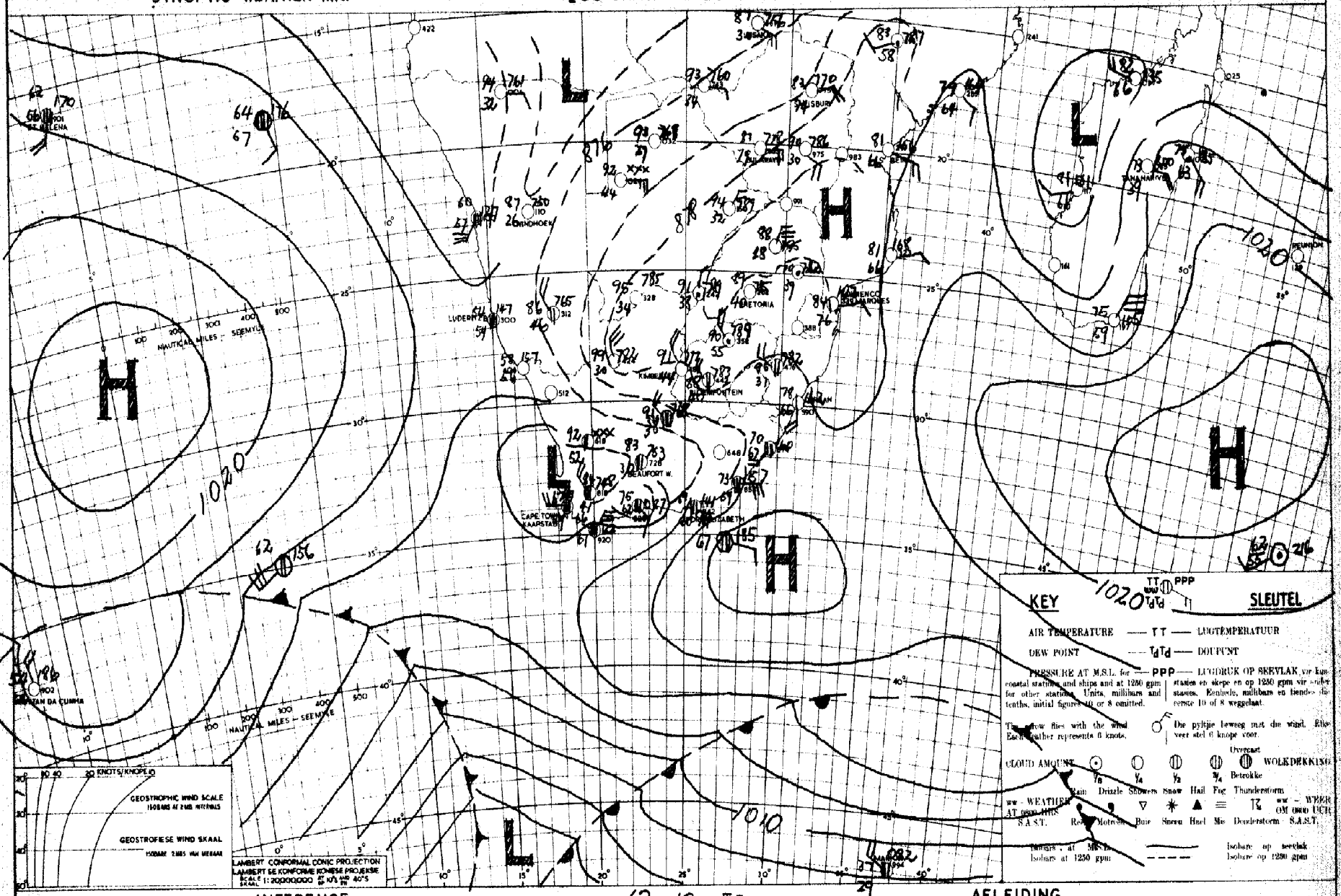
SHADED AREAS
Rainfall 0.01–0.98"

SKAKEERDE STREKE
Reënval 0.01–0.98"

Rainfall 1.00" +

Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 12-10-1950 DATUM AFLEIDING

A LOW PRESSURE AREA IS SITUATED OVER THE S.W. CAPE, WHERE COOLER CLOUDY WEATHER WILL DEVELOP. ELSEWHERE IT WILL REMAIN FAIR TO FINE AND IT WILL BE HOT OVER THE INTERIOR

'N HOOGDRUKSTELSEL IS OOR DIE S.W. DELE VAN KAAPLAND GELEË EN KOELER BEWOLKTE WEER SAL DAAR ONTWIKKEL. ORIGENK SAL DIT HOOFSAAKLIK MOOIWEER BLY EN DIT SAL OOR DIE BINNELAND BAIE WARM WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

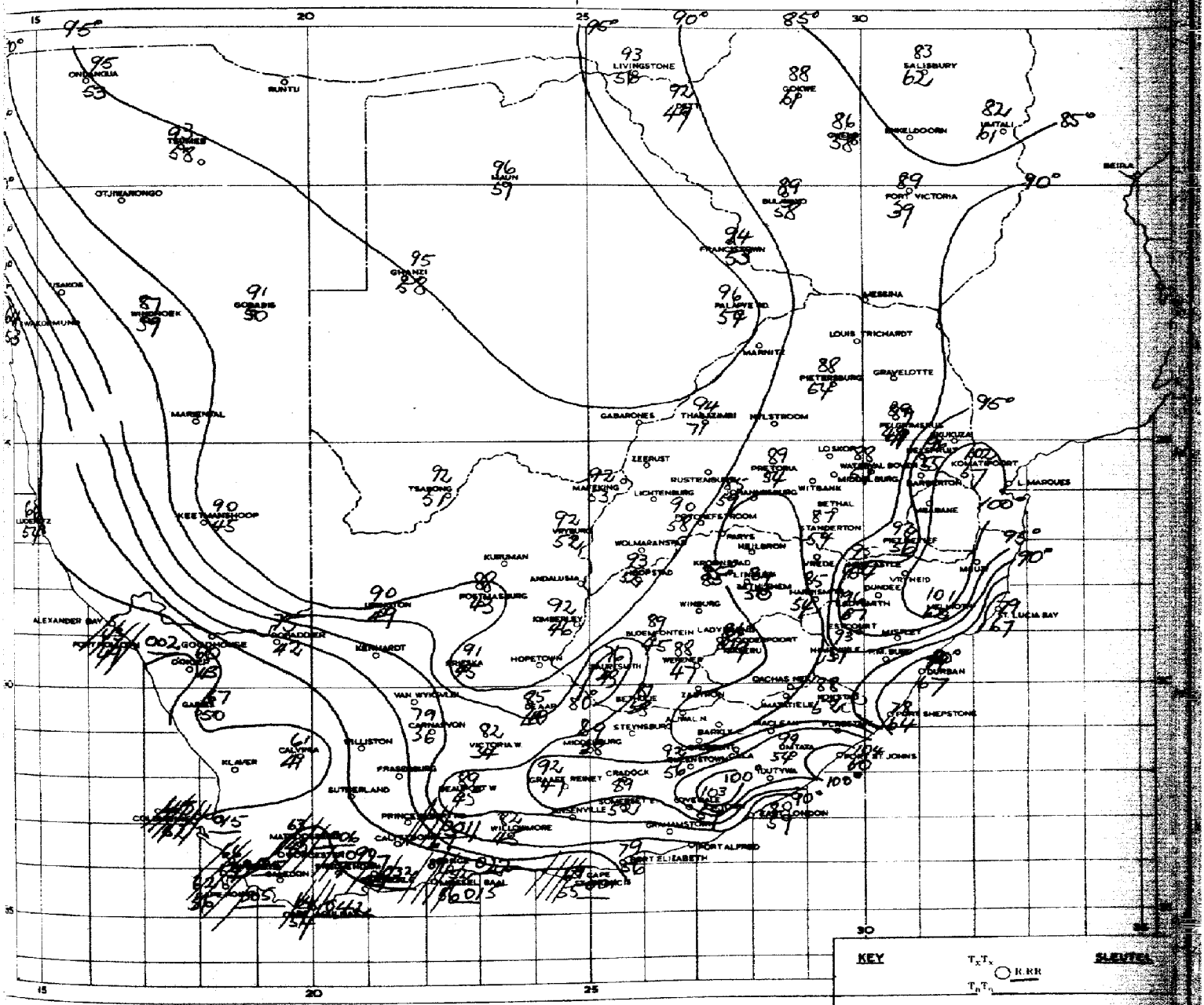
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

14-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY T_xT_x R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperature	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duims	
ISOTHERMS		**ISOTERME**	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		**SKAKEERDE STREKE**	
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

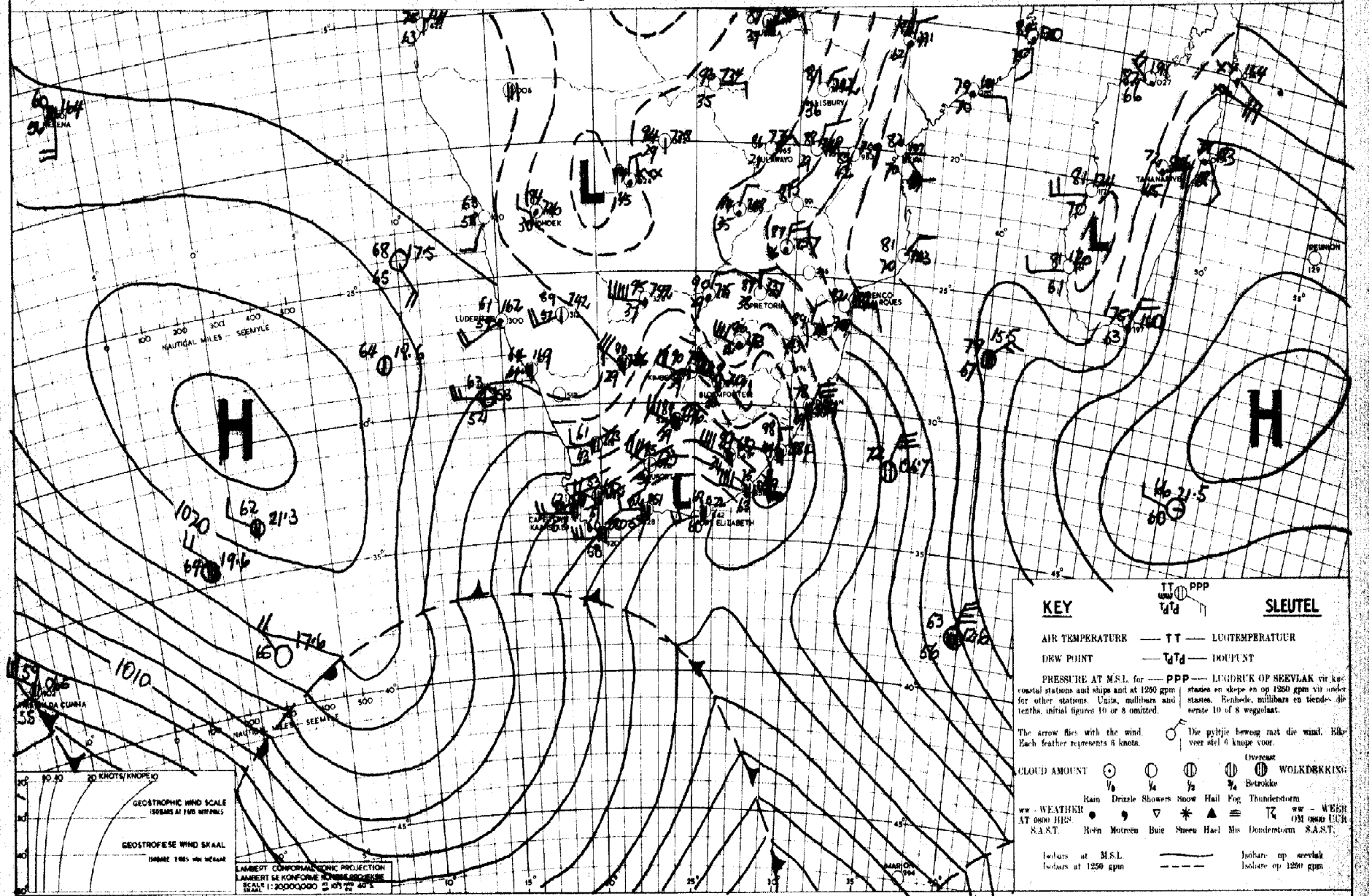
SPECIAL REMARKS

REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND EN DIE S. KAAPSE KUSSTREKE.

SPESIALE OPMERKINGS

RAIN AND THUNDERSHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE AND THE S. CAPE COASTAL REGIONS.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 13-10- 1950 DATUM AFLEIDING

THE LOW PRESSURE SYSTEM OFF THE S. COAST WILL REMAIN E. AND HIGHER PRESSURE IS ADVANCING BEHIND IT FROM THE WEST. COOL DRY AIR WILL SPREAD OVER THE COUNTRY GIVING FINE WEATHER.

DIE LAAGDRUKSTELSEL LANGS DIE SUIDKUS BEWEEG OOS-WAARTS GEVOLG DEUR HOËR DRUK UIT DIE WESTE. KOEL DROË LUG SAL OOR DIE LAND STROOM MET GEVOLGLIKE MOOI WEER.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

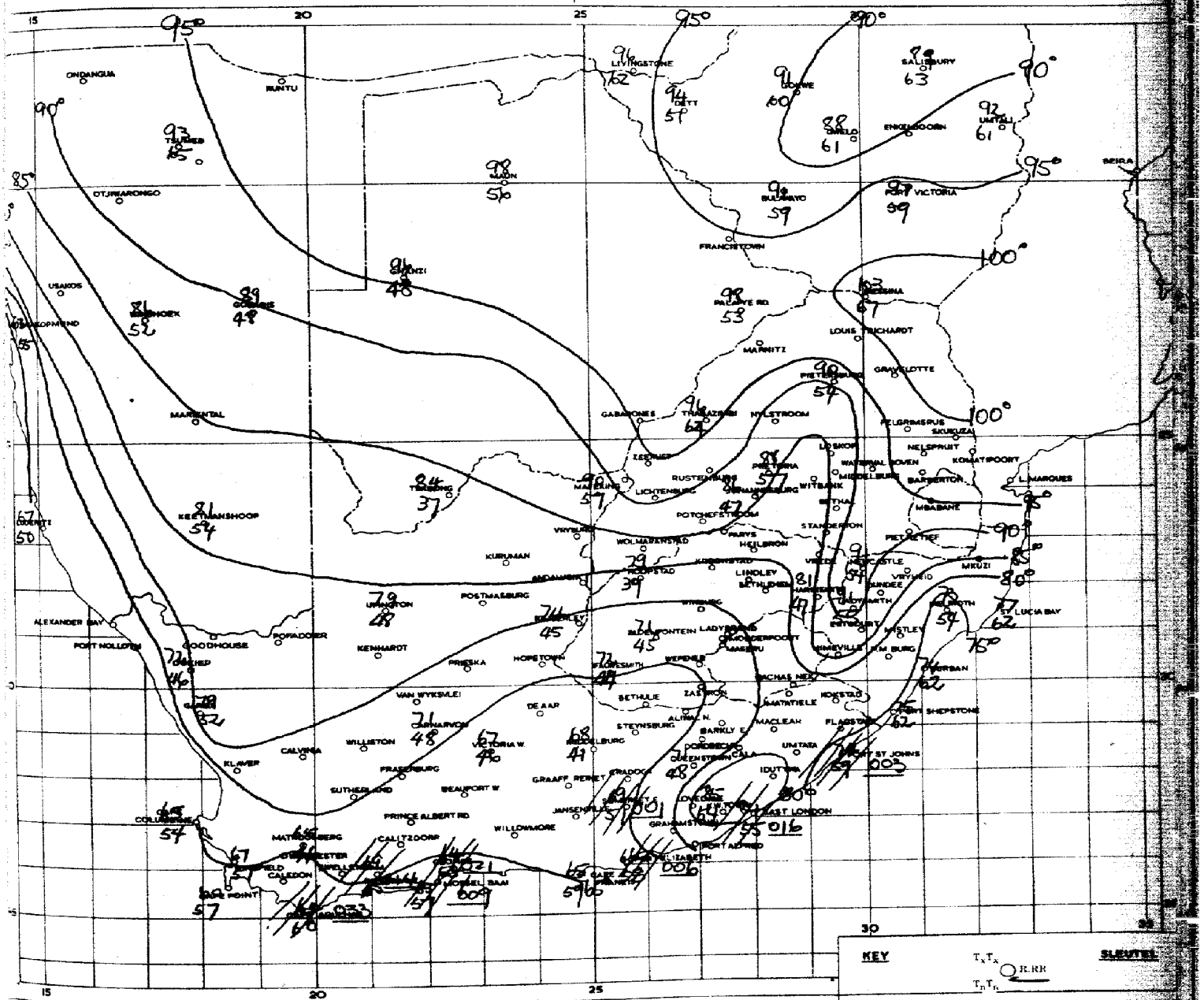
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

15-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



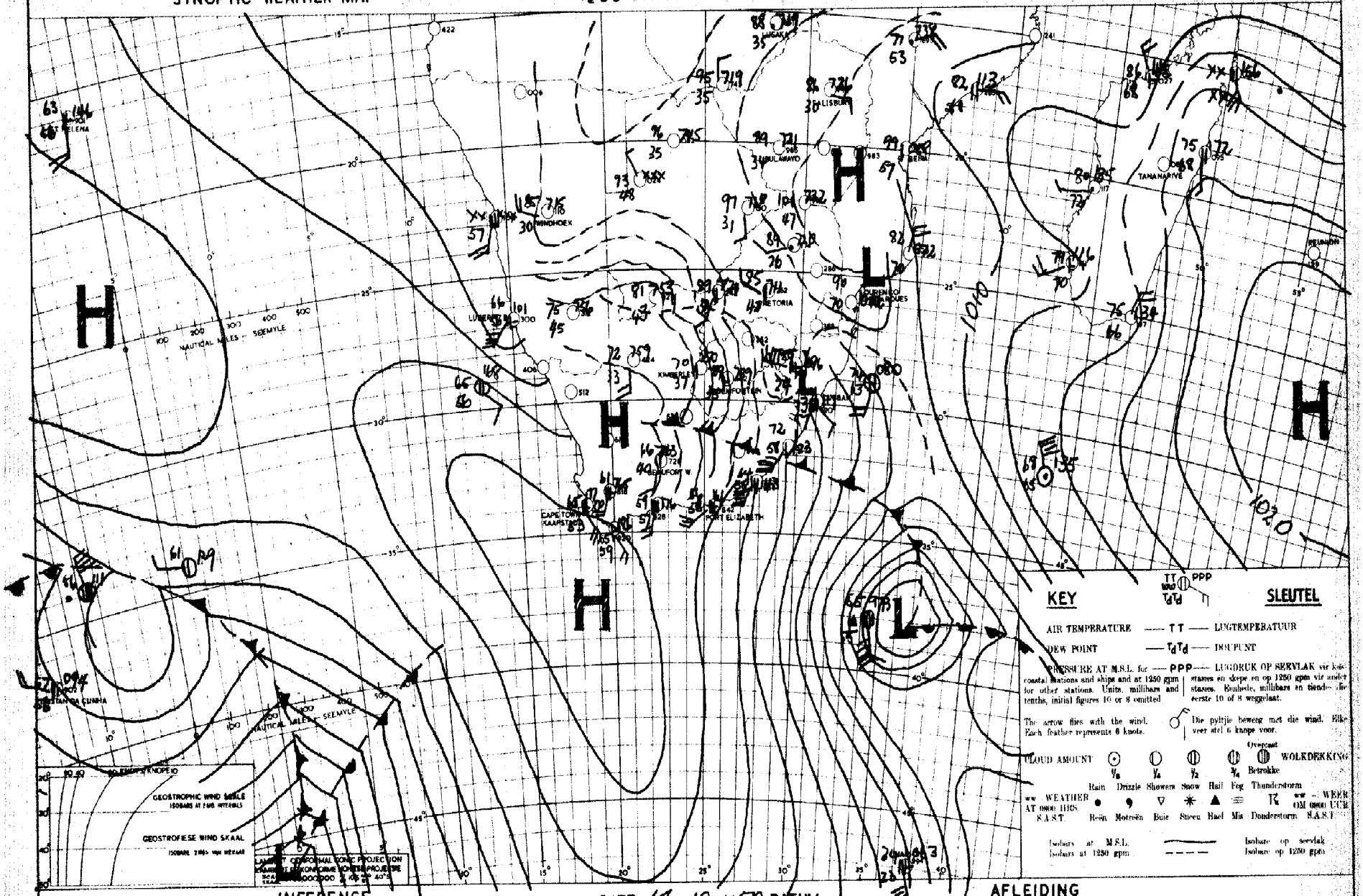
SPECIAL REMARKS

COOLER AIR MOVED OVER THE CAPE FREESTATE AND NATAL. SHOWERS FELL OVER THE S. AND S.E. CAPE COASTS.

SPESIALE OPMERKINGS

KOELER LUG HET OOR KAAPLAND, DIE VRYSTAAT EN NATAL BEWEEG. BUIE HET UITGESAK OOR DIE KUSSTREKE VAN DIE S EN S.O. KAAPPROVINSIE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 14-10-1950 DATUM

AFLEIDING

THE LOW PRESSURE SYSTEM HAS NOW MOVED TO A POSITION S.E. OF THE UNION AND IS BEING FOLLOWED BY COOLER AIR FLOWING ACROSS THE COUNTRY FROM THE S.W. FURTHER SHOWERS WILL FALL OVER THE CAPE COASTAL AREAS AND CLOUDY CONDITIONS WILL SPREAD TO NATAL AND THE E. TVL. LOWVELD LATER.

DIE LAAGDRUKSTELSEL HET NOU TOT 'n POSIESIE BEWEEG EN WORD GEVOLG DEUR KOELER LUG WAT GELEIDELIK VAN UIT DIE S.W. OOR DIE LAND VLOEI. OOR DIE KAAPSE KUSSTREKE SAL VERDERE BUIE UITSAK EN BEWOLKTE WEER SAL LATER NA NATAL EN DIE O. TVL LAEVELD UITBREI.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT.

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

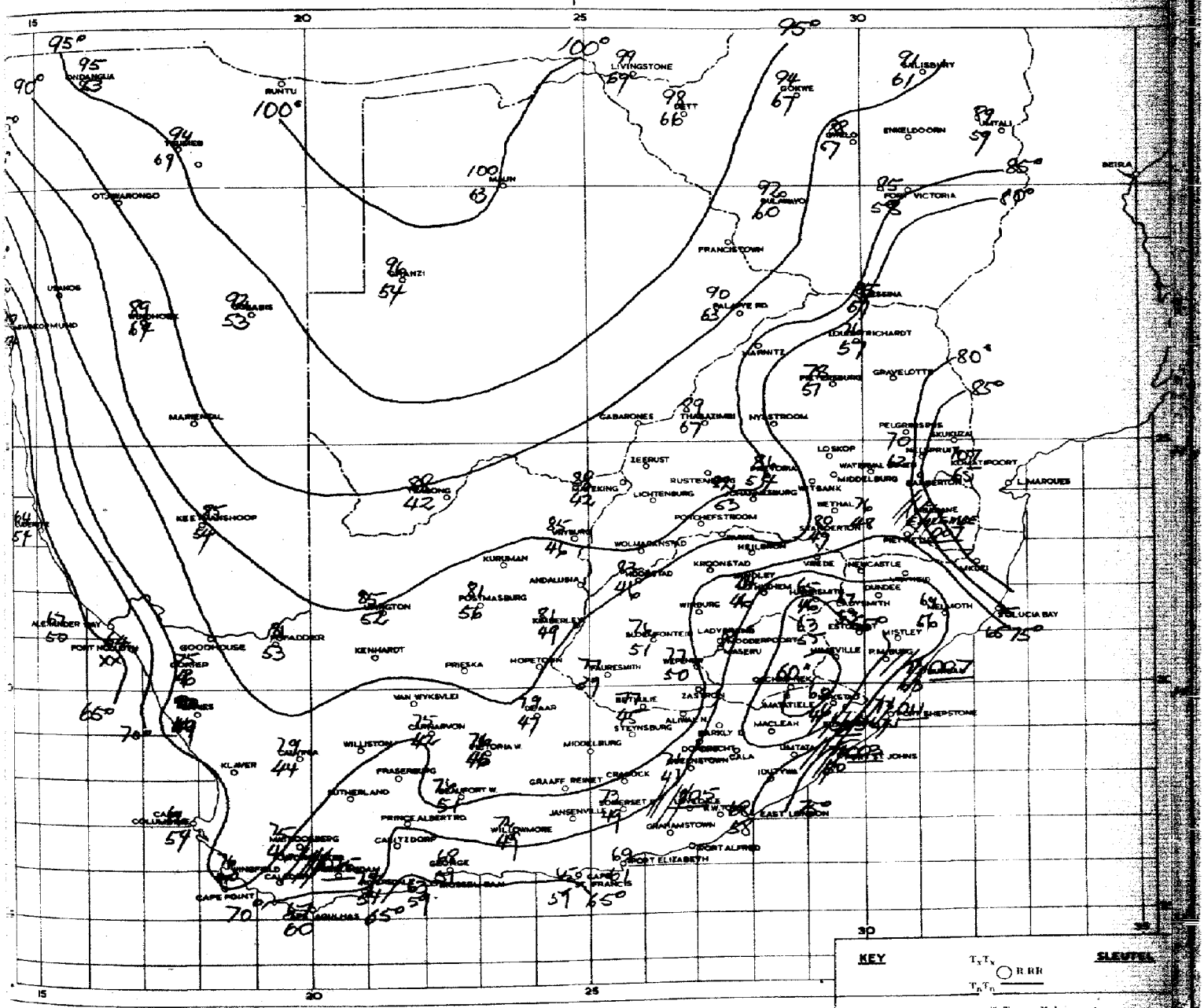
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

16 – 10 – 1956

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY T_xT_x ○ R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature	– T_xT_x	–	Maksimum temperature
Minimum temperature	– T_nT_n	–	Minimum temperature
Rainfall in inches	– R.RR	–	Reënval in duime

ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September

SHADED AREAS		SKAKKERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

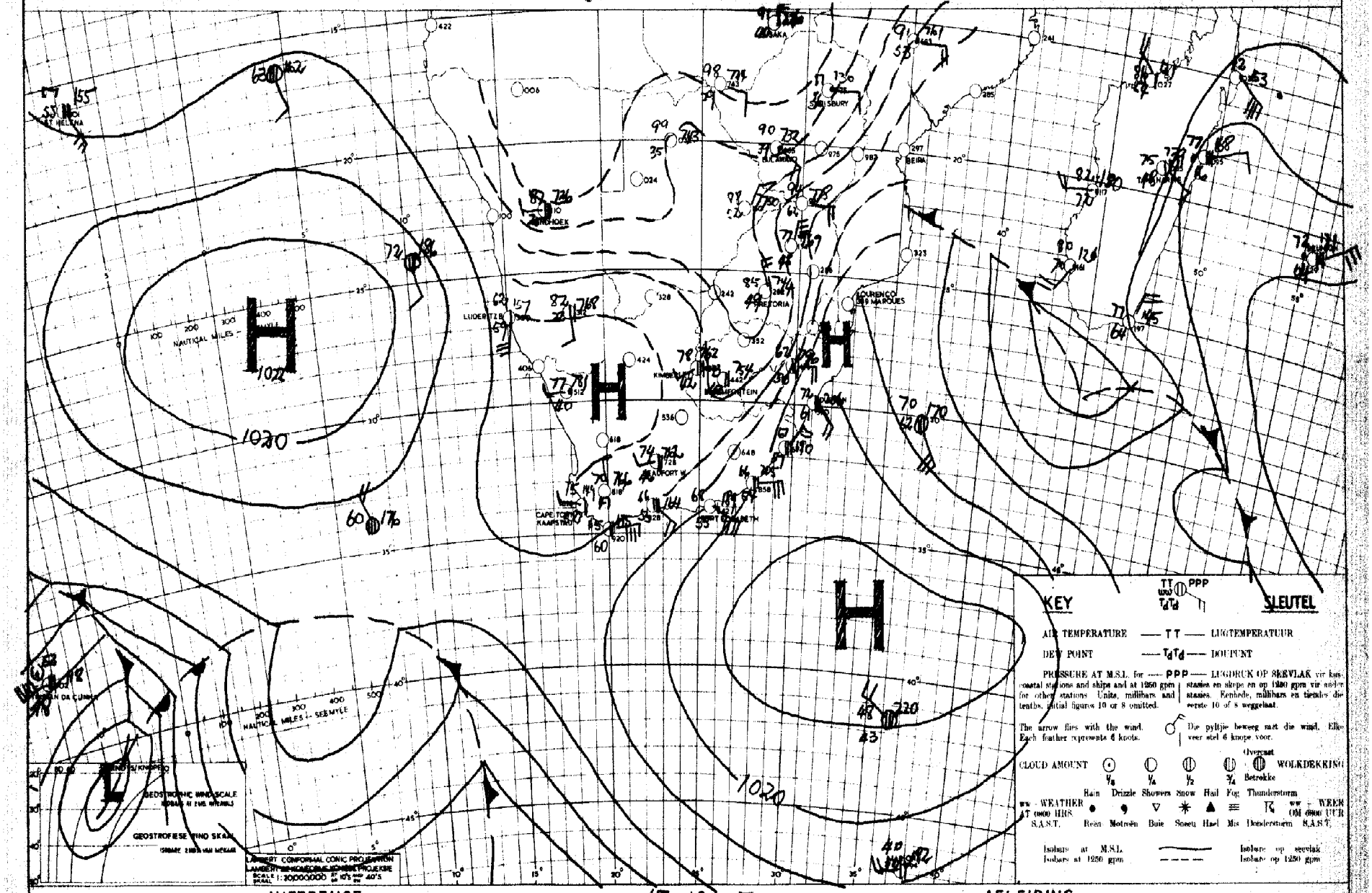
SPECIAL REMARKS

LIGHT RAIN & SHOWERS FELL OVER THE NATAL & TRANSKEI COASTAL REGIONS.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE REEN EN BUIE HET OOR DIE KUSSTREKE VAN NATAL EN TRANSKEI VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 15-10-1950. DATUM AFLEIDING

A SHALLOW LAYER OF COOLER HUMID AIR ENTERED THE INTERIOR OVER THE EASTERN ESCARPMENT AND LOCAL THUNDER-CONDITIONS WILL DEVELOP OVER THE FREESTATE & TVL.

KOELER NAT LUG HET DIE BINNELAND INGESTROOM OOR DIE OOSTELIKE PLATORAND. LOS DONDER WEERSTOESTANDE SAL OOR TVL. EN VRYSTAAT ONTWIKKEL

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

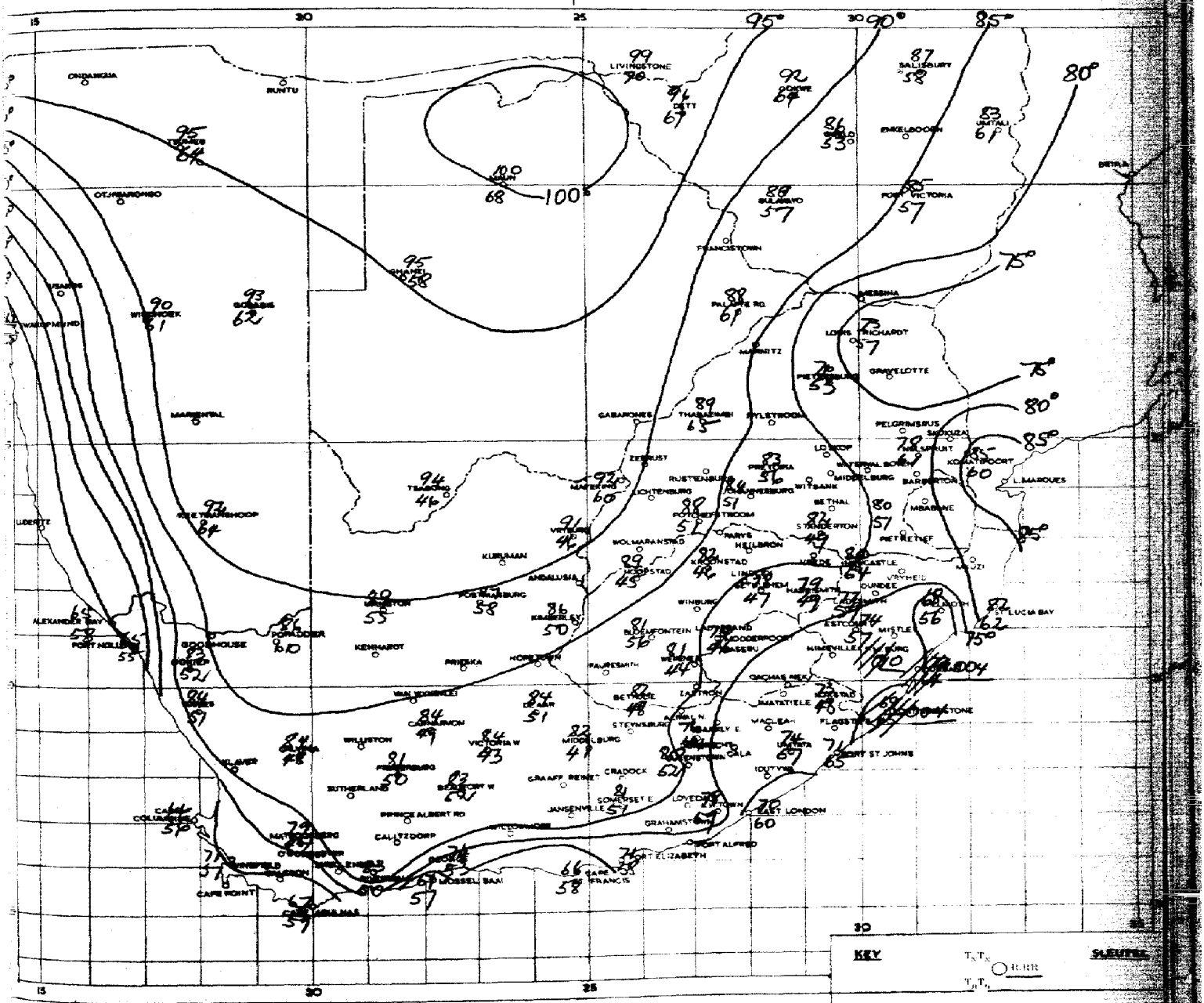
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

17-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.R.R. T_nT_n

Maximum temperature — T_xT_x — Maksimum temperatuur
Minimum temperature — T_nT_n — Minimum temperatuur
Rainfall in inches — R.R.R. — Reënval in duime

ISOTHERMS — ISOTERME

October to March — T_xT_x — Oktober tot Maart
April to September — T_nT_n — April tot September

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99" — Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" +

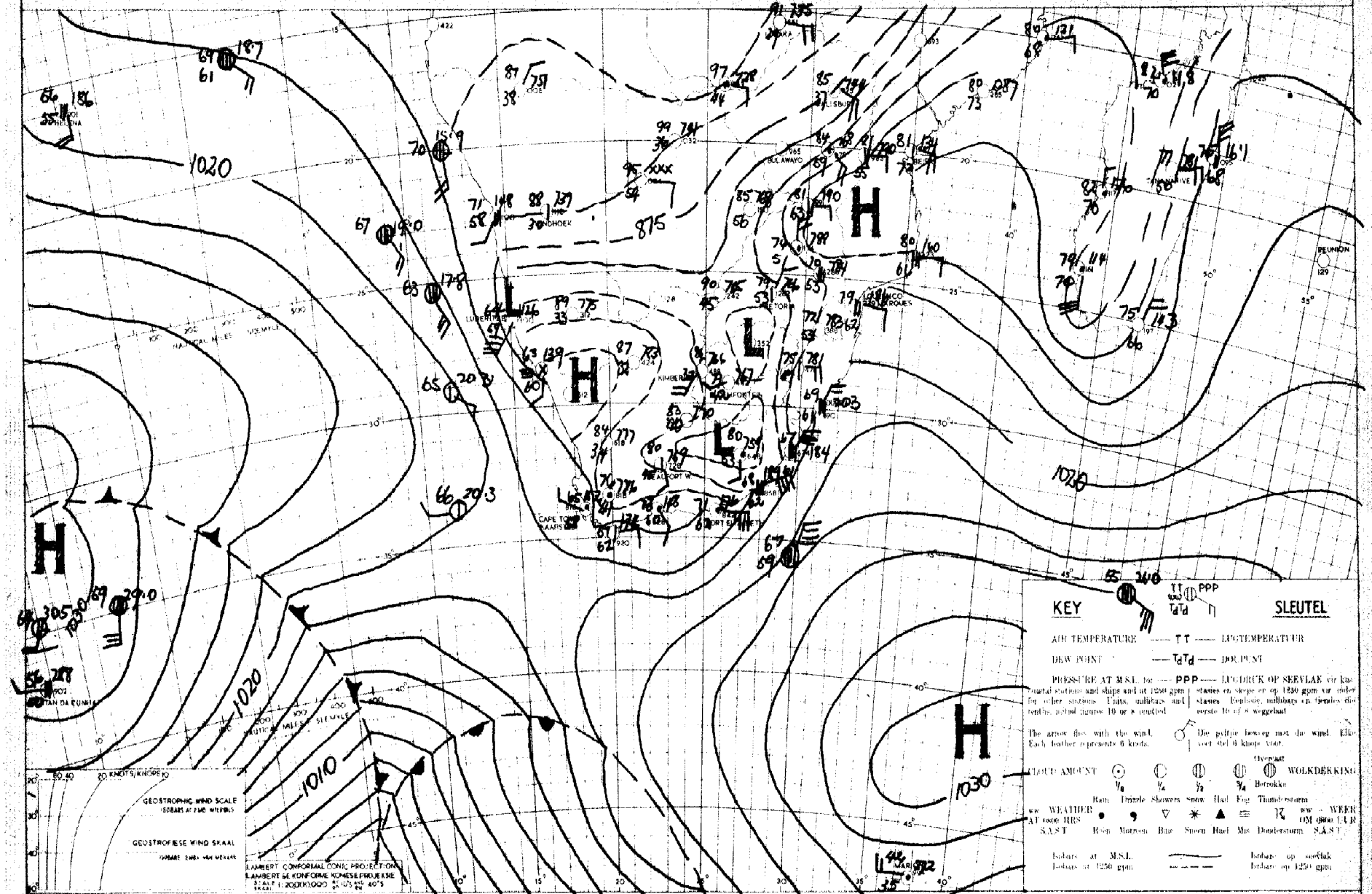
SPECIAL REMARKS

LIGHT RAIN AND SHOWERS FELL OVER S. NATAL

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE REEN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR SUIDELIKE NATAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THE HIGH BETWEEN THE UNION & MARION IS RECEDING E. AND ANOTHER HIGH IS APPROACHING FROM THE W. CONDITIONS OVER TVL AND NATAL ARE FAVOURABLE FOR A FEW AFTERNOON THUNDERSTORMS, BUT THE AIR OVER THE REST OF THE COUNTRY IS DRY.

DATE 16-10-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE HOOGDRUKSTELSEL TUSSEN DIE UNIE EN MARION BEWEEG O. EN 'N VOLGENDE STELSEL BEWEEG NADER UIT DIE W. TOESTANDE IS GUNSTIG OOR TVL. EN NATAL VIR LIGTE LOS DONDERBUIE. DIE LUG OOR DIE RES VAN DIE LAND BLY DROOG.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

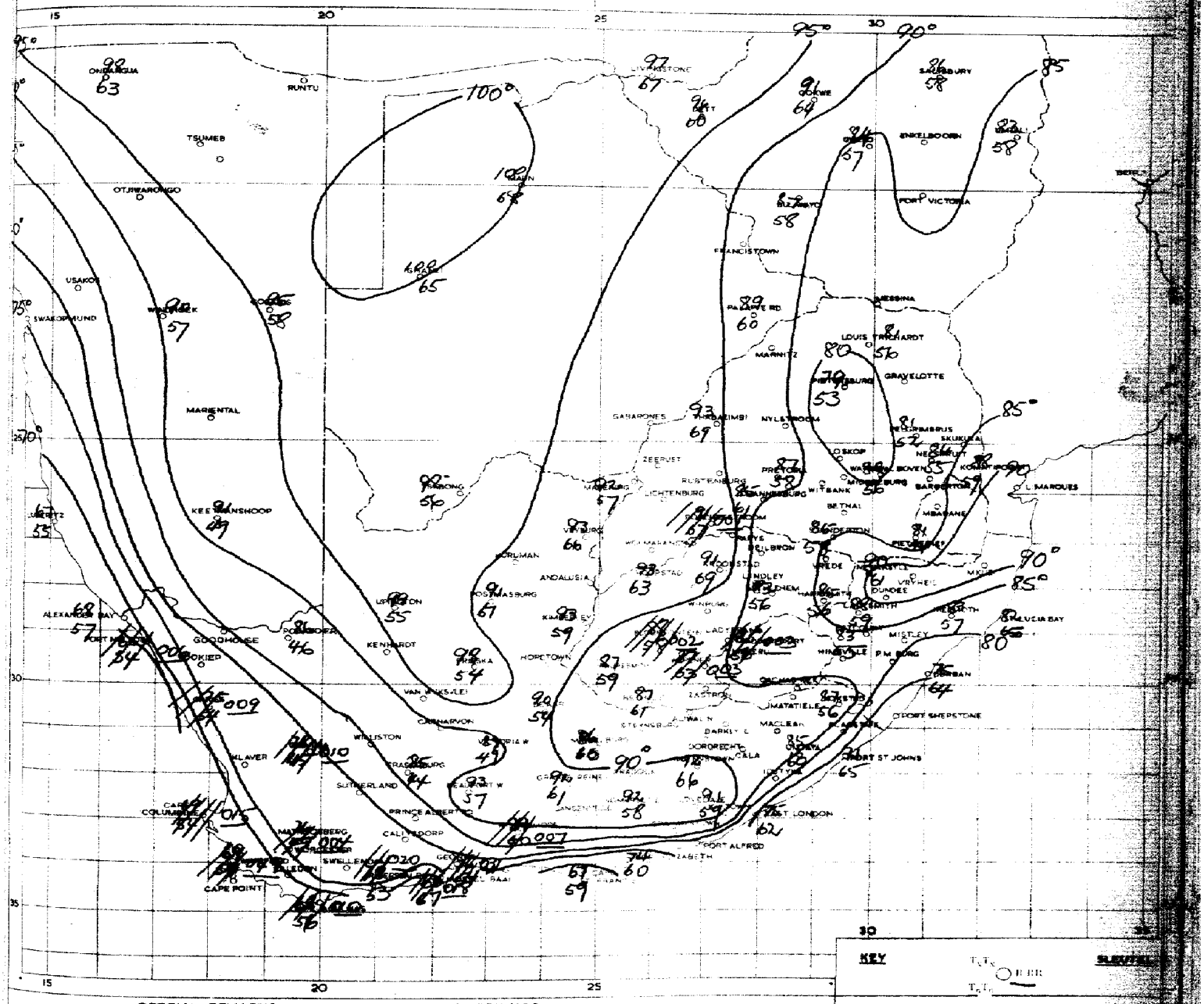
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

18-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

REËN AN BUIE HET VOORGEKOM, OOR NAMAKWALAND, S.W. KAAPLAND EN DIE S. KAAPSE KUSSTREKE. LIGTE LOS DONDERSTORMS HET ONTWIKKEL OOR MIDDEL VRYSTAAT EN S. TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

RAIN AND SHOWERS FELL OVER NAMAQUALAND, THE S.W. CAPE, THE S. CAPE COASTAL REGIONS. LIGHT ISOLATED THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER CENTRAL O.F.S. AND S. TVL.

KEY — SLEUTEL

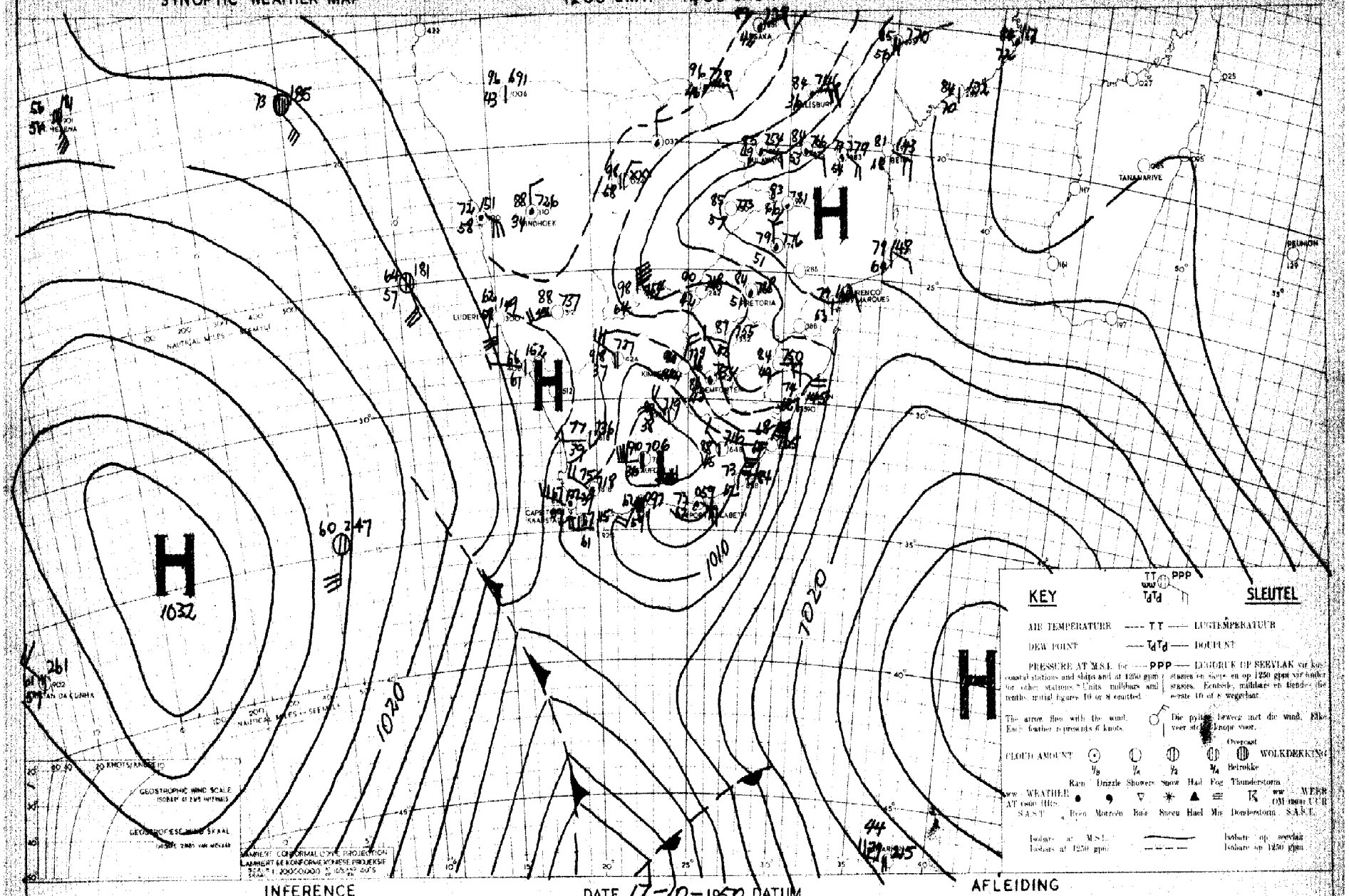
T_xT_x — R.RR — T_nT_n

Maximum temperature — T_xT_x — Maksimum temperature
Minimum temperature — T_nT_n — Minimum temperature
Rainfall in inches — R.RR — Reënval in dollars

ISOTHERMS — ISOTERME
October to March — T_xT_x — Oktober tot Maart
April to September — T_nT_n — April tot September

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99 — Reënval 0.01-0.99
Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" -

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 17-10-1950 DATUM AFLEIDING

COOLER AIR WILL MOVE OVER THE S. CAPE AND SHOWERS WILL FALL OVER THE S.W, S. AND S.E. COAST. THUNDER-CONDITIONS WILL DEVELOP OVER THE N. INTERIOR.

KOELER LUG SAL OOR S. KAAPLAND BEWEEG. BUIE SAL UITVAL OOR DIE S.W, S. EN S.E. KUSSTREKE. DONDERWEERS-TOESTANDE SAL OOR DIE N. BINNELAND ONTWIKKEL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

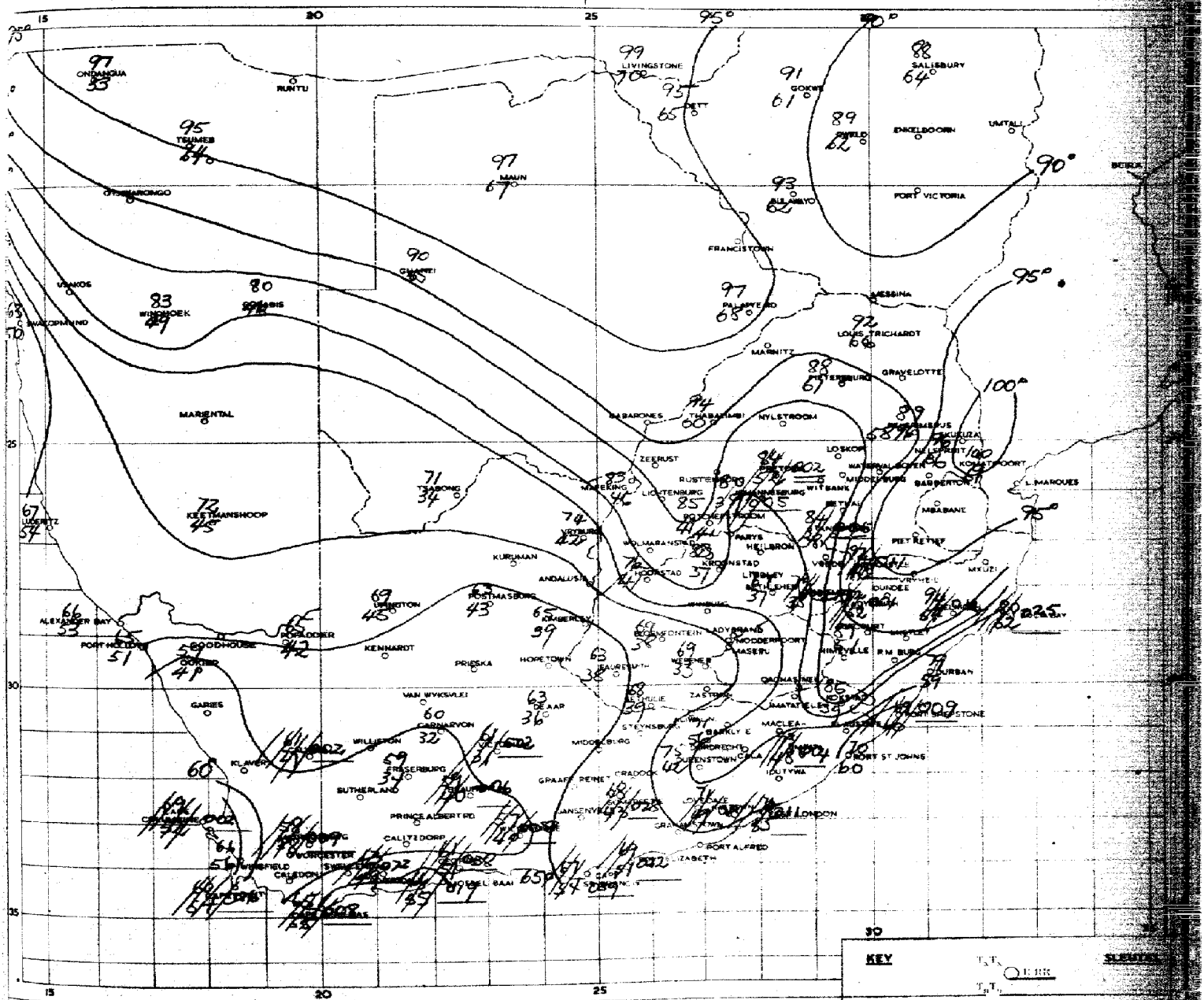
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

19-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



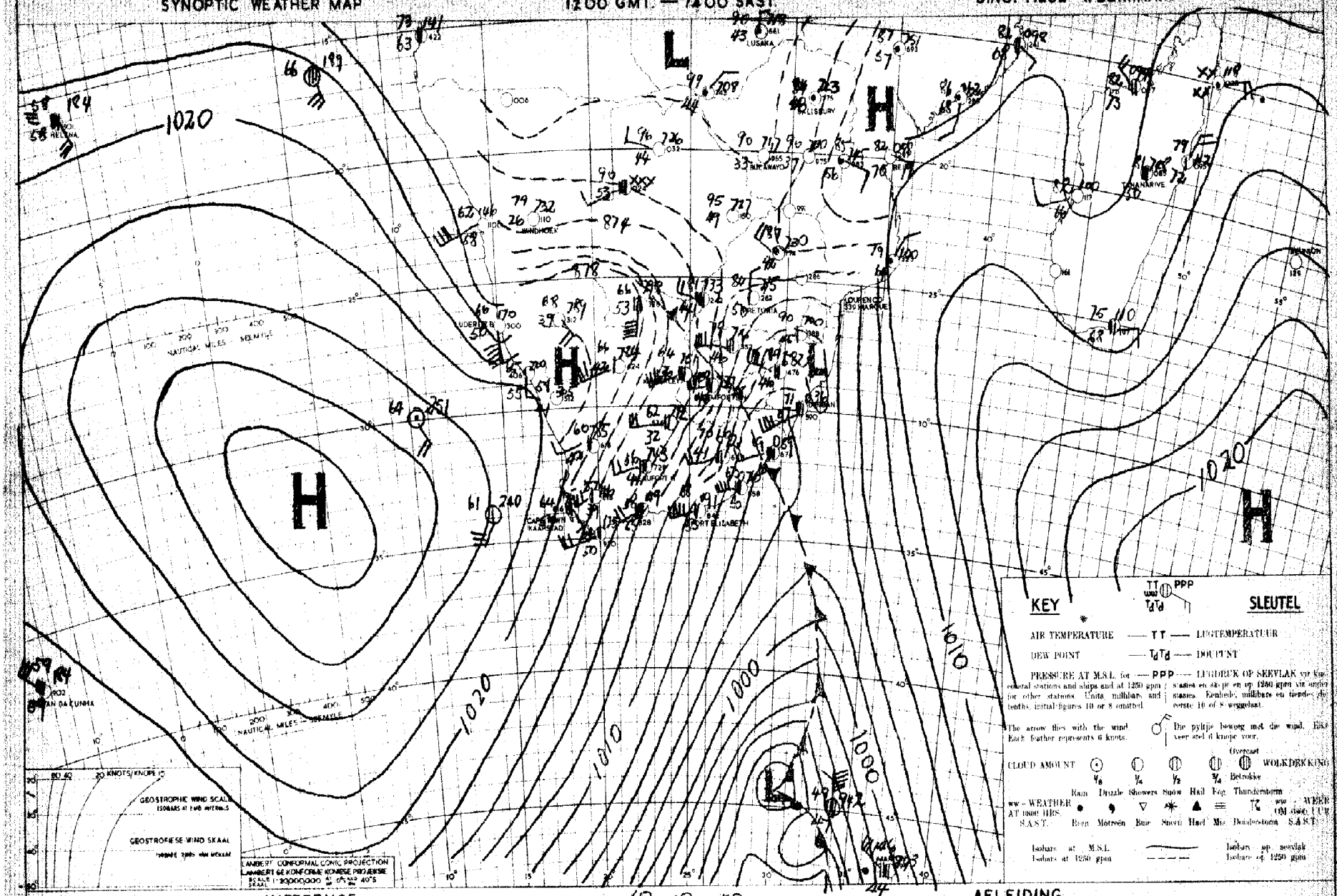
SPECIAL REMARKS

RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER THE S. AND S.E CAPE, N. NATAL & S. TVL. HAIL WAS REPORTED FROM BEAUFORT WEST.

SPESIALE OPMERKINGS

REEN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR S. EN S.O. KAAPLAND, N. NATAL EN S. TVL. HAEL IS BERIG VANAF BEAUFORT WES.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 18-10-1960 DATUM

COOL AIR IS FLOWING ACROSS THE UNION FROM THE S.W. IN THE REAR OF THE DEPRESSION NOW NEARING MARION ISLAND. IT WILL GRADUALLY CLEAR OVER THE INTERIOR, BUT SHOWERY CONDITIONS WILL CONTINUE OVER THE COASTAL REGIONS.

AFLEIDING

AAN DIE AGTERKANT VAN DIE DEPRESSIE, WAT NOU MARION EILAND NADER, VLOEI KOUE LUG VANUIT DIE S.W. OOR DIE UNIE. DIT SAL GELEIDELIK OOR DIE BINNELAND OOPTREK MAAR VERDERE BUIE SAL OOR DIE KUSSTREKE VOORKOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

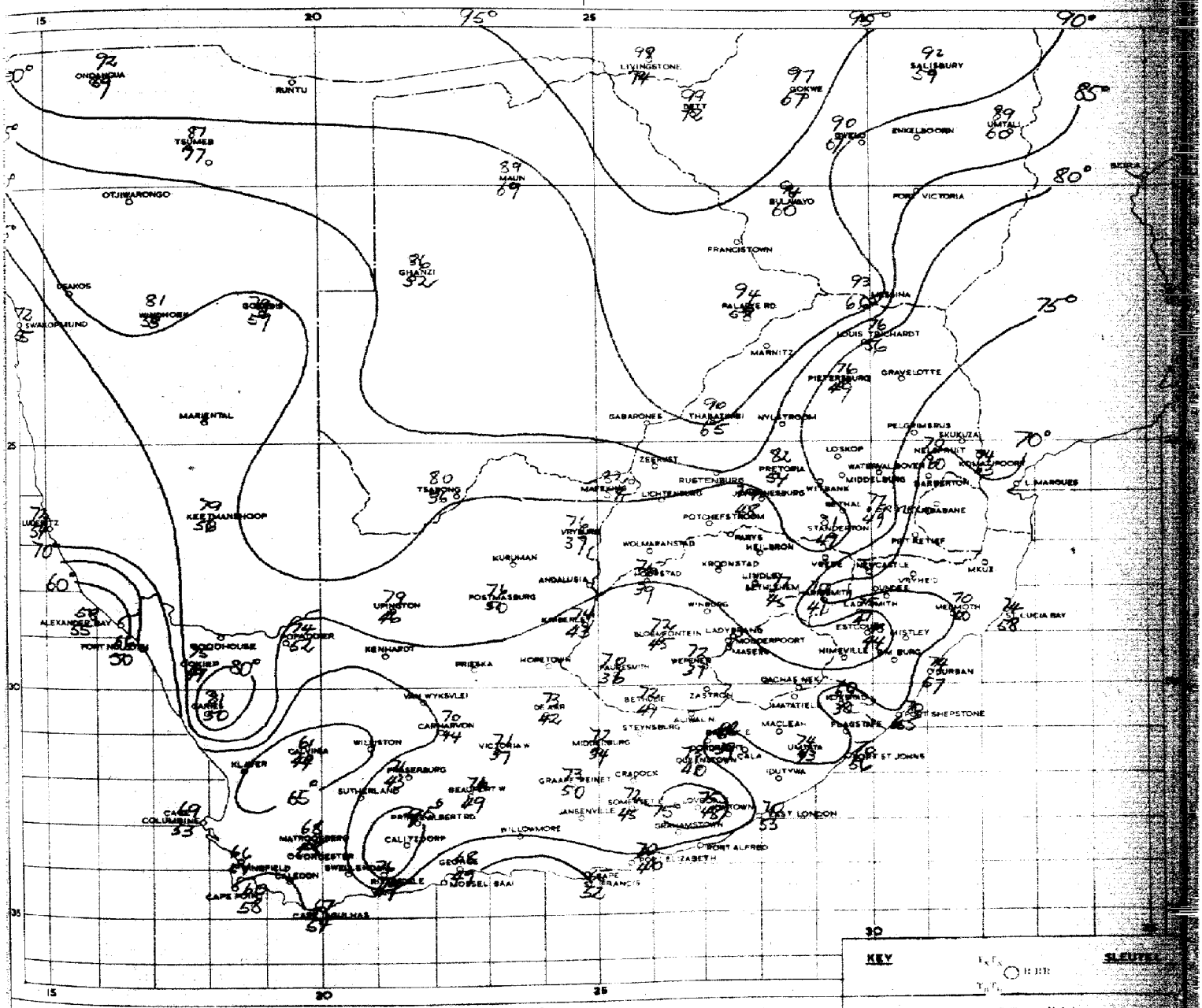
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

20-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



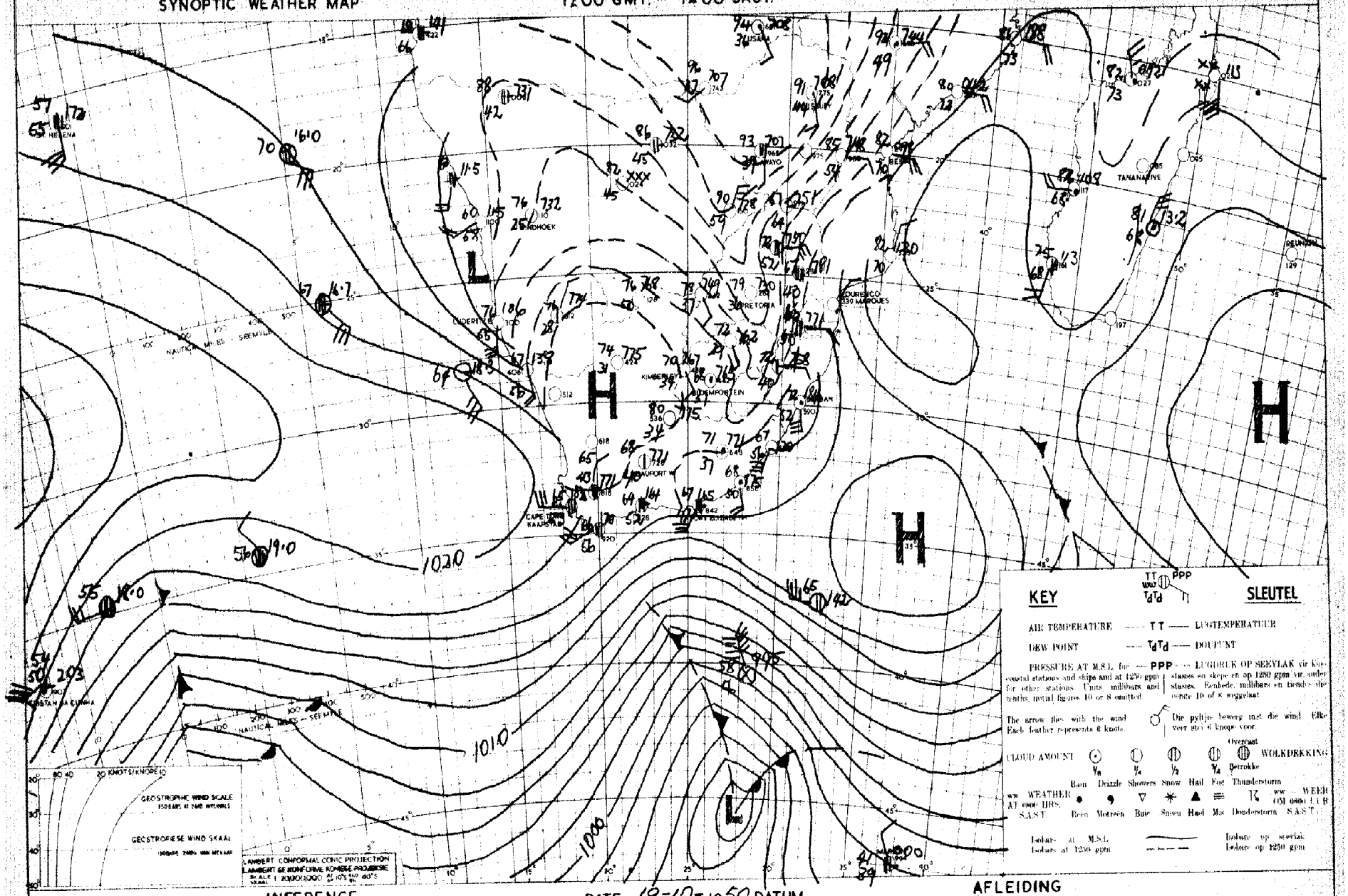
SPECIAL REMARKS

MIN. TEMPS. WERE BELOW THE AVERAGE OVER THE S. OFS. AND CENTRAL CAPE. FROST WAS POSSIBLE

SPESIALE OPMERKINGS

MIN. TEMP. WAS ONDER DIE GEMIDDELDE OOR S. OVS. EN SENTRAAL KAAPLAND. RYP WAS MOONTLIK.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 19-10-1950 DATUM — AFLEIDING

PRESSURE IS FALLING ALONG THE W. AND S. COASTS AND WARMER HUMID AIR IS MOVING FROM THE N.E INTO THE TVL. THUNDER CONDITIONS WILL DEVELOP OVER THE N. PROVINCES.

DIE LUGDRUK DAAL LANGS DIE W. EN SUIDKUS EN WARMER, VOGTIGE LUG KOM TVL. BINNE VANUIT DIE N.O. DONDER-WEERSTOESTANDE SAL OOR DIE N. PROVINSIES ONTWIKKEL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

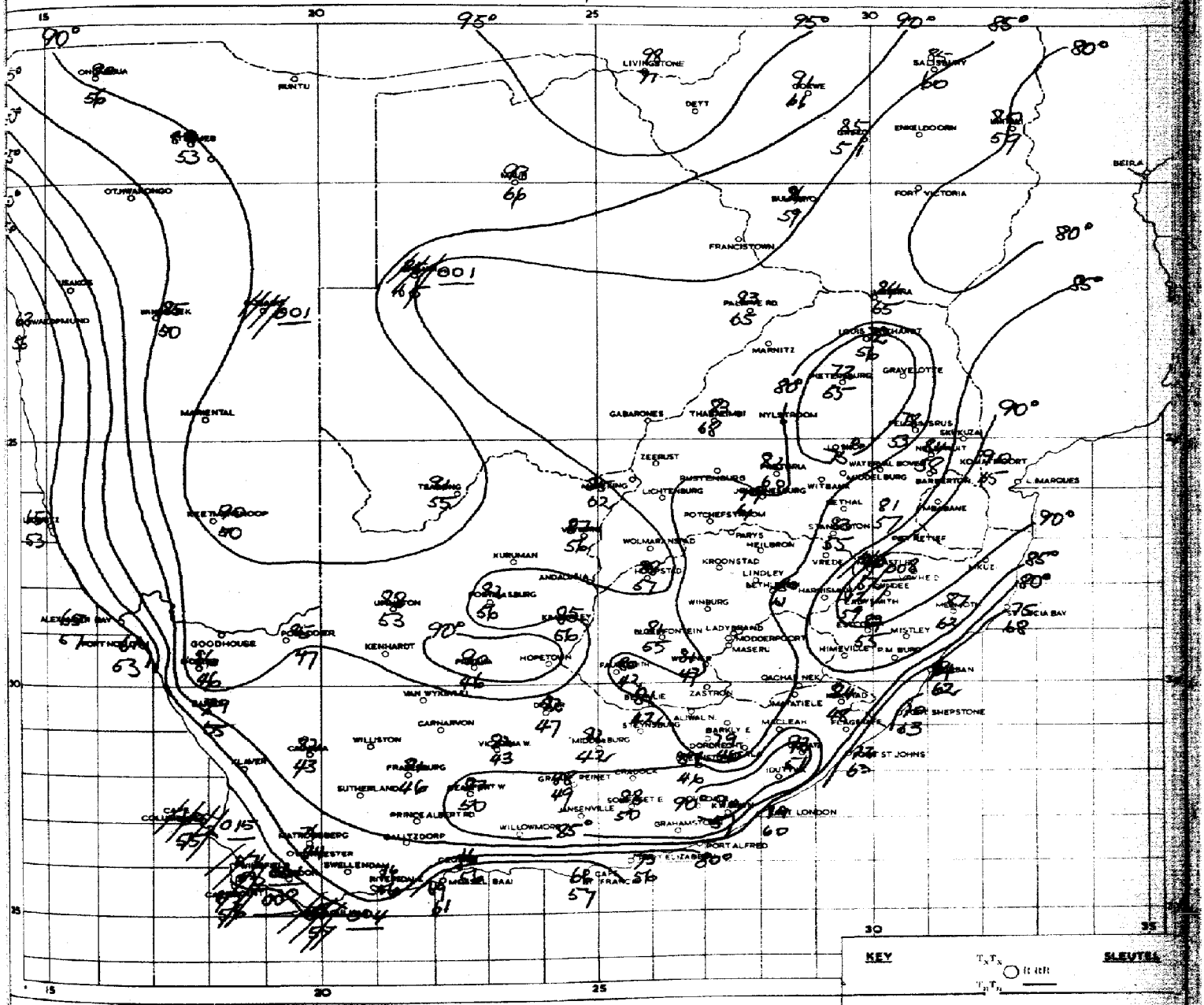
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

21-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n —

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duims
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" —

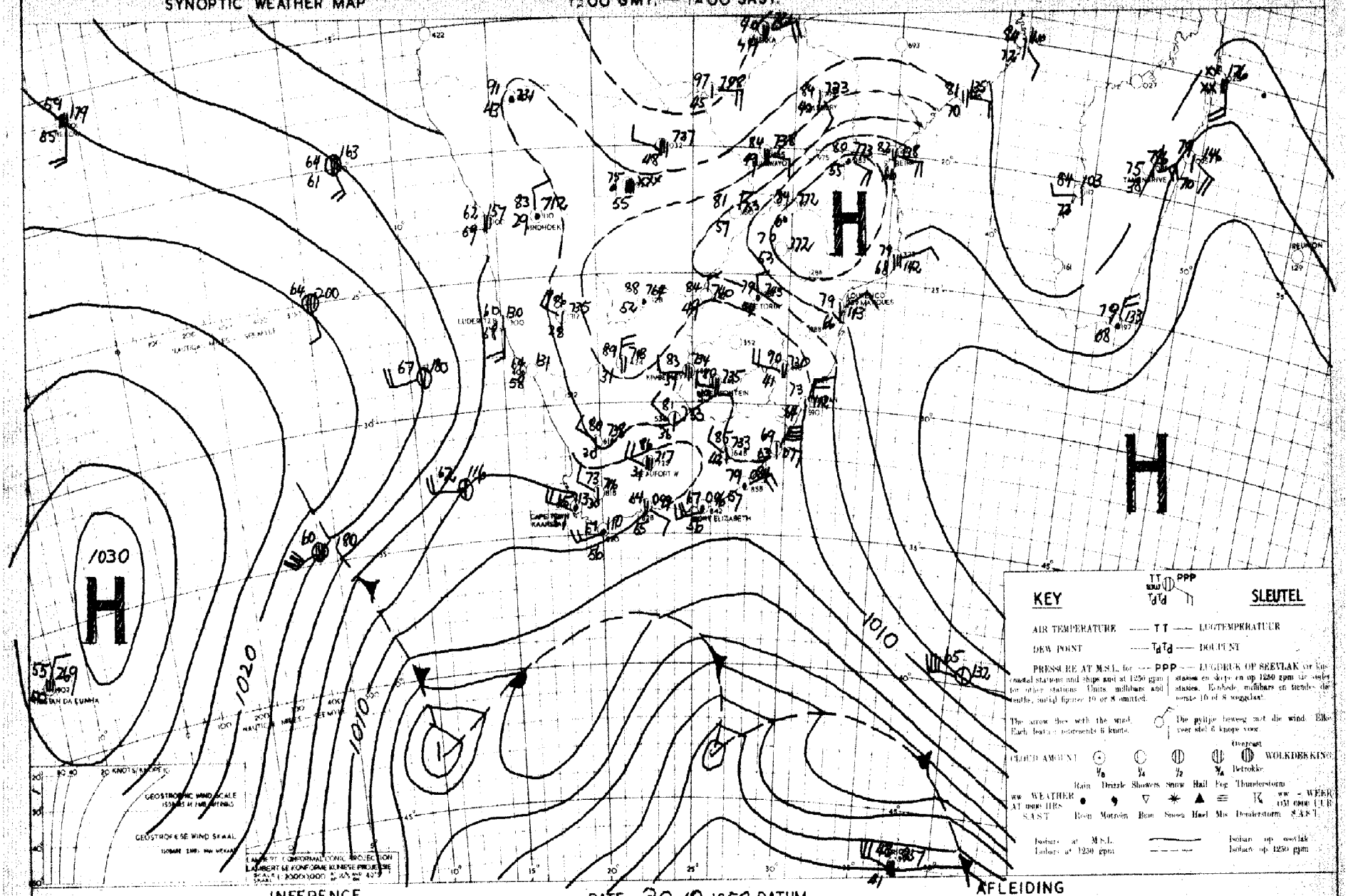
SPECIAL REMARKS

SHOWERS & DRIZZLE RECURRED OVER THE S.W. CAPE COASTAL REGIONS & ISOLATED THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER N.W. NATAL AND W. TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

BUIE EN MOTREËN HET VOORGEKOM. OOR DIE S.W. KAAPSE KUSSTREKE EN LOS DONDERSTORMS HET ONTWIKKEL OOR N.W. NATAL EN WESTELIKE TVL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 20-10-1950 DATUM

AFLEIDING

THE HIGH OVER THE ATLANTIC WILL AGAIN BRING COOLER WEATHER TO THE S. CAPE. THE MORE HUMID AIR OVER BECHUANALAND AND TVL. WILL CAUSE THUNDER CONDITIONS TO DEVELOP.

DIE HOOG OOR ATLANTIESE OSEAAN SAL KOUER LUG OOR S KAAPLAND BRING. DIE TAAMLIKE VOCHTIGE LUG OOR BETSJOEANALAND EN TVL SAL DONDERWEERSTOESTANDE VEROORSAAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

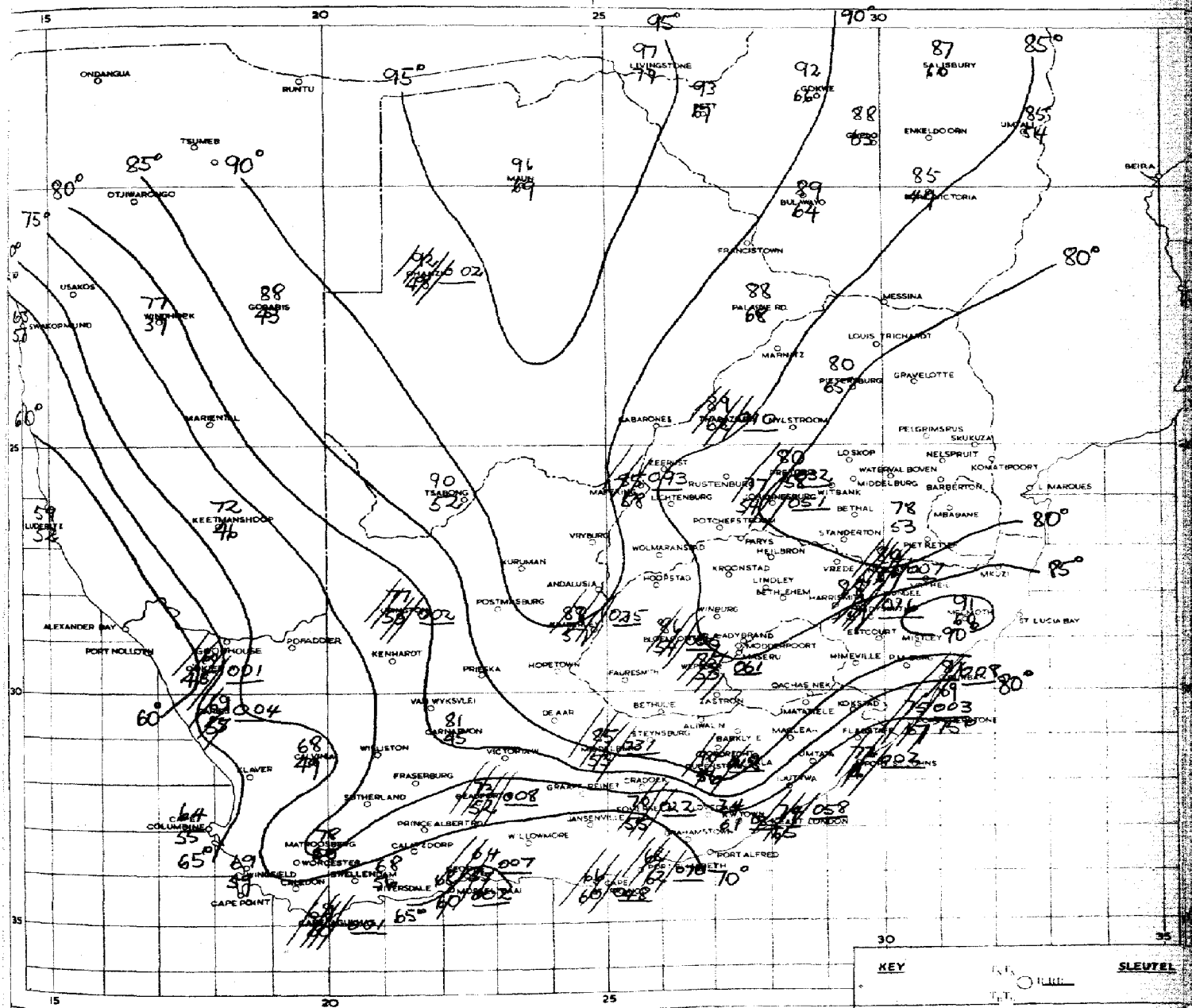
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

* 22-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



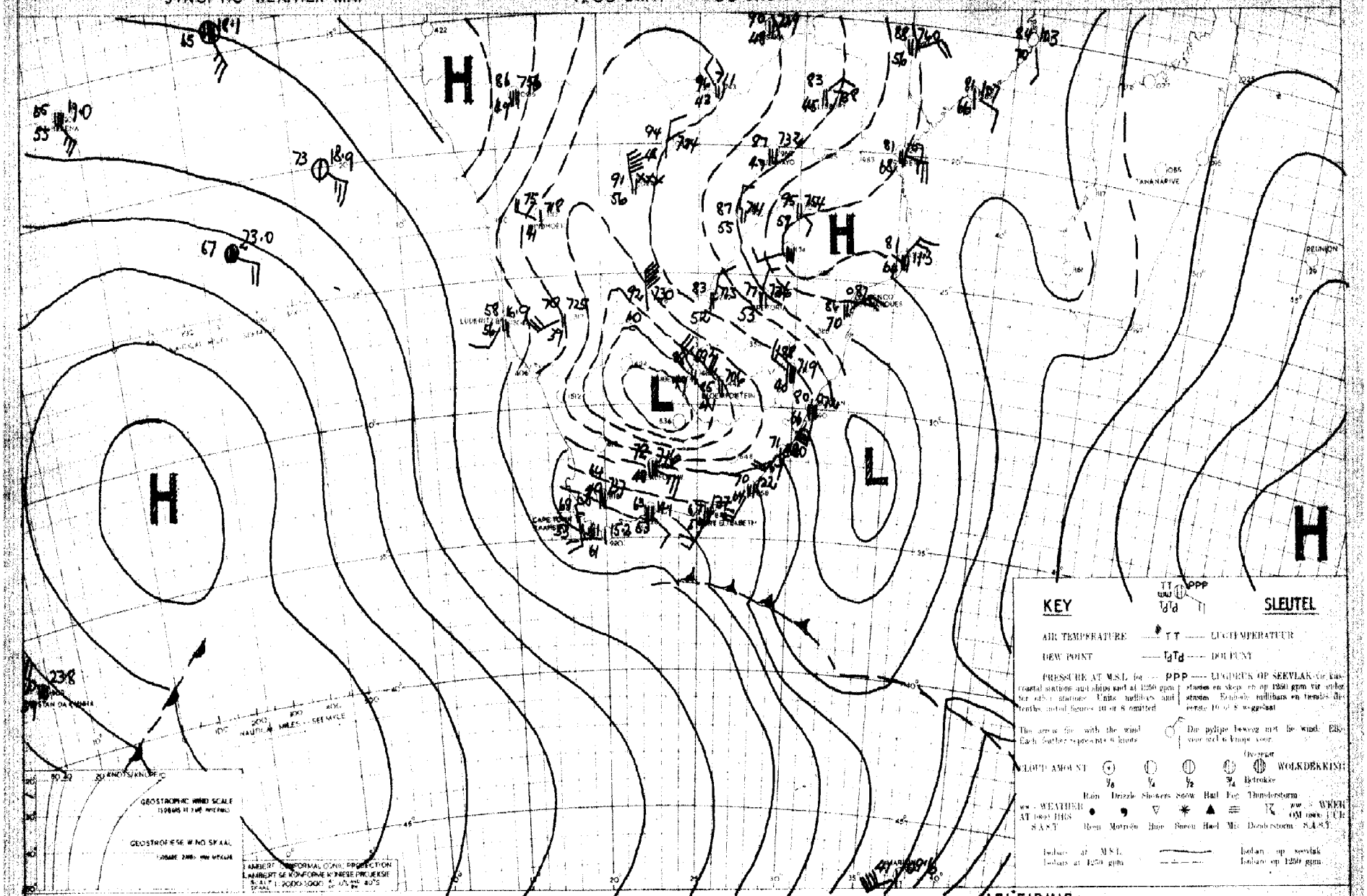
SPECIAL REMARKS

MET UITSONDERING VAN MIDDEL, N. EN O. TVL, EN S.W. KAAPLAND, HET VERSPREIDE REENS EN DONDERSTORMS OOR DIE UNIE VOORGEKOM.

SPESIALE OPMERKINGS

WITH THE EXCEPTION OF CENTRAL, N. & E. TVL. & THE S.W. CAPE SCATTERED RAINS AND THUNDER-STORMS OCCURRED OVER THE UNION.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



A FAIRLY DEEP LOW PRESSURE SYSTEM HAS DEVELOPED OVER INTERIOR CAPE AND WITH PRESSURE HIGH TO WEST & SOUTH OF THE UNION, THE CONDITIONS ARE FAVOURABLE FOR GENERAL RAINS OVER THE UNION.

'N BETREKLIKE DIEP LAAGDRUKSISTEEM HET OOR KAAPLAND ONTWIKKEL EN MET DIE DRUK HOOG WES EN SUID VAN DIE UNIE, IS DIE TOESTAND GUNSTIG VIR ALGEMENE REËN.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

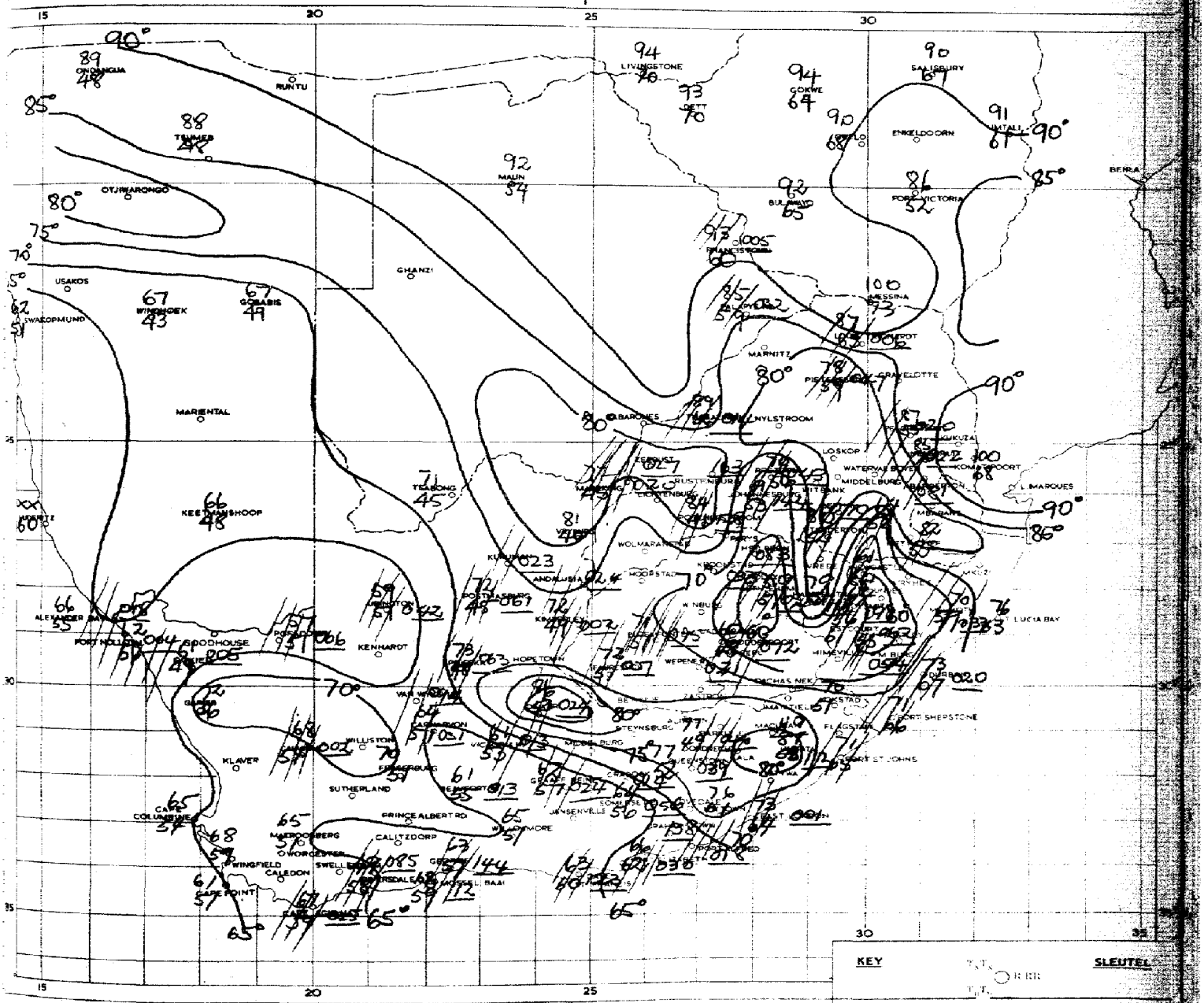
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

23-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



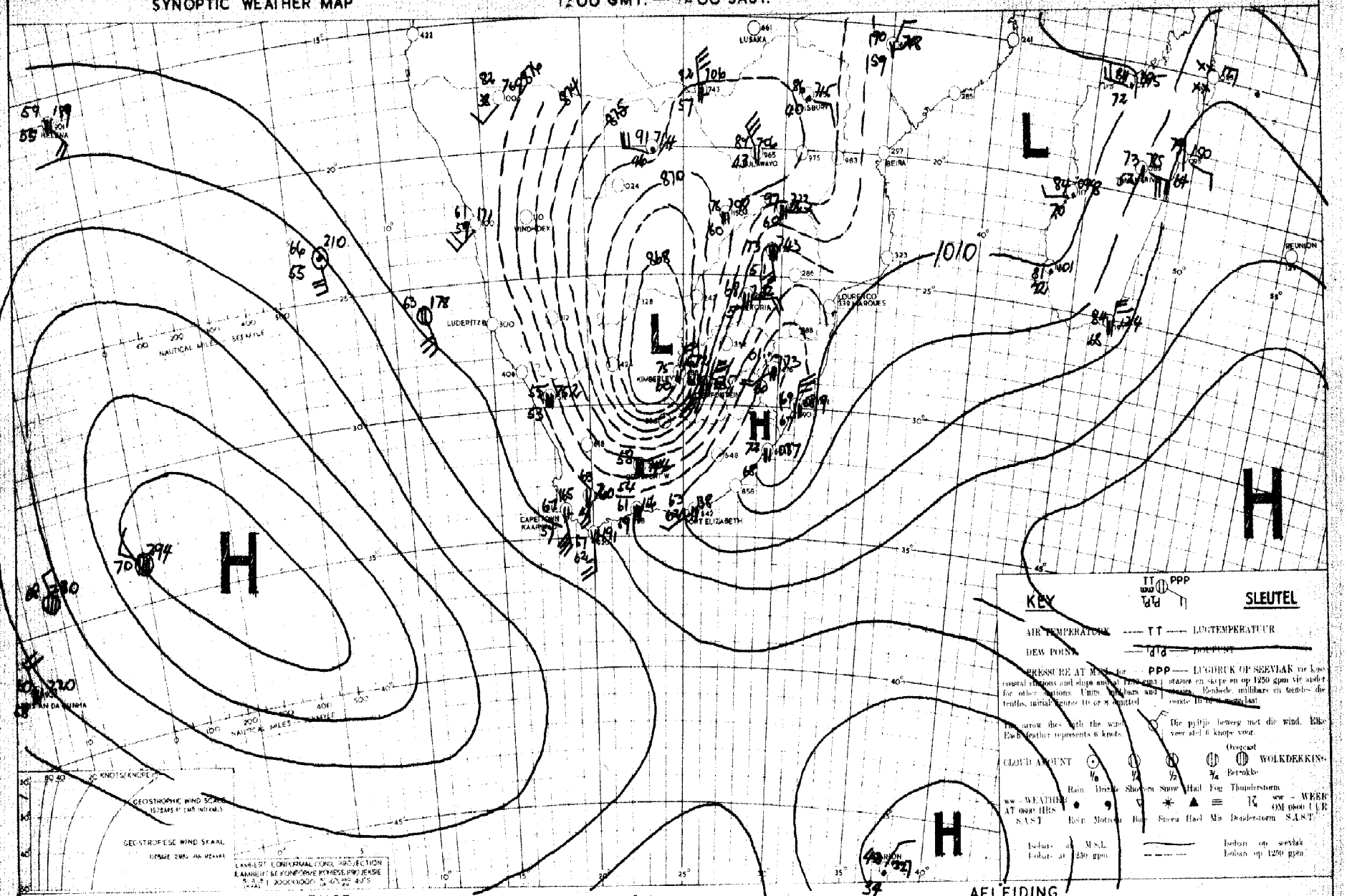
SPECIAL REMARKS

APART FROM THE W. & S.W. CAPE AND THE N.E. TVL. LOWVELD GOOD GENERAL RAINS & THUNDERSHOWERS OCCURRED.

SPESIALE OPMERKINGS

MET UITSONDERING VAN W. EN S.W. KAAPLAND EN DIE N.O. TVL. LAEVELD HET GOEIE ALGEMENE REENS EN DONDERBUIE VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 22-10-1950 DATUM AFLEIDING

A LOW PRESSURE SYSTEM SITUATED OVER THE CENTRAL PORTION OF THE UNION IS THE DOMINATING FACTOR AND HAS CAUSED FAIRLY GENERAL RAINS WITH FURTHER SHOWERS LIKELY.

'n LAAGDRUKSTELSEL OOR DIE MIDDELDELE VAN DIE UNIE SPEEL 'N OORHEERSENDE ROL EN HET TAMLIKE ALGEMENE REËNS VEROORSAAK. VERDERE BUIE IS WAARSKYNLIK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN VERVOER

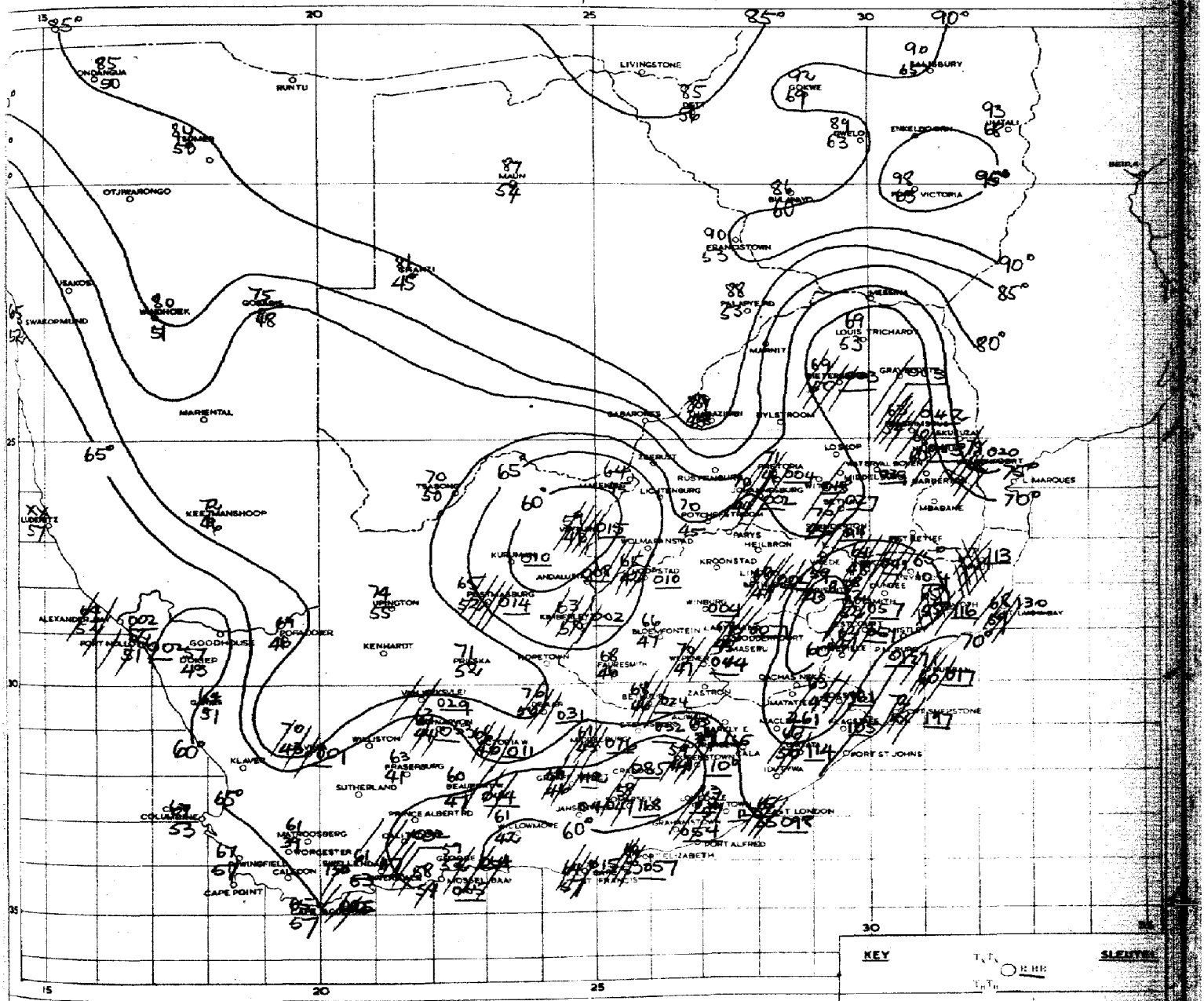
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

24-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



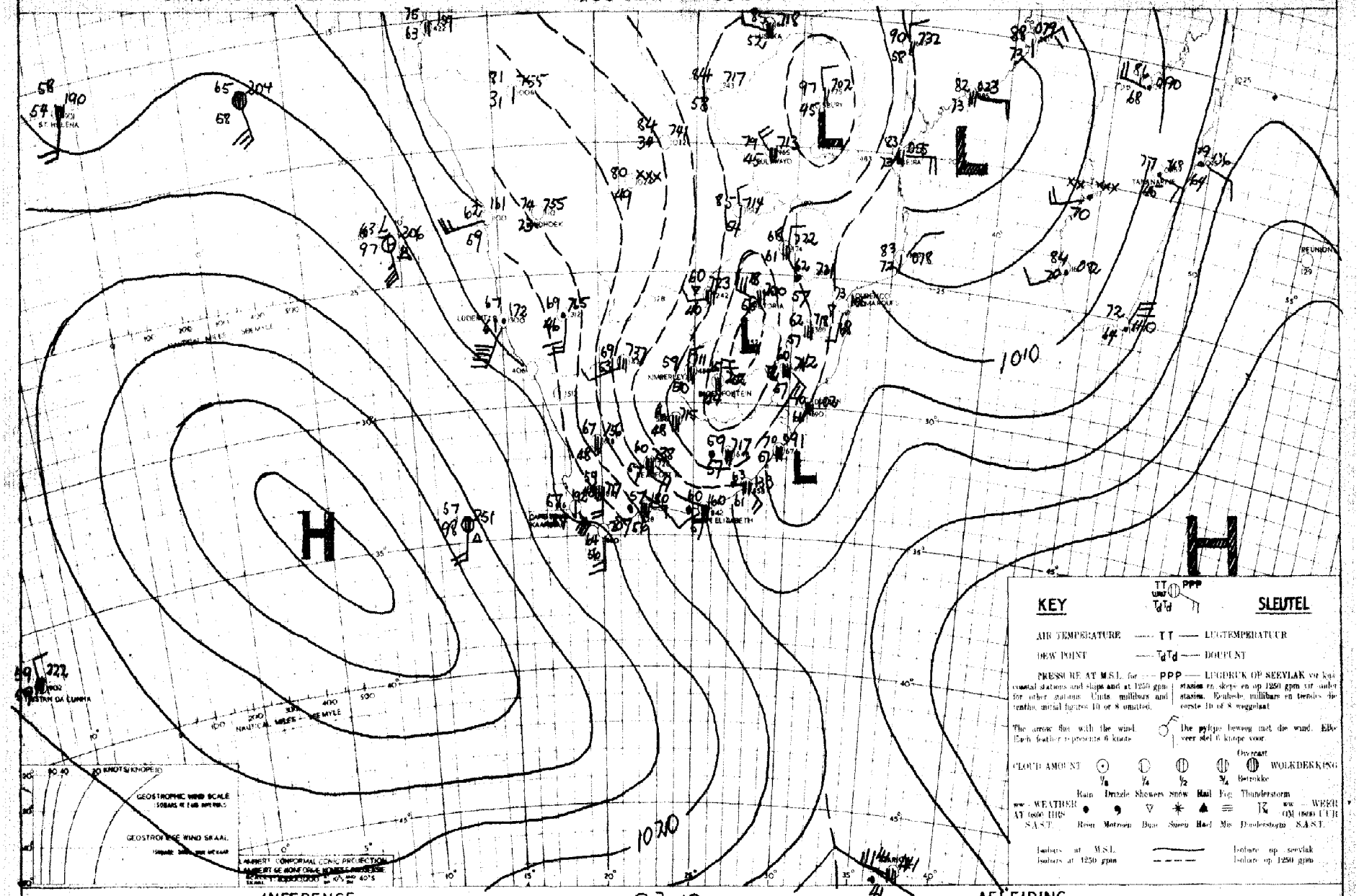
SPECIAL REMARKS

APART FROM THE S.W. CAPE BUSHMANLAND, CENTRAL O.F.S. & W. TVL. GENERAL RAINS AND THUNDERSHOWERS OCCURRED.

SPESIALE OPMERKINGS

MET UITSONDERING VAN S.W. KAAPLAND, BOESMANLAND, MIDDEL OVS. EN W. TVL. HET ALGEMENE REENS EN DONDERBUIE VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 23-10-1950 DATUM AFLEIDING

KOELER LUG BEWEEG OOR DIE UNIE VANUIT DIE W. OOR DIE SUIDELIKE EN S.O. KUSSTREKE SAL BUIE UITSAK. OOR DIE BINNELAND SAL DIE WEER BEWOLK WEES.

COOLER AIR IS MOVING OVER THE UNION FROM THE WEST. SHOWERS WILL FALL OVER THE SOUTH & S.E. COASTS. OVER THE INTERIOR IT WILL BE CLOUDY.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

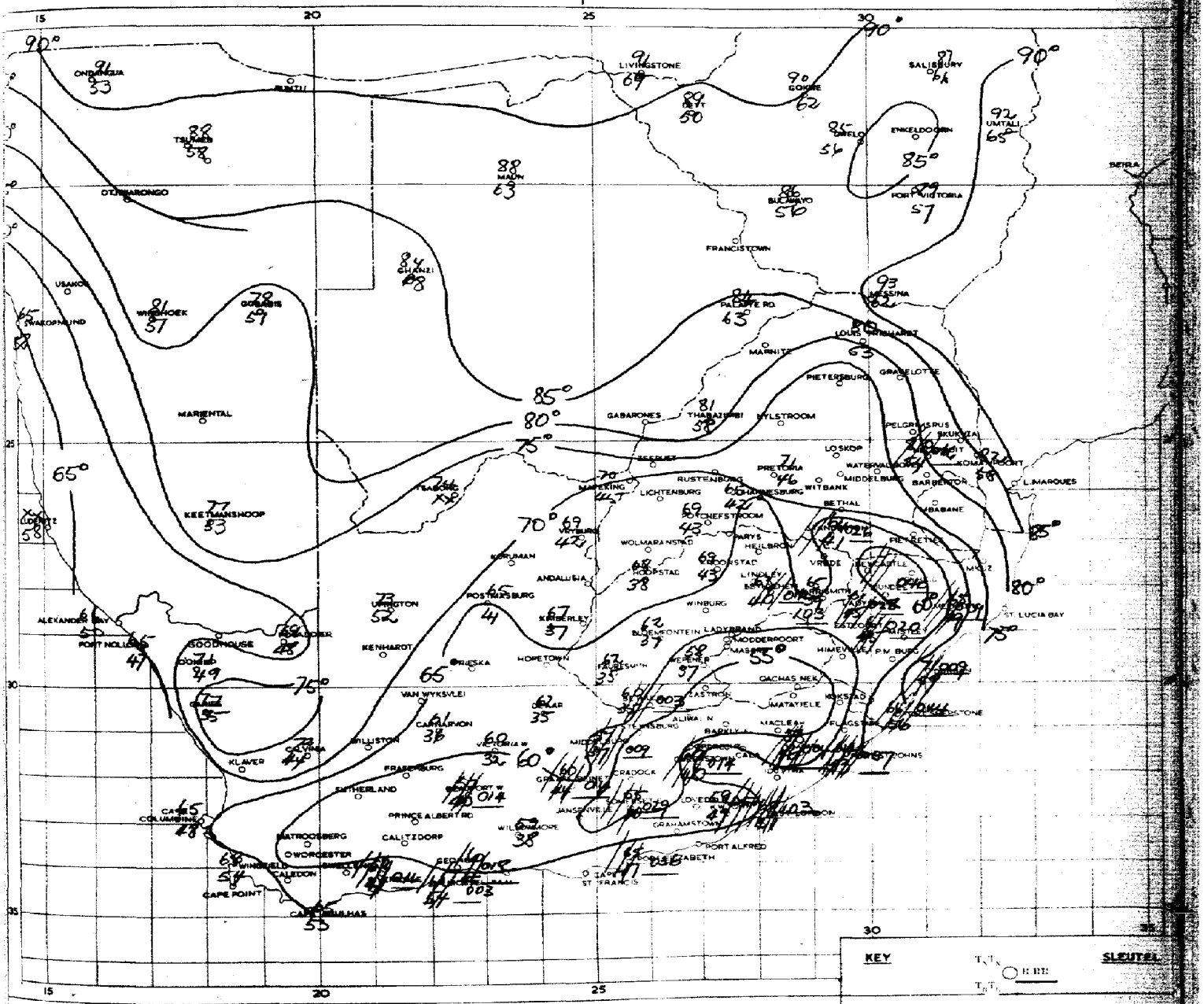
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

25-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duims
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

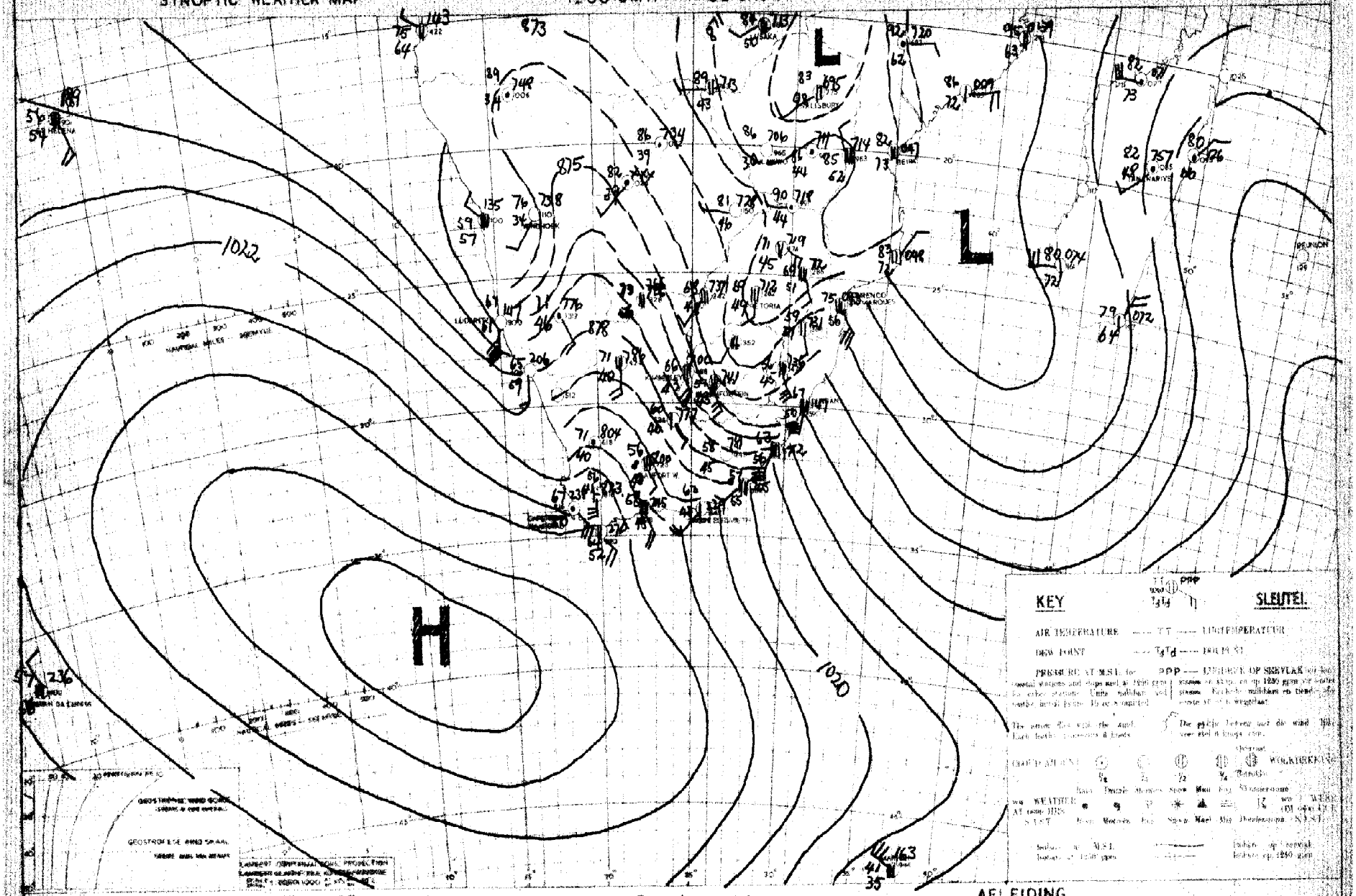
SPECIAL REMARKS

SCATTERED RAINS & SHOWERS FELL OVER THE TVL LOWVELD & S.E. TVL, NATAL, N.E. FREE STATE. E. CAPE AND THE S. CAPE COASTAL REGIONS.

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE REËNS EN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE TVL. LAEVELD EN S.O. TVL, NATAL, N.O. VRYSTAAT, O KAAPLAND EN DIE S. KAAPSE KUSSTREKE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 24-10-1950 DATUM AFLEIDING

THE HIGH THAT WAS SITUATED OFF THE S.W. COAST IS MOVING E. FURTHER SHOWERS CAN BE EXPECTED OVER NATAL AND THE COASTAL REGIONS OF THE E. CAPE.

DIE HOOG WAT S.W. VAN DIE KAAP GELEË WAS BEWEEG OOSWAARTS. VERDERE BUIE KAN VERWAG WORD OOR NATAL EN DIE KUSSTREKE VAN OOSTELIKE KAAPLAND.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

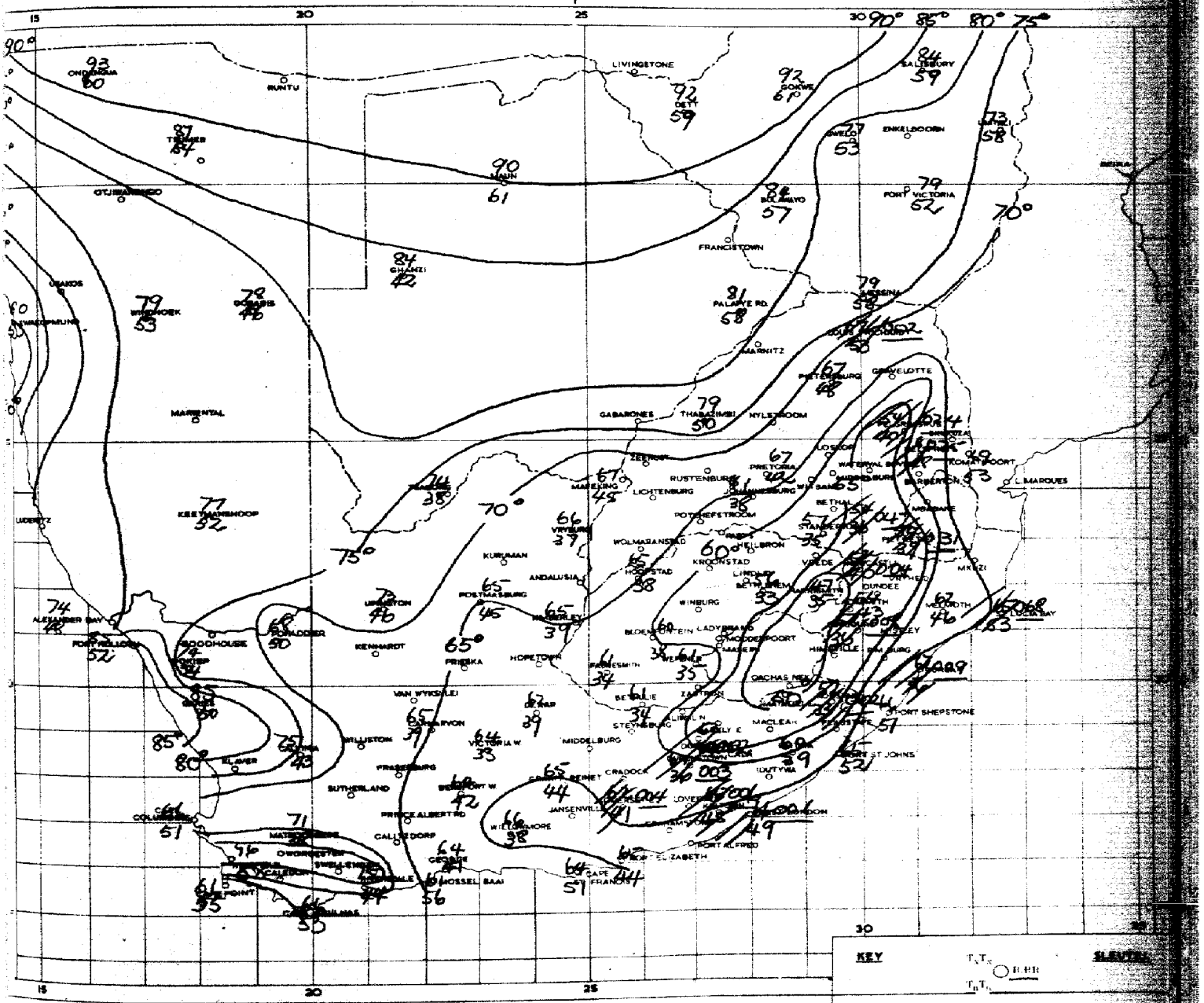
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

26-10-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY

T_xT_x ○ R.RR

T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature – T_xT_x – Maksimum temperatuur
Minimum temperature – T_nT_n – Minimum temperatuur
Rainfall in inches – R.RR – Reënval in duime

ISOTHERMS
October to March – T_xT_x – October tot Maart
April to September – T_nT_n – April tot September

SHADED AREAS
Rainfall 0.01–0.99" – Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" + – Reënval 1.00" +

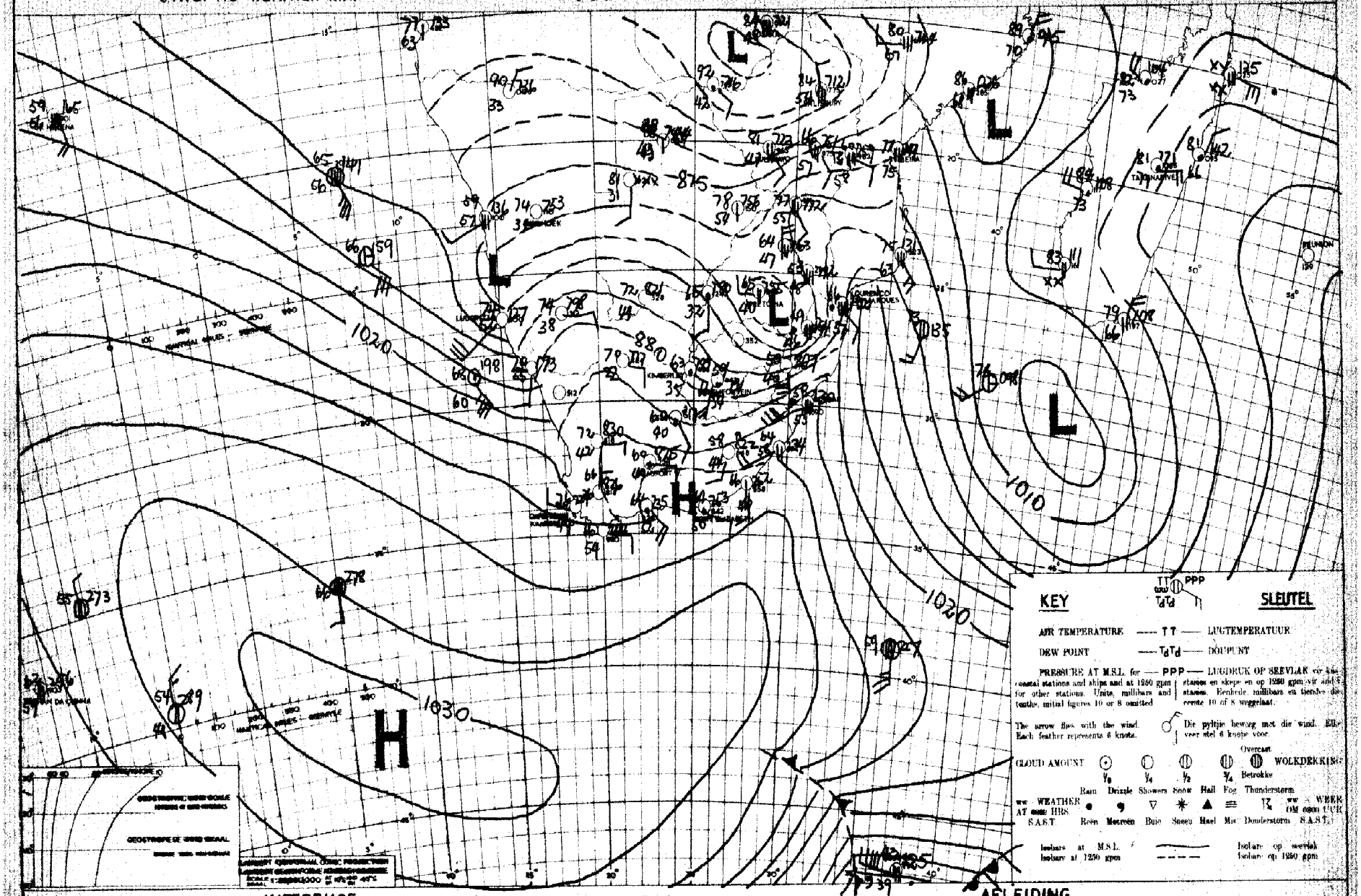
SPECIAL REMARKS

ISOLATED RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER THE CISKEI AND BORDER, NATAL, S.E. TVL. AND THE TRANSVAAL LOWVELD.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE CISKEI EN GRENS, NATAL, S.O. TVL. EN DIE TRANSVAALSE LAEVELD.

SYNOPTIC WEATHER MAP 2 00 GMT. — 4 00 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 25-10-1950 DATUM AFLEIDING

PRESSURE IS FALLING ALONG THE WEST COAST AND RISING ALONG THE EAST COAST AND E. INTERIOR. IT SHOULD REMAIN DRY & COOL FOR A DAY OR TWO, AFTER WHICH MOIST AIR OVER N. TVL. AND RHODESIA SHOULD MOVE S. AGAIN WITH ONSET OF CLOUDY CONDITIONS AND WARMER TEMP. AGAIN.

DIE LUGDRUK DAAL LANGS DIE WESKUS, MAAR STYG LANGS DIE OOSKUS EN OOR DIE O. BINNELAND. DIT SAL MOOIWEER EN KOEL BLY VIR 'N DAG OF TWEE, WAARNA DIE VOCHTIGE LUG OOR RHODESIA EN N. TVL. WEER SUIDWAARTS SAL BEWEEG, MET GEVOLGLIKE BEWOLKTE EN WARMER WEER OOR DIE UNIE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

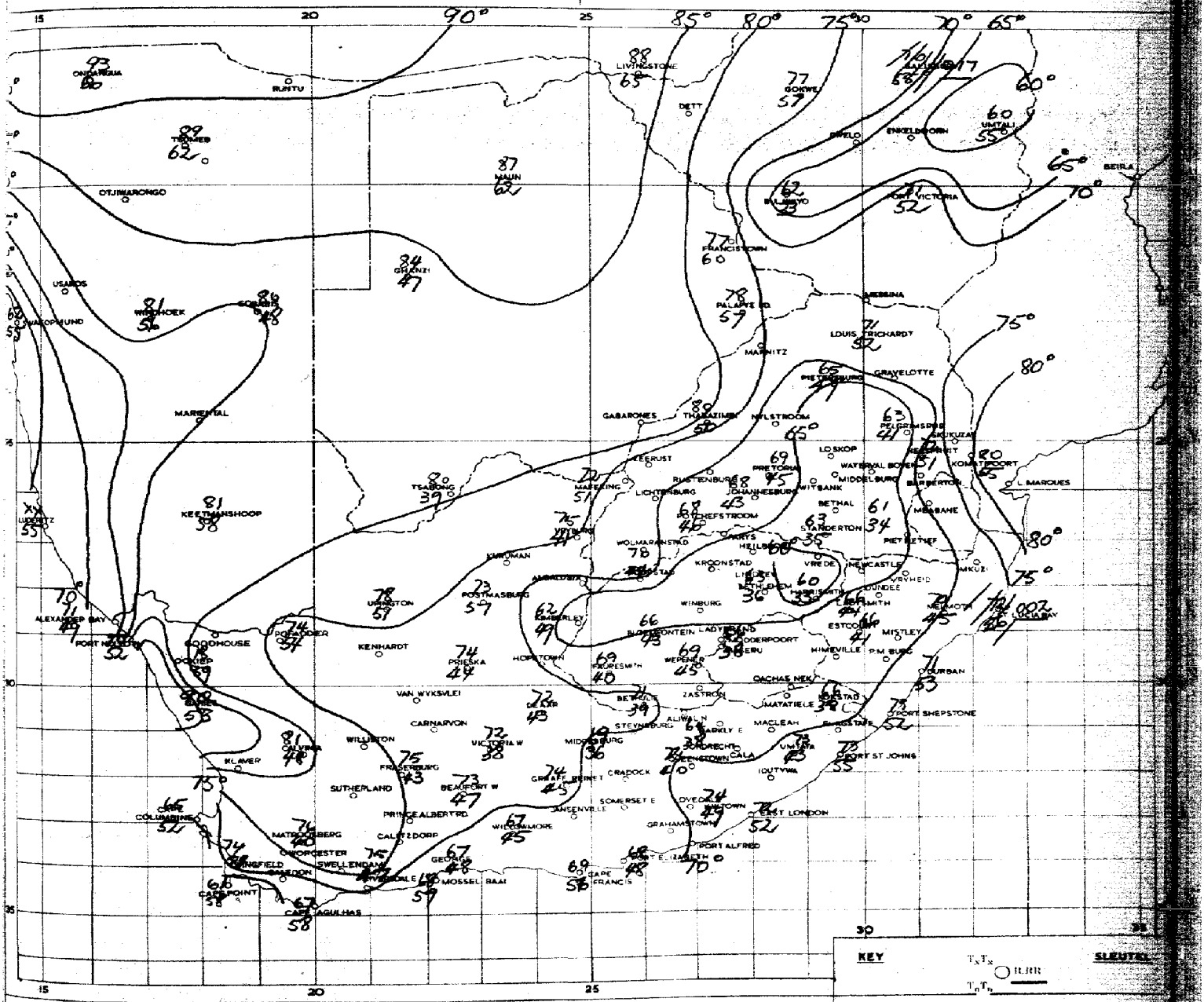
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

27-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



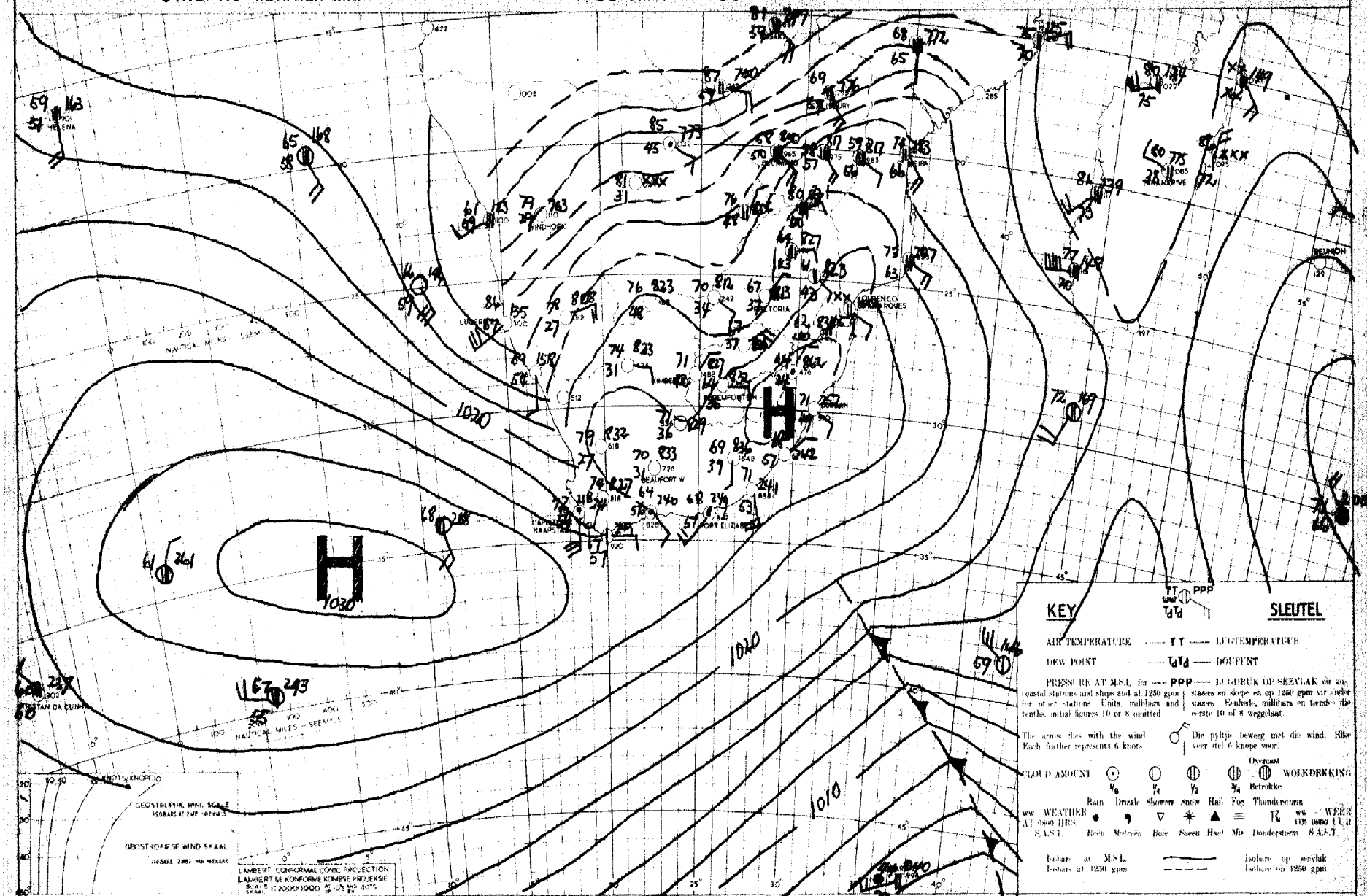
SPECIAL REMARKS -

LIGHT LOCAL SHOWERS AND DRIZZLE FELL OVER THE COASTAL REGIONS OF ZULULAND AND THE E. ESCARPMENT OF TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE PLAASLIKE BUIE EN MOTREEU HET VOORGEKOM OOR DIE KUSSTREKE VAN ZOELOELAND EN OOSTELIKE PLATORAND VAN TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 00 GMT. — 400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 26-10-1950 DATUM

AFLEIDING

COOL DRY AIR HAS NOW SETTLED OVER THE UNION AND THE WEATHER WILL REMAIN FINE.

DIE KOEL DROË LUG OOR DIE UNIE SAL ALGEMENE MOOIWEERSTOESTANDE VEROORSAAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

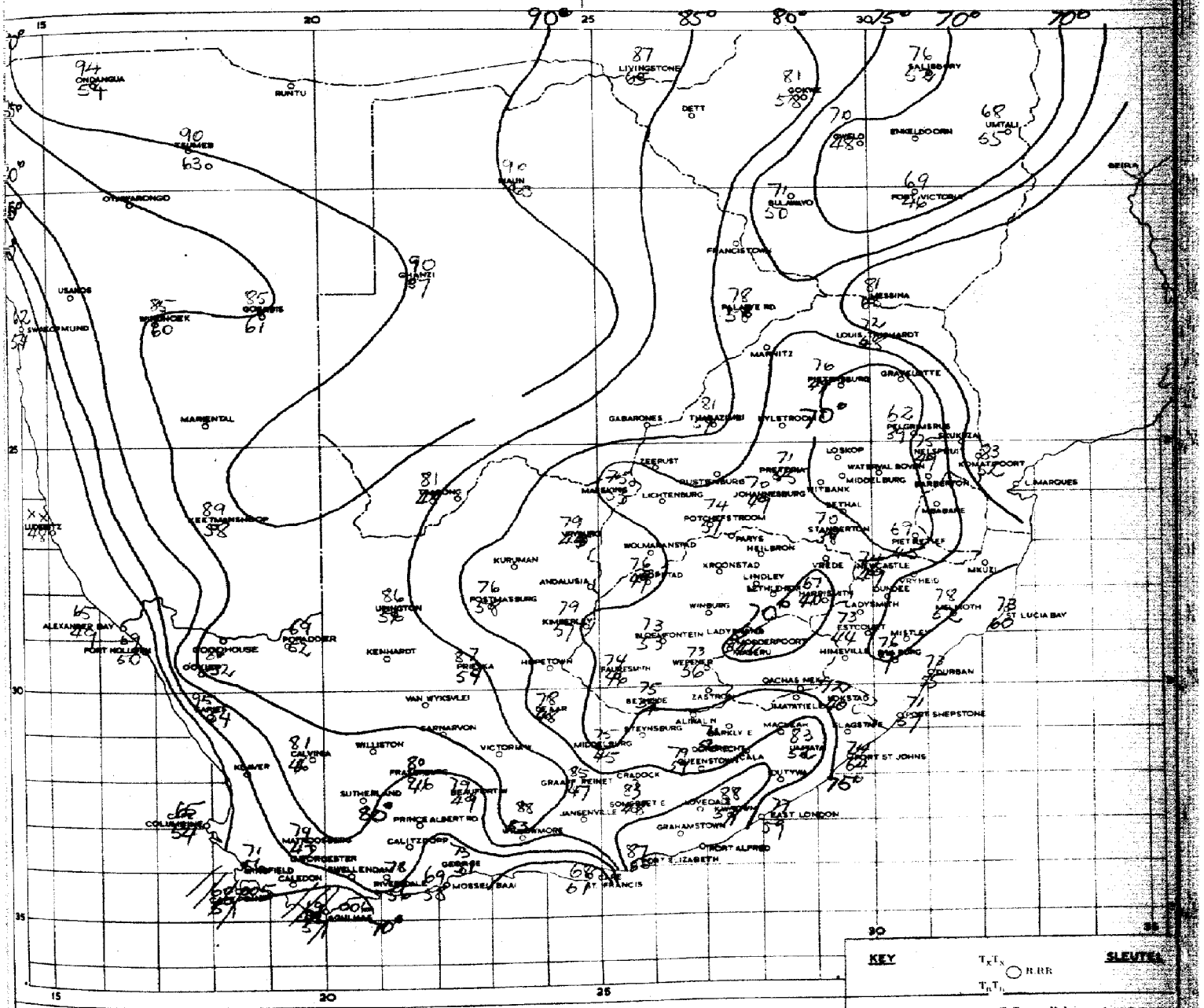
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

28-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG



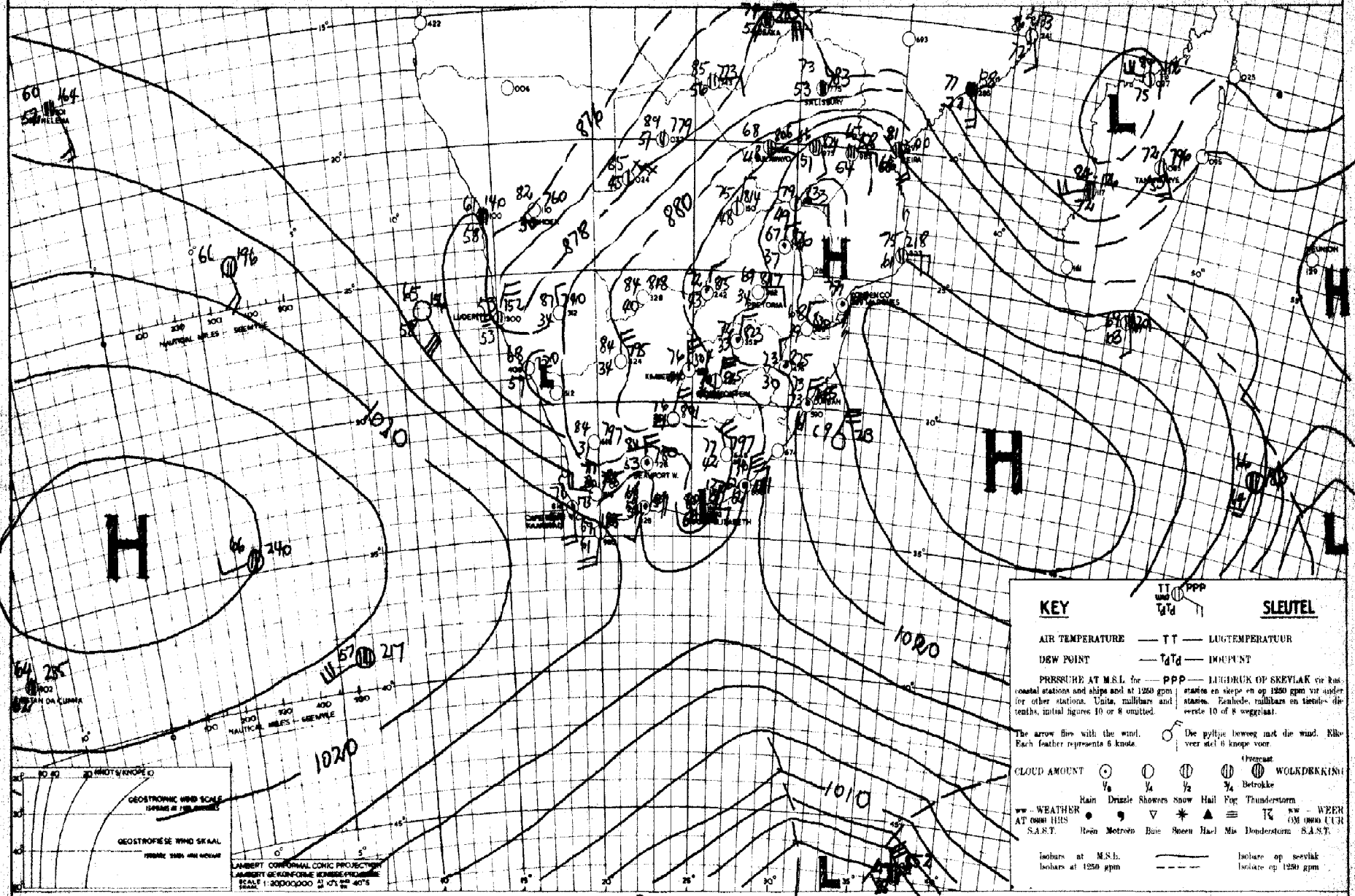
SPECIAL REMARKS

SLIGHT SHOWERS OCCURRED ALONG THE S.W. CAPE COAST.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE BUIE HET LANGS DIE S.W. KUSSTREKE VAN KAAPLAND VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 27-10-1950 DATUM AFLEIDING

SOMEWHAT MOISTER AIR IS SLOWLY FLOWING ACROSS THE UNION FROM THE NORTH & SKIES OVER THE INTERIOR WILL BE PARTLY CLOUDY IN THE AFTERNOONS. OTHERWISE THERE HAS BEEN LITTLE CHANGE

IETWAT VOGTIGER LUG VLOEI LANGSAMERHAND VANUIT DIE NOORDE OOR DIE UNIE EN OOR DIE BINNELAND SAL DIT IN DIE NAMIDDAE GEDEELTELIK BEWOLK WORD. ORIGENS IS DAAR MIN VERANDERING.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

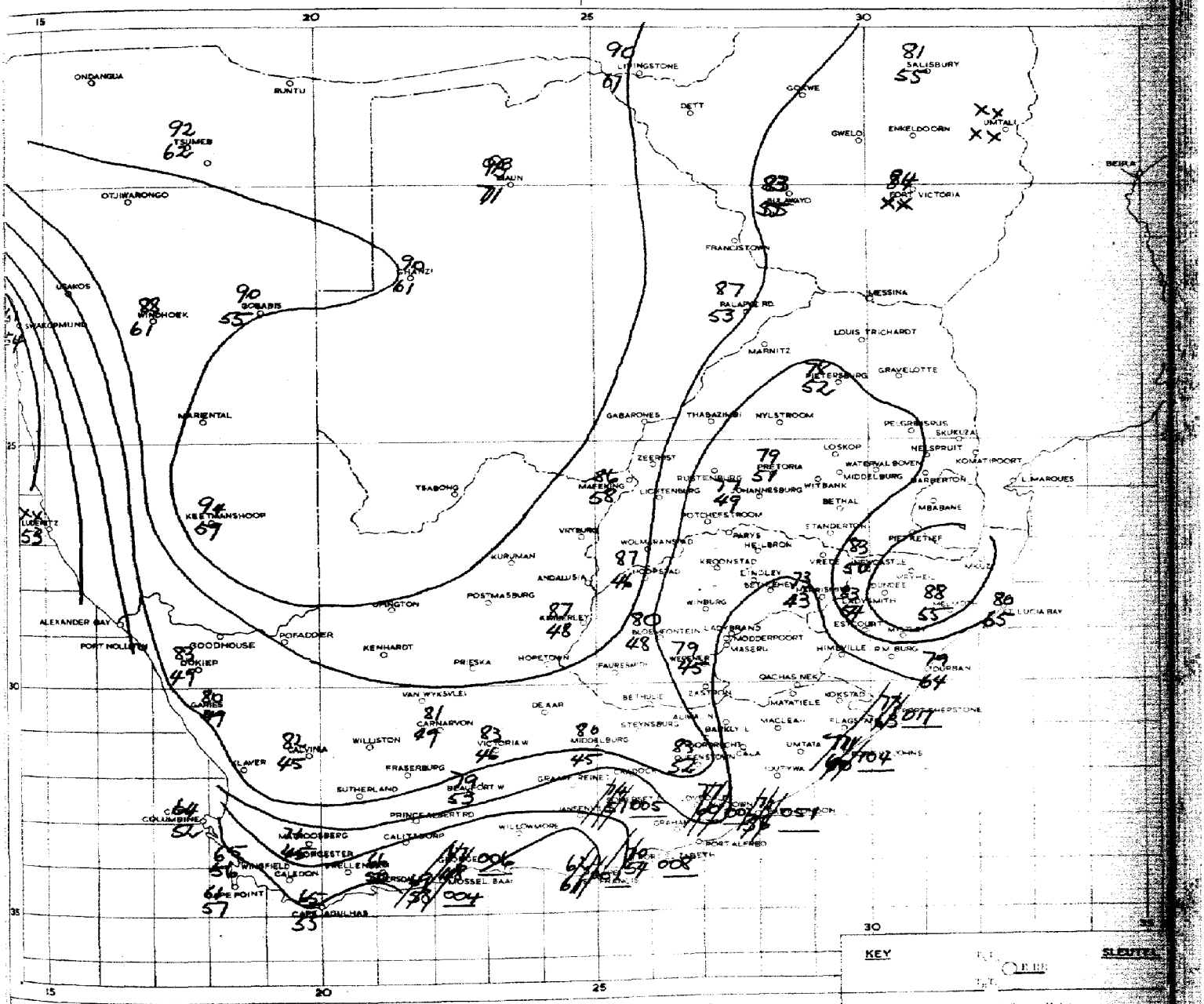
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

29-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



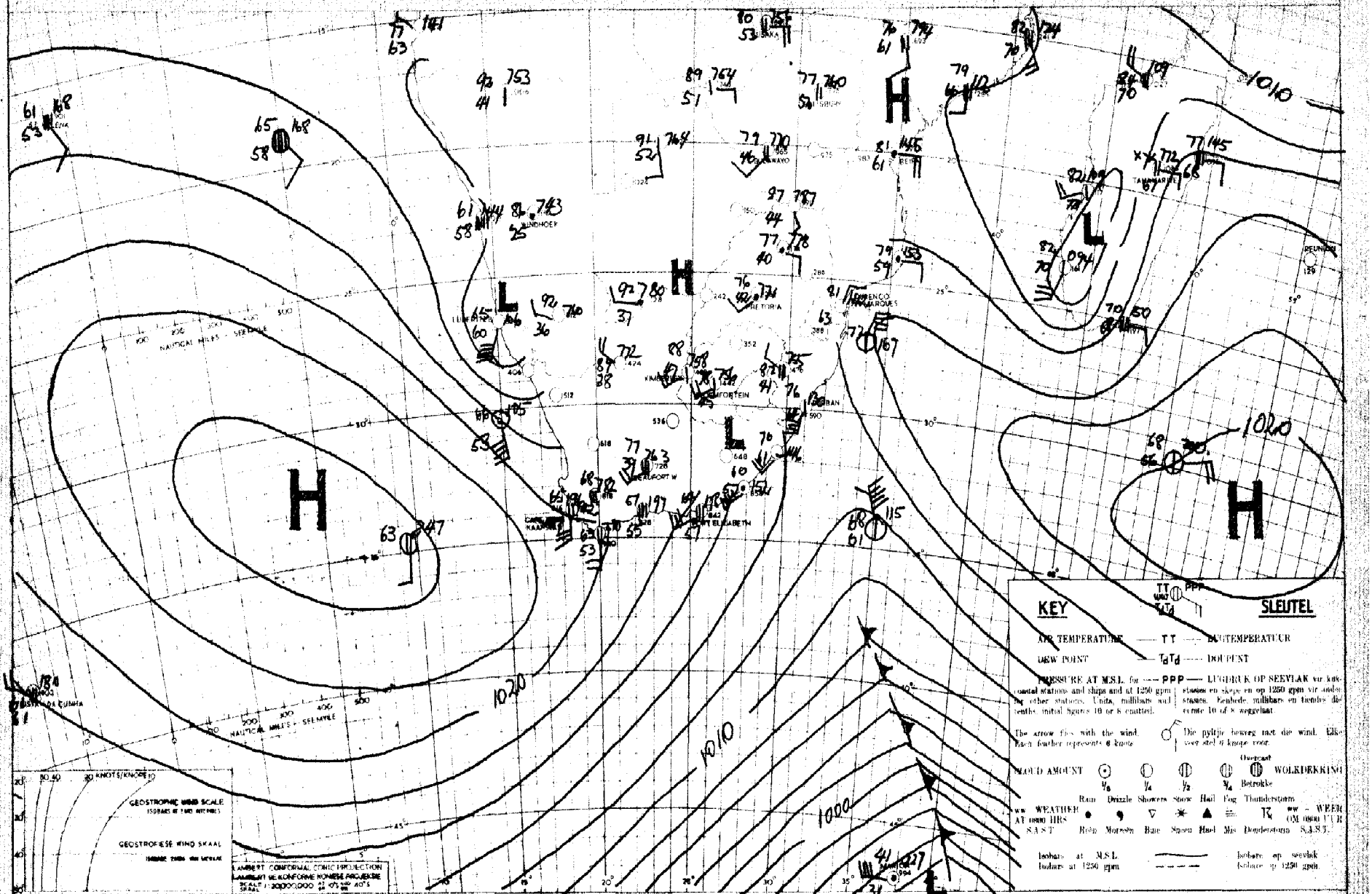
SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S. & S.E. AND E. CAPE COASTAL REGIONS.

SPESIALE OPMERKINGS

REEN EN BUIE HET VOORGEKOM LANGS DIE S. EN S.O. EN O. KAAPSE KUSSTREKE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1.00 GMT. — 2.00 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 28-10-1950 DATUM

AFLEIDING

THE HIGH PRESSURE AREA WHICH HAS BEEN EVIDENT TO THE W. OF THE UNION IS NOW SLOWLY ADVANCING E. ACROSS THE S. PORTION OF THE UNION AND ASSOCIATED WITH IT CLOUDY CONDITIONS & SHOWERS WILL ALSO SPREAD E. OVER THE COASTAL REGIONS. OVER THE INTERIOR IT WILL BECOME WARM TO HOT AND PARTLY CLOUDY SKIES WILL DEVELOP IN THE AFTERNOONS.

DIE HOOGDRUKSTELSEL, WAT WES VAN DIE UNIE GELEË WAS, BEWEG NOU STADIG O. OOR DIE SUIDELIKE DELE VAN DIE UNIE EN GEPAARD HIERMEE SAL BEWOLKTE TOESTANDE EN BUIE OOK O. OOR DIE KUSSTREKE UITBREI. OOR DIE BINNELAND SAL DIT WARM TOT BAIE WARM WORD BEDAGS EN DIT SAL IN DIE NAMIDDAE GEDEELTELIK BEWOLK WORD.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

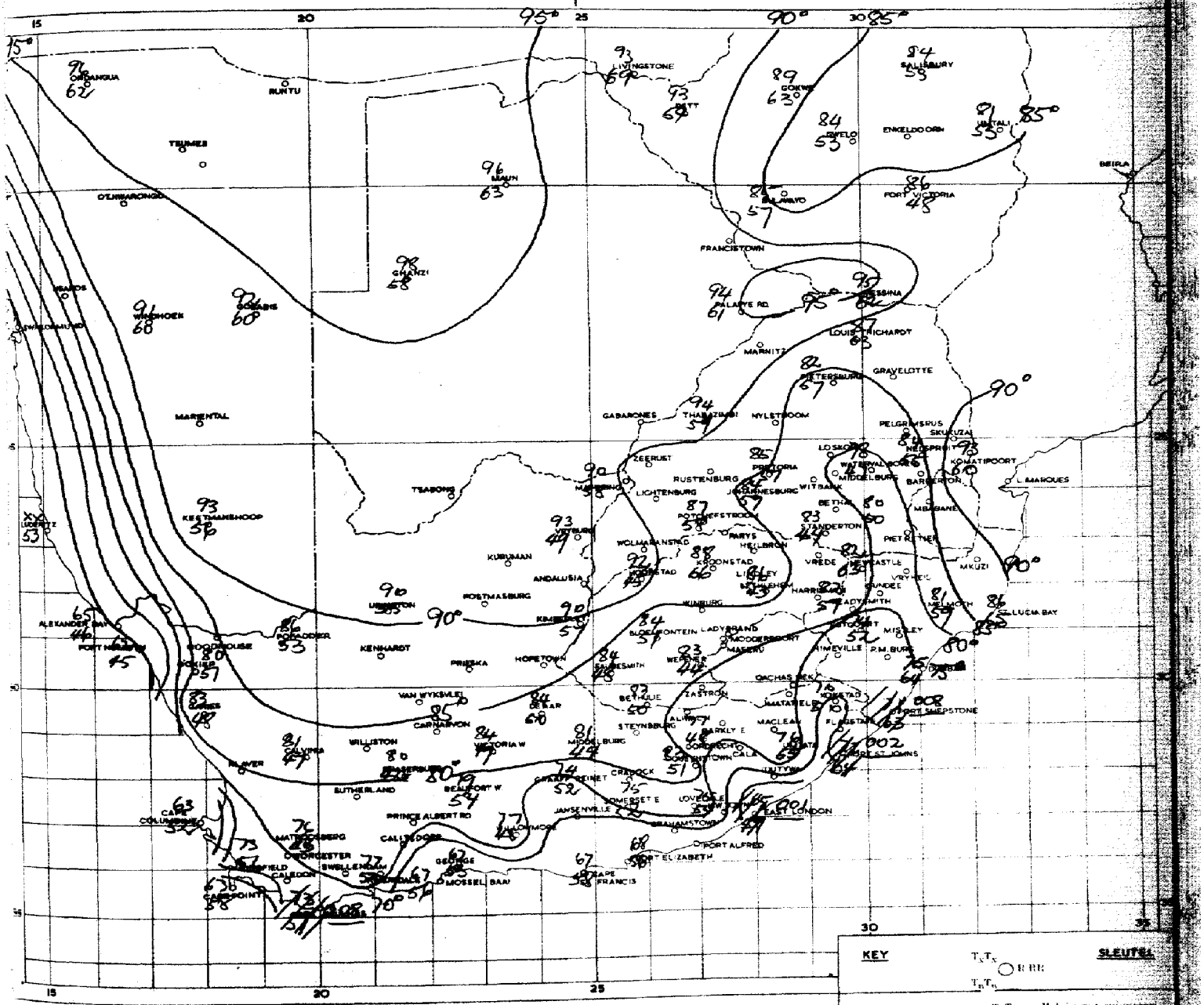
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

30-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



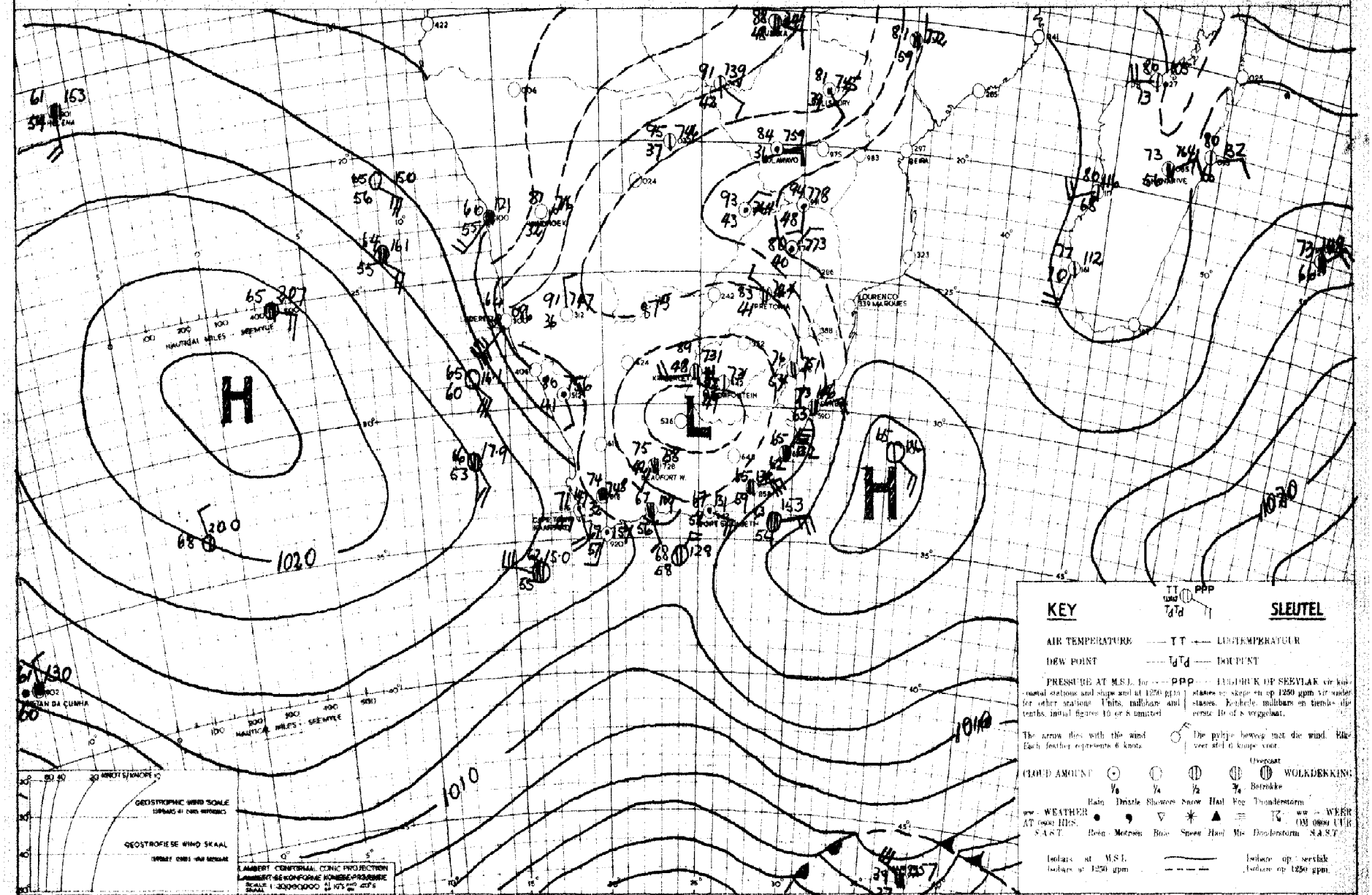
SPECIAL REMARKS

LIGHT LOCAL SHOWERS FELL OVER THE COASTAL REGIONS OF THE S.W. CAPE, AS WELL AS OVER THE COASTAL REGIONS OF THE TRANSKEI, AND S. NATAL

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE PLAASLIKE BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S.W.-KAAPSE KUSSTREKE, SOWEL AS OOR DIE KUSSTREKE VAN DIE TRANSKEI EN SUIDELIKE NATAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 29-10-1950 DATUM AFLEIDING

THE HIGH OFF THE E COAST IS MOVING AWAY RAPIDLY AND ANOTHER SURGE OF HIGH PRESSURE SHOULD GIVE CLOUDY WEATHER ALONG THE S. COAST TOMORROW. TEMPS. ARE RISING OVER THE INTERIOR AND THUNDER CONDITIONS ARE DEVELOPING.

DIE HOË DRUKGEBIED LANGS DIE OOSKUS BEWEEG VINNIG O. EN 'N VOLGENDE TONG VAN HOË DRUK SAL MORE BEWOLKTE WEER LANGS DIE SUIDKUS GEE. OOR DIE BINNE-LAND STIG DIE TEMP. NOG EN DONDERWEERSTOESTANDE ONTWIKKEL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

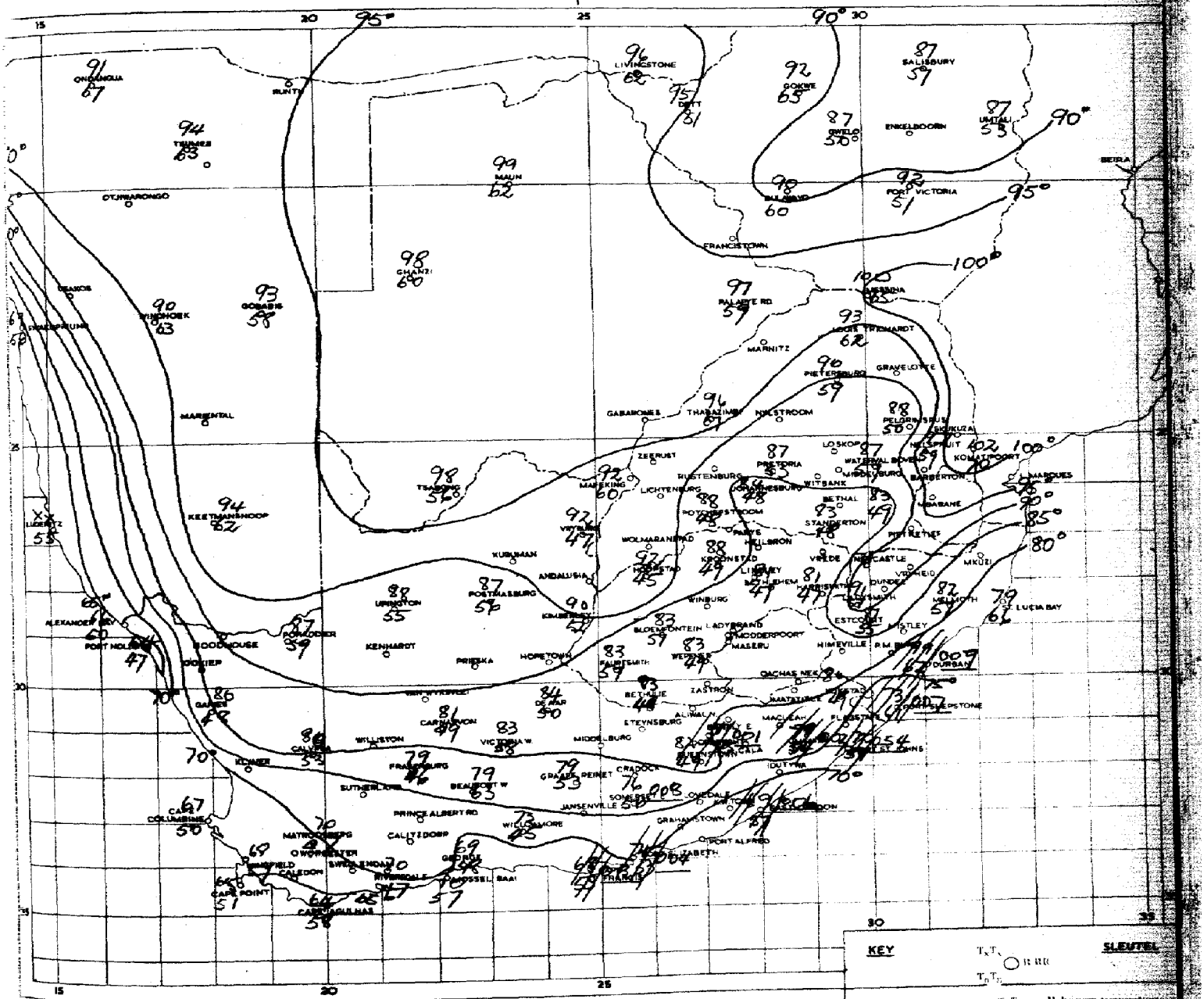
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

31-10-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



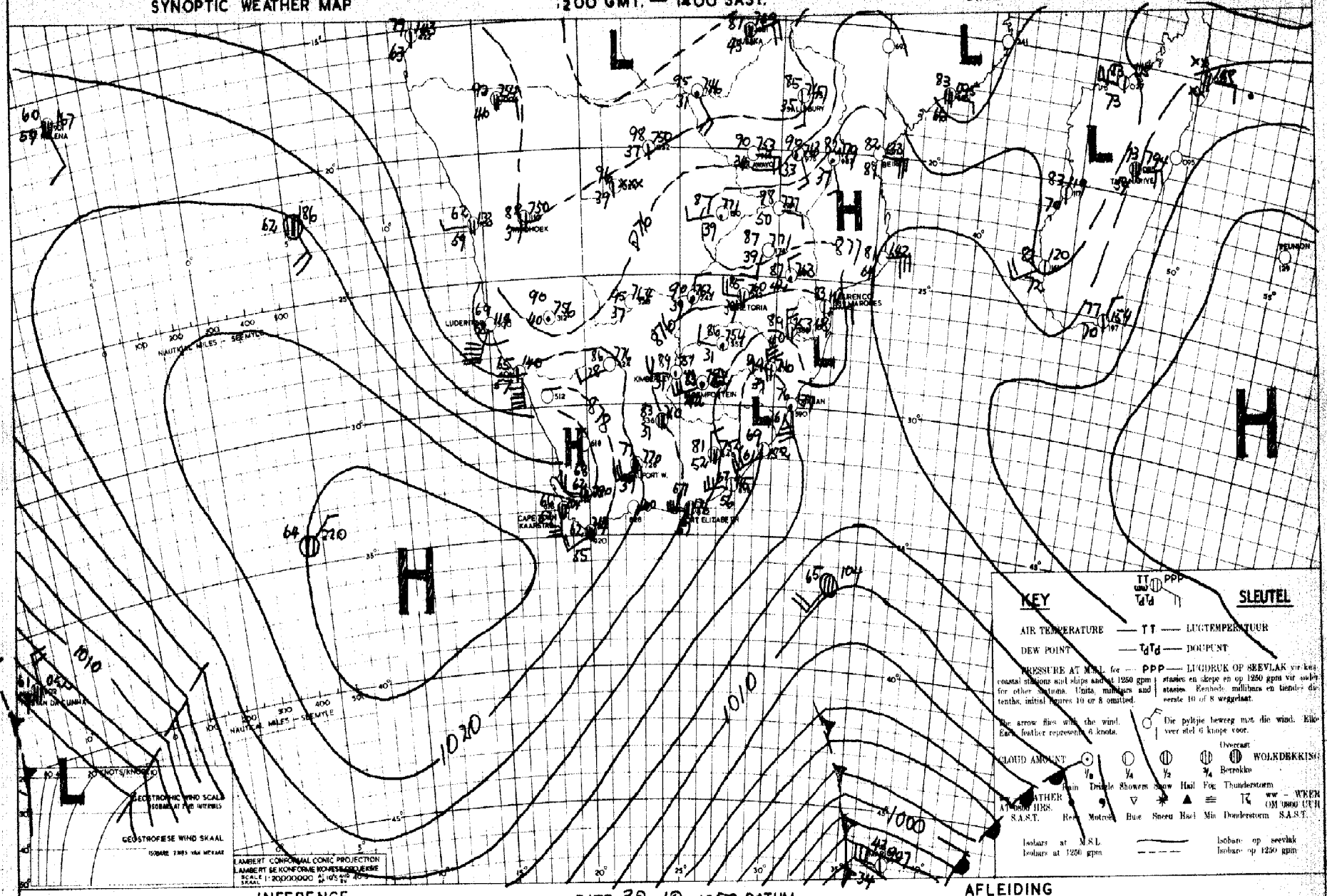
SPECIAL REMARKS

RAIN AND SHOWERS FELL OVER THE S.E. CAPE COASTAL REGIONS, THE CISKEI & BORDER, THE TRANSKEI & THE COASTAL REGIONS OF S. NATAL

SPESIALE OPMERKINGS

REEN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S.O. KAAPSE KUSSTREKE, DIE CISKEI EN GRENS, DIE TRANSKEI EN DIE KUSSTREKE VAN SUIDELIKE NATAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 30-10-1950 DATUM

AFLEIDING

A CELL OF HIGH PRESSURE IS ADVANCING E. OVER THE S. CAPE AND WILL CAUSE CLOUDY WEATHER AND SHOWERS TO SPREAD E. ALONG THE CAPE COASTAL REGIONS TO NATAL & THESE CONDITIONS MAY REACH THE TVL. LOWVELD LATER. OVER THE INTERIOR THE AIR REMAINS DRY AND IT WILL BE FAIR WITH SOME HIGH LEVEL CLOUD.

'N HOOGDRUKSTELSEL BEWEEG O. OOR DIE S. DELE VAN KAAPLAND, EN BEWOLKTE WEER MET BUIE SAL O. LANGS DIE KAAPSE KUSSTREKKE TOT OOR NATAL UITBREI EN SAL LATER MOONTLIK OOK DIE TVL. LAEVELD BEINVLOED. OOR DIE BINNELAND IS DIE LUG DROOG EN SAL DIT REDELIK MOOIWEER EN WARM BLY MET HOË VLIEGWOLKE.

NOV 1950

DEPARTEMENT VAN VERVOER

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

0800 S.A.S.T.

UITGEREIK DEUR

DIE WEERBURO

PRETORIA

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

0800 S.A.S.T.

ISSUED BY

THE WEATHER BUREAU

PRETORIA

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

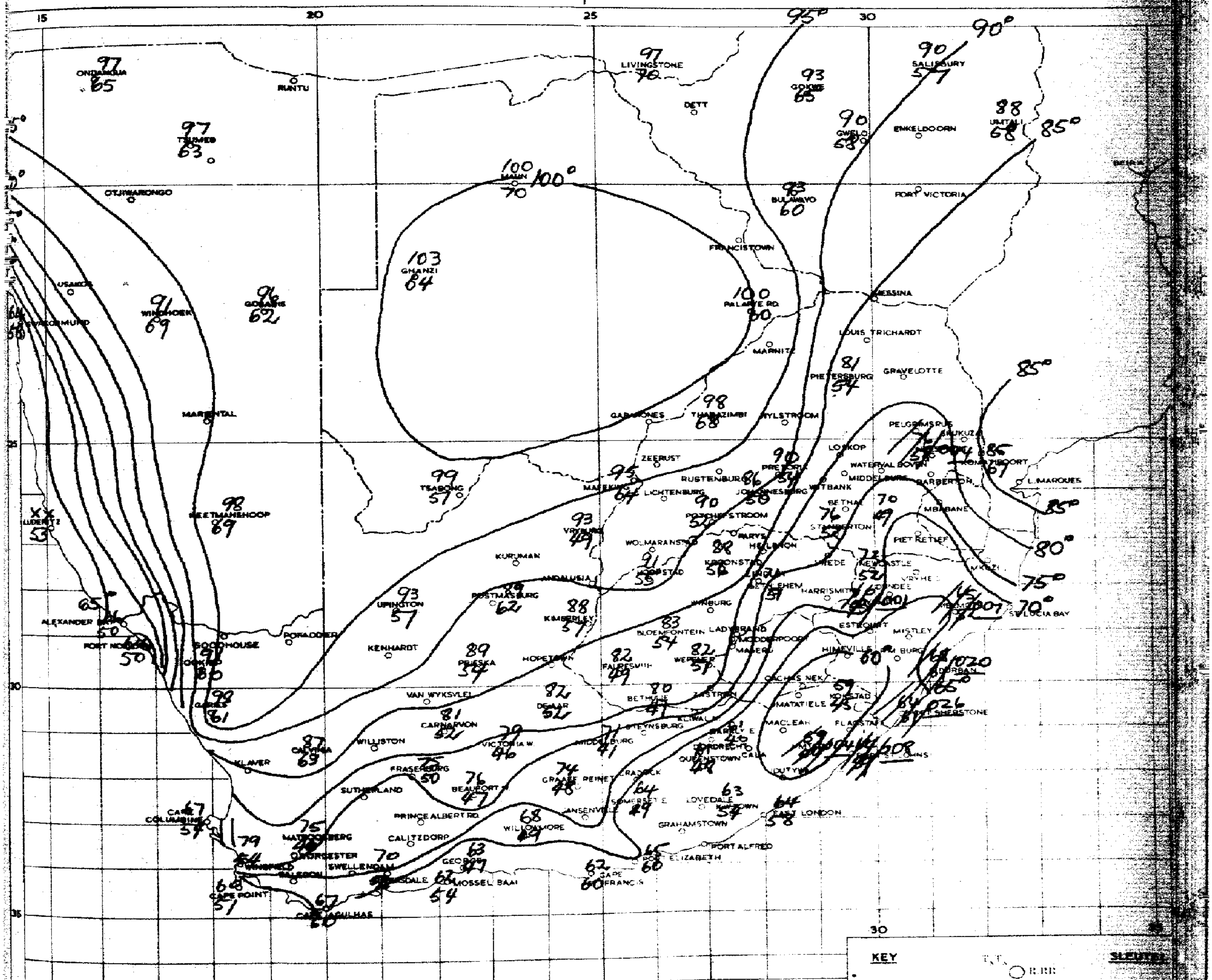
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

1-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY | SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR T_nT_n

Maximum temperature – T_xT_x – Maksimum temperatuur
Minimum temperature – T_nT_n – Minimum temperatuur
Rainfall in inches – R.RR – Reënval in duime

ISOTHERMS | ISOTERME
October to March – T_xT_x – Oktober tot Maart
April to September – T_nT_n – April tot September

SHADED AREAS Rainfall 0.01–0.99" | SKAKEERDE STREKE Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" + | Reënval 1.00" +

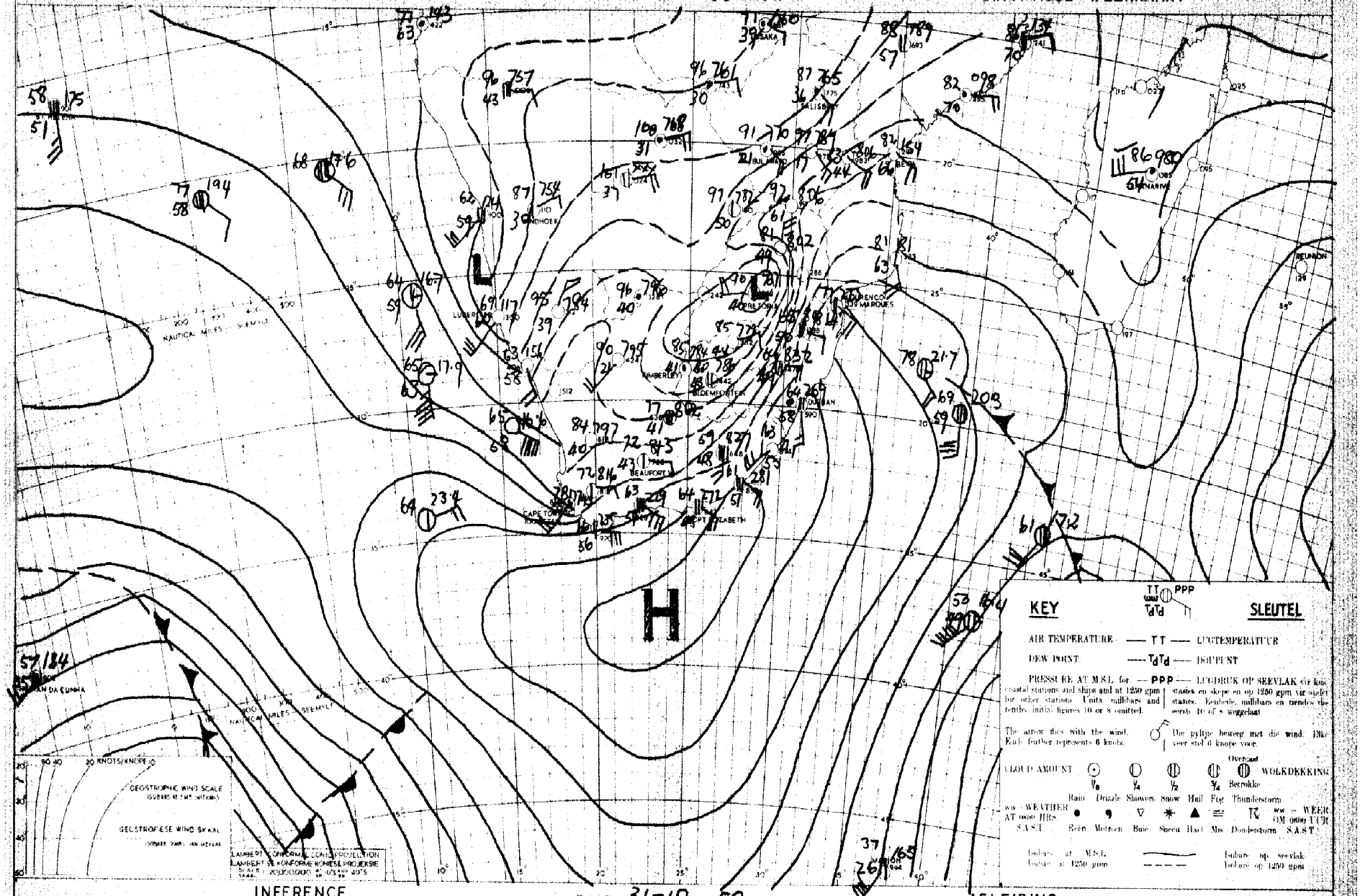
SPECIAL REMARKS

RAIN AND SHOWERS FELL OVER THE TRANSKEI NATAL AND THE E. TVL. LOWVELD

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE TRANSKEI, NATAL EN DIE O. TVL. LAEVELD.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 31-10-1950 DATUM

AFLEIDING

WITH PRESSURE RELATIVELY HIGH ALONG THE S. AND E. COASTS, MOIST AND COOL AIR WILL FLOW WESTWARD OVER THE COUNTRY AND IT SHOULD BECOME CLOUDY OVER THE E. HALF OF THE UNION.

MET DIE HOOGDRUKSTELSEL LANGS DIE S. EN OOSKUS SAL KOELER EN VOGTIGER LUG DIE LAND UIT DIE OOSTE BINNESTROOM EN DIT BEHOORT MEER BEWOLK TE RAAK VIR DIE VOLGENDE DEEL DAE VERAL OOR DIE O. HELFTE VAN DIE UNIE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

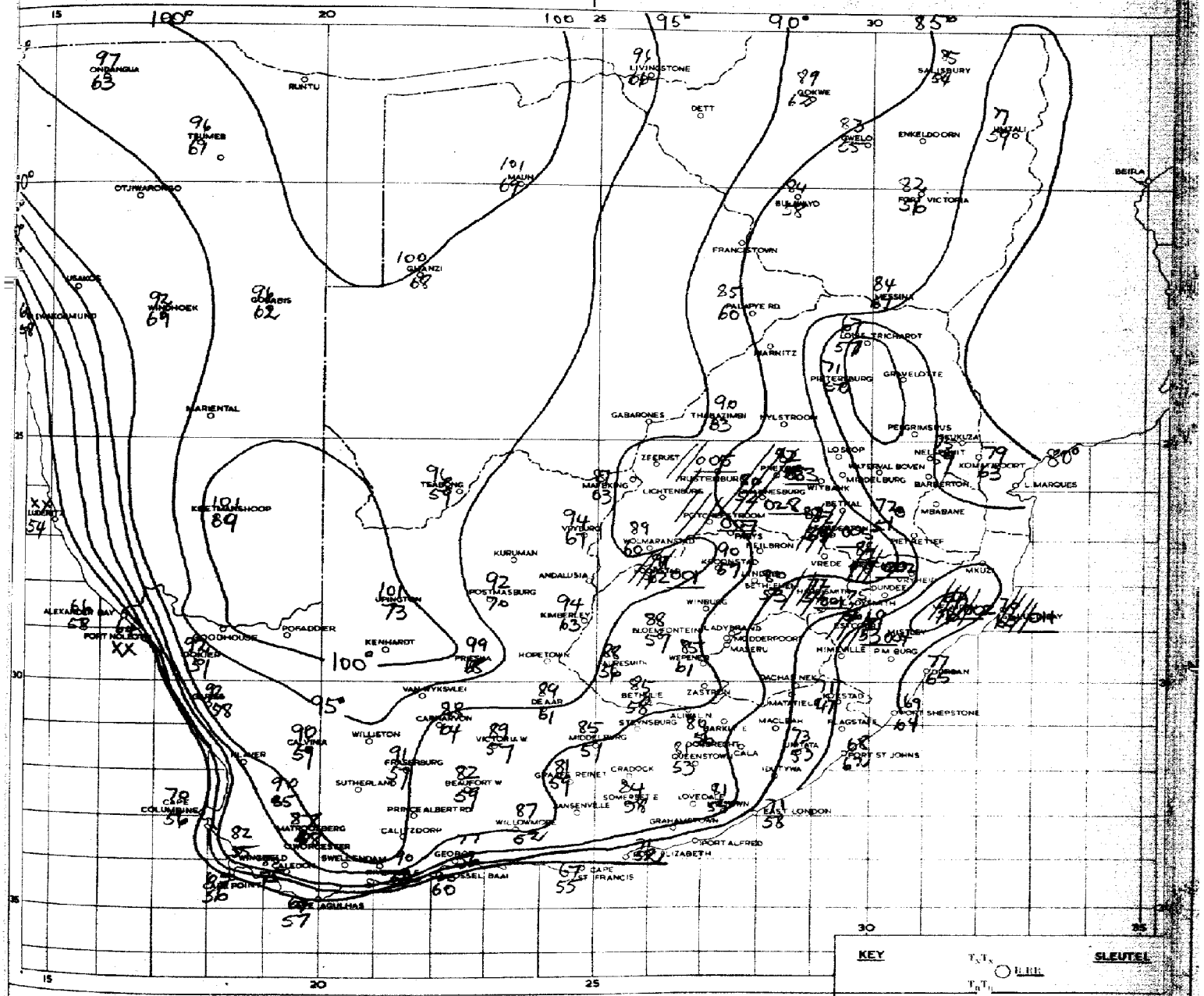
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

2-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.

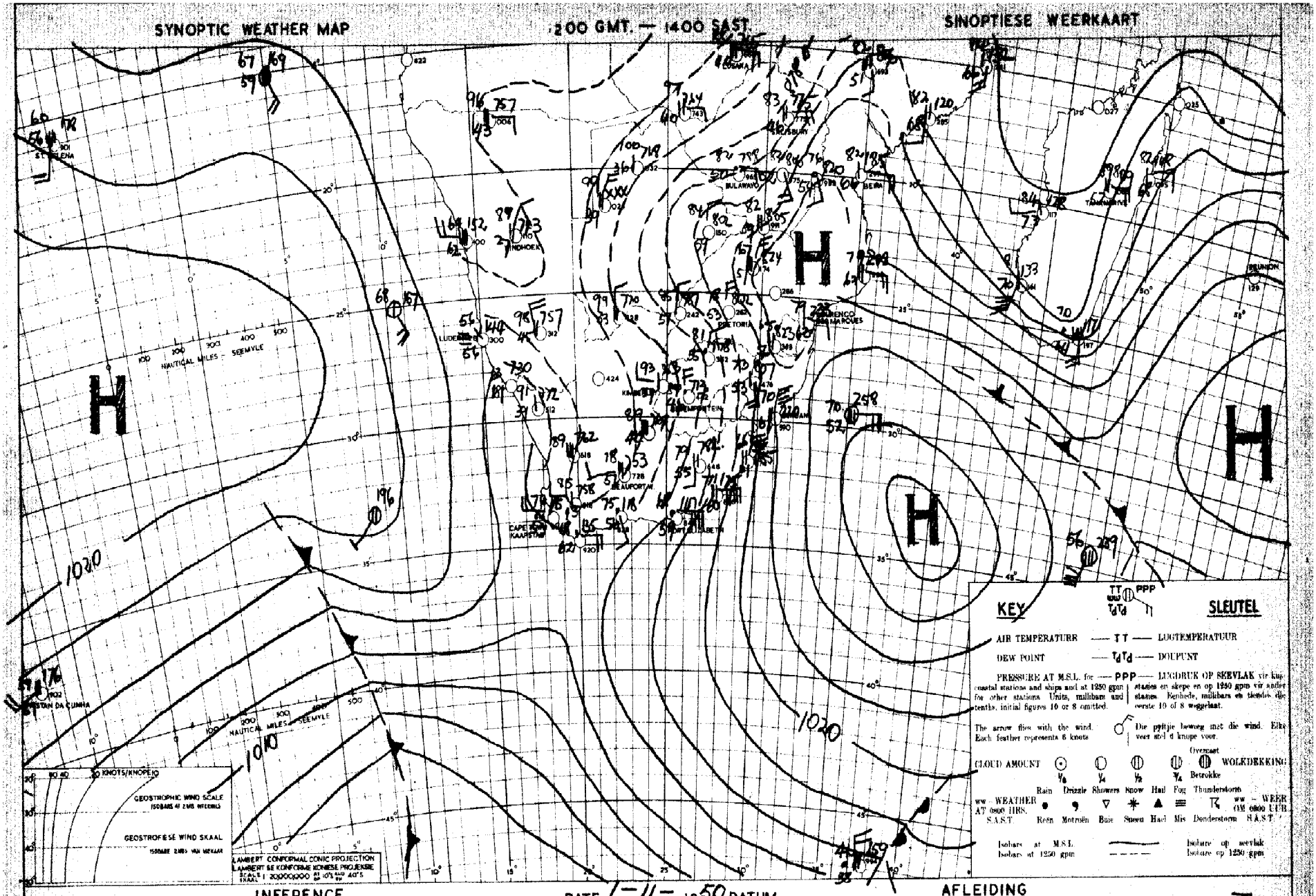


SPECIAL REMARKS

MAX. TEMPS. EXCEEDED 100° OVER THE W. INTERIOR FROM N. BUSHMANLAND THROUGH THE KALAHARI AND BECHUANALAND. IT WAS FAIRLY COOL OVER E. TVL AND NATAL. LIGHT & THUNDER SHOWERS OCCURRED OVER S. TVL AND N. NATAL

SPESIALE OPMERKINGS

DIE MAK. TEMP. HET 100° OORSKRY OOR DIE W. BANNELAND VANAF BOESMANLAND OOR DIE KALAHARIE TOT BETSJOEANALAND. DIT WAS KOEL OOR O. TVL EN NATAL. LIGTE DONDERBUIE HET OOR S. TVL EN N. NATAL UITGESAK.



DATE 1-11-1950 DATUM

INFERENCE

A SHALLOW LAYER OF COOLER HUMID AIR MOVED OVER TVL. FROM THE EAST BUT APART FROM PARTLY CLOUDY WEATHER LITTLE CHANGE WILL OCCUR.

AFLEIDING

'N DUN LAAG KOELER VOCHTIGE LUG HET OOR TVL. VANUIT DIE OOSTE BEWEEG MAAR MET UITSONDERING VAN GEDEELTELIKE BEWOLKTE WEER SAL DAAR MIN VERANDERING WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

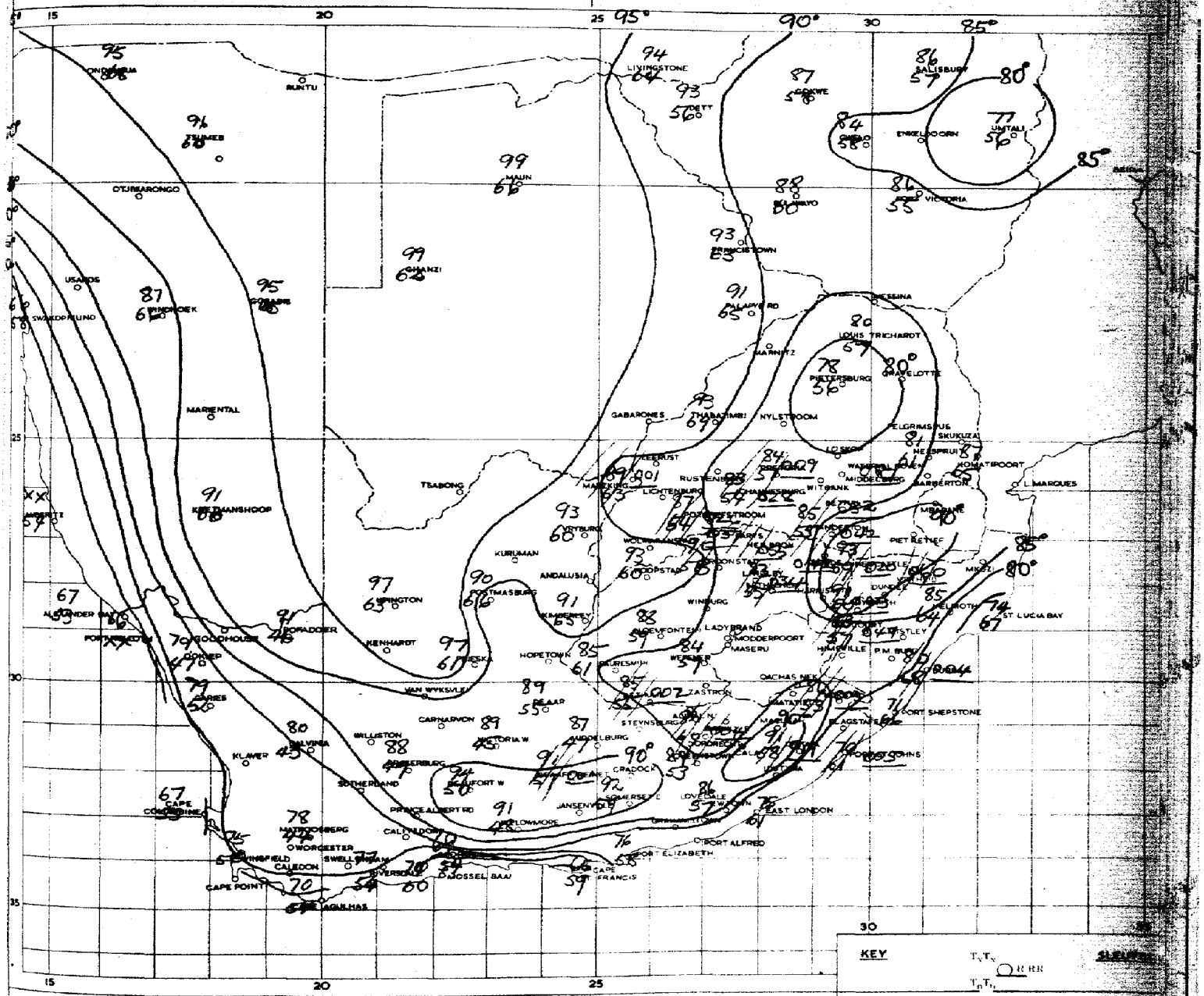
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

3-11-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



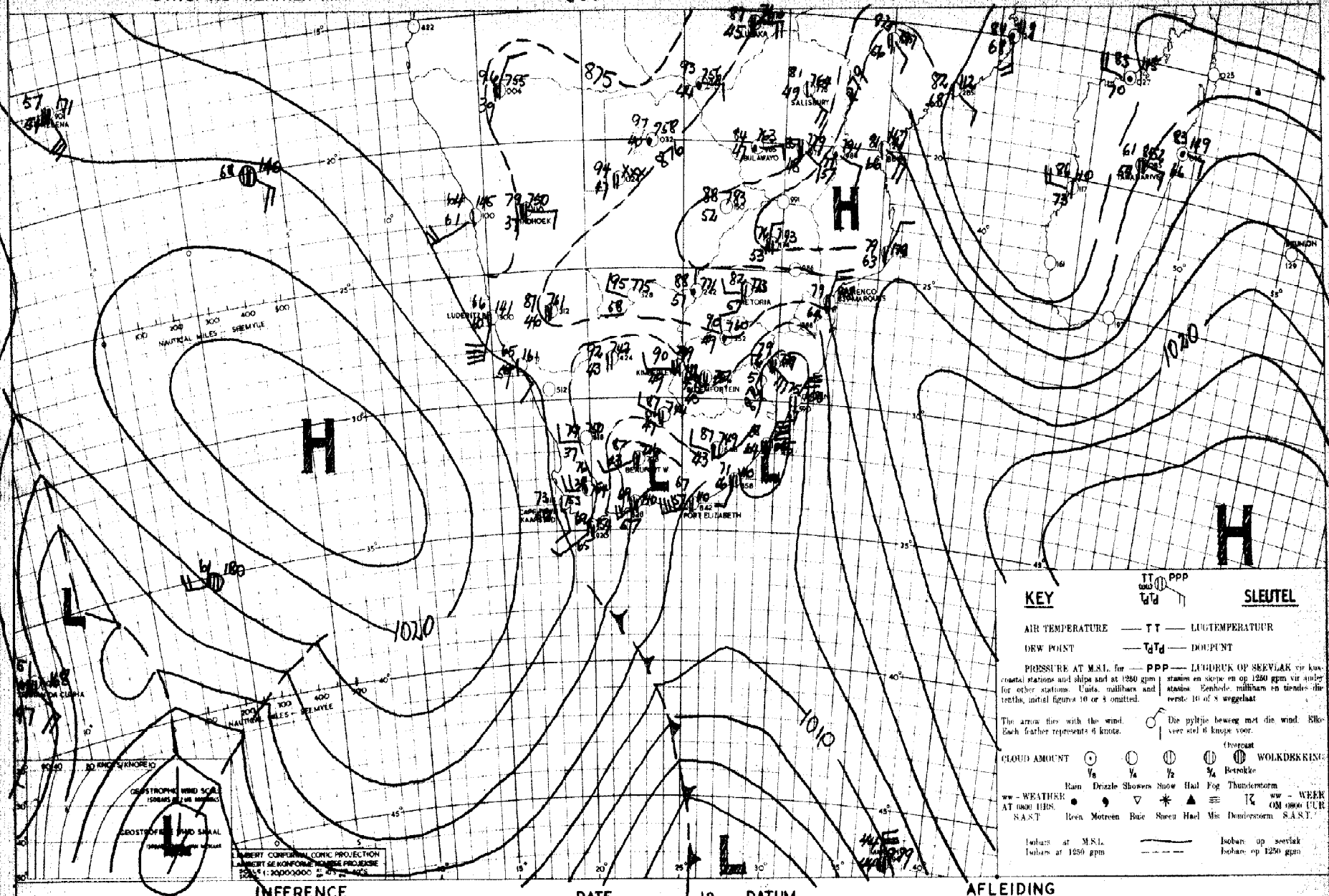
SPECIAL REMARKS

SCATTERED RAIN & THUNDER-SHOWERS FELL OVER NATAL, N. & S.E. OFS. THE TRANSKEI AND S. TRANSVAAL

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR NATAL, N. EN S.O. OVS., DIE TRANSKEI & S TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 19 DATUM AFLEIDING

THE AIRMASS CIRCULATING ACROSS THE INTERIOR IS NOW SOMEWHAT MOISTER GENERALLY AND THUNDER-CONDITIONS ARE LIKELY IN THE AFTERNOONS.

DIE LUGMASSA WAT OOR DIE BINNELAND BEWEEG IS NOU OOR DIE ALGEMEEN IETNAT VOETIGER EN DONDERWEERS-TOESTANDE IS WAARSKYNLIK IN DIE NAMIDDAE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

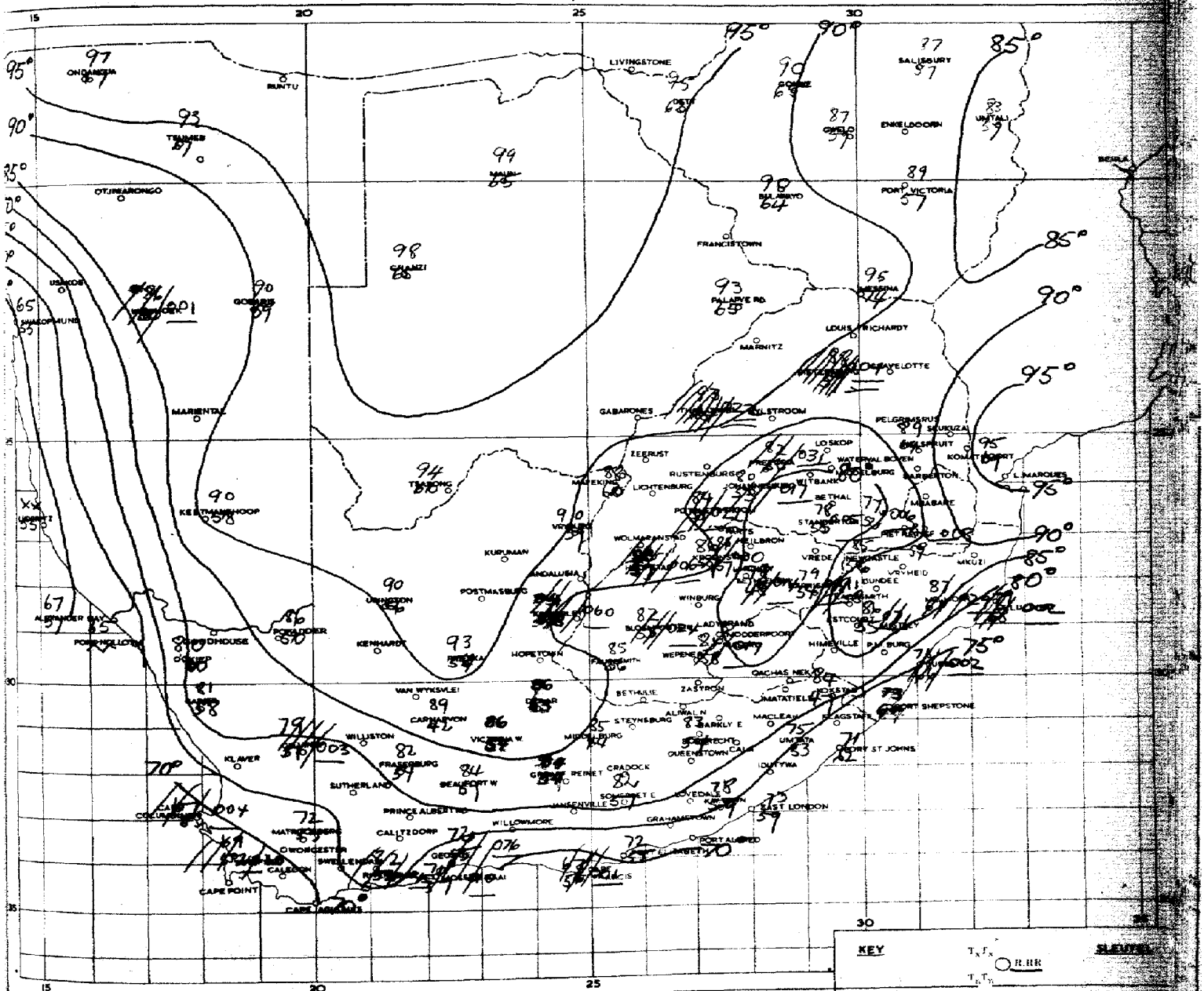
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

4-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	

ISOTHERMS — ISOTERME

October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE

Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

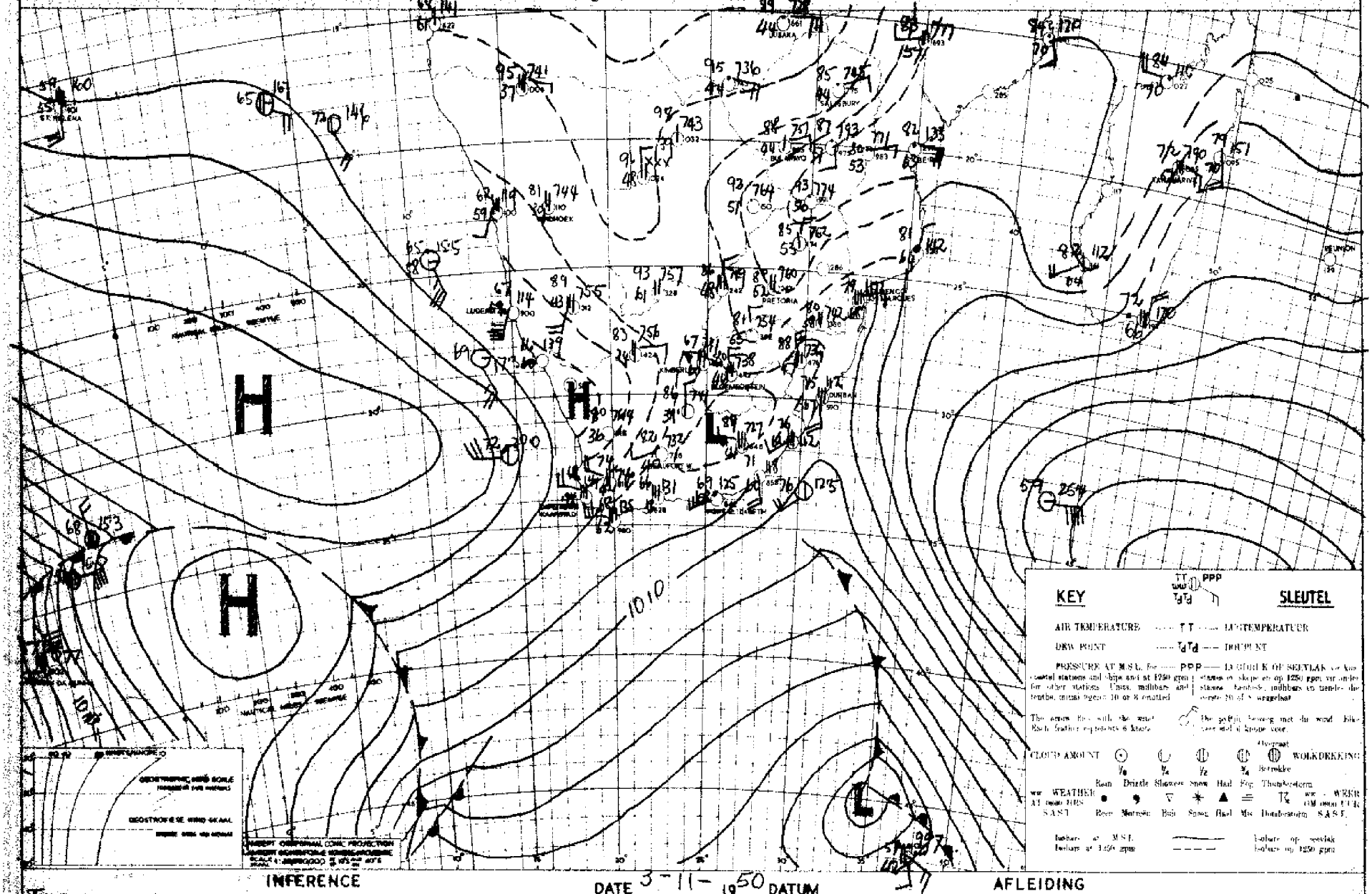
SPECIAL REMARKS

RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER NATAL, O.F.S. AND THE S. HALF OF THE TVL. THUNDERSHOWERS WERE REPORTED AT KIMBERLEY IN THE N. CAPE & RAIN & SHOWERS OCCURRED ALONG THE S.W. & S. CAPE & NATAL REGIONS.

SPESIALE OPMERKINGS

REEN EN DONDERBUIE HET OOR NATAL DIE OVS. EN DIE S. HELFTE VAN TVL. UITGESAK. DONDERBUIE IS BY KIMBERLEY IN N. KAAPLAND BERIG EN REEN EN BUIE HET OOR S.W. EN SUIDELIKE KUSTRIEKE VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 3-11-1950 DATUM

AFLEIDING

THERE SHOULD BE LITTLE CHANGE OVER THE INTERIOR WITH THUNDER CONDITIONS DURING THE AFTERNOON AND EVENING OVER TVL, OFS, N. & E. CAPE. IT WILL BECOME UNSETTLED OVER S.W. & S. CAPE COASTAL AREAS.

DAAR SAL MIN VERANDERING OOR DIE BINNELAND WEES EN DONDERWEERSTOESTANDE SAL OOR TVL. OFS. N. EN O. KAAPLAND HEERS IN DIE NAMIDDAE EN AFND. OOR DIE S.W. EN S KUSSTREKE VAN DIE KAAP SAL ONGESTADIGDE WEER VOORKOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

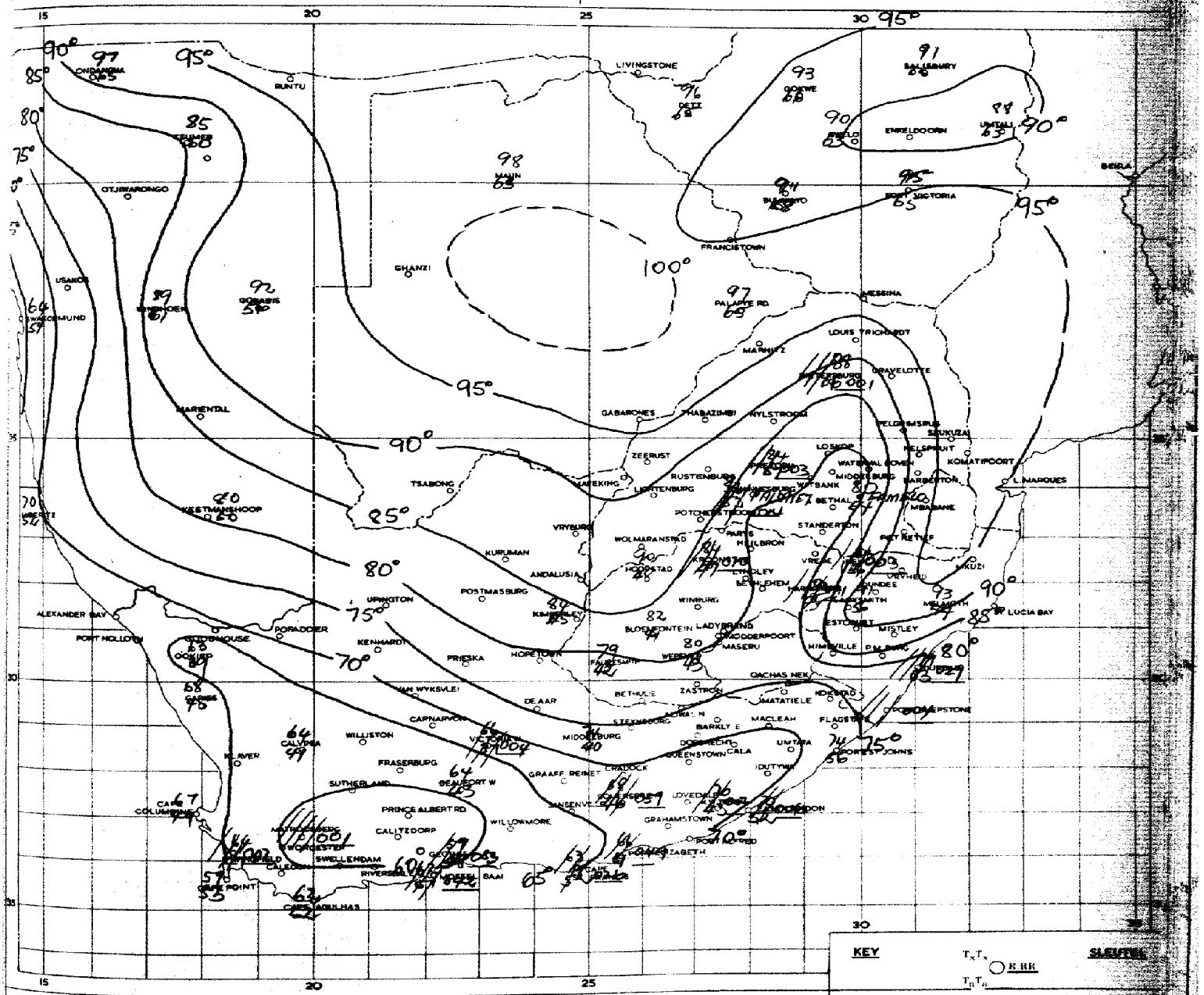
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

5-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



SPECIAL REMARKS

LOCAL SHOWERS FELL OVER THE S. CAPE PROV., OVER NATAL, AND OVER THE S. TVL. AND N. OFS. COOLER DRY AIR MOVED OVER THE WHOLE UNION.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS BUIE HET UITGESAK OOR DIE S. KAAPLAND, OOR NATAL ASOOK OOR SUIDELIKE TVL EN OOR DIE N. OVS. KOELER DROË LUG HET OOR DIE HELE UNIE BENEEG.

KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maximum temperature	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	

ISOTHERMS — ISOTERME

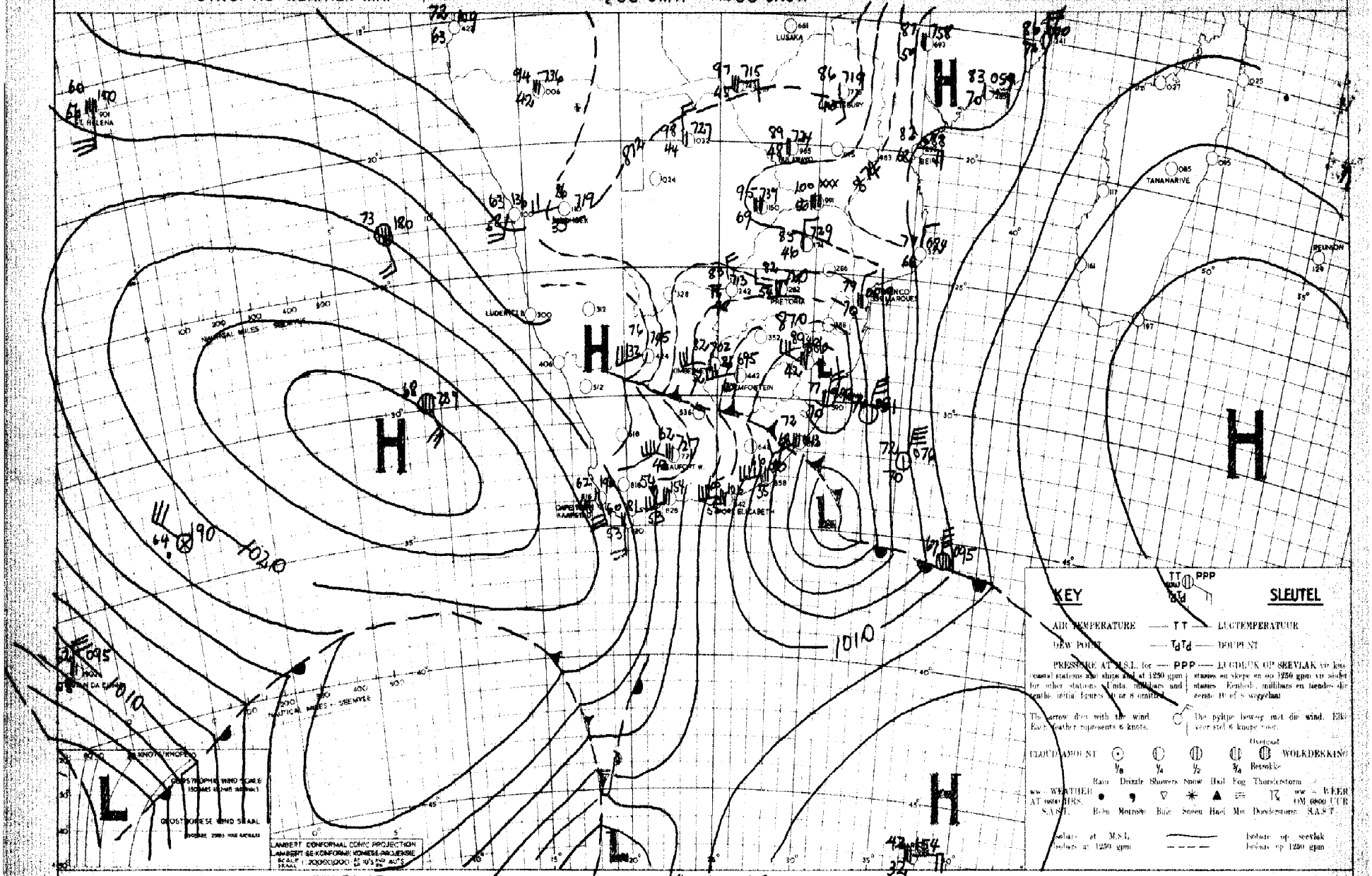
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE

Rainfall 0.01–0.99" — Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" +

SYNOPTIC WEATHER MAP 200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 4-11-1950 DATUM AFLEIDING

A DEPRESSION HAS DEVELOPED IN THE VICINITY OF THE S. COAST AND IS BEING FOLLOWED BY COOL AIR AND SHOWERY CONDITIONS, WHICH ARE SPREADING ACROSS THE S. & S.E. CAPE. CLOUDY SKIES & THUNDERY CONDITIONS ARE PERSISTING OVER THE E. PORTION OF THE INTERIOR, BUT OVER THE O.F.S. AND N. CAPE SKIES ARE GRADUALLY CLEARING AS DRY AIR FLOWS ACROSS WITH WESTERLY WINDS.

'N LAAGDRUKSTELSEL HET IN DIE OMGEWING VAN DIE S. KUSSTREKE ONTWIKKEL EN WORD GEVOLG DEUR KOEL LUG, WAT GEPAARD MET BUIE OOR S. EN S.O. KAAPLAND STROOM. OOR DIE BINNELAND HEERS BEWOLKTE WEER EN DONDERWEERSTOESTANDE NOG OOR DIE O. DELE VAN DIE UNIE MAAR OOR N. KAAPLAND EN OVS. KLAAR DIT LANGSAMERHAND OP NAMATE DROE LUG MET W. WINDE

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

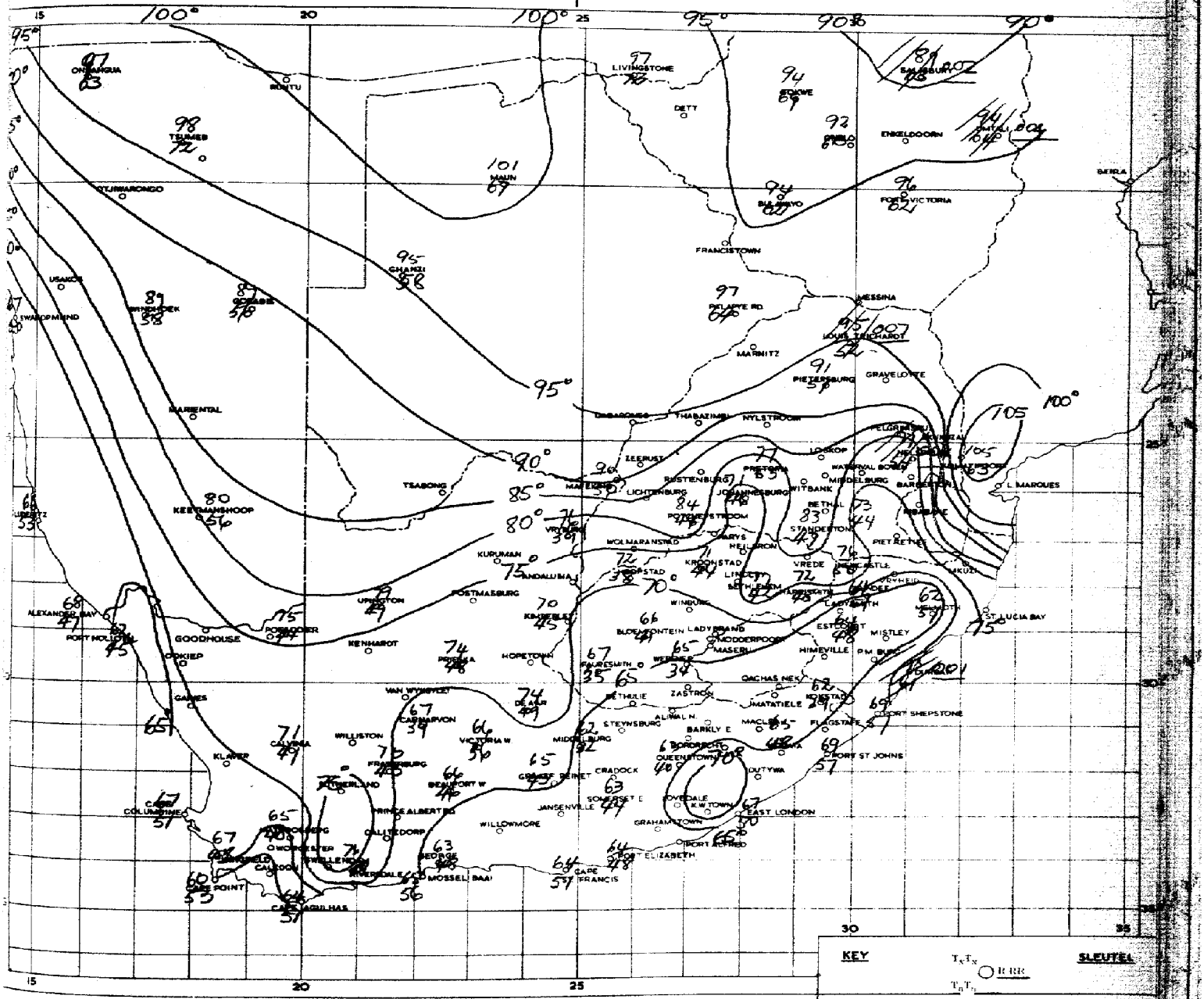
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

6 – 11 – 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

SLEUTEL

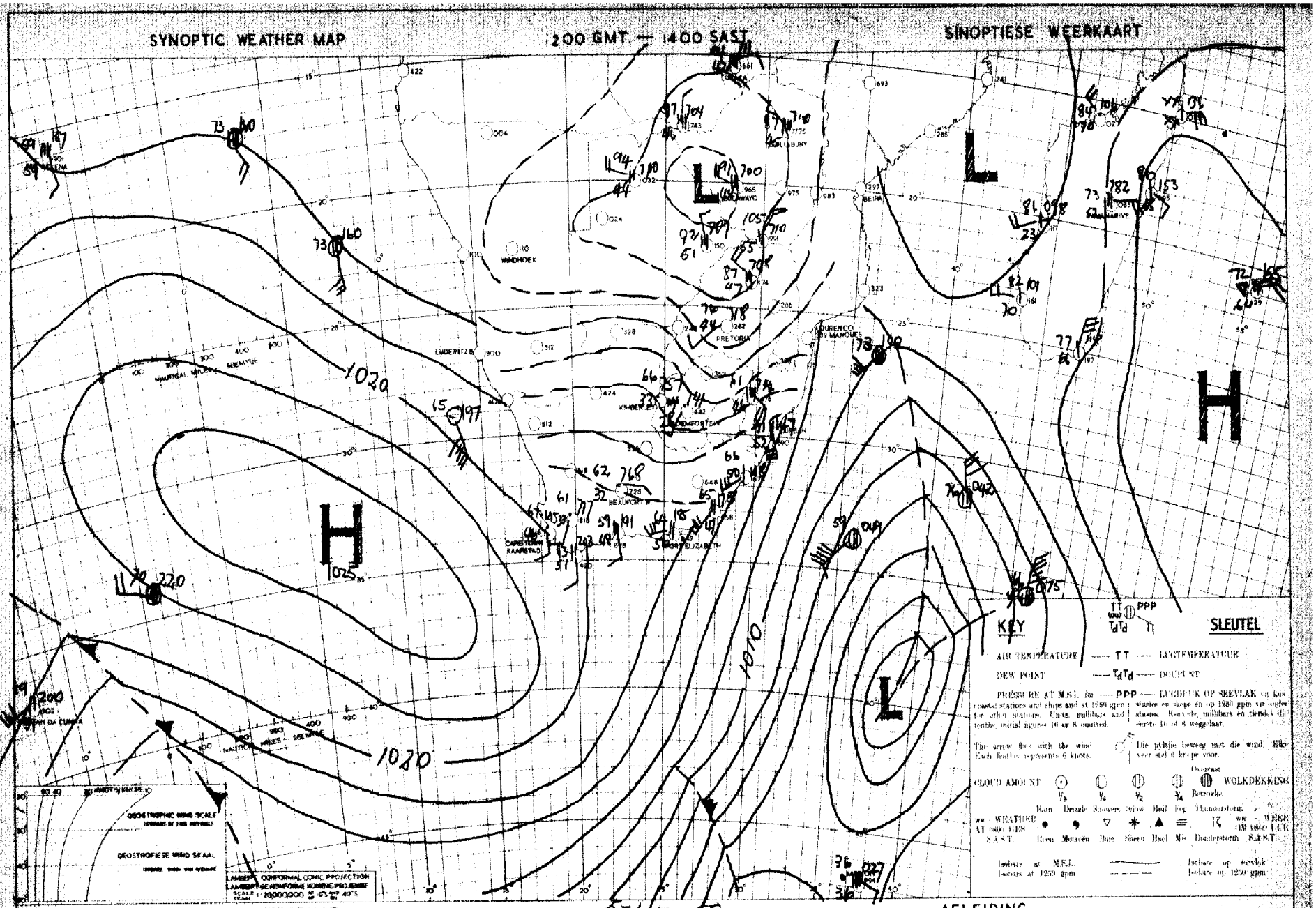
Maximum temperature	T_xT_x	– Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	– Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	– Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS

LIGHT LOCAL SHOWERS FELL OVER THE NATAL COASTAL REGIONS AND THE TVL. LOWVELD.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE PLAASLIKE BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE NATALSE KUSSTREKE EN DIE TVL. LAEVELD.



INFERENCE

COOLER DRY AIR MOVED OVER THE UNION EXCEPT OVER THE N. TVL. WHERE THUNDERSHOWERS WILL DEVELOP. OTHERWISE THE WEATHER WILL REMAIN FAIR.

DATE 5-11-1950 DATUM

AFLEIDING

KOELER DROE LUG HET OOR DIE UNIE BEWEEG, BEHALWE OOR N. TVL. WAAR DONDERBUIE SAL ONTWIKKEL. ONGENS SAL DIT MOOIWEER BLY.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

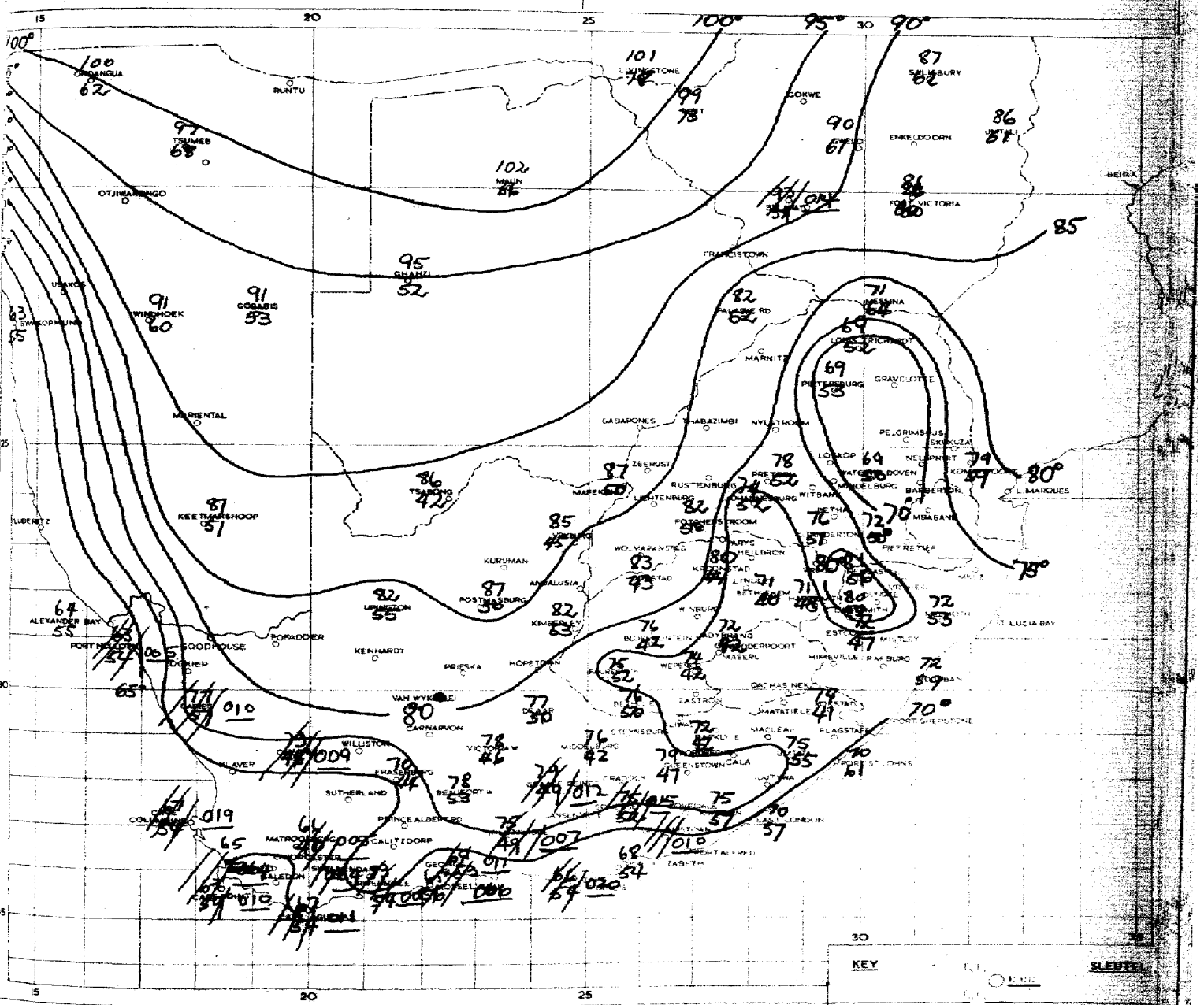
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

7-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



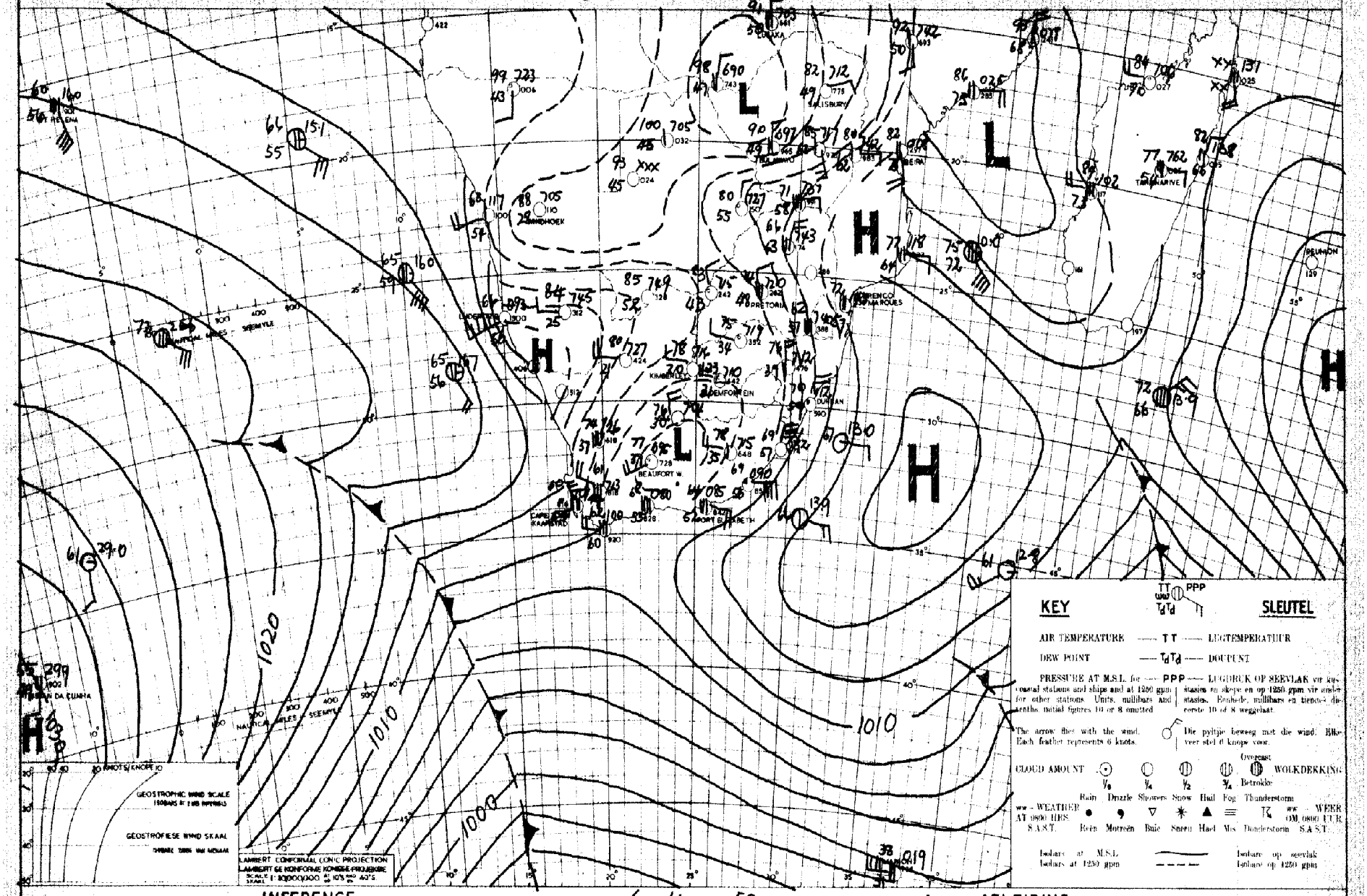
SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE, THE SOUTH CAPE COASTAL REGIONS THE CAPE MIDLANDS AND NAMAQUALAND.

SPESIALE OPMERKINGS

REEN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND, DIE S. KAAPSE KUSSTREKE, DIE KAAPSE MIDDELLANDE EN NAMAKWALAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 6-11-1950 DATUM AFLEIDING

A HIGH IS APPROACHING THE UNION FROM THE WEST AND THIS SHOULD GIVE COOL, CLOUDY WEATHER AND RAIN TO THE S.W. AND SOUTH COASTAL REGIONS AND MILD TO COOL, FINE WEATHER OVER THE INTERIOR

'N HOOGDRUKSTELSEL NADER DIE UNIE UIT DIE WESTE EN DIT BEHOUT BEWOLKTE WEER EN REËN AAN DIE S.W. EN S. KUSSTREKE TE BRING, MAAR MATIGE TOT KOEL TOESTANDE EN MOOIWEER OOR DIE BINNELAND.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

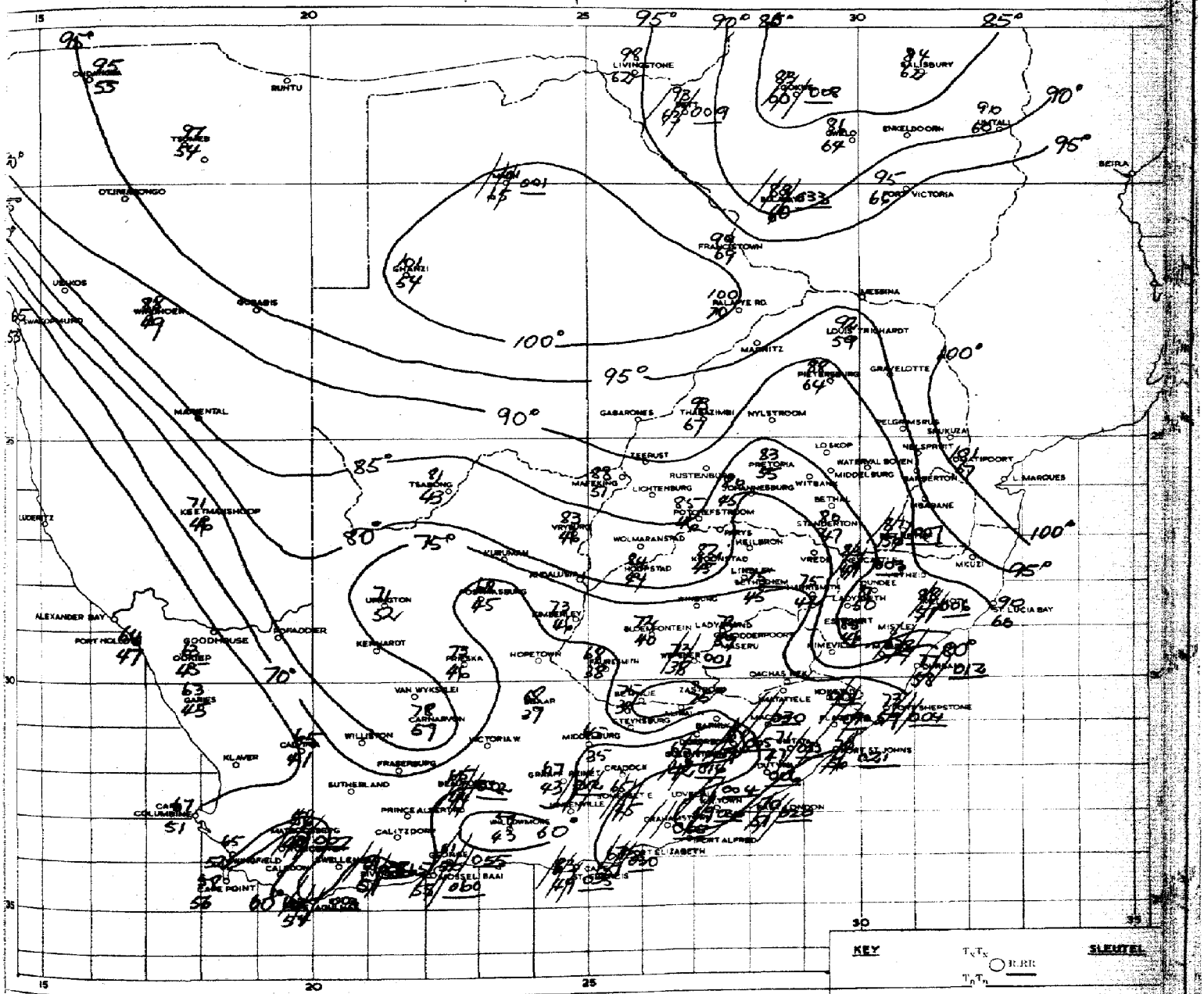
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

8 — 11 — 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x — R.RR — T_nT_n

Maximum temperature – T_xT_x – Maksimum temperatuur
Minimum temperature – T_nT_n – Minimum temperatuur
Rainfall in inches – R.RR – Reënval in duime

ISOTHERMS
October to March T_xT_x
April to September T_nT_n

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

SHADED AREAS
Rainfall 0.01–0.99"

SKAKEERDE STREKE
Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" +

Reënval 1.00" –

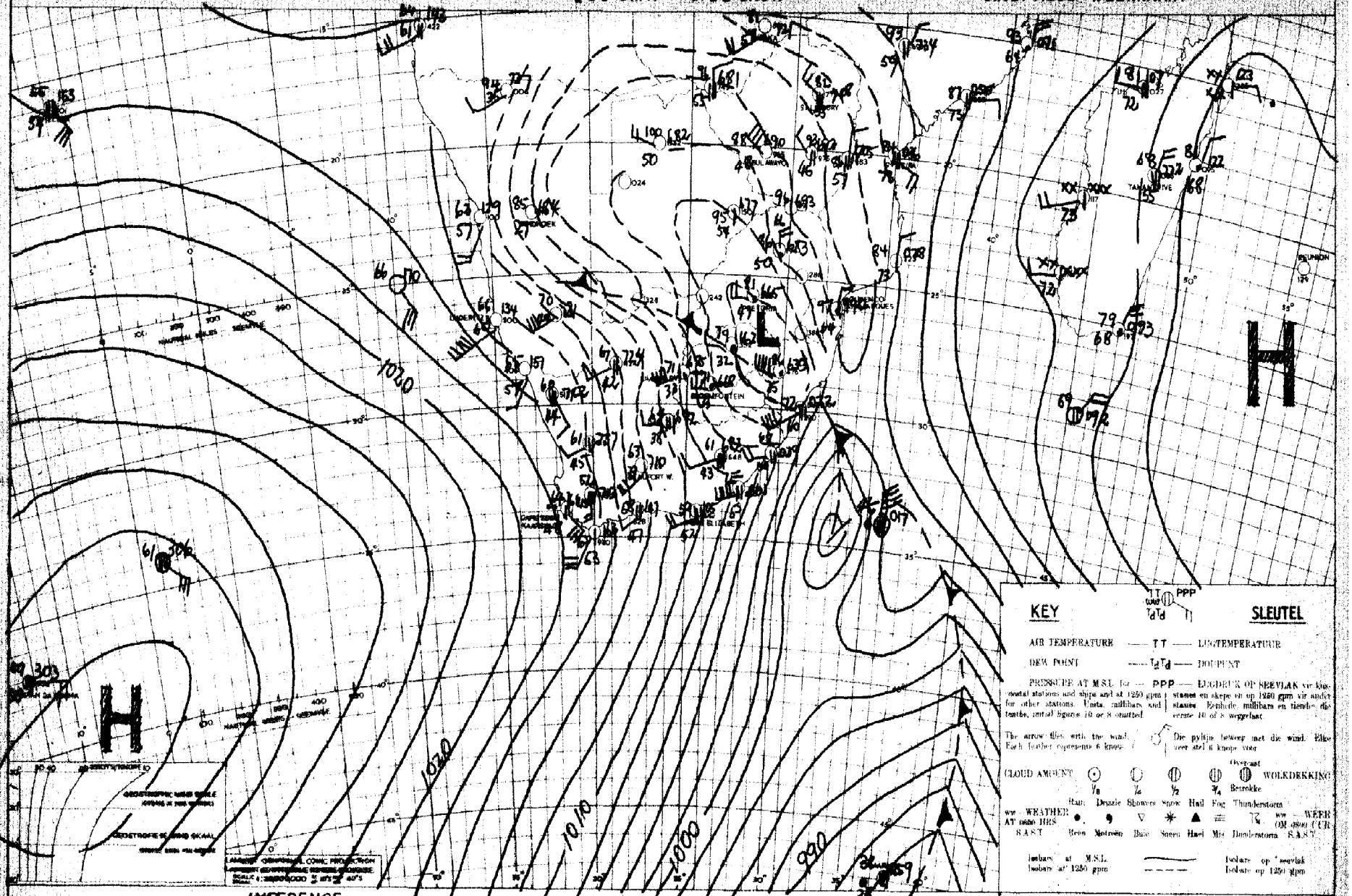
SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S. CAPE THE TRANSKEI, NATAL & S.E. TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORTEKOM OOR S. KAAPLAND, DIE TRANSKEI, NATAL EN S.O. TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 7-11-19 50 DATUM AFLEIDING

COLDER AIR IS MOVING OVER THE UNION FROM THE S.W. APART FROM CLOUDY WEATHER & LOCAL SHOWERS OVER THE COAST IT WILL BE FAIR. WINDS WILL BE FRESH S-LY.

KOUER LUG BEWEEG OOR DIE UNIE VANUIT DIE S.W. MET UITSONDERING VAN BEWOLKTE WEER EN LOS BUIE LANGS DIE KUSSTREKE, SAL DIT MOOIWEER WEES. STERK S.-WINDE SAL WAAI.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

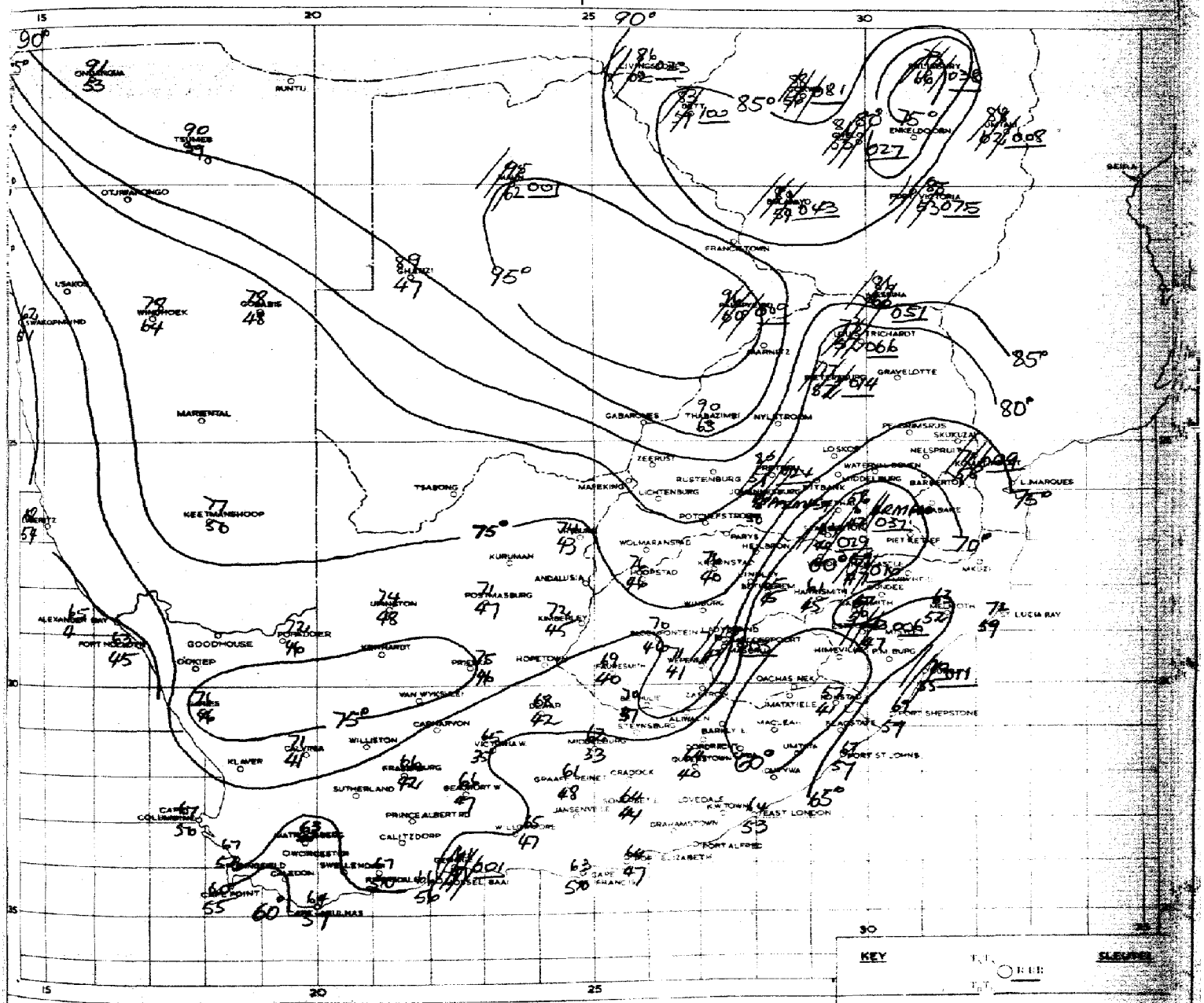
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

9-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



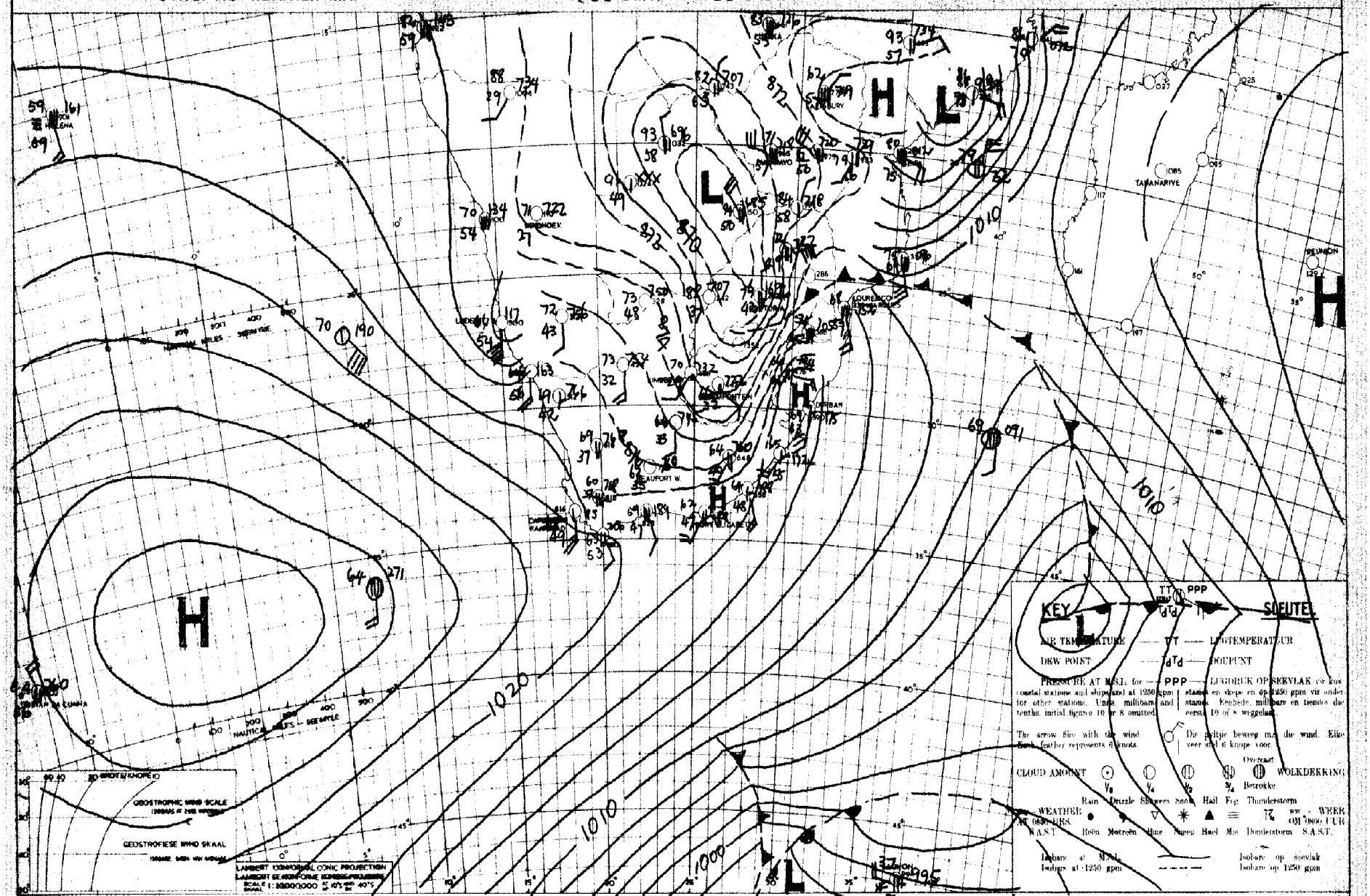
SPECIAL REMARKS

ISOLATED RAIN AND THUNDER-SHOWERS FELL OVER THE N. & E. TVL. LOWVELD, CENTRAL & S.E. TVL. AND NATAL

SPESIALE OPMERKINGS

LOS REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR N. EN O. TVL. LAEVELD, MIDDEL EN S.O. TVL. EN NATAL

SYNOPTIC WEATHER MAP 200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 8-11-1960 DATUM AFLEIDING

THE INTERIOR LOW PRESSURE AREA IS NOW CENTRED OVER BECHUANALAND AND THE N. TVL. WITH THE ADVANCE OF THE HIGH AROUND THE S. COAST COOL MOIST AIR IS FLOWING ACROSS NATAL INTO THE TVL. CONDITIONS ARE FAVOURABLE FOR SHOWERS OVER NATAL AND THE TVL, WHILST UNSETTLED WEATHER CONTINUES OVER THE RHODESIAS

DIE BINNELANDSE LAAGDRUKSTELSEL IS NOU OOR BETSJOEANANALAND EN N. TVL. GELEË. MET DIE OOSWAARTSE BEWEGING VAN DIE HOOG OM DIE SUIDKUS VLOEI KOEL VOCHTIGE LUG OOR NATAL, DIE TVL. BINNE. TOESTANDE IS GUNSTIG VIR BUIE OOR NATAL EN TVL, TERWYL ONGESTROIDE WEER OOR DIE RHODESIË VOORTDUUR.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

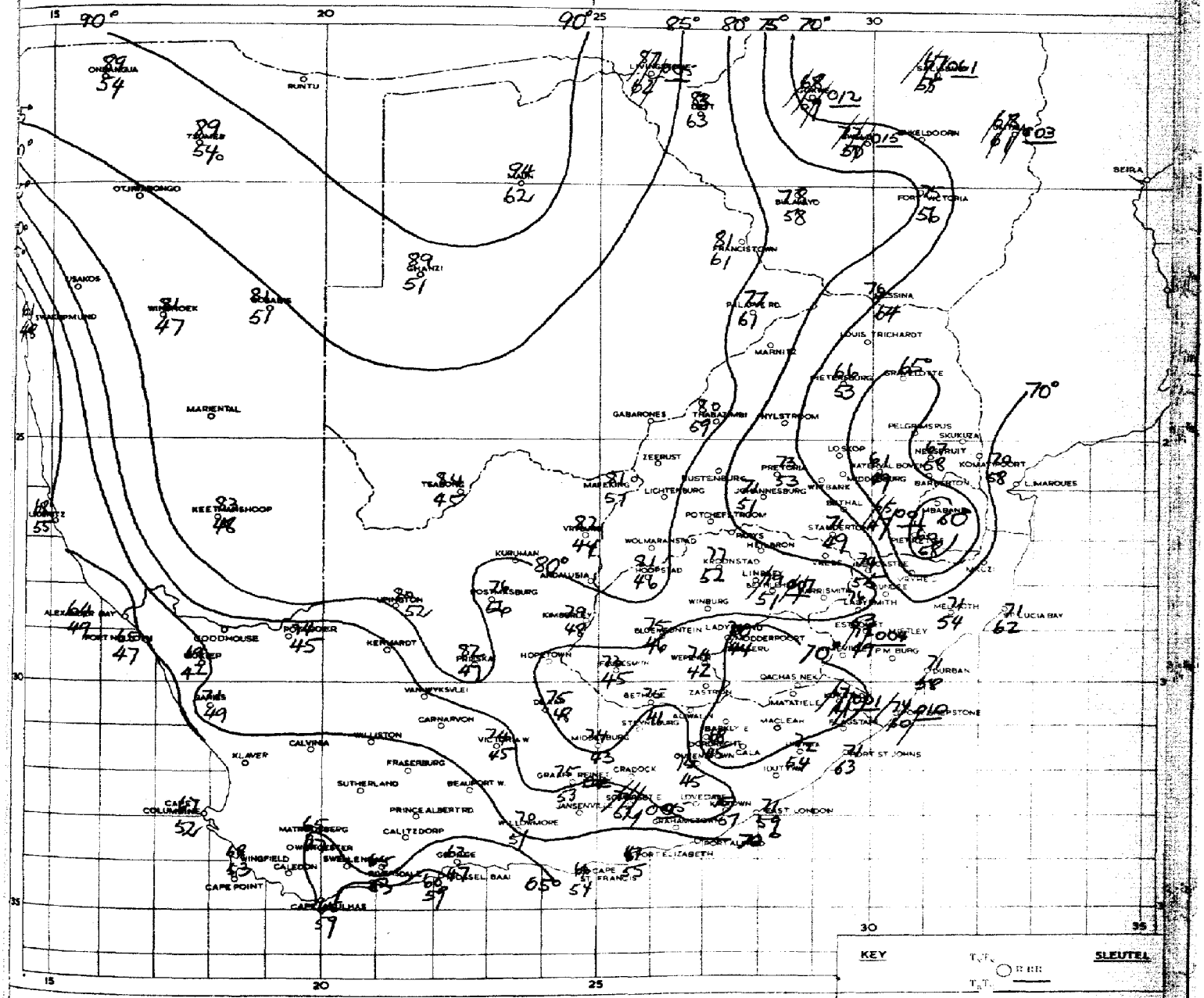
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

10-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.

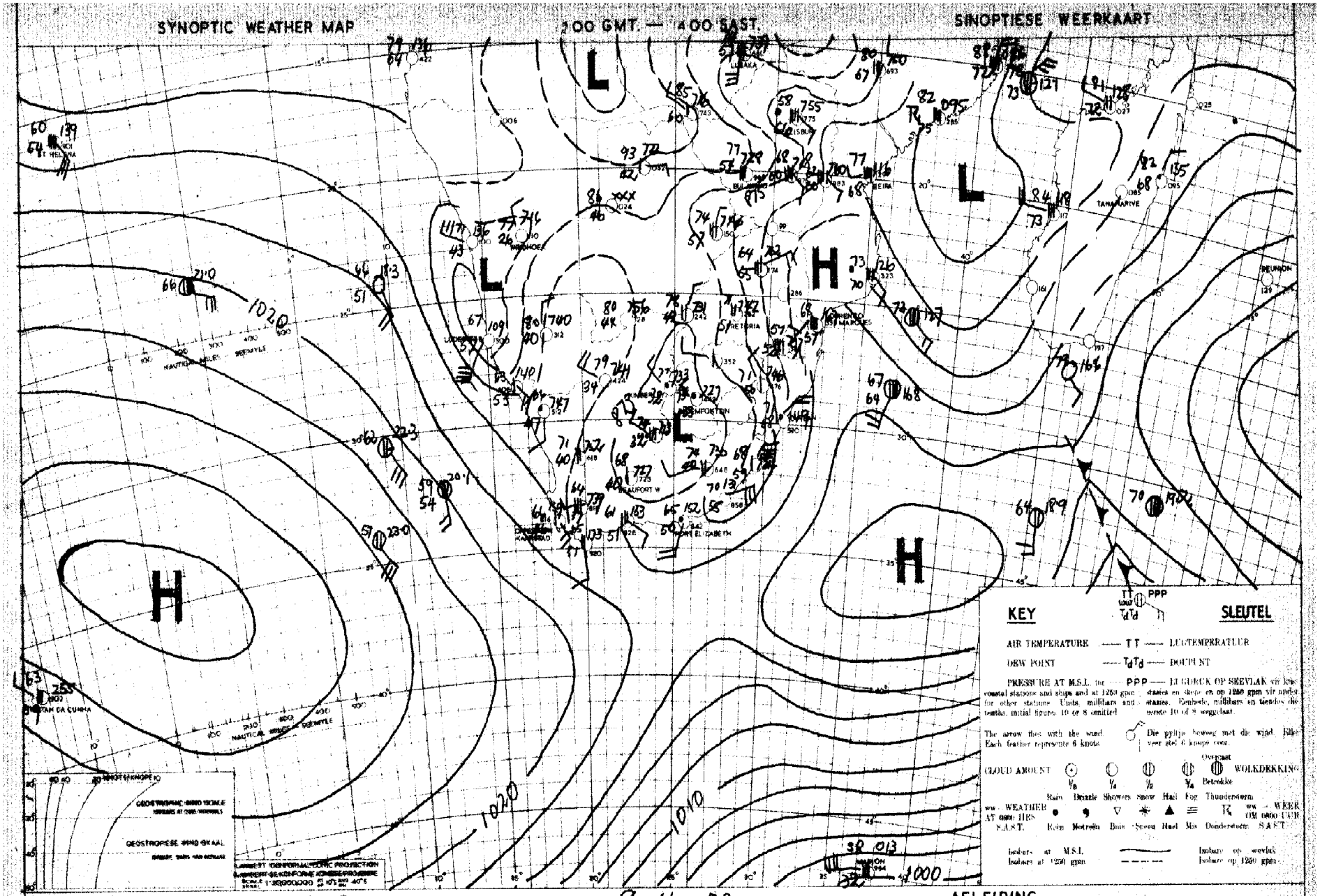


SPECIAL REMARKS

LIGHT ISOLATED SHOWERS FELL OVER THE CAPE MIDLANDS, NATAL, E. OFS., AND S.E. TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE LOS BUIE HET VOOR GEKOM OOR DIE KAAPSE MIDDELLANDE, NATAL, OOSTELIKE OVS. EN S.O. TRANSVAAL.



INFERENCE

PRESSURE IS HIGH TO S.W. OF THE UNION, WITH A COMPLICATED LOW PRESSURE SYSTEM OVER THE INTERIOR AND A MARKED COASTAL LOW OFF THE COAST OF S.W.A. MOST AIR IS FLOWING W. AND S. OVER TVL & THE RHODESIAS AND IT SHOULD BECOME COOL AND CLOUDY OVER THE EASTERN HALF OF THE COUNTRY.

DATE 9-11-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE DRUK IS BETREKLIK HOOG S.W. VAN DIE UNIE, MET 'N GEKOMPLISEERDE LAAGDRUKSTELSEL OOR DIE BINNELAND EN 'N DUIDELIKE KUSLAAG LANGS DIE KUS VAN S.W.A. VOORTGE LUG BEWEEG W. EN S. OOR TVL. EN DIE RHODESIAS EN DIT BEHOORT KOEL EN BEWOLK TE WEES OOR DIE O. HELFTE VAN DIE UNIE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

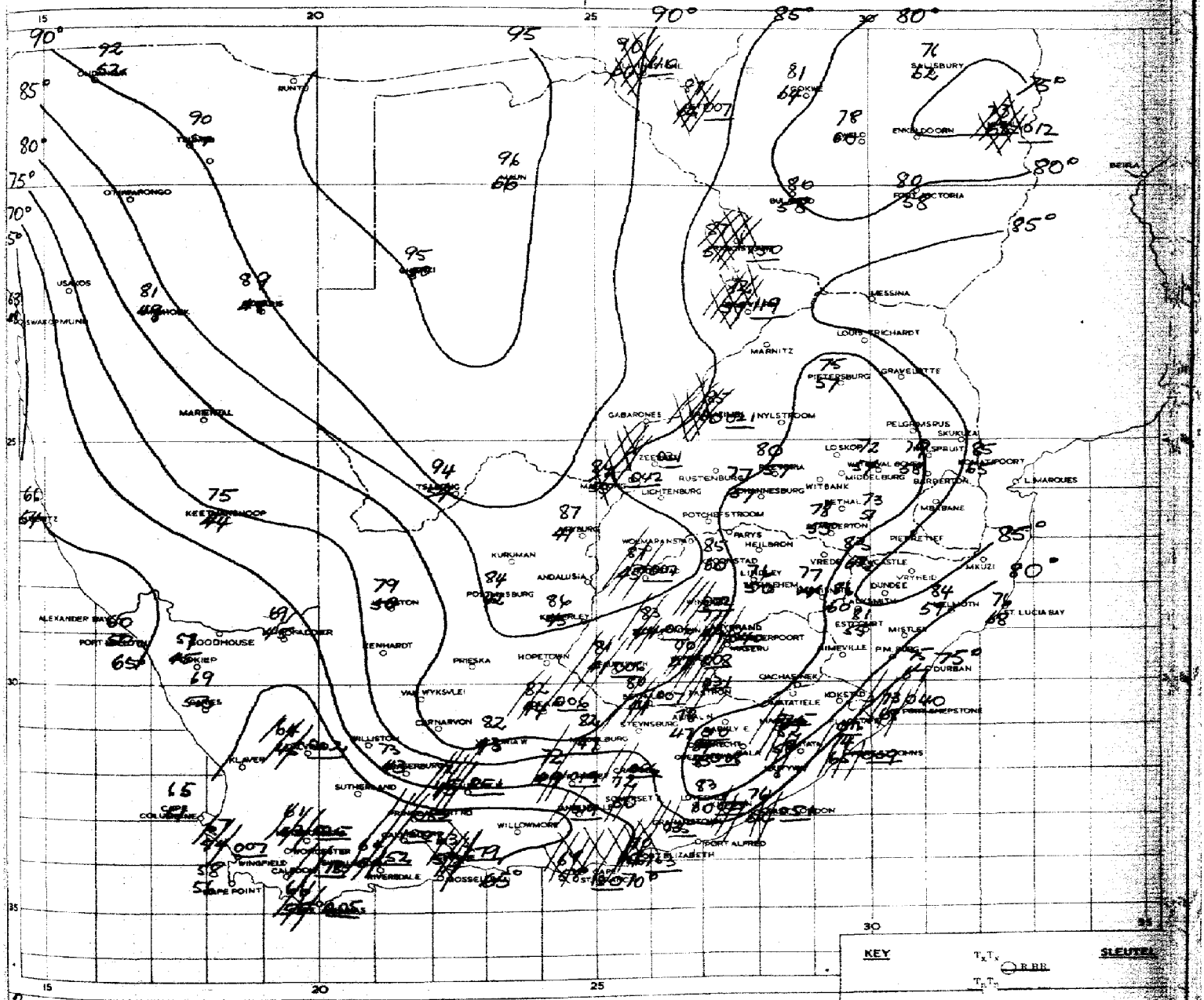
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

11-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



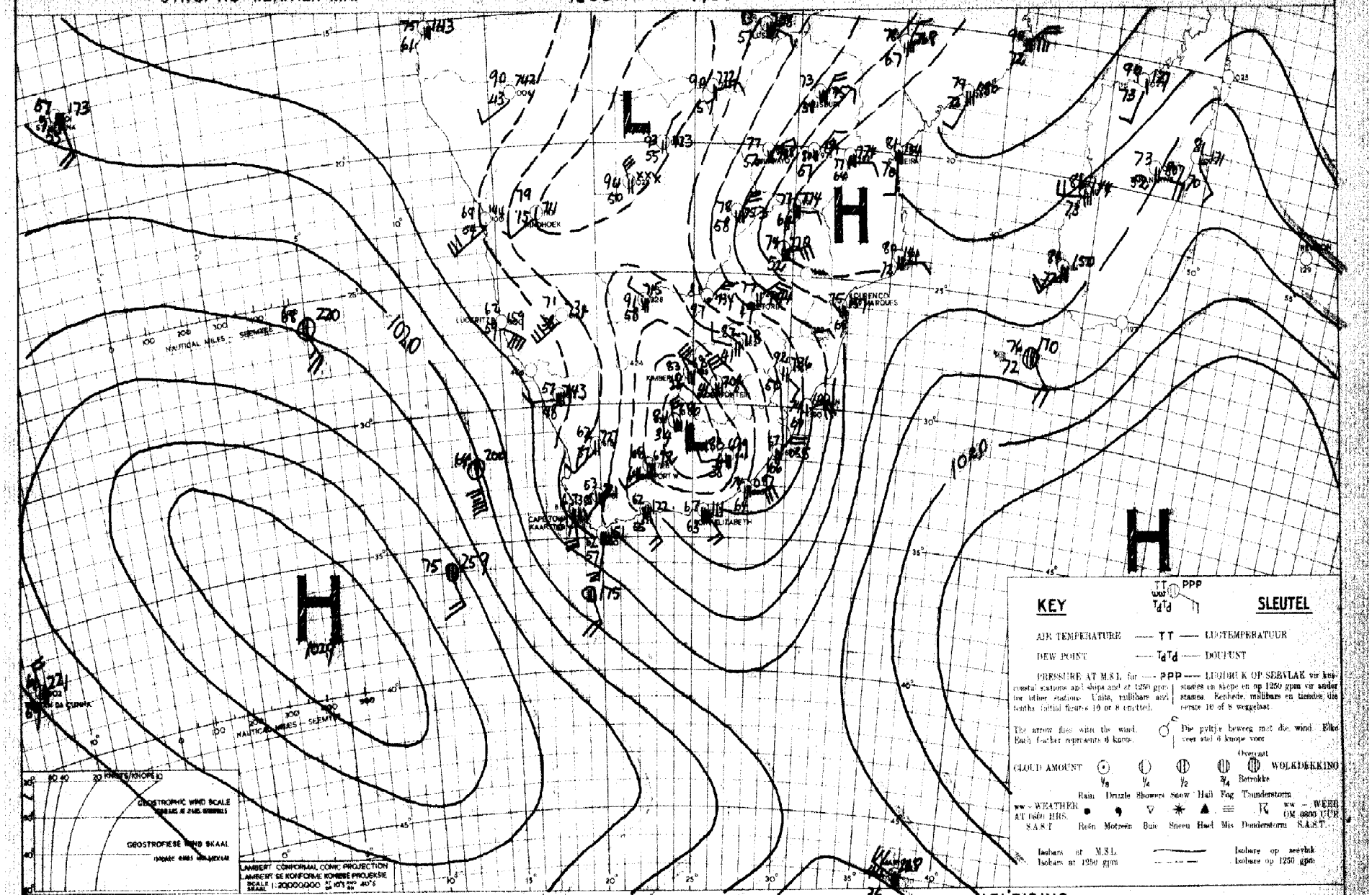
SPECIAL REMARKS

RAIN OCCURRED OVER THE S. CAPE PROVINCE, TRANSKEI & S. FREE STATE, AND LOCAL SHOWERS OVER THE W. TVL.

SPESIALE OPMERKINGE

REËN HET VITGESAK OOR S. KAAPLAND, OOR DIE TRANSKEI EN S. VRYSTAAT. LOS BUIE HET VOORGEKOM OOR W. TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 10-11-1950 DATUM — AFLEIDING

WARM HUMID AIR IS MOVING OVER THE E. UNION AND GENERAL CLOUDY TO OVERCAST WEATHER WILL DEVELOP. OVER THE W. UNION IS COOLER DRY AIR WITH FAIR WEATHER.

WARM VOCHTIGE LUG BEWEEG OOR DIE O. UNIE EN ALGEMENE BEWOLKTE TOT BETROKKE WEER SAL VOORKOM. OOR DIE W. UNIE IS DAAR KOELER DROË LUG MET MOOI WEER.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

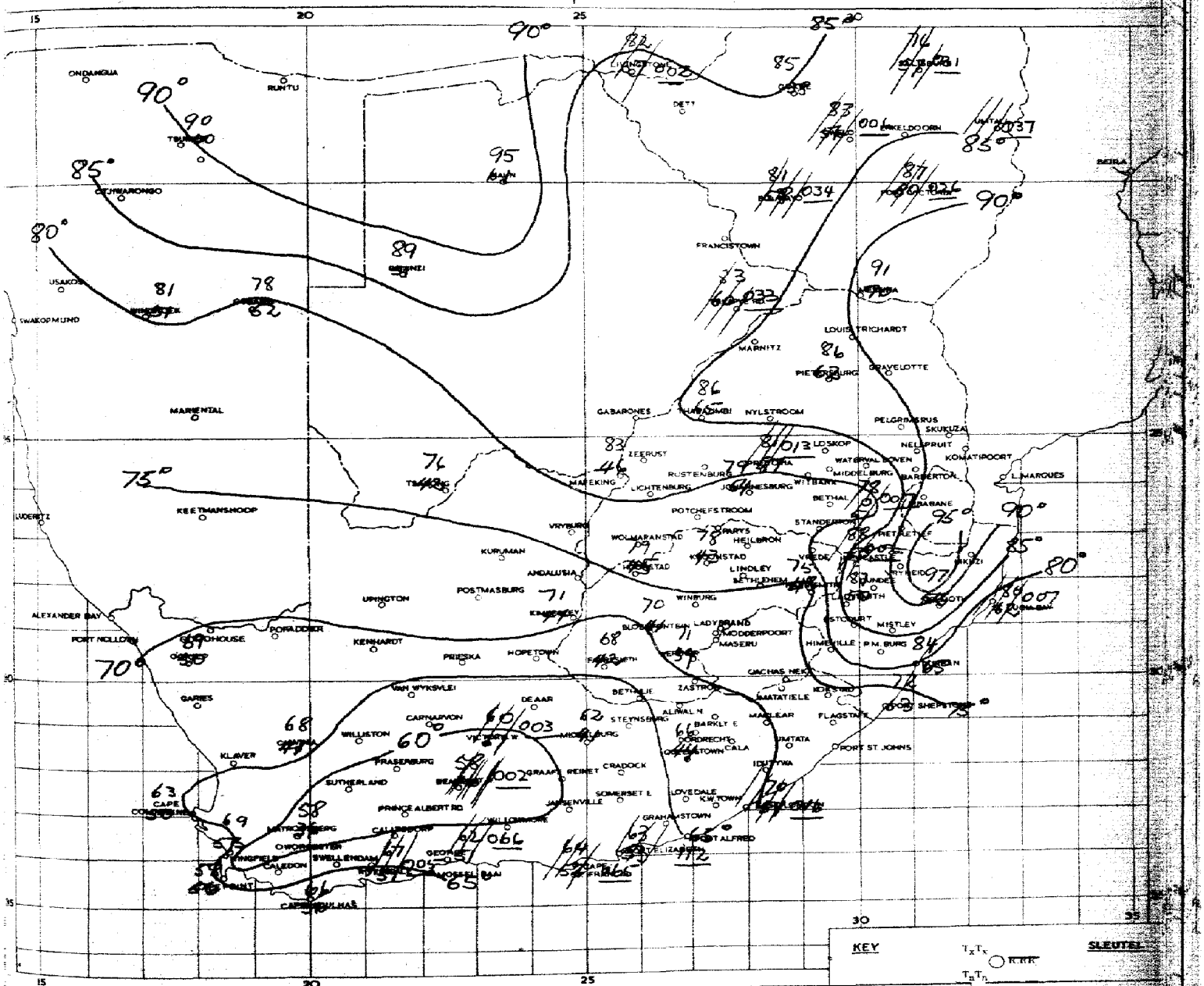
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

12-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR T_nT_n

Maximum temperature -	T_xT_x	Maksimum temperatuur -	
Minimum temperature -	T_nT_n	Minimum temperatuur -	
Rainfall in inches -	R.RR	Reënval in duime -	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

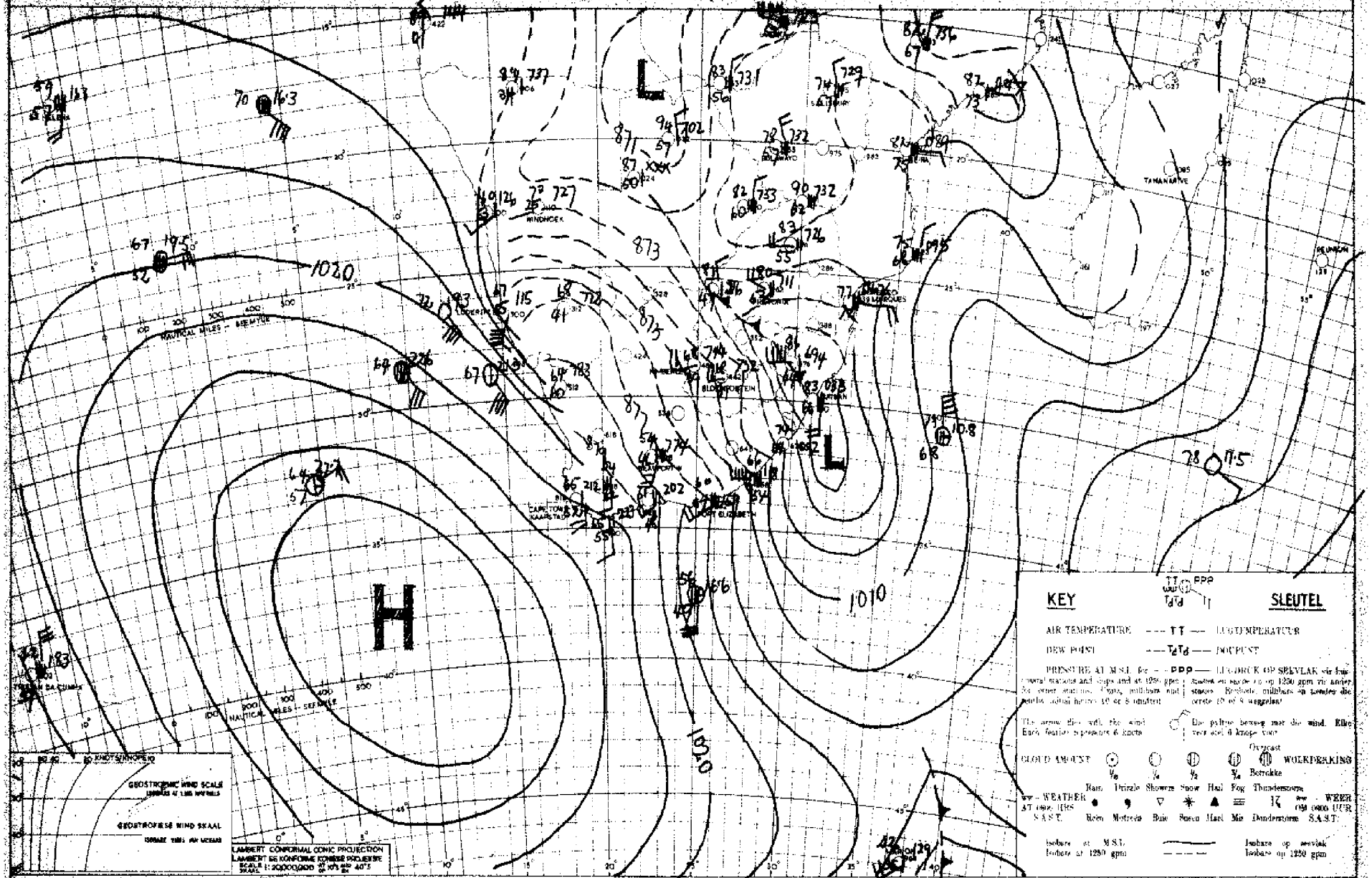
SPECIAL REMARKS

FURTHER RAIN & SHOWERS OCCURRED ALONG THE S. CAPE COASTAL BELT. ISOLATED THUNDERSHOWERS FELL OVER NATAL AND OVER S. AND S.E. TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

VERDERE REËN EN BUIE HET OOR DIE KAAPSE S. KUSSTREKE UITGESAK. LOS DONDERBUIE HET OOR NATAL EN OOK OOR S. EN S.O. TVL. VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 11-11-19 50 DATUM AFLEIDING

PRESSURE IS RISING RAPIDLY ALONG THE S. & S.E. COASTS, WHILE COOL DRY AIR IS STILL ADVANCING E. ACROSS THE UNION. WITH PRESSURE FALLING ALONG THE W. COAST AND RISING IN THE E, THE DRY AIR SHOULD RETREAT AGAIN AFTER TOMORROW AND CLOUDY WEATHER WILL SPREAD S. ON MONDAY 13TH.

DIE DRUK STYG SNEL LANGS DIE S. EN S.O. OOSKUS EN DROE LUG BEWEEG VERDER OOS OOR DIE UNIE, MAAR MET VALLENDE DRUK LANGS DIE WESKUS SAL DIE VOCHTIGER LUG OOR 'N DAG OF TWEE WEER S. BEWEEG EN BEWOLKTE WEER VEROORSAAK

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN VERVOER

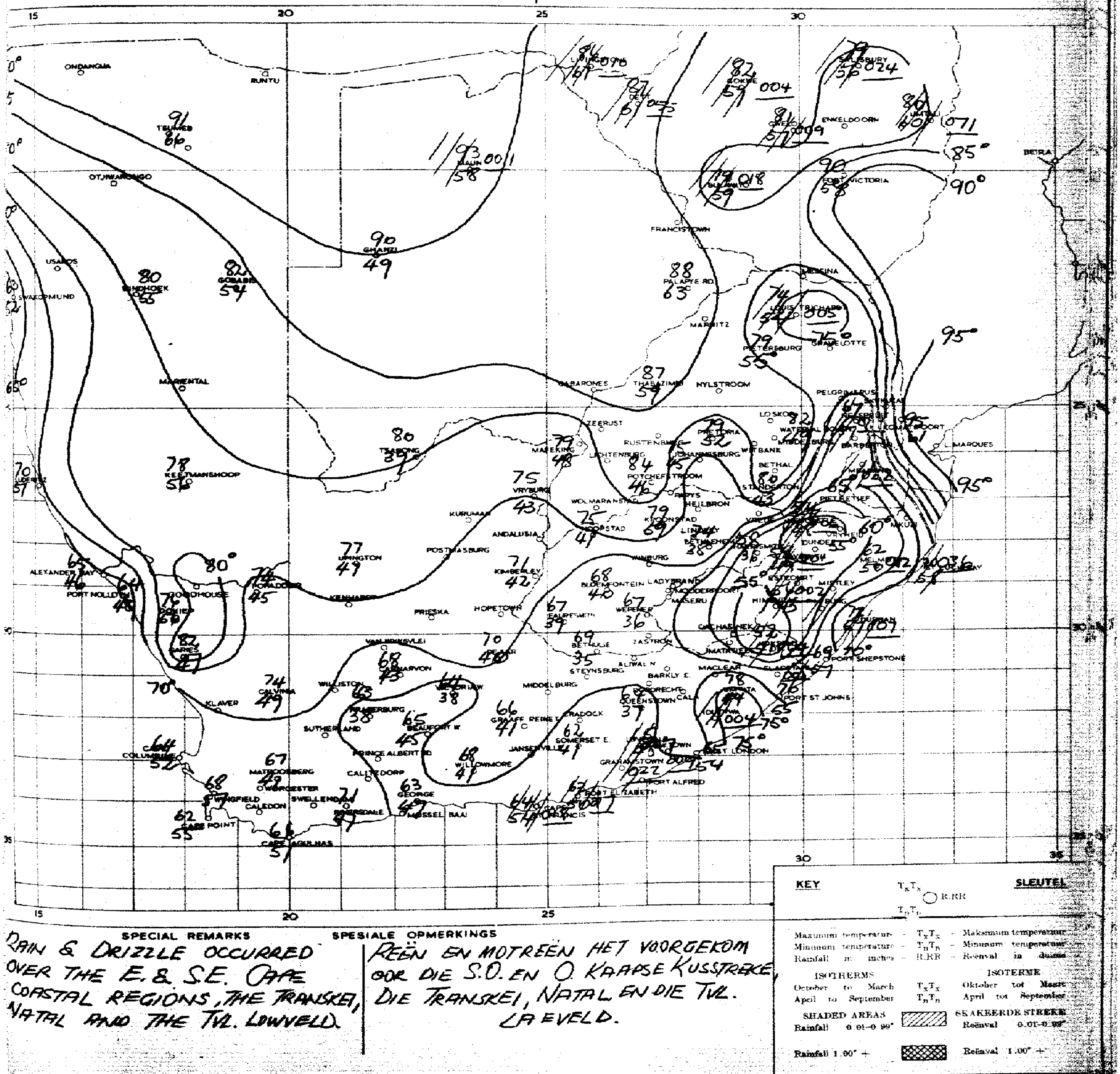
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

13-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



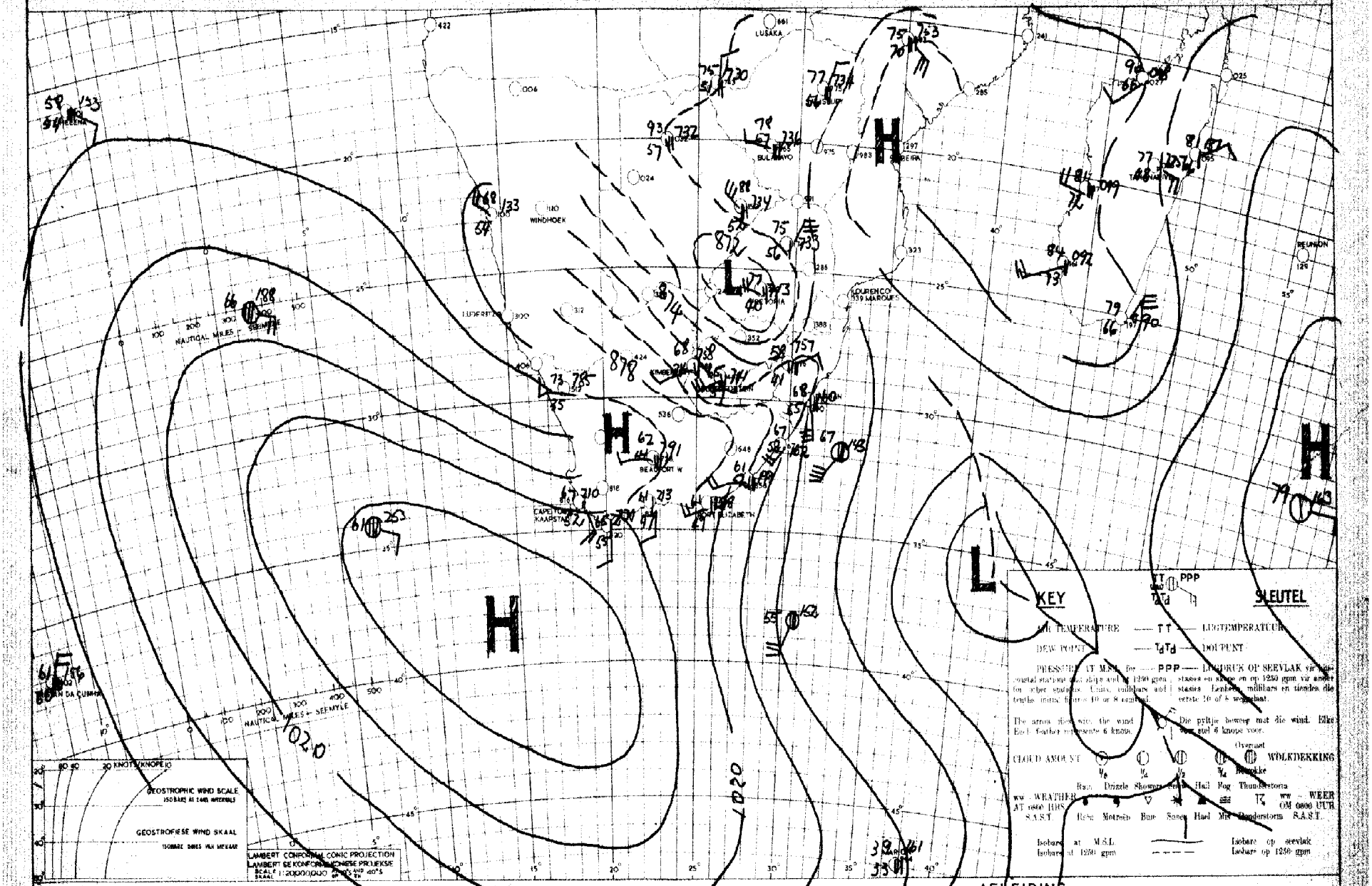
SPECIAL REMARKS

RAIN & DRIZZLE OCCURRED OVER THE E. & S.E. CAPE COASTAL REGIONS, THE TRANSKEI, NATAL AND THE TVL. LOWVELD.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN MOTREËN HET VOORGEKOM OOR DIE S.O. EN O. KAAPSE KUSSTREKE, DIE TRANSKEI, NATAL EN DIE TVL. LAEVELD.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 12-11-1950 DATUM — AFLEIDING

APART FROM THE N & E. TVL, THE INTERIOR OF THE UNION HAS NOW COME UNDER THE INFLUENCE OF COOL DRY AIR. THE ANTI-CYCLONE IS HOWEVER MOVING E. AROUND THE COAST AND THIS PORTION OF THE CIRCULATION IS CAUSING CLOUDY CONDITIONS OVER NATAL, WHICH WILL SPREAD OVER THE TVL. FROM THE EAST LATER.

MET UITSONDERING VAN N. EN O. TVL KOM DIE BINNELAND VAN DIE UNIE NOU ONDER DIE INVLOED VAN KOELER DROE LUG. DIE HOOGDRUKSTELSEL BEWEEG EGTER O. OM DIE KUS EN HIERDIE GEDEELTE VAN DIE SIRKULASIE IS VOCHTIGER EN VERBEWOLK OOR NATAL WEER, WAT LATER OOK VANUIT DIE OOSTE OOR TRANSVAAL SAL UITBREI.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

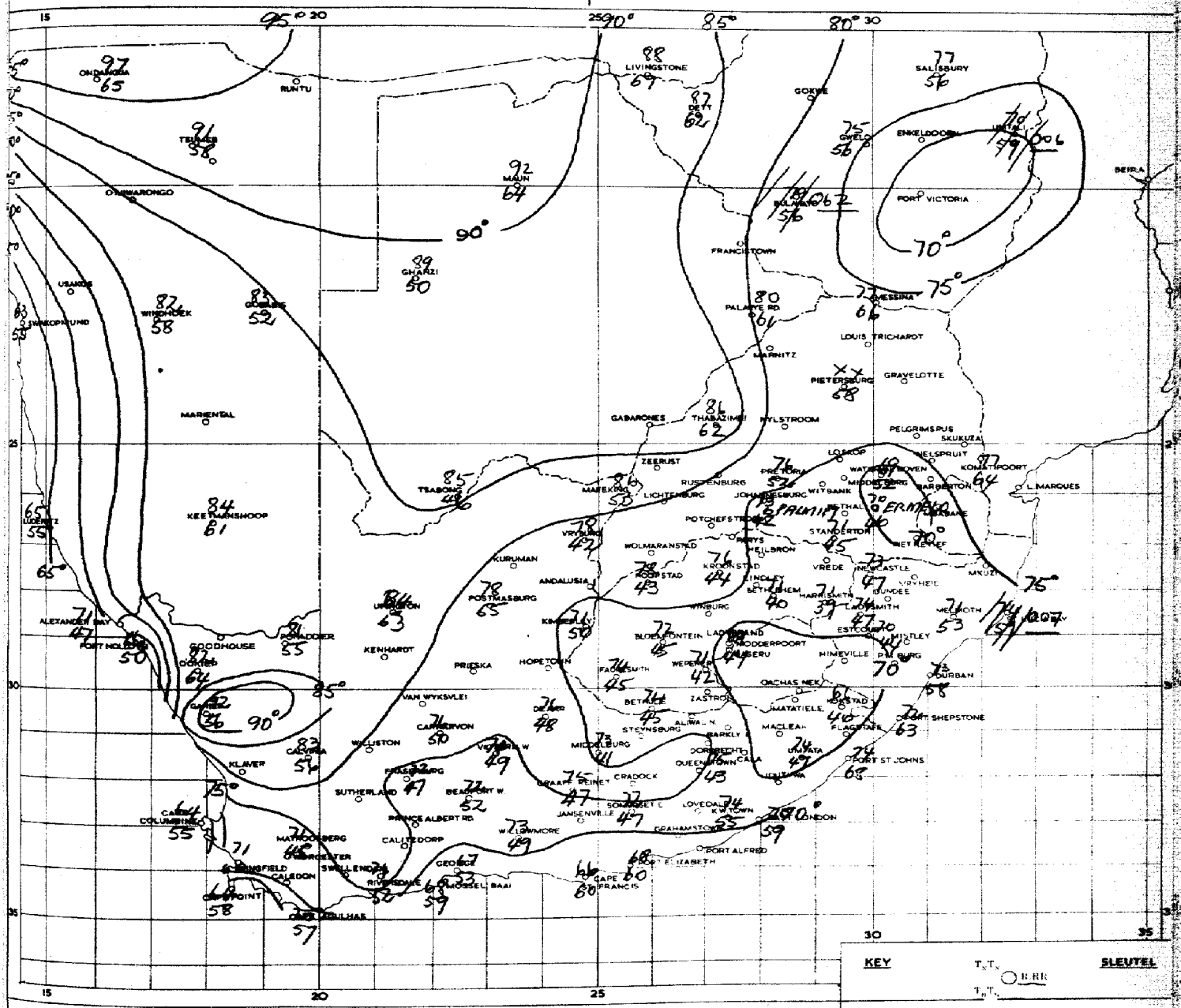
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

14-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



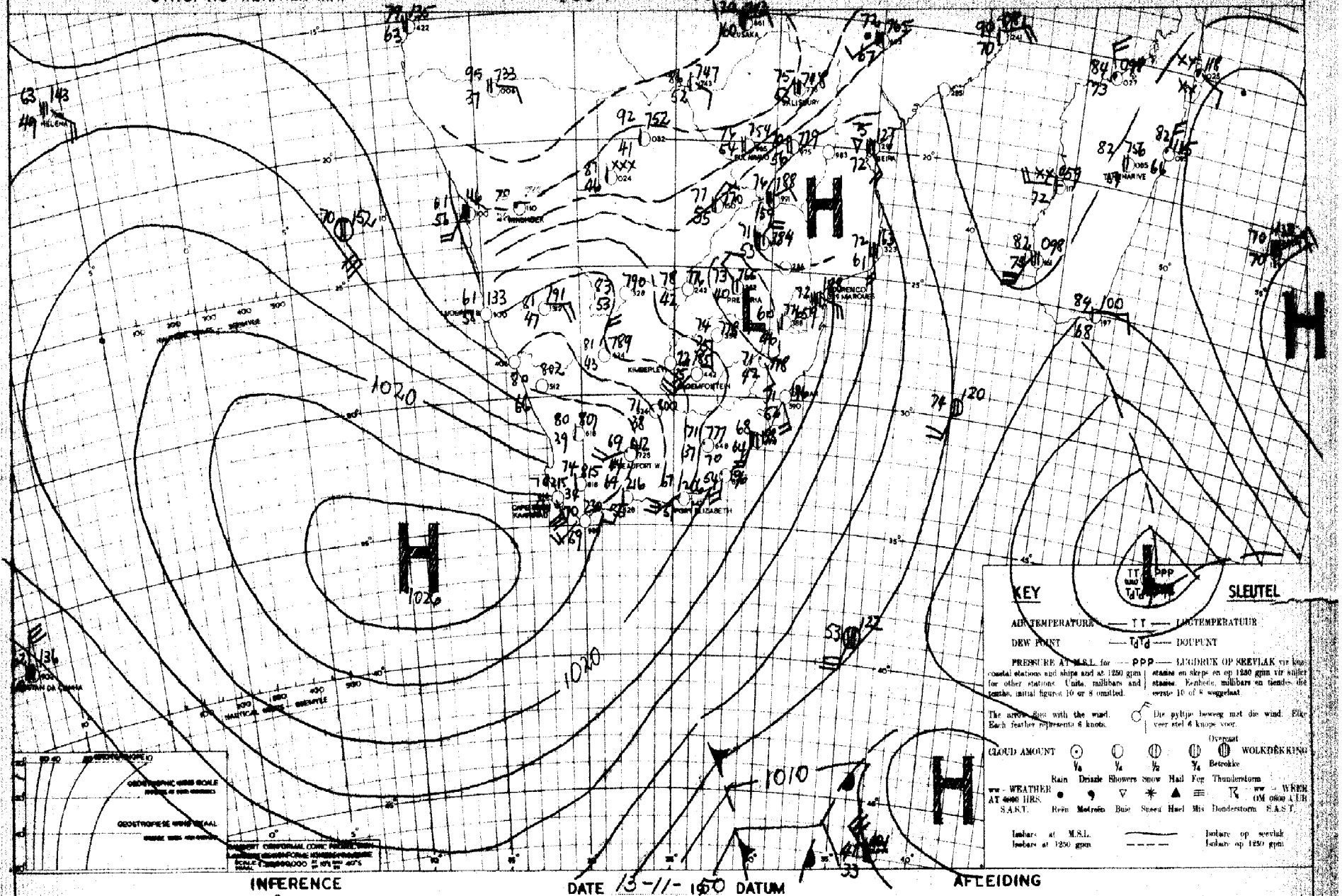
SPECIAL REMARKS

LIGHT LOCAL SHOWERS FELL OVER THE ZULULAND COASTAL REGIONS.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE PLAASLIKE BUIE HET VOORGEKOM LANGS DIE KUSSTREKE VAN SOELOELAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



DATE 13-11-60 DATUM

INFERENCE

THE HIGH WEST OF THE CAPE WILL CAUSE COOLER AIR TO FLOW OVER MOST OF THE UNION AND THE WEATHER WILL BE FAIR EXCEPT OVER THE TVL. WHERE LOCAL THUNDER CONDITIONS WILL DEVELOP.

AFLEIDING

DIE HOOG WES VAN DIE KAAP SAL KOELER LUG OOR MEESTE VAN DIE UNIE LAAT BEWEEG EN DIT SAL MOOI WEER WEES BEHALWE OOR TVL. WAAR LOS DONDERWEERS TOESTANDE SAL ONTWIKKEL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

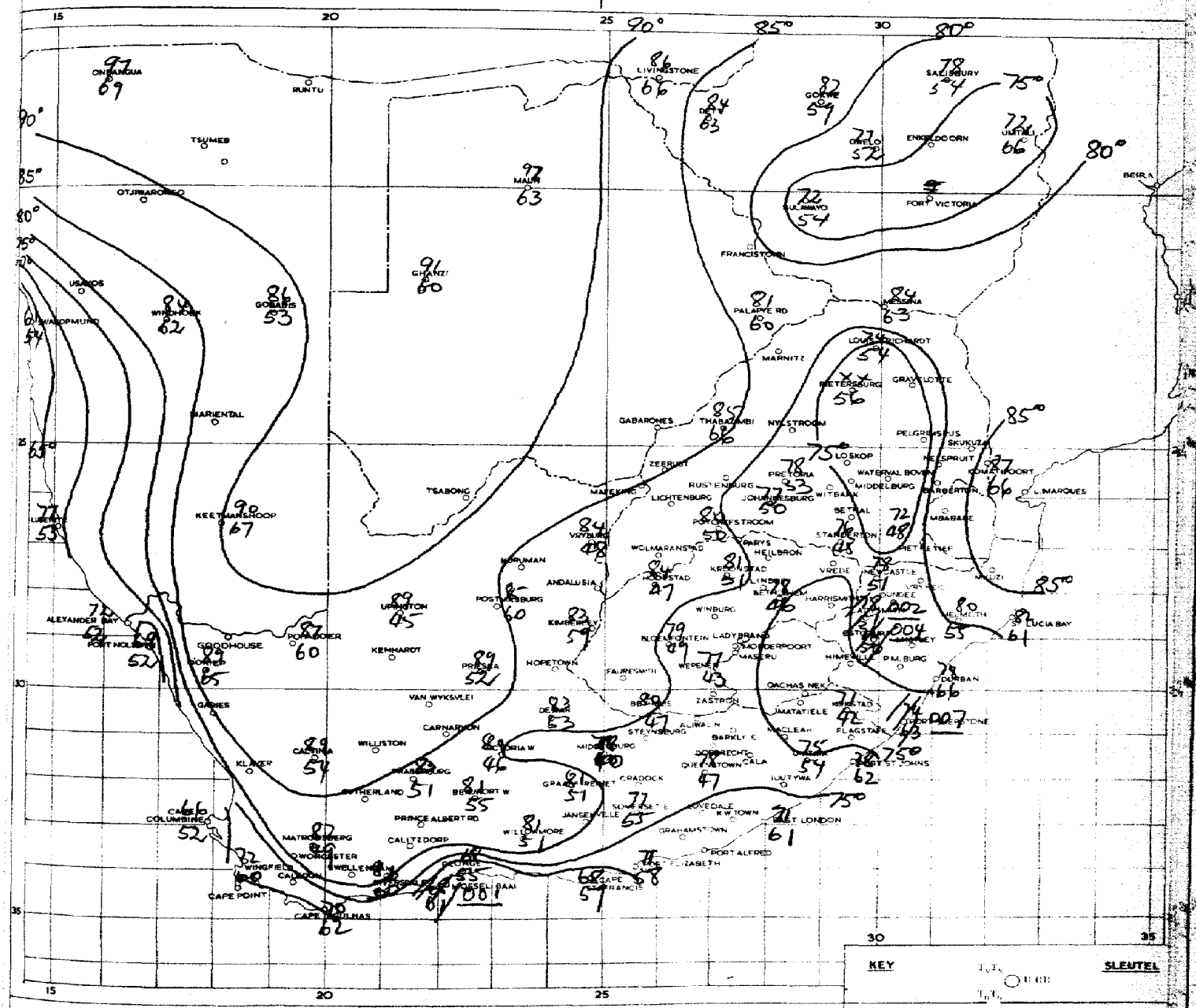
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

15-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

LIGTE LOS BUIE HET OOR NATAL VOORGEKOM

SPESIALE OPMERKINGS

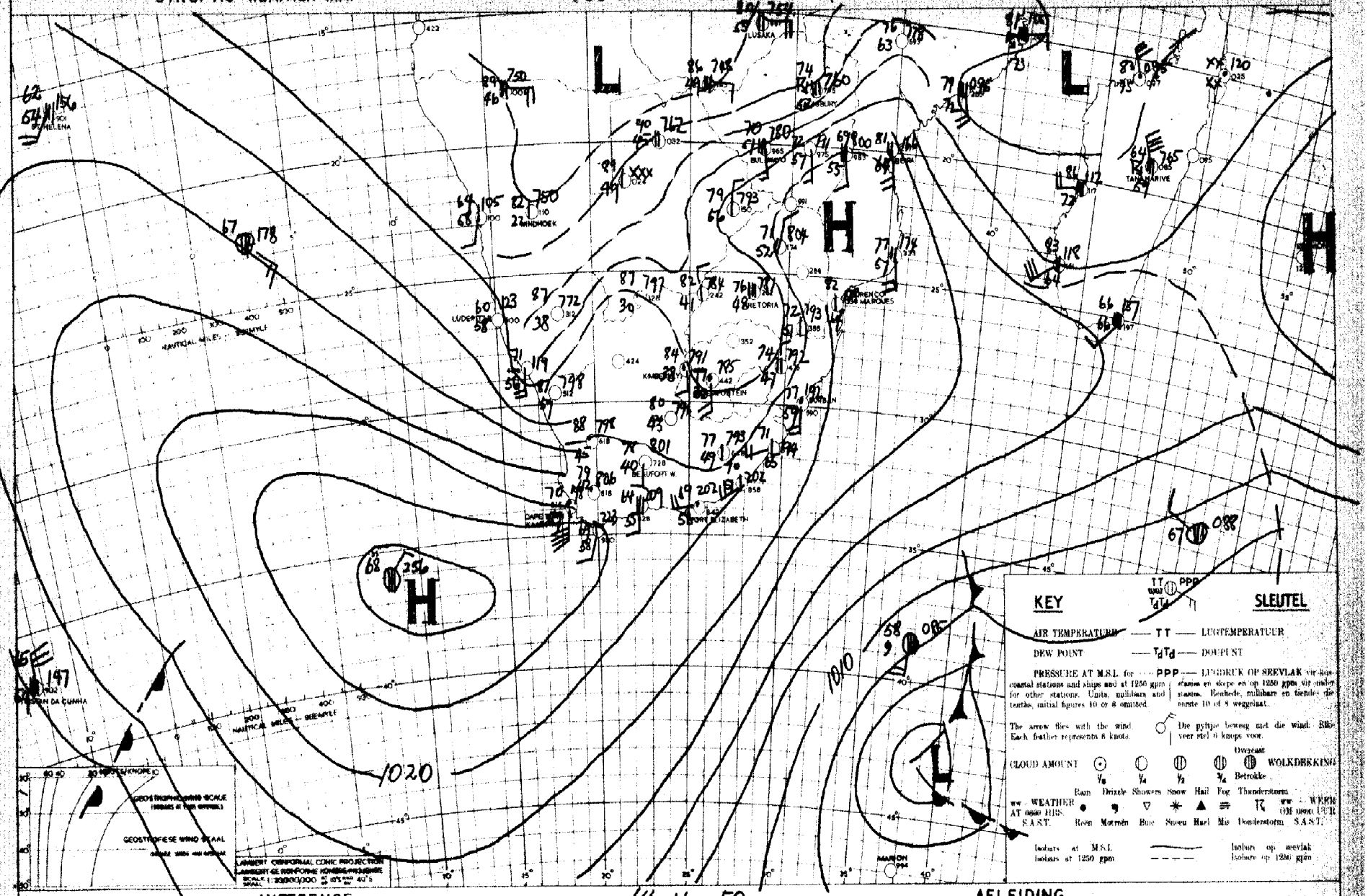
LIGHT LOCAL SHOWERS FELL OVER NATAL.

KEY — **SLEUTEL**

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" –

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THERE HAS BEEN LITTLE CHANGE. ISOLATED THUNDER-CONDITIONS WILL DEVELOP OVER THE TRANSVAAL IN THE AFTERNOONS.

DATE 14-11-1950 DATUM

AFLEIDING

DAAR HET MIN VERANDERING INGETREE. LOS DONDER-WEERSTOESTANDE SAL IN DIE NAMIDDAE OOR TRANSVAAL VOORKOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

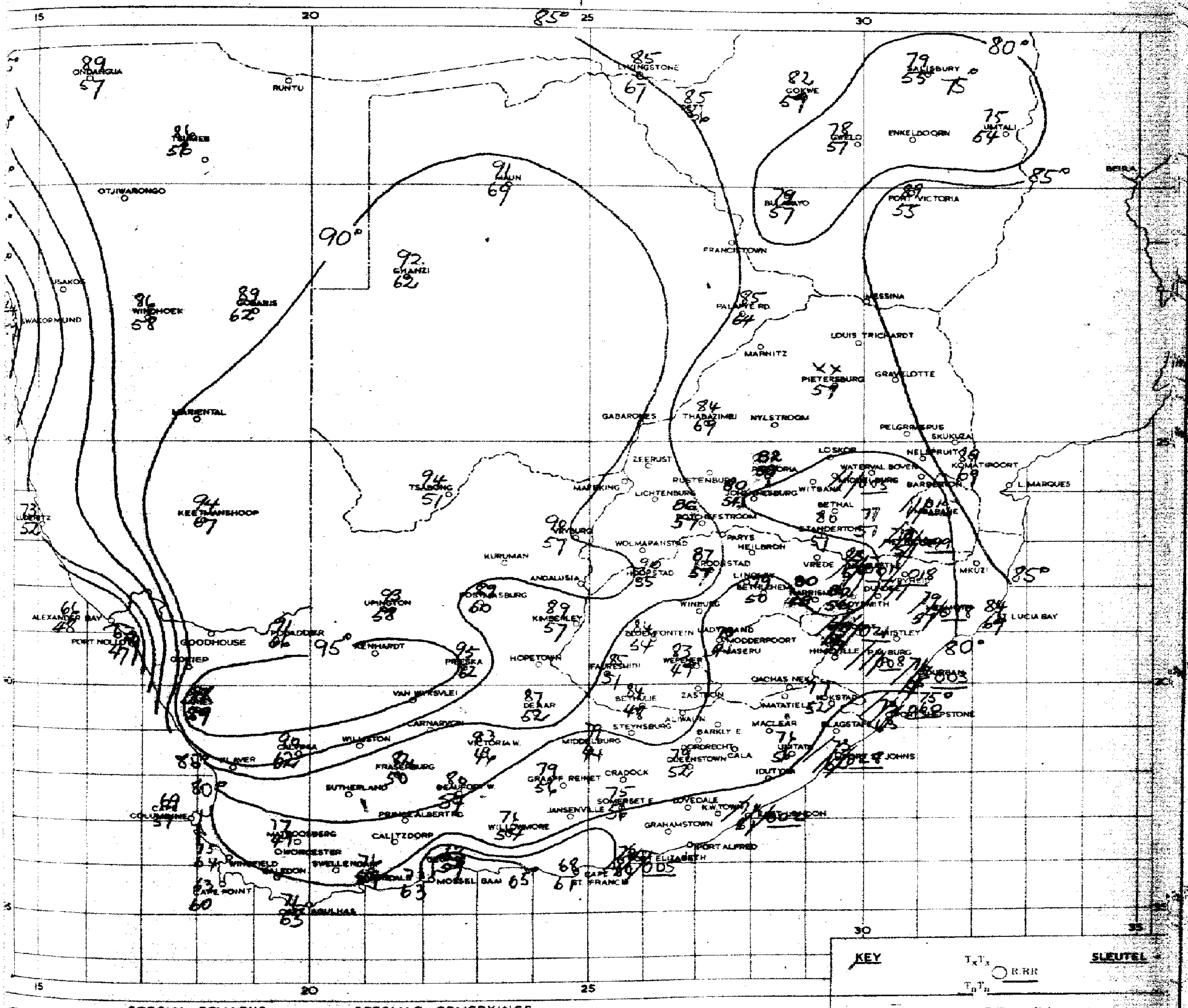
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

16-11-1960

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



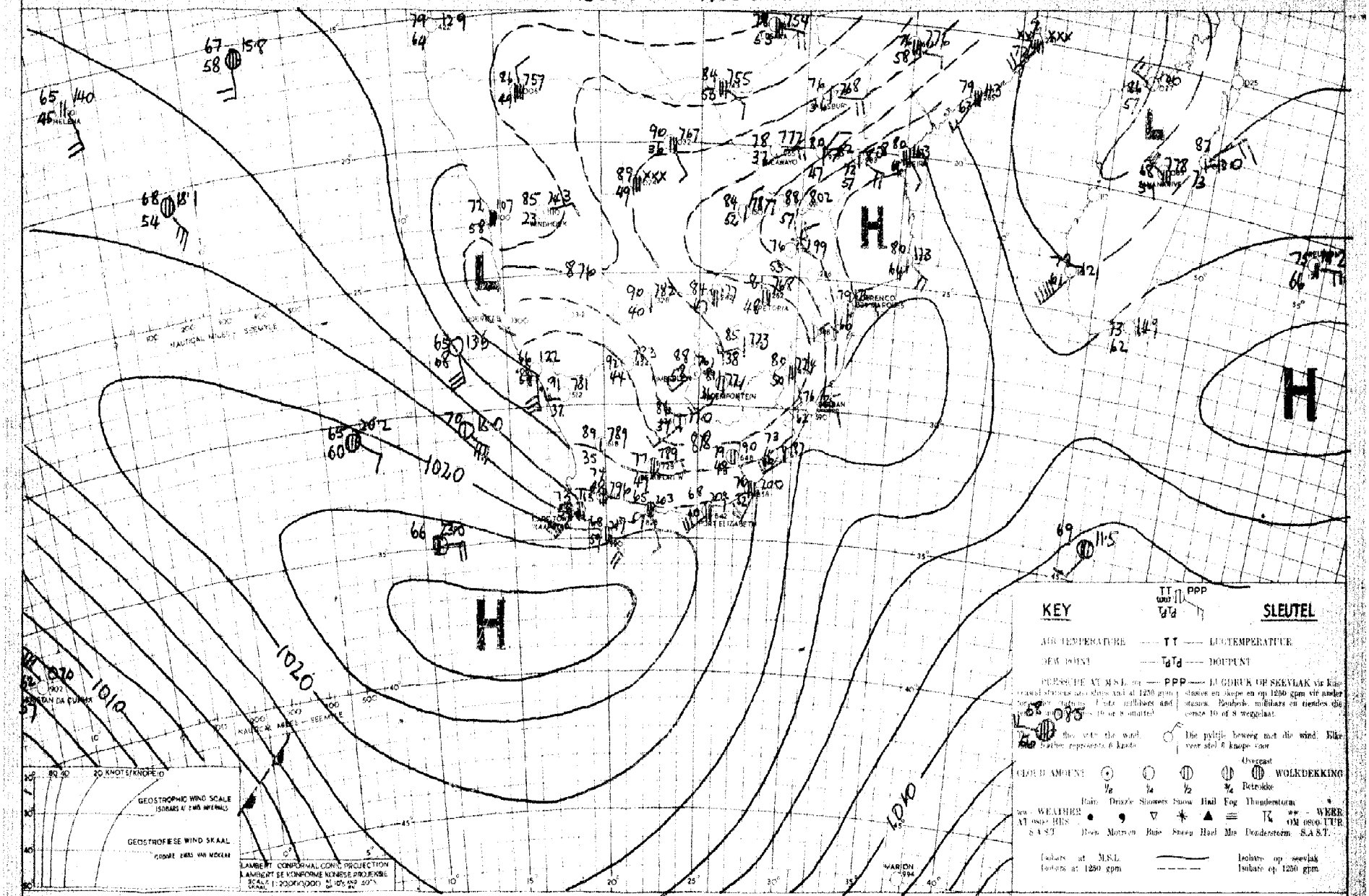
SPECIAL REMARKS

RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER THE E. AND S.E. CAPE COASTAL REGIONS. NATAL AND S.E. TRANSVAAL

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE S.O. EN O. KAAPSE KUSSTREKE, NATAL EN S.O. TVL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 15-11-1950 DATUM AFLEIDING

PRESSURE IS FALLING ALONG THE W. COAST AND A LOW PRESSURE SYSTEM IS APPROACHING FROM THE W. THE HIGH OFF THE S.W COAST WILL MOVE E. ALONG THE S. COAST GIVING CLOUDY WEATHER ALONG THE COAST. THUNDER CONDITIONS ARE DEVELOPING OVER TRANSVAAL AND THE O.F.S.

DIE DRUK IS BESIG OM TE DAAL LANGS DIE W.KUS EN 'N LAAGDRUK STELSEL BEWEEG O VANAF TRISTAN. DIE HOOG DRUKSTELSEL LANGS DIE S.W. KUS SAL O BEWEEG EN BEWOLKTE TOESTANDE LANGS DIE S. EN O. KUS MEEBRING. DONDERWEERSTOESTANDE ONTWIKKEL OOR TVL. EN VRYSTAAT.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

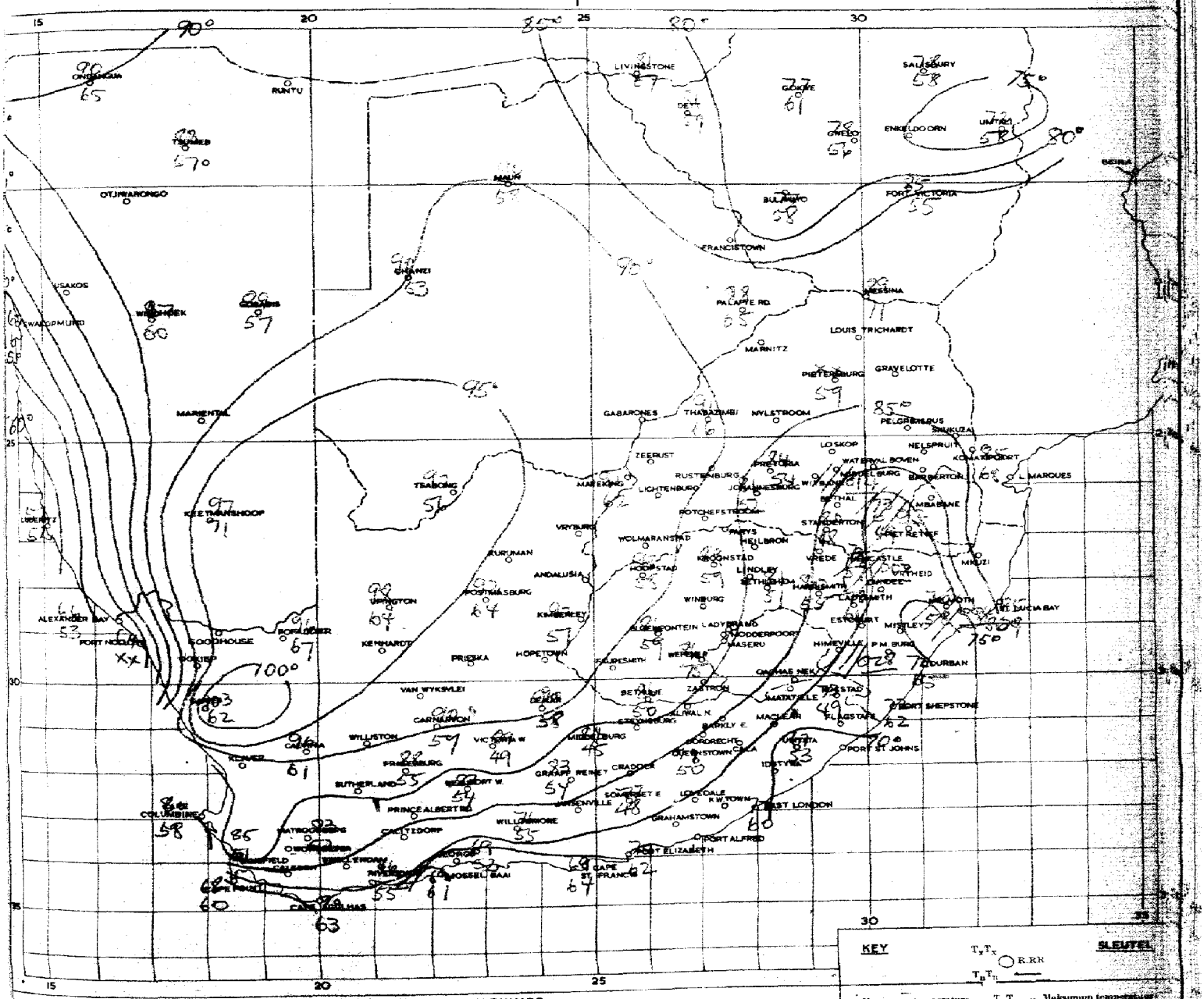
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

17-11-1960

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



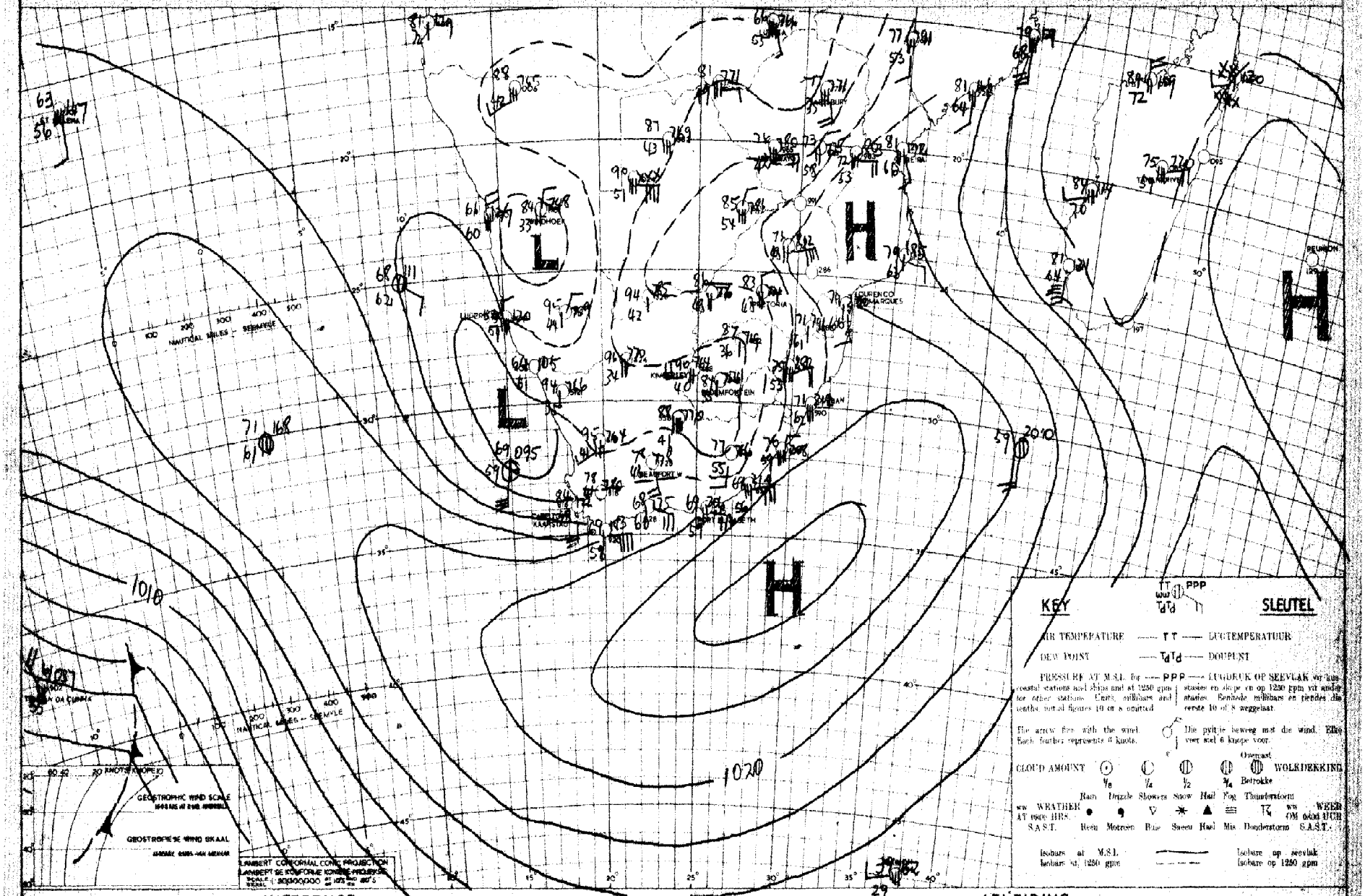
SPECIAL REMARKS

ISOLATED RAIN & THUNDER-SHOWERS FELL OVER S. AND S.E. TRANSVAAL AND OVER THE NATAL INTERIOR.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR S. EN S.O. TVL. EN DIE BINNELAND VAN NATAL

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 16-11-1960 DATUM AFLEIDING

PRESSURES ARE FALLING OVER THE W. UNION AND THE SHALLOW HUMID N. WINDS WILL CONTINUE. LOCAL THUNDERSTORMS WILL DEVELOP OVER TVL., OFS. AND NORTHERN CAPE.

DRUKKE DAAL OOR DIE W. UNIE EN DIE VOOTIGE N. WINDE NA AAN DIE BODEM SAL AANHOU. LOS DONDERBUIE SAL UITSAK OOR DIE OVS. TVL. EN N. KAAPLAND.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

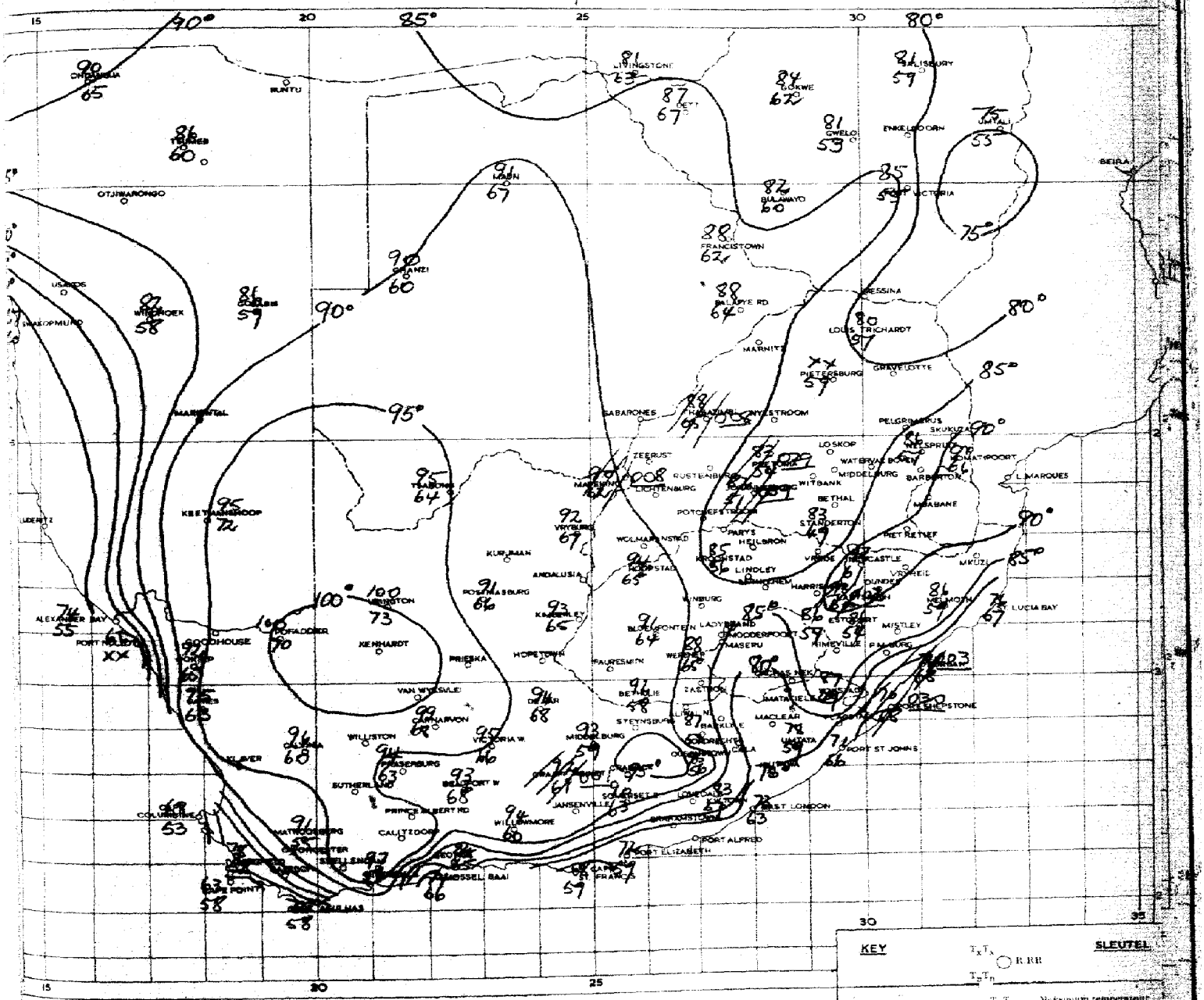
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

18-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG



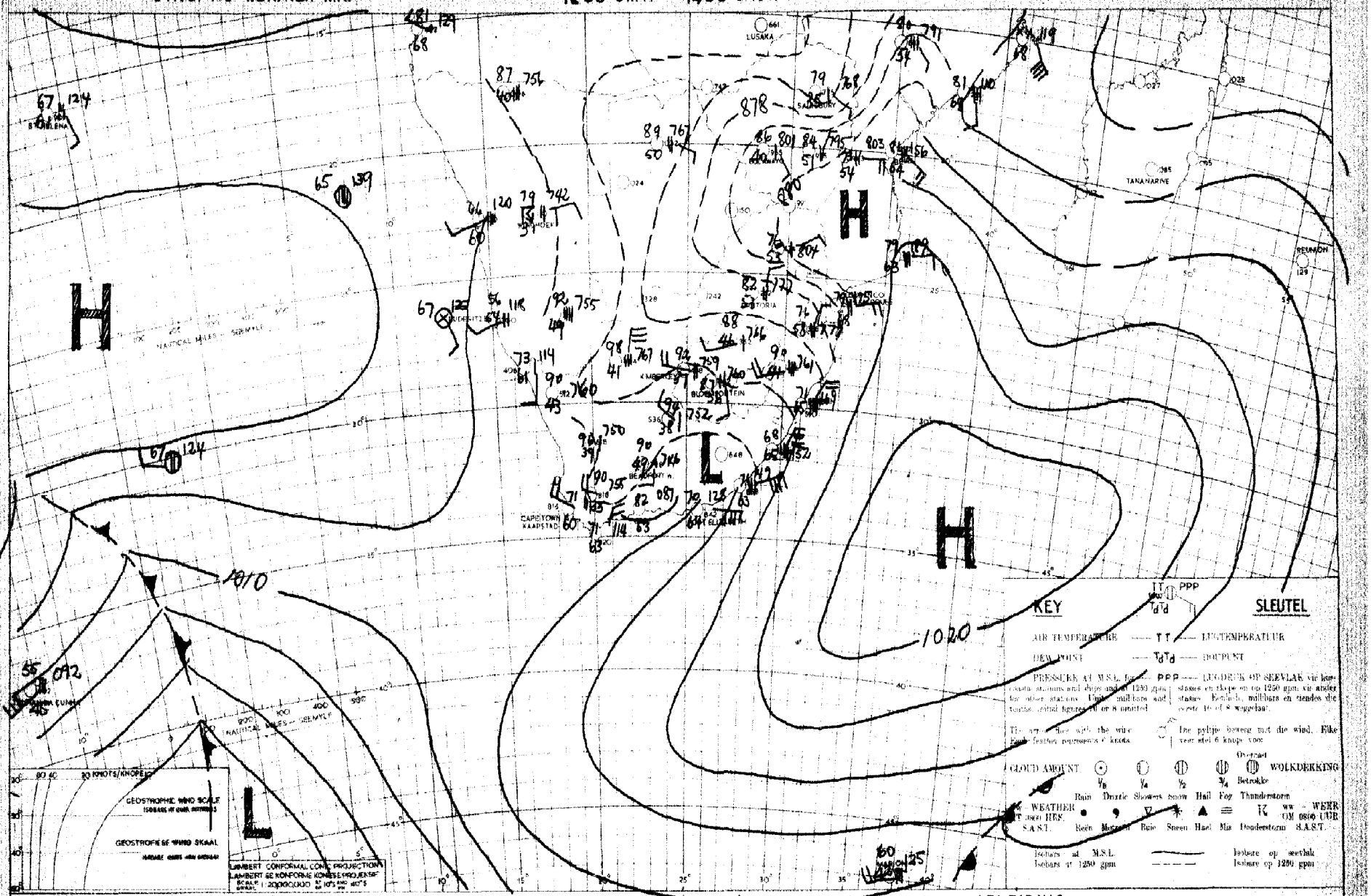
SPECIAL REMARKS

SCATTERED RAIN & THUNDER-SHOWERS FELL OVER NATAL & OVER CENTRAL, S. AND W. TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR NATAL, EN OOR MIDDEL, S. EN W. TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 17-11-59 DATUM AFLEIDING

THE HIGH S.E. OF THE UNION IS RECEDING, BUT OTHERWISE LITTLE CHANGE HAS OCCURRED. THUNDERSTORMS WILL DEVELOP OVER THE TVL. AND N. FREE STATE IN THE AFTERNOONS.

DIE HOOGDRUKSETEEM S.O. VAN DIE UNIE TREK O. TERUG MAAR ORIGENS HET MIN VERANDERING INGETREE. DONDERSTORMS SAL IN DIE NAMIDDAE OOR TVL. EN N. VRYSTAAT ONTWIKKEL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

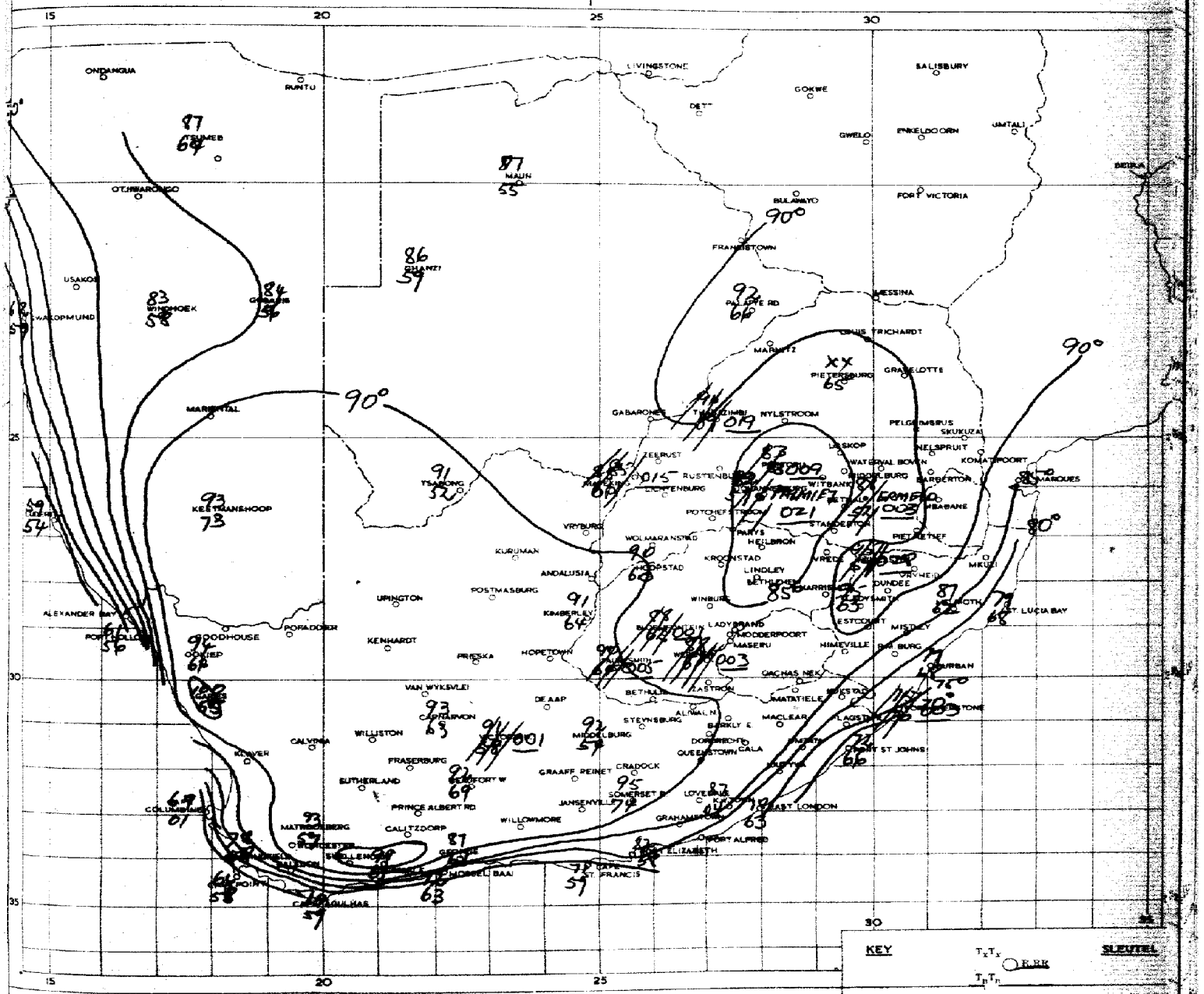
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

19-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



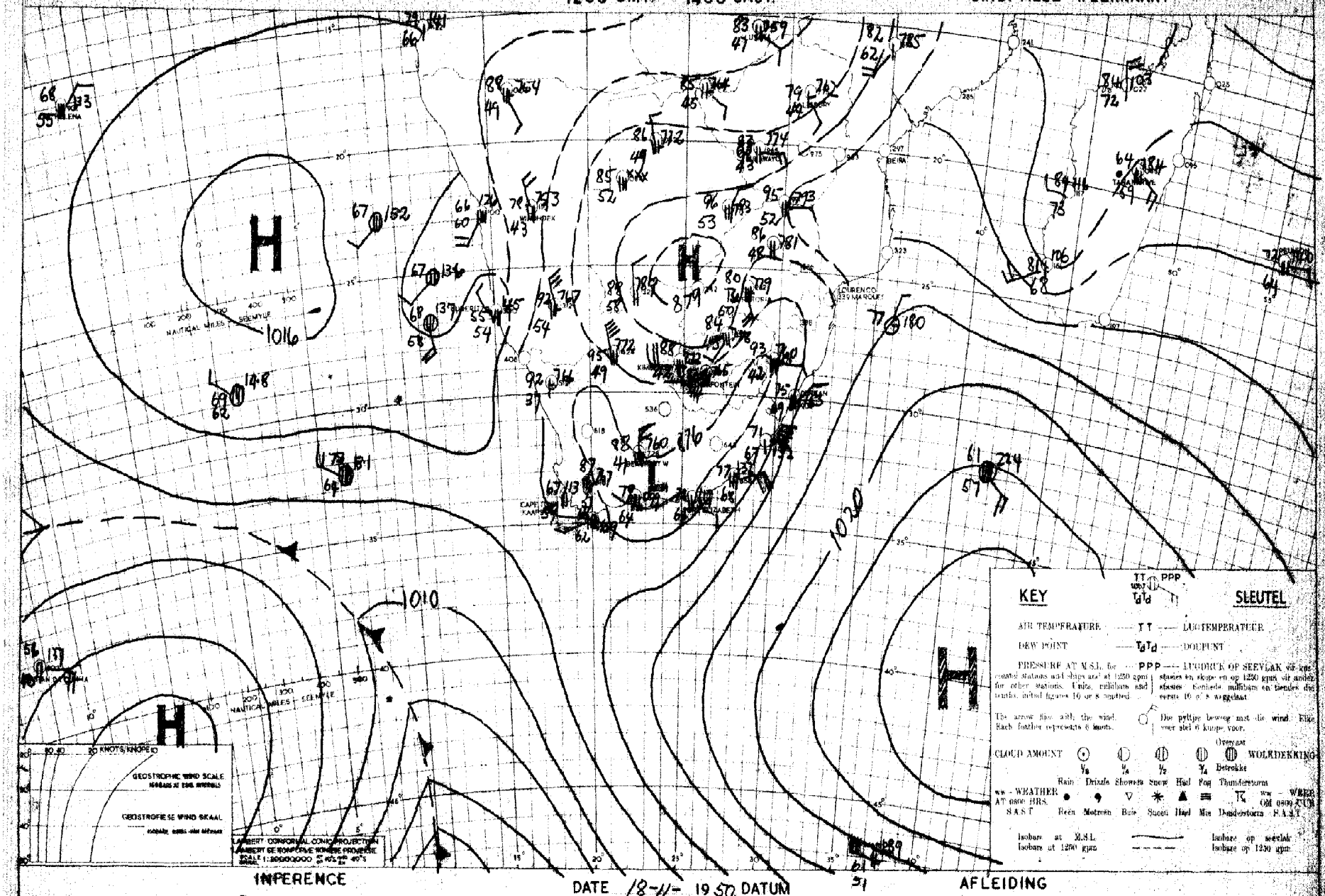
SPECIAL REMARKS

ISOLATED LIGHT THUNDERSHOWERS FELL OVER TVL., FREESTATE, NATAL AND THE KARROO

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE LOS DONDERBUIE HET OOR TVL., DIE VRYSTAAT, NATAL EN DIE KAROO UITGESAK.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 18-11- 1950. DATUM — AFLEIDING

PRESSURE IS LOW TO S.W. OF THE UNION AND THE HIGH IS SLOWLY RECEDING E. OVER THE INDIAN OCEAN WARM MOIST AIR IS FLOWING S. OVER THE W. INTERIOR & THUNDER CONDITIONS SHOULD BE FAIRLY GENERAL OVER THE INTERIOR FOR THE NEXT FEW DAYS.

DIE DRUK IS LAAG TEN S.W. VAN DIE UNIE EN DIE HOOG DRUK STELSEL BEWEEG GELEIDELIK O. OOR DIE INDIESE OSEAAN. WARM VOCHTIGE LUG BEWEEG S. OOR DIE W. BINNELAND EN DONDERWEERS TOESTANDE BEHOORT VRY ALGEMEEN VOOR TE KOM OOR DIE BINNELAND VIR DIE VOLGENDE PAAR DAE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

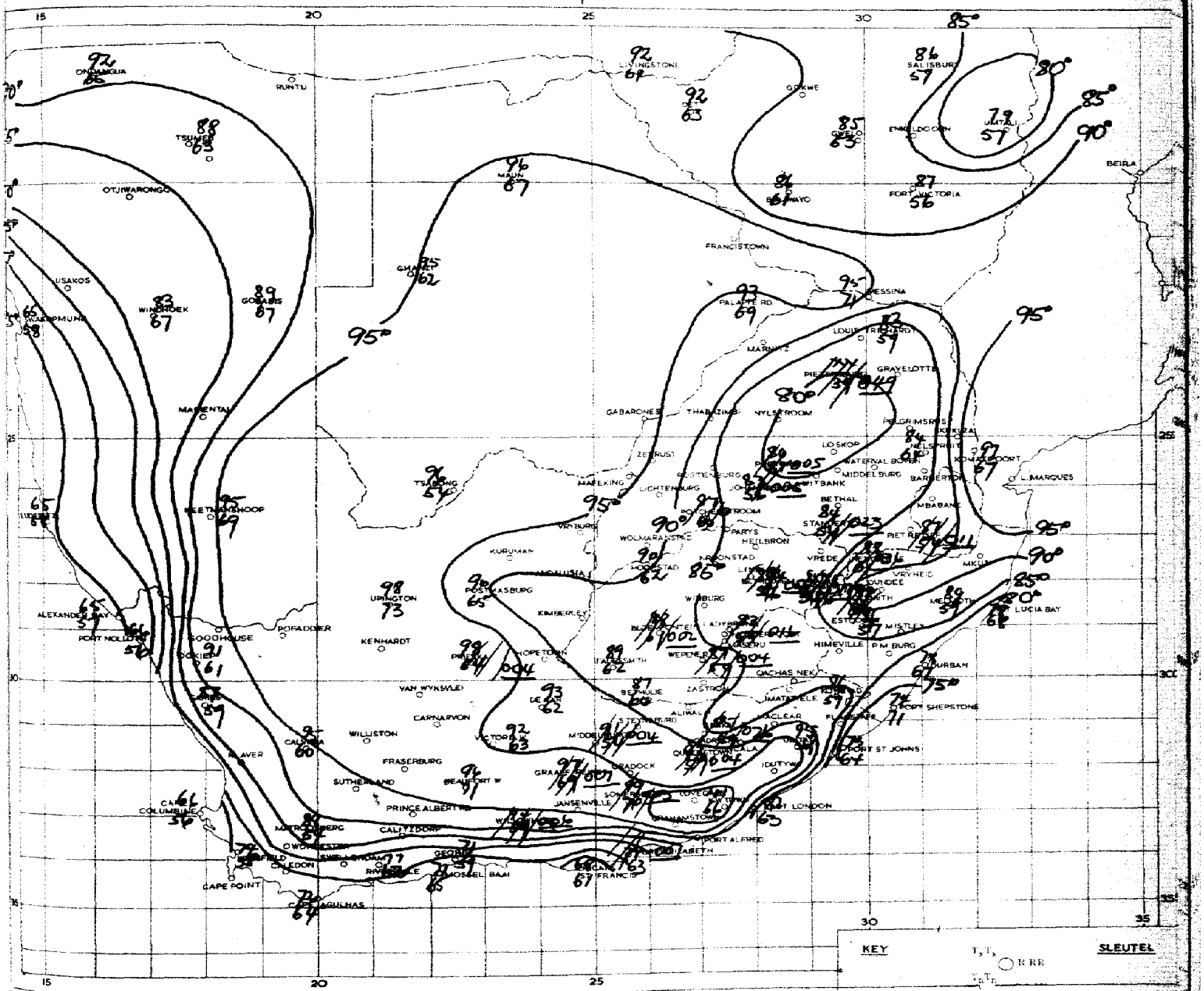
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

20-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

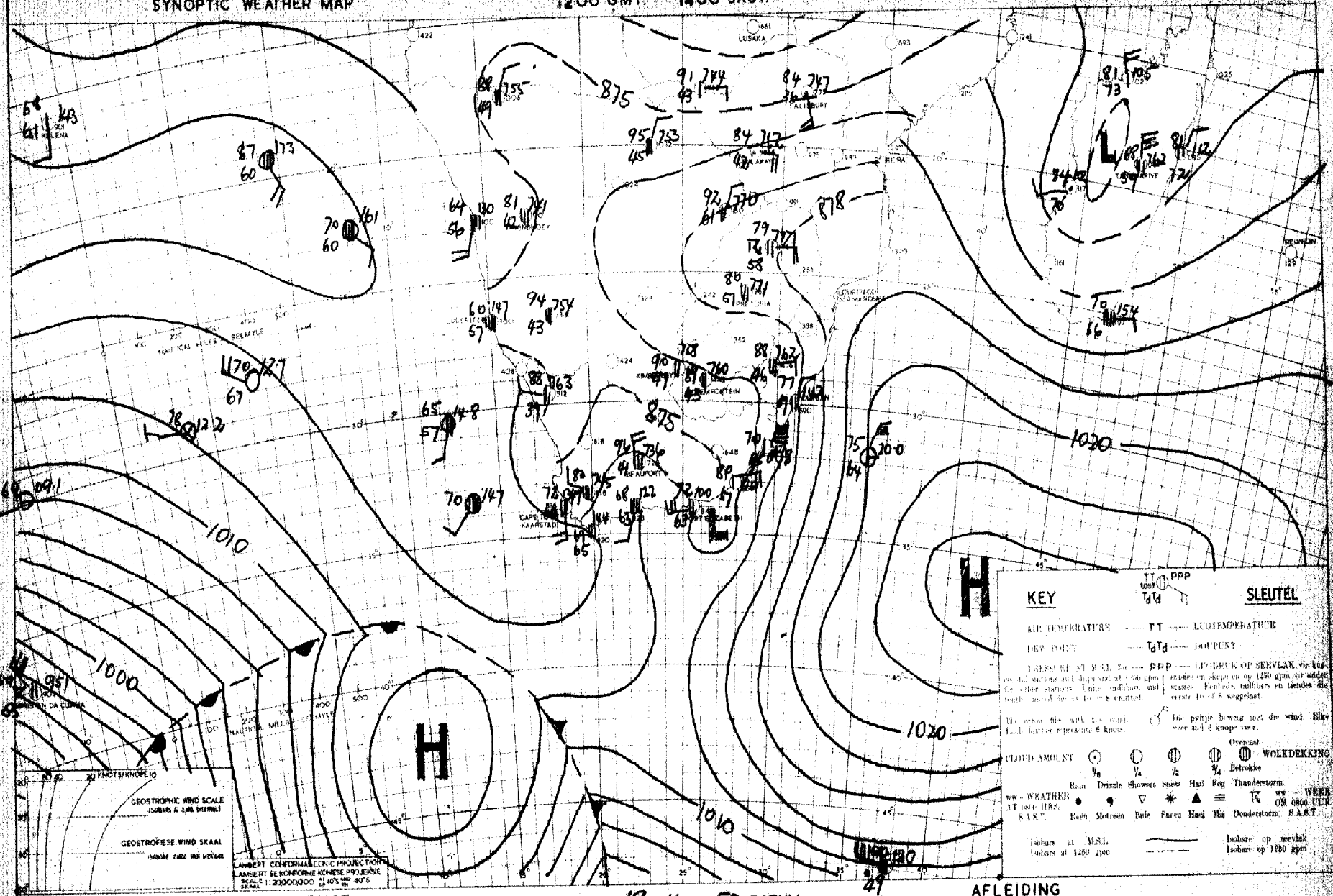
SPECIAL REMARKS

ISOLATED THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER TVL., THE OFS, THE INTERIOR OF NATAL AND THE E. HALF OF THE CAPE

SPESIALE OPMERKINGS

LOS DONDERSTORMS HET ONTWIKKEL OOR TVL., DIE VRYSTAAT, DIE BINNE-LAND VAN NATAL EN DIE O. HELFTE VAN KAAPLAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 19-11-1950 DATUM — AFLEIDING

A FAIRLY DEEP DEPRESSION IS SITUATED S. OF TRISTAN AND MOVING E. AFTER A SLIGHT RISE IN PRESSURE ALONG THE W. & S. COASTS, IT SHOULD FALL AGAIN AND THE FAIRLY HUMID AIR MASS OVER THE INTERIOR WILL THEREFORE NOT BE DISPLACED BY DRY AIR FROM THE WEST

'N TAMLIKE DIEP LAAGDRUKSTELSEL IS SUAN TRISTAN AANWESIG EN DIT BEWEEG O. NATAT DIE DRUK TYDELIK EFFENS SAL STYG LAAT DIE W. EN S.W. KUSTE, SAL DIT GEVOLGLIK WEER DAAL EN DIE BETREKLIKE VOCHTIGE LUGMASSA OP DIE LAND SAL NIE HEELTEMAL DEUR DROE LUG UIT DIE W. VERPLAAS WORD NIE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

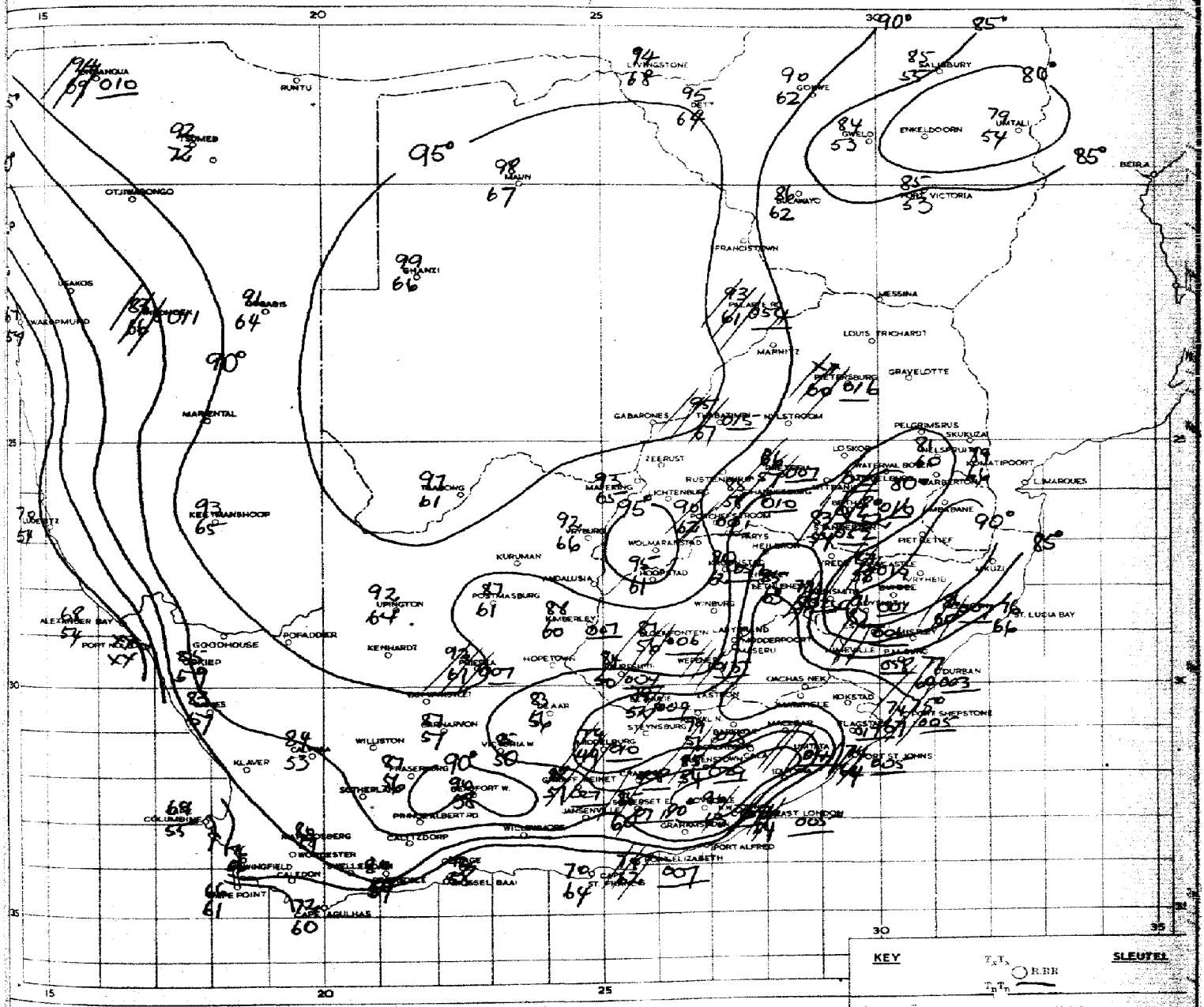
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

21 - 11 - 1960

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

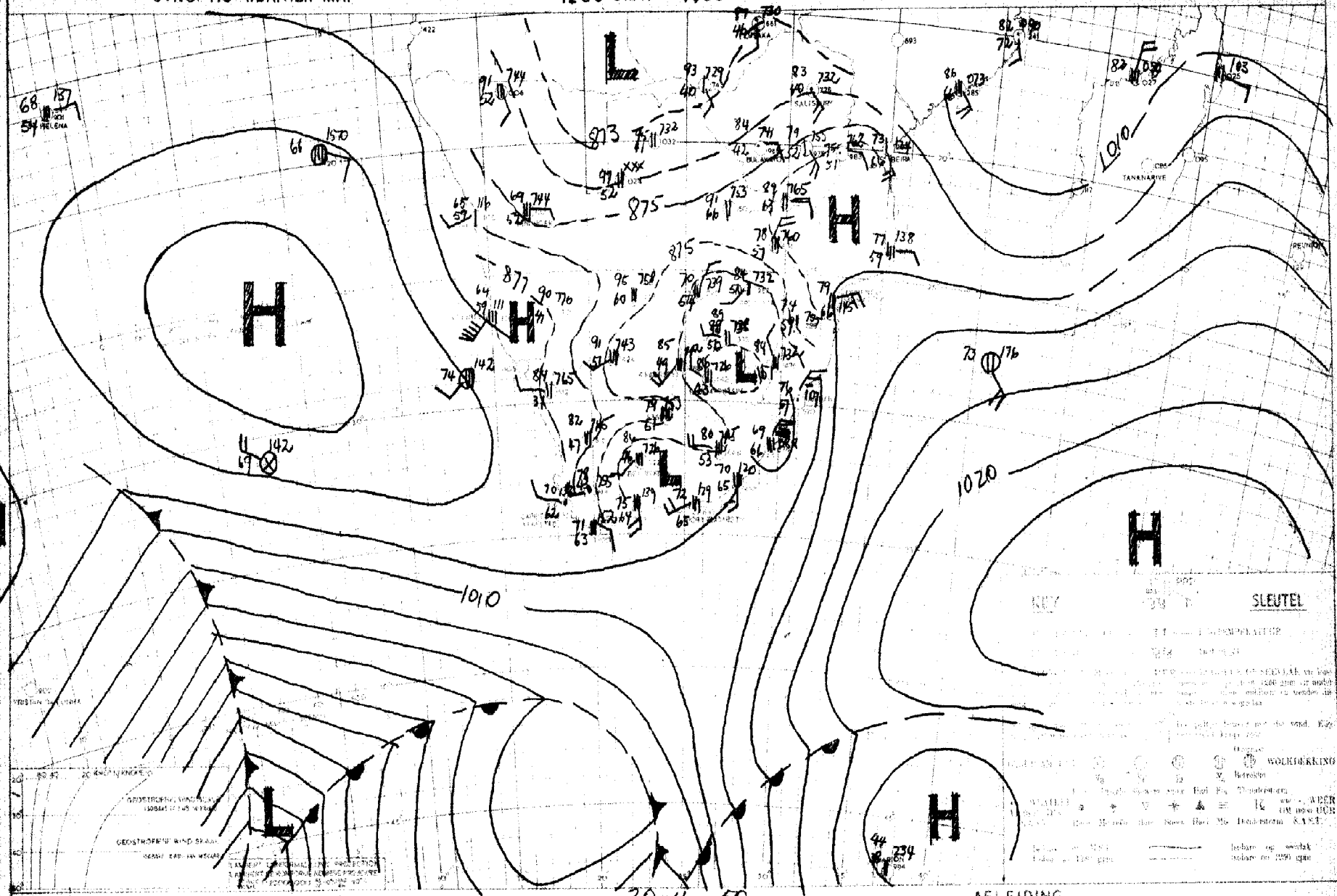
SPECIAL REMARKS

ISOLATED THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER THE FREE-STATE, NATAL, TVL. AND THE E. HALF OF THE CAPE.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE VRYSTAAT, NATAL, DIE TRANSVAAL EN DIE O. HELFTE VAN KAAPLAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 20-11-1950 DATUM AFLEIDING

THERE HAS BEEN LITTLE CHANGE. SCATTERED THUNDERSHOWERS WILL OCCUR OVER THE INTERIOR IN THE AFTERNOONS.

DAAR WAS MIN VERANDERING. VERSPREIDE DONDER-BUIE SAL IN DIE NAMIDDAE OOR DIE BINNELAND VOOR KOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

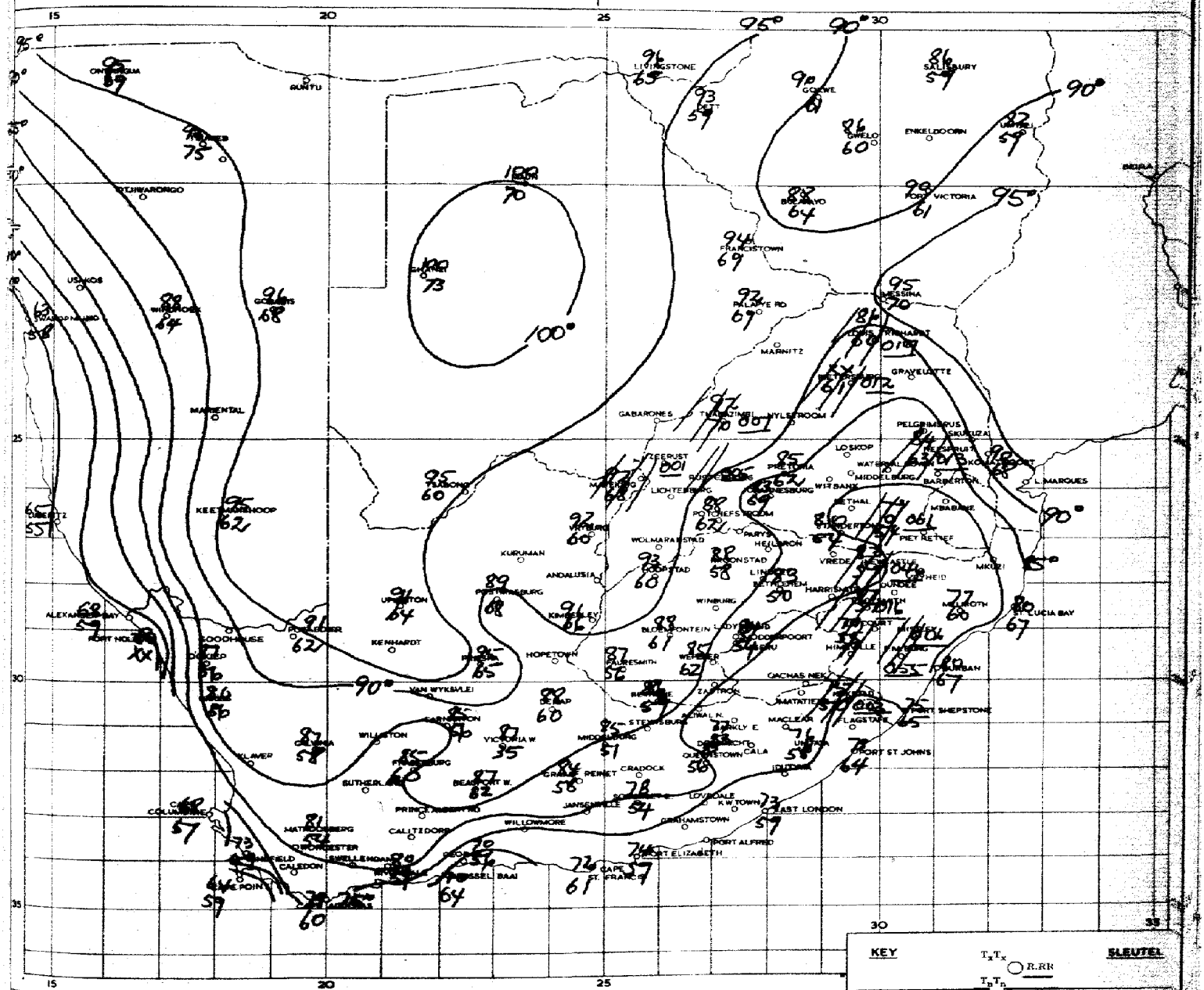
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

22-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



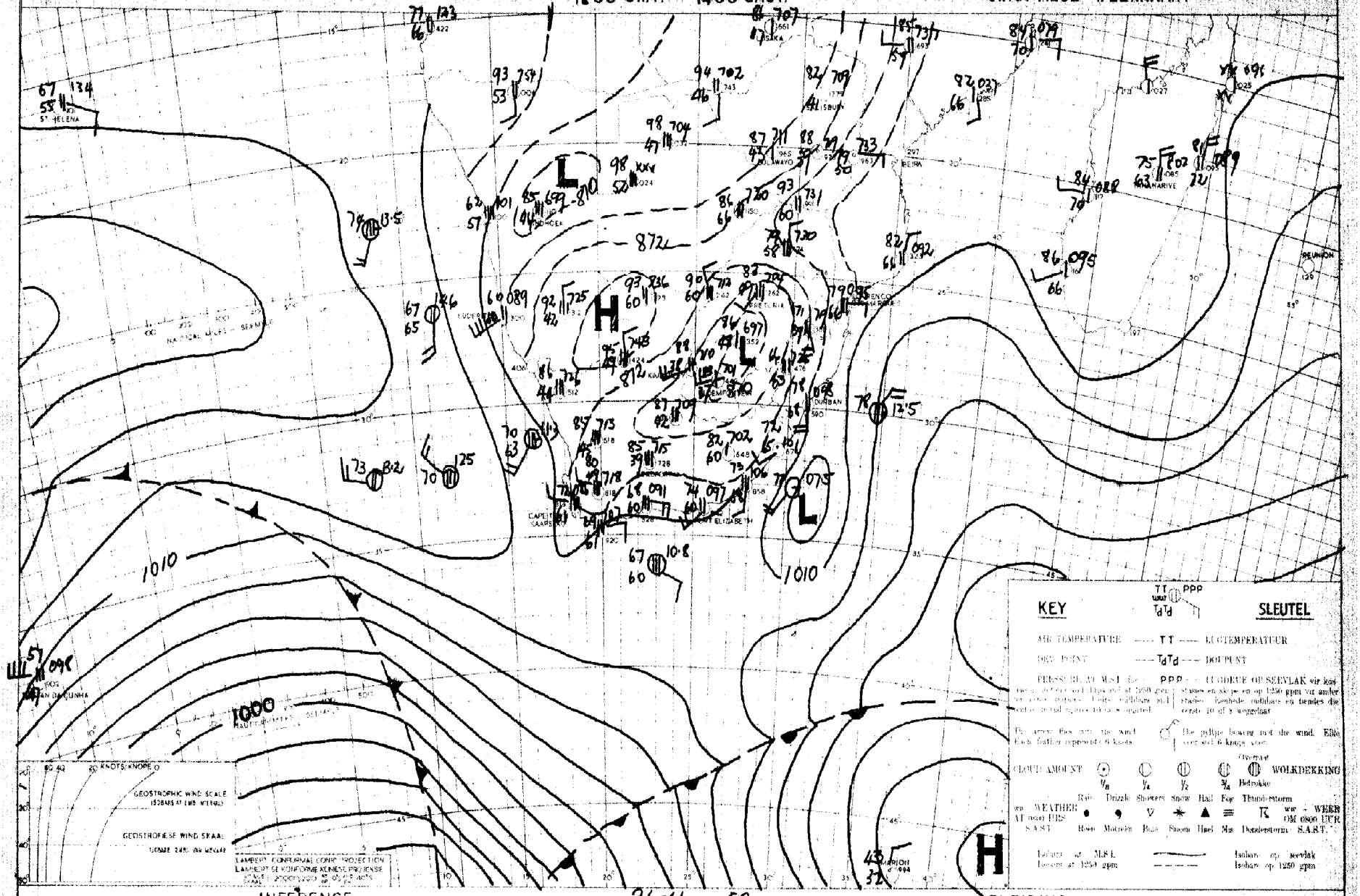
SPECIAL REMARKS

LOS DONDERSTORMS HET ONTWIKKEL OOR TVL., NATAL EN PONDOLAND.

SPESIALE OPMERKINGS

ISOLATED THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER THE TVL., NATAL AND PONDOLAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

PRESSURE IS BELOW NORMAL OVER THE UNION AND SURROUNDING OCEAN AND IS STILL FALLING. IT SHOULD REMAIN PARTL CLOUDY ESPECIALLY OVER THE E. & N. PROVINCES, WITHIN THUNDER CONDITIONS IN THE AFTERNOONS, BUT THE AIR IS GRADUALLY BECOMING DRIER OVER W. AND CENTRAL AREAS.

DATE 21-11-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE DRUK IS ONDER DIE GEMIDDELDE OOR DIE UNIE EN AANGRENSENDE GEBIEDE. DIT SAL GEDEELTELIK BEWOLK BLY MET DONDERWEERSTOESTANDE, HOOPSAAKLIK OOR DIE O. BINNELAND, IN DIE NAMIDDAE, MAAR DIE LUG IS BESIG OM GELEIDELIK DROËR TE WORD OOR DIE W. EN SENTRALE BINNELAND.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

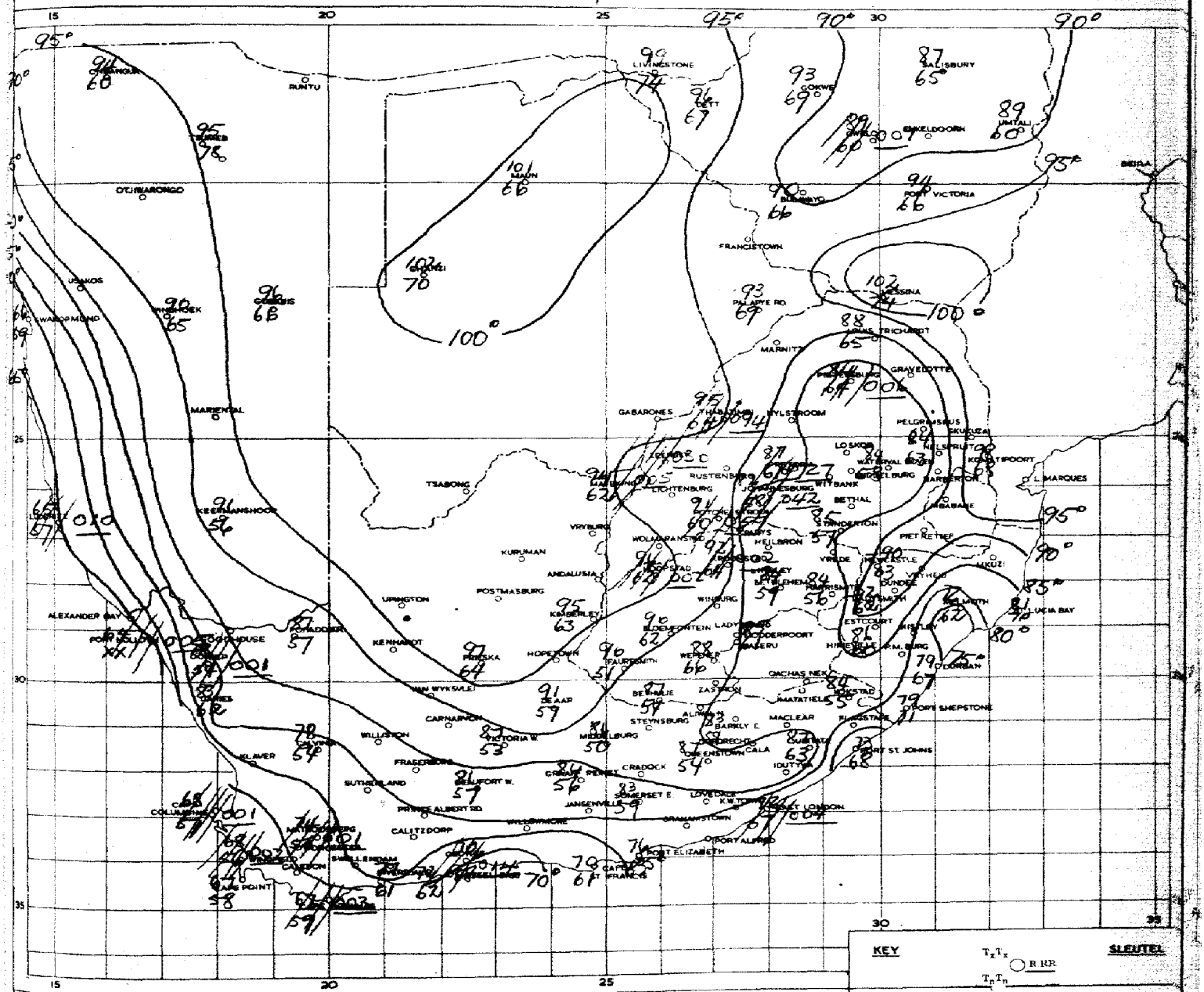
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

23-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



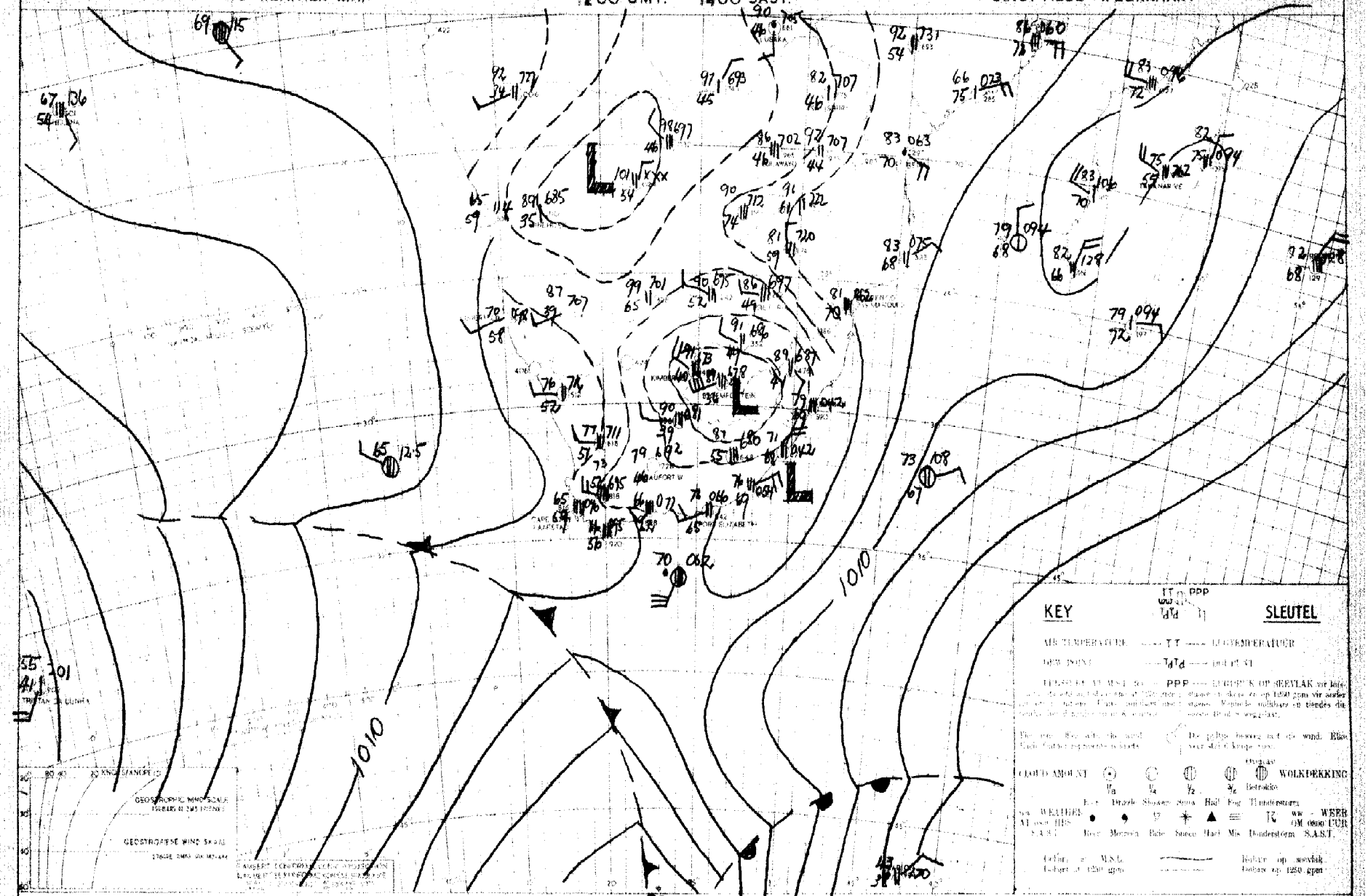
SPECIAL REMARKS

RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER CENTRAL AND W. TVL; N. OFS. NAMAQUALAND, THE S.W. CAPE, AND THE S. CAPE COASTAL REGIONS.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR MIDDEL EN W. TVL; N. OVS., NAMAKWALAND, S. W. KAAPLAND EN DIE S. KAAPSE KUSSTREKE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 22-11-1950 DATUM AFLEIDING

COOLER AIR WILL MOVE OVER THE S.CAPE BUT IT WILL REMAIN HOT WITH LOCAL THUNDERSTORMS OVER THE OFS, TRANSVAAL AND NATAL.

KOELER LUG SAL OOR S. KAAPLAND BEWEEG. DIT SAL EGTER BAIE WARM WEES MET LOS DONDER-BUIE OOR DIE VRYSTAAT, TRANSVAAL EN NATAL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

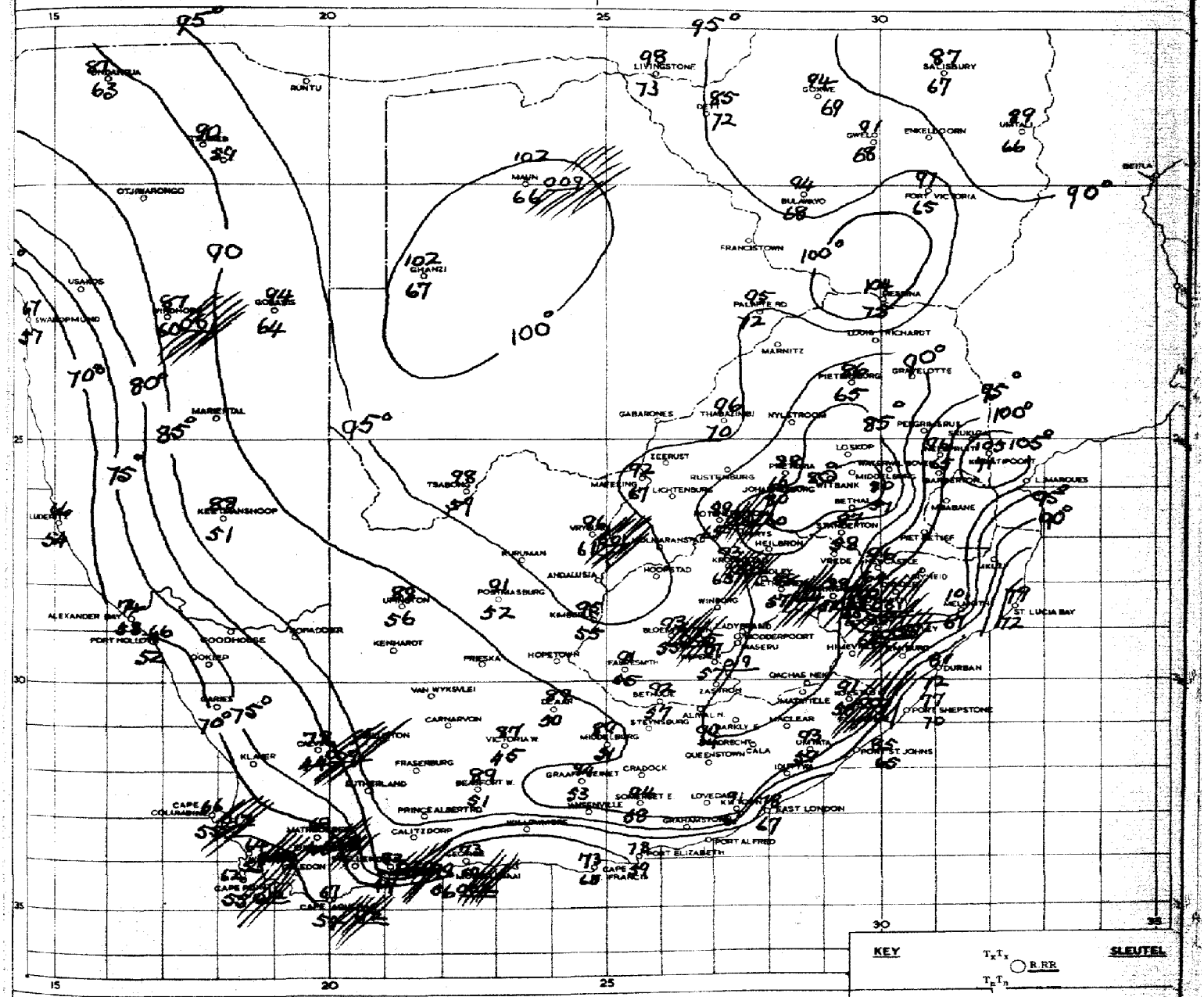
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

24 - 11 - 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY T_xT_x ○ R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature -	T_xT_x	- Maksimum temperatuur
Minimum temperature -	T_nT_n	- Minimum temperatuur
Rainfall in inches -	R.RR	- Reënval in duime
ISOTHERMS		**ISOTERME**
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		**SKAKEERDE STREKE**
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

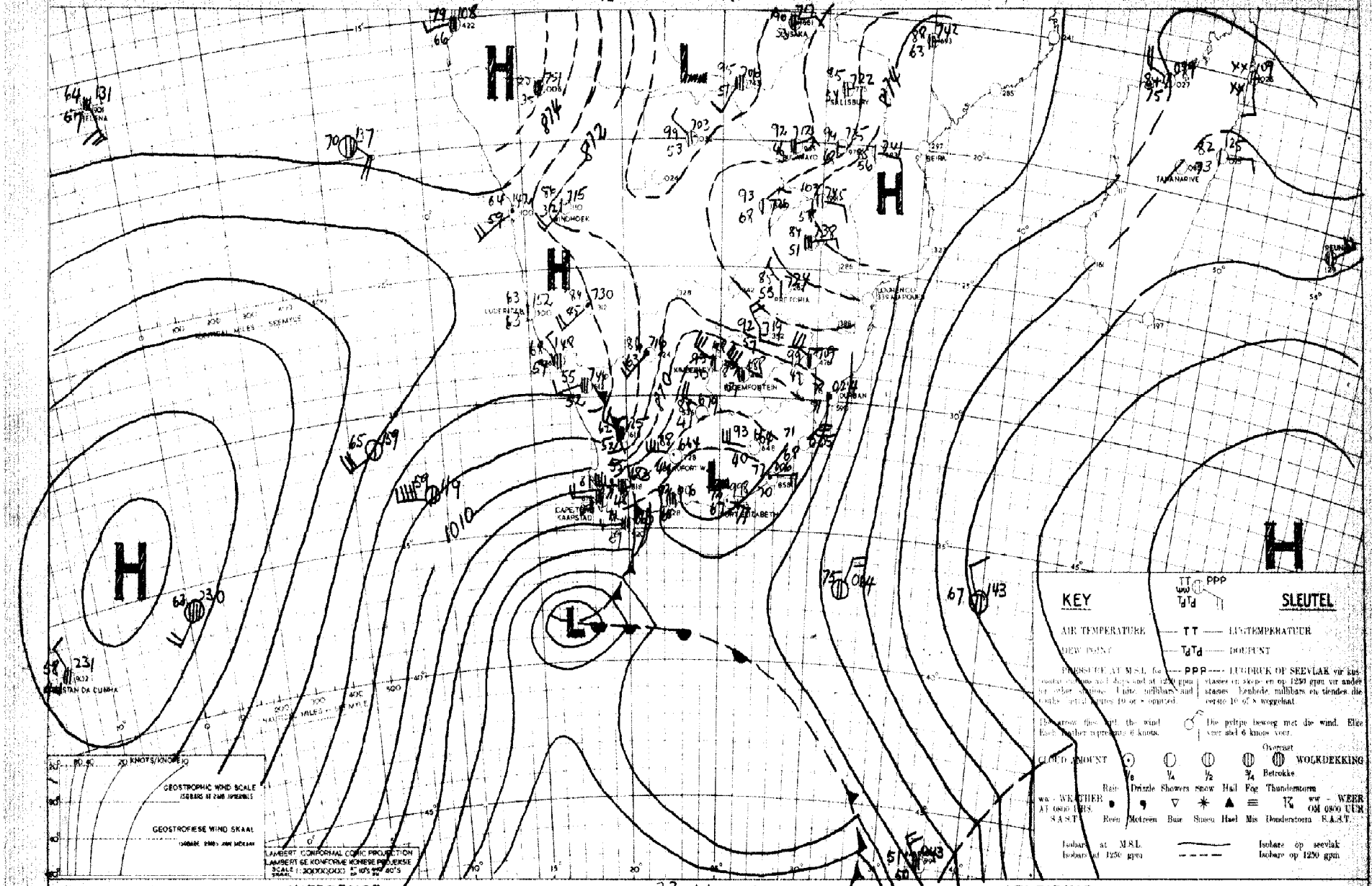
SPECIAL REMARKS

RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE, CENTRAL & N. OFS. THE INTERIOR OF NATAL & S. TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEROM OOR S.W. KAAPLAND, MIDDEL EN N. OVS. DIE BINNELAND VAN NATAL EN S. TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 23-11-1950

A SECONDARY DEPRESSION HAS DEVELOPED OVER THE S. ATLANTIC AND IS NOW SITUATED S. OF THE CAPE. SHOWERY CONDITIONS WILL SPREAD E. OVER THE COASTAL REGIONS. THERE WILL BE SHOWERS AND THUNDERY WEATHER TEMPORARILY OVER THE INTERIOR AS THE COLD FRONT MOVES ACROSS FOLLOWED BY A CLEARANCE TO FAIR AND COOLER WEATHER.

AFLEIDING

DATUM

'N SEKONDERE DEPRESSIE HET OOR DIE S. ATLANTIESE OSEEVAN GEVORM EN IS NOU S. VAN DIE KAAP GELEË. BUIERIGE WEER SAL O. OOR DIE KUSSTREKE UITBREI. OOR DIE BINNELAND SAL DAAR TYDELIK MET DIE OORTREK VAN DIE KOUEFRONT BUIE EN DONDER-WEER VOORKOM, GEVOLG DEUR OPKLARING TOT REDELIKE MAO/WEER EN KOELER TOESTANDE.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

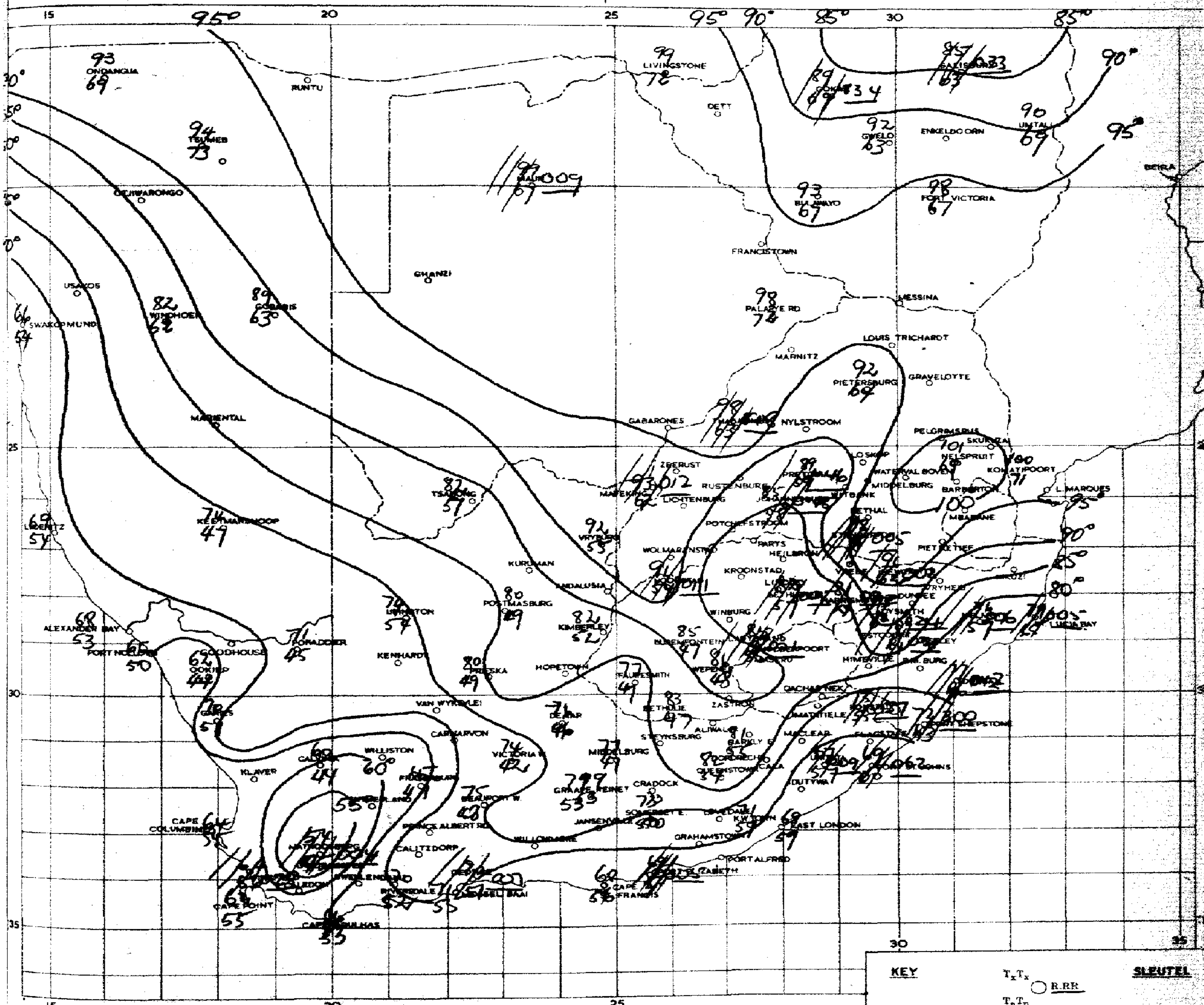
WEERBURO

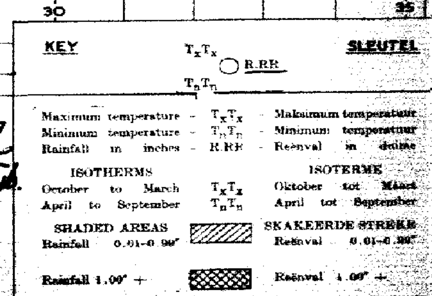
DAAGLIKSE WEERBULLETIN

25-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.





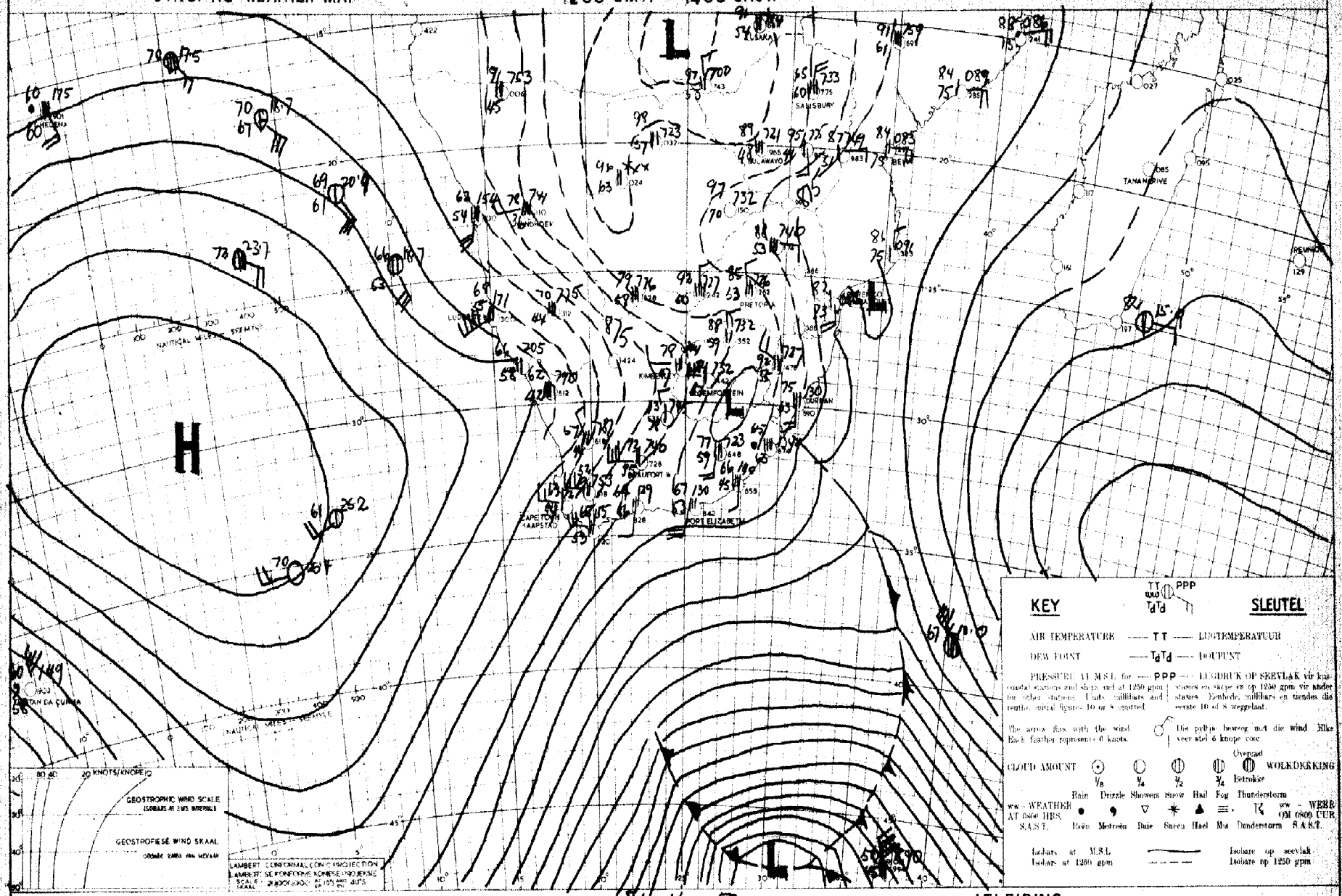
SPECIAL REMARKS

Scattered rain & thunderstorms occurred over W, S and Central & S.E. Tvl. as well as over N. OFS, Natal & Pondoland. Heavy falls occurred locally over the Central Tvl. & along the Pondoland Coast.

SPESIALE OPMERKINGS

Verspreide reëns en donderstorms het oor W. S. Middel en S.O. Tvl uitgesak asook oor N. OVS, Natal en Pondoland. Swaar neersle het plaaslik oor Middel Tvl en die Pondolandse kus voorgekom.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 24-11-1950 DATUM

INFERENCE

PRESSURE IS HIGH OFF THE W. COAST AND A DEEP DEPRESSION IS SITUATED W. OF MARION. THERE IS A TROUGH OF LOW PRESSURE ACROSS THE W. TRANSVAAL, FREESTATE AND E. CAPE WITH MOIST AIR TO E. AND COOL, DRY DRY AIR TO W. THIS TROUGH SHOULD MOVE E. BUT STRONG UPPER N.W. WINDS INDICATE A POSSIBLE RETURN OF MOIST AIR TO W. AREAS.

AFLEIDING

DIE DRUK IS HOOG LANGS DIE WESKUS EN 'N DIEP LAAGDRUK STELSEL IS GESETEL W. VAN MARION. 'N TROG VAN LAE DRUK STREK OOR SW. TVL, DIE OVS. EN O. KAAPLAND MET VOCHTIGE LUG TEN O. EN DROË KOEL LUG TEN W. DAARVAN DIE TROG BEHOORT O. TE SKUIF, MAAR STERK N.W. WIND IN DIE BOVLUG DUI 'N SPOEDIGE OMMESWAAI AAN.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

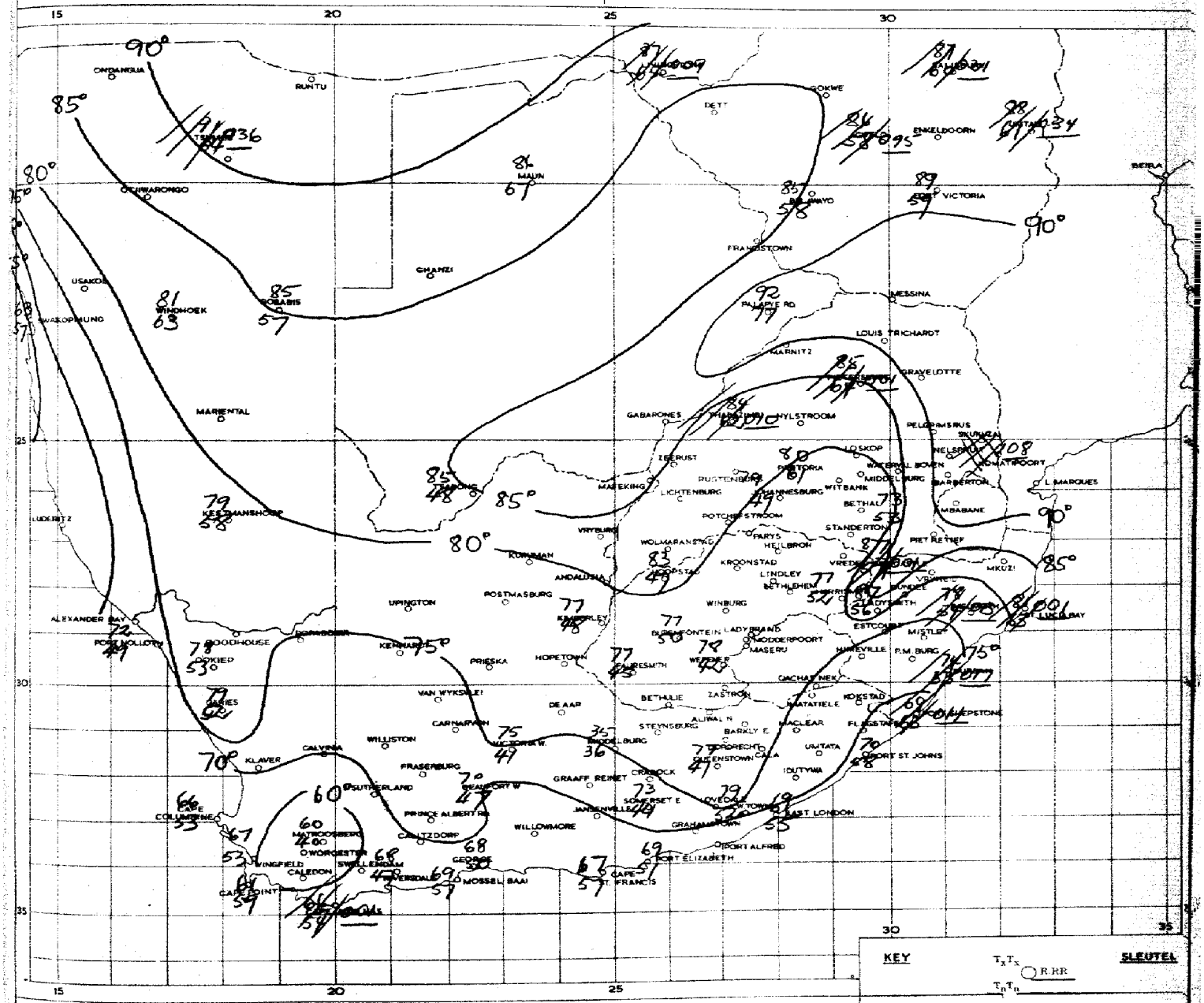
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

26-11-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



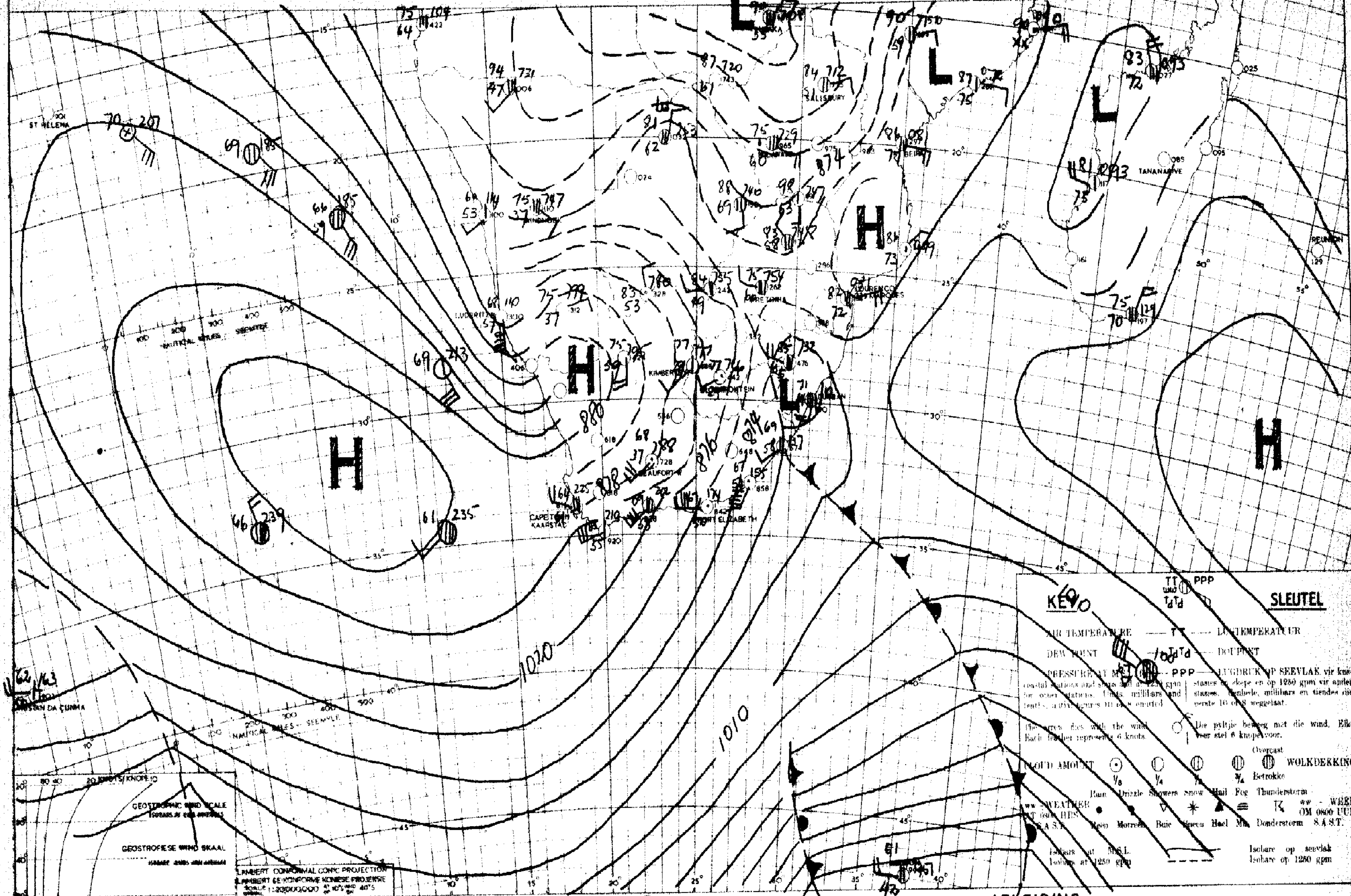
SPECIAL REMARKS

COOLER AIR COVERED MOST OF THE UNION. LOCAL SLIGHT SHOWERS FELL OVER THE COASTS OF NATAL AND OVER N. TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

DAAR IS KOELER LUG OOR BYKANS DIE HELE UNIE. LOS LIGTE BUIE HET UITGESAK OOR DIE KUSSTREKE VAN DIE UNIE EN OOR NOORD TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE	DATE 25-11-1950 DATUM	AFLEIDING
DRY AND SLIGHTLY COOLER AIR IS GRADUALLY SPREADING ACROSS THE UNION FROM THE S.W. RESULTING IN FAIR WEATHER OVER NATAL AND THE TVL. THE AIR IS MOISTER AND CLOUDY SKIES SHOULD PREVAIL.		DROË EN IETWAT KOELER LUG BEWEEG GELEIDELIK VANAF OOR DIE UNIE EN HET REDELIKE MOOIWEER TOT GEVOLG OOR NATAL EN DIE TVL. IS DIE LUG VOGTIGER EN DIT SAL OOR HIERDIE DELE BEWOLK WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

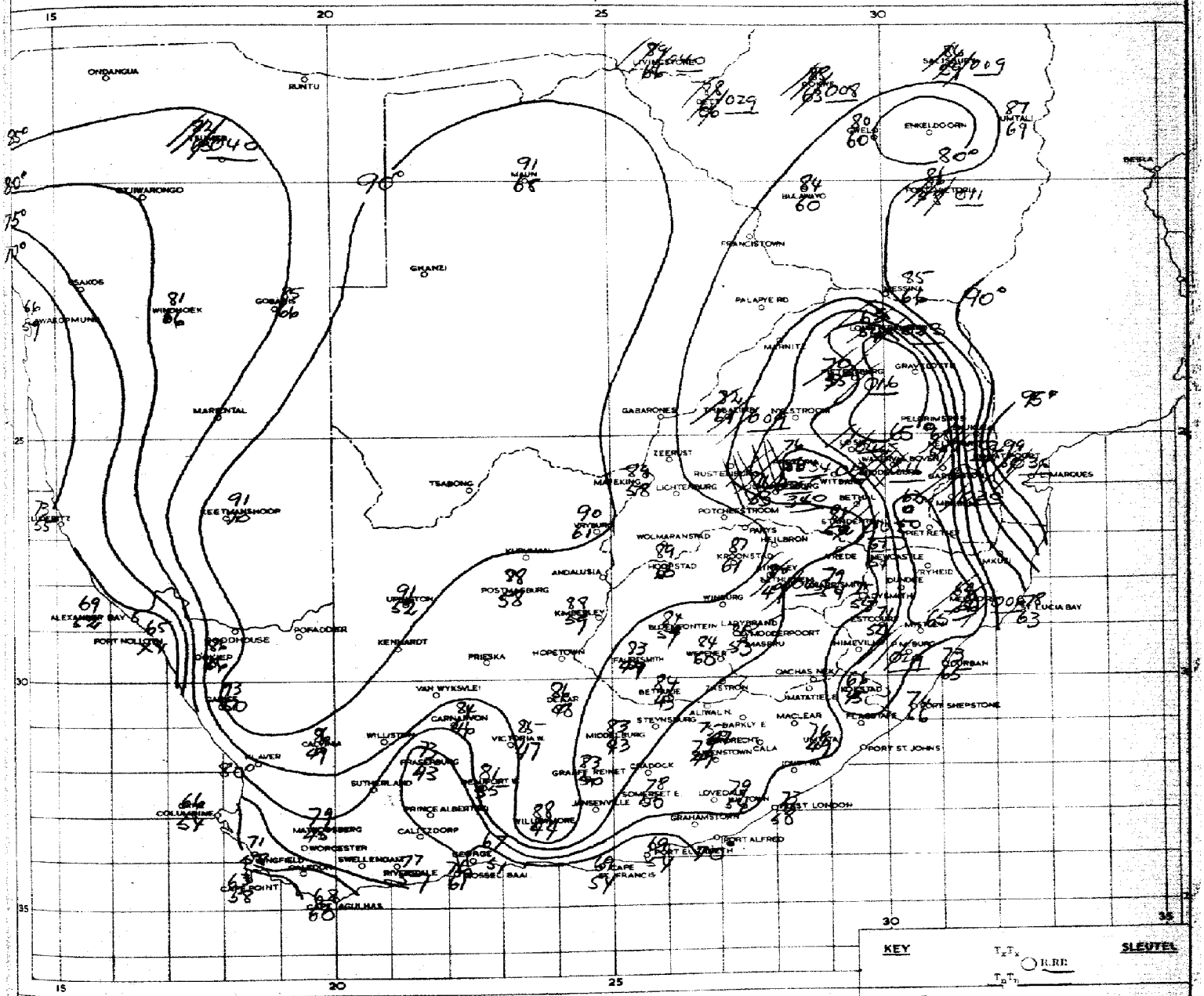
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

27-11 T9 50

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime

ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September

SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

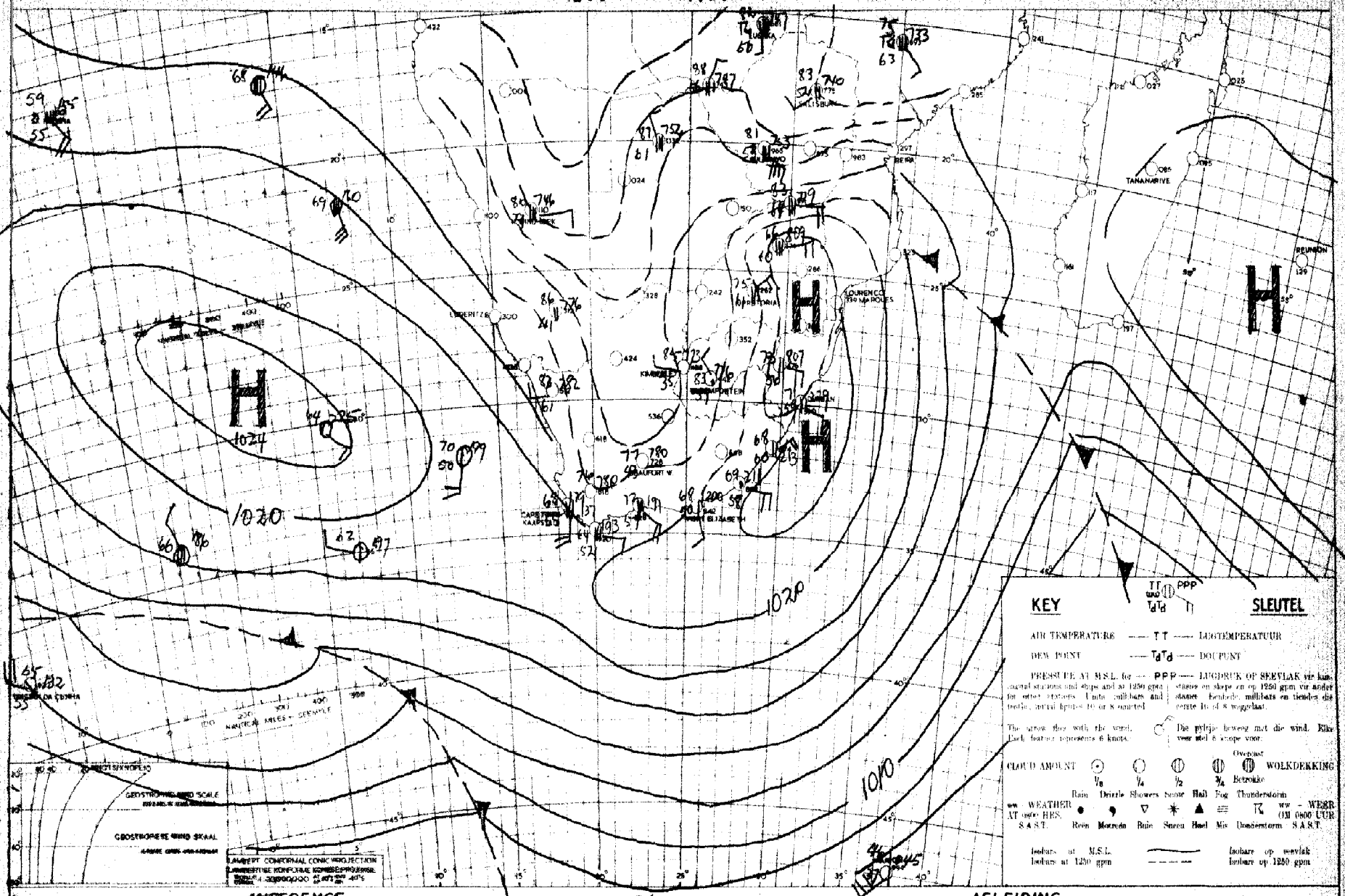
SPECIAL REMARKS

RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER THE E. HALF OF TVL. THE N.E. OFS. & THE INTERIOR OF NATAL PRECIPITATION WAS HEAVY OVER THE HIGHVELD OF TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

REEN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE O. HELFTE VAN TVL, N.O. VRYSTAAT EN DIE BINNELAND VAN NATAL. NEERSLAE WAS SWAAR OOR DIE HOEVELD VAN TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 26-11-1950 DATUM — AFLEIDING

COOLER AIR IS ENTERING THE INTERIOR FROM THE EAST. CLOUDY CONDITIONS OVER TVL. WILL SPREAD TO THE OFS. LOCAL THUNDERSTORMS WILL DEVELOP IN THE CENTRAL & WESTERN TRANSVAAL.

KOELER LUG BEWEEG OOR DIE BINNELAND VANUIT DIE OOSTE. BEWOLKTE TOESTANDE OOR TVL. SAL UITBREI OOR DIE VRYSTAAT. LOS DONDERBUIE SAL ONTWIKKEL OOR MIDDEL EN WES TRANSVAAL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

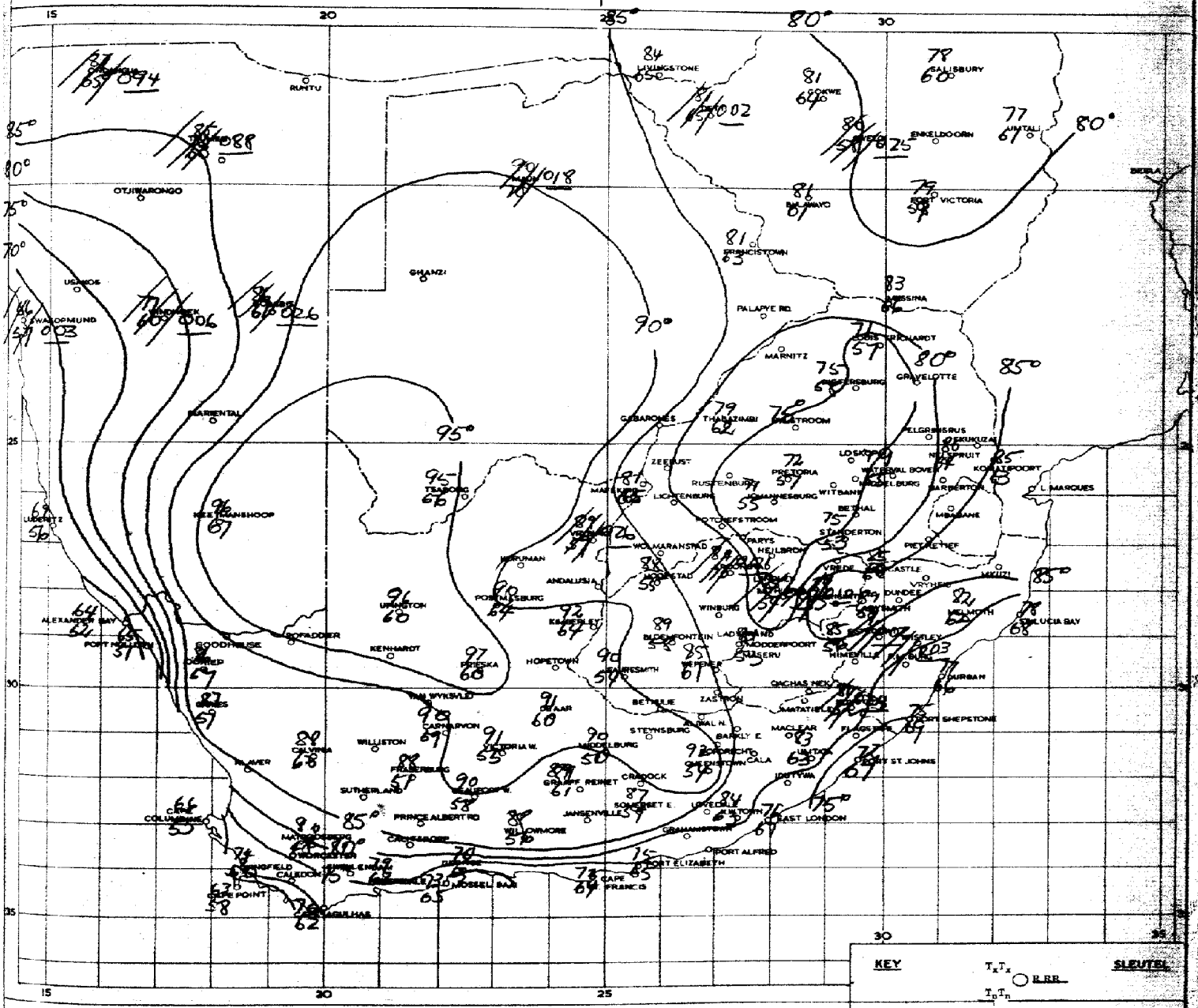
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

28-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR

T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKERRDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

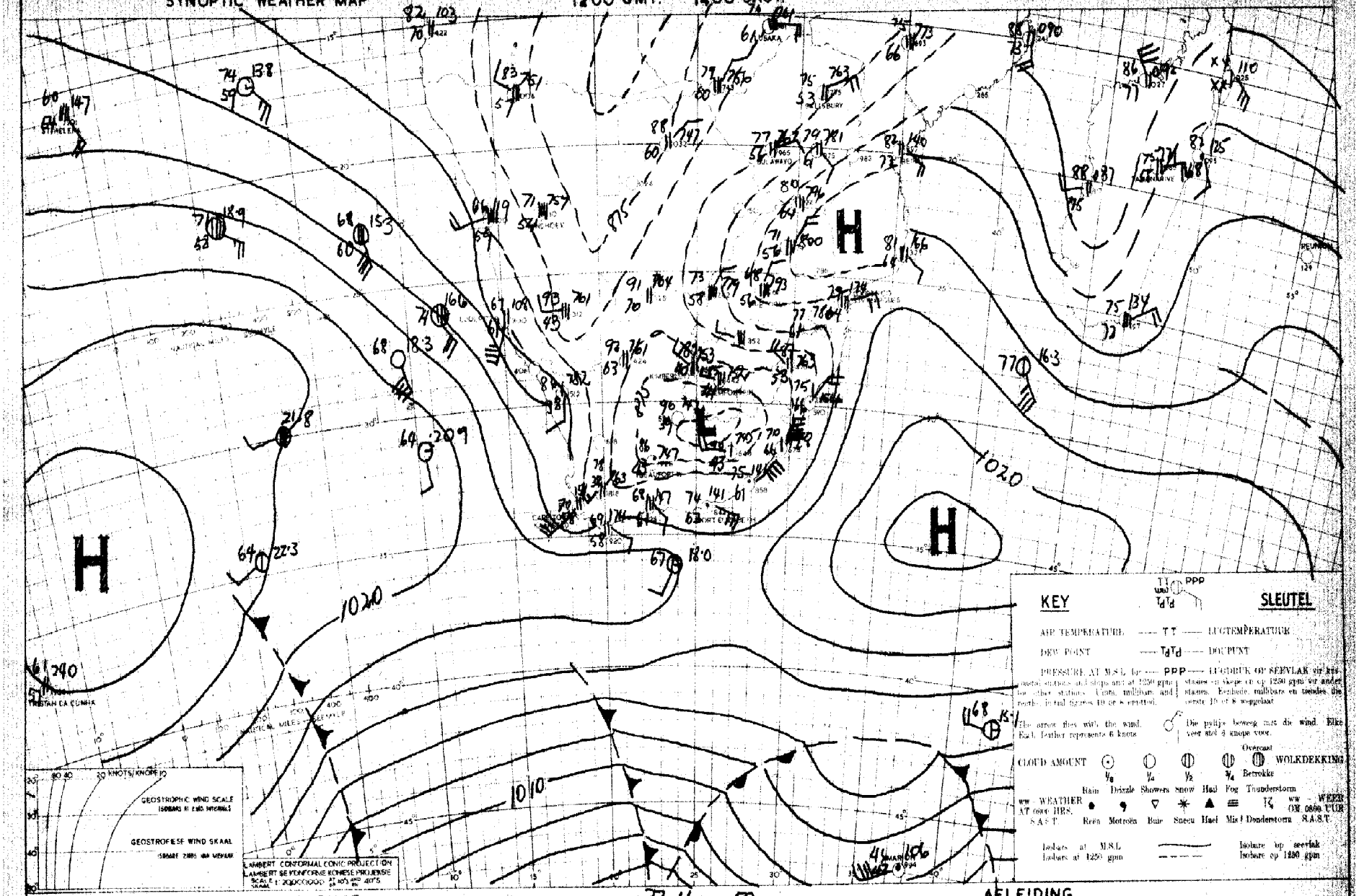
SPECIAL REMARKS

ISOLATED THUNDERSTORMS DEVELOPED OVER PONDOLAND, THE INTERIOR OF NATAL, N.E. FREE STATE AND N. CAPE.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS DONDERSTORMS HET ONTWIKKEL OOR PONDOLAND, DIE BINNELAND VAN NATAL, N.O. VRYSTAAT EN N. KAAPLAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 27-11-1950 DATUM

AFLEIDING

THE HIGH OFF THE E. COAST IS RECEDING E. AND PRESSURE IS RISING ALONG THE S. COAST. MOIST AIR IS MOVING S. OVER THE INTERIOR AND THUNDER CONDITIONS SHOULD EXTEND TO S. FREE STATE, N. CAPE AND FINALLY TO THE INTERIOR CAPE. TEMPORARY CLOUDY CONDITIONS OCCUR ALONG THE S. AND E. COASTS.

DIE HOOG DRUKSTELSEL LANG DIE OOSKUS BEWEEG VERDER O. EN DIE DRUK STYG LANGS DIE S. KUS. VOCHTIGE LUG BEWEEG S. OOR DIE BINNELAND EN DONDERWEERSTOESTANDE BEHOORT S. UIT TE BREI NA S. VRYSTAAT, N. KAAPLAND EN UITEINDELIK OOK NA KAAPSE BINNELAND. LANGS DIE S. EN OOSKUSTE SAL DIT TYDELIK BEWOLK WORD.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

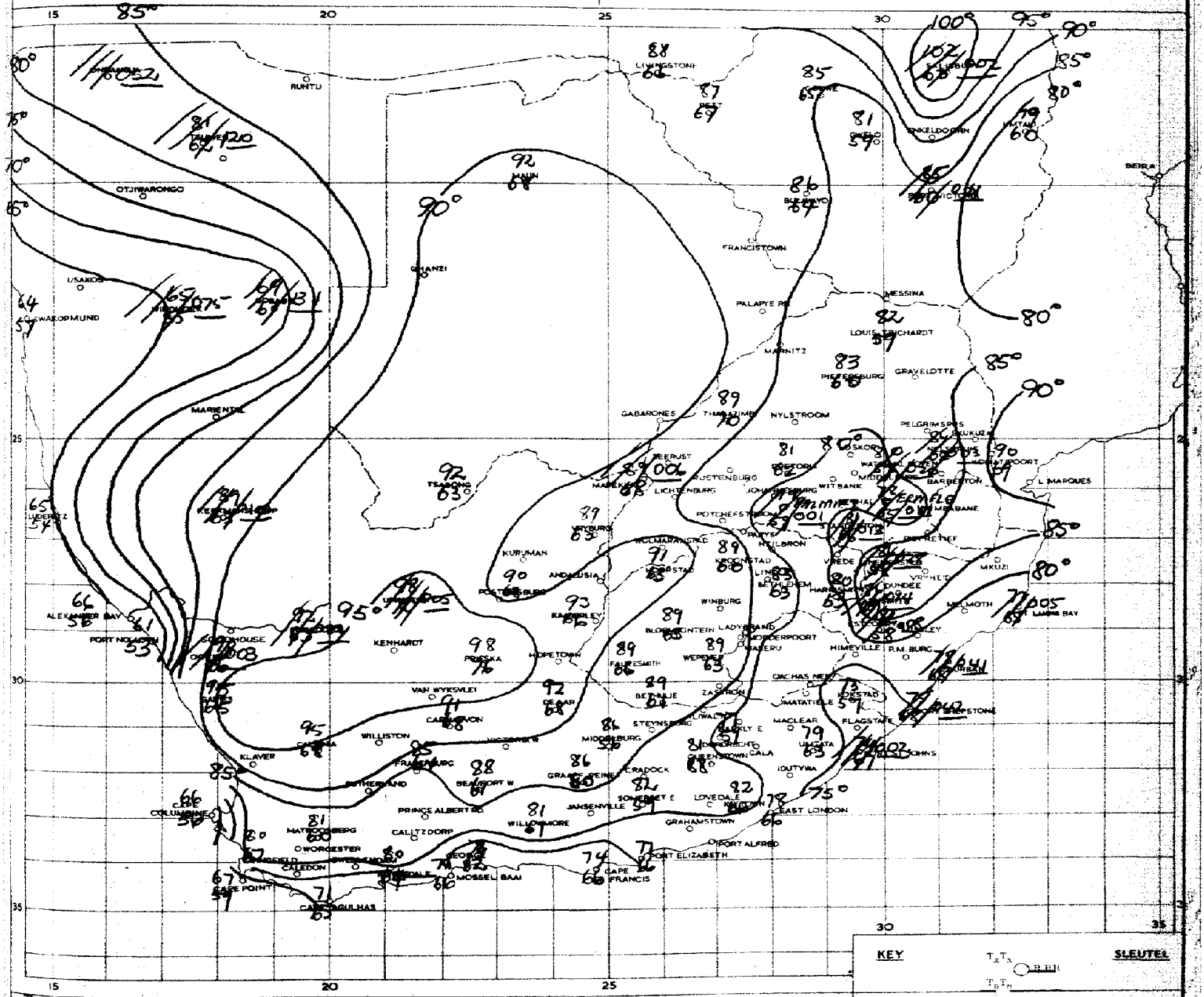
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

29-11- 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



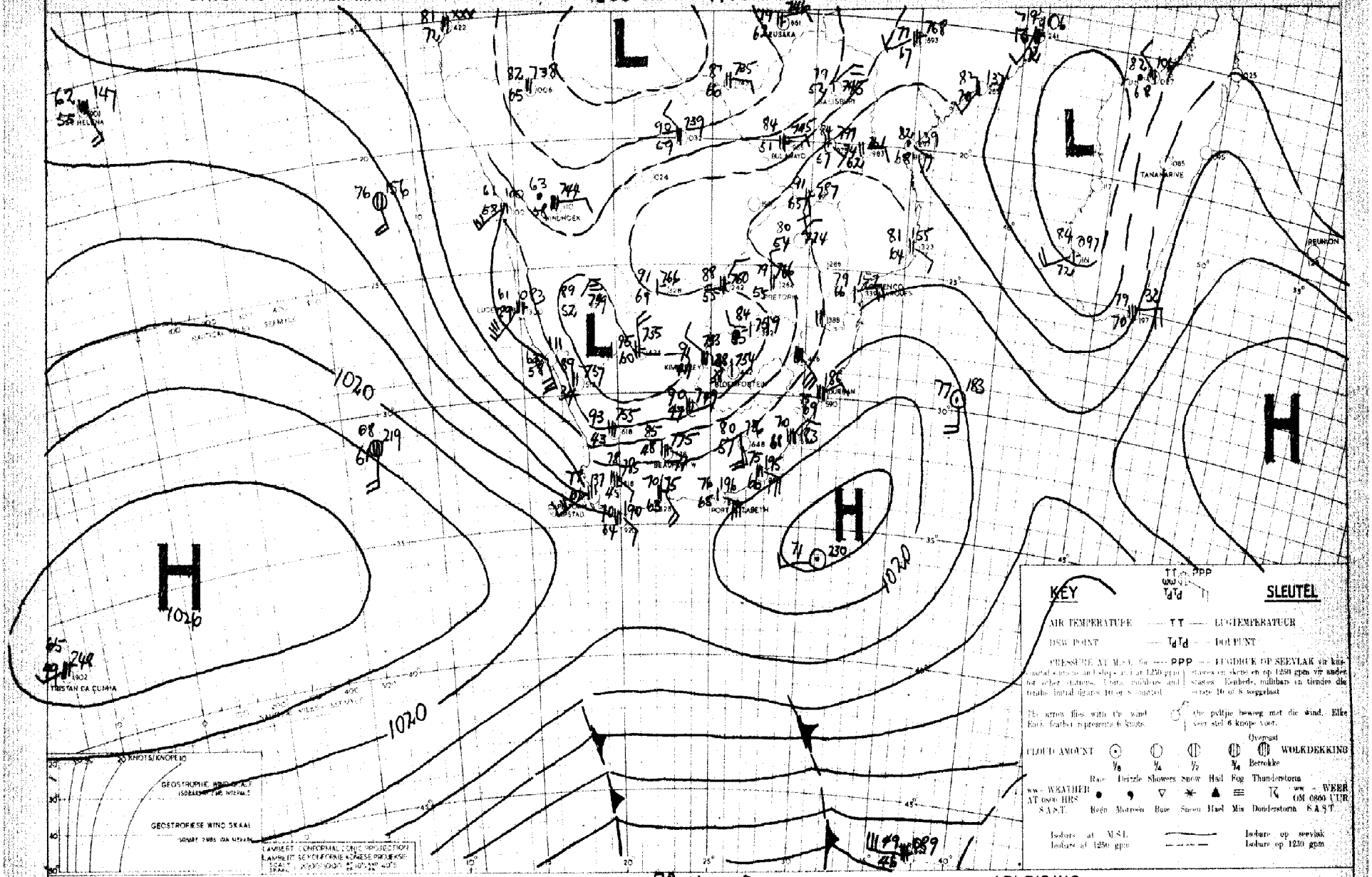
SPECIAL REMARKS

RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER S. AND S.E. TVL, NATAL, NAMAQUALAND, BUSHMANLAND N. CAPE AND SWA.

SPESIALE OPMERKINGS

REEN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR S. EN S.O. TVL., NATAL, NAMAKWALAND, BOESMANLAND, N. KAAPLAND, ~~REEN~~ N. KAAPLAND EN S.W.A.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

HUMID AIR IS MOVING S. OVER THE UNION AND LOCAL THUNDERSTORMS WILL DEVELOP OVER THE CENTRAL AND W. CAPE, OVER THE FREE STATE AND S. TRANSVAAL.

DATE 28-11-1950 DATUM

AFLEIDING

VOGTIGE LUG BEWEEG S. OOR DIE UNIE EN LOS DONDERSTORMS SAL ONTWIKKEL OOR DIE MIDDEL EN W. KAAPLAND, OOR DIE VRYSTAAT EN S. TRANSVAAL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

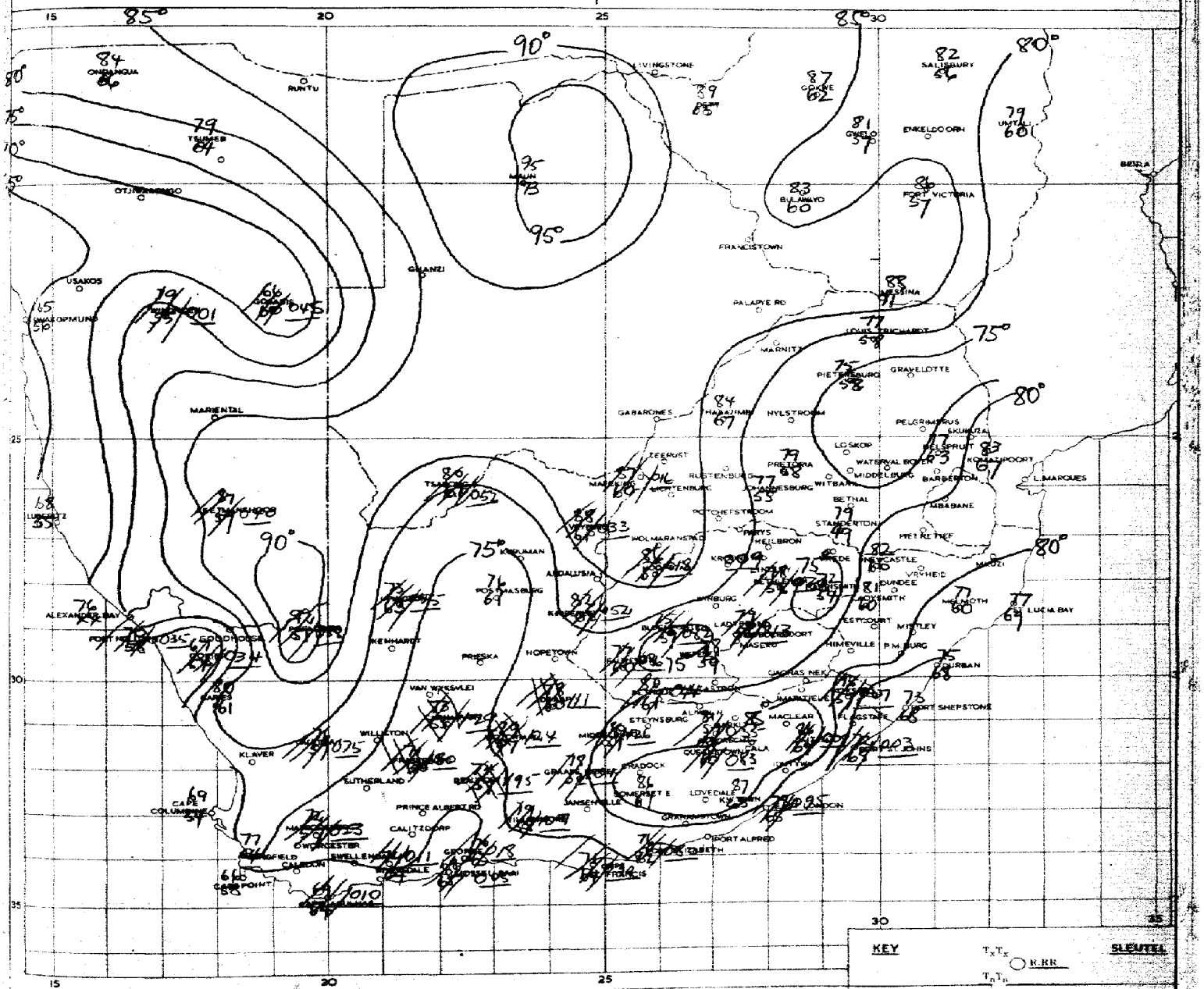
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

30-11-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	

ISOTHERMS
October to March
April to September

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

SHADED AREAS
Rainfall 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +

SKAKEERDE STREKE
Reënval 0.01–0.99"
Reënval 1.00" +

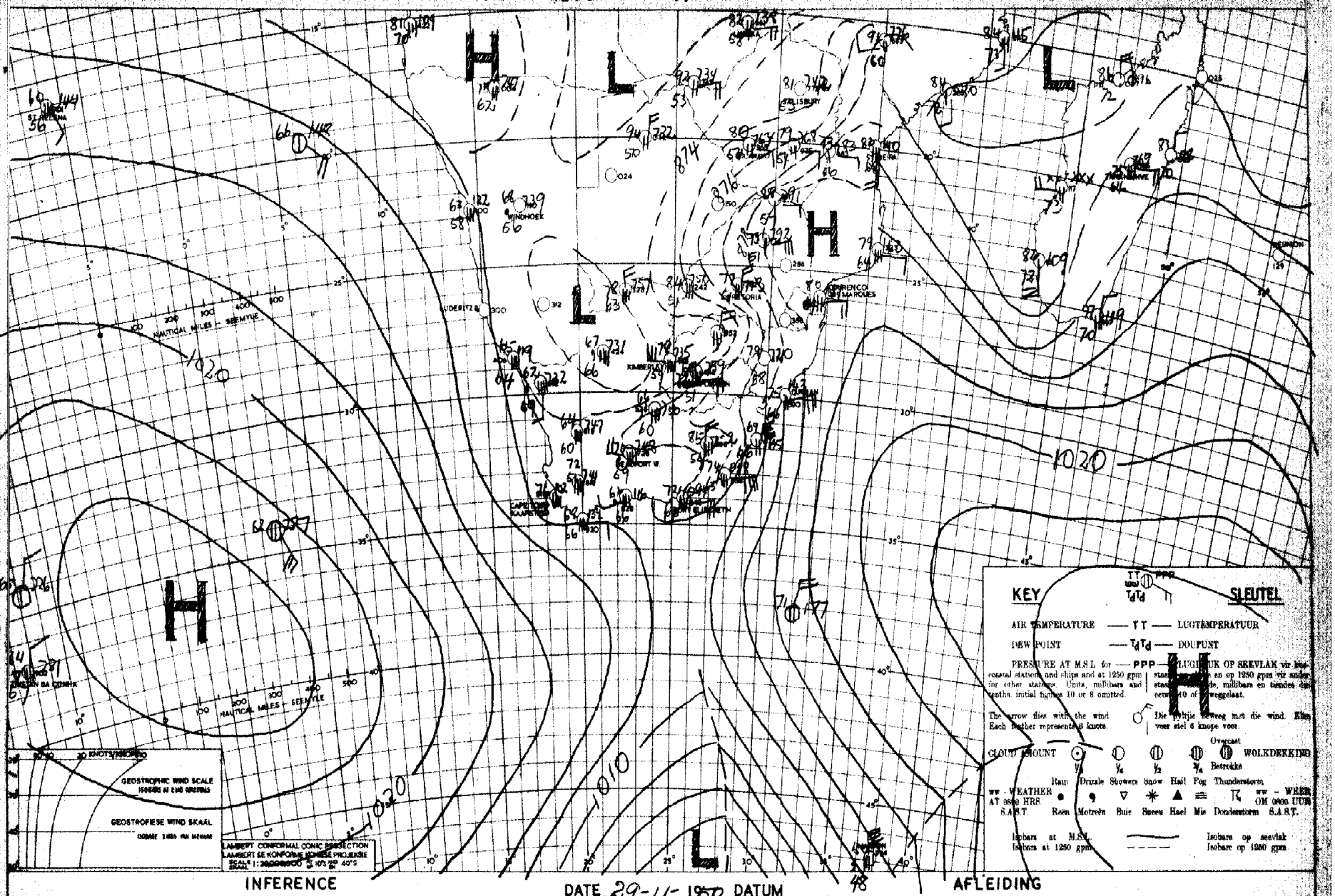
SPECIAL REMARKS

APART FROM THE W. & S.W. CAPE COASTAL REGIONS RAIN & THUNDER-SHOWERS FELL OVER THE CAPE PROVINCE, THE O.F.S. & S.W.A. PRECIPITATION WAS HEAVY OVER THE KAROO.

SPESIALE OPMERKINGS

VITGESONDERD DIE W EN S.W. KAAPSE KUSSTREKE HET VERSPREIDE REËN EN DONDERBUIE VOORGEKOM OOR KAAPLAND DIE O.V.S. EN S.W.A. NEERSLAG WAS SWAAR OOR DIE KAROO.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 29-11-1950 DATUM — AFLEIDING

PRESSURES REMAIN LOW OVER THE N. CAPE AND THE KALAHARI. AS THE N'LY TO NW'LY AIRSTREAM OVER THE CAPE PROV. & THE O.F.S. IS HUMID, RAIN & THUNDERSTORMS MAY BE EXPECTED OVER THESE PARTS SPREADING SLOWLY TO NATAL AND THE S TRANSVAAL.

LUGDRUKKE BLY LAAG OOR N. KAAPLAND EN DIE KALAHARI. MANGESIEN DIE N'LIKE TOT N.W.LIKE LUGSTROOM OOR KAAPLAND EN DIE VRYSTAAT VOCHTIG IS KAN REEN EN DONDERBUIE OOK DAARDIE DELE VERWAG WORD. HIERDIE TOESTANDE SAL LANGSAMERHAND NA NATAL EN S. TRANSVAAL UITBREI.

DEC 1950

DEPARTEMENT VAN VERVOER

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

0800 S.A.S.T.

UITGEREIK DEUR

DIE WEERBURO

PRETORIA

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

0800 S.A.S.T.

ISSUED BY

THE WEATHER BUREAU

PRETORIA

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

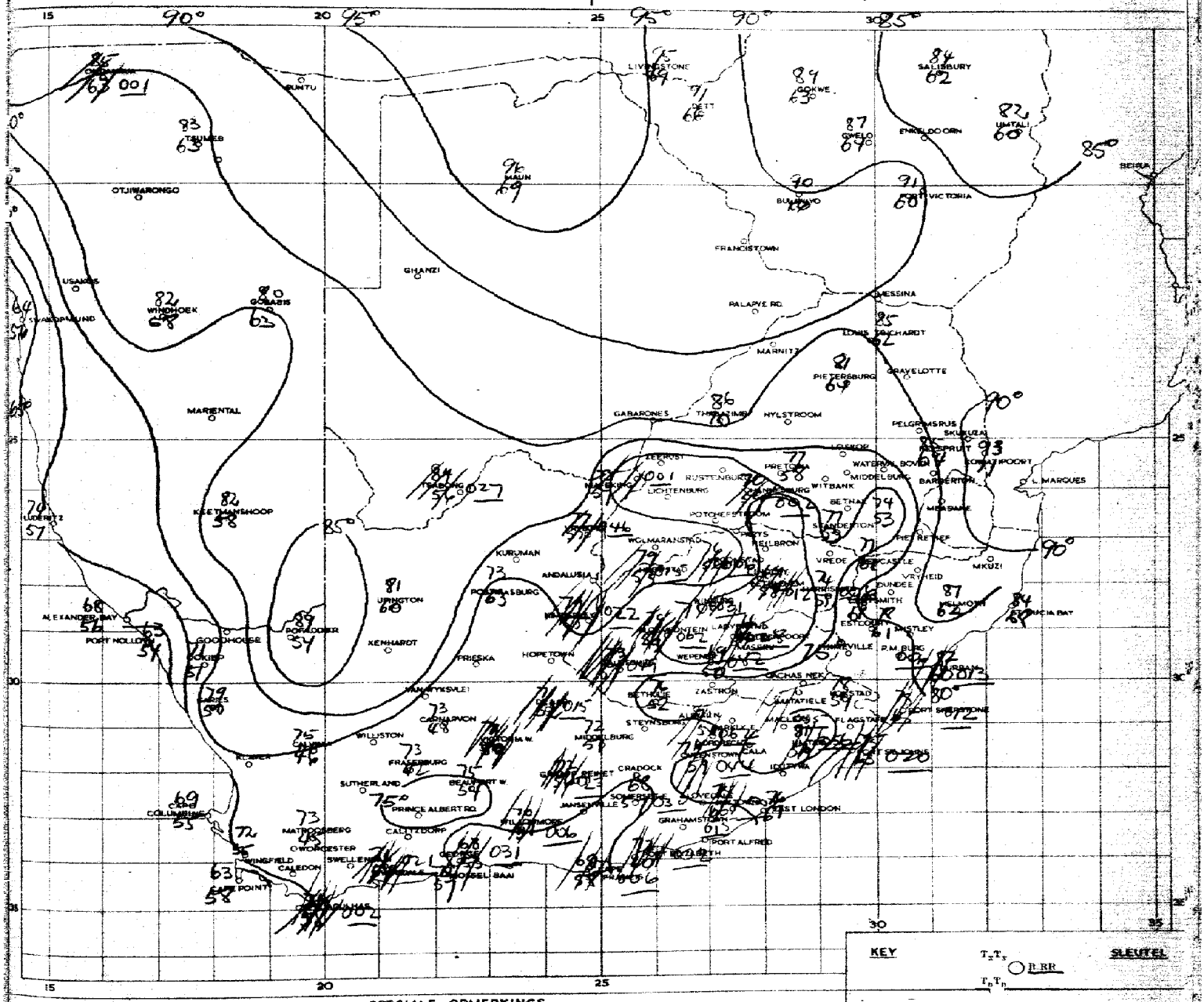
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

1-12- 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.

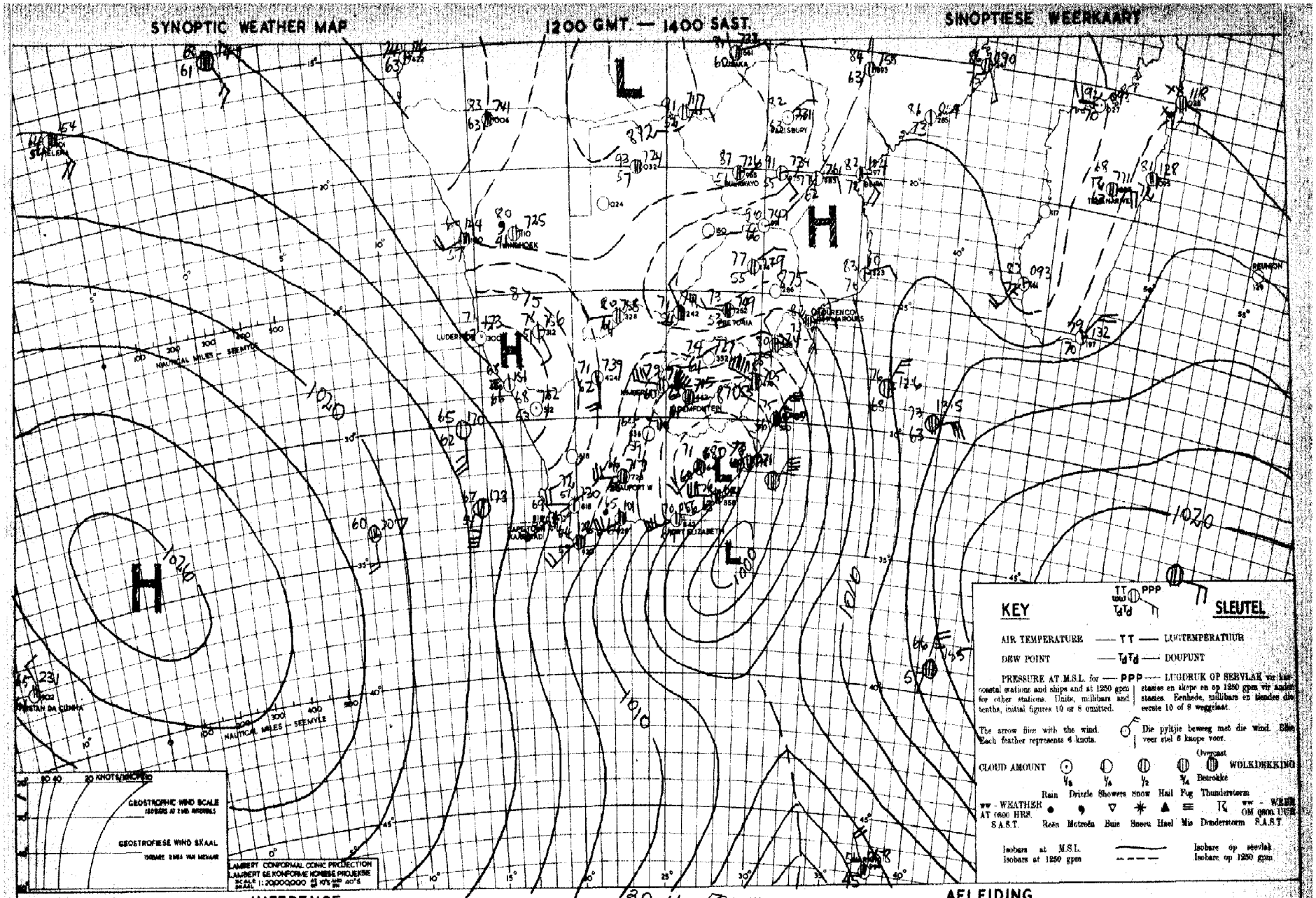


SPECIAL REMARKS

GENERAL RAINS & THUNDERSHOWERS FELL OVER THE E. HALF OF THE CAPE PROV. THE S. CAPE COASTAL REGIONS AND THE OFS. ISOLATED SHOWERS WERE REPORTED OVER THE N. CAPE, S. NATAL & S. TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

ALGEMENE REËNS EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE O. HELFTE VAN KAAPLAND, DIE S. KAAPSE KUSSTREKE EN DIE OVS. LOS BUIE IS BERIG OOR N. KAAPLAND S. NATAL EN S. TRANSVAAL



INFERENCE

THE DEPRESSION OFF THE S.E. COAST IS MOVING E. AND PRESSURE IS RISING ALONG THE W. & S.W. COASTS. COOL, DRY AIR IS MOVING E. ACROSS THE INTERIOR AND THE UNSETTLED WEATHER SHOULD GIVE PLACE TO FAIR CONDITIONS OVER THE CAPE, O.F.S. AND S.W. TRANSVAAL.

DATE 30-11-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE LAAGDRUKSTELSEL AAN DIE OOSKUS BEWEEG O. EN DIE DRUK STYG LANGS DIE W. EN S.W. KUSTE. KOEL DROË LUG BEWEEG O. OOR DIE BINNELAND EN DIE ONGESTADIGDE WEER SAL VERVANG WORD DEUR MOOIWEER OOR DIE KAAP, OVS. EN S.W. TRANSVAAL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

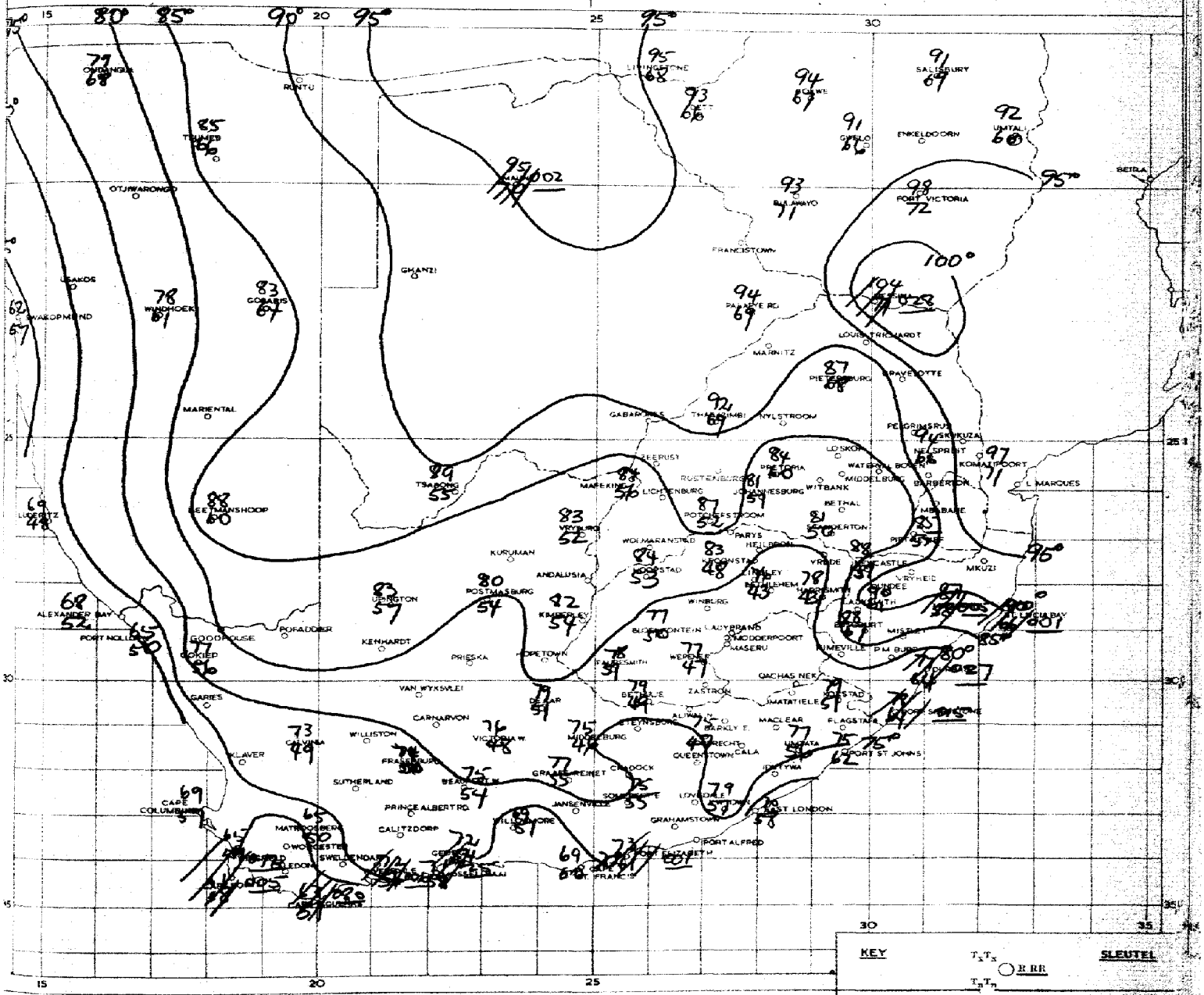
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

2/12/1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY

T_xT_x R.RR T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperature
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperature
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

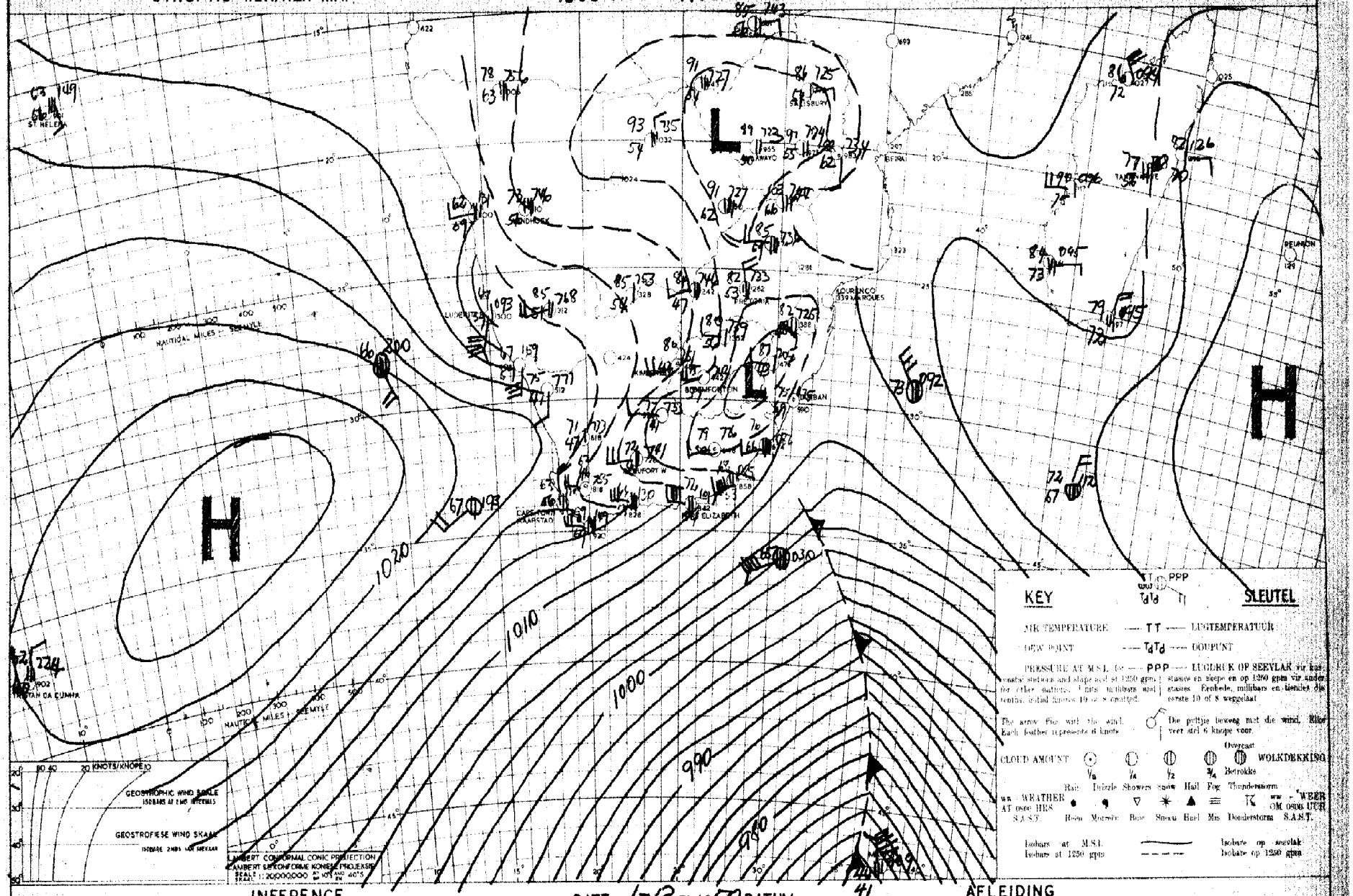
SPECIAL REMARKS

RAIN & SHOWERS FELL OVER THE S. AND S.W. CAPE COASTAL REGIONS AND THE NATAL COASTAL REGIONS.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN EN BUIE HET VOORGEKOM OOR DIE KUSSTREKE VAN S.W. EN S. KAAPLAND EN DIE NATALSE KUSSTREKE.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 1-12-1950 DATUM 41 AFLEIDING

COOLER AIR IS MOVING E. ALONG THE S.E. COASTS WHERE OROGRAPHIC CLOUD AND SHOWERS WILL OCCUR. STABLE CONDITIONS WILL PERSIST OVER MOST OF UNION EXCEPT OVER N. TVL. WHERE SHOWERS WILL DEVELOP.

KOELER LUG BEWEEG ⊙. LANGS DIE S.E. KUSSTREKE IN OPOGRAFIESE WOLKE EN BUIE SAL UITSAK. OOR DIE BINNELAND SAL TOESTANDE STABIEL BLY BEHALWE OOR N. TVL. WAAR BUIE SAL UITSAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

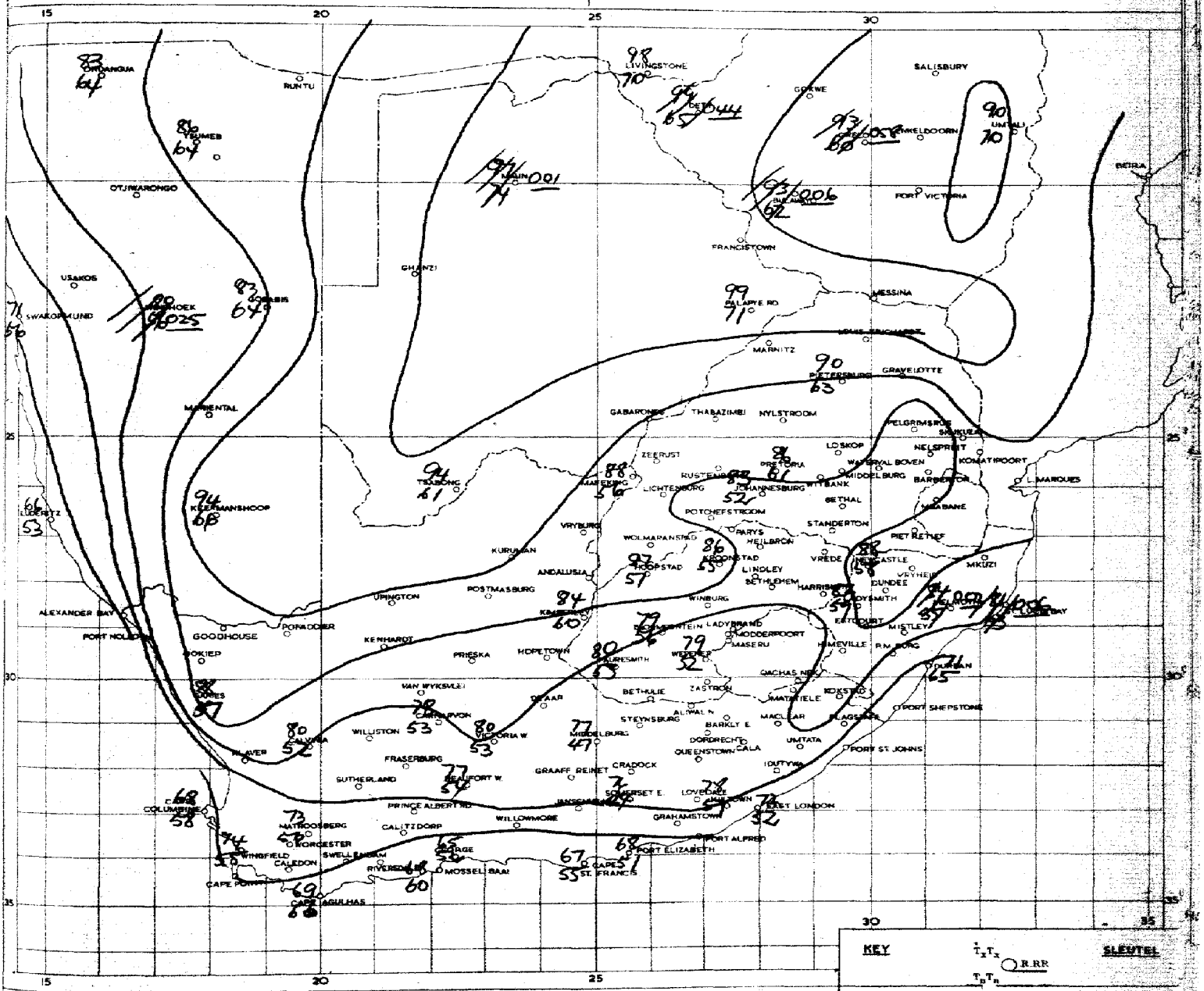
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

3 — 12 — 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



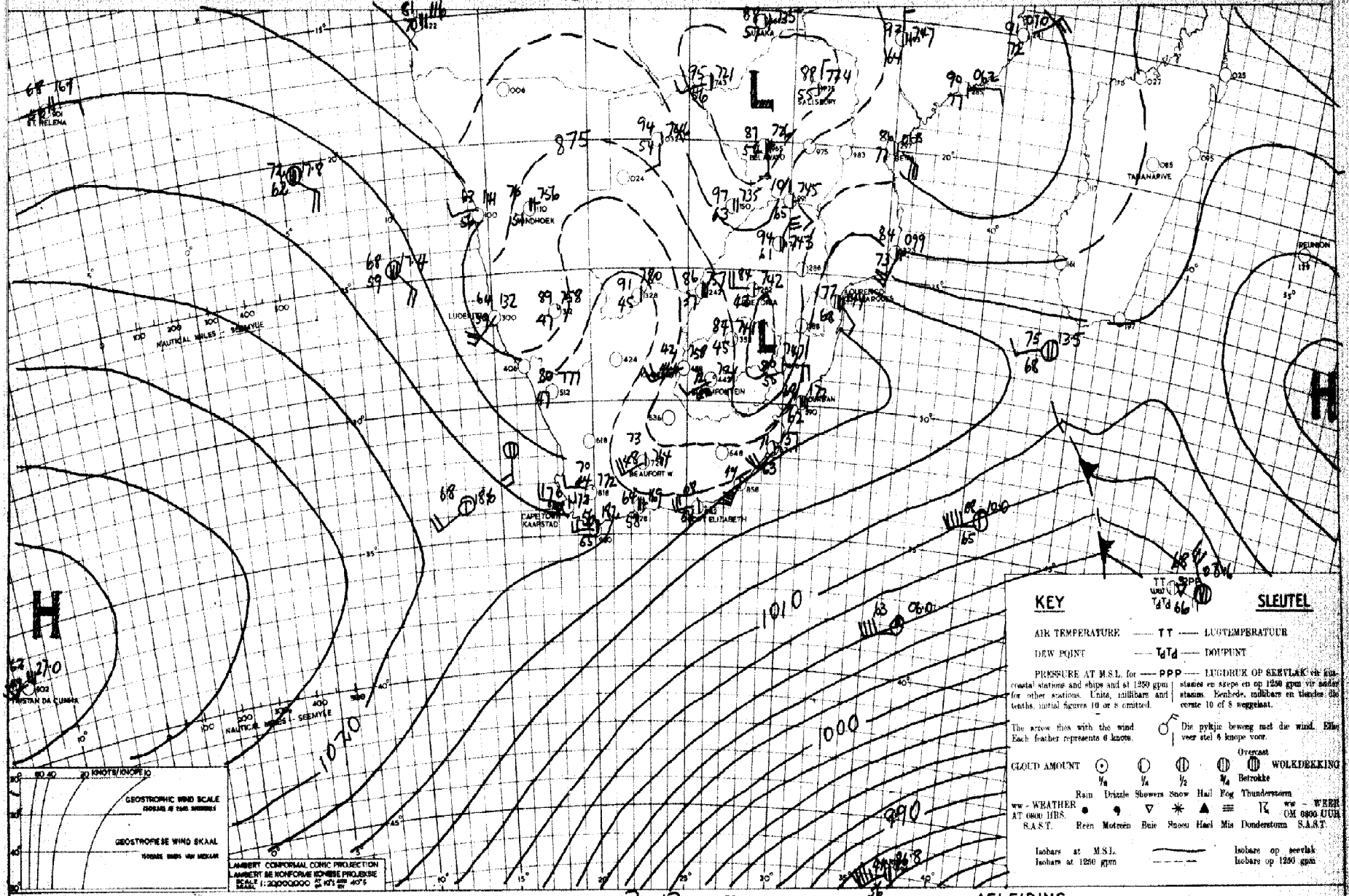
SPECIAL REMARKS

THERE WERE LOCAL THUNDERSHOWERS OVER CENTRAL S.W.A. AND LIGHT RAIN OR DRIZZLE OCCURED ALONG THE NATAL COAST

SPESIALE OPMERKINGS

DAAR HET PLAASLIKE DONDERBUIE OOR MIDDEL S.W.A. VOORGEKOM EN LIGTE REËN OF MOTREEN HET OOR DIE NATALSE KUSTREKE UITGESAK.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THE DEPRESSION IN THE S. INDIAN OCEAN IS MOVING E. WHILE PRESSURE IS RISING IN THE S. ATLANTIC EXCEPT FOR N. TUL. AND N/S.W.A. THE INTERIOR UNION IS COVERED BY DRY AIR AND THIS STATE OF AFFAIRS SHOULD PERSIST FOR THE NEXT DAY OR TWO.

DATE 2-12-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE LAAGDRUKSTELSEL OOR DIE S. INDIESE OSEAAN BEWEEG O. TERWYL DIE DRUK OOR DIE S. ATLANTIESE OSEAAN STYG. DROE LUG BESLAAN DIE UNIE BEHALWE OOR DIE N. DELE VAN TUL. EN S.W.A. HIERDIE TOESTAND BEHOORT NOG EEN OF TWEE DAE VOORT TE DUUR.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

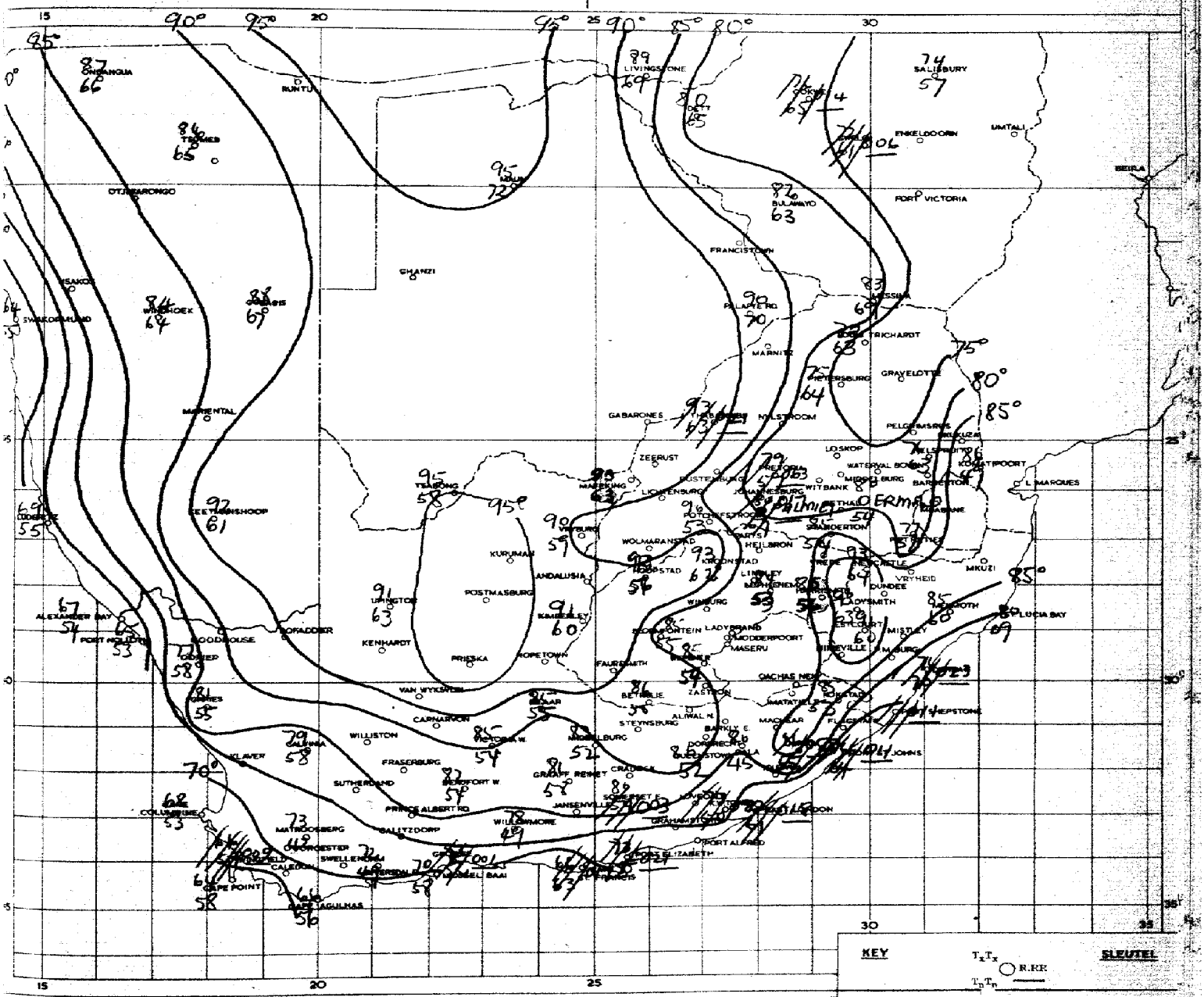
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

4-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY T_xT_x ○ R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

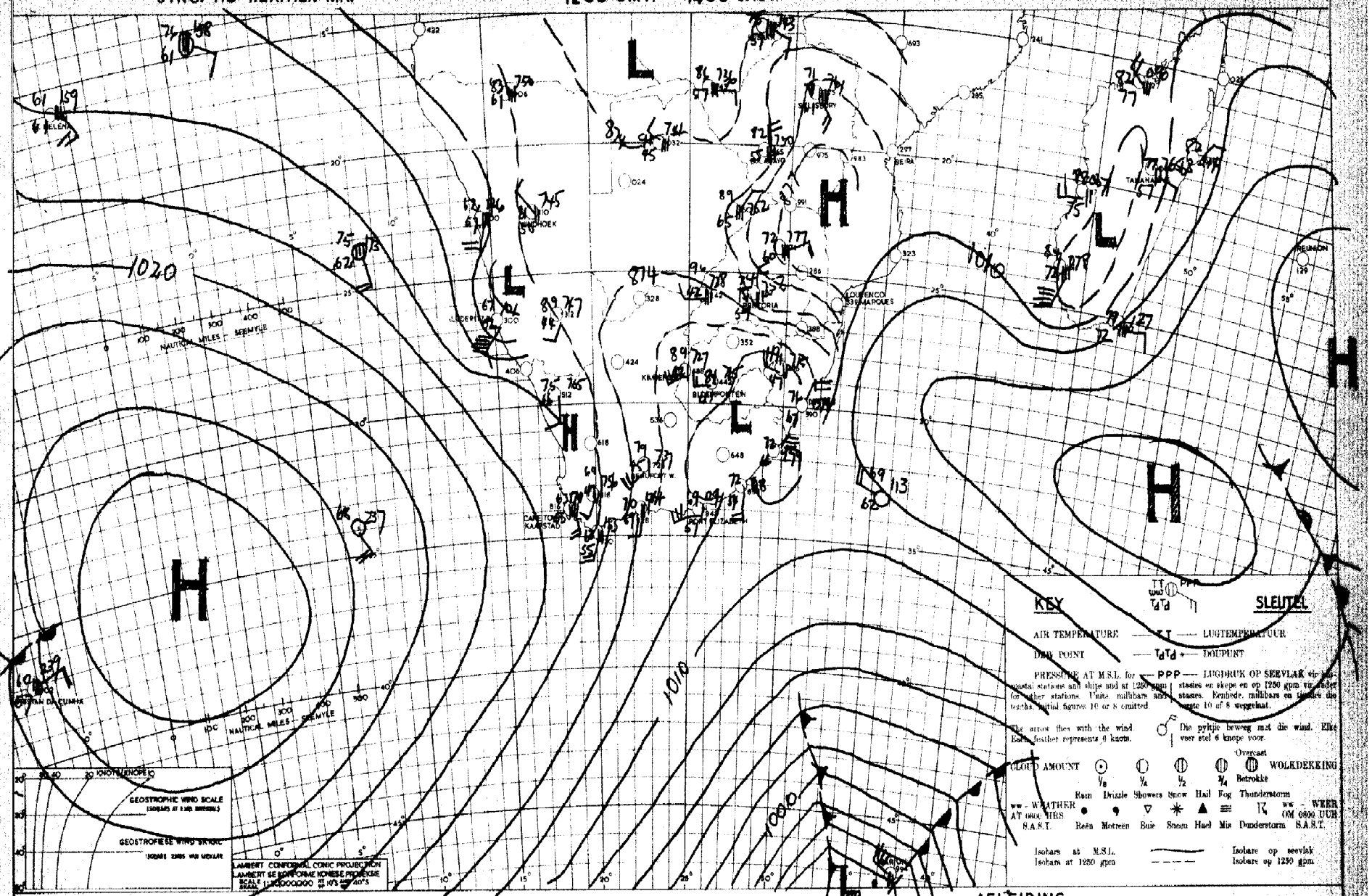
SPECIAL REMARKS

SOLATED RAIN & THUNDERSHOWERS ELL OVER CENTRAL S.& W. TVL., THE COASTAL REGIONS OF NATAL & THE S.W., E. EASTERN & S.E CAPE COASTAL REGIONS.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS REEN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR MIDDEL, S. EN W. TVL., DIE KUSSTREKE VAN NATAL, EN OORD DIE S.W. EN O. KAAPSE KUSSTREKE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 3-12-1950 DATUM — AFLEIDING

A DEPRESSION HAS APPARENTLY FORMED TO THE W. OF MARION ISLAND AND HAS CAUSED HUMID AIR TO MOVE ACROSS THE TVL & NAT FROM THE NORTH. OVER THESE PARTS THERE WILL BE THUNDERSHOWERS. OVER THE W & S.W. PORTION OF THE UNION THERE ARE INDICATIONS THAT A FRESH ANTICYCLONE IS ADVANCING E. WHICH WILL CAUSE CLOUDY WEATHER ALONG THE COASTAL REGIONS AND FAIR WEATHER OVER THE INTERIOR.

'N LAAGDRUK HET WAARSKYNBAAR W. VAN MARION EILAND GEVORM EN HET VERDOORSAAK DAT VOUTIGE LUG VANUIT DIE N. OOR TVL EN NATAL BEWEEG. HET EN DONDERBUIE SAL OOR HIERDIE DELE VOORKOM. OOR DIE W. EN S.W. UNIE IS DAAR AANWYSING DAT 'N NUWE HOOGDRUKSTELSEL INBEWEEG, WAT BEWOLKTE WEER OOR DIE KOSSTREKE, MAAR MOOIWEER OOR DIE BINNELAND SAL TEEBRING.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

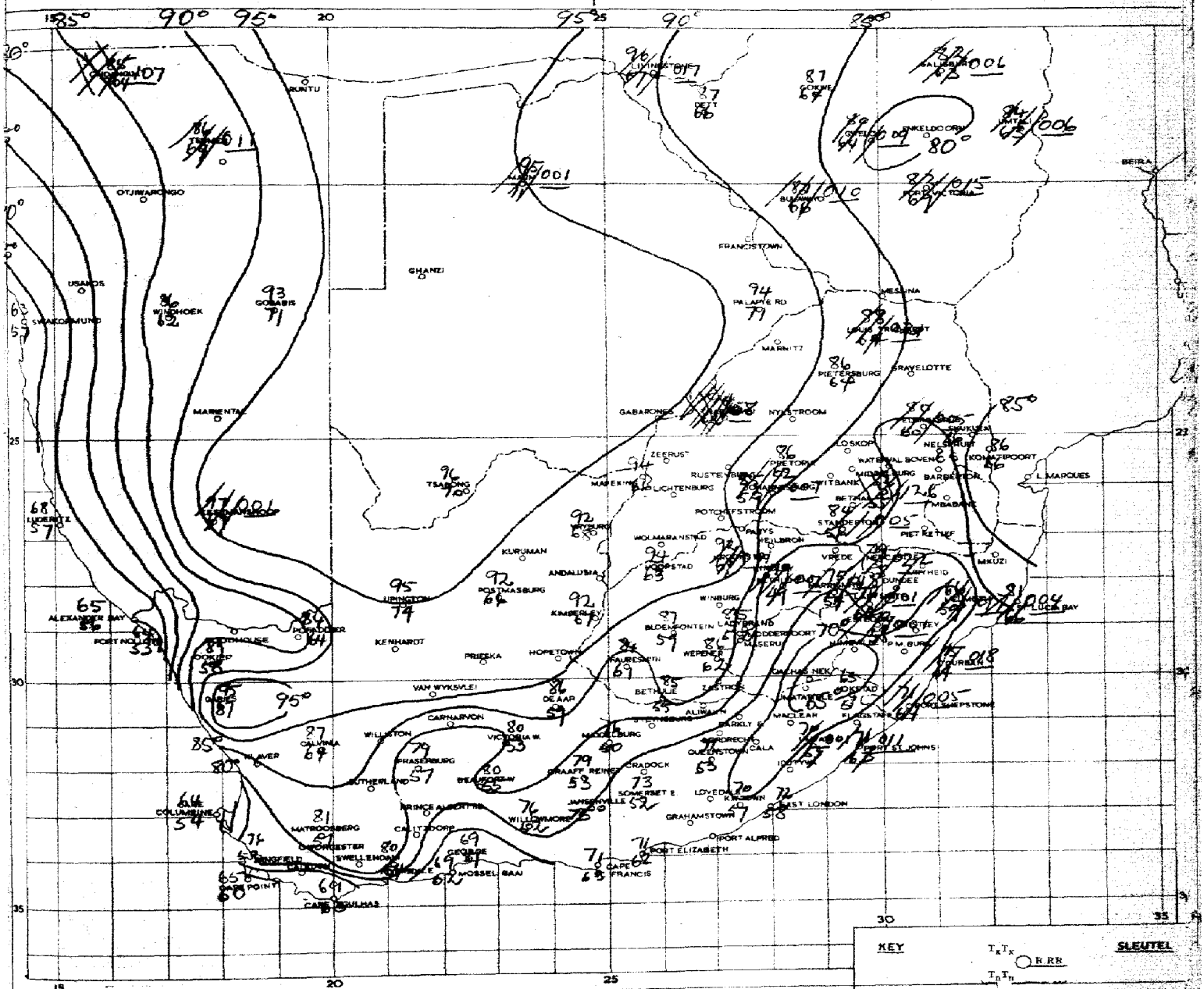
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

5-12-1950

* MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



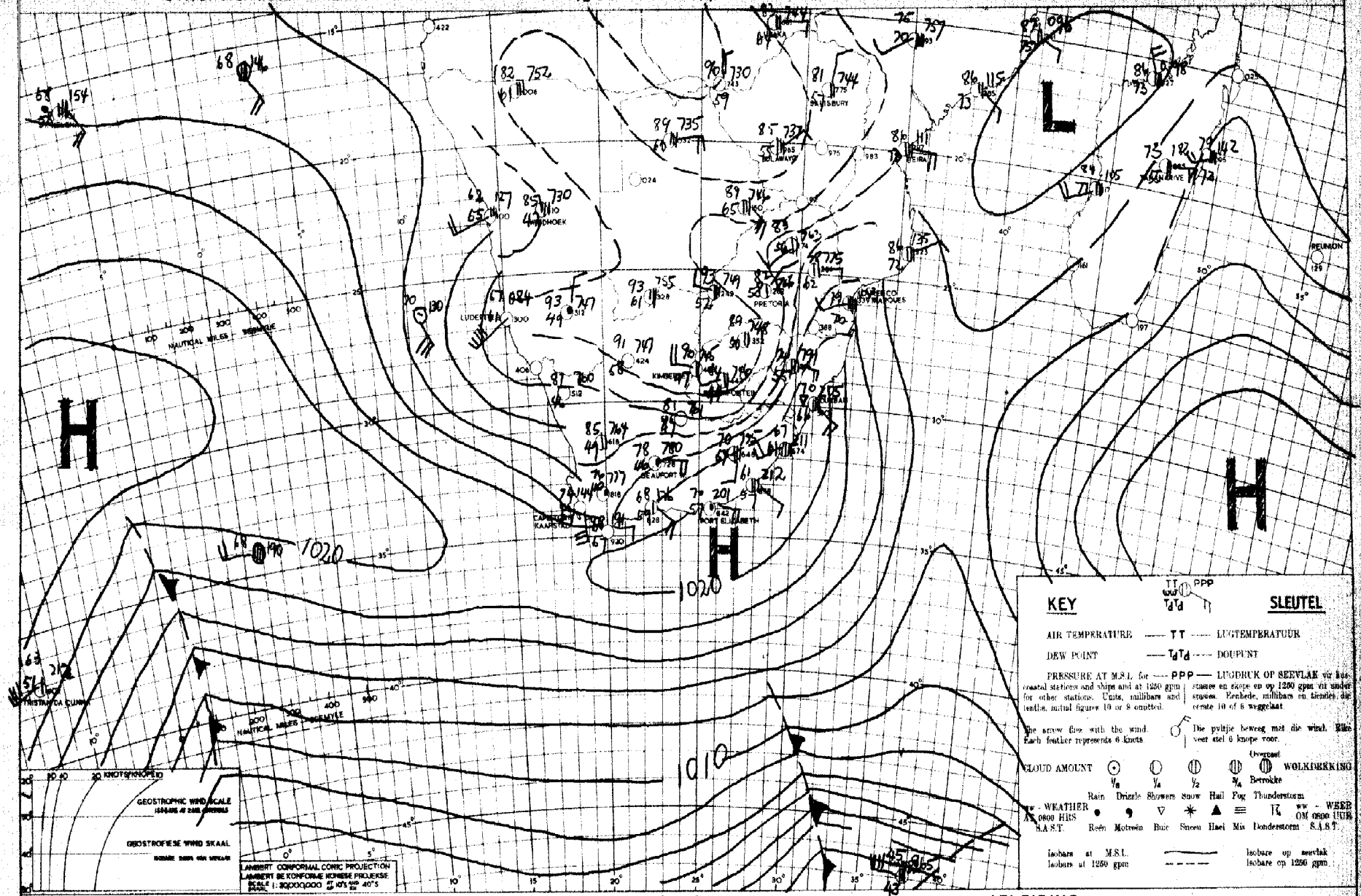
SPECIAL REMARKS

ISOLATED RAIN & THUNDER — SHOWERS FELL OVER THE TRANSKEI, NATAL, THE N.E. O.F.S. AND TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS REEN EN DONDERBUIE HET VOOR GEKOM OOR TRANSKEI, NATAL, N.O. VRYSTAAT EN TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 4-12-1950 DATUM

INFERENCE

THE HUMID AIR OVER BECHUANALAND AND S.W.A. IS MOVING S. COOLER AIR WILL ENTER TVL. FROM THE E. AND WEATHER WILL BECOME GENERALLY CLOUDY OVER N. HALF OF UNION. SHOWERS WILL FALL OVER THE TVL. OFS. AND N. CAPE.

AFLEIDING

DIE VOGTIGE LUG OOR BETSIOEANALAND EN S.W.A. BEWEEG S. KOELE LUG SAL OOR TVL. BEWEEG VANUIT DIE O EN DIE WEER SAL ALGEMEEN BEWOLK NORD OOR N. HELFTE VAN DIE UNIE. BUIE SAL UITSAK OOR TVL, VRYSTAAT EN N. KAAPLAND.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

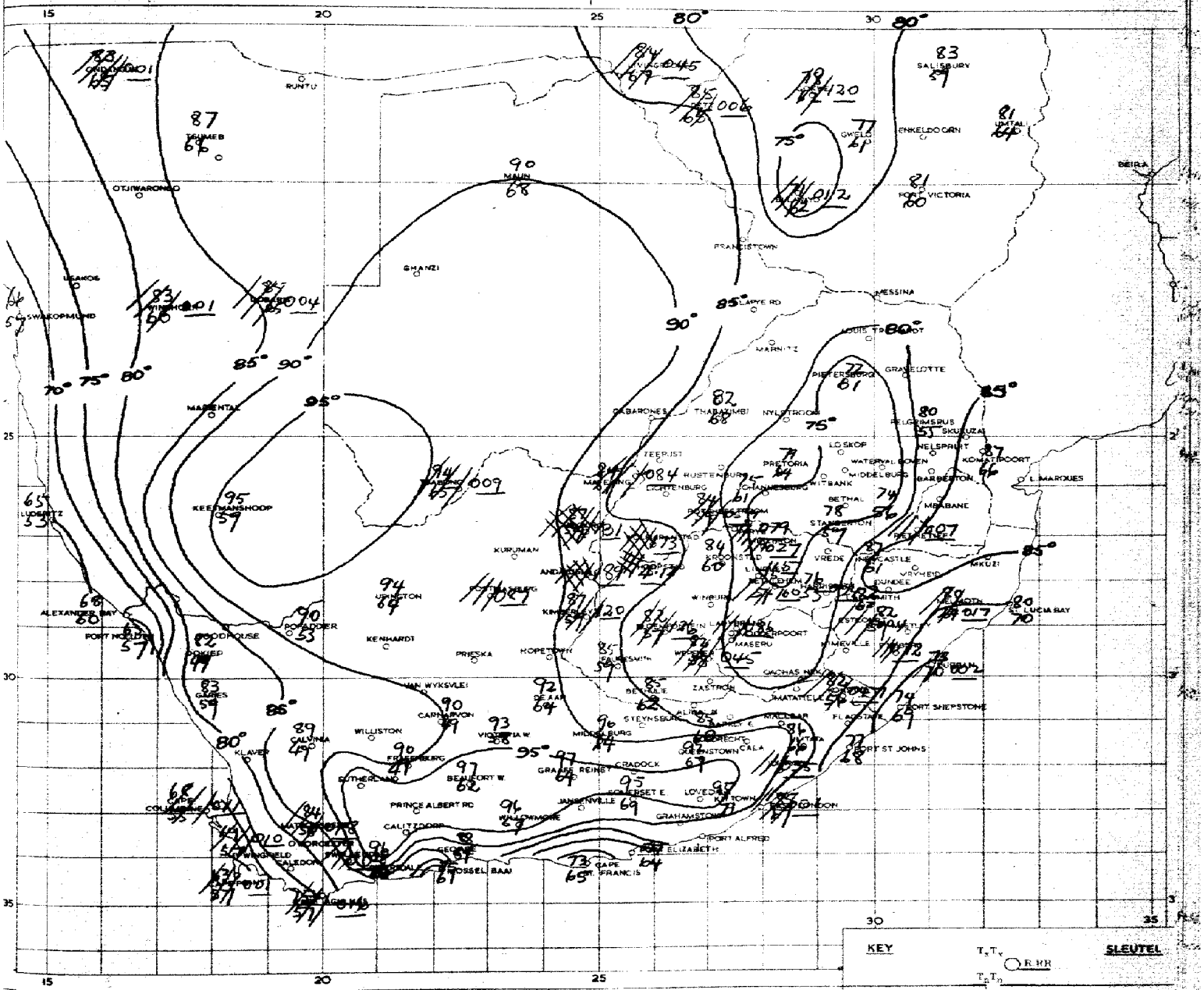
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

6-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



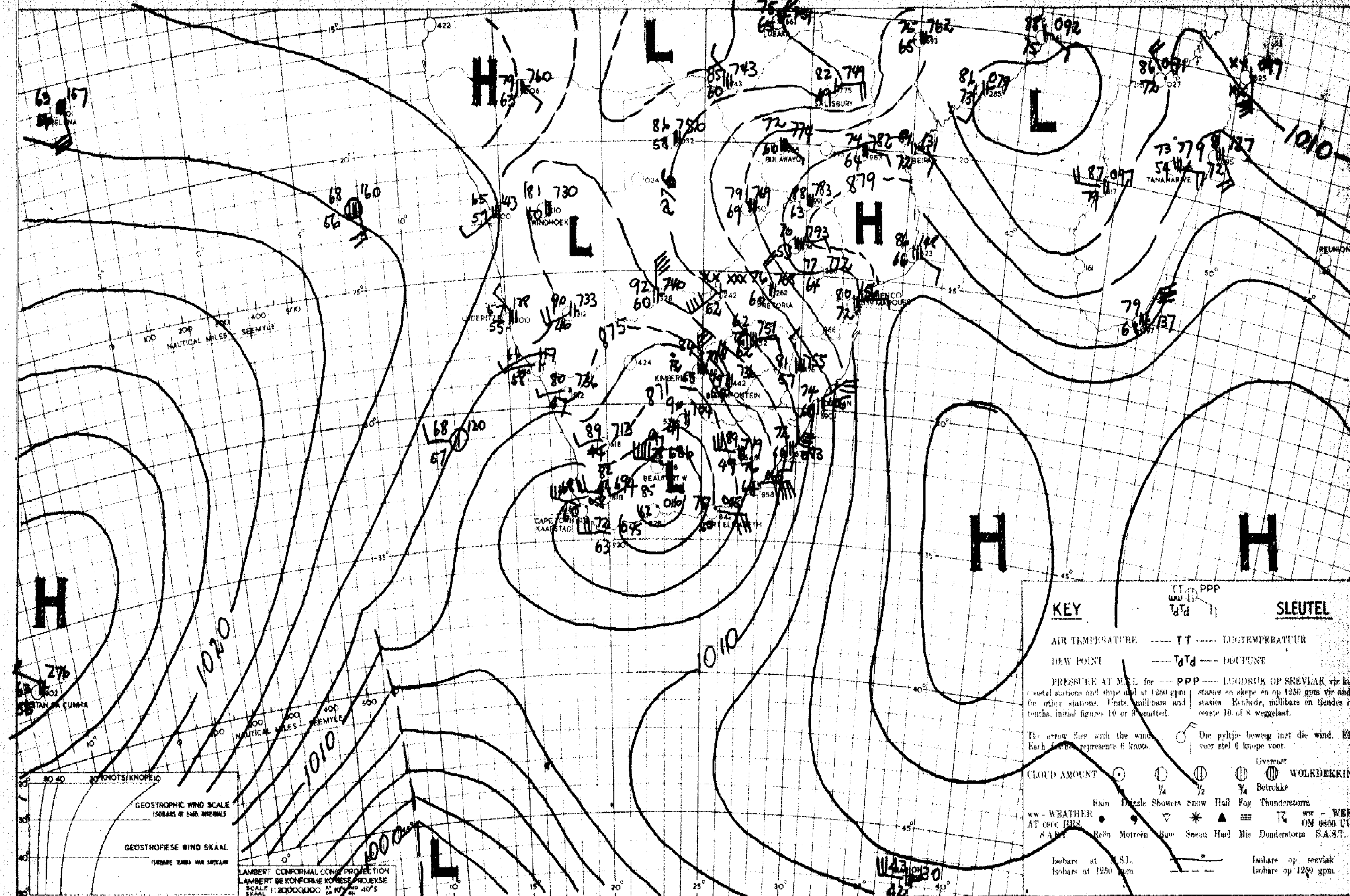
SPECIAL REMARKS

SCATTERED RAIN & THUNDER-SHOWERS FELL OVER THE S.W. CAPE, THE TRANSKEI, NATAL, THE O.F.S. N. CAPE AND THE S.W. TVL. PRECIPITATION WAS HEAVY OVER THE O.F.S. AND N. CAPE.

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE REEN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR S.W. KAAPLAND, DIE TRANSKEI, NATAL, O.V.S, N. KAAPLAND EN S.W. TVL. NEERSLAE WAS SWAAR OOR DIE O.V.S. EN N. KAAPLAND.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT — 1400 SAST — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 5-12-1950 DATUM

INFERENCE

WITH THE LOW PRESSURE AREA OVER THE S. CAPE AND A HUMID N'LY TO W'LY AIRSTREAM OVER MOST OF THE UNION CONDITIONS ARE FAVOURABLE FOR SHOWERS & THUNDERSTORMS. INDICATIONS ARE HOWEVER THAT THE LOW WILL MOVE OFF E. RAPIDLY TO BE FOLLOWED BY THE ADVANCE OF THE ATLANTIC ANTICYCLONE, WHICH WILL CAUSE DRY STABLE W'LY OR S.W.'LY WINDS TO FLOW OVER THE COUNTRY, WHICH WILL RESULT IN A CLEARANCE INLAND.

AFLEIDING

MET DIE LAAGDRUKSTELSEL OOR S. KAAPLAND EN DIE VOGTIGE N'LIKE TOT N.W.'LIKE LUGSTROOM OOR DIE GROOTSTE GEDEELTE VAN DIE UNIE IS TOESTANDE GUNSTIG VIR BUIE EN DONDERWEER. DIT WILL EGTER VOORKOM DAT DIE LAAG VINNIG O. SAL WEGBEWEEG, OM GEVOLG TE WORD DEUR DIE ATLANTIESE-OSEAAN-HOOG WAT DROË STABIELE [redacted] W'LIKE OF S.W.LIKE WINDE OOR DIE LAND SAL VEROORSAAK EN WAT TOT 'N OPKLARING OOR DIE BINNELAND SAL LEI.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

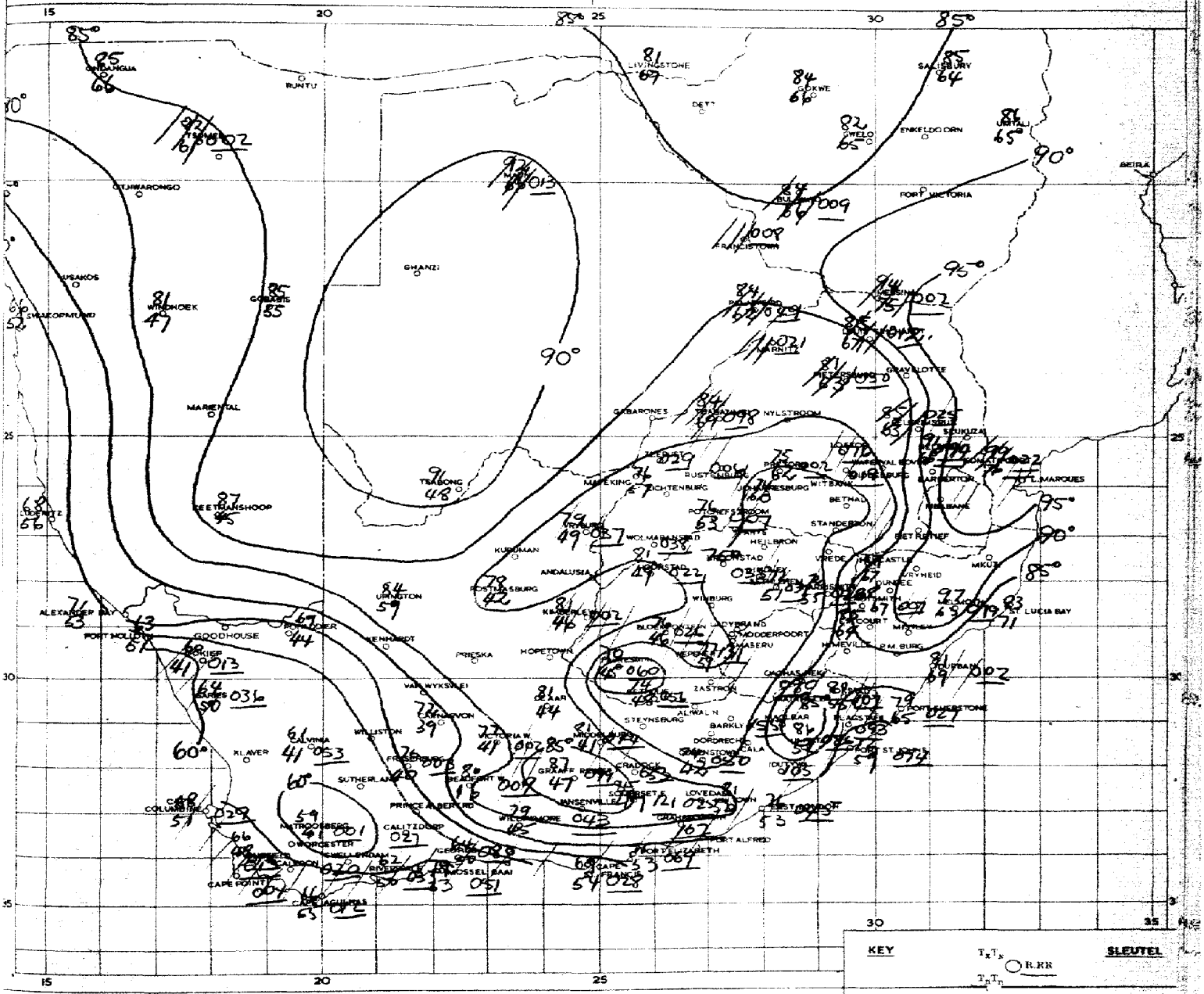
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

7-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime

ISOTHERMS — ISOTERME

October to March — T_xT_x — Oktober tot Maart
April to September — T_nT_n — April tot September

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE

Rainfall 0.01–0.99" — Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" +

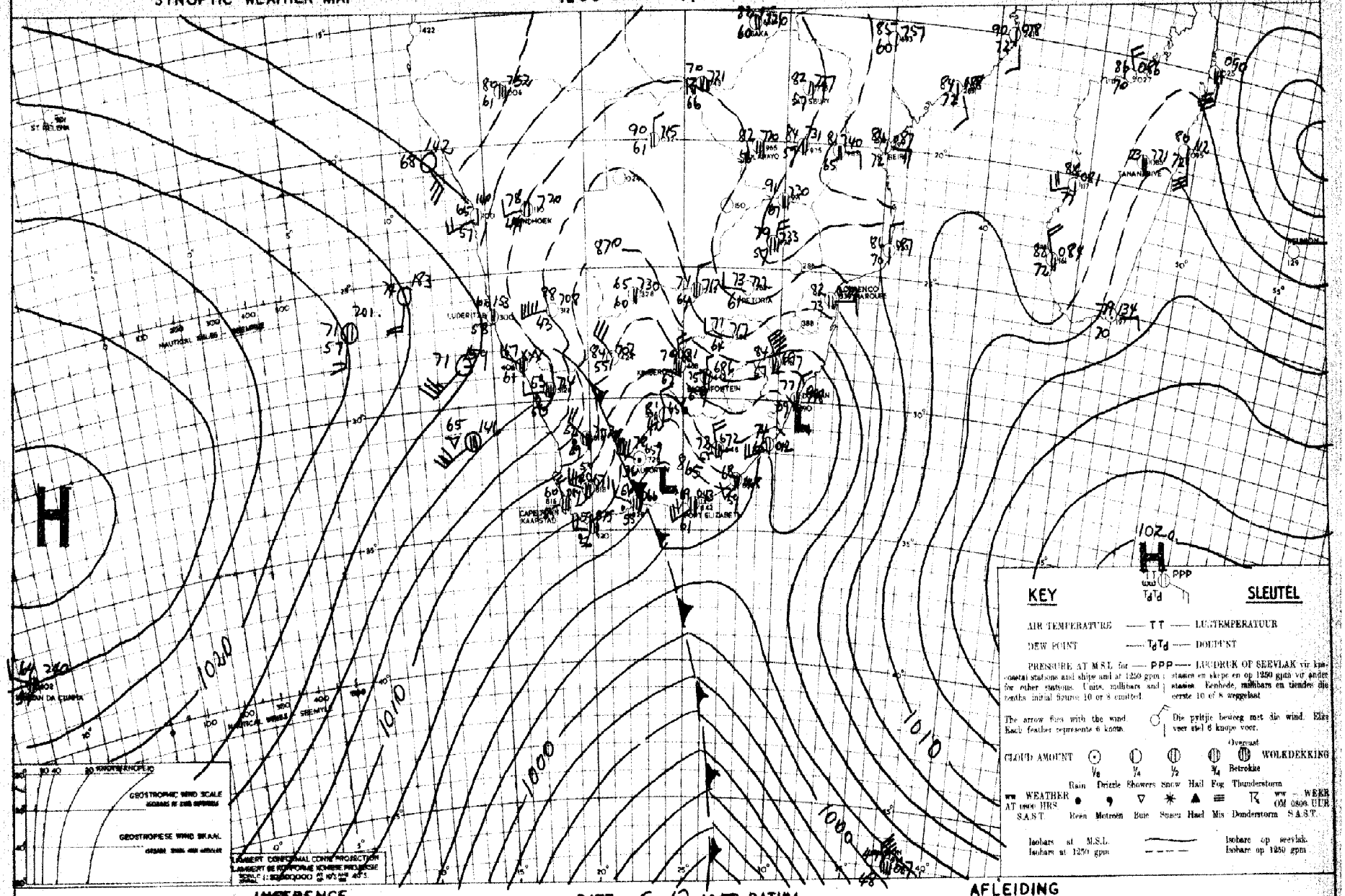
SPECIAL REMARKS

APART FROM THE UPPER KARAO, BUSHMANLAND & GORDONIA GENERAL RAINS & THUNDERSHOWERS FELL OVER THE CAPE PROV, O.F.S. AND TVL. ISOLATED SHOWERS WERE REPORTED OVER NATAL.

SPESIALE OPMERKINGS

MET UITSONDERING VAN DIE BO-KAROO BOESMANLAND EN GORDONIA HET ALGEMENE REËN EN DONDERBUIE VOORGEKOM OOR KAAPLAND, DIE OVS. EN TRANSVAL. LOS BUIE IS OOR NATAL BERIG.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 6-12-1950 DATUM — AFLEIDING

PRESSURE IS RISING ALONG THE W. AND S.W. COASTS AND COOL, FAIRLY DRY AIR IS ADVANCING E. ACROSS THE INTERIOR. SHOWERY CONDITIONS SHOULD SPREAD E. ALONG THE S. COAST, BUT CLEARING WILL PROCEED OVER THE INTERIOR CAPE, O.F.S. AND W. TVL.

DIE DRUK STYG LANGS DIE W. EN S.W. KUSTE EN KOEL, BETREKLIKE DROË LUG BEWEEG O. OOR DIE BINNE-LAND. REËNBUIE SAL LANGS DIE S. KUS O. UITBREI, MAAR OOR DIE BINNELAND, SAL DIT OOPTREK OOR DIE KAAP, VRYSTAAT EN O. TRANSVAAL

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

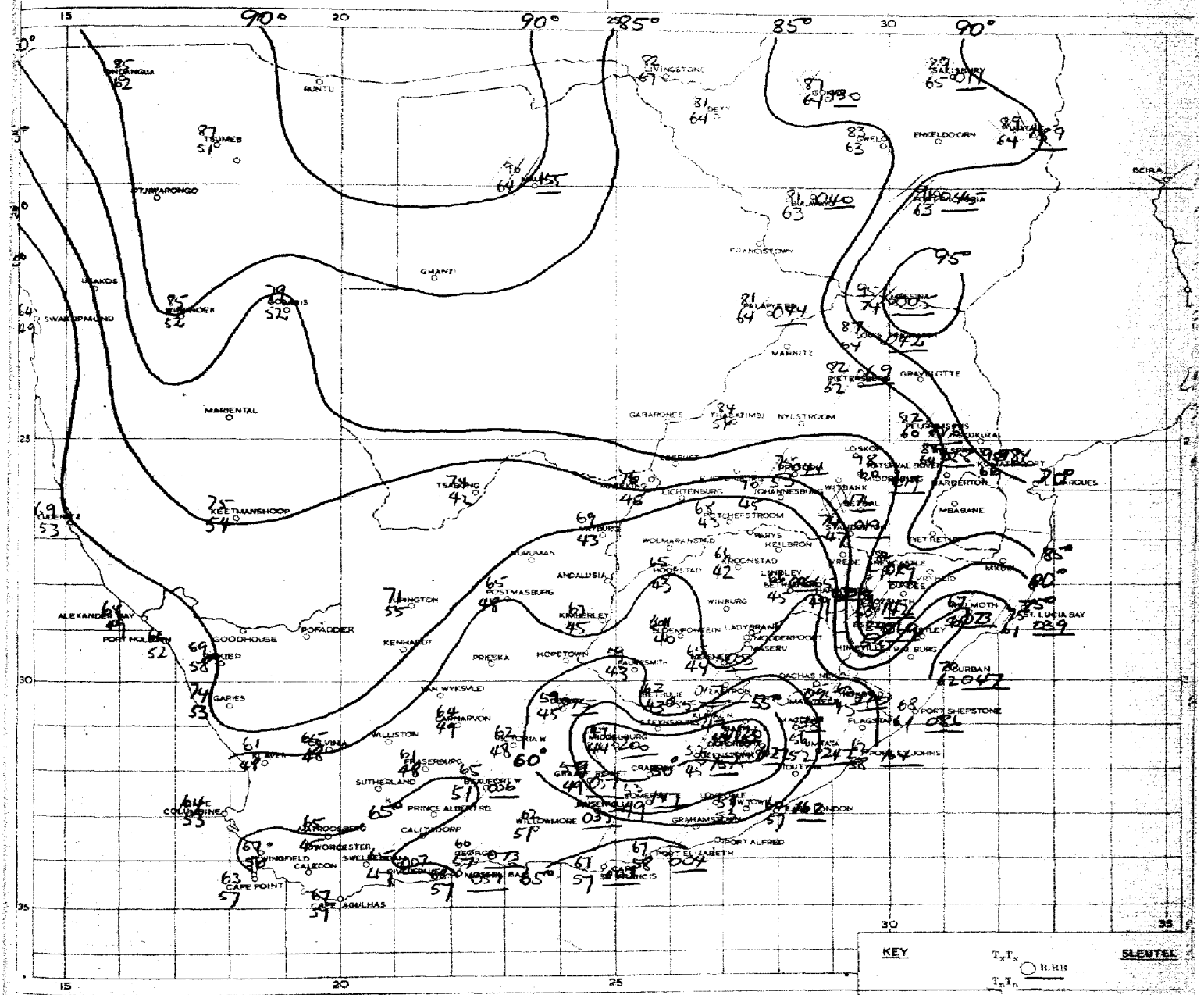
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

8-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



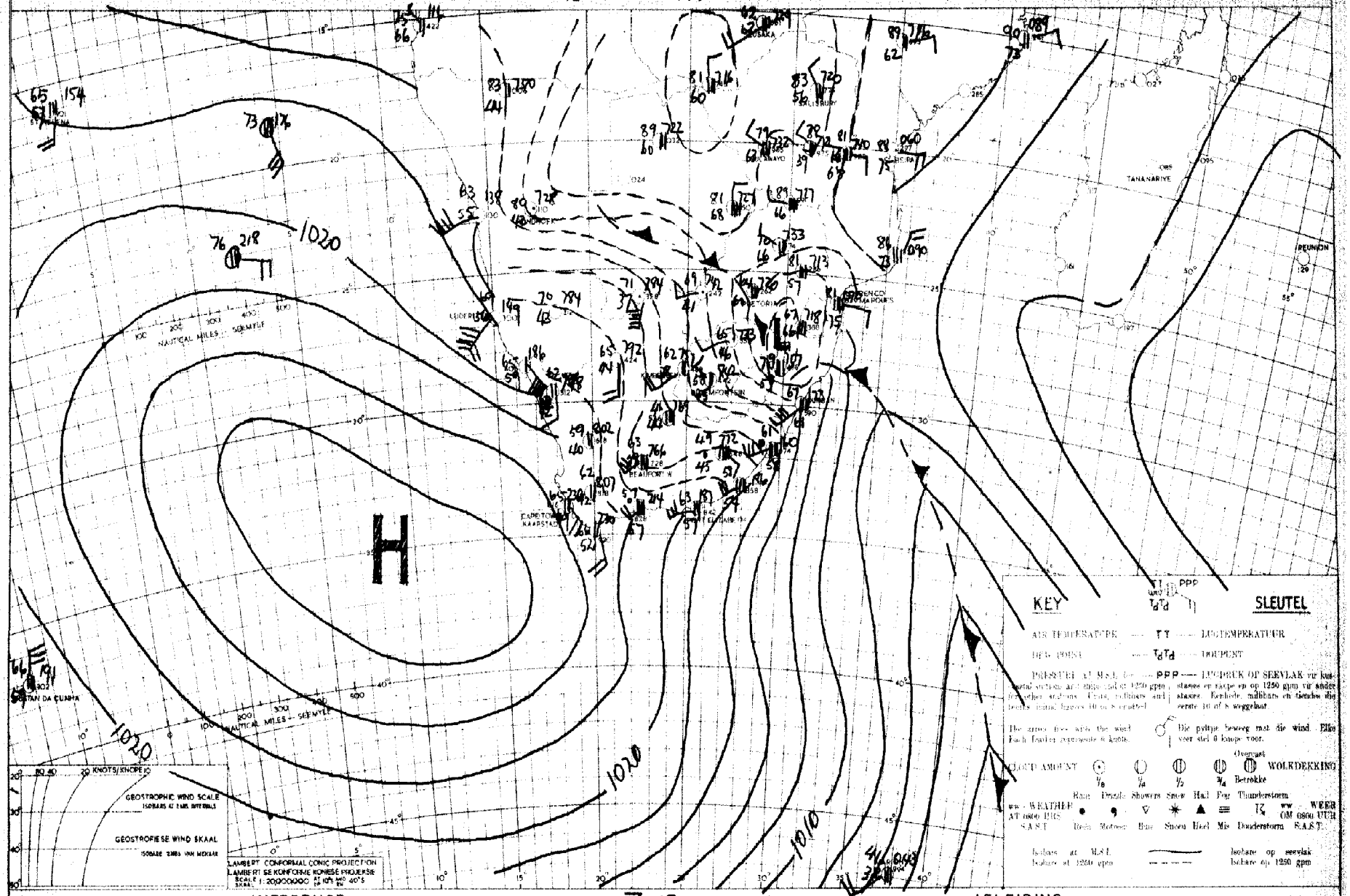
SPECIAL REMARKS

GENERAL RAINS FELL OVER THE E. CAPE AND THE S. CAPE COASTAL REGIONS. ISOLATED RAIN AND THUNDER SHOWERS FELL OVER NATAL CENTAL AND E. TVL. & THE S. & N.E. FREE STATE

SPESIALE OPMERKINGS

ALGEMENE REËNS HET VOORGEKOM OOR O. KAAPLAND EN DIE S. KAAPSE KUSSTREKE LOSREEN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR NATAL, MIDDEL EN O. TVL, EN S. EN N.O. VRYSTAAT.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



DATE 7-12-1950 DATUM

INFERENCE

COLDER AIR MOVED FROM THE S.W. OVER THE UNION AS FAR N. AS THE S. TVL. IN THE UPPER LAYERS N.W. WINDS ARE FLOWING OVER THE E. UNION. RAIN WILL CONTINUE OVER THE E. UNION, BUT FAIR TO THE WEST.

AFLEIDING

KOUER LUG HET VANUIT DIE S.W. OOR DIE UNIE BEWEEG SO VER AS DIE S.W. TVL. IN DIE BOLUG VLOEI N.W. WINDE OOR DIE O. UNIE EN REËN SAL OOR HIERDIE STREKE AANHOU. NA DIE WESTE EGTER MOOI WEER.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

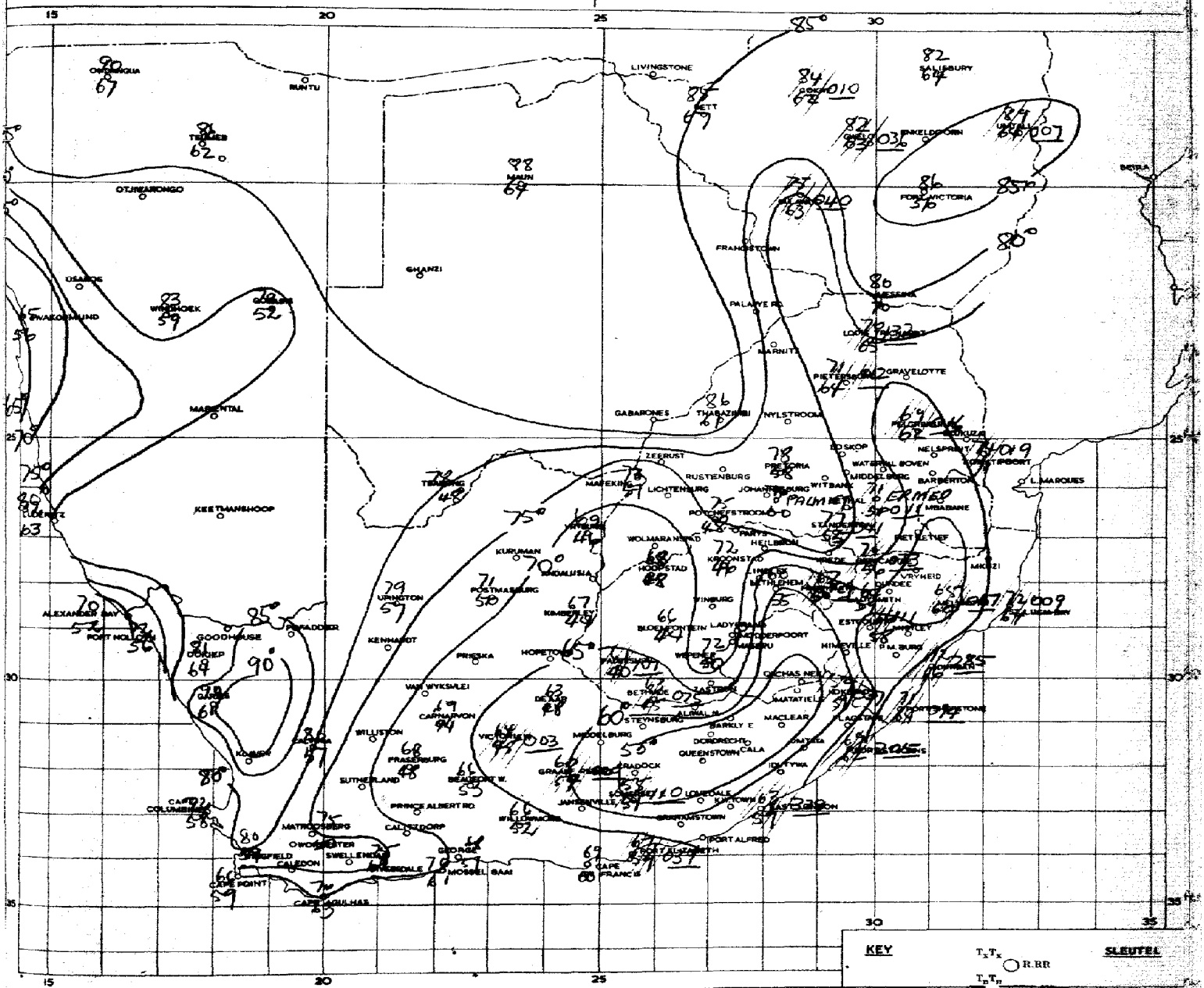
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

9-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY T_xT_x ○ R.RR T_nT_n **SLEUTEL**

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duims
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

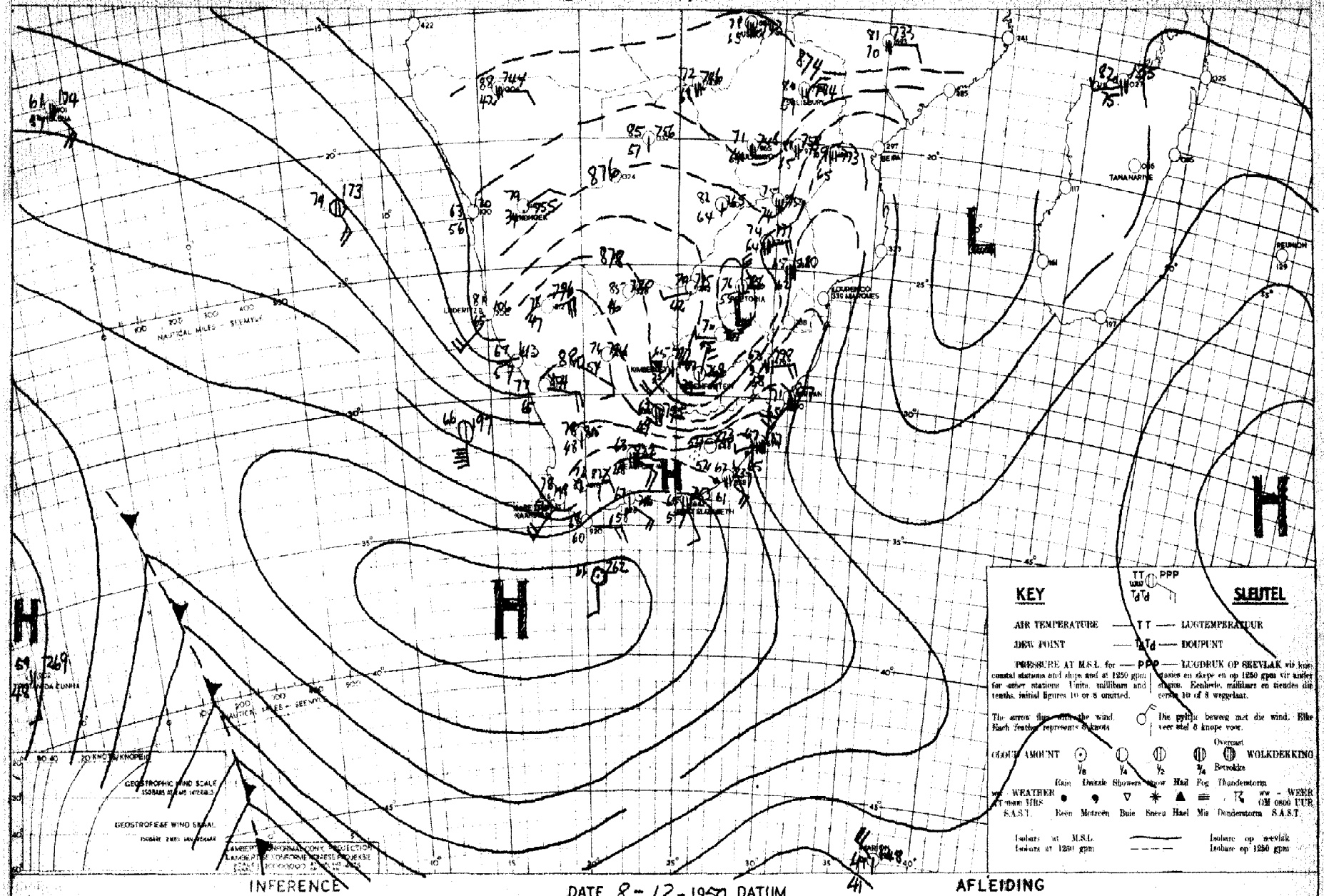
SPECIAL REMARKS

ISOLATED RAIN & THUNDERSHOWERS FELL OVER THE CAPE MIDLANDS, THE E. AND S.E. CAPE COASTAL REGIONS, S.E.N.E. OFS. AND THE E. HALF OF THE TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

LOS REËN EN DONDERBUIE HET VOORGEKOM OOR DIE KAAPSE MIDDELLANDE, DIE O. EN S.O. KAAPSE KUSSTREKE, S. EN N.O. VRYSTAAT, NATAL EN DIE O. HELFTE VAN TVL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 8-12-1950 DATUM — AFLEIDING

THE COOL AIR FROM S. & S.E. WHICH IS CIRCULATING AROUND THE N.E. FLANK OF THE HIGH CENTRED S. OF THE UNION, HAS NOW SPREAD ACROSS NATAL AND SHOULD MOVE ACROSS THE TVL. LATER. AS THIS AIR UNDERCUTS & LIFTS THE HUMID N'LY AIRSTREAM RAIN & SHOWERS WILL OCCUR. OVER THE CAPE PROVINCE THE WEATHER WILL CLEAR FROM THE WEST.

KOEL LUG UIT DIE S. EN S.O., WAT OM DIE NO. FLANK VAN DIE HOOGDRUK TEN S. VAN DIE UNIE BEWEEG, HET NOU OOR NATAL UITGEBREI EN BEHOORT LATER OOK OOR TRANSVAAL TE VLOEI. NAMATE HIERDIE LUG ONDER DIE VOCHTIGE N. LIKE LUGSTROOM IN BEWEEG SAL REEN EN BUIE VOORKOM. OOR DIE KAAP PROVINSIE SAL DIT VANUIT DIE WESTE OOPTREK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

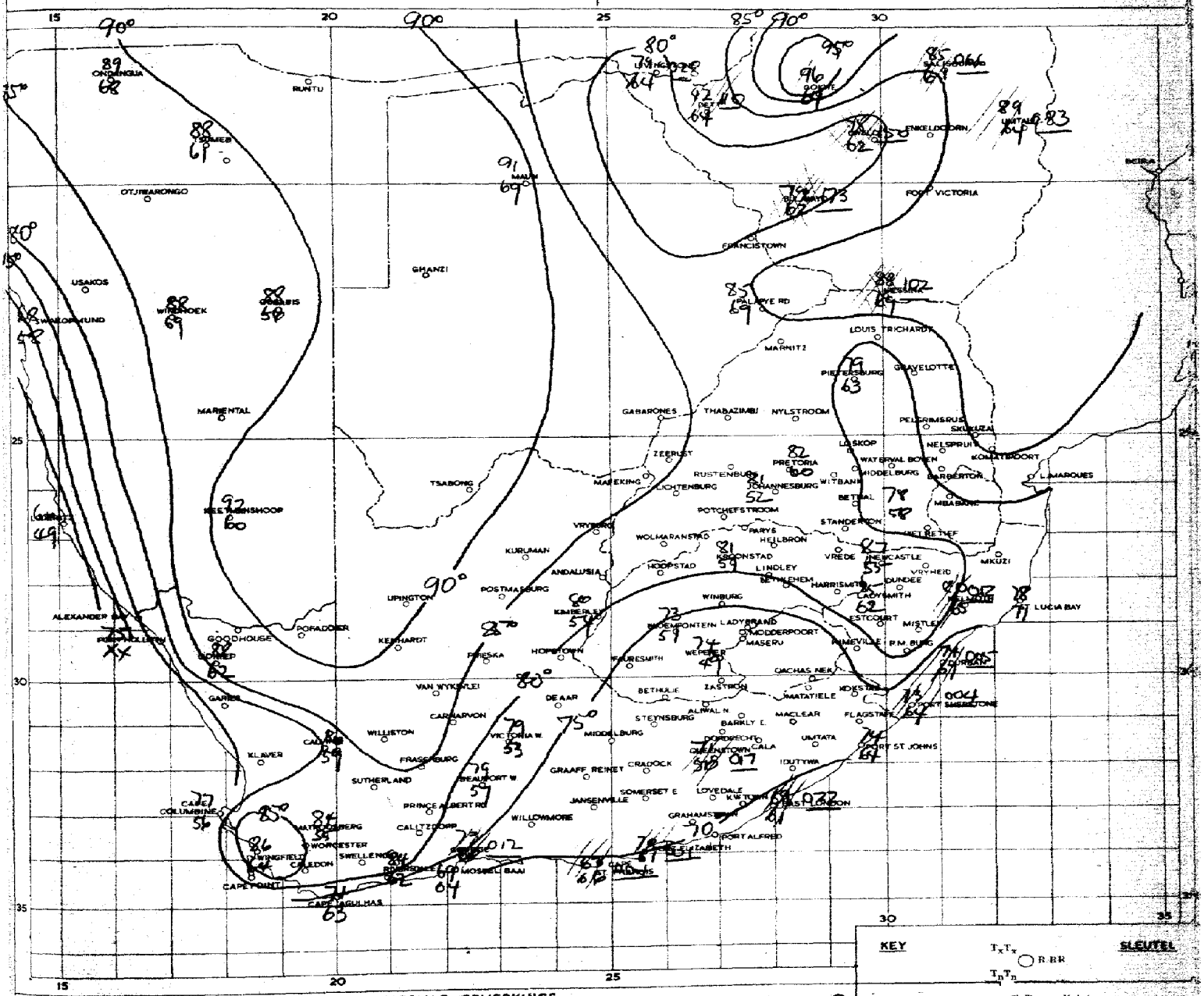
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

10-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



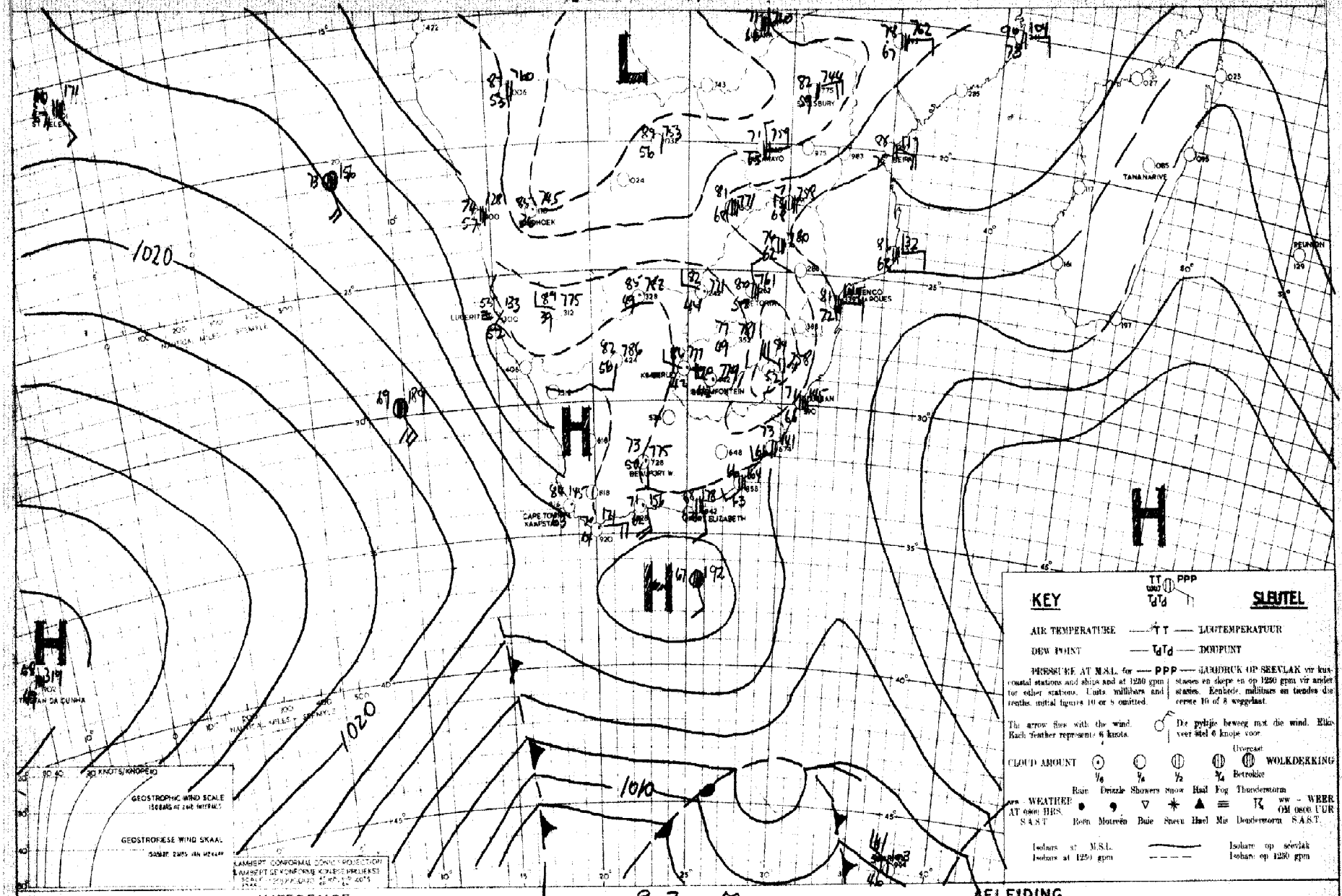
SPECIAL REMARKS

IT WAS MILD OVER E. CAPE & S. OFS. AND WARM TO HOT ELSEWHERE. LOCAL LIGHT RAIN FELL OVER THE COASTAL DISTRICTS OF NATAL E. & S. CAPE AND FAIRLY GENERAL RAIN OCCURRED OVER S. RHODESIA.

SPESIALE OPMERKINGS

DIT WAS MATIG OOR O. KAAP & S. OVS, MAAR WARM TOT BAIE WARM ELDERS. LIGTE PLAASLIKE REËN HET LANGS DIE KUSTGEBIEDE VAN NATAL, S. EN O. KAAPLAND VOORGEKOM EN TAMELIK ALGEMENE REËN HET OOR S. RHODESIA VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THE E. MOVEMENT OF HIGH IN VICINITY OF TRISTAN DA CUNHA IS SLOW AND CONDITIONS OVER THE UNION WILL REMAIN UNCHANGED.

DATE 9-2-1950. DATUM

AFLEIDING

DIE O BEWEGING VAN DIE HOOG IN DIE OMGEWING VAN TRISTAN DA CUNHA IS STADIG EN DIE WEER OOR DIE UNIE SAL MIN VERANDERING ONDERGAAN.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

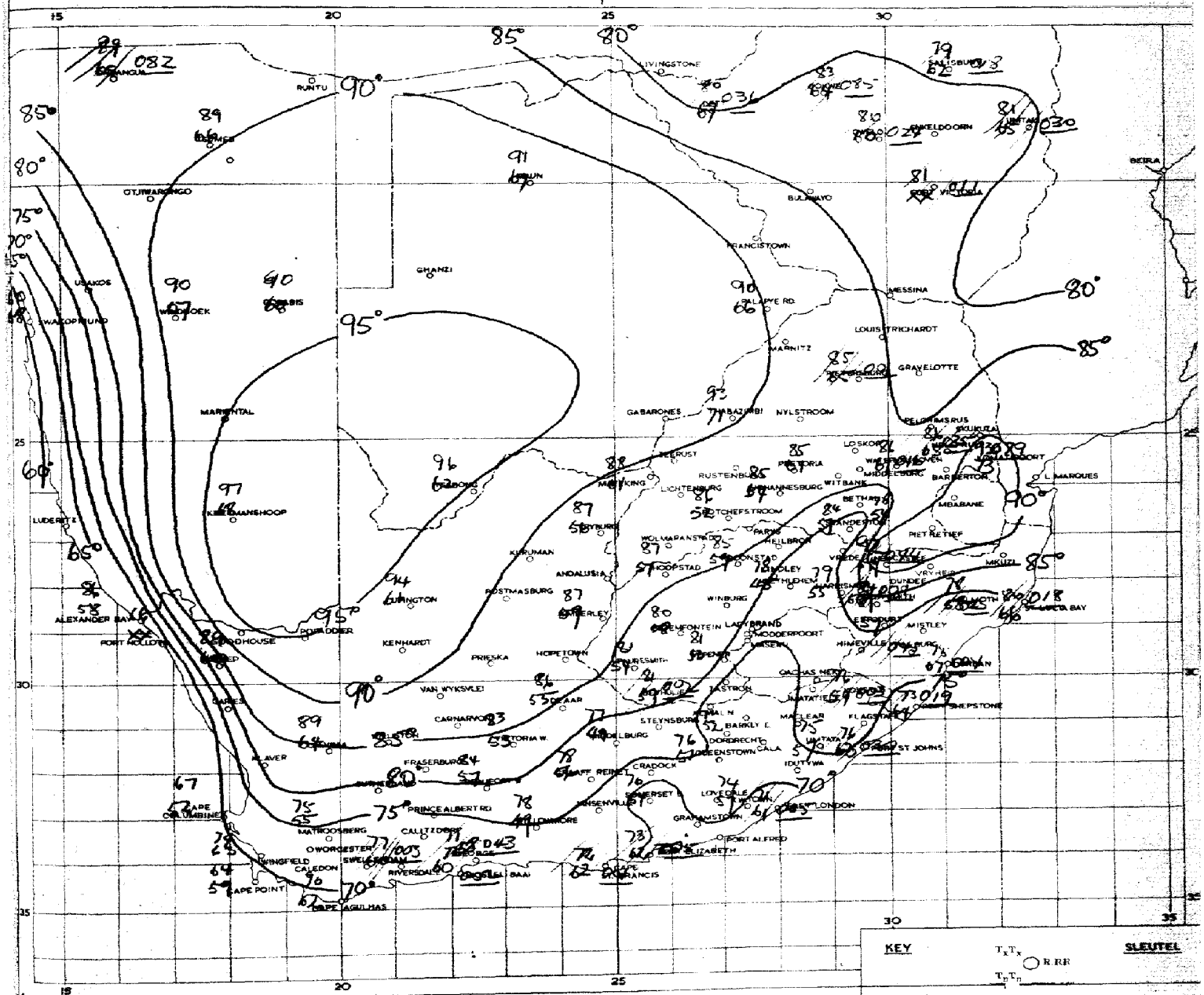
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

11-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.

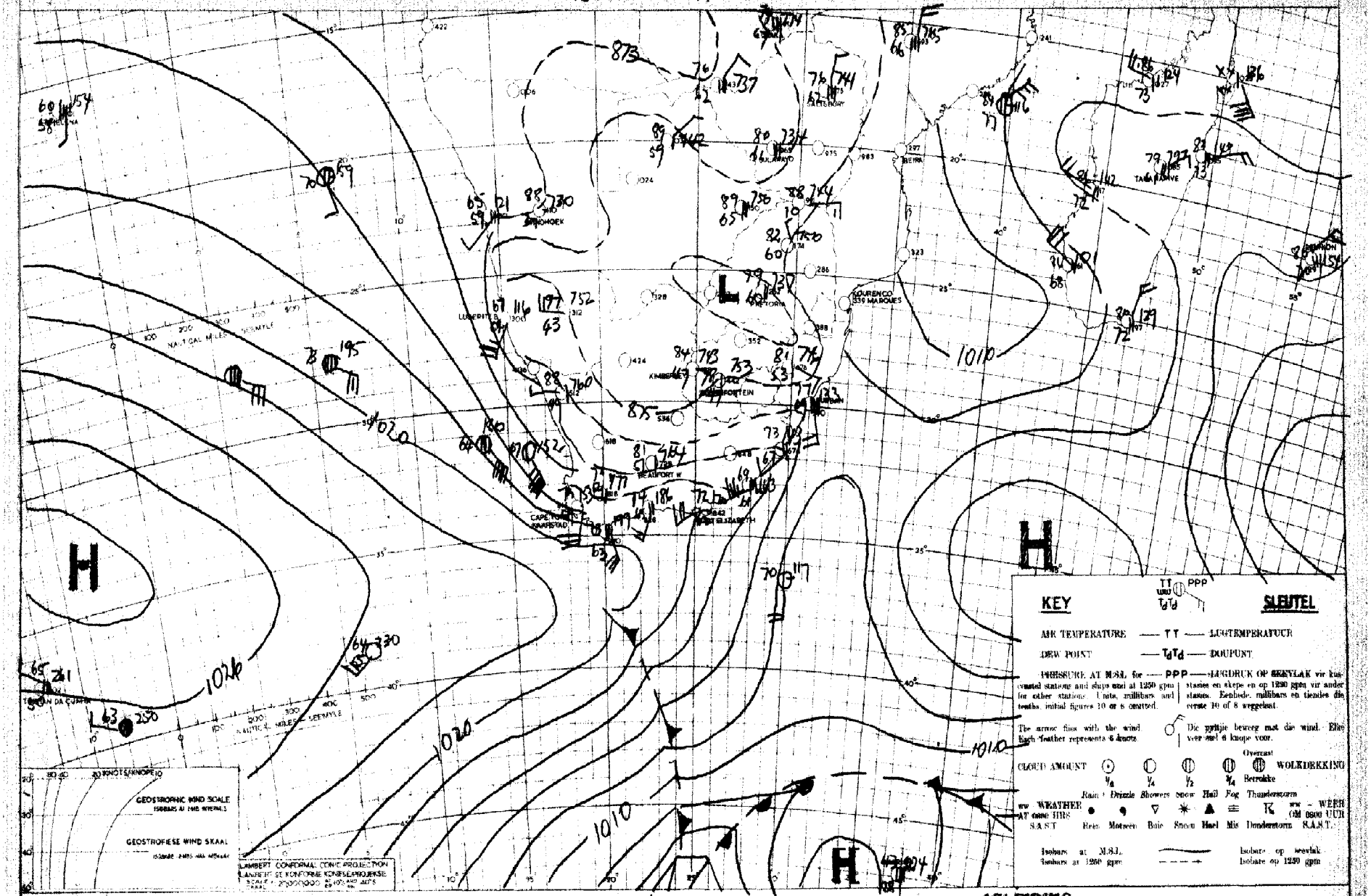


SPECIAL REMARKS — SPESIALE OPMERKINGS:

LIGHT SHOWERS FELL OVER THE S. and S.E COASTAL REGIONS, AND ALSO OVER NATAL AND S.E. TRANSVAAL.

LIGTE REËNBUIE HET OOR DIE S. EN S.O. KUSTREKE UITGE-SAK, EN OOK OOR NATAL EN S.O. TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



A WELL DEFINED BORDER BETWEEN MOIST & RELATIVELY DRY AIR RUNS ACROS N. S.W. AFRICA, BECHUANALAND, S.W. TVL. TO N. NATAL AND IT IS MORE OR LESS STATIONARY. THUNDER CONDITIONS WILL CONTINUE TO N. OF THIS FRONT. PRESSURE IS RISING ALONG THE SOUTH COAST.

N DUIDELIKE SKEIDSLYN TUSSEN VOGTIGE LUG TEN N. EN BETREKLIKE DROË LUG TEEN S. DAARVAN, STREK VANAF N. S.W.A. OOR BETJUANALAND, S.W. TVL. TOT IN N. NATAL, EN DIE SKEIDSLYN TOON IN BEWEGING. DONDERWEERSTOISTANDE SAL TEEN N. DAARVAN VOORTDUR. DIE DRUK STYG LANGS DIE SUIDKUS.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

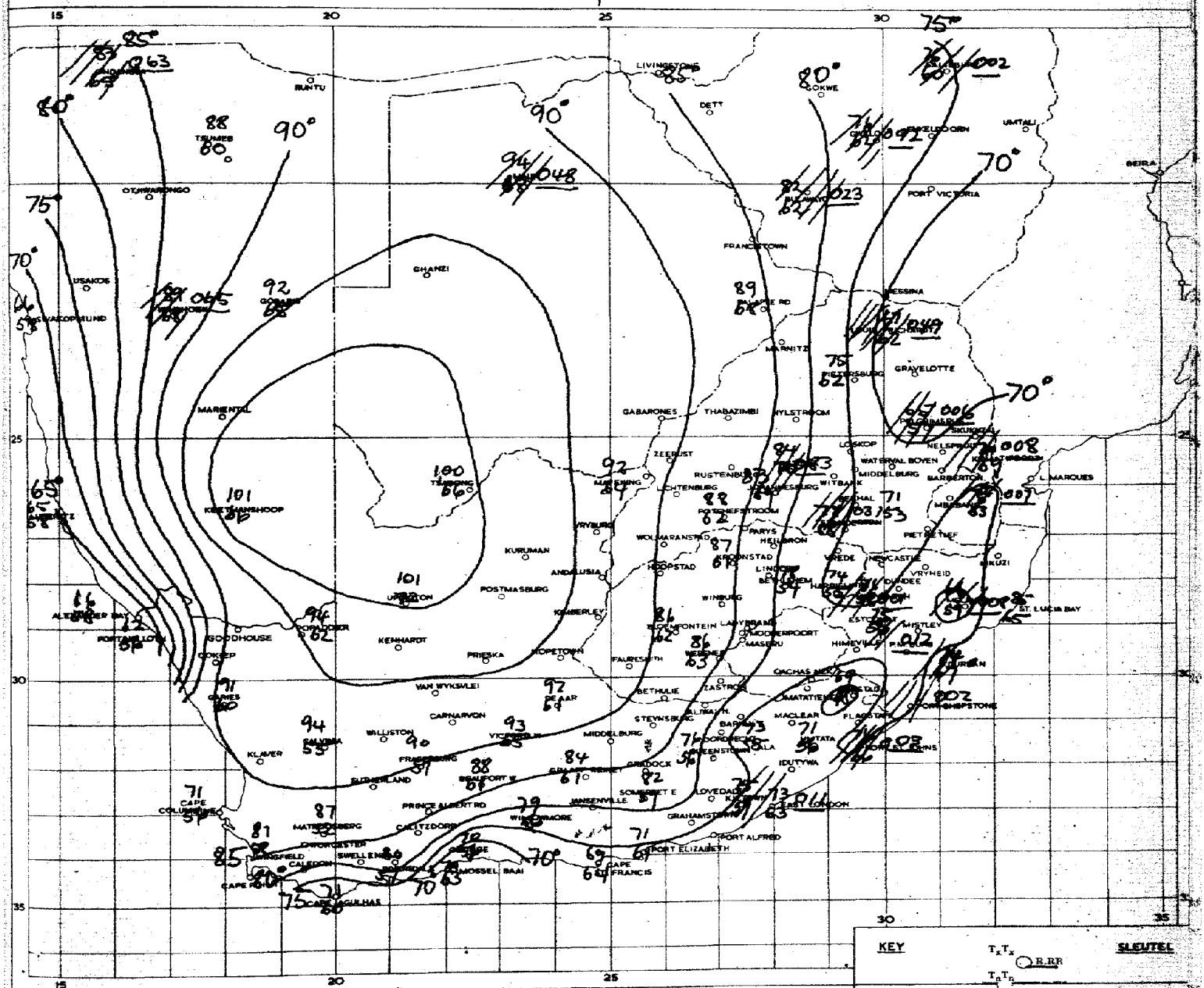
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

12 - 12 - 1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



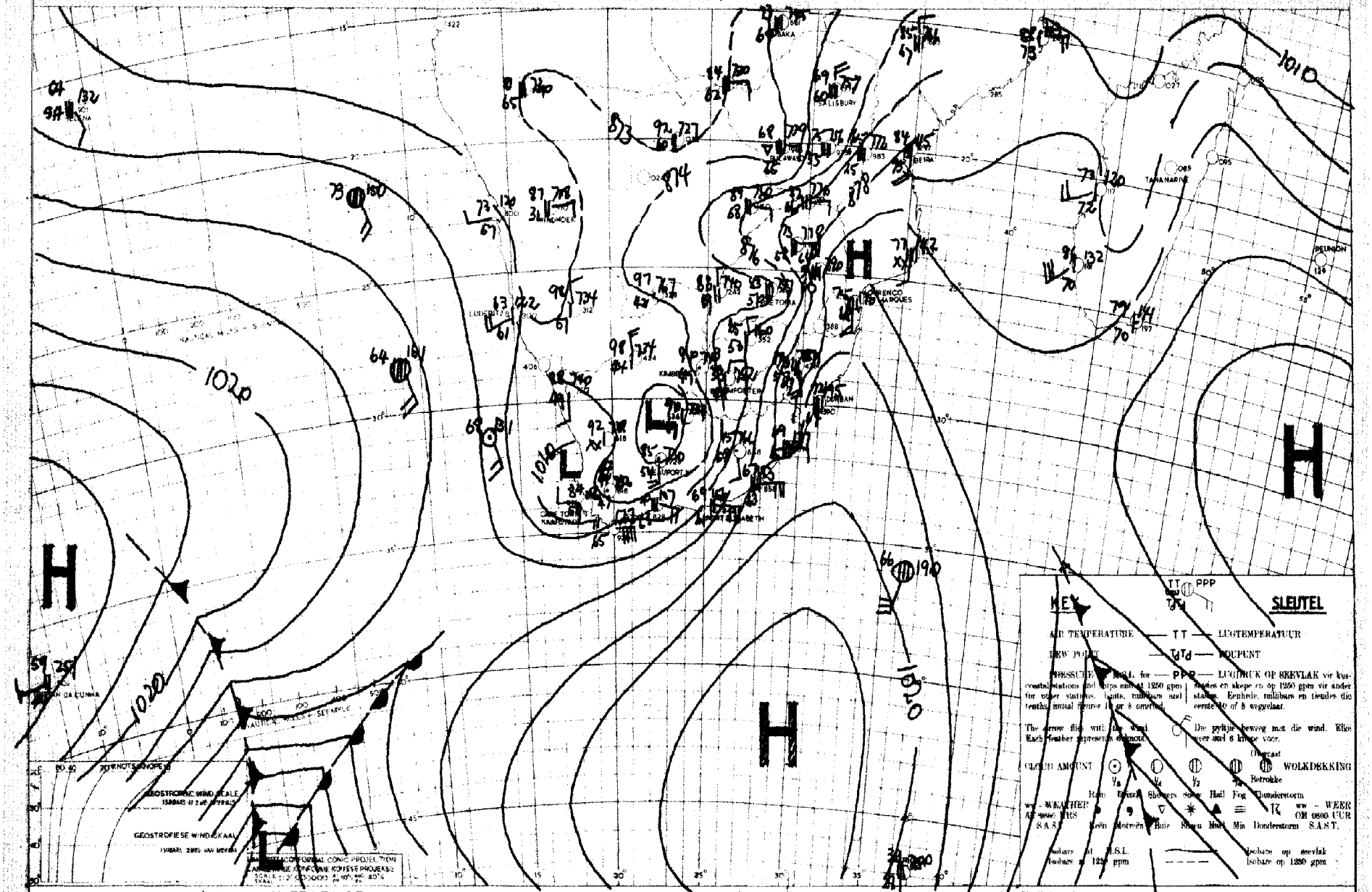
SPECIAL REMARKS

EXCEPT FOR THE S.N. TVL. SCATTERED THUNDERSHOWERS OCCURRED OVER THE TVL. HEAVY FALLS OCCURRED LOCALLY, WITH HAIL AT SOME PLACES. LIGHT ISOLATED SHOWERS FELL OVER NATAL AND ALONG THE TRANSKEI COAST. THERE WERE LOCAL THUNDERSHOWERS OVER BECHUANALAND AND S.W.A.

SPESIALE OPMERKINGS

MET UITSONDERING VAN S.N. TVL. HET VERSPREIDE DONDERBUIE OOR TVL. UITGESAK. NEERSLAE WAS OP SOMMIGE PLEKKE SWAAR EN HAEL IS OOR HIER EN DAAR BERIG. LIGTE LOS BUIE HET OOR NATAL EN DIE TRANSKEI KUSTSTREK VOORGEKOM. DAAR WAS OOR DIE DONDERBUIE OP BECHUANALAND EN S.W.A.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1400 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 11-12-1980 DATUM — AFLEIDING

CONDITIONS ARE FAVOURABLE FOR THE SOUTHWARD FLOW OF HUMID AIR ACROSS THE E. HALF OF THE UNION WHERE SKIES WILL BE MAINLY CLOUDY. THERE WILL BE THUNDER SHOWERS OVER TVL. & NATAL AND LATER OVER THE O.F.S. & THE E. CAPE.

TOESTANDE IS GUNSTIG VIR DIE S. VLOEI VAN VOCHTIGE LUG OOR DIE O. HELFTE VAN DIE UNIE, WAAR DIT HOOFSAAKLIK BEWOLK SAL WEES OOR TVL EN NATAL SAL DAAR DONDERBUIE WEES, ASOOK OOR VRYSTAAT EN O KAAPLAND LATER

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

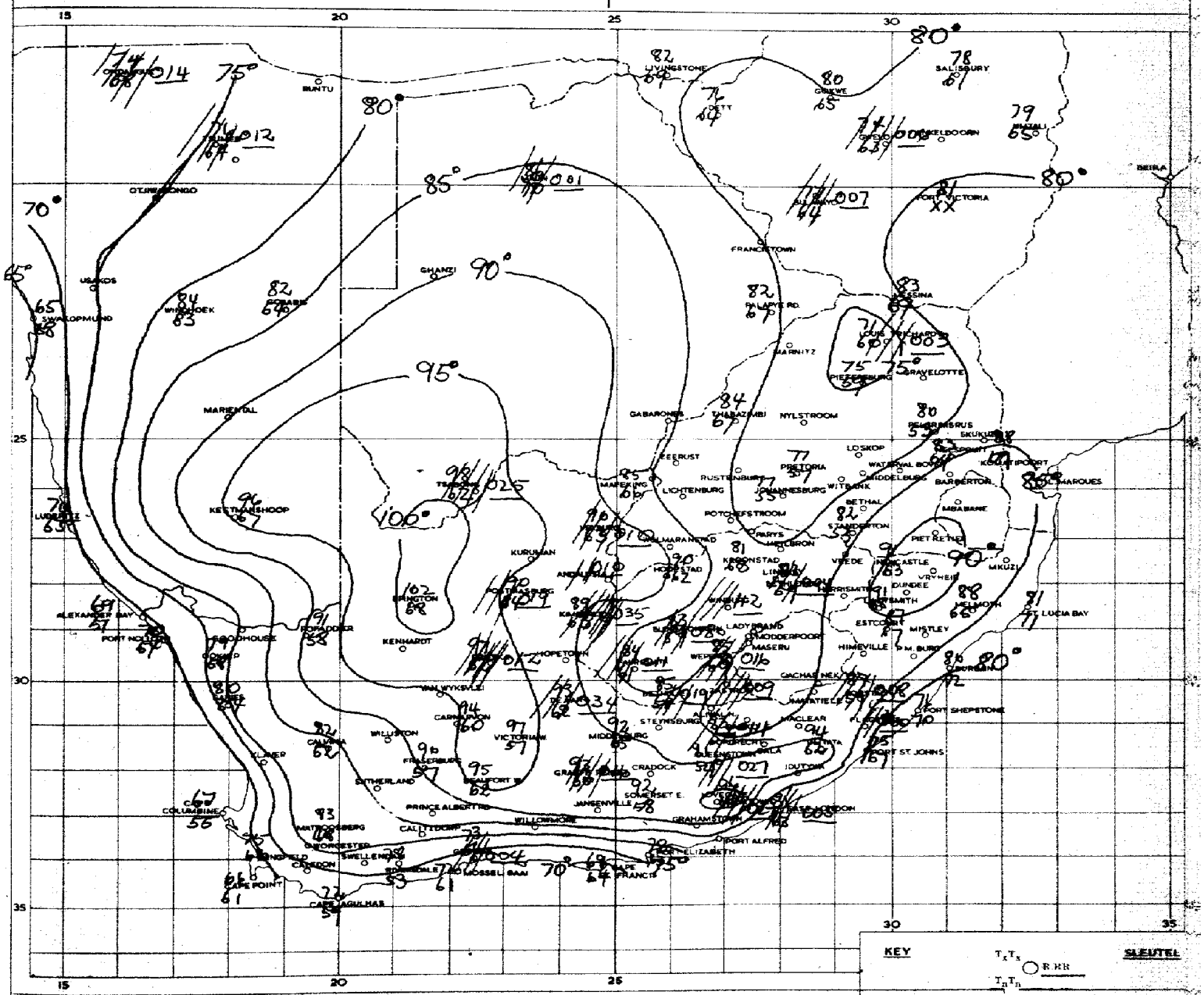
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

13-12-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



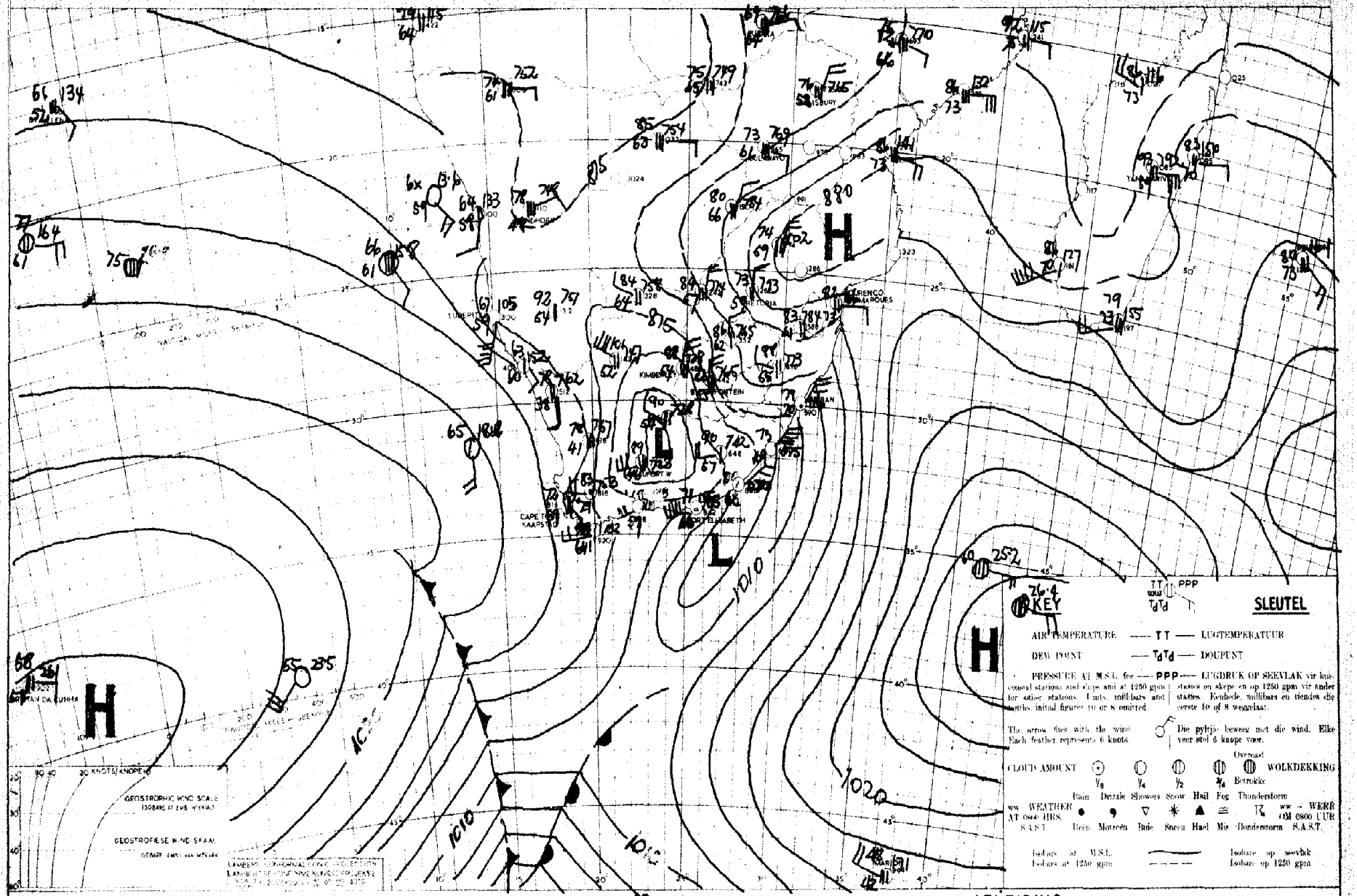
SPECIAL REMARKS

SCATTERED THUNDERSHOWERS OCCURRED OVER MOST OF THE O.F.S. OVER THE N.E. C.P. AND OVER S. NATAL. LIGHT ISOLATED SHOWERS WERE REPORTED FROM S.W.A. AND BECHUANALAND.

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE DONDERBUIE HET OOR DIE MEESTE DELE VAN DIE O.V.S. VOORGEKOM, EN OOK OOR DIE N. EN O. DELE VAN DIE K.P., EN OOR S. NATAL. LIGTE LOS BUIE IS UIT S.W.A. EN BETSJOEANALAND. BERIG.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 12-12-1950 DATUM AFLEIDING

THE HIGH OVER THE INDIAN OCEAN IS RECEDING E. WHILE PRESSURE IS RISING AGAIN ALONG THE S.W. & S. COAST. THIS WILL RESULT IN CLOUDY CONDITIONS ALONG THE S. COASTAL REGIONS. FAIRLY MOIST AIR IS STREAMING S. OVER THE E. HALF OF THE UNION, WHILE DRIER AIR MOVES E. OVER THE W. CAPE. THUNDER CONDITIONS SHOULD PREVAIL OVER TRANSVAAL, FREE STATE, N. & E. CAPE.

DIE HOOGDRUK STELSEL OOR DIE INDIESE OSEEAAN BEWEEG O. TERWYL DRUKKE REEDS WEER LANGS DIE S.W. EN S. KUS STYG. BEWOLKTE TOESTAND SAL LANGS DIE S. KUS VOORKOM. TAMELIK VOCHTIGE WEER BEWEEG S. OOR DIE O. HELFTE VAN DIE UNIE, TERWYL DROËER LUG STADIG O. BEWEEG OOR DIE W. KP. DONDER WEERSTOESTANDE SAL OOR TVL, DIE VRYSTAAT, N. EN O. KAAPLAND HEERS.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

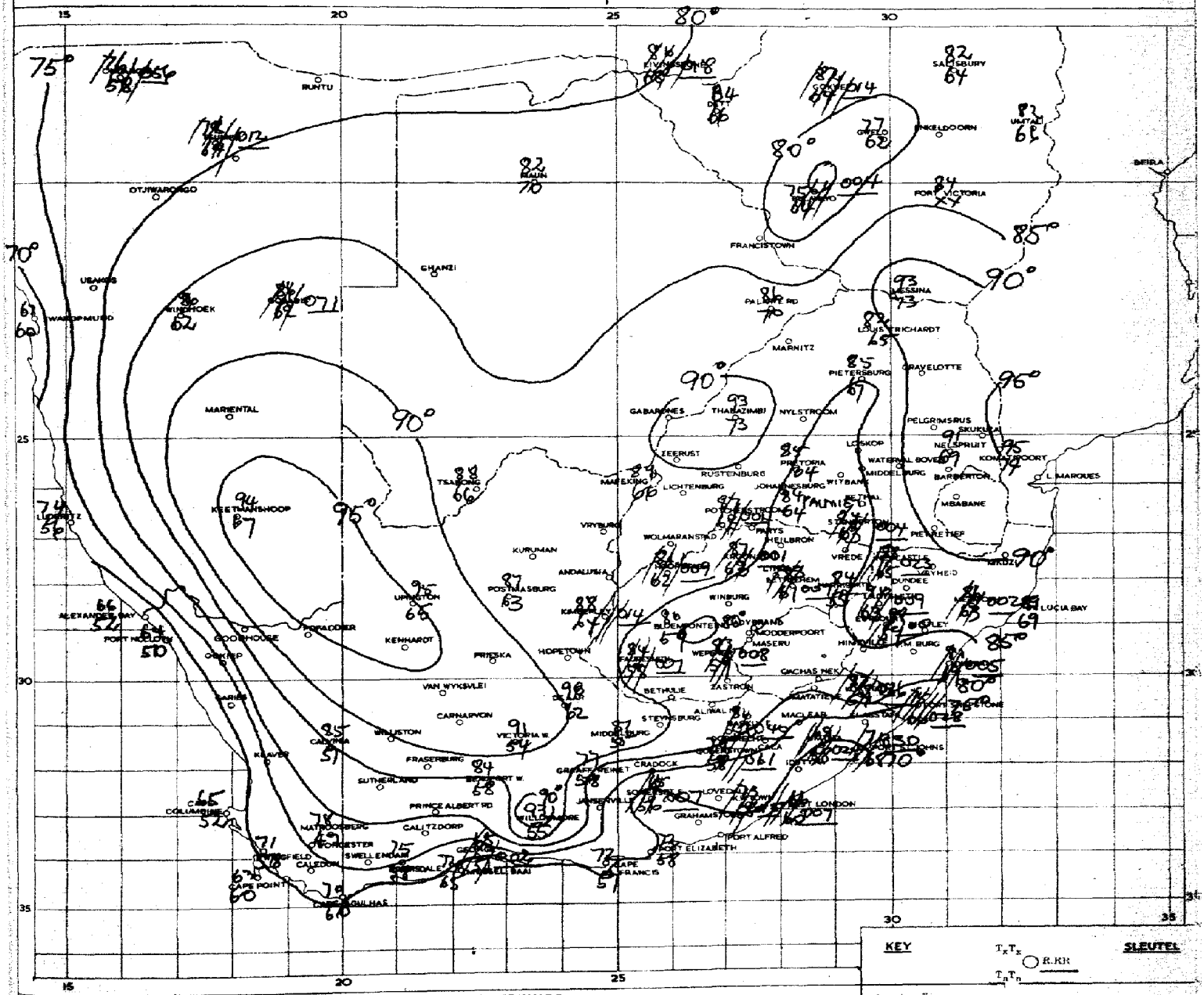
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

14-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reenval in duime	

ISOTHERMS — ISOTERMS

October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE

Rainfall 0.01–0.99" — Reenval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" + — Reenval 1.00" +

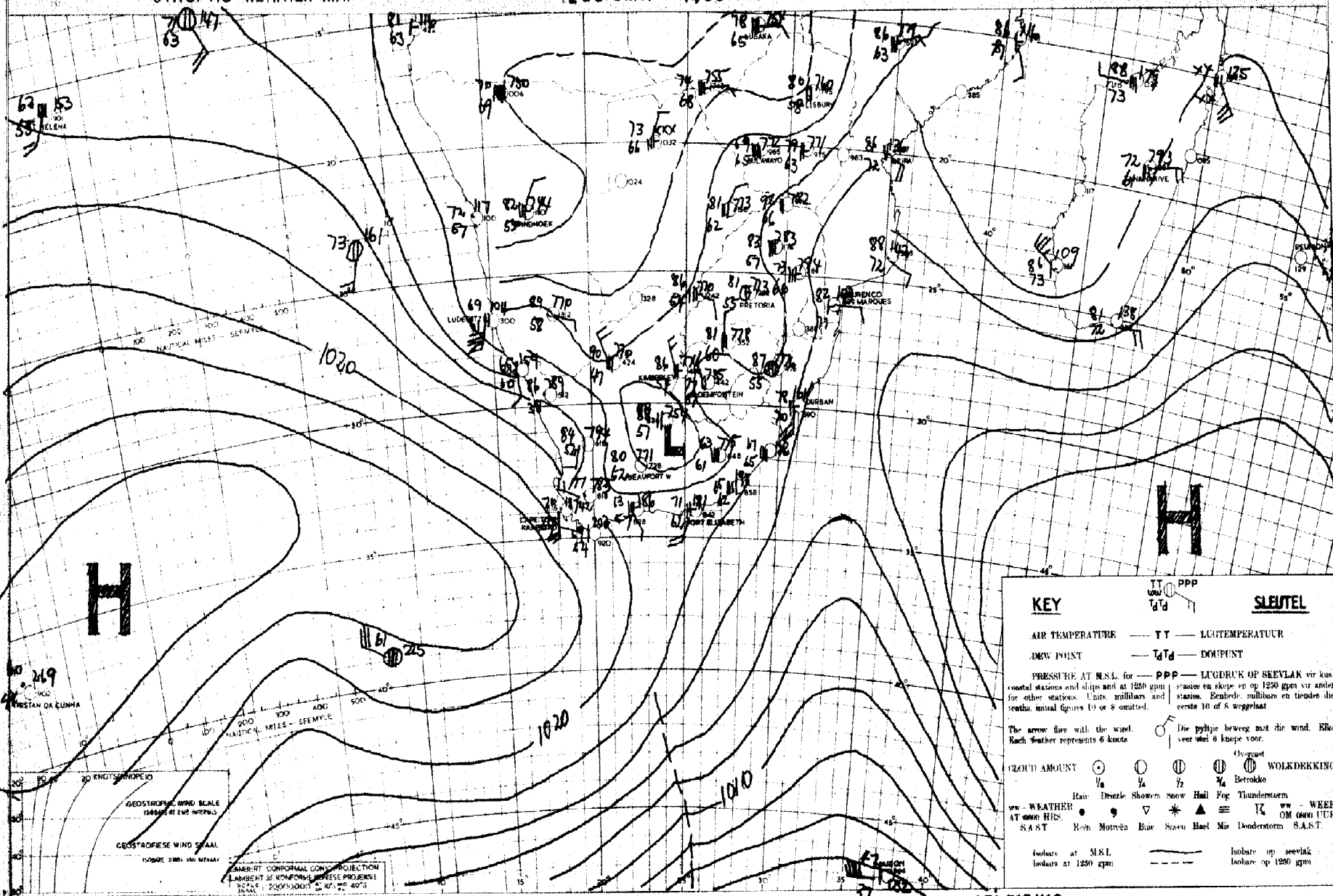
SPECIAL REMARKS

MODERATE SHOWERS WERE REPORTED FROM THE E.C.P. AND FROM THE INTERIOR OF NATAL. LIGHT LOCAL SHOWERS & THUNDERSTORMS OCCURRED OVER THE OFS.

SPESIALE OPMERKINGS

MATIGE REENBUIE IS UIT DIE O.K.P. EN UIT DIE BINNELAND VAN NATA BERIG. PLAASLIKE LIGTE REENBUIE EN DONDERSTORMS HET OOK DIE OVS. VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 13-12-1950 DATUM

AFLEIDING

THERE IS LITTLE MOVEMENT IN THE PRESSURE SYSTEMS AND HUMID AIR WILL REMAIN OVER THE E. UNION WHERE LOCAL THUNDERSTORMS WILL DEVELOP.

DAAR IS MIN BEWEGING IN DIE DRUKSISTEME EN DIE LUG SAL VOGTIG BLY OOR DIE O. UNIE WAAR LOS DONDERSTORMS SAL UITSAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

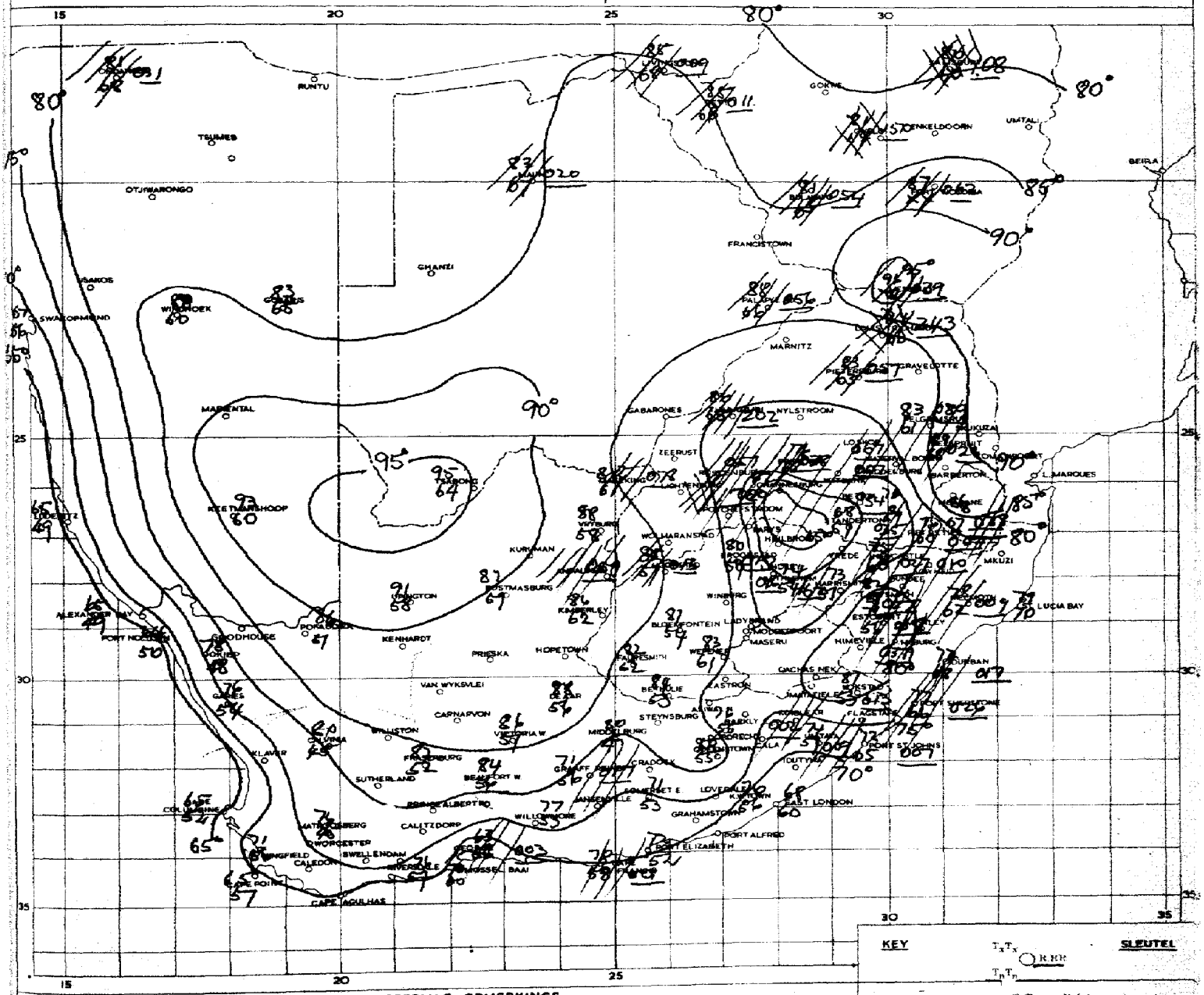
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

15-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR

T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

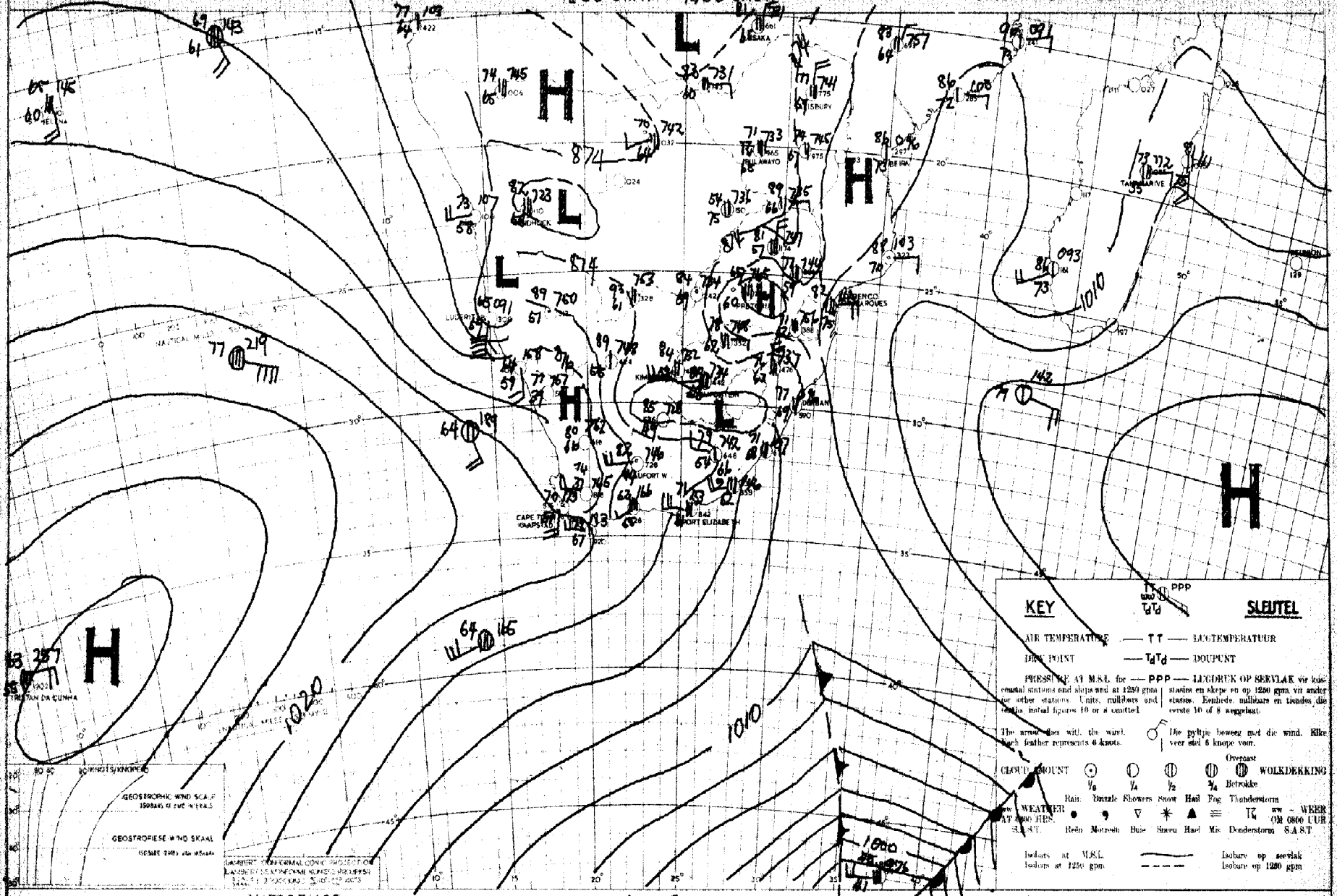
SPECIAL REMARKS

RAIN & THUNDERSTORMS OCCURRED GENERALLY OVER THE TVL. & WERE HEAVY IN THE N.E. & N.W. SCATTERED RAIN & THUNDERSTORMS OCCURRED OVER N. CAPE PROVINCE, NATAL & THE TRANSKEI.

SPESIALE OPMERKINGS

REËN & DONDERSTORMS HET ALGEMEEN OOR TVL. PLAASGEWIND, EN WAS SWAAR IN DIE N. EN N.W. VERSPREIDE REËN EN DONDERSTORMS HET OOR N. KP., NATAL EN TRANSKEI PLAASGEWIND.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THE HUMID N. OR N.W. AIRSTREAM OVER THE E. HALF OF THE UNION CONTINUES AND CONDITIONS WILL REMAIN CLOUDY AND UNSETTLED. ELSEWHERE IT WILL BE FAIR.

DATE 14-12-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE VOCHTIGE N. OF N.W. LUGSTROOM OOR DIE O. HELFTE VAN DIE UNIE DEUR VOORT EN TOESTANDE SAL BEWOLK EN ONGESTADIG BLY. ELDERS SAL DIT REDELIKE MOOIWEER WEER.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

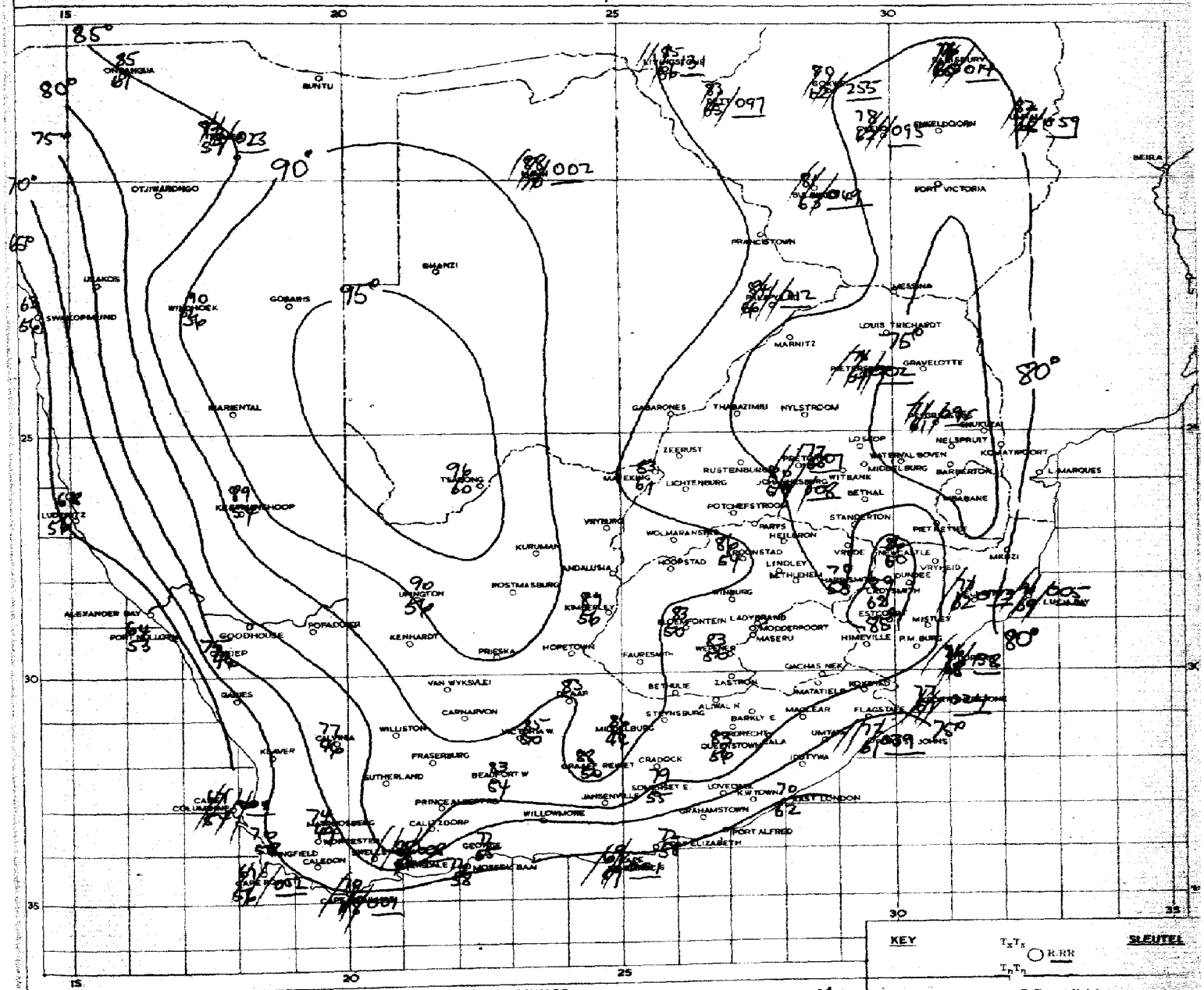
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

16-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature –	T_xT_x	Maksimum temperatuur –	T_xT_x
Minimum temperature –	T_nT_n	Minimum temperatuur –	T_nT_n
Rainfall in inches –	R.RR	Reënval in duime –	R.RR

ISOTHERMS
October to March
April to September

ISOTERME
Oktober tot Maart
April tot September

SHADED AREAS
Rainfall 0.01–0.99"

SKAKEERDE STREKE
Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" +

Reënval 1.00" +

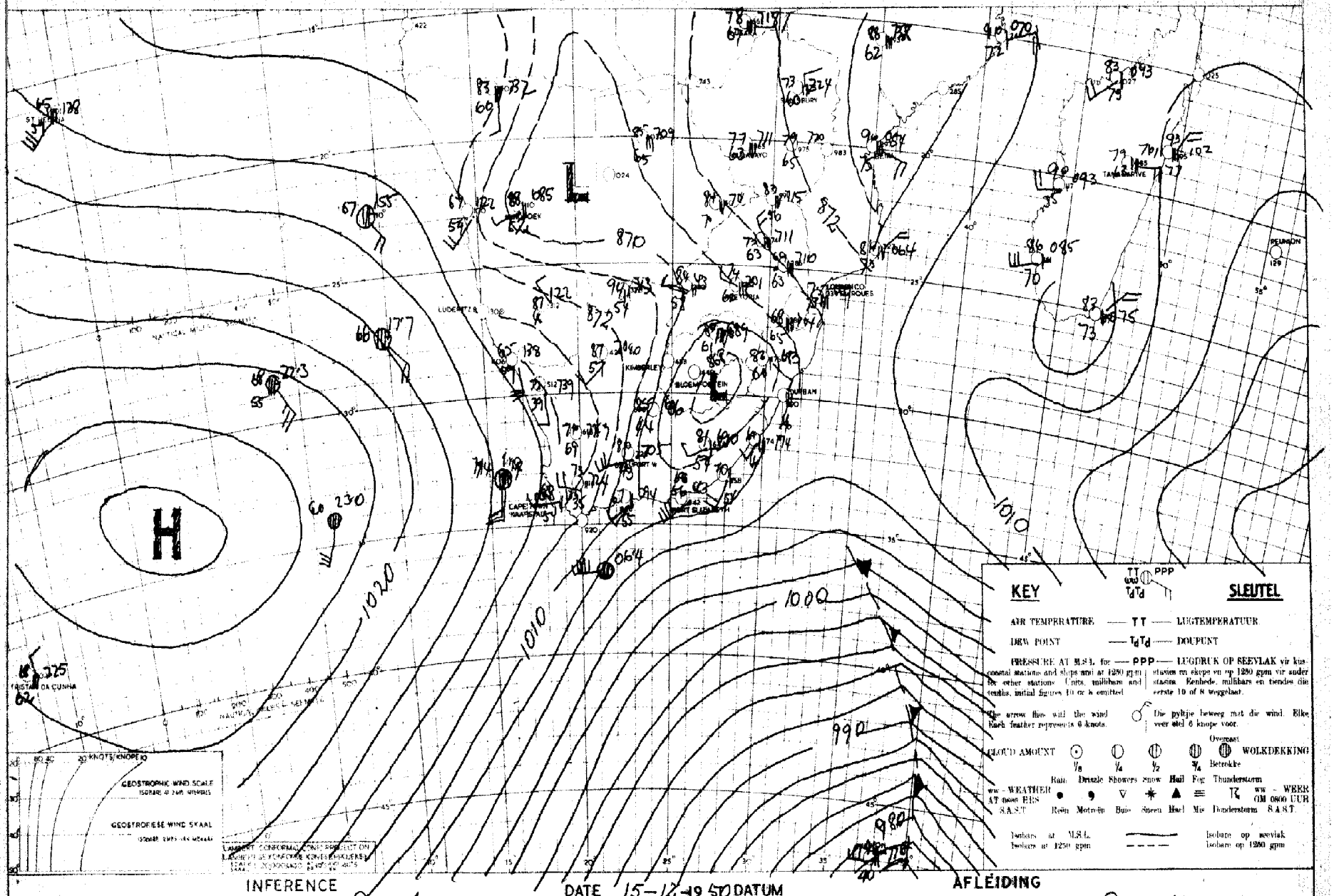
SPECIAL REMARKS

SCATTERED THUNDERSHOWERS OCCURRED OVER CENTRAL AND THE E. TVL, NATAL, AND THE TRANSKEI COAST. THERE WAS SLIGHT RAIN ALONG THE S.W. CAPE COAST.

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE DONDERBUIE HET OOR MIDDEL EN O. TVL, NATAL EN DIE TRANSKEI KUSSTREEK VITGESAK. DAAR WAS LIGTE REËN OOR DIE S.W. KAAPSE KUSSTREEK.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1400 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 15-12-1950 DATUM AFLEIDING

A DEEP DEPRESSION IS SITUATED S. OF MARION FAN A HIGH BETWEEN THE CAPE & TRISTAN WHILE A TROUGH OF LOW PRESSURE EXTENDS N FROM THE DEPRESSION ACROSS E CAPE TOWDS. TO S.W.A. DRY AIR IS ADVANCING E BEHIND THE TROUGH DISPLACING THE MOIST AIR TO THE E. CLEARING WILL PROCEED WELL INTO TVL.

'N DIEP LAAGDRUKSTELSEL IS FANWESIG S. VAN MARION TERWYL DIE HOOGDRUKSTELSEL GENESTIG BLY TUSSEN TRISTAN EN DIE KAAP. 'N TROG VAN LAE DRUK STREK N. VANAF MARION OOR O. KAAP DIE OVS. TOT IN S.W.A. DROË LUG BEWEEG O. AGTER DIE TROG EN VERPLAAS DIE VOCHTIGE LUG TEN O. DAARVAN. DIE WEER SAL GOD TREK TOT DIEP IN TRANSVAL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

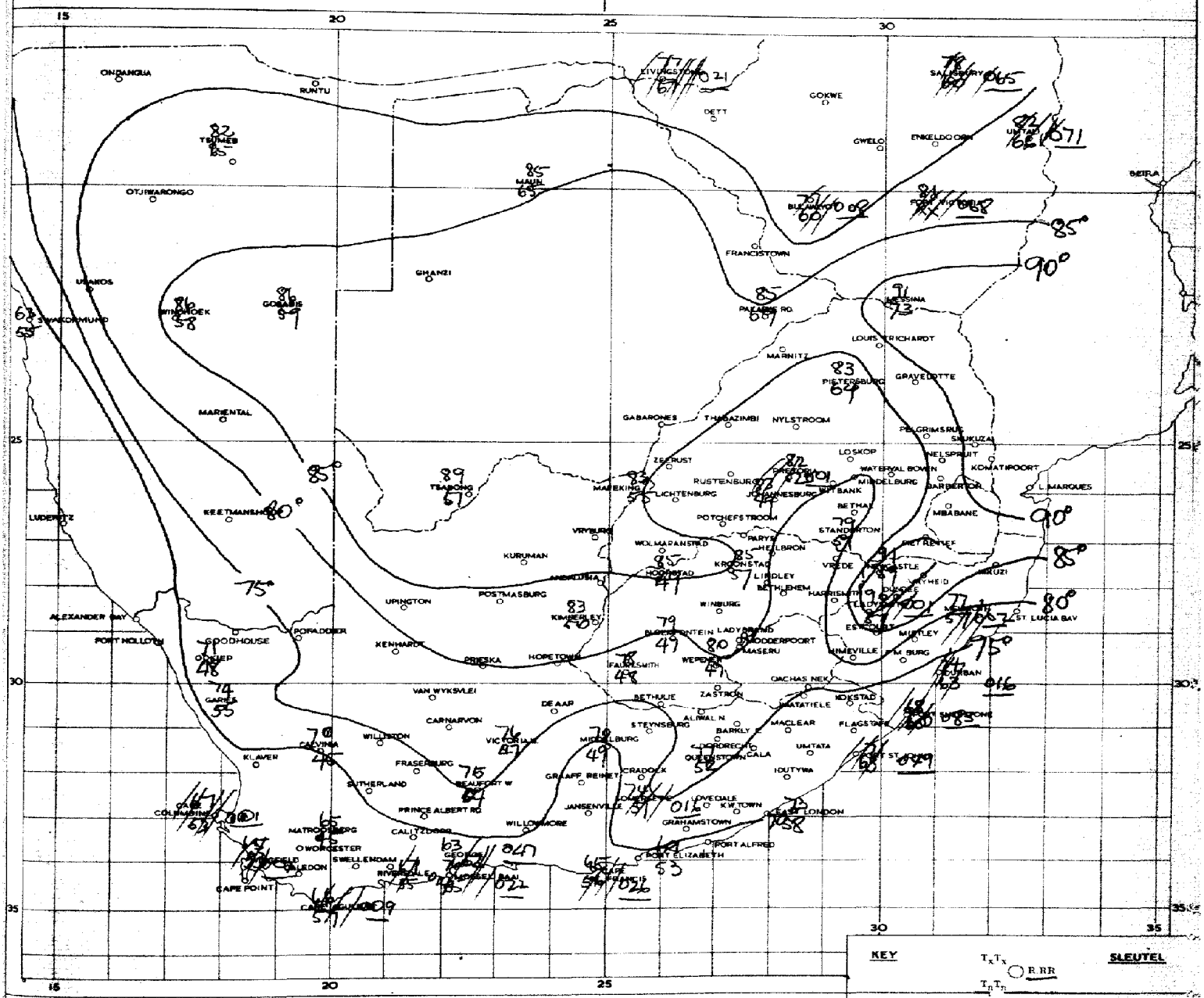
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

17-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

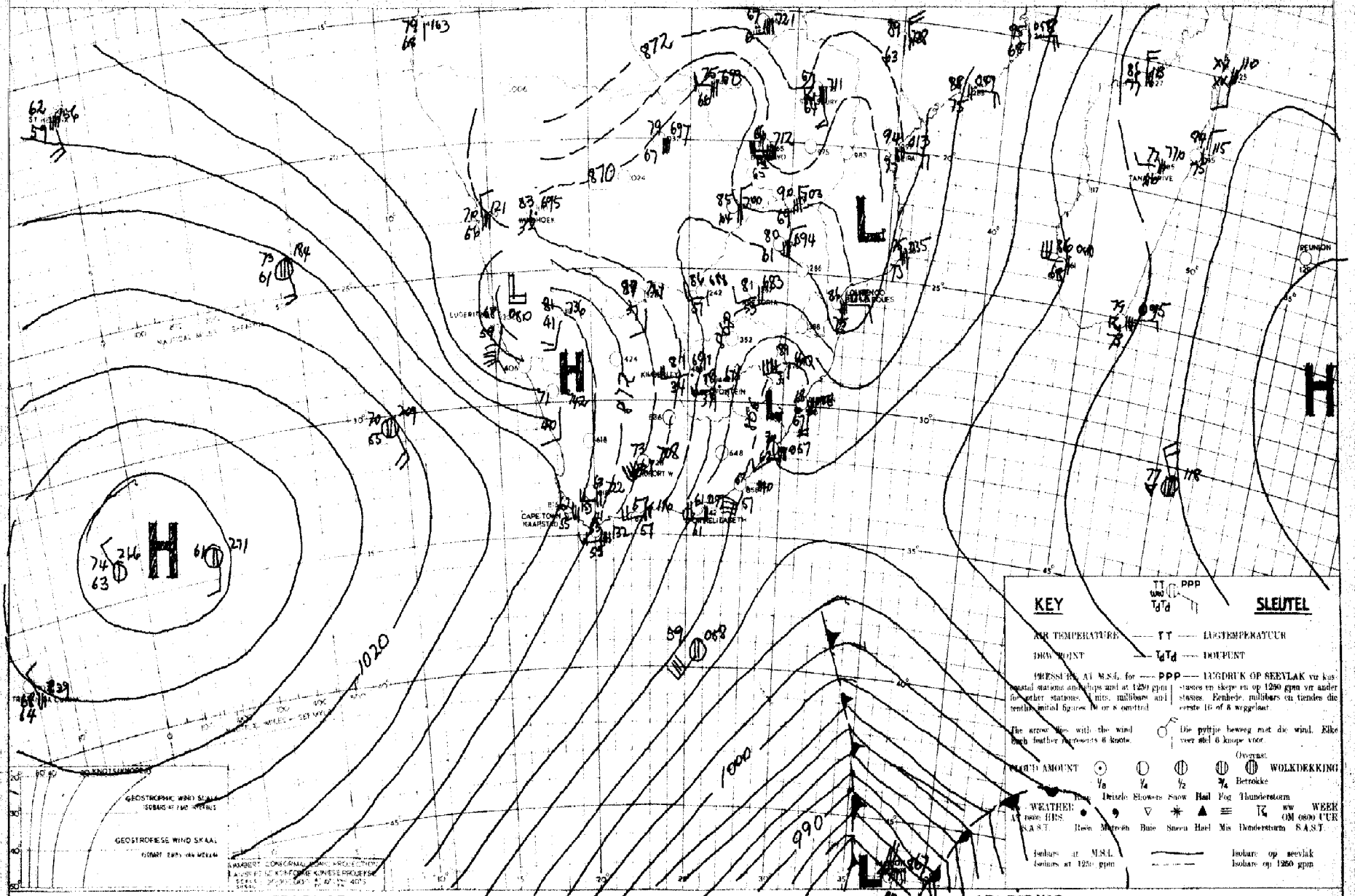
SPECIAL REMARKS

OROGRAPHIC SHOWERS FELL OVER THE S.W., THE S. CAPE COASTS AND COASTS OF NATAL. SLIGHT THUNDERSTORMS, DEVELOPED OVER CENTRAL TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

OROGRAFIESE BUIE HET UITGESAK OOR DIE SW. EN S. KUSSTREKE VAN KAAPLAND EN OOK OOR DIE KUSSTREKE VAN NATAL. LIGTE DONDERSTORMS HET VOORGEKOM OOR MIDDEL TVL.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 16-12-49 SO DATUM AFLEIDING

WITH THE EXCEPTION OF THE TVL. THE INTERIOR HAS COME UNDER THE INFLUENCE OF DRY AIR FROM THE W. & S.W. ASSOCIATED WITH THE FOREMOST OF THE ANTICYCLONE. THE COASTAL PART OF THE S.W.LY CIRCULATION WILL HOWEVER BE MOISTER THIS WILL CAUSE CLOUDY CONDITIONS WHICH WILL SPREAD ACROSS NATAL TO THE E. TVL CONDITIONS REMAIN FAVOURABLE FOR THUNDERSTORMS OVER THE TRANSVAAL

MET UITSONDERING VAN TVL HET DIE BINNELAND NOU ONDER DIE INVLOED GEKOM VAN DROE LUG, VANUIT DIE W. & S.W. WAT GEPAARD GAAN MET DIE BEWEGING VAN DIE ANTISIKLONE. DIE KUSTELIKE GEDEELTE VAN DIE S.W.LIKE SIRKULASIE SAL EGTER VOCHTIG WEES EN DIT SAL BEWOLKTE TOESTANDE VEROORSAAK WAT OOR NATAL NA O.TVL SAL UITBREI. TOESTANDE BLY GUNSTIG VIR DONDERSTORM OOR TRANSVAAL.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

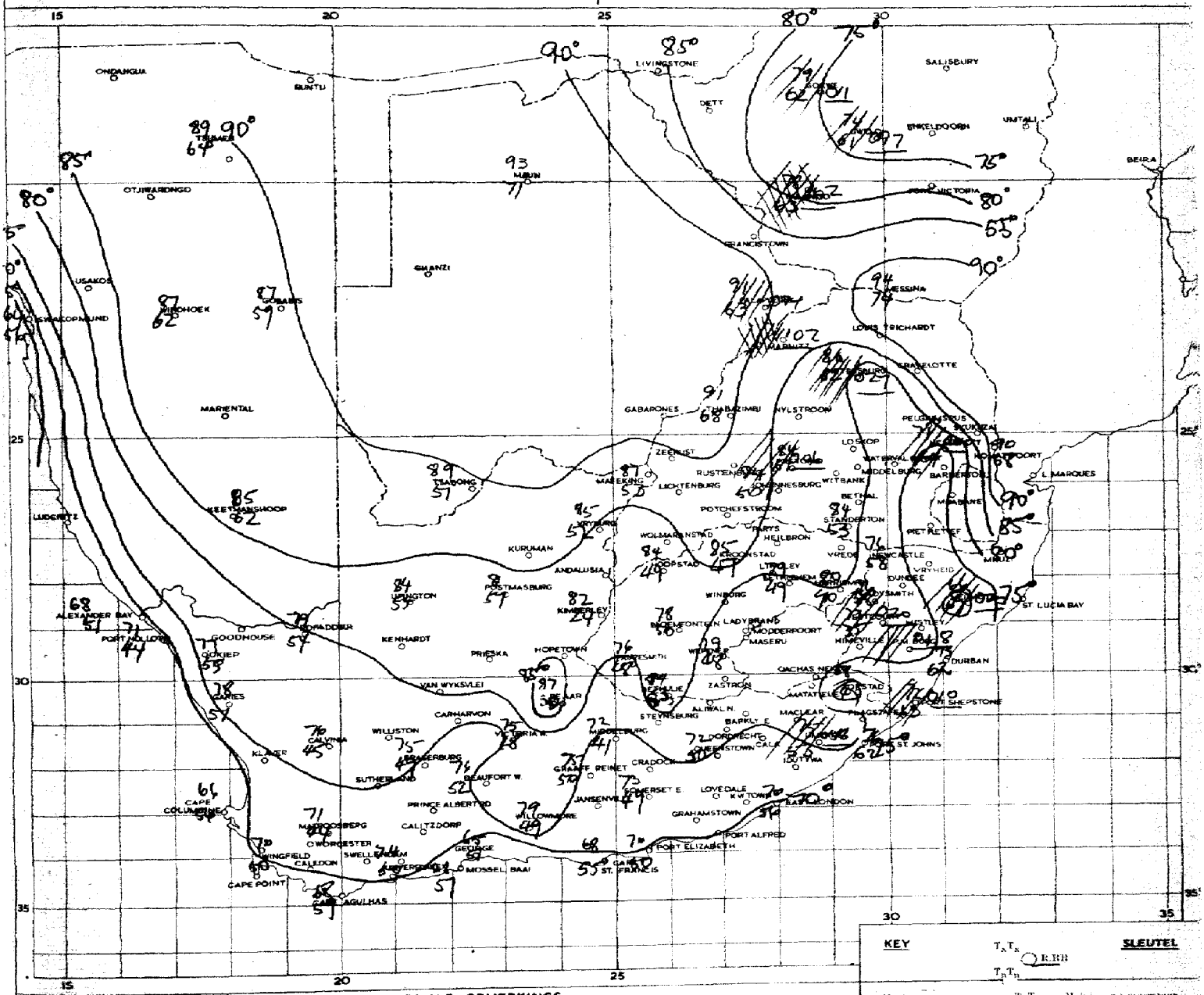
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

18 - 12 - 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

SCATTERED SHOWERS & LIGHT RAIN FELL OVER THE TRANSKEI COAST NATAL, & OVER THE TVL. AND ISOLATED THUNDERSTORMS OCCURRED OVER THE TVL.

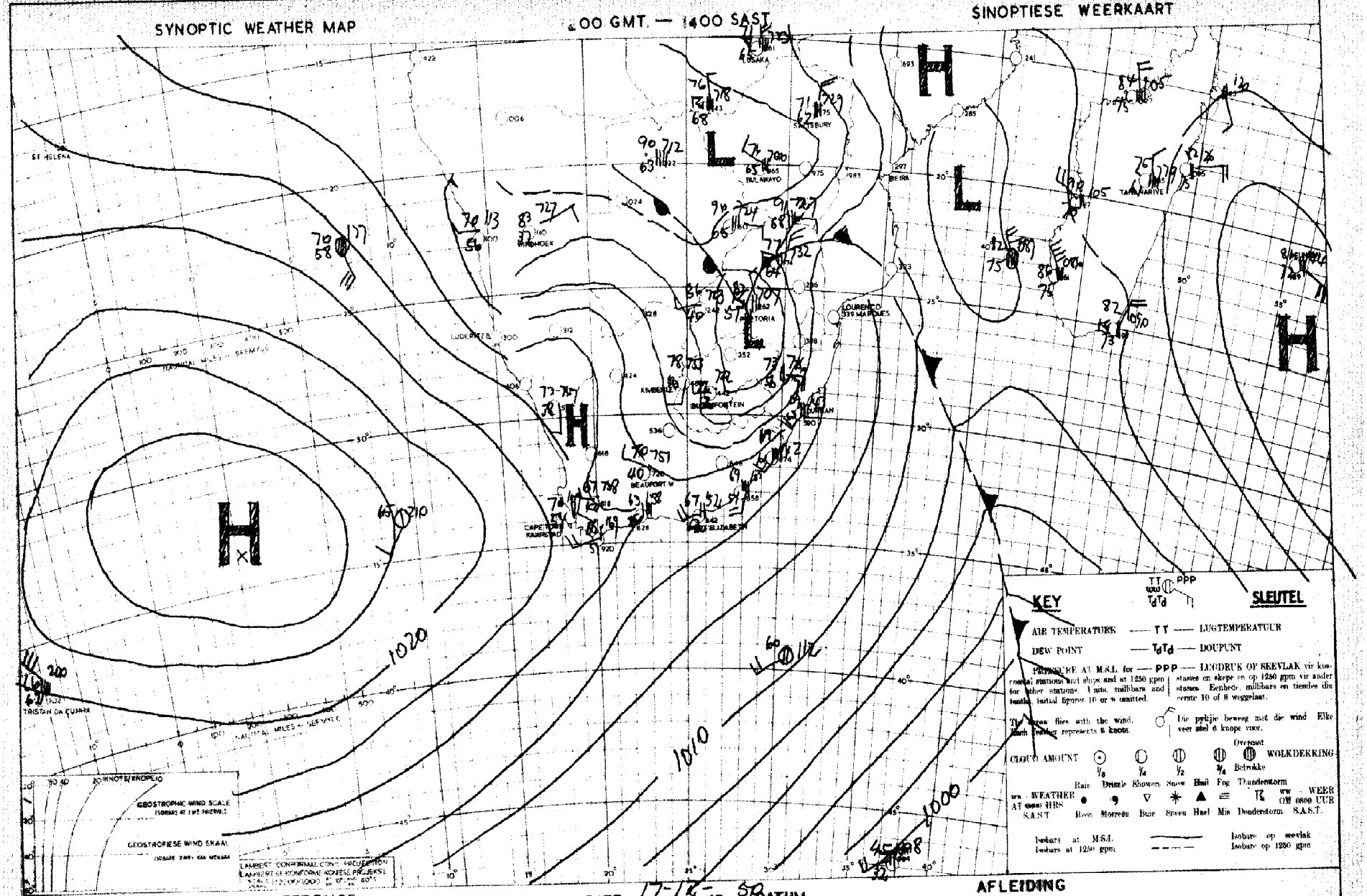
SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE REËNBUIE EN LIGTE REENT HET OOR DIE KUSSTREKE VAN DIE TRANSKEI, NATAL EN OOR TVL. UITGESAK, LOS BUIE HET OOR TRANSVAAL UITGEKOM.

KEY — SLEUTEL

T_xT_x — R.RR — T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +



INFERENCE

DATE 17-12-19 58 DATUM

AFLEIDING

THE AIR OVER THE N. HALF OF TVL. IS HUMID AND THUNDERSTORMS WILL DEVELOP. COOLER AIR IS MOVING OVER NATAL AND THE E. TVL. AND SKIES WILL BE CLOUDY. IN THE DRY AIR OVER REMAINDER OF OF THE UNION THE WEATHER WILL BE FIRE

DIE LUG OOR N. TVL. IS VOGTIG EN DONDERBUIE SAL ONTWIKKEL. KOELER LUG BEWEEG OOR NATAL EN DIE O. TVL. EN DIT SAL BEWOLK WORD. IN DIE DROER LUG OOR DIE RES VAN DIE UNIE SAL DIT MOOIWEER WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

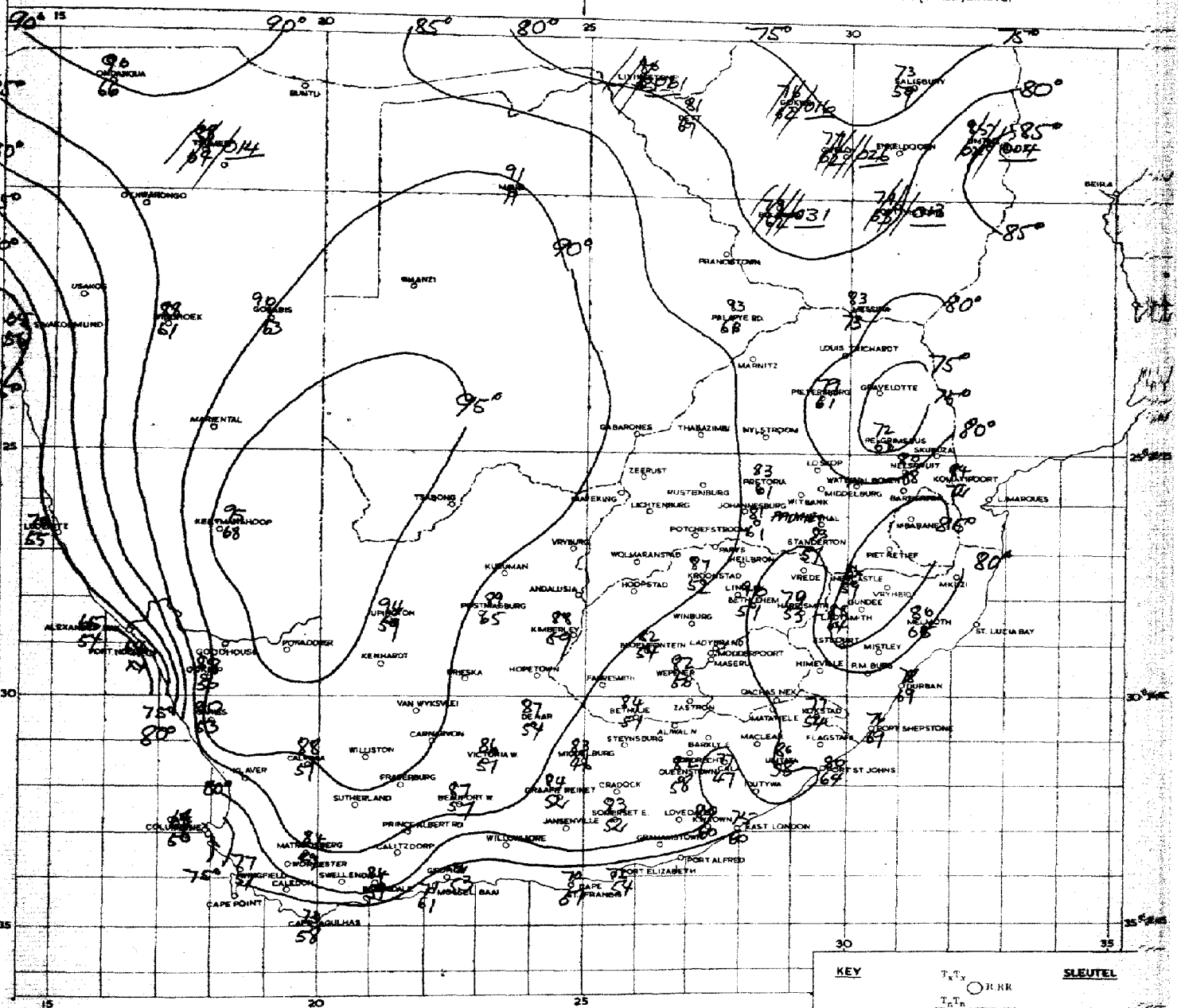
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

19-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x R.RR T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

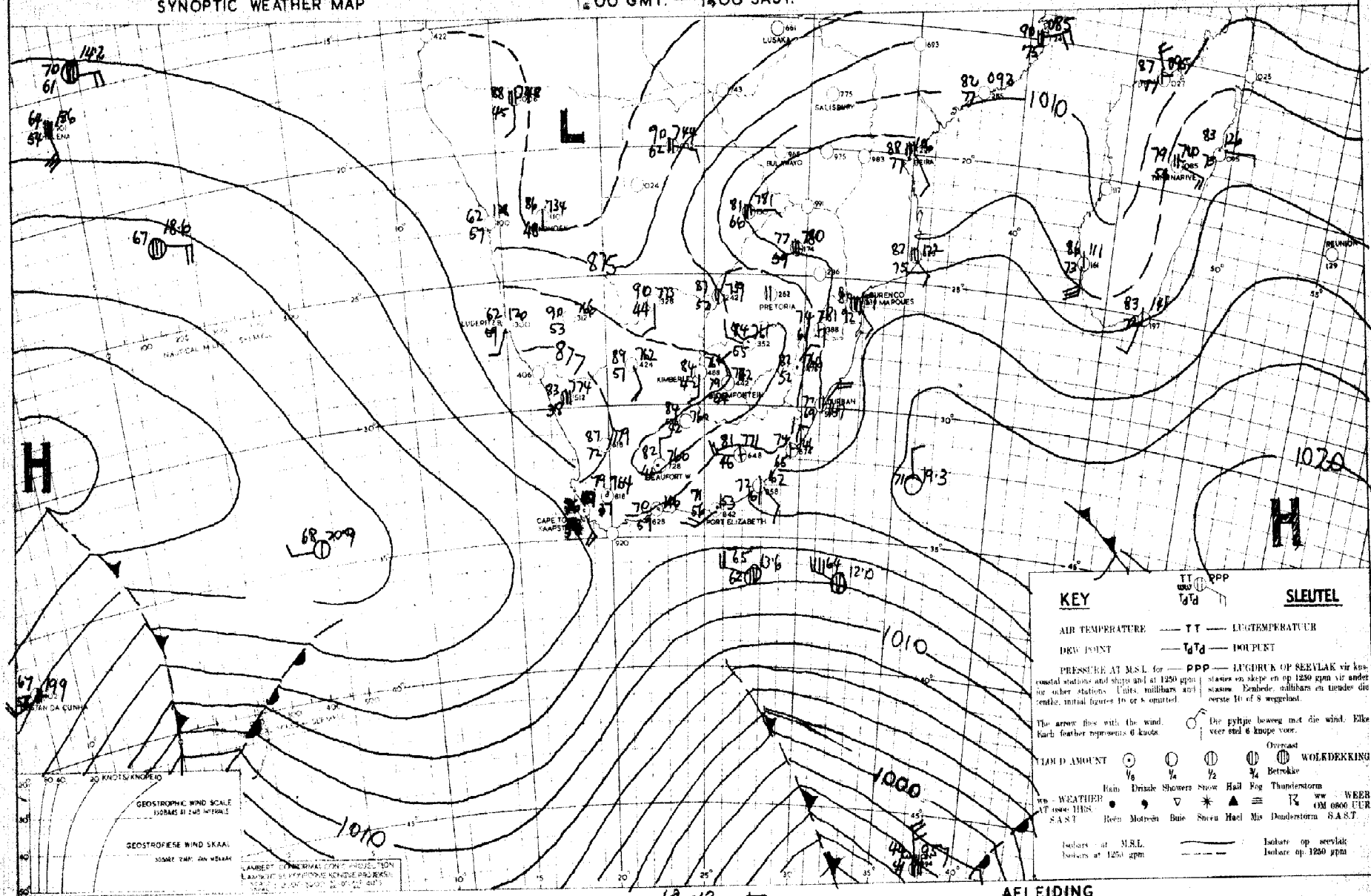
SPECIAL REMARKS

NO PRECIPITATION WAS REPORTED FROM THE UNION OR BECHUANALAND.

SPESIALE OPMERKINGS

UIT DIE UNIE EN BECHUANALAND IS GEEN NEERSLAG BERIG NIE.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1400 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 18-12-1950 DATUM

INFERENCE

A DEEP DEPRESSION S. OF THE UNION IS CAUSING THE W. CIRCULATION ABOVE THE UNION TO CONTINUE, THUS PREVENTING THE S. MOVEMENT OF THE MOIST AIR OVER TVL. AND THE RHODESIAS. THUNDER CONDITIONS WILL PERSIST OVER TVL AND THE N. PARTS OF THE O.F.S. & N. CAPE AND WITH PRESSURES FALLING SLIGHTLY OVER S.W. CAPE, MOISTURE MAY SLOWLY SPREAD S. OVER THE INTERIOR.

AFLEIDING

'N DIEP LAAGDRUKSTELSEL TEN S. VAN DIE UNIE VERBORSAAK VOORTDURENDE O. STROMING VAN DIE LUG OOR DIE UNIE EN VERHOEK DAT DIE VOCHTIGE LUG OOR TVL EN DIE RHODESIAS S. KAN VLOEI. LIGTE DONDERWEERSTOESTANDE SAL VOORTDUUR OOR TVL. EN DIE N. DELE VAN O.V.S. EN N. KAAPLAND EN DRUKGESIEN DAAR 'N DALENDE NEIGING IN DIE DRUKKE OOR S.W. KAAPLAND IS KAN DIE VOG MOONTLIK STADIG S. OOR DIE BINNELAND UITBREI

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

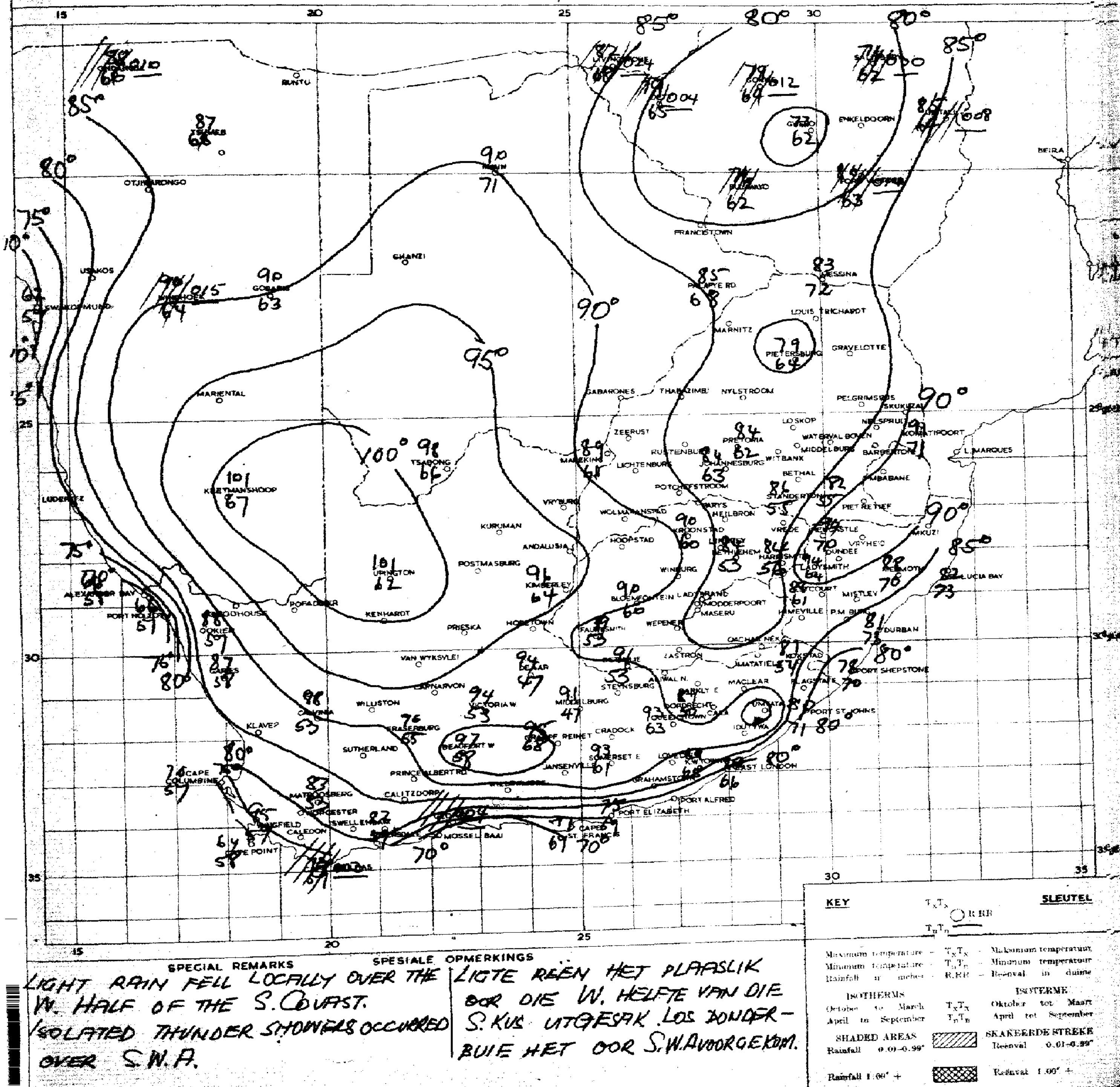
WEERBURO

DAILY WEATHER BULLETIN | DAAGLIKSE WEERBULLETIN

20-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T.)EINDIG.



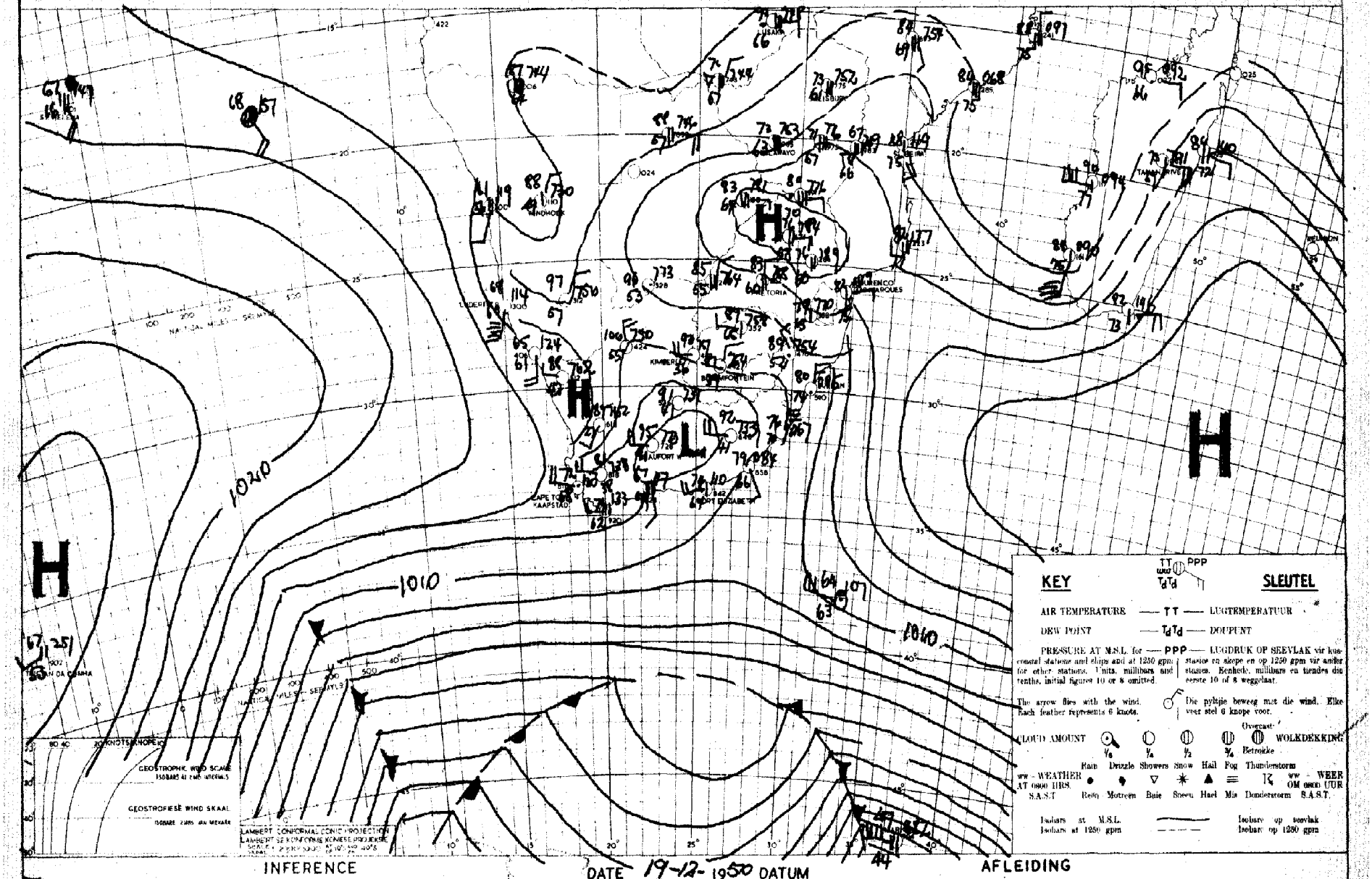
SPECIAL REMARKS

LIGHT RAIN FELL LOCALLY OVER THE W. HALF OF THE S. COAST. ISOLATED THUNDER SHOWERS OCCURRED OVER S.W.A.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE REËN HET PLAASLIK OOR DIE W. HELFTE VAN DIE S. KUS UITGESAK. LOS DONDERBUIE HET OOR S.W.A. VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1400 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 19-12-1950 DATUM AFLEIDING

THE HUMID AIR OVER BECHUANALAND AND THE TVL WILL MOVE SLOWLY S. AND LOCAL THUNDERSTORMS WILL DEVELOP OVER THOSE AREAS. IN THE DRY AIR OVER THE REMAINDER OF THE UNION IT WILL BE FAIR.

DIE VOCHTIGE LUG OOR BETSJOEANALAND EN OOR TVL. SAL STADIG S. BEWEEG EN LOS DONDERSTORMS SAL OOR D AARDIE STREKE UITSAK. IN DIE DROE LUG OOR DIE RES VAN DIE UNIE SAL DIT MOOIWEER WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

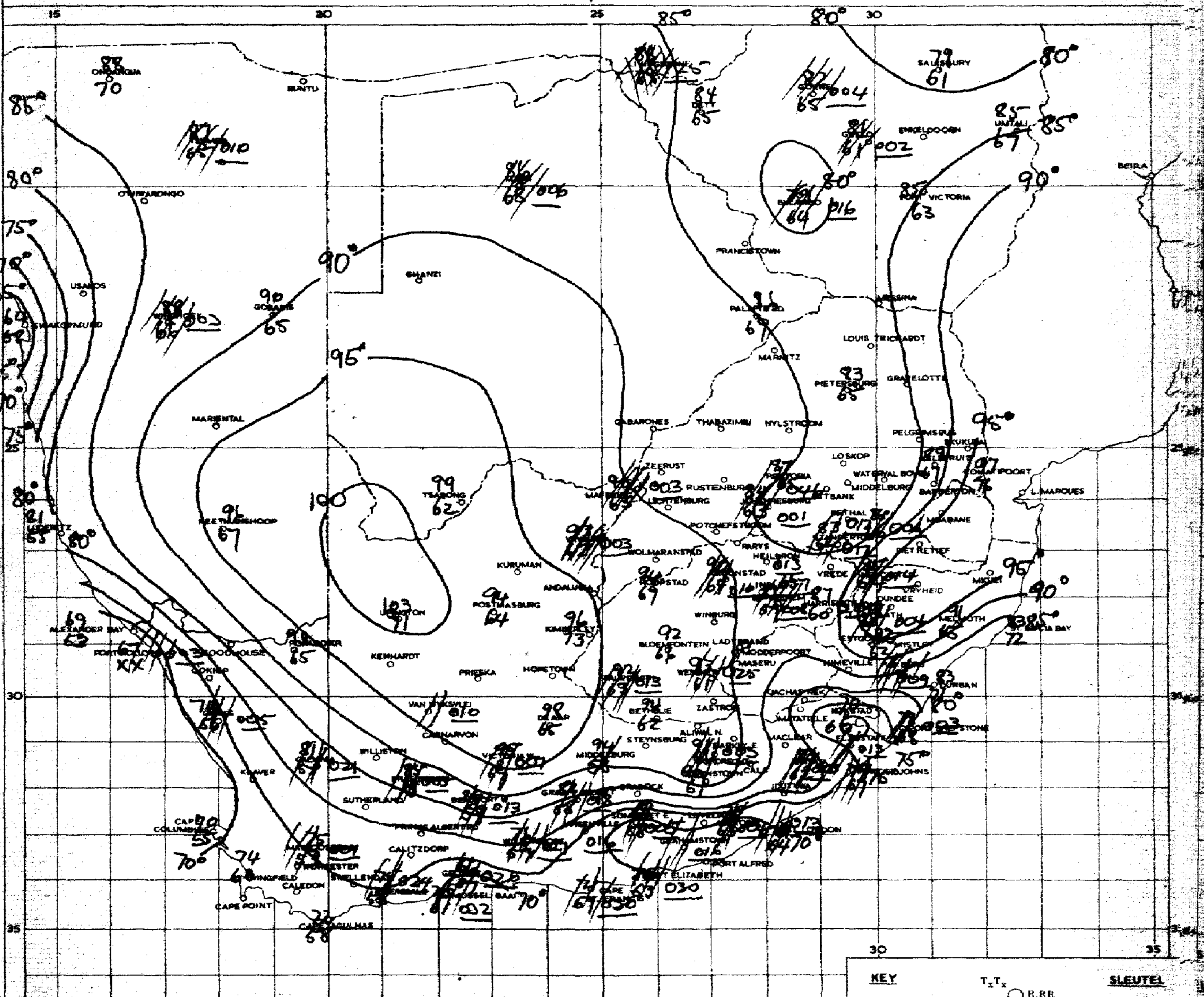
WEERBURO

DAILY WEATHER BULLETIN | DAAGLIKSE WEERBULLETIN

21-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY | SLEUTEL

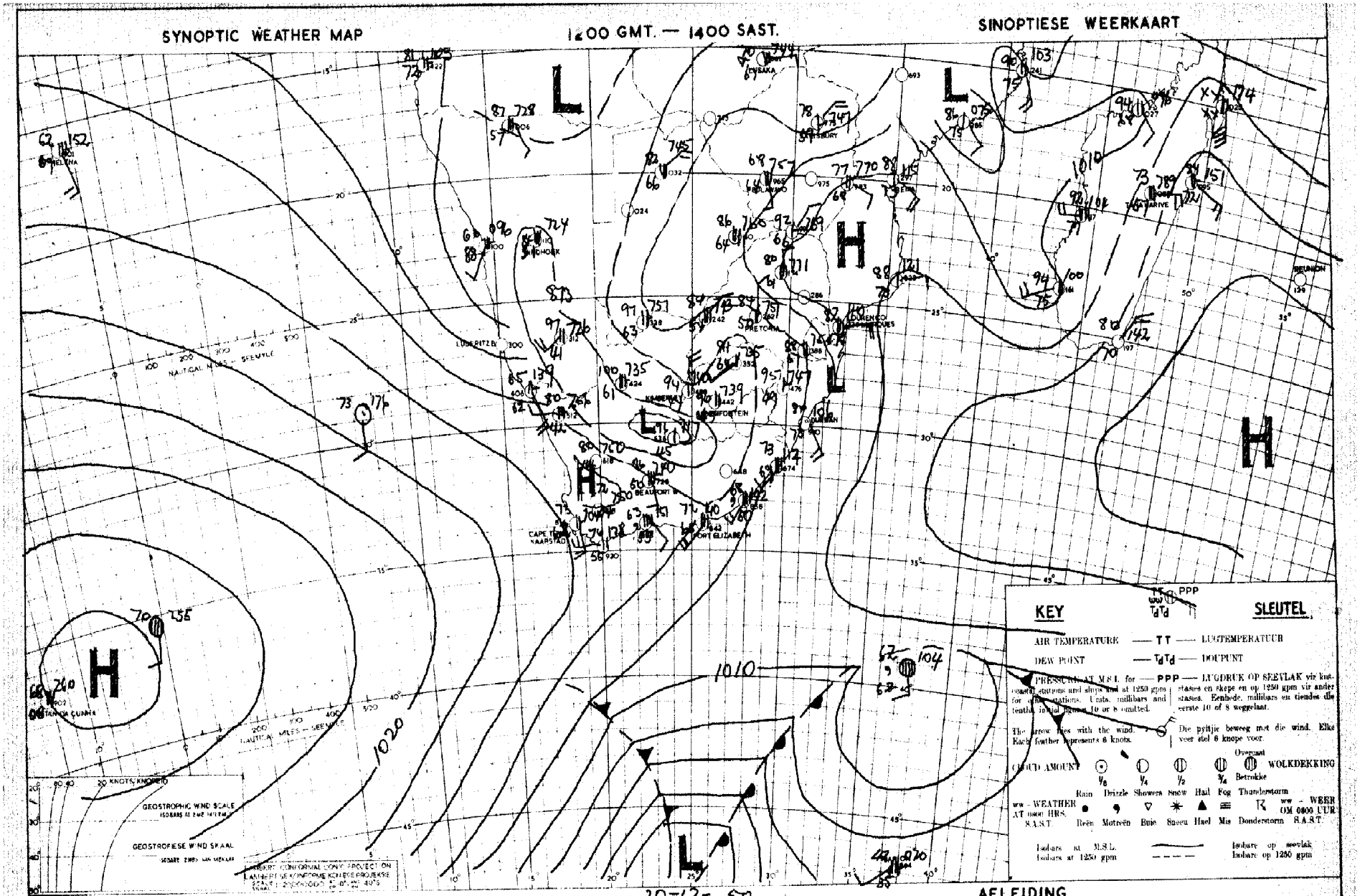
Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS Rainfall 0.01–0.99"		SKAKEERDE STREKE Reënval 0.01–0.99"
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS

SCATTERED SHOWERS AND THUNDERSTORMS OCCURRED OVER THE S. HALF OF THE TVL., THE E. HALF OF OFS. THE NATAL COAST AND THE S. HALF OF THE C.P.

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE REËNBUIE EN DONDERSTORMS HET OOR DIE S. HELFTE VAN TVL. DIE O HELFTE VAN OVS. DIE KUSSTREKE VAN NATAL EN DIE S. HELFTE VAN DIE K.P. VOORGEKOM.



INFERENCE

HUMID N.W. AIR IS SPREADING S. WILL LATER COVER THE E. HALF OF THE UNION RESULTING IN SCATTERED RAINS AND THUNDER STORMS.

DATE 20-12-50 DATUM

AFLEIDING

VOGTIGE N.W. LUG BREI S. UIT EN SAL LATER DIE O. HELFTE VAN DIE UNIE DEK EN SAL VERSPREIDE REENS EN DONDERSTORMS VEROORSAAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

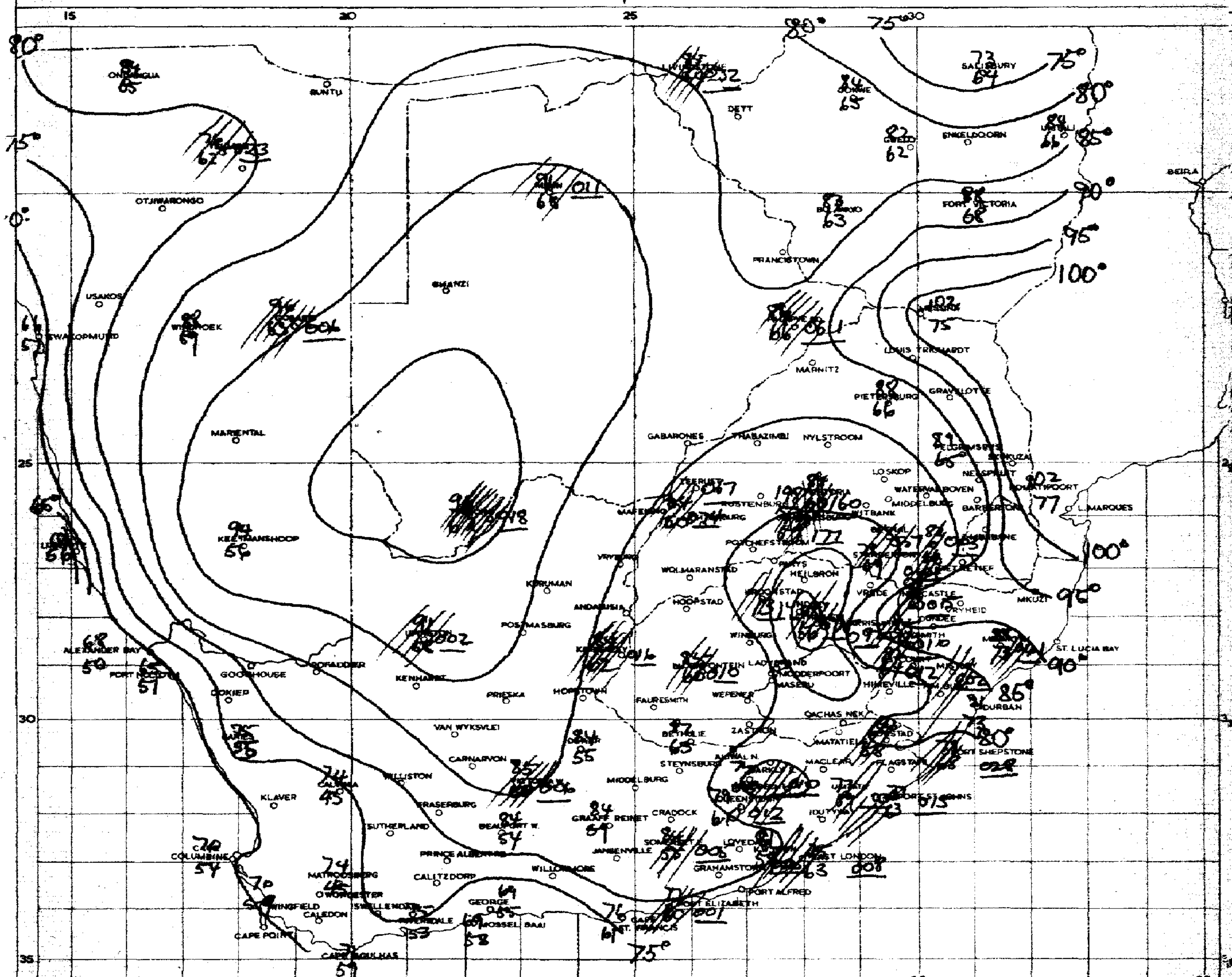
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

22-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY | SLEUTEL

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	

ISOTHERMS | ISOTERME

October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September

SHADED AREAS | SKAKEERDE STREKE

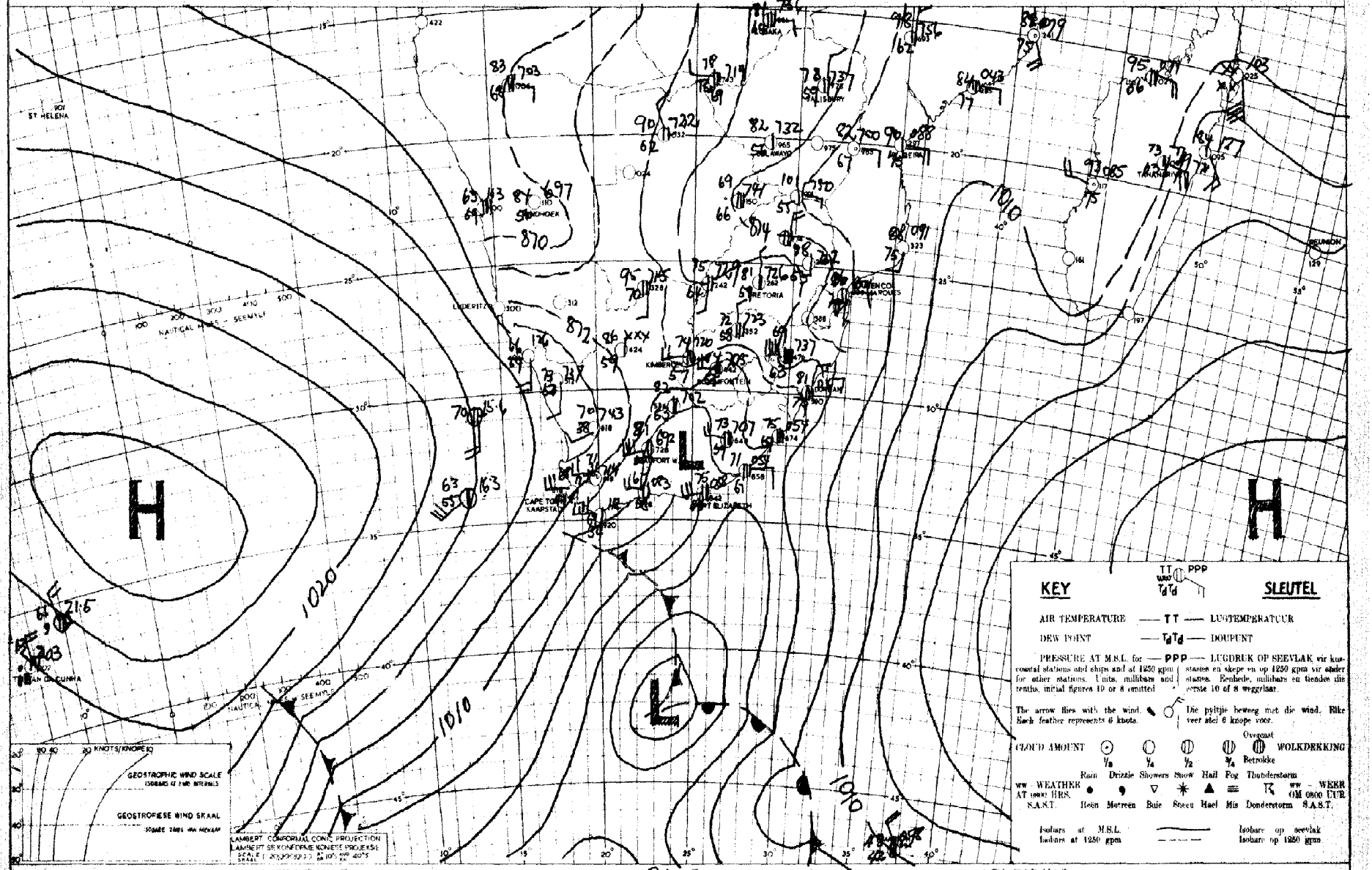
Rainfall 0.01-0.99"	Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +	Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS | SPESIALE OPMERKINGS

MODERATE TO HEAVY RAINS OCCURRED OVER THE OFS AND S. & CENTRAL TVL. ELSEWHERE OVER THE UNION WITH EXCEPTION OF THE S.W. HALF OF THE C.P. AND THE N. TVL SCATTERED THUNDER SHOWERS WERE REPORTED.

MATIG TOT SWAAR REËNS HET OOR DIE N. DEEL VAN DIE O.V.S. EN OOR S. EN SENTRALE TVL. VOORGEKOM. ELDERS OOR DIE UNIE MET UITSONDERING VAN DIE S.W. HELFTE VAN DIE K.P. EN DIE N. TVL. IS VERSPREIDE DONDERBUIE BERIG.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1600 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

DATE 21-12-1950 DATUM

AFLEIDING

THE WARM, MOIST AIRSTREAM FROM THE N. IS CONTINUING OVER THE UNION AND S.W.A. BUT DRY AIR IS NOW ADVANCING INTO W. C.P. AND S.W.A. FROM THE W. UNSETTLED WEATHER & RAIN SHOULD CONTINUE TO OCCUR OVER THE E. HALF OF THE UNION. PRESSURE IS ALSO RISING ALONG THE S. COAST. & SHOWERTHER WILL SPREAD E ALONG THE COASTAL AREAS.

DE WARM VOGTIGE LUGSTROOM VANAF DIE N. DUUR VOORT OOR MEESTE VAN DIE UNIE EN S.W.A. MAAR DROE LUG BEWEEG NOU VANAF DIE W. OOR W. KAAPLAND EN S.W.A. REËN TOESTANDE SAL VOORTDUUR OOR DIE O. HELFTE VAN DIE UNIE. DIE DROK STYG OOK LANGS DIE S. KUS EN REËNBUIE SAL O. UITBREI LANGS DIE KUS.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

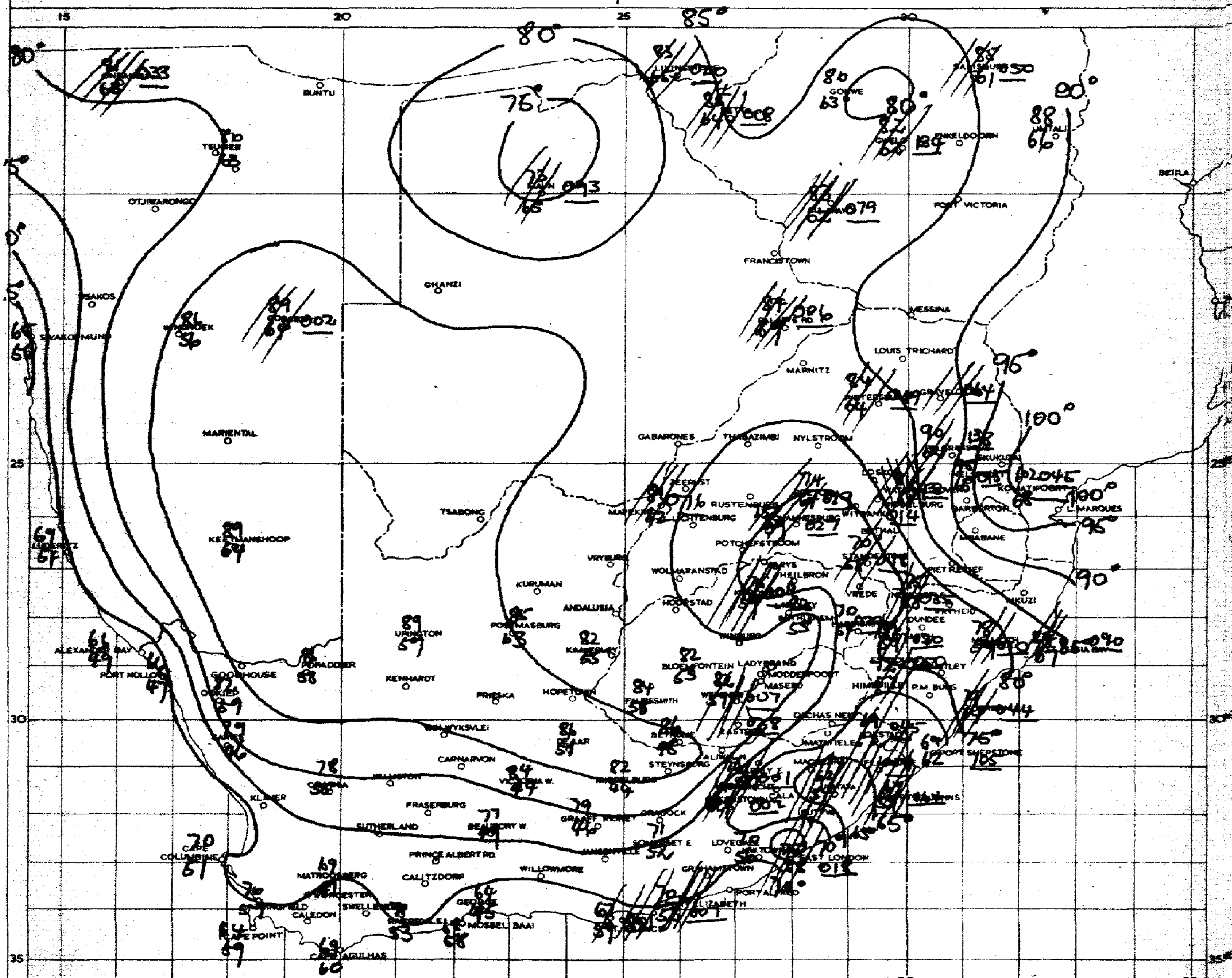
WEERBURO

DAILY WEATHER BULLETIN | DAAGLIKSE WEERBULLETIN

23 - 12 - 1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.

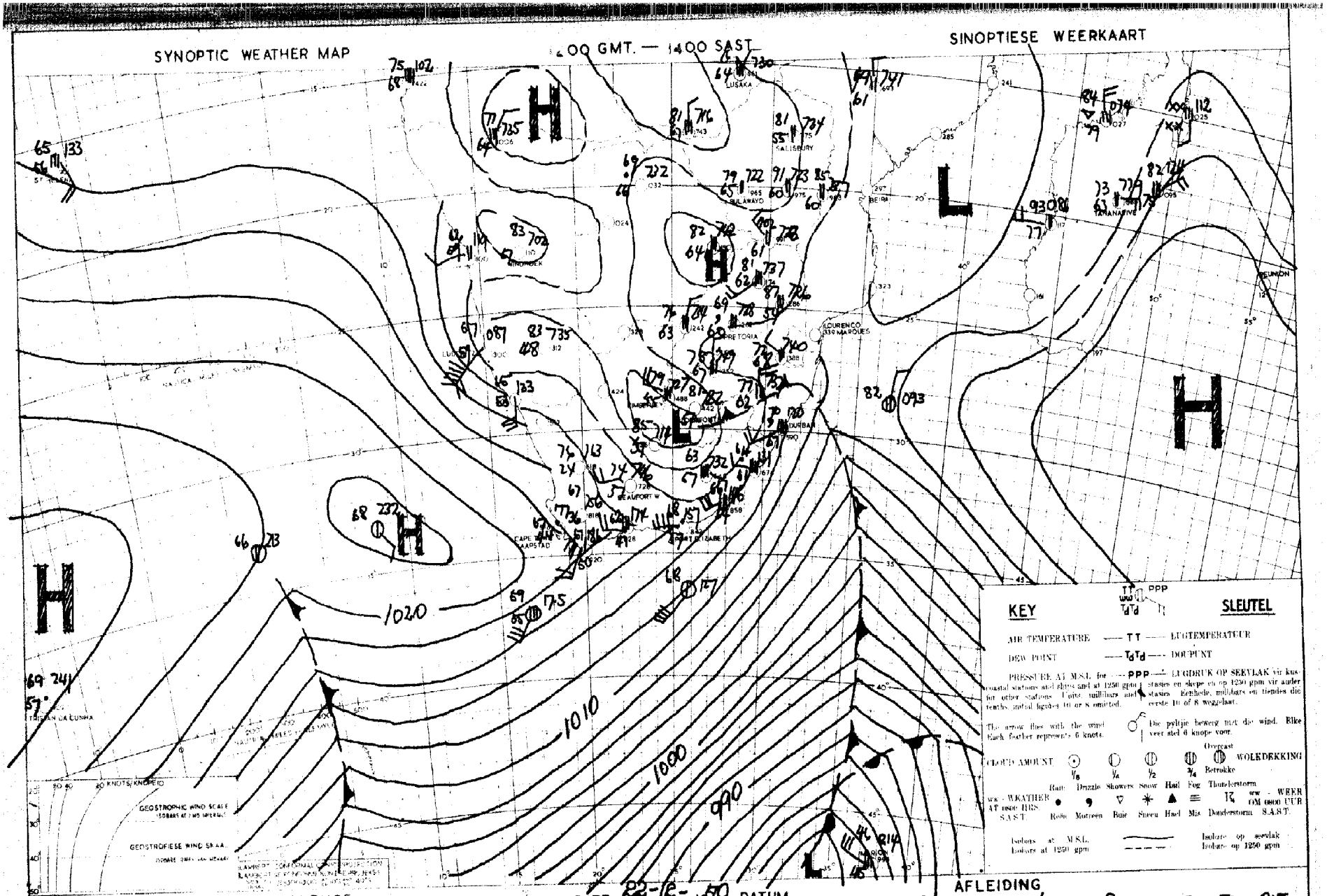


KEY	T_xT_x ○ R.RR T_nT_n	SLEUTEL
Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime
ISOTHERMS		ISOTERME
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart
April to September	T_nT_n	April tot September
SHADED AREAS Rainfall 0.01-0.99"	(hatched)	SKAKEERDE STREKE Reënval 0.01-0.99"
Rainfall 1.00" +	(cross-hatched)	Reënval 1.00" +

SPECIAL REMARKS | SPESIALE OPMERKINGS

MODERATE RAIN FELL OVER NATAL AND THE TVL. & LIGHT SCATTERED RAIN OVER THE E. CAPE PROV. & THE O.F.S. ISOLATED THUNDER SHOWERS OCCURRED OVER S.W.A. & BECHUANALAND.

MATIGE REëNS HET OOR NATAL EN DIE TVL. UITGESAK, EN VERSPREIDE LIGTE REëN OOR DIE O. DEEL VAN DIE K.P. EN OOR DIE O.V.S. LOS DONDERBUIE HET OOR S.W.A. EN BETSOEANALAND VOORGEKOM.



INFERENCE

COOLER AIR WILL ENTER TVL. AND NATAL AND THE WEATHER WILL BE CLOUDY TO OVERCAST WITH SLIGHT SHOWERS. IN THE DRY AIR OVER THE REMAINDER OF UNION IT WILL BE FAIR.

DATE 22-12-50 DATUM

AFLEIDING

KOELER LUG SAL OOR TVL. EN NATAL BEWEEG EN DIT SAL BEWOLK TOT BETROKKE WEES MET LIGTE BUIE. IN DIE DROË LUG OOR DIE RES VAN DIE UNIE SAL DIT HOOFSAAKLIK MOOIWEER WEES.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

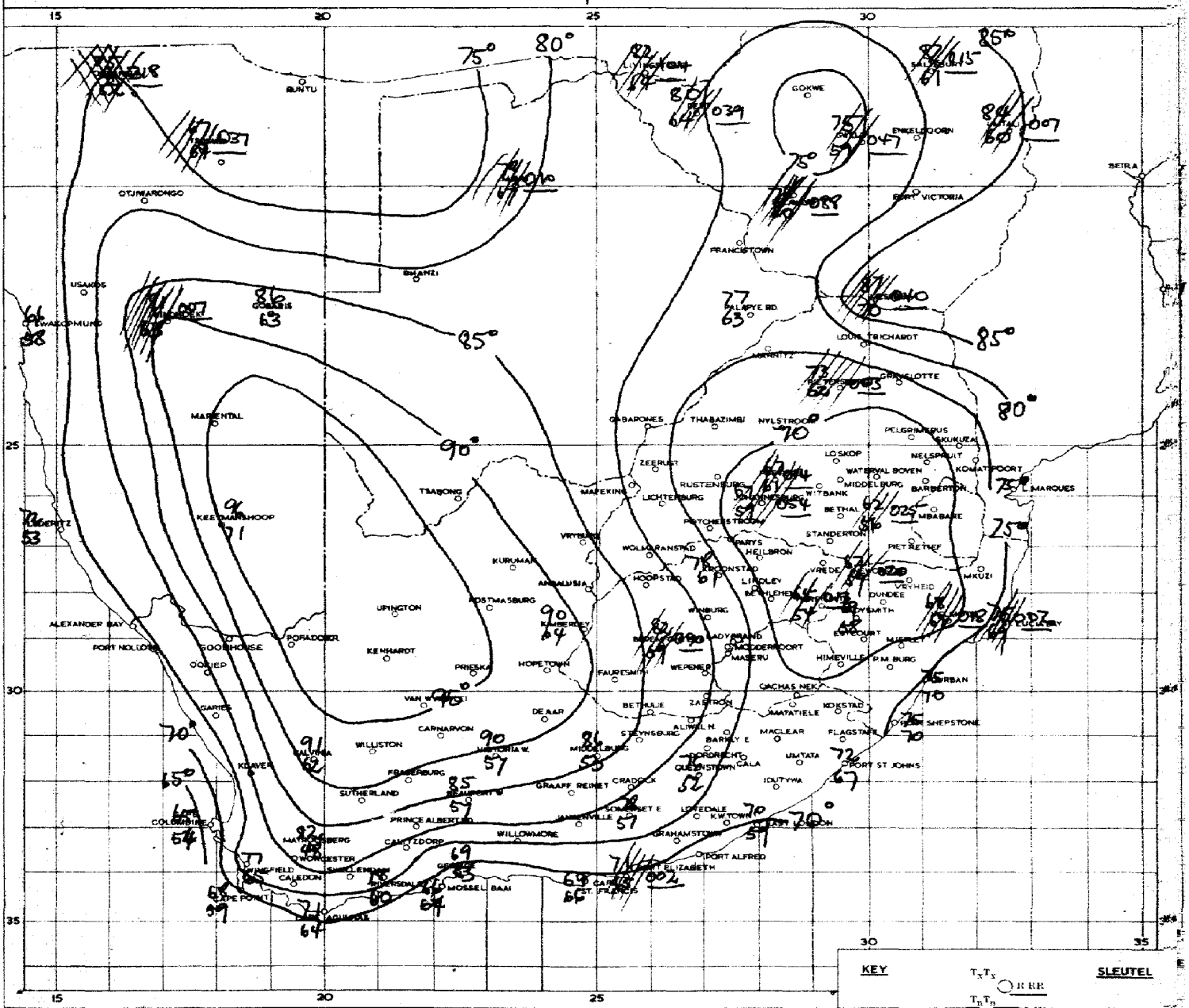
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

24-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REENVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



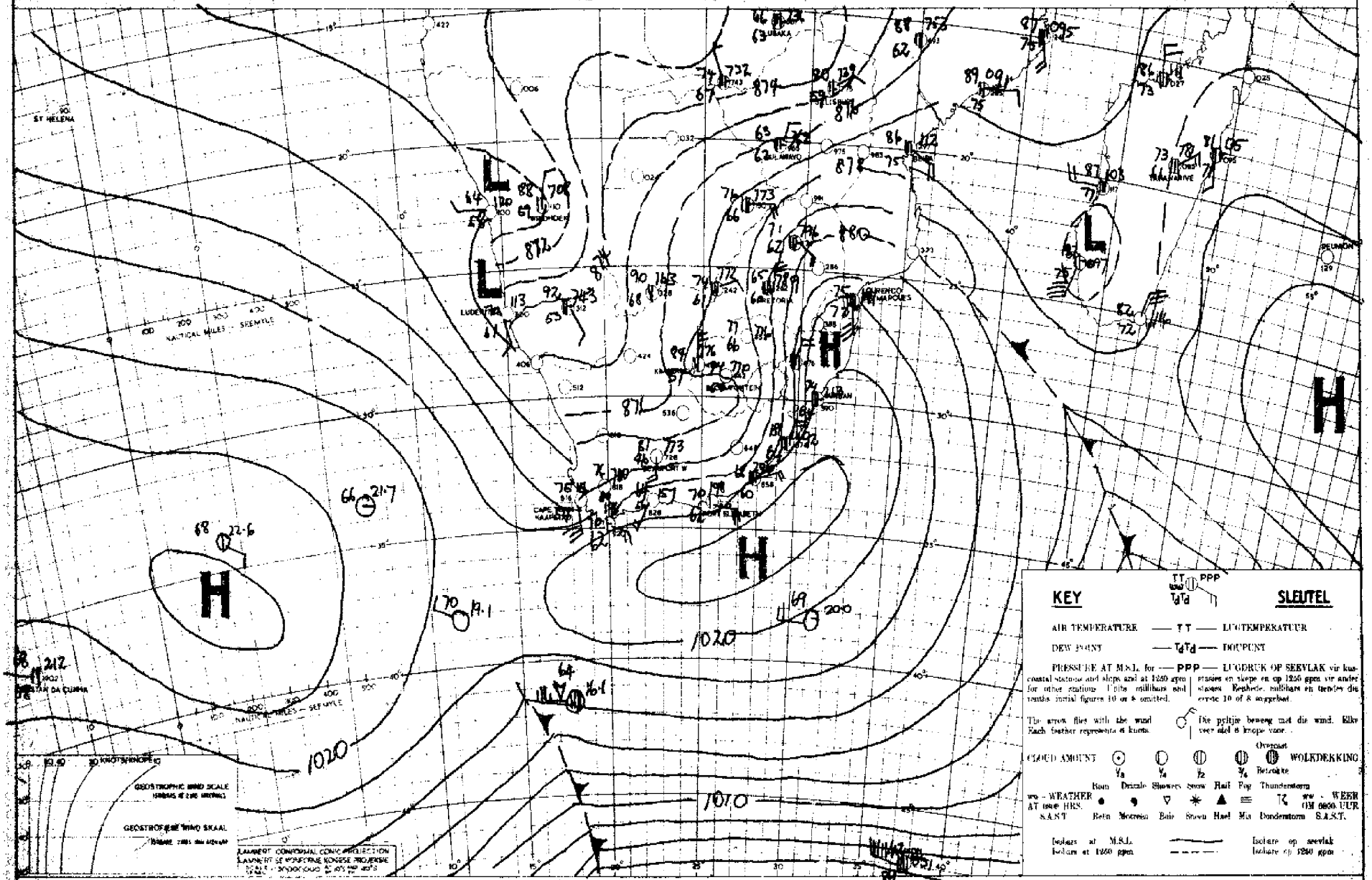
SPECIAL REMARKS

LIGHT RAIN & SHOWERS FELL OVER THE TVL & THE N. PARTS OF NATAL. THERE WERE ISOLATED THUNDERSHOWERS OVER THE CENTRAL O.F.S.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE REËN EN BUIE HET OOR TVL. EN DIE N. DELE VAN NATAL UITGESAK EN DAAR WAS LOS DONDERBUIE OOR DIE MIDDEL VRYSTAAT.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

MOST AIR IS MOVING S. & W. OVER THE INTERIOR AND HAS REACHED S. OFS. AND N. CAPE. IT WILL EXTEND FURTHER S. INTO CAPE PROV. AND UNSETTLED WEATHER SHOULD EXTEND OVER MOST OF THE INTERIOR BY TOMORROW NIGHT. PRESSURE IS FALLING ALONG THE S.W. CAPE COAST AS THE HIGH OFF THE E COAST IS RECEDING, ENCHANCING THE S. FLOW OVER INTERIOR.

DATE 23-12-1950 DATUM

AFLEIDING

VOCHTIGE LUG BEWEEG NOU S. EN W. OOR DIE BINNELAND EN HET REEDS S. VRYSTAAT EN N. KAAPLAND BEREIK. DIT SAL MÔRE OOK DIE KAAP BINNEDRING EN ONGESTADIGDE WEER BEHOORT TEEN MÔREAAND OOR MEESTE VAN DIE BINNELAND VOOR TE KOM. DIE DRUK DAAL LANGS DIE KAAPSE S.W. KUS TERWYL DIE HOOGDRUKSTELSEL S. VAN DIE KAAP O. BEWEEG EN DIT BEGUNSTIG DIE S. STROMING OOR DIE BINNELAND

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

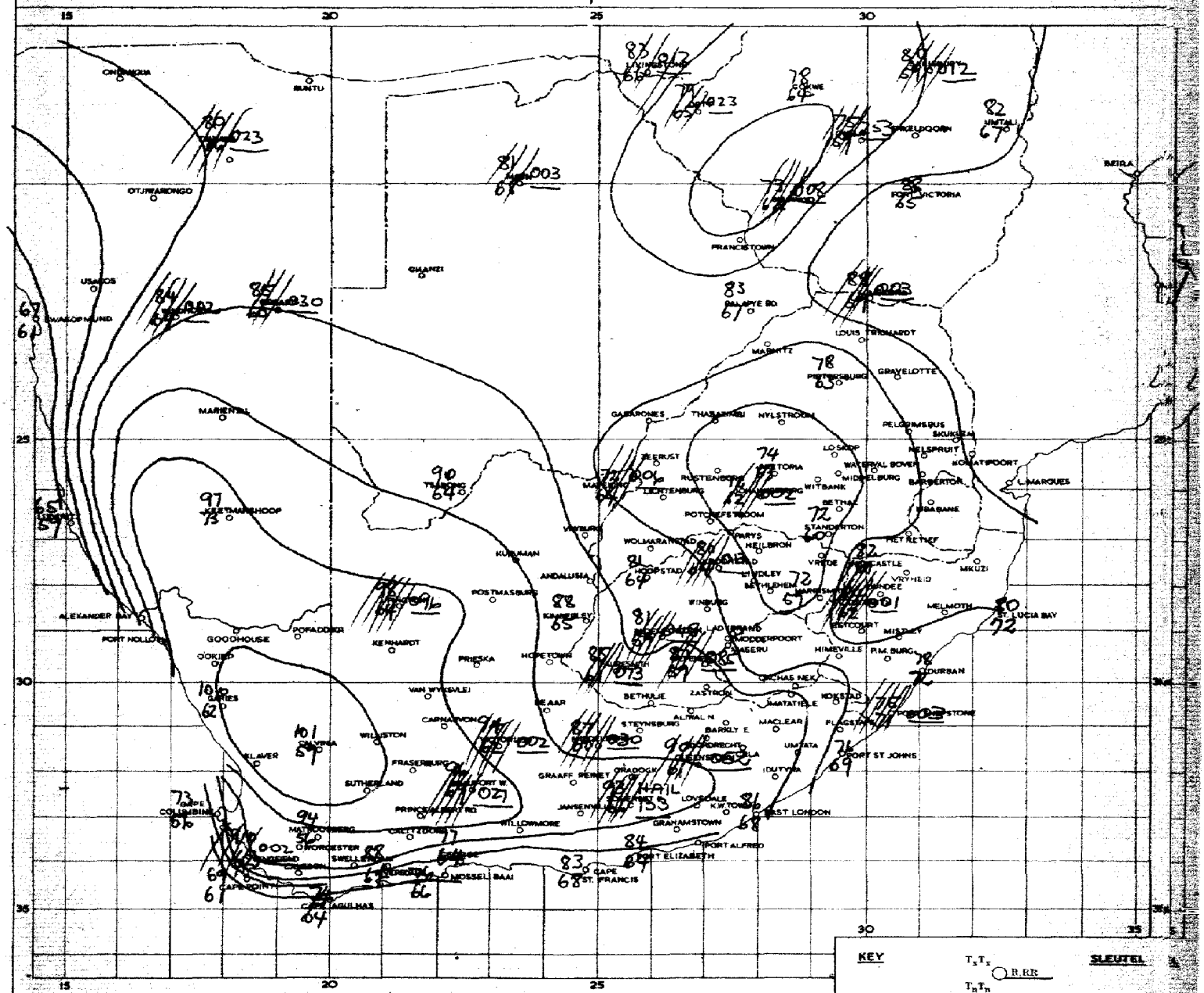
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

25-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

IT WAS VERY HOT OVER INTERIOR W. CAPE WITH TEMPS RISING IN EXCESS OF 100° WHILE MILD CONDITIONS CONTINUED OVER TVL. & N. OFS. FAIRLY GENERAL TO MODERATE THUNDERSTORMS OCCURRED OVER S. FREE STATE & E. CAPE.

SPESIALE OPMERKINGS

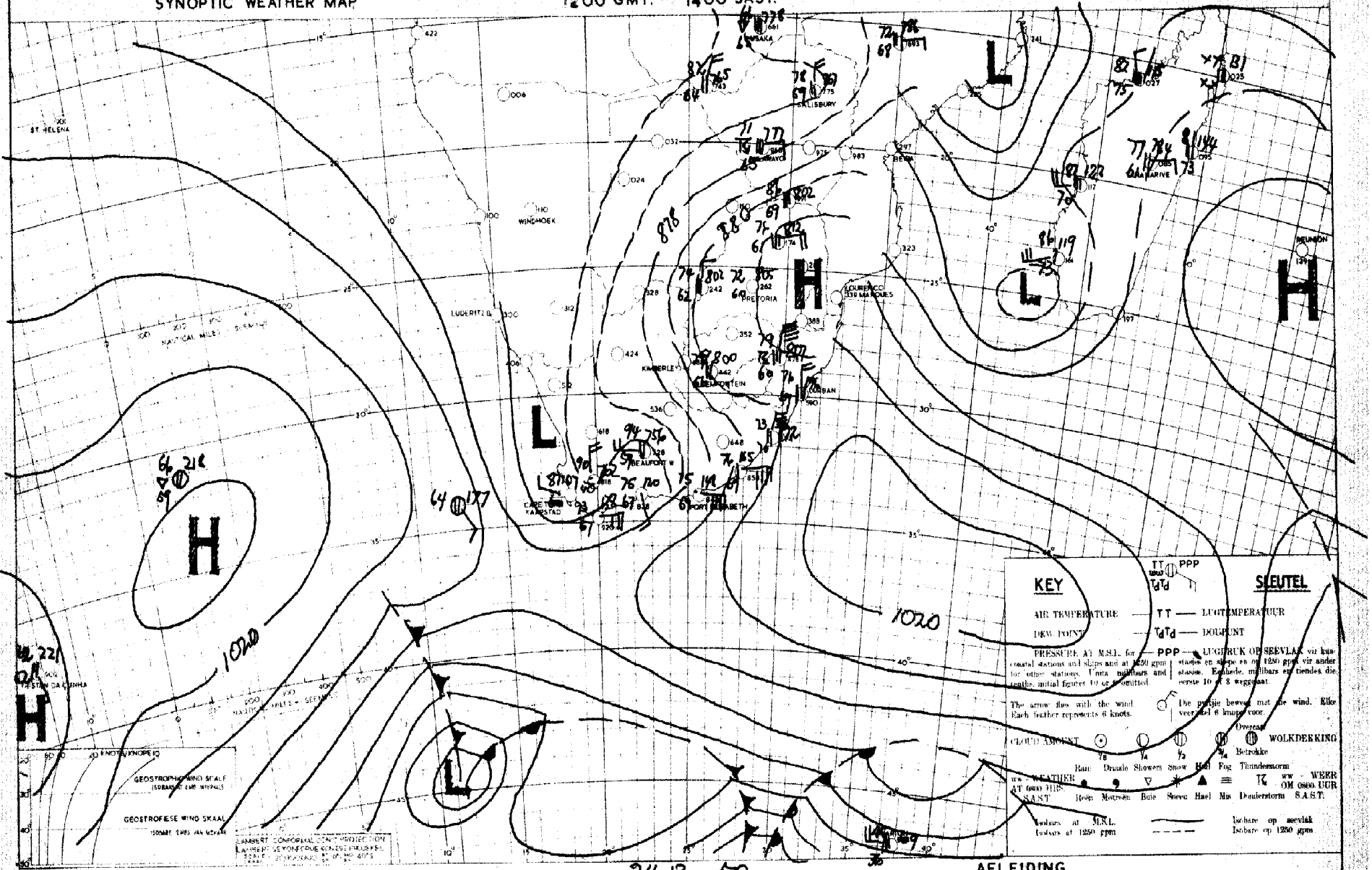
DIT WAS BAIE WARM OOR DIE BINNELAND VAN W. KAAP, MET HOOGSTE TEMP. OOR 100° TERWYL MATIGE TEMP. VOORTDUUR HET OOR TVL. EN N. OVS. TAAMLIK ALGEMENE MATIGE TOT SWAAR DONDERSTORMS HET OOR S. OVS. EN O. KAAP VOORGEKOM.

KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 24-12-1950 DATUM

INFERENCE

HUMID AIR FROM THE N. IS STILL FLOWING ACROSS THE E. HALF AND THE CENTRAL PORTION OF THE UNION. OVER THESE PARTS IT WILL BE CLOUDY AND WARM WITH THUNDERY SHOWERS IN THE AFTERNOONS.

AFLEIDING

VOCHTIGE LUG VANUIT DIE N. BEWEEG NOG EN DIE O. EN MIDDEL UNIE. OOR HIERDIE DELE SAL DIT BEWOLK EN WARM WEES EN DONDERBUIE SAL IN DIE NAMIDDAG VITBAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

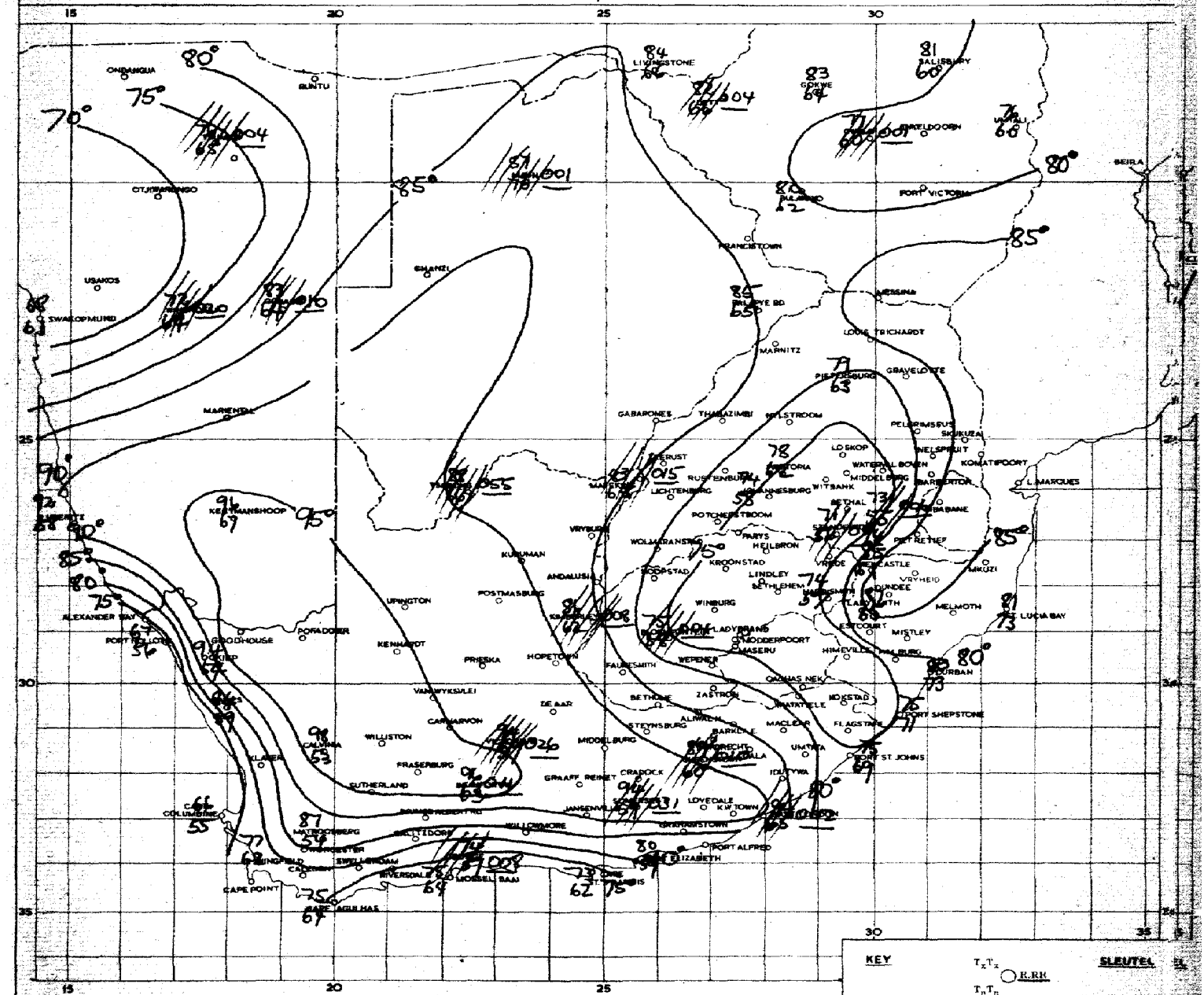
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

26-12-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

SLEUTEL

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKEERDE STREKE	
Rainfall 0.01–0.99"		Reënval 0.01–0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

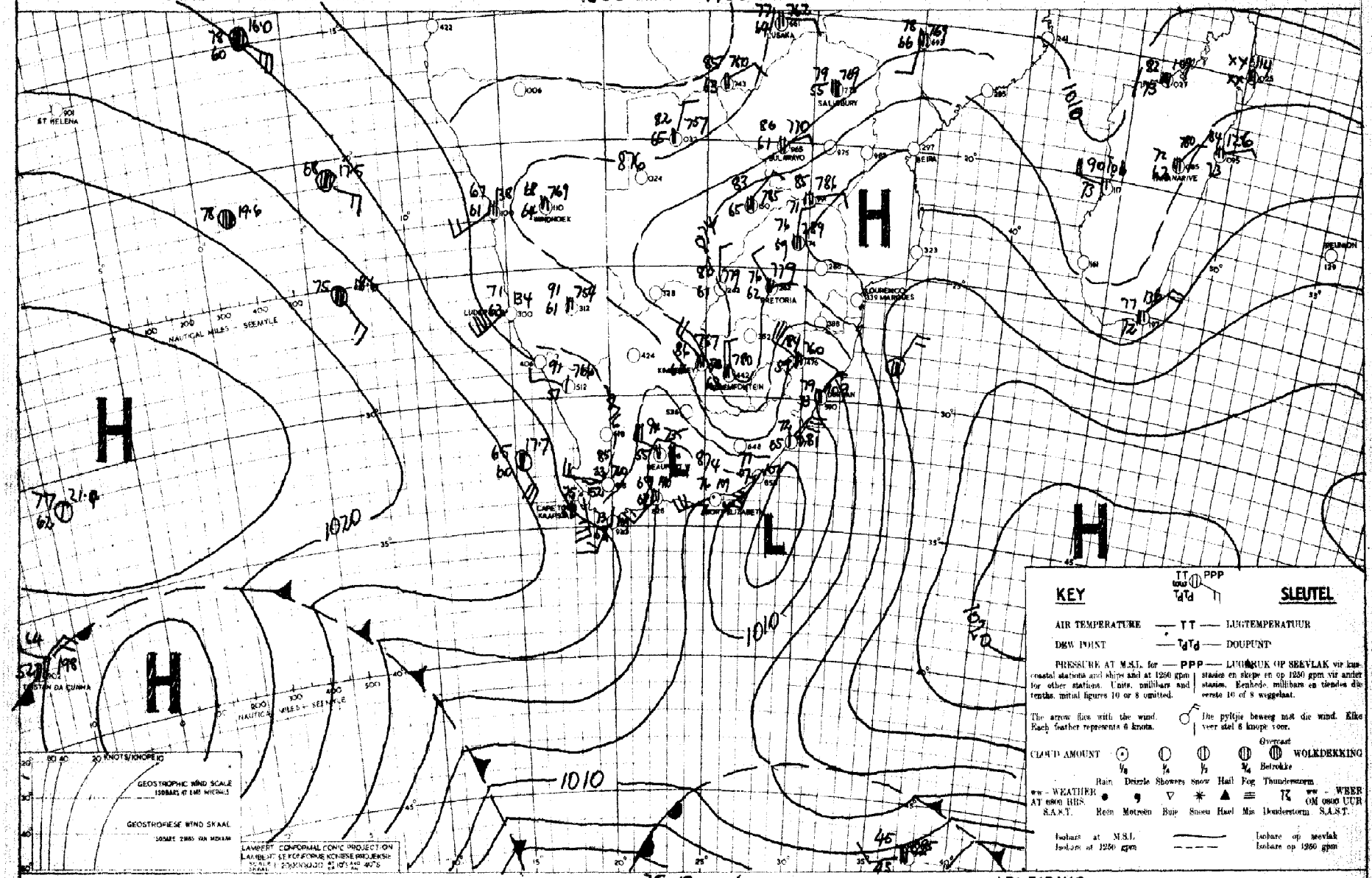
SPECIAL REMARKS

SLIGHT SHOWERS FELL OVER CENTRAL & S. CAPE, OVER THE S. OFS. THE N. CAPE AND OVER S.E TRANSVAAL.

SPESIALE OPMERKINGS

LIGTE BUIE HET UITGESAK OOR MIDDEL EN S. KAAPLAND OOR S. VRYSTAAT, N. KAAPLAND AS OOR OOR S.O. TRANSVAAL.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



KEY — **SLEUTEL**

AIR TEMPERATURE — TT — LUGTEMPERATUUR

DEW POINT — T_dT_d — DOUPUNT

PRESSURE AT M.S.L. for coastal stations and ships and at 1250 gpm for other stations. Units, millibars and tenths, initial figures 10 or 8 omitted. — PPP — LUGDRUK OP SEEVLAK vir kuststasies en skepe en op 1250 gpm vir ander stasies. Eenhede, millibars en tiendes die eerste 10 of 8 weggelaat.

The arrow flies with the wind. Each feather represents 6 knots. — Die pyltjie beweg met die wind. Elke veer stel 6 knope voor.

CLOUD AMOUNT — 1/8, 1/4, 1/2, 3/4, Overcast — WOLKDEKKING — Bewolkte

ww - WEATHER AT 0800 HRS. S.A.S.T. — Rain, Drizzle, Showers, Snow, Hail, Fog, Thunderstorm — ww - WEER OM 0800 UUR S.A.S.T. — Reën, Motsreën, Buje, Sneeu, Hael, Mis, Donderstorm

Isobars at M.S.L. — Isobare op seevlak

Isobars at 1250 gpm — Isobare op 1250 gpm

INFERENCE

EXCEPT FOR DRY AIR WHICH HAS PENETRATED A SMALL PORTION OF INTERIOR S.W. CAPE, THE UNION IS STILL COVERED BY MOIST AIR. PRESSURE IS RISING SLIGHTLY ALONG THE S.W. CAPE COAST AND THE DRY AIR SHOULD PENETRATE SOMEWHAT FURTHER INLAND BUT WITH THE HIGH MOVING ROUND THE S.&E. COASTS THE CLOUDY WEATHER OVER THE INTERIOR SHOULD REMAIN OVER MOST OF THE INTERIOR.

DATE 25-12-1950 DATUM

AFLEIDING

BEHALWE VIR DROË LUG WAT DIE S.W. DEEL VAN DIE KAAPSE BINNELAND BESLAAN, IS VOGTIGE LUG NOG OOR DIE UNIE PANWESIG. DIE DRUK STYG LANGS DIE KAAPSE S.W. KUS EN DIE DROË LUG BEHOORT DUS EFFENS VERDER DIE LAND BINNE TE DRING, MAAR SOOS DIE HOOGDRUKSTELSEL LANGS DIE S. EN O. KUSTE BEWEEG SAL DIE O. VERDRONGING VERTRAAG WORD EN BEWOLKTE WEER SAL OOR DIE GROOTSTE DEEL VAN DIE BINNELAND VOORT DUUR

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

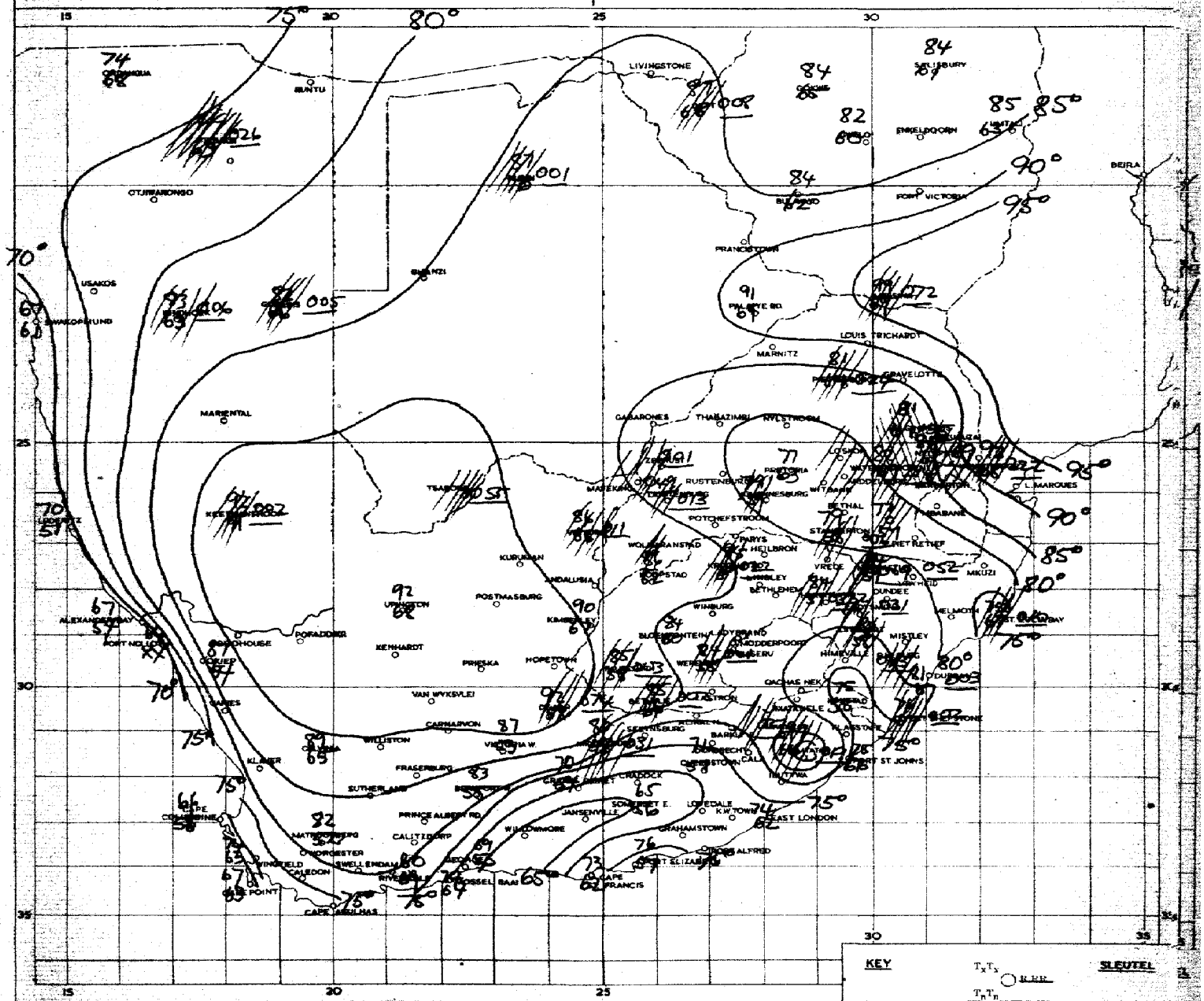
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

27-12-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR. T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	T_xT_x
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	T_nT_n
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	R.RR

ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	October tot Maart	T_xT_x
April to September	T_nT_n	April tot September	T_nT_n

SHADED AREAS — SKAKEERDE STREKE

Rainfall 0.01–0.99" — Reënval 0.01–0.99"

Rainfall 1.00" + — Reënval 1.00" +

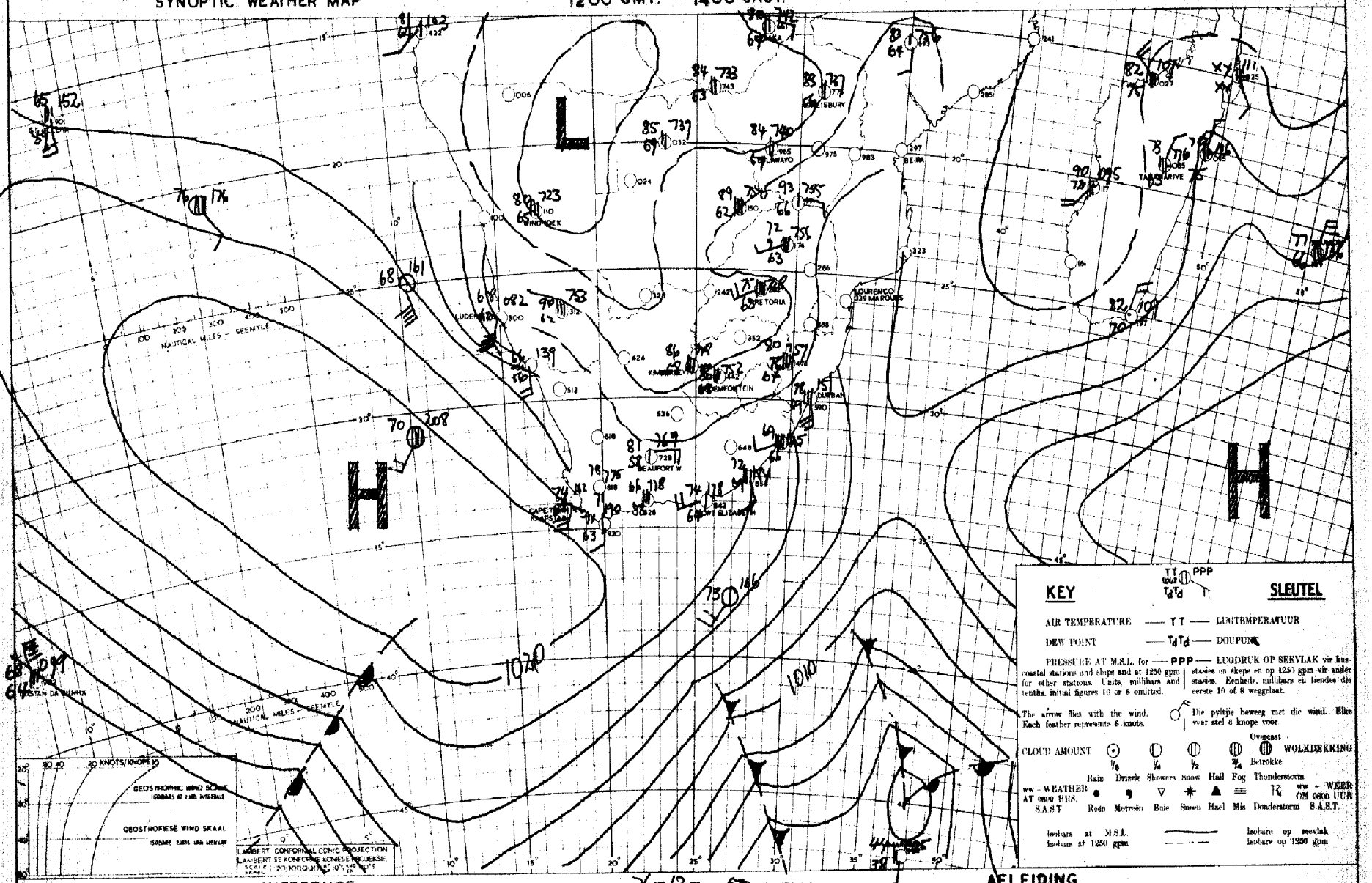
SPECIAL REMARKS

HEAVY RAIN & THUNDERSHOWERS OCCURRED OVER THE E. TVL. SCATTERED RAIN & THUNDERSHOWERS OCCURRED GENERALLY ELSEWHERE EXCEPT OVER THE C.P. WEST OF LONG 24° & S. OF LAT. 32°

SPESIALE OPMERKINGS

SWAAR REËN EN DONDERSTORMS HET OOR DIE O. DELE VAN TVL. VOORGEKOM. ELDERS HET VERSPREIDE REËN EN DONDERBUIE ALGEMEEN VOORGEKOM, BEHALWE OOR DIE KAAP PROV. W. VAN DIE 24° LENGTELYN EN S. VAN DIE 32° BREEDTELYN.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

THE AIRMASS OVER THE UNION IS HUMID AND WARM. THE ATLANTIC HIGH IS MOVING OVER THE S. & S.E. COASTS. THE WEATHER WILL REMAIN CLOUDY GENERALLY OVER THE N. & E. UNION AND SHOWERS WILL FALL.

DATE 26-12-1950 DATUM

AFLEIDING

DIE LUGMASSA OOR DIE UNIE IS WARM EN VOCTIG. DIE ATLANTIESE HOOG BENEEG OOR DIE S. EN S.E. KUSSTREKE. DIE N. EN O. UNIE SAL BEWOLK BLY EN BUIE SAL VITSAK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

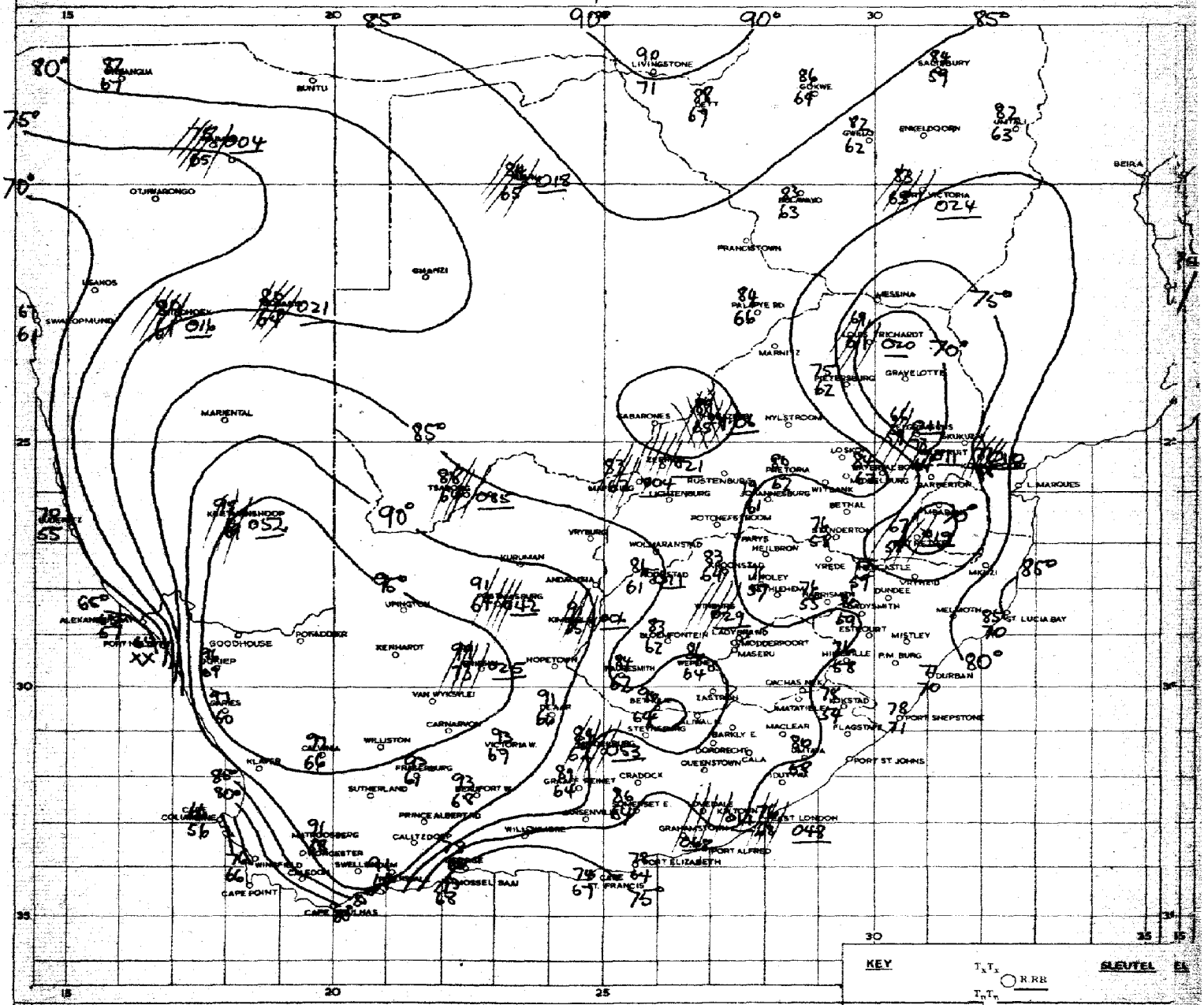
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

28-12-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800(S.A.S.T)EINDIG.



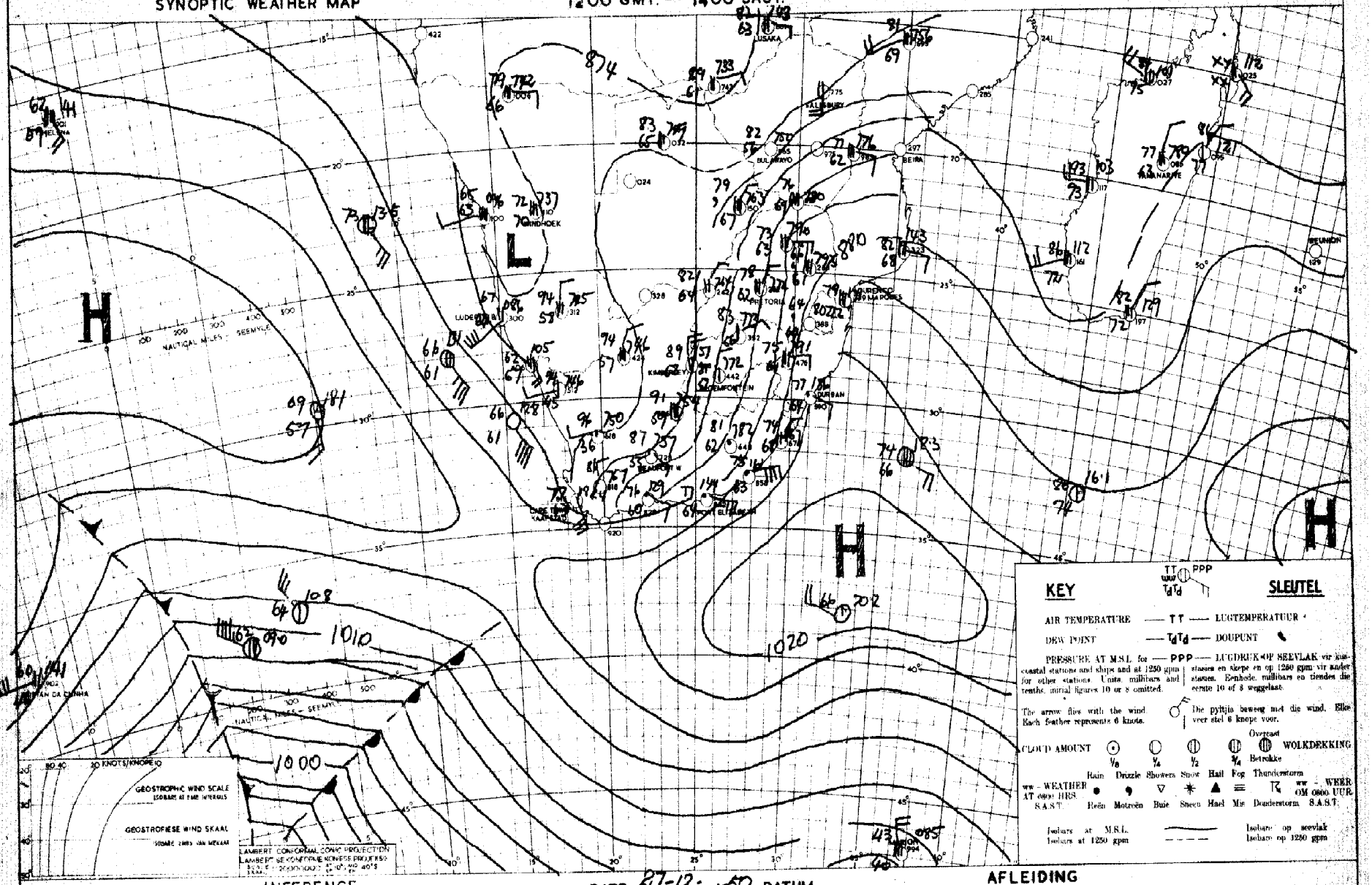
SPECIAL REMARKS

LOCAL THUNDERSTORMS WERE REPORTED FROM S.W.A. THE E. & N. CAPE PROV., THE O.F.S. AND E. AND N.W. TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

PLAASLIKE DONDERSTORMS IS UIT SW.A. DIE O. EN N. DELE VAN DIE KAAP PROVINSIE. DIE OVS. EN DIE O EN N. DELE VAN TRANSVAAL BERIG.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 27-12-1950 DATUM AFLEIDING

THE HIGH OFF THE S.E. COAST IS RAPIDLY RECEDING AND A DEPRESSION E. OF TRISTAN IS ADVANCING E. AN ASSOCIATED TROUGH OF LOW PRESSURE NOW ALONG THE W. AND S.W. COASTS WILL MOVE TO CENTRAL CAPE AND THE S. COAST TOMORROW. THUNDERSTORMS SHOULD BE FAIRLY GENERAL ALONG THE TROUGH AND TO THE E. WITH CLEARING SKIES TO WEST.

DIE HOOGDRUKSTELSEL TUSSEN TRISTAN EN DIE UNIE BEWEEG NOU VINNIG O. GEVOLG DEUR 'N LAAGDRUKSTELSEL. 'N TROG VAN LAE DRUK STREK NOU LANGS DIE W. EN S.W. KUSTE EN DIT SAL O. NA DIE S. KUS EN SENTRALE KAAPLAND SKUIF. DONDERSTORMS SAL TAAMLIK ALGEMEEN LANGS DIE TROG EN TEN O. DAARVAN VOORKOM, TERWYL DIT TEN W. DAARVAN SAL OOPTREK.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

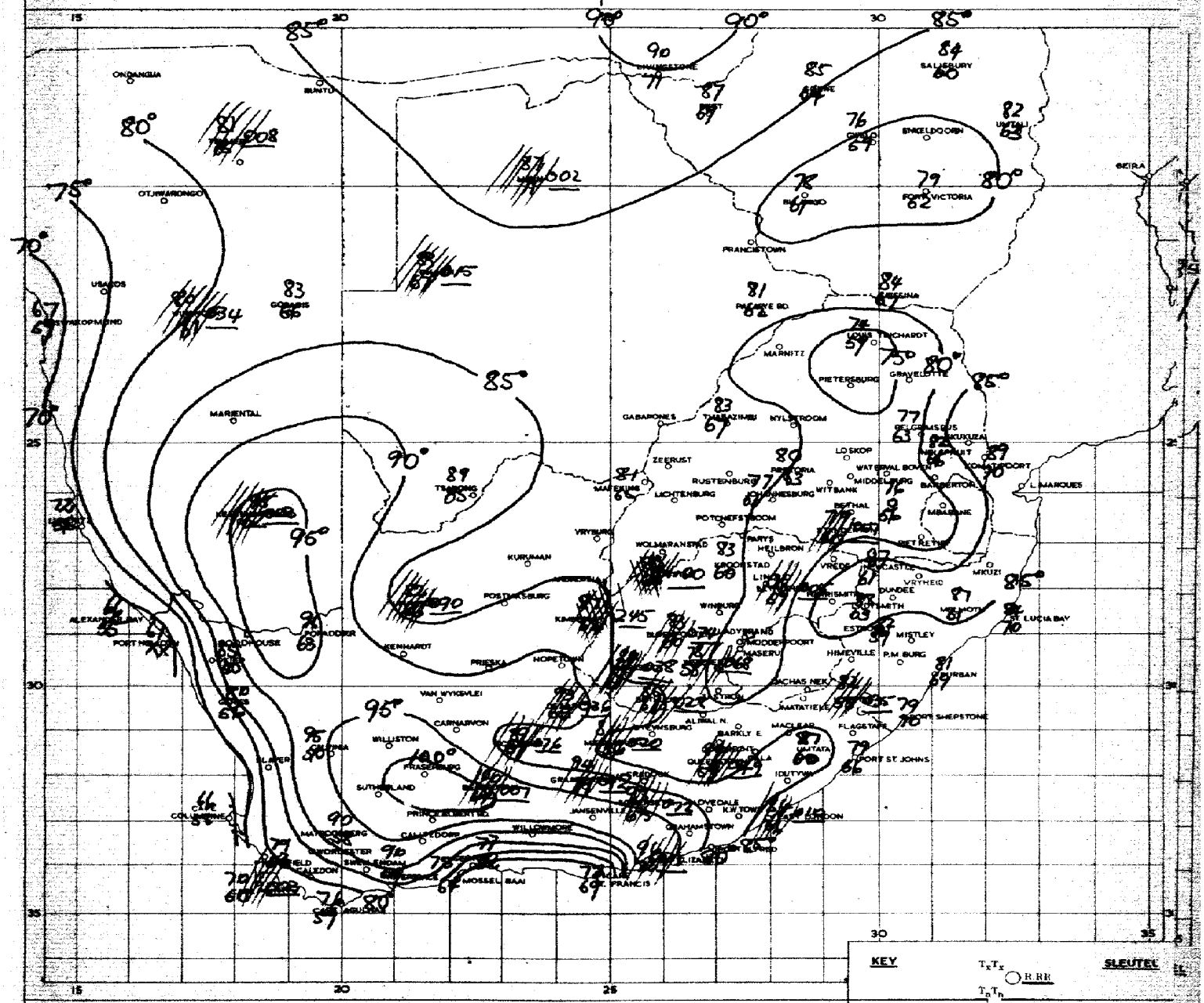
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

29-12-1950.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



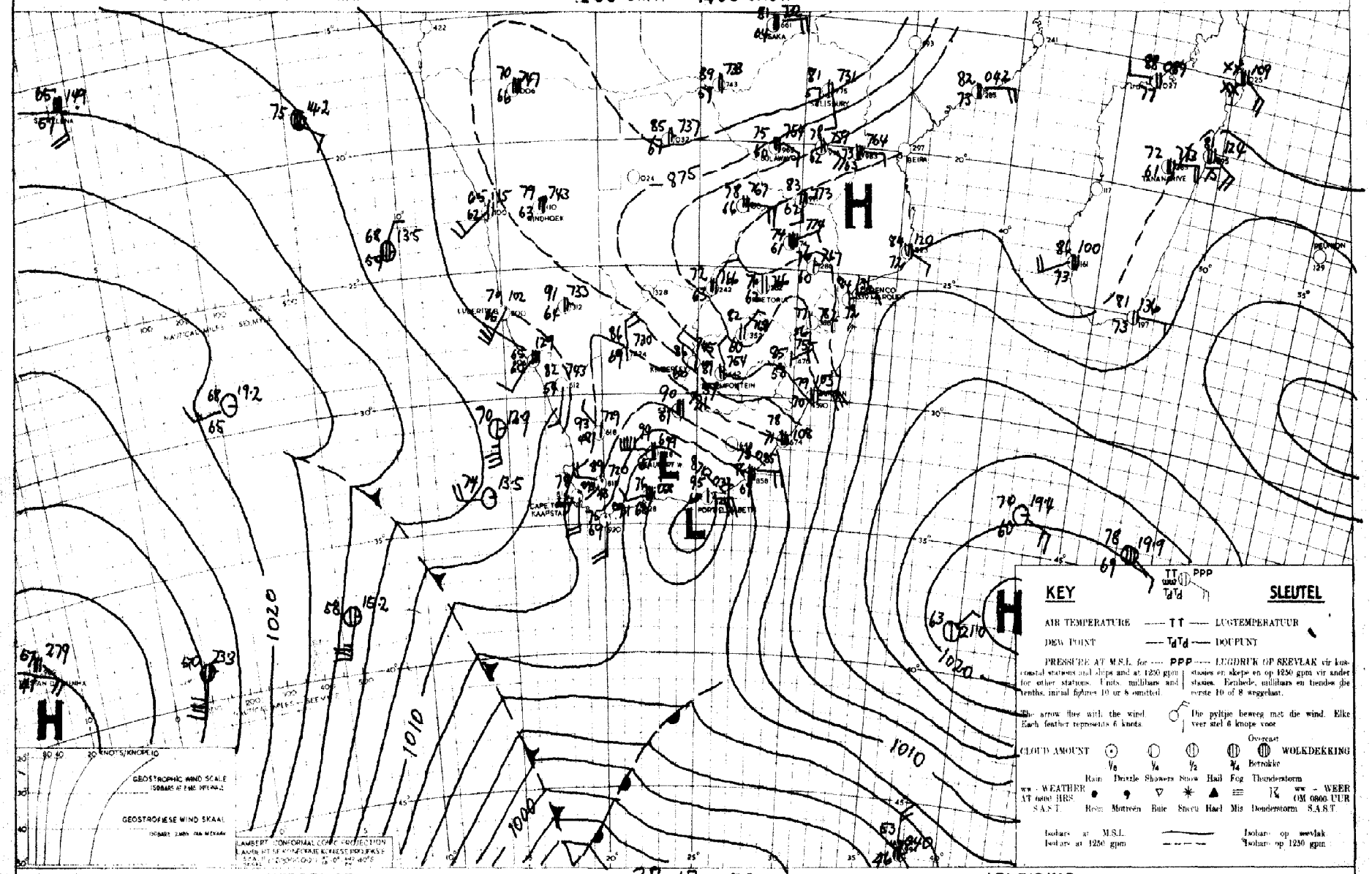
SPECIAL REMARKS

SCATTERED SHOWERS & THUNDER-SHOWERS OCCURRED OVER THE O.F.S. THE N. & E. CAPE PROV. SWA, AND N. BECHUANALAND.

SPESIALE OPMERKINGS

VERSPREIDE REËNBUIE EN DONDER-STORMS HET OOR DIE O.F.S. DIE N. EN O. DELE VAN DIE KAAP PROV. SWA. EN DIE N. DEEL VAN BETSJOEANALAND VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



DATE 28-12-1950 DATUM

INFERENCE

LOW PRESSURE IS EXTENDING E. ALONG THE S. COAST WHILE A HIGH IS APPROACHING THE UNION FROM THE S.W. PRESSURES SHOULD RISE ALONG THE N. & S. COASTS TOMORROW, ACCOMPANIED BY CLOUDY WEATHER. A TROUGH OF LOW PRESSURE IS MOVING E. OVER THE INTERIOR CAPE AND FAIRLY GENERAL THUNDERSTORMS SHOULD OCCUR E. OF IT WHILE DRIER AIR BEHIND THE TROUGH SHOULD BRING FAIR WEATHER TO N. CAPE.

AFLEIDING

LAE LUGDRUK BEWEEG O. LANGS DIE S. KUS, TERWYL 'N HOOG DRUKSTELSEL DIE UNIE VANAF DIE W. NADER. DIE DRUK SAL MÔRE LANGS DIE W. EN S. KUSSTREKE STYG, GEPAARD MET BEWOLKTE WEER. 'N TROG VAN LAE DRUK BEWEEG O. OOR DIE KAAPSE BINNELAND EN TAMMUK ALGEMENE DONDER-STORMS BEHOORT O. VAN DIE TROG VOOR TE KOM, TERWYL DROËR LUG TEN WESTE DAARVAN DIE WEER SAL LAAT OPKLAAR OOR DIE W. BINNELAND.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

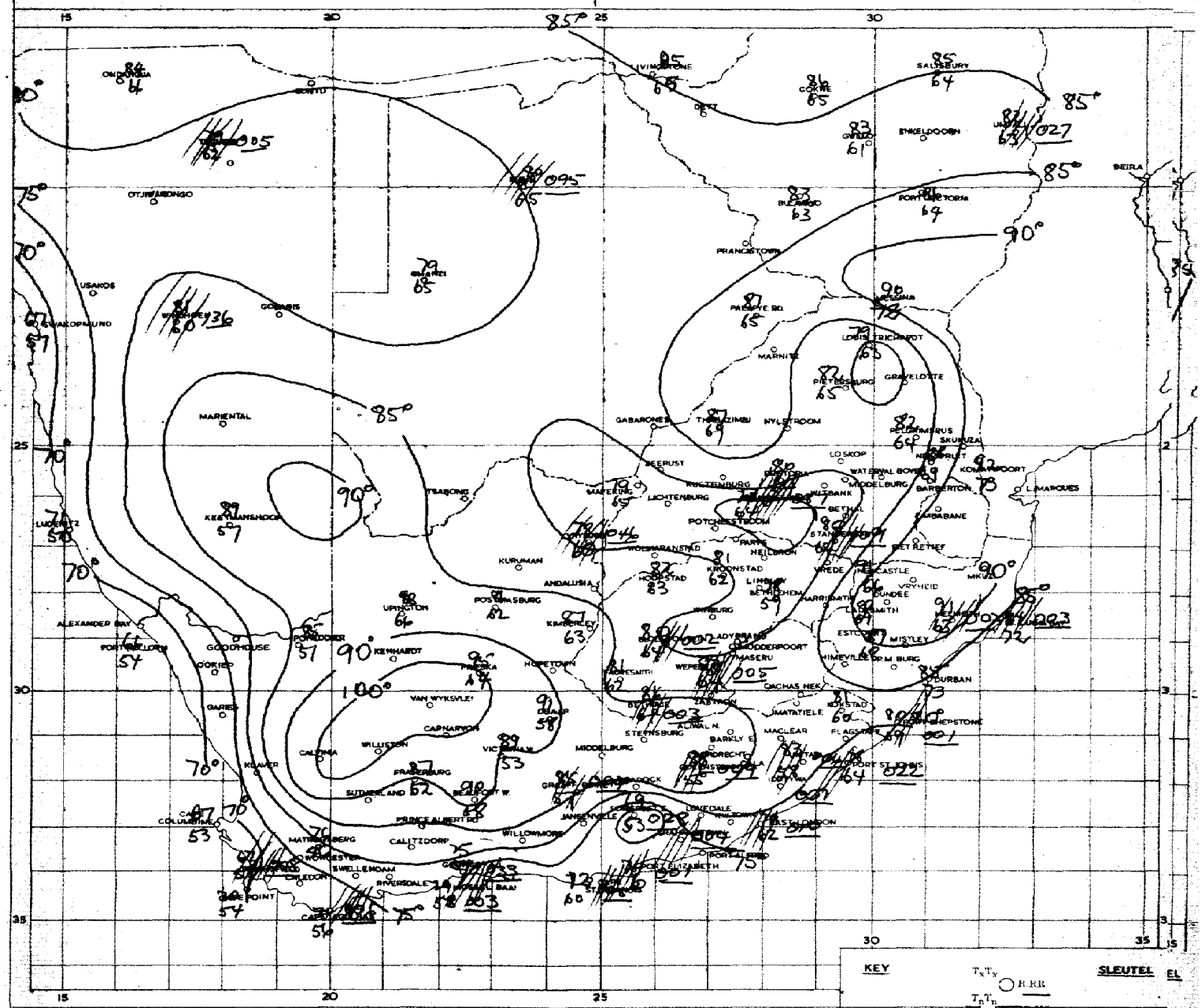
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

30-12-1950

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T.) EINDIG.



KEY — SLEUTEL

T_xT_x ○ R.RR
T_nT_n

Maximum temperature	T_xT_x	Maksimum temperatuur	
Minimum temperature	T_nT_n	Minimum temperatuur	
Rainfall in inches	R.RR	Reënval in duime	
ISOTHERMS		ISOTERME	
October to March	T_xT_x	Oktober tot Maart	
April to September	T_nT_n	April tot September	
SHADED AREAS		SKAKERDE STREKE	
Rainfall 0.01-0.99"		Reënval 0.01-0.99"	
Rainfall 1.00" +		Reënval 1.00" +	

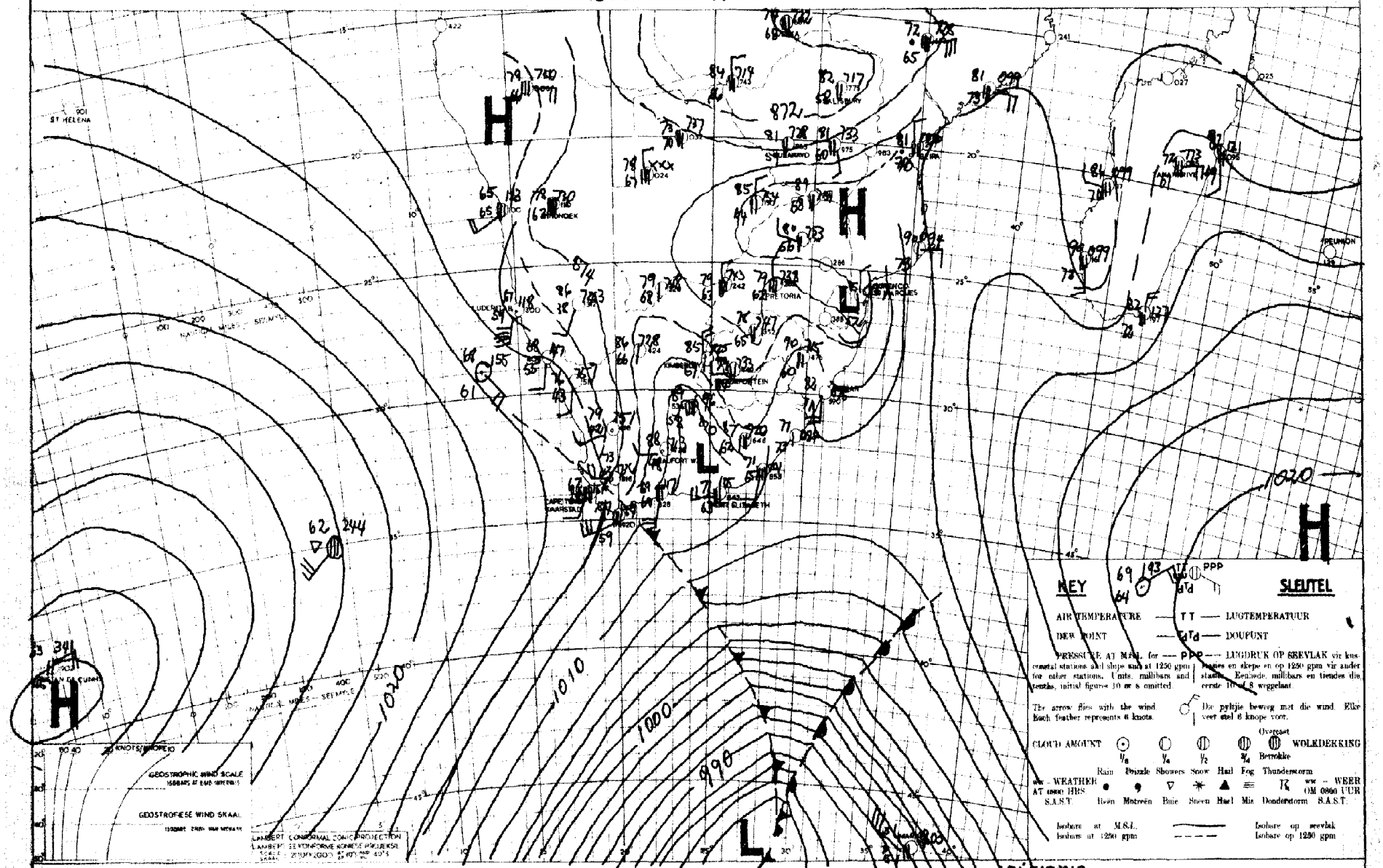
SPECIAL REMARKS

SHOWERS MAINLY LIGHT OCCURRED OVER S. & S.E. CAPE. THERE WAS LOCAL LIGHT RAIN OVER THE S.E. OFS, N.E. CAPE & NATAL COASTS. ISOLATED THUNDERSHOWERS OCCURRED OVER THE TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

BUIE, HOOFSAAKLIK LIG, HET OOR S. EN S.O. KAAPLAND VOORGEKOM. DAAR WAS PLAASLIKE LIGTE REËN OOR S.O. VRYSTAAT N.O. KAAP EN DIE NATALSE KUSSTREKE. LOS DONDERBUIE HET OOR S. TVL VOORGEKOM.

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 29-12-1950 DATUM AFLEIDING

A DEEP DEPRESSION IS MOVING E. TO THE S. OF THE UNION AND COLDER AIR IN ITS REAR WILL SPREAD ACROSS THE C.P. FROM THE S.W. AND POSSIBLY ALSO OVER THE O.F.S. WEATHER OVER THE COASTAL REGIONS WILL BE SHOWERY AND AS THE COOL FRONT MOVES OVER THE INTERIOR SHOWERS WILL OCCUR.

'N DIEP LAAGDRUKSISTEEM BEWEEG S. VAN DIE UNIE IN 'N O. RIGTING EN KOUER LUG AAN DIE AGTERKANT DAARVAN SAL OOR KAAPLAND VANUIT S.W. UITBREI EN MOONTLIK OOK TOT OOR DIE VRYSTAAT. OOR DIE KOSSTREKE SAL BUIE UITSAK EN TERWYL DIE KOUERFRONT OOR DIE BINNELAND BEWEEG SAL BUIE OOK VOORKOM.

UNION OF SOUTH AFRICA
DEPARTMENT OF
TRANSPORT

WEATHER BUREAU

DAILY WEATHER BULLETIN

UNIE VAN SUID AFRIKA
DEPARTEMENT VAN
VERVOER

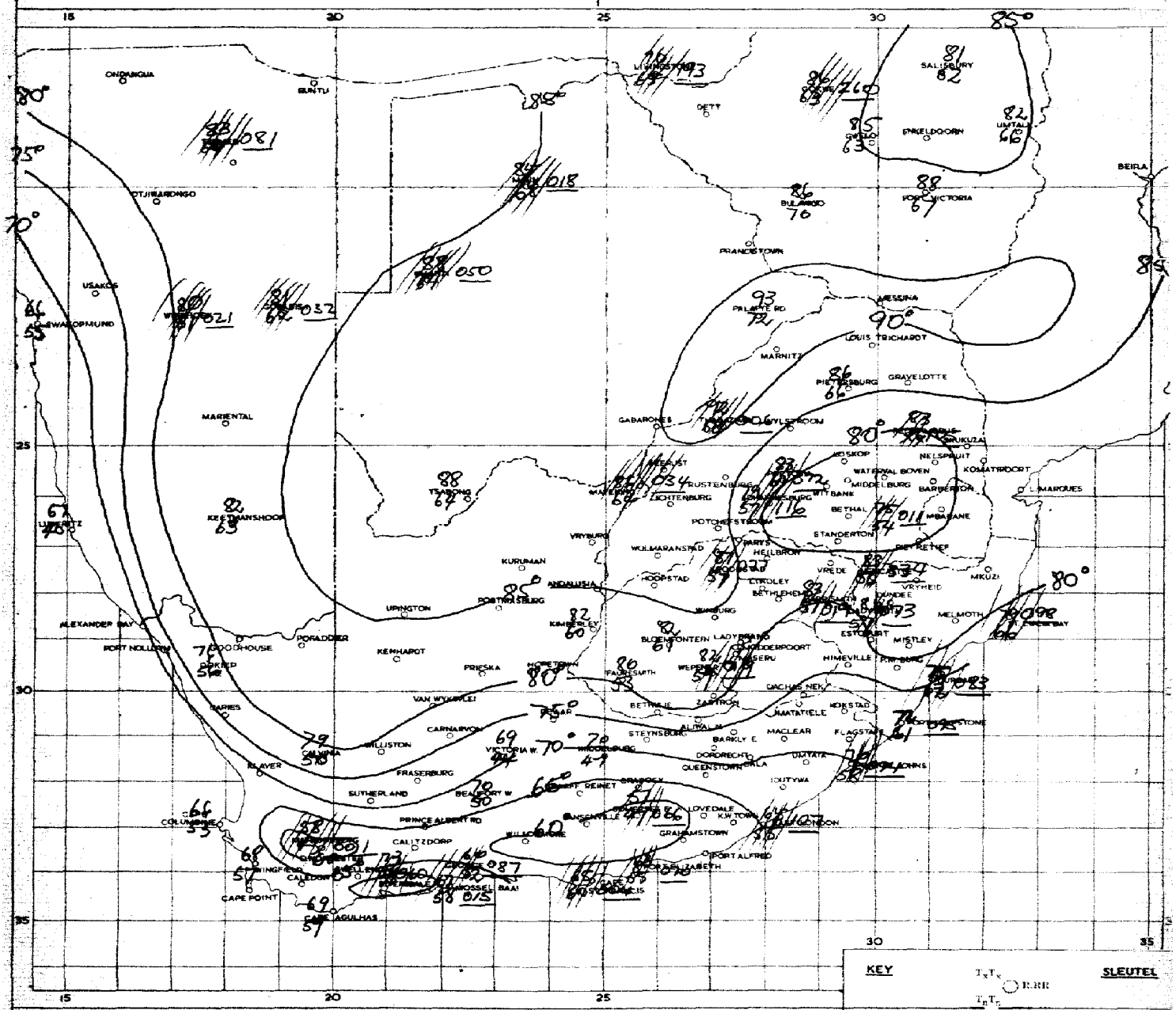
WEERBURO

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

31- 12 - 19 50

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND RAINFALL
FOR 24 HOURS ENDED AT 0800 HRS. (S.A.S.T.)

MAKSIMUM EN MINIMUM TEMPERATURE EN REËNVAL
VIR DIE ETMAAL WAT OM 0800 (S.A.S.T) EINDIG.



SPECIAL REMARKS

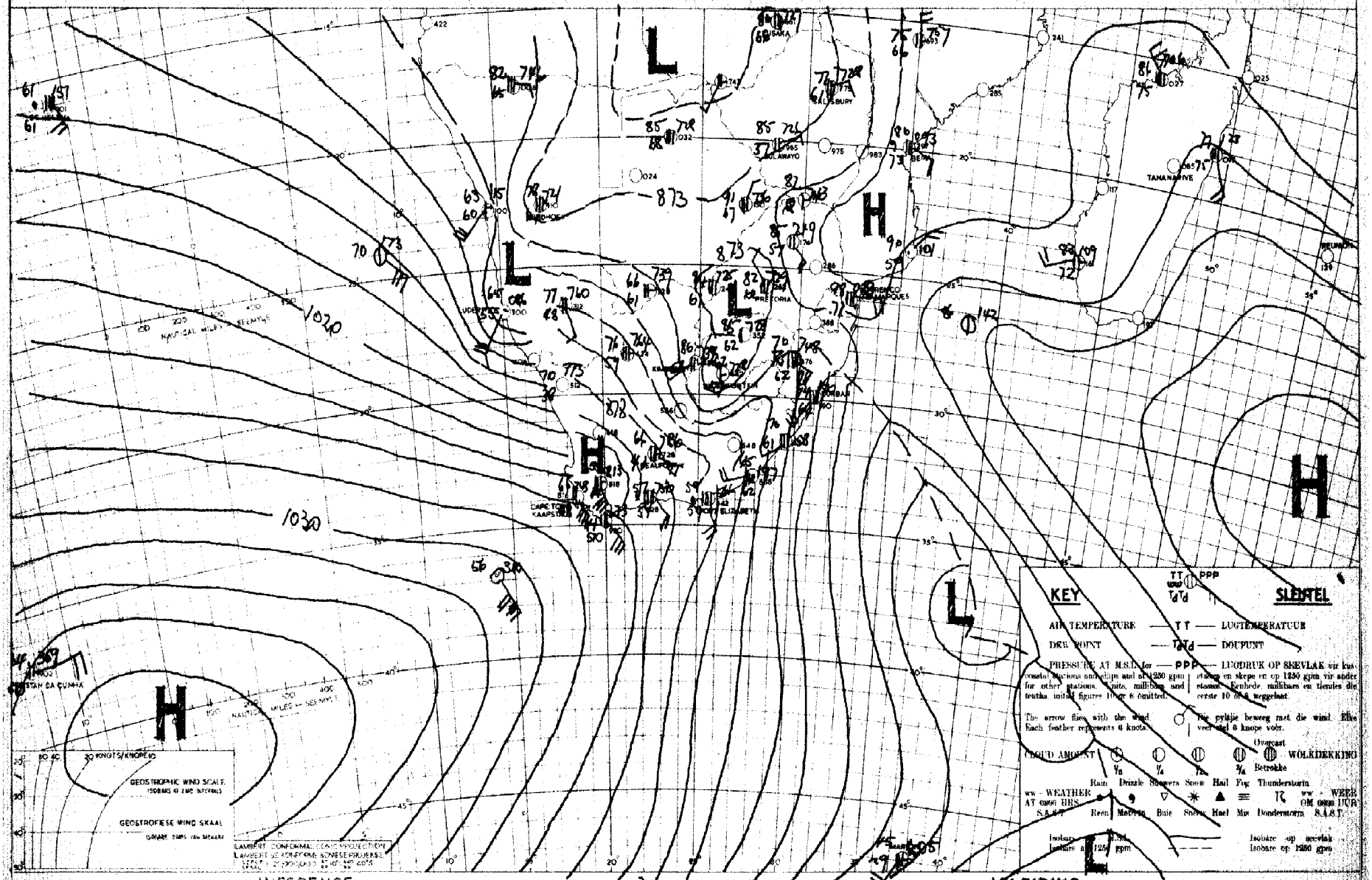
COOL AIR EXTENDED OVER MOST OF C.P. AND KEPT TEMPS. WELL BELOW THE AVERAGE. MODERATELY HEAVY RAIN FELL ALONG THE S. & E. COASTS. THUNDERSTORMS & SHOWERS, HEAVY IN PLACES OCCURRED OVER NATAL, N.E. O.F.S. & SOUTHERN TVL.

SPESIALE OPMERKINGS

KOEL LUG HET DIE TEMP. OOR MEESTE VAN K. HEELWAT ONDER NORMAAL GEHOU. MATIGE TOT SWAAR REËN HET LANGS DIE S. EN O. KUSTREKE VOORGEKOM. DONDERSTORMS EN RIËNBUIE HET OOR NATAL N.O. VRYSTAAT EN S. TVL. VOORGEKOM EN NEERSLAE WAS PLAASLIK SWAAR.

79426

SYNOPTIC WEATHER MAP 1400 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

A POWERFUL ANTICYCLONIC SYSTEM IS ADVANCING N.E. ACROSS THE UNION AND RATHER COLD S.E. TO E WINDS WILL SPREAD OVER THE COUNTRY. AS THE COLDER AIR UNDERCUTS THE WARM HUMID AIR OVER THE TVL, NATAL AND THE N. FREE STATE HEAVY SHOWERS ARE LIKELY.

DATE 30-12-1950 DATUM

AFLEIDING

'n STERK HOOGDRUKSTELSEL BEWEEG N.O. OOR DIE UNIE EN TAMELIK KOUE S.O. TOT O. WINDE SAL OOR DIE LAND UITBREI. SOOS DIE KOUER LUG ONDER WARM VOETIGE LUG OOR TVL. NATAL EN N. VRYSTAAT INVLOEI SAL SWAAR BUIE UITSAK.